

1000



VARIÉTÉS SINOLOGIQUES N° 28

CATALOGUE

DES

TREMBLEMENTS DE TERRE SIGNALÉS EN CHINE

D'APRÈS LES SOURCES CHINOISES

(1767 avant J.-C. — 1895 après J.-C.)

PAR

LE R. P. PIERRE HOANG,

DU CLERGÉ DE NAN-KING.

—•••••—

CHANG-HAI.

IMPRIMERIE DE LA MISSION CATHOLIQUE

A L'ORPHELINAT DE T'OU-SÈ-WÈ.

—•••••—

1909

DS

703

V5

no 28-2811

647461

14.12.56

PRÉFACE DE L'ÉDITEUR.

Dans l'œuvre magistrale où, en 1906, M. de Montessus de Ballore condensait ce qu'on pouvait tenir pour scientifiquement acquis sur la «Géographie sismologique», l'auteur exprimait un regret au sujet de la Chine. Et il énonçait quelques raisons de ce déficit.

Si la description sismique de la Chine n'était pas encore faite, selon lui, ce n'était pas faute d'information sur des cataclysmes même de la plus haute antiquité; mais comment n'être pas mis en défiance par le manque d'esprit critique de la plupart des vieux annalistes? «Les détails les plus «extraordinaires s'y mêlent à des observations, qui, si elles étaient dégagées «de ces erreurs grossières, porteraient, au contraire, l'empreinte d'une «grande précision et d'une parfaite authenticité.» Il signalait une autre difficulté, plus extrinsèque, celle-ci: «Les voyageurs et les missionnaires «étrangers ont à traduire chacun dans leur propre langue, des noms complexes, à prononciation chinoise variable elle-même suivant les diverses «provinces.» Et, pour compliquer le problème de l'identification des districts bouleversés, combien de fois les capitales citées par les chroniqueurs n'ont-elles pas changé de nom sous les différentes dynasties!

M. de Montessus ne semblait pourtant point découragé à tout jamais, et montrait même sa confiance en une solution assez prochaine, quand il terminait par ces paroles: «Il est regrettable qu'Omori n'ait publié qu'en «japonais son catalogue des tremblements de terre chinois, depuis les temps «les plus anciens jusqu'à la dynastie des Ming.»

Or à cette époque, l'observatoire de Zi-ka-wei venait de commencer à publier le Bulletin sismographique des années précédentes. Alors, aussi, un service régulier de renseignements macrosismiques s'organisait entre ce même observatoire et les missionnaires des diverses provinces. Il nous sembla que les difficultés de l'entreprise ne nous étaient pas insurmontables. Nous crûmes qu'elles nous désignaient même assez naturellement pour tenter de contribuer à avancer la question.

Près de nous se trouvait le Révérend Père P. Hoang: son érudition pleine de conscience et de critique l'avait déjà depuis longtemps fait classer parmi les Maîtres de la sinologie aussi bien en Chine que dans les grands Instituts d'Europe.

Il poursuivait alors, malgré ses soixante dix-sept ans, — ou plutôt avec les trésors accumulés par cette longue carrière d'études ininterrompues, — la rédaction de son grand traité de la *Chronologie chinoise*, où sont renfermés les principes directeurs de son exégèse des vieilles chroniques.

Pour venir à notre aide dans l'établissement d'un catalogue des tremblements de terre, les documents ne lui feraient pas défaut. N'avait-il pas à sa disposition une magnifique bibliothèque, comme on n'en compte que peu de comparables dans tout l'Empire du Milieu? Nous fîmes donc appel à son dévouement inlassable autant qu'à sa compétence unique. Puis nous devînmes pressants: son grand âge était une menace: tout délai pouvait nous priver d'une partie de ses lumières. Et lui, ne sachant point refuser, il accepta.

Mais ce n'était pas un petit travail qu'il entreprenait. Tous les loisirs de ses trois dernières années devaient y être employés. Les savants auxquels l'ouvrage avait été annoncé s'étonnèrent sans doute, se lassèrent, peut-être, de cette longue élaboration. Dans l'intervalle, l'Association Britannique pour l'avancement des Sciences se décida même à faire paraître une compilation des catalogues de Biot et d'Omori. Le soin en fut confié à M. Shinobu Hirota, et la liste nous parvint le 31 Décembre 1908.

C'était là un document fort intéressant, nous nous plaisions à le reconnaître: mais il ne put nous faire interrompre l'exécution déjà fort avancée de notre catalogue.

D'ailleurs, visiblement, l'écrivain japonais (soit l'auteur, M. Omori, soit le traducteur, M. Shinobu Hirota), n'a pu se mettre complètement à l'abri des déconvenues que réserve aux sinologues l'insouciance des scribes et des typographes chinois (1). Comme on le verra dans le deuxième volume, où nous donnerons les dates du P. Hoang en présence de celles de Biot et de M. Shinobu Hirota, telle source de renseignements n'a pas été utilisée, telle série de dates ne concorde pas avec ce que la sinologie la mieux informée accepte comme hors de conteste.

Sans vouloir, pour autant, diminuer le mérite de ses prédécesseurs, nous croyons pouvoir dire que le P. Hoang, outre ses facilités de spécialiste, disposait peut-être de plus de documents que l'on ne peut en avoir hors de

(1) Cette insouciance apportée dans la rédaction des instruments, de leur nature les plus précis, oblige les chartistes à des précautions inouïes et à des collationnements interminables. Pour les reproductions les plus vulgaires, elle va si loin que l'Inspecteur des Côtes, voulant, en 1909, établir pour les Douanes, une traduction du calendrier impérial chinois, ne parvint point à obtenir deux exemplaires concordants du fameux *Wan-nien-chou*. (On sait que ce nom désigne le calendrier perpétuel calculé jadis à Pékin par ordre impérial, et regardé comme la norme des almanachs à paraître depuis 1624 jusqu'en 2020.) Le P. Hoang n'ignorait pas cette difficulté, et plus d'une fois se plaignit à nous des tâtonnements qui en résultaient.

Chine. En tout cas, nous sommes témoin qu'il ne craignit point sa peine. Il reprit de fond en comble une à une toutes les évaluations des annalistes. Et quand après trois ans, nous reçûmes les dernières pages de son long travail, le 7 Octobre 1909, le P. Hoang avait complètement revu une à une et collationné aussi soigneusement que possible toutes les dates et les positions géographiques qu'il nous livrait. Faut-il dire, hélas! que le lendemain, 8 Octobre, le vieil érudit de quatre-vingts ans, quittait doucement ce monde; tranquille et calme, béni de tous comme il avait vécu? Il nous était enlevé sans avoir pu répondre aux questions que son manuscrit ne pouvait manquer de nous suggérer.

Lorsque le P. Hoang eut remis aux Pères de l'Observatoire le manuscrit sollicité par eux, le Directeur des Variétés sinologiques nous fit l'honneur de demander à l'inscrire comme le numéro 28 de sa collection. Nous n'avions rien à lui refuser, et l'arrangement fut aussitôt conclu. Et ceci achève d'expliquer notre situation devant les deux classes de lecteurs auxquels nous nous adressons. Aux sinologues, nous n'aurions pas songé à présenter le R. Père Hoang, l'auteur des *Etudes sur le Mariage et la Propriété en Chine*, mais il fallait leur rendre compte du sujet actuel peut-être un peu inattendu. Quant aux géologues et aux sismologues, ils avaient le droit d'apprendre qui était cet écrivain chinois venant donner sa liste, après Biot et M. Omori, en réponse aux invites de M. de Montessus.

La première partie du Catalogue, telle que nous l'offrons aujourd'hui au public n'est encore, si l'on veut, qu'un instrument de travail, ou une base de recherches sismologiques.

Au point de vue historique, elle contient plus de dates, — et calculées pensons-nous, avec plus d'approximation et d'exactitude — qu'aucun des catalogues précédents. La distinction y est soigneusement faite d'après les annalistes chinois eux-mêmes, par des renvois et des notes hors texte, entre les «affaissements de montagnes» et les «tremblements de terre». Mais, hâtons-nous de le dire, ce n'est que dans le deuxième volume — actuellement en préparation, — que nous pensons donner une liste critique des différents séismes, classés par régions secouées.

Dans ce second volume, nous ne promettons donc aucunement d'enregistrer comme certaines, sismologiquement, toutes les perturbations mentionnées dans la première partie, sur la foi des chroniqueurs.

Telle n'était pas du reste, non plus, la pensée du P. Hoang.—«Voici, nous disait-il, en nous remettant son manuscrit: cela, c'est l'œuvre du «chronologiste; ce qui est là-dedans, c'est ce que disent nos annales.... A «d'autres, d'en faire la critique, et d'en tirer les conclusions séismologiques «ou géographiques.»

Ces conclusions, d'autres peuvent désirer les tirer sans nous, avant nous, et mieux que nous. Plusieurs peuvent, soit comme collaborateurs, soit comme concurrents, utiliser ces notes pour l'avancement de la science. Nous n'avons pas voulu retarder leurs travaux ni les exposer à une refonte de leur manuscrit. Et c'est pourquoi nous avons séparé les deux parties de cet ouvrage. Nous espérons ne plus faire trop patienter ceux qui préféreront attendre que nous leur soumettions notre commentaire et notre carte.

Si nous y gagnons assez tôt quelques suggestions ou quelques critiques, il nous sera peut-être possible d'en profiter ou d'y répondre, et ce sera tout bénéfice pour la réalisation du but proposé.



TREMBLEMENTS DE TERRE

EN

CHINE.

AVERTISSEMENT DE L'AUTEUR.

Dans ce travail sont mentionnés les tremblements de terre que j'ai pu trouver dans les Histoires ou Annales chinoises à ma disposition, depuis l'année 1767 av. J.-C. jusqu'à l'année 1895 ap. J.-C.

Le recueil suit l'ordre des provinces, des villes-préfectures et sous-préfectures.

On y verra que les tremblements de terre dans les villes royales sont mieux marqués que dans les autres villes.

Les dates des jours et des mois solaires avant J.-C. sont en style grégorien et en style julien; après J.-C. elles sont en style julien jusqu'au 15 Octobre 1582, et en style grégorien à partir de cette date. Les nombres indiquant les années avant l'ère chrétienne, sont donnés d'après la chronologie historique et non d'après la chronologie astronomique.

Les coordonnées géographiques sont inscrites d'après l'ouvrage de G. M. H. Playfair "The Cities and Towns of China". Dans cet ouvrage il prend comme origine des longitudes le méridien de Greenwich.

P. HOANG.

EXPLICATION DES ABRÉVIATIONS.

- P. = Province.
V. = Ville.
F. = Fou 府, Préfecture.
H. = Hien 縣, Sous-préfecture.
T. = Tche-li Tcheou 直隸州, Vice-préfecture indépendante.
T. = Chou Tcheou 屬州, Vice-préfecture dépendante.
t. = Tche-li ting 直隸廳, Préfecture mineure indépendante.
t. = Chou ting 屬廳, Préfecture mineure dépendante.
Ann. = Année de l'ère chrétienne.
av. J.-C. = Avant J.-C.
ap. J.-C. = Après J.-C.
M. Sol. = Mois solaire par chiffre, par exemple, 1 = Janvier;
2 = Février; 3 = Mars; &c.
Jr. = Jour.
Pr. = Printemps.
Ét. = Été.
Aut. = Automne.
Hiv. = Hiver.
Gr. = Grand tremblement de terre.
Lég. = Léger tremblement de terre.
Pl. jrs. = Tremblement de plusieurs jours de durée.
Aff. Mont. = Affaissement de montagnes.
Perturb. riv. = Perturbation extraordinaire des rivières.

LIVRE PREMIER

— 1824 —

TREMBLEMENTS DE TERRE EN CHINE

D'APRÈS L'ORDRE DES PROVINCES.



I. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU CHEN-SI 陝西.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1	V. Singan F. 西安府	34° 17'	108° 58'	1117 av. J.-C.	5-6	25 (1)	Très Gr.
2	"	"	"	1027 "	3		
3	"	"	"	780 "			
4	"	"	"	232 "			
5	"	"	"	175 "	2-3		
6	"	"	"	137 "	11		
7	"	"	"	131 "	6-7		
8	"	"	"	91 "	10	10 (2)	
9	"	"	"	88 "	8-9		
10	"	"	"	73 "	5	15 (3)	
1	"	"	"	70 "	5		(4)
2	"	"	"	67 "	10	13 (5)	
3	"	"	"	41 "	12		
4	"	"	"	29 "	1	3 (6)	
5	"	"	"	7 "	11	11 (7)	
6	"	"	"	16 ap. J.-C.	2	20	
7	"	"	"	161 "	6-7		
8	"	"	"	179 "	4-5		
9	"	"	"	191 "	8	1	
20	"	"	"	193 "	12	13	
1	"	"	"	194 "	2	1	
22	"	"	"	"	7	7	

(1) Styl. jul. Avril 4. V. Cosmos N° 1063 p. 619. N° 1065 p. 673.

(2) Styl. jul. Octob. 12

(3) Styl. jul. Mai. 17

(4) Aff. mont.

(6) Styl. jul. Janvier 5

(7) Styl. jul. Nov. 13

I. DANS LA PROVINCE DU CHEN-SI 陝西.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
V. Si-ngan F.	西安府					
24		37° 17'	108° 58'	194 ap. J.-C.	7	8
1		"	"	286 "	9-10	22
2		"	"	315 "	7	
3		"	"	319 "	3-4	6
4		"	"	583 "	8	22
5		"	"	567 "	7	21
6		"	"	595 "	6	13
7		"	"	600 "	12	11
8		"	"	619 "	11	2
9		"	"	632 "	12	27
30		"	"	633 "	11	
1		"	"	671 "	10-11	24
2		"	"	677 "	2	9
3		"	"	682 "	11	26
4		"	"	687 "	8	3
5		"	"	688 "	8	9
6		"	"	736 "	11	18
7		"	"	738 "	4	21
8		"	"	767 "	12	6
9		"	"	768 "	6	9
10		"	"	769 "	3	29
1		"	"	"	6	27
2		"	"	"	"	
3		"	"	"	"	
4		"	"	"	"	

	P. CHEN-SI 陝西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
15	V. Si-ngan F. 西安府	33° 17'	108° 58'	780 ap. J.-C.	5	13
6	"	"	"	782	7	27
7	"	"	"	783	5	23
8	"	"	"	"	6	9
9	"	"	"	786	6	21
50	"	"	"	788	1	12
1	"	"	"	"	2	12
2	"	"	"	"	"	13
3	"	"	"	"	"	14
4	"	"	"	"	"	29
5	"	"	"	"	3	1
6	"	"	"	"	"	3
7	"	"	"	"	"	6
8	"	"	"	"	"	7
9	"	"	"	"	"	8
60	"	"	"	"	"	15
1	"	"	"	"	"	17
2	"	"	"	"	"	18
3	"	"	"	"	"	29
4	"	"	"	"	"	1
5	"	"	"	"	"	16
66	"	"	"	"	"	21
	"	"	"	"	5	2

1. DANS LA PROVINCE DU CHEN-SI 陝西.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
V. Si-ngan F.	西安府						
67	"	37° 17'	108° 58'	788 ap. J.-C.	5	3	
8	"	"	"	"	6	27	
9	"	"	"	"	"	28	
70	"	"	"	"	9	23	
1	"	"	"	"	10	3	
2	"	"	"	793	5	27	
3	"	"	"	794	5	9	
4	"	"	"	"	"	14	
5	"	"	"	797	8	8	
6	"	"	"	812	10-11		
7	"	"	"	815	11-12		
8	"	"	"	816	3	31	
9	"	"	"	817	2	6	
80	"	"	"	820	3	13	
1	"	"	"	820	8	19	(1)
2	"	"	"	828	2	4	
3	"	"	"	833	7	9	
4	"	"	"	834	8	20	
5	"	"	"	835	4	11	
6	"	"	"	836	2	25	
7	"	"	"	837	12	6	
88	"	"	"	839	12	5	

(1) Aff. mont.

	P. CHEN-SI 陝西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
89	V. Si-ngan F.	34° 17'.	108° 58'.	843 ap. J.-C.	1	27	
90	"	"	"	849 "	10	20	
1	"	"	"	860 "	5-6		
2	"	"	"	877 "	1		
3	"	"	"	879 "	2-3		
4	"	"	"	996 "	11-12		
5	"	"	"	1089 "	Pr.		
6	"	"	"	1128 "	2	15	
7	"	"	"	1160 "	3	31	
8	"	"	"	1219 "	6	2	
9	"	"	"	1352 "	4	18	
100	"	"	"	1368 "	6	16	
1	"	"	"	"	11	24	
2	"	"	"	1443 "			(1)
3	"	"	"	1487 "	8	10	
4	"	"	"	1488 "	12		
5	"	"	"	1501 "	1	19	
6	"	"	"	1539 "	3-4		
7	"	"	"	1542 "	12	17	
8	"	"	"	1556 "	1	23	
9	"	"	"	1558 "	1	30	
110	"	"	"	1568 "	1	1	

(1) Aff. mont.

I. DANS LA PROVINCE DU CHEN-SI 陝西.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
V. Si-ngan F.	西安府					
111	V. Si-ngan F.	34° 17'	108° 58'	1568 ap. J.-C.	5	2
2	"	"	"	1571	7-8	
3	"	"	"	"	10-11	
4	"	"	"	1596	1	2 ^A
5	"	"	"	1606	7	23
6	"	"	"	1607	11	2
7	"	"	"	1622	12	13
8	"	"	"	1624	10	9
9	"	"	"	1633	8	12
120	"	"	"	1638	1-2	
1	"	"	"	1641	9-10	
2	V. Hien-yang H. 咸陽縣	34° 20'	108° 39'	1487	8	10
3	"	"	"	1501	1	19
4	"	"	"	1523	1-2	
5	"	"	"	1539	3-4	
6	"	"	"	1556	1	23
7	"	"	"	1568	4	29
8	"	"	"	1608	5-6	
9	"	"	"	1715	9-10	
130	V. Hing-pting H. 興平縣	34° 18'	108° 25'	1568	5	15
1	V. Lin-t'ong H. 臨潼縣	34° 20'	109°	"	1	1
132	V. Lan-t'ien H. 藍田縣	34° 05'	109° 20'	35 av. J.-C.	7	(1)

(1) Aff. mont.

I. DANS LA PROVINCE DU CHEN-SI 陝西.

	P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
133	Si-ngan F.	西安府	34° 05'.	109° 20'.	729 ap. J.-C.	5	17	(1)
4	"	"	"	"	1556	1	23	Gr.
5	"	"	"	"	1568	1		
6	"	"	"	"	1599	8-9		
7	"	V. Wei-nan H.	34° 29'.	109° 27'.	1512	3-4		
8	"	"	"	"	1556	1	23	
9	"	V. Fou-p'ing H.	34° 42'.	108° 47'.	"	"	"	
140	"	"	"	"	1648	4	1	
1	"	"	"	"	"	"	5	
2	"	"	"	"	1815	10	22	
3	"	"	"	"	1879	7	1	
4	"	V. Li-ts'üen H.	34° 30'.	108° 20'.	1604	40	25	
5	"	V. Ning-chen t.	33°	109° 10'.	1291	8-9		
6	"	"	"	"	1654	6	22	
7	"	"	"	"	1695	5	18	
8	"	"	"	"	1708	10	25	
9	"	V. Yao T.	24° 36'.	108° 53'.	1654	6	20	
150	"	"	"	"	1739	1	3	
1	Chang T'.	高州	34° 06'.	110° 06'.	1556	1	23	
2	"	"	"	"	1660	4	3	
3	V. T'ong-tcheou F.	同州府	34° 50'.	109° 51'.	1324	12	24	
154	"	"	"	"	1501	1	19	

(1) Alt. mont.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
155	V. T'ong-tcheou F. 同州寄	34° 50'	109° 31'	1534 ap. J.-C.	7-8		Pl. Jrs.
6	"	"	"	1536 ..	1	23	
7	"	"	"	1568 ..	3-4		
8	"	34° 48'	110° 02'	756 ..	11	27	
9	"	"	"	819 ..	10	20	
160	"	"	"	1501 ..	1	19	
1	"	"	"	1556 ..	1	23	
2	V. Ho-yang H. 郿陽縣	35° 18'	110° 05'	1506 ..	3	17	(1)
3	V. Tch'eng-tch'eng H. 澄城縣	35° 12'	109° 34'	1547 ..	12		(2)
4	"	"	"	1550 ..	11-12		
5	"	"	"	1585 ..	Pr.		
6	V. Han-tch'eng H. 韓城縣	35° 32'	110° 24'	586 av. J.-C.	Él.		(3)
7	V. Pé-choei H. 白水縣	35° 10'	109° 30'	515 ap. J.-C.	2	8	
8	"	"	"	1484 ..	6-7		
9	"	"	"	1487 ..	Aut.		
170	"	"	"	1495 ..	11-12		
1	"	"	"	1501 ..	1	19	Gr.
2	"	"	"	1522 ..			
3	"	"	"	1556 ..	1	23	
4	"	"	"	1568 ..	3-4		
5	"	"	"	"	4	29	
176	"	"	"	1586 ..	11iv.		

(1) (2) Aff. mont.

(3) Aff. mont. Liang Chan 梁山.

	P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
177	T'ong-tcheou F. 同州府	V. Pé-choui H. 白水縣	35° 10'	109° 30'	1606 ap. J.-C.	7	23
8	"	"	"	"	1638	1-2	
9	"	"	"	"	1635	5	18
180	"	"	"	"	1739	12	24
1	"	V. Hoa-yu H. 華陰縣	34° 33'	109° 57'	193	7-8	(1)
2	"	"	"	"	138	5	19 (2)
3	"	"	"	"	996	11-12	
4	"	"	"	"	1504	1-2	
5	"	V. P'ou-tch'eng H. 蒲城縣	34° 58'	109° 28'	1366	12	25 (3)
6	"	"	"	"	1367	1	14 (4)
7	"	V. T'ong-koan C. 潼關縣	34° 09'	103° 11'	1501	1	19
8	"	V. Hoa T. 華州	34° 30'	109° 51'	515	2	8
9	"	"	"	"	1072	11	3 (5)
190	"	"	"	"	1087	1	21 (6)
1	"	"	"	"	1501	1	19
2	"	"	"	"	1556	1	23
3	"	"	"	"	1558	11	12
4	"	"	"	"	"	"	18
5	"	"	"	"	"	"	24
6	V. K'ien T. 乾州	"	34° 37'	108° 20'	7 av. J.-C.	11	11 (7)
7	V. Fong-siang F. 鳳翔府	"	34° 33'	107° 56'	602 ap. J.-C.	4	29
198	"	"	"	"	1327	"	8-9

(1) (2) Aff. mont. Hoa Chan 華山

(3) (4) Aff. mont.

(5) Aff. mont. Chao-hoa Chan 少華山.

6 Aff. mont

(7) Syst. jul. Nov. 13.

P. CHEN-SI 陝西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
199	37° 33'	107° 50'	1530 ap. J.-C.	1		
200	"	"	1542 "	12	17	
1	"	"	1568 "	3	1	
2	"	"	"	5	2	
3	"	"	1596 "	1	24	
4	"	"	1617 "	6	13	
5	"	"	"	"	16	
6	"	"	1622 "	9-10		
7	"	"	1654 "	7	21	Gr.
8	"	"	1666 "	Aut.		
9	"	"	1685 "	5-6		
210	"	"	1708 "	10-11		
1	"	"	1713 "	"		
2	"	"	1718 "	6		
3	"	"	1765 "	8	16	
4	"	"	"	9	2	
5	37° 20'	107° 40'	780 av. J.-C.			1
6	"	"	124 ap. J.-C.			
7	"	"	880 "	2-3		
8	"	"	1307 "	"		
9	"	"	1561 "	8-9		12
220	"	"	1556 "	1		

(1) Aff. mont. K'ï Chan 岐山.

(2) Aff. mont. Nan Chan 南山.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
221	Fong-siang F. 鳳翔府	34° 20'	107° 00'	1654 ap. J.-C.	7	22
2	"	"	"	1715	6	22
3	"	"	"	1739	12	24
4	"	"	"	1815	10	21
5	"	"	"	1879	6	30
6	"	"	"	"	7	1
7	"	"	"	1881	7	20
8	"	"	"	1884	6	20
9	"	"	"	"	12	25
230	V. Han-tchong F. 漢中府	32° 56'	107° 12'	1885	1	14
1	"	"	"	160	7	2
2	"	"	"	1327	8-9	
3	"	"	"	1568	4	2
4	"	"	"	"	"	12
5	"	"	"	"	"	13
6	"	"	"	1537	Pr.	
7	"	33°	107° 37'	1545		
8	"	"	"	1624	9-10	
9	"	"	"	1635	10	26
240	V. Teh'eng-kou H. 城固縣	"	"	1636		Gr.
1	"	"	"	1654	6-7	"
242	"	"	"	1704	9	28

(1) Af. mont.

I. DANS LA PROVINCE DU CHEN-SI 陝西.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
243	V. Han-tchong F. 漢中府	33°	107° 37'	1700 ap. J.-C.	10	15	
4	"	33° 55'	106° 42'	1333	11	13	(1)
5	V. Fong H. 鳳縣	33° 22'	106° 8'	1537	3-4		
6	V. Liao-yang H. 略陽縣	"	"	1653			
7	V. Ting-yoen t. 定遠縣	33° 20'	108° 15'	"			
8	"	"	"	1654	6	22	
9	"	"	"	1718	6	19	
250	"	"	"	1823	8-9		
1	V. Ning-kiang T. 寧羗州	38° 33'	106° 08'	1879	7	1	
2	"	"	"	1232	2-3		
3	"	"	"	1368	6-7		
4	"	"	"	"	11	24	
5	"	"	"	1654	6	22	
6	"	"	"	"	"	23	
7	"	"	"	1879	6	29	
8	"	"	"	"	7	1	
9	V. Hing-ngan F. 興安府	32° 31'	109° 22'	1327	8-9		
260	"	"	"	1568	3-4		Gr.
1	"	"	"	1614	3-4		
2	"	"	"	1654	7-8		
3	V. Siun-yang H. 洵陽縣	32° 40'	109° 36'	1327	8-9		
464	"	"	"	1506	Hiv.		

(1) Aff. mont.

P. CHEN-SI 陝西		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
265	V. Hing-ngan F. 興安府	V. Sim-yang H. 洵陽縣	32° 40', 109° 36'	1533 ap. J.-C.	Hiv.				
6	"	"	"	1537	"				
7	"	"	"	1554	"	1			
8	"	"	"	1568	"	8-9			
9	"	"	"	1654	"	7-8			
270	V. Pé-ho H. 白河縣		32° 35', 110° 03'	1327	"	8-9			
1	"	"	"	1506	"	Hiv.			
2	"	"	"	1537	"	"			
3	"	"	"	1554	"	1			
4	"	"	"	1568	"	8-9			
5	"	"	"	1614	"	3-4			
6	"	"	"	1654	"	7-8			
7	"	"	32° 27', 108° 46'	1568	"	3-4			
8	"	V. Tse-yang H. 紫陽縣	"	1614	"	4-5			
9	"	"	"	1654	"	7-8			
280	"	"	"	1803	"	"			
1	"	"	"	1821	"	"			
2	V. Yen-ngan F. 延安府		36° 42', 109° 28'	7 av. J.-C.	11	11(1)			
3	"	"	"	1501 ap. J.-C.	1	19			
4	"	"	"	1669	"	"			2)
5	"	"	"	1614	"	10			
286	"	"	"	1616	"	7-8			3)

(1) Styl. jul. Nov. 13.

(2) (3) Afr. mont.

P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
287	V. Yen-ngan F.	36° 42'	109° 28'	1627 ap. J.-C.			
8	"	"	"	1632 "	ÉA.		
9	"	"	"	1651 "			
290	"	"	"	1653 "			
1	"	"	"	1679 "	8-9		
2	"	"	"	1695 "	5-6		
3	"	"	"	1760 "	2-3		
4	V. Yu-shin F.	38° 18'	109° 33'	477 "	5-6		
5	"	"	"	849 "	10	20	
6	"	"	"	996 "	11-12		
7	"	"	"	1477 "	5	13	
8	"	"	"	1561 "	8	4	
9	"	"	"	1568 "	1-2		
300	"	"	"	"	4-5		
1	"	"	"	1614 "	10-11		
2	"	"	"	1621 "	5-6		
3	"	39° 08'	110° 63'	1614 "	10-11		
4	"	"	"	1674 "	10	8	
5	"	"	"	1681 "	12	12	
6	"	"	"	1682 "	4	27	
7	"	"	"	1695 "	5	17	
308	"	"	"	1738 "	Hiv.		

V. Fou-kou H. 府谷縣

	P. CHEN-SI 陝西		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
309	Yu-lin F.	榆林府	V. Fou-kou H.	39° 08'	110° 43'		1765 ap. J.-C.	8 16	
310	"	"	V. Hoai-yuen H.	37° 51'	108° 50'		849 "	10 20	
311	"	"	"	"	"		996 "	11-12	

II. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU KAN-SOU 甘肅.

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
312	V. Lan-tcheou F. 蘭州府	36° 08'	103° 53'	138 ap. J.-C.	3	1
3	"	"	"	284	7	
4	"	"	"	1440	10	26
5	"	"	"	"	11-12	Pl. jrs.
6	"	"	"	1485	5	16
7	V. Ti-tao T. 狄道州	35° 22'	103° 59'	193 av. J.-C.	2	17 (1)
8	"	"	"	47	4	17 (2)
9	"	"	"	"	8-9	
320	"	"	"	93 ap. J.-C.	4	9
1	"	"	"	97	4	10
2	"	"	"	138	3	1
3	"	"	"	1117	8	5
4	"	"	"	1125	8	30
5	"	"	"	1371	1	21
6	"	"	"	1477	3	19
7	"	"	"	1500	7	7
8	"	"	"	1599	10	6
9	"	"	"	1600	7	21
330	"	"	"	1631	8	5
1	V. Ho T. 河州	35° 11'	103°	1117	8	30
2	"	"	"	1125	8	30
333	"	"	"	1381	1	13

(1) Styl. jul. Fév. 20

(2) Styl. jul. Avr. 19

(3) Tremb. terre et aff. mont.

(5) (6) Aff. mont.

P. KAN-SOU 甘肅			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
334	Lan-tcheou F.	蘭州府	33° 44'	103°	1485 ap. J.-C.	5	16	
5	"	"	"	"	1490	7	11	(1)
6	V. Ping-hang F.	平涼府	33° 35'	106° 41'	1007	9	9	
7	"	"	"	"	1219	6	2	Gr.
8	"	"	"	"	"	7-8		
9	"	"	"	"	1568	5	2	
340	"	"	"	"	1622	10	25	Gr.
1	"	V. Long-té H.	33° 50'	106° 10'	"	"	"	"
2	"	V. Tsing-ning T.	33° 35'	105° 55'	1352	4	18	"
3	"	"	"	"	1353	4-5		"
4	V. Kou-yuen T.	固原州	36° 04'	106° 21'	1002	11	1	
5	"	"	"	"	1306	9	12	
6	"	"	"	"	1485	5	16	
7	"	"	"	"	1542	11	4	
8	"	"	"	"	"	12	17	
9	"	"	"	"	1561	8	4	
350	V. King T.	涇州	33° 22'	107° 20'	1007	10	6	
1	"	"	"	"	1117	8	5	
2	"	V. Tchen-yuen H.	36° 02'	107° 03'	1007	10	6	
3	"	"	"	"	1092	9-10		
4	"	"	"	"	1115	7-8		
355	"	"	"	"	1117	8	5	

(1) Aff. mont.

	P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	King T.	涇州 V. Tchen-yuen H. 鎮原縣						
356	"	"	36° 02'	107° 03'	1124 ap. J.-C.	4-5		
7	"	"	"	"	1160	3-4		
8	"	"	"	"	1219	"		
9	"	"	"	"	1556	1		
360	"	"	"	"	1622	"		
1	"	"	"	"	1654	6-7		
2	"	"	"	"	1695	5-6		
3	"	"	"	"	1704	8		
4	"	"	"	"	"	9		
5	"	"	"	"	1709	10-11		
6	"	"	"	"	1760	3	25	
7	"	"	"	"	1768	3-4		
8	"	"	"	"	1807	1	22	
9	"	"	"	"	1814	1	12	
370	"	"	"	"	1815	10-11		
1	"	"	"	"	1816	3		
2	"	"	"	"	1819	2	24	
3	"	"	"	"	1845	9		
4	"	"	34° 59'	107° 23'	1556	1	23	
5	"	"	"	"	1629	12	8	
6	"	"	"	"	1636	"	"	
377	"	"	"	"	1643	9-10	"	

V. Ling-t'ai H. 靈臺縣

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
378	King T', 涇州	34° 59'	107° 23'	1054 ap. J.-C.	7	22	
380	V. Kong-tch'ang F. 鞏昌府	34° 56'	104° 44'	242 "	1		
1	" "	" "	" "	" "	8	31	
2	" "	" "	" "	245 "	3	31	
3	" "	" "	" "	286 "	8-9		
4	" "	" "	" "	602 "	10	11	
5	" "	" "	" "	1308 "	6	28	
6	" "	" "	" "	1318 "	6	18	(1)
7	" "	" "	" "	1332 "	9	2	
8	" "	" "	" "	1338 "	8	9	(2)
9	" "	" "	" "	1343 "	7	26	(3)
390	" "	" "	" "	1352 "	4	18	
1	" "	" "	" "	1371 "	1	21	
2	" "	" "	" "	1477 "	3	19	
3	" "	" "	" "	1477 "	5	13	
4	" "	" "	" "	1485 "	5	16	
5	" "	" "	" "	1542 "	12	17	
6	" "	" "	" "	1544 "	8-9		(4)
7	" "	" "	" "	1604 "	10	25	
8	V. Ngan-ting H. 安定縣	37° 15'	109° 20'	1631 "	7	21	
399	" "	" "	" "	1352 "	4	18	
	" "	" "	" "	1353 "	4-5		

(1) (2) (3) Aff. mont.

(4) Aff. mont. Ki Chan 鷄山.

II. DANS LA PROVINCE DU KAN-SOU 甘肅

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
400	Kong-tch'ang H.	42° 40'	129° 20'	1352 ap. J.-C.	4	18
1	會昌府	"	"	1353 "	4-5	
2	"	"	"	1524 "	9-10	
3	V. T'ong-wei H.	35° 06'	103° 13'	144 "	2-3	
4	"	"	"	600 "	12	
5	"	"	"	1308 "	6-7	Gr.
6	"	"	"	1327 "	8-9	(1)
7	"	"	"	1330 "	7	(2)
8	"	"	"	1332 "	8-9	
9	"	"	"	1371 "		
410	"	"	"	1477 "	3-4	
1	"	"	"	1654 "	7-8	Gr.
2	"	"	"	1718 "	5-6	"
3	"	"	"	1756 "	9-10	
4	"	"	"	1881 "	7-8	
5	V. Ning-yueng H.	37° 38'	107° 58'	285 "	11-12	(3)
6	"	"	"	1308 "	6	28
7	"	"	"	1318 "	8	26
8	"	"	"	1343 "	2-3	(4)
9	V. Fou-k'ang H.	37° 38'	103° 27'	1319 "	8-9	(5)
420	"	"	"	1343 "	2-3	(6)
421	"	"	"	1373 "	2	12
						(8)

(1) (2) Aff. mont.

(3) Aff. mont. et perturb. riv.

(4) Aff. mont.

(6) Aff. mont.

(7) Aff. mont. et perturb. riv.

(8) Aff. mont.

(5) Aff. mont. et perturb. riv.

	P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
422	K'ong-tch'ang F. 鞏昌府	V. Si-houo H. 西和縣	34°	107° 53'	319 ap. J.-C.	6-7	(1)
3	"	"	"	"	1507	4	11
4	"	"	"	"	1633	42	
5	"	"	"	"	1654	7-8	
6	"	"	"	"	1672		
7	"	V. T'ao-tcheou L. 洮州廳	43° 35'	103° 31'	1585	5	16
8	"	"	"	"	1540	5	14
9	"	"	"	"	1542	41	4
430	"	V. Min T. 岷州	34° 24'	103° 58'	1485	5	16
1	"	"	"	"	1575	11	16
2	"	"	"	"	"	"	26
3	V. Kiai T. 階州	"	33° 19'	105° 41'	986	"	(2)
4	"	V. Wen H. 文縣	35° 55'	105° 18'	278	7	16
5	"	"	"	"	"	8	2
6	"	"	"	"	287	7-8	
7	"	"	"	"	1609	7	12
8	"	V. Tch'eng H. 成縣	33° 48'	105° 45'	186 av. J.-C.	1	22-4
9	"	"	"	"	"	"	Pl. jrs. (5)
440	"	"	"	"	1633 ap. J.-C.	11	14
1	"	"	"	"	1634	1	14
2	"	"	"	"	"	8	6
443	"	"	"	"	"	"	7

(1) Tremb. terre et aff. mont. K'ï Chan 祁山. (2) Aff. mont. Chang-kia Chan 常峽山. (3) Aff. mont. Nan Chan 南山

(4) Styl. jul. Janv. 25. (5) Aff. mont.

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
V. Tsin T.	秦 州						
444	"	37° 36'	103° 46'	193 av. J.-C.	2-3		
5	"	"	"	186 "	1	22 (1)	
6	"	"	"	47 "	4	17 (2)	
7	"	"	"	93 ap. J.-C.	4	9	
8	"	"	"	97 "	4	10	
9	"	"	"	128 "	2	23	
450	"	"	"	138 "	3	1	
1	"	"	"	144 "	2-3		
2	"	"	"	161 "	7-8		
3	"	"	"	251 "	1	5	
4	"	"	"	252 "	10	6	
5	"	"	"	320 "	7	17	
6	"	"	"	429 "			
7	"	"	"	477 "			
8	"	"	"	478 "			
9	"	"	"	481 "	3	23	
460	"	"	"	482 "	7	1	
1	"	"	"	"	9	10	
2	"	"	"	"	"	11	
3	"	"	"	483 "	4	8	
4	"	"	"	486 "	3	5	
465	"	"	"	"	4	4	

(1) Styl. jul. Janv. 25.

(2) Styl. jul. Avr. 19.

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
V. Ts'in T'.	秦州						
466	"	34° 36'	105° 46'	500 ap. J.-C.	7	13	
7	"	"	"	503	7	15	
8	"	"	"	504	1	5	
9	"	"	"	506	9	30	
470	"	"	"	508	2	22	
1	"	"	"	512	11	9	
2	"	"	"	518	1	15	
3	"	"	"	521	8	2	
4	"	"	"	600	12	13	
5	"	"	"	602	4	29	
6	"	"	"	734	3	19	
7	"	"	"	986	11	2	(1)
8	"	"	"	1000	4	30	(2)
9	"	"	"	1001	1-2		(3)
480	"	"	"	1007	8-9		(4)
1	"	"	"	1027	4	16	(5)
2	"	"	"	1308	6	28	(6)
3	"	"	"	1317	9	1	(7)
4	"	"	"	1321	9	13	
5	"	"	"	1324	9	18	
6	"	"	"	1332	8-9		
487	"	"	"	1333	11	7	

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) Aff. mont.

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
488	V. Ts'in T., 秦州	37° 36'	103° 46'	1833 ap. J. C.	12	(1)
9	"	"	"	"	12	(2)
490	"	"	"	1336	7	(3)
1	"	"	"	1340	7	(4)
2	"	"	"	1343	2-3	(5)
3	"	"	"	1352	3-4	
4	"	"	"	1371	1-2	
5	"	"	"	1382	3-4	
6	"	"	"	1510	7	(6)
7	"	"	"	1542	12	
8	"	"	"	1555	1	29
9	"	"	"	1558	7	12
500	"	"	"	1566	8-9	
1	"	"	"	1631		
2	"	"	"	1634	Hiv.	
3	"	"	"	1641	6	21
4	"	"	"	1718	6	10
5	V. Ts'in-ngan H. 秦安縣	37° 52'	103° 50'	1343	7	3
6	"	"	"	1542	12	
7	"	"	"	1565	9	28
8	"	"	"	1566	8	29
509	"	"	"	"	9	3

(1) (2) Tremb. terre et aff. mont.

(3) (4) Aff. mont.

(5) Aff. mont. et perturb. riv.

(6) (7) Aff. mont.

P. KAN-SOU 甘肅		L. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. C.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
510	V. Ts'in T'. 秦州	V. Ts'in-ngan H. 秦安縣	34° 52',	103° 50',	1631 ap. J.-C.	Hiv.		
1	"	"	"	"	1634	"	6	
2	"	"	"	"	1718	"	10	
3	"	V. Ts'ing-choei H. 清水縣	34° 42',	106° 42',	1546	"		(1)
4	"	"	"	"	1609	"	7	
5	"	V. Li H. 禮縣	34° 10',	105° 10',	186 av. J.-C.	"	1	22(2)
6	"	"	"	"	1542 ap. J.-C.	"	12	
7	"	"	"	"	1631	"		
8	"	"	"	"	1634	"	Hiv.	
9	"	"	"	"	1641	"	6	21
520	"	"	"	"	1653	"	9-10	
1	"	"	"	"	1654	"	7-8	
2	"	"	"	"	1718	"	6	10
3	"	V. Hoi H. 徽縣	33° 46',	106° 07',	1333	"	9-10	
4	V. K'ing-yang F. 慶陽府	"	36° 03',	107° 43',	1001	"	9-10	(3)
5	"	"	"	"	1117	"	8	5
6	"	"	"	"	1371	"	1	21
7	"	"	"	"	1501	"	1	49
8	"	"	"	"	1568	"	4	4
9	"	"	"	"	"	"	5	2
530	"	V. K'oan H. 環縣	36° 39',	107° 07',	1082	"	11	2
531	"	"	"	"	1117	"	8	5

(1) Aft. mont.

(2) Syst. jul. Jany, 25.

(3) Aft. mont.

	P. KAN-SOU 甘肅	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
532	V. Ning-hia F. 寧夏府	38° 33'	106° 08'	1311 ap. J.-C.	4	7	
3	"	"	"	"	9	9	
4	"	"	"	1318	3	4	
5	"	"	"	1327	1	10	
6	"	"	"	"	3	27	
7	"	"	"	"	9	22	
8	"	"	"	1328	8	6	
9	"	"	"	1378	4	30	
540	"	"	"	1403	12	4	
1	"	"	"	1477	5	13	
2	"	"	"	1493	3-4		
3	"	"	"	1495	4	10	
4	"	"	"	1497			
5	"	"	"	1505	7	10	
6	"	"	"	1542	11	4	
7	"	"	"	1555	4-5		
8	"	"	"	1561	8	4	
9	"	"	"	1562	4	1	
550	"	"	"	1568	"	30	
1	"	"	"	1598	2	6	
2	"	"	"	1621	1	22	
553	"	"	"	"	"	"	

P. KAN-SOU 甘肅		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
554	V. Ning-hia F. 寧夏府	38° 33'	106° 08'	1927 ap. J.-C.	2	15	Gr.
5	"	"	"	"	2-3		Pl. jrs.
6	"	37° 40'	105° 11'	656	11	5	
7	V. Ling T. 靈州	"	"	849	10	20	
8	"	"	"	1474	11	24	Pl. jrs.
9	"	"	"	"	12	11	"
560	"	"	"	1497	"	"	"
1	V. Si-ning F. 西寧府	36° 30'	101° 48'	138	3	1	
2	"	"	"	318	5	25	
3	"	"	"	347	4-5		
4	"	"	"	"	11-12		
5	"	"	"	361	7-8		
6	"	"	"	366	2-3		
7	"	"	"	371	7-8		
8	"	"	"	374	8	6	(1)
9	"	"	"	634	9-10		
570	"	"	"	1588	7		Gr.
1	"	"	"	1590	10	14	
2	"	36° 30'	102° 50'	1709	5	26	(2)
3	Tchan-pé H. 鞏伯縣	37° 50'	102° 48'	362	9-10		
4	V. Liang-tehcou F. 涼州府	"	"	143	2-3		
575	"	"	"	144	"	"	"

(1) (2) Aff. mont.

	P. KAN-SOU 甘肅	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
576	V. Liang-tcheou F. 涼州府	37° 59'	102° 48'	161 ap. J.-C.	7-8		
7	"	"	"	361	9-10		
8	"	"	"	362	5	26	
9	"	"	"	366	2-3		
580	"	"	"	374	8	8	(1)
1	"	"	"	503	2	19	
2	"	"	"	506	8	30	
3	"	"	"	575	1	14	
4	"	"	"	1477	5	13	
5	V. Kan-tcheou F. 甘州府	39° 01'	100° 56'	443	9-10		
6	"	"	"	440	"		
7	"	"	"	756	11	27	
8	"	"	"	1311	7	29	
9	"	"	"	1477	5	13	
590	"	"	"	1523	4-5		
1	"	"	"	1590	7	7	
2	"	"	"	1591	11	21	
3	"	"	"	1609	7	12	
4	"	"	"	1641	6	21	
2	V. Chan-tan H. 山丹縣	38° 50'	101° 29'	1561	2	21	
6	"	"	"	1591	11	21	
7	V. Sou T ^u . 肅州	39° 46'	99° 07'	180	7-8		
598	"	"	"	756	11	27	

(1) Trembl. terre et aff. mont.

III. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東.

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
599		33° 47'.	116° 59'.	310 ap. J.-C.	5-6	
600		"	"	"	6-7	
1		"	"	438	12	23
2		"	"	462	8	16
3		"	"	478	3-4	
4		"	"	498	9	
5		"	"	1473	4-5	
6		"	"	1683	5-6	
7		"	"	1493	1	25
8		"	"	1502	10	17
9		"	"	1556	1	
610		"	"	1622	4	25
1		"	"	1647	2	5
2		"	"	1656	9-10	
3		"	"	1660	9-10	
4		"	"	1668	7	25
5		"	"	1888	6	13
6	V. K'in-feou H. 曲阜縣	33° 36'.	117°	687 av. J.-C.	3	16 (1)
7	"	"	"	618	8	23 (2)
8	"	"	"	557	3	27 (3)
9	"	"	"	523	4	13 (4)
620	"	"	"	519	8	6 (5)

(1) Styl. jul. Mars, 23

(2) Styl. jul. Août, 30

(3) Styl. jul. Avr. 2

(4) Styl. jul. Avr. 19

(5) Styl. jul. Août, 12

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東

	P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	F.	H.						
621	Yen-tcheou F.	兗州府	35° 36'	117°	192 av. J.-C.	3	17 (1)	
2	"	"	"	"	327 ap. J.-C.	5-6		
3	"	"	"	"	662	8	16	
4	"	"	"	"	478	3-4		
5	"	"	"	"	498	9		
6	"	"	"	"	600	12		
7	"	"	"	"	1346	3		
8	"	"	"	"	1347	2-3		
9	"	"	"	"	1390	1-2		
630	"	"	"	"	1481	3		
1	"	"	"	"	1490	4-5		
2	"	"	"	"	1502	10		
3	"	"	"	"	1523	1-2		
4	"	"	"	"	1524	2-3		
5	"	"	"	"	1622	4	25	
6	"	"	"	"	1626	6-7		
7	"	"	"	"	1668	7	25	
8	"	V. Ning-yang H.	35° 55'	117°	"	"	"	
9	"	"	"	"	1830	1	16	
640	"	"	"	"	"	6	12	
1	"	V. Tcheou H.	35° 30'	117° 10'	1656	9-10		
642	"	"	"	"	1668	7	25	

P. CHAN-TONG 山東		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL., JOUR.		NOTE.	
LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL., JOUR.		NOTE.	
643	Yen-tcheou F.	兗州府	V. Tcheou H.	鄒 縣	35° 30'	117° 10'	12	1670 ap. J.-C.	
4	"	"	"	"	"	"	9-10	1671	
5	"	"	"	"	"	"	6	1672	17
6	"	"	"	"	"	"	11	"	6
7	"	"	"	"	"	"	8-9	1753	
8	"	"	"	"	"	"	Hiv.	1774	
9	"	"	"	"	"	"	Ét.	1849	
650	"	"	"	"	"	"	Aut.	"	
1	"	"	V. T'eng H.	滕 縣	35° 23'	117° 24'	5	1477	13
2	"	"	"	"	"	"	12	1547	
3	"	"	V. J H.	嶧 縣	34° 53'	117° 51'	5	1477	13
4	"	"	V. Wen-chang H.	汶上縣	35° 50'	116° 40'	1	1339	
5	"	"	"	"	"	"	2-3	1345	
6	"	"	"	"	"	"	"	1502	
7	"	"	"	"	"	"	"	1558	
8	"	"	"	"	"	"	3-4	1622	
9	"	"	"	"	"	"	9	1655	4
660	"	"	"	"	"	"	7	1668	25
1	"	"	V. Yang-kou H.	陽穀縣	36° 09'	115° 50'	1	1339	
2	"	"	"	"	"	"	1	1345	
3	"	"	"	"	"	"	4-5	1347	
664	"	"	"	"	"	"	10	1502	15

	P. CHAN-TONG 山東	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
665	Yen-tcheou F.	36° 07'.	106° 05'.	462 ap. J.-C.	8	
6	"	"	"	1502	10	
7	"	"	"	1557	1	
8	"	"	"	1829	3	Gr.
9	"	"	"	1830	1	
670	"	"	"	"	6	15
1	"	"	"	1853	4	15
2	"	"	"	1859	3	12
3	"	"	"	1888	6	13
4	V. Tsi-nan F. 濟南府	36° 40'.	117° 01'.	179 av. J.-C.	5-6	
5	"	"	"	1342 ap. J.-C.	7	15
6	"	"	"	1346	2-3	
7	"	"	"	1347	3	18
8	"	"	"	1368	6	
9	"	"	"	1367	5-6	
680	"	"	"	1375	5	16
1	"	"	"	1390	2	1
2	"	"	"	1400	11-12	
3	"	"	"	1403	5-6	
4	"	"	"	1404	12	17
5	"	"	"	1502	10	17
686	"	"	"	1517	9	21

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
687	V. Tsi-nan F. 濟南府	36° 40'.	117° 01'.	1520 ap. J.-C.	8	
8	"	"	"	1523	1-2	
9	"	"	"	1524	2	4
690	"	"	"	1622	3	18
1	"	"	"	"	4	17
2	"	"	"	"	5-6	
3	"	"	"	"	Aut.	
4	"	"	"	"	12	16
5	"	"	"	1668	7	25
6	"	"	"	1748	5-6	
7	"	"	"	1790	2	21
8	"	"	"	1794	2	11
9	"	"	"	1830	5	14
700	V. Tchou-p'ing H. 鄒平縣	35° 56'.	117° 50'.	1480	10-11	
1	"	"	"	1629	2-3	
2	V. Tch'e-tch'ouan H. 淄川縣	36° 43'.	118° 12'.	1346	2-3	
3	"	"	"	1347	3	18
4	"	"	"	1542	6-7	
5	"	"	"	1543	7	
6	"	"	"	1544	12	
7	"	"	"	1570	"	
708	"	"	"	1583	9-10	

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
709	Tsi-nan F.	37° 02'	118° 08'	1585 ap. J.-C.			
710	濟南府	"	"	1626	6	28	
1	V. Sin-tch'eng H.	"	"	1668	7	25	
2	"	"	"	1830	5	14	
3	V. Té-p'ing H.	37° 34'	117° 04'	1487	3-4		
4	德平縣	"	"	1622	3	2	
5	"	"	"	"	"	18	
6	"	"	"	"	"	4	
7	"	"	"	1624	4	17	
8	V. Lin-i H.	37° 19'	117° 04'	1568	4	17	Pl. jrs.
9	臨邑縣	"	"	1585	3		
720	"	"	"	1624	4	17	
1	"	"	"	1668	7	25	
2	"	"	"	1830	12	4	
3	"	"	"	1831	5-6		
4	"	"	"	1832	9-10		
5	V. P'ing yuen H.	37° 23'	116° 34'	1346	2-3		
6	平原縣	"	"	1347	4-5		
7	"	"	"	1358	6-7		
8	"	"	"	1367	5-6		
9	"	"	"	1404	12	17	
780	"	"	"	1502	10	17	

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
731	Tsi-nan F.	37° 23'.	116° 34'.	1523 ap. J.-C.	1-2		
2	濟南府	"	"	1524 "	2	4	
3	"	"	"	1626 "	6	28	
4	"	"	"	1668 "	7	25	Gr.
5	"	"	"	1679 "	9	2	
6	"	"	"	1730 "	9-10		
7	"	"	"	1736 "	8	21	
8	"	"	"	1308 "	10	22	
9	"	"	"	1523 "	1-2		
740	V. Ling H.	37° 27'.	116° 40'.	1668 "	7	25	Gr.
1	"	"	"	1729 "			
2	"	"	"	1791 "			
3	"	"	"	1316 "	2-3		
4	"	"	"	1347 "	2-3		
5	"	"	"	1668 "	4-5		
6	"	"	"	1829 "	7	25	Gr.
7	"	"	"	1830 "	11	24	"
8	"	"	"	1316 "	6	12	
9	"	"	"	1347 "	2-3		
750	V. T'ch'ang-tsing H.	36° 45'.	116° 44'.	1555 "	4-5		
1	"	"	"	1720 "	3-4		
2	"	"	"	1729 "	7-8		
3	"	"	"				
4	"	"	"				
5	"	"	"				
6	"	"	"				
7	"	"	"				
8	"	"	"				
9	"	"	"				
752	V. T'ch'ang-tsing H.	36° 45'.	116° 44'.	1555 "	4-5		
1	"	"	"	1720 "	3-4		
2	"	"	"	1729 "	7-8		
3	"	"	"				
4	"	"	"				
5	"	"	"				
6	"	"	"				
7	"	"	"				
8	"	"	"				
9	"	"	"				

	P. CHAN-TONG 山東	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
753	V. T'ai-ngan F. 泰安府	36° 40'	117° 15'	161 ap. J.-C.	7	(1)
4	"	"	"	267	4-5	(2)
5	"	"	"	268	7-8	(3)
6	"	"	"	514	9	(4)
7	"	"	"	1318	3	(5)
8	"	"	"	1485	3	6
9	"	"	"	"	"	16
760	"	"	"	"	"	27
1	"	"	"	"	"	29
2	"	"	"	"	4	3
3	"	"	"	1597	7-8	(6)
4	"	"	"	1668	7	Gr.
5	"	"	"	1669	7	9
6	V. Tong-ngo H. 東阿縣	36° 23'	116° 22'	1068	9	
7	"	"	"	1339	1	
8	"	"	"	1315	1	
9	"	"	"	1347	4-5	
770	V. Ping-yn H. 平陰縣	36° 23'	116° 35'	1345	1	
1	"	"	"	1347	4-5	
2	V. Sin-tai H. 新泰縣	36° 07'	117° 56'	1542	Et.	
3	"	"	"	1611	"	
774	"	"	"	1614	Hiv.	

(1) Aff. mont. Tai Chan 岱山 et Po-yeou-lai Chan 博尤來山.

(2) (3) (4) (5) (6) Aff. mont. T'ai Chan 泰山.

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東

	P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
775	T'ai-ngan F.	泰安府	36° 07'.	117° 56'.	1622 ap. J.-C.	3-4		
6	"	"	"	"	1638	Pr.		
7	"	"	"	"	"	Aut.	25	
8	"	"	"	"	1668	7		
9	"	"	"	"	1719	11-12		Pet.
780	"	"	"	"	1723	2-3		"
1	"	V. Tong-p'ing T.	36° 15'.	116° 27'.	76	5	4	
2	"	"	"	"	1058	9		
3	"	"	"	"	1339	1		
4	"	"	"	"	1345	1		
5	"	"	"	"	1347	4-5		
6	"	"	"	"	1622	3	18	
7	"	"	"	"	1668	7	25	Gr.
8	"	"	"	"	"	8	24	
9	"	"	"	"	"	"	25	
790	V. Ou-ting F.	武定府	37° 32'.	117° 41'.	1346	2-3		
1	"	"	"	"	1347	4-5		
2	"	"	"	"	1360	"		
3	"	"	"	"	1367	"		
4	"	"	"	"	1511	"	1	
5	"	"	"	"	1622	12	2	
796	"	"	"	"	1624	3		
	"	"	"	"	"	3-4		

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東.

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
797	V. Ou-ting F.	37° 32'.	117° 41'.	1624 ap. J.-C.	4-5		
8	"	"	"	1626	6-7		
9	"	"	"	1668	7	25	
800	"	"	"	1830	11	29	
1	"	"	"	"	12	7	
2	"	"	"	1831	6	17	
3	"	37° 48'.	117° 18'.	600	12		
4	"	"	"	1587	"		
5	"	"	"	1654	Pr.		
6	"	"	"	"	9-10		
7	"	"	"	1730	Aut.		
8	"	37° 43'.	118° 26'.	1557	9	10	
9	"	"	"	1668	7	25	
810	"	37° 26'.	118° 10'.	1346	2-3		
1	"	"	"	1347	4-5		
2	"	"	"	1566	1		
3	"	"	"	1568	4	25	
4	"	"	"	1585	3-4		
5	"	"	"	1668	7	25	Gr.
6	"	37° 34'.	118° 03'.	1346	2-3		
7	"	"	"	1549	9	2	
818	"	"	"	1585	3-4		

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
819	Ou-ting F.	37° 37'	118° 05'	1668 ap. J.-C.	7	25	Gr.
820	"	"	"	1679 "	9	2	
1	V. Tsi-ning T., 濟寧州	36° 50'	116° 58'	513 "	4	25	
2	"	"	"	1477 "			
3	"	"	"	1485 "			
4	"	"	"	1622 "	7	9	
5	"	"	"	1668 "	7	25	Gr.
6	"	"	"	1829 "	11	18	
7	"	"	"	1830 "	6	12	
8	"	33° 11'	116° 35'	76 "	5	4	
9	"	"	"	600 "	12		
830	"	"	"	1044 "			
1	"	"	"	1358 "	6-7		
2	"	"	"	1477 "			
3	"	"	"	1485 "			
4	"	"	"	1504 "	10-11		
5	"	"	"	1573 "	5		
6	"	"	"	1622 "	3-4		
7	"	"	"	1660 "	9-10		
8	"	"	"	1668 "	7	25	
9	"	"	"	1852 "	3-4		
840	"	"	"	"	12	16	L. G.

P. CHAN-TONG 山東			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
841	Tsi-ning T.	濟寧州	35° 11'	116° 35'	1853 ap. J.-C.	3	17	
2	"	"	"	"	1860	4	3	1.ég.
3	V. I-tcheou F.	沂州府	35° 15'	118° 35'	1896	10	11	
4	"	"	"	"	1290	7-8	19	(1)
5	"	"	"	"	1367	7	19	(2)
6	"	"	"	"	1515	12		
7	"	"	"	"	1546	9	20	
8	"	"	"	"	1556	12		
9	"	"	"	"	1557	11-12		
850	"	"	"	"	1668	7	25	
1	"	"	"	"	1670	12		
2	"	"	"	"	1671	9-10		
3	"	"	"	"	1672	7-8		
4	"	"	"	"	1477	5	13	
5	"	"	34° 47'	118° 43'	1509	12		
6	"	"	"	"	1546	9	20	
7	"	"	"	"	1367	"		
8	"	"	35° 18'	118° 05'	1477	5-6		
9	"	"	"	"	1543	4	28	
860	"	"	"	"	1563	8-9		
1	"	"	"	"	1602	9-10		
862	"	"	"	"	1610	5-6		

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
		35° 18'	118° 05'			1668 ap. J.-C.	7			Gr.	
863	I-tcheou F.	沂州府	V. Pi H.	費縣							
4	"	"	"	"		1670	12				
5	"	"	"	"		1671	9-10				
6	"	"	"	"		1672	5-6				
7	"	"	"	"		1690					
8	"	"	"	"		1829	10-11				
9	"	"	"	"		1841	9-10				
870	"	"	"	"		1856	Pr.				
1	"	"	"	"		1858	3-4				
2	"	"	"	"		"	6-7				
3	"	"	"	"		1860	2-3				
4	"	"	"	"		"	11-12				
5	"	"	"	"		1865	8-9				
6	"	"	"	"		1886	8				
7	"	"	"	"		1887	4-5				
8	"	"	"	"		1895	9-10				
9	"	"	"	"		1668	7				
880	V. I-choei H.	沂水縣	V. I-choei H.	沂水縣		1338	11-12				
	V. Mong-yn H.	蒙陰縣	V. Mong-yn H.	蒙陰縣		1344	9-10				
1	"	"	"	"		1347	3-4				
2	"	"	"	"		1746	8-9				
3	"	"	"	"		1544	3-4				
884	V. Je-tchao H.	日照縣	V. Je-tchao H.	日照縣							

P. CHAN-TONG 山東		M. SOL. JOUR.		NOTE.		
		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
885	I-tcheou F.	35° 27'	119° 53'	1668 ap. J.-C.	7	Gr.
6	"	"	"	1829	10-11	
7	"	35° 35'	119° 20'	1338	11-12	
8	"	"	"	1344	9-10	
9	"	"	"	1523	"	
890	"	"	"	1541	"	
1	"	"	"	1610	5-6	
2	"	"	"	1668	7	25
3	"	"	"	1689	12	
4	"	"	"	1670	9-10	
5	Ts'ao-tcheou F.	34° 56'	115° 38'	1305	8-9	
6	"	"	"	1504	10-11	
7	"	"	"	1622	3	18
8	"	"	"	1668	7	25
9	"	"	"	1830	6	14
900	V. Chan H.	34° 57'	116° 18'	1493	4-5	"
1	"	"	"	1556	1	
2	"	"	"	1668	7	25
3	V. Ting t'ao H.	35° 11'	115° 45'	1504	10-11	Gr.
4	"	"	"	1520	8-9	
5	"	"	"	1556	1	23
906	"	"	"	1622	3	15

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
907	Ts'ao-tcheou F. 曹州府	35° 11'	115° 45'	1655 ap. J.-C.	9	4	
8	" " " " " " 定陶縣	" "	" "	1668 "	7	25	Gr.
9	" " " " " " 鉅野縣	35° 29'	116° 19'	1473 "	4-5		
910	" " " " " " 濮州	35° 48'	115° 33'	871 "	7-8		
1	" " " " " " " "	" "	" "	1492 "	5-6		
2	" " " " " " " "	" "	" "	1502 "	10	17	
3	V. Tong-tchang F. 東昌府	36° 37'	116° 12'	1493 "	4	25	
4	" " " " " " " "	" "	" "	1502 "	10	17	
5	" " " " " " " "	" "	" "	1520 "	8	22	
6	" " " " " " " "	" "	" "	1622 "	3	18	
7	" " " " " " " "	" "	" "	" "	4	17	
8	Lin-tsing T. 臨莒州	37° 63'	116° 10'	1520 "	8	22	
9	" " " " " " " "	" "	" "	1668 "	7	25	Gr.
920	V. Tsing-tcheou F. 青州府	36° 44'	118° 44'	179 av. J.-C.	5-6		(1)
1	" " " " " " " "	" "	" "	70 "	6	1-2	
2	" " " " " " " "	" "	" "	36 "	1		
3	" " " " " " " "	" "	" "	508 ap. J.-C.	10	21	
4	" " " " " " " "	" "	" "	509 "	2	28	
5	" " " " " " " "	" "	" "	1046 "	4	6	
6	" " " " " " " "	" "	" "	1346 "	2-3		
7	" " " " " " " "	" "	" "	1347 "	3-4		
928	" " " " " " " "	" "	" "	1358 "	6-7		

(1) Tremb. terre et aff. mont.

(2) Styl. jul. Juin. 3.

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
929	V. Tsing-tchou F. 青州府	36° 44'	118° 44'	1447 ap. J.-C.	10-11	
930	" "	" "	" "	1532	2-3	
1	" "	" "	" "	1548	8-9	
2	" "	" "	" "	1615	1	
3	" "	" "	" "	1668	7	25
4	" "	" "	" "	1670	2-3	
5	" "	36° 55'	118° 32'	1347	3	18
6	V. Lin-the H. 臨淄縣	" "	" "	" "	6-7	
7	" "	" "	" "	1621	11-12	
8	" "	" "	" "	1668	7	25
9	V. Kao-yuen H. 高苑縣	37° 10'	118° 12'	1346	3-4	
940	" "	" "	" "	1668	7	25
1	V. Lo-ngan H. 樂安縣	37° 05'	118° 38'	1570	3-4	
2	" "	" "	" "	1576	3	
3	" "	" "	" "	1621	11-12	
4	" "	" "	" "	1668	7	25
5	V. Cheou-koang H. 壽光縣	36° 55'	119°	173	6-7	
6	" "	" "	" "	1346	2-3	
7	" "	" "	" "	1621	11-12	
8	" "	" "	" "	1668	7	25
9	V. 'Tch-ang-lo H. 昌樂縣	36° 42'	118° 58'	1346	2-3	
950	" "	" "	" "	1499	10-11	Pl. jrs.

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
951	Tsing-tchéou F. 曹州府	36° 42'	118° 58'	1524 ap. J.-C.	Pr.		
2	" "	" "	" "	1621 "	11-12		
3	" "	" "	" "	1666 "	9		
4	" "	" "	" "	1668 "	7	25	
5	V. Lin-k'iu H. 臨朐縣	36° 35'	118° 50'	70 av. J.-C.	6	1 (1)	
6	" "	" "	" "	173 ap. J.-C.	6-7		
7	" "	" "	" "	1046 "	4-5		
8	" "	" "	" "	1347 "	3-4		
9	" "	" "	" "	1517 "	9	21	
960	" "	" "	" "	1582 "	10-11		
1	" "	" "	" "	1614 "	11		
2	" "	" "	" "	1621 "	11-12		
3	" "	" "	" "	1638 "	11-12		
4	" "	" "	" "	1651 "	11-12		
5	" "	" "	" "	1668 "	7	25	Gr.
6	" "	" "	" "	" "	8-9		
7	" "	" "	" "	1730 "	9-10		
8	" "	" "	" "	1829 "	11	19	Gr.
9	" "	" "	" "	1837 "	11	4	
970	" "	" "	" "	1862 "	7-8		
1	V. Ngan-k'ieou H. 安邱縣	36° 23'	119° 42'	1338 "	8-9		
972	" "	" "	" "	" "	11-12		

(1) Styl. jul. Juin. 3.

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東.

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
Tsing-tcheou F. 青州府	V. Ngan-k'ieou H. 安邱縣					
973		36° 23'	119° 42'	1583 ap. J.-C.	12	
4	"	"	"	1624	11-12	
5	"	"	"	1668	7	25
6	"	"	"	1669	2	
7	"	"	"	"	3	
8	"	"	"	"	9-10	
9	"	"	"	1671	2-3	
980	"	"	"	"	9-10	
1	"	"	"	1672	4-5	
2	"	"	"	"	9-10	
3	V. Tcheou-tch'eng H. 諸城縣	36°	119° 58'	70 av. J.-C.	6	1 (1)
4	"	"	"	1568 ap. J.-C.	9	6
5	"	"	"	1585	3	7
6	"	"	"	1636	11-12	
7	"	"	"	1668	7	25
8	"	"	"	1798	11-12	
9	"	"	"	1802	11-12	
990	"	"	"	1841	1	11
1	"	"	"	1846	8	4
2	"	"	"	"	"	10
3	"	"	"	1847	10	6
994	"	"	"	"	"	31

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
995	Tsing-tcheou F. 曹州府	36°	119° 58'	1852 ap. J.-C.	11	17	
6	"	"	"	1853	3	16	
7	"	"	"	"	"	17	
8	"	"	"	1854	6	4	
9	"	"	"	1856	1	8	
1000	"	"	"	1859	3	12	
1	"	"	"	1861	7	19	
2	"	"	"	1862	12	26	
3	"	"	"	1866	10	23	
4	"	"	"	1876	3-4		
5	"	"	"	1879	4	14	
6	"	"	"	1881	2	1	
7	"	"	"	1889	6	2	
8	"	"	"	"	12	24	
9	V. Teng-tcheou F. 登州府	37° 45'	120° 42'	195	3	31	
1010	"	"	"	1046	4	18	
1	"	"	"	1314	2-3		
2	"	"	"	1408	2	19	
3	"	"	"	1409	2	4	
4	"	"	"	1445	3	21	Gr.
5	"	"	"	1447	10-11		
1016	"	"	"	1548	9	13	Gr.

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1017	V. T'eng-teheou F. 登州府	37° 45'	120° 42'	1568 ap. J.-C.	4	25	
8	"	"	"	1642	8		
9	"	"	"	1668	7	25	Gr.
1020	"	"	"	1669	4	9	
1	"	"	"	"	"	10	
2	"	"	"	"	"	14	
3	"	"	"	"	"	15	
4	"	"	"	1672	"		
5	"	"	"	1686	1	18	
6	"	"	"	"	"	20	
7	"	"	"	1687	11-12		
8	"	"	"	1858	2	9	Pl. jrs.
9.	"	"	"	"	3	12	
1030	"	"	"	"	"	14	Gr.
1	"	"	"	1879	8	27	
2	"	"	"	"	"	29	
3	"	37° 37'	120° 47'	1668	7	25	Gr.
4	V. Hoang H. 黃縣	"	"	1736	12	25	Pl. jrs.
5	"	"	"	1741	1	17	
6	"	"	"	"	2	9	
7	"	"	"	1785	9	13	
1038	"	"	"	1806	11	23	

P. CHAN-TONG 山東		登州府 黃 縣		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
	Teng-tcheou F.	V. Hoang H.						
1039				37° 37'.	120° 47'.	1806 ap. J.-C.	12	
1040				"	"	1819	11	
1				"	"	"	12	
2				"	"	1829	11	
3				"	"	1846	8	Gr.
4				"	"	1856	1	
5			V. Fou-chan H. 福山縣	37° 33'.	121° 35'.	1408	2	
6				"	"	1668	7	Gr.
7				"	"	1669	4	
8				"	"	1671	11	
9				"	"	1698	1	
1050				"	"	"	"	
1				"	"	1712	4	
2				"	"	1736	12	Pl. jrs.
3			V. Si-hia H. 棲霞縣	37° 17'.	121° 18'.	1046	2	
4				"	"	1408	19	
5				"	"	1624	Pr.	
6				"	"	1634	6	
7				"	"	1668	7	
8				"	"	1687	11	
9				"	"	1688	1	
1060				"	"	1713	3-4	Pl. jrs.

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1061	V. Teng-tcheou F. 登州府	V. Si-hia H. 棲霞縣	37° 47'	121° 18'	1713 ap. J.-C.	4-5			Pl. jrs.
2	"	"	"	"	1843	4		7	
3	"	"	"	"	1853	4		14	
4	"	"	"	"	1856	1		8	
5	"	"	"	"	1861	7		2	
6	"	V. Lai-yang H. 萊陽縣	37°	120° 59'	1634	5-6			
7	"	"	"	"	1642	7-8			
8	"	"	"	"	1664	10		6	
9	"	"	"	"	1668	7		25	
1070	"	V. Wen-teng H. 文登縣	37° 12'	122° 30'	1408	2		19	
1	"	"	"	"	1546	9		26	
2	"	"	"	"	1621	Aut.			
3	"	"	"	"	1665	Pr.			
4	"	"	"	"	1668	7		25	
5	"	"	"	"	1679	7		8	
6	"	"	"	"	1685	1		18	
7	"	"	"	"	"	"		20	
8	"	"	"	"	1687	11-12			
9	"	"	"	"	1688	1		19	
1080	"	"	"	"	1689	7		17	
1	"	"	"	"	1736	12		25	
1082	"	"	"	"	1765	3		2	

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1083	Teng-tcheou F. 登州府	37° 12'	122° 30'	1767 ap. J.-C.	7	15	
4	"	"	"	1783	9	13	
5	"	"	"	1790	11	12	
6	"	"	"	1791	11	4	
7	"	"	"	1799	3	1	
8	"	"	"	1811	5	30	
9	"	"	"	"	6	23	Pl. jrs.
1090	"	"	"	"	"	24	
1	"	"	"	"	"	25	
2	"	"	"	"	"	28	
3	"	"	"	"	"	4	
4	"	"	"	"	7	4	
5	"	"	"	"	8	11	
6	"	"	"	"	11	11	
7	"	"	"	1823	7-8		
8	V. Yong-tch'eng H. 榮城縣	37° 30'	122° 30'	1668	7	25	Gr.
9	"	"	"	1765	3	2	
1100	"	"	"	1767	7	15	
1	"	"	"	1783	9	13	
2	"	"	"	1790	11	12	
3	"	"	"	1791	11	14	
1104	"	"	"	1799	3	1	
	"	"	"	1817	5	23	

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1105	Teng-tcheou F.	登州府	V. Ning-hai T.	寧海州	37° 25', 121° 40',	1408 ap. J.-C.	2	19	
6	"	"	"	"	"	1546	9	26	
7	"	"	"	"	"	1622	3	18	
8	"	"	"	"	"	1668	7	25	
9	"	"	"	"	"	1679	7	8	
1110	"	"	"	"	"	1844	10	6	Gr.
1	"	"	"	"	"	1846	8	3	"
2	V. Lai-tcheou F.	萊州府	"	"	37° 10', 120° 10',	495	3	31	
3	"	"	"	"	"	1217	3	21	Gr.
4	"	"	"	"	"	1367	5-6		Pl. jrs.
5	"	"	"	"	"	1506	9-10		
6	"	"	"	"	"	1584	Pr.		
7	"	"	"	"	"	1621	11	22	Lég.
8	"	"	"	"	"	1668	7	25	Gr.
9	"	"	"	"	"	"	"	26	
1120	"	"	"	"	"	"	"	24	
1	"	"	"	"	"	"	"	23	
2	"	"	"	"	"	1672	5-6		
3	"	"	V. Tch'ang-y H.	昌邑縣	36° 52', 119° 43',	1347	3-4		
4	"	"	"	"	"	1584	3-4		
5	"	"	"	"	"	1588	6-7		
1126	"	"	"	"	"	1597	9-10		

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1127	Lai-tcheou F. 萊州府	36° 52'	119° 43'	1621 ap. J.-C.	11-12		
8	"	"	"	1668	7	25	Gr.
9	"	"	"	"	"	26	
1130	"	"	"	"	8	24	
1	"	"	"	"	9	23	Pl. jrs.
2	"	36° 23'	120° 11'	1343	12		
3	"	"	"	1347	3-4		
4	"	"	"	1517	9-10		
5	"	"	"	1668	7	25	Gr.
6	"	"	"	"	"	26	
7	"	"	"	"	8	24	
8	"	"	"	"	9	23	
9	"	"	"	1672	6	24	
1140	"	"	"	1841	7-8		
1	"	34° 15'	120° 44'	1360	3		
2	"	"	"	1506	8	28	
3	"	"	"	1507	1	1	(1)
4	"	"	"	1524	2-3		
5	"	"	"	1668	7	25	Gr.
6	"	"	"	1672	5-6		
7	"	"	"	1829	41	19	
1148	"	"	"	1842	10-11		

1) Aff. mont.

III. DANS LA PROVINCE DU CHAN-TONG 山東

P. CHAN-TONG 山東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.	
1149	Lai-tcheou F.	萊州府	V. Kiao T.	膠州	36° 14'	110° 24'	179 av. J.-C.
1150	"	"	"	"	"	"	70 " 6
1	"	"	"	"	"	"	600 ap. J.-C. 12
2	"	"	"	"	"	"	1343 " 12
3	"	"	"	"	"	"	1346 " 2-3
4	"	"	"	"	"	"	1347 " 3-4
1155	"	"	"	"	"	"	1608 " 7
							Gr.

IV. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU CHAN-SI 山西.

P. CHAN-SI 山西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
V. T'ai-yuen F.	太原府						
1156		37° 54.	112° 31.	144 ap. J.-C.	10	26	
7	"	"	"	436 "	12	13	
8	"	"	"	480 "	6	7	
9	"	"	"	484 "	12	30	
1160	"	"	"	486 "	1	29	
1	"	"	"	496 "	2	7	
2	"	"	"	498 "	10	13	
3	"	"	"	503 "	3	2	
4	"	"	"	512 "	5	21	
5	"	"	"	545 "	Hiv.		
6	"	"	"	549 "	Ét.		
7	"	"	"	563 "			
8	"	"	"	712 "	2	15	
9	"	"	"	858 "	10	9	
1170	"	"	"	931 "	8	12	
1	"	"	"	1038 "	1	24	
2	"	"	"	"	3	1	
3	"	"	"	1095 "	1	7	
4	"	"	"	1097 "	8	7	
5	"	"	"	1099 "	8	22	
6	"	"	"	1100 "	6	12	
1177	"	"	"	1102 "	1	15	

IV. DANS LA PROVINCE DU CHAN-SI 山西

	P. CHAN-SI 山西	LATITUDE.	LONG. E. C.	ANNÉE.	M. SOL.		NOTE.
					M. SOL.	JOUR.	
1178	V. Tai-yuen F. 太原府	37° 54.	112° 31.	1102 ap. J.-C.	2	10	
9	"	"	"	1303	9	17	
1180	"	"	"	1305	2-3		
1	"	"	"	1306	3	8	
2	"	"	"	1307	9	23	
3	"	"	"	1310	1	14	
4	"	"	"	"	12	26	
5	"	"	"	1314	10	5	
6	"	"	"	1316	10	6	
7	"	"	"	1317	2	6	
8	"	"	"	"	9	3	
9	"	"	"	1328	1	9	
1190	"	"	"	1342	5	6	
1	"	"	"	1351	4-5		
2	"	"	"	1372	7	28	
3	"	"	"	"	8	5	
4	"	"	"	"	9	21	
5	"	"	"	"	10	15	
6	"	"	"	"	10	31	
7	"	"	"	1403	12	4	
8	"	"	"	1472	8		
1199	"	"	"	1476	5	10	

	P. CHAN-SI 山西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1200	V. T'ai-yuen F. 太原府	37° 54'	112° 31'	1497 ap. J.-C.	2 17	
1	" "	" "	" "	" "	6	
2	" "	" "	" "	1502	11 24	
3	" "	" "	" "	1508	11 20	
4	" "	" "	" "	1522	8-9	
5	" "	" "	" "	1525	8 16	(1)
6	" "	" "	" "	1543	4 4	
7	" "	" "	" "	1544	3 23	
8	" "	" "	" "	1552	3 28	
9	" "	" "	" "	1556	1 23	
1210	" "	" "	" "	1561	8 4	
1	" "	" "	" "	1580	6-7	
2	" "	" "	" "	1609	5 15	
3	" "	" "	" "	" "	8 1	
4	" "	" "	" "	1614	10 23	
5	" "	" "	" "	1632	11 14	
6	" "	" "	" "	1635	Hiv.	
7	V. T'ai-yuen H. 太原縣	37° 45'	112° 20'	1312	5 5	
8	" "	" "	" "	1350	8-9	
9	" "	" "	" "	1351	4-5	
1220	V. Yu-tse H. 榆次縣	37° 42'	112° 45'	" "	" "	
1221	" "	" "	" "	1514	10 20	

(J. Aff. mont.)

IV. DANS LA PROVINCE DU CHAN-SI 山西.

P. CHAN-SI 山西				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1222	T'ai-yuen F.	太原府	V. T'ai-kou H.	37° 25'	112° 33'	1524 ap. J.-C.	8-9		(1)
3	"	"	V. Siu-keou H.	37° 35'	112° 40'	1350	8-9		
4	"	"	"	"	"	1351	4-5	7	
5	"	"	"	"	"	1366	8	6	
6	"	"	"	"	"	"	9	6	
7	"	"	"	"	"	1368	6	16	
7 ^{bis}	"	"	"	"	"	1372	9	6	Pl. jrs.
8	"	"	"	"	"	"	9	8	"
9	"	"	V. Wen-choei H.	37° 29'	111° 58'	1351	4-5	16	
1230	"	"	"	"	"	1368	6		
1	"	"	"	"	"	1537	2-3		
2	"	"	"	"	"	1580	9-10		
3	"	"	V. Lan H.	38° 25'	111° 35'	1102	1	15	
4	"	"	V. K'o-lan T.	38° 52'	111° 23'	"	"	"	
5	P'ing-ting T.	平定州	V. Cheou-yang H.	37° 55'	113° 40'	1351	5		(2)
6	"	"	"	"	"	1481	12	21	
7	V. Hin T.	忻州	"	38° 26'	112° 43'	483	4-5		
8	"	"	"	"	"	512	5	21	
9	"	"	"	"	"	"	12	16	
1240	"	"	"	"	"	652	1	5	
1	"	"	"	"	"	1038	1	24	
1242	"	"	"	"	"	"	3	1	

(1) (2) Aff. mont.

P. CHAN-SI 山西		LATITUDE. LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1243	V. Hin T*,	忻 州	38° 26', 112° 43'.	1038 ap. J.-C.	11-12		
4	"	"	" "	1043	6	17	Gr.
5	"	"	" "	1044	6	7	
6	"	"	" "	"	"	22	
7	"	"	" "	1351	4-5		
8	"	"	" "	1366	8	7	
9	"	"	" "	1477	5-6		
1250	V. Tsing-lo H.	靜樂縣	38° 31', 111° 57'.	998	8	8	(1)
1	V. Tai T*,	代 州	39° 06', 112° 58'.	144	10	26	
2	"	"	" "	278	7	16	
3	"	"	" "	"	8	2	
4	"	"	" "	474	6		
5	"	"	" "	512	5	21	
6	"	"	" "	1009	3-4		
7	"	"	" "	1009	5-6		
8	"	"	" "	1038	1	24	
9	"	"	" "	"	3	1	
1260	"	"	" "	1087	4	4	
1	"	"	" "	1102	1	15	
2	"	"	" "	1484	6	21	
3	"	"	" "	1502	11	24	
1264	"	"	" "	1514	10	20	

(1). Alt. mont.

IV. DANS LA PROVINCE DU CHAN-SI 山西.

	P. CHAN-SI 山西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1265	V. Pao-té T.	39° 05'.	110° 49'.	1102 ap. J.-C.	1	
6	"	"	"	1355	8	1
7	"	"	"	1368	6	16
8	"	"	"	1368	7	8
9	"	"	"	1614	10	23
1270	V. Ping-yang F.	36° 06'.	111° 33'.	276	8	28
1	"	"	"	649	9	12
2	"	"	"	"	"	14
3	"	"	"	650	1	2
4	"	"	"	"	5	6
5	"	"	"	"	7	15
6	"	"	"	"	"	16
7	"	"	"	651	11	19
8	"	"	"	866	1-2	14
9	"	"	"	807	2	
1280	"	"	"	883	Aut.	
1	"	"	"	996	11	2
2	"	"	"	1102	1	15
3	"	"	"	1207	12	15
4	"	"	"	"	"	17
5	"	"	"	1291	"	8
1286	"	"	"	1303	9	11
						Gr.

P. CHAN-SI 山西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1287	V. Ping-yang F. 平陽府	36° 06'	111° 33'	1303 ap. J.-C.	10	
8	"	"	"	1304	2-3	
9	"	"	"	1305	3	
1290	"	"	"	1306	3	8
1	"	"	"	1316	10	6
2	"	"	"	1502	10	17
3	"	"	"	1514	10	20
4	"	"	"	1542	11	4
5	"	"	"	1556	1	23
6	"	"	"	1614	10	23
7	"	"	"	1695	5-6	
8	V. Hong-tong H. 洪洞縣	36° 17'	111° 42'	1485	1-2	
9	V. Yo-yang H. 岳陽縣	36° 15'	112° 06'	1580	9-10	
1300	V. Ki T. 吉州	36° 06'	110° 35'	1561	7-8	
1	V. Ho T. 霍州	36° 34'	111° 43'	1352	2	27
2	"	"	"	1352	11	13
3	"	"	"	1470		
4	"	"	"	1555		
5	V. Tchao-tch'eng H. 趙城縣	36° 23'	111° 42'	1485	1-2	
6	V. Ling-che H. 靈石縣	36° 53'	110° 46'	1352	2	27
7	V. Prou-tcheou F. 蒲州府	34° 54'	110° 15'	440	7	4
1308	"	"	"	576	12	10

1) 2) Aff. mont. Ho Chan 霍山.

	P. CHAN-SI 山西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.		NOTE.
1309	V. P'ou-tcheou F. 蒲州府	37° 57.	110° 15.	649 ap. J.-C.	9	12	
1310	"	"	"	"	"	14	
1	"	"	"	650	1	2	
2	"	"	"	783	1	12	
3	"	"	"	793	5	27	
4	"	"	"	867	2	14	
5	"	"	"	895	4	11	
6	"	"	"	1100	3	31	
7	"	"	"	1102	1	15	
8	"	"	"	1126	5-6		
9	"	"	"	1485	1-2		Gr. Pl. jrs.
1320	"	"	"	1501	1	19	Pl. jrs.
1	"	"	"	"	"	27	"
2	"	"	"	"	3	5	
3	"	"	"	1505	10	16	
4	"	"	"	1556	1	23	
5	"	"	"	1558	6	6	
6	"	"	"	"	"	23	
7	"	"	"	1568	4	1	
8	"	35° 40.	110° 36.	1566	1	23	Gr.
9	"	35° 23.	110° 25.	1501	1	19	
1330	"	"	"	1505	10	16	

V. Ling-tsing H. 臨晉縣
 V. Yong-ho H. 榮河縣

P. CHAN-SI 山西		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
1331	P'ou-tcheou F.	V. Y-che H.	35° 41'.	110° 43'.	1505 ap. J.-C.	10	16				
2	"	"	"	"	1587	6-7					
3	"	"	"	"	1588	10-11					
4	V. Kiai T.	解州	34° 59'.	110° 50'.	276	8	28				
5	"	"	"	"	314	1-2					
6	"	"	"	"	1505	10	16				
7	"	V. Ngany H.	35° 05'.	110° 58'.	1501	1	19				
8	"	"	"	"	1505	10	16				
9	"	"	"	"	1568	4	1				
1340	"	"	"	"	1652	8	11				
1	"	V. Hia H.	35° 10'.	111° 12'.	1767 av. J.-C.						(1)
2	"	"	"	"	276 ap. J.-C.	8	28				
3	"	"	"	"	314	1-2					
4	"	"	"	"	1505	10	16				
5	"	V. Ping-lou H.	34° 47'.	111° 03'.	1089	1-2					
6	"	"	"	"	1505	10	16				
7	"	V. Joct-tcheng H.	34° 50'.	110° 22'.	"	"	"				
8	V. Kiang T.	絳州	35° 37'.	111° 29'.	712	2	15				
9	"	"	"	"	866	1-2					
1350	"	"	"	"	867	2	14				
1	"	V. Wen-hi H.	35° 25'.	111° 03'.	1505	10	16				
1352	"	V. Kiang H.	35° 29'.	111° 40'.	265	3-4					(2)

(1) Tremb. terre et aff. mont.

(2) Aff. mont, T'ai-hang Chan 太行山.

IV. DANS LA PROVINCE DU CHAN-SI 山西.

P. CHAN-SI 山西		LONG. E. G.		LATITUDE.		ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1353	Kiang T., 絳州	V. Kiang H., 絳縣	111° 40'	33° 29'	500 ap. J.-C.	7	8	(1)
4	"	"	"	"	1505	10	16	
5	V. Che T., 隰州	"	110° 56'	36° 40'	1102	1	15	
6	"	V. P'ou H., 蒲縣	111° 06'	36° 18'	1297	9	23	
7	"	"	"	"	"	10	20	
8	"	"	"	"	1505	10	16	
9	"	"	"	"	1568	4	1	
1360	V. Loungan F., 潞安府	"	113° 13'	36° 07'	1102	1	15	
1	"	"	"	"	1302			
2	"	"	"	"	1316			
3	"	"	"	"	1502	10	17	
4	"	"	"	"	1555	3	5	
5	"	"	"	"	1556	1	23	
6	"	"	"	"	1580	10	4	
7	"	"	"	"	1613	11	3	
8	"	"	"	"	1668	7-8		
9	"	"	"	"	1682	11	4	
1370	"	"	"	"	1719			
1	"	V. Tch'ang-tse H., 長子縣	112° 50'	36° 05'	1760	12	26	
2	"	"	"	"	1701	4-5		
3	"	V. T'oen-lieou H., 屯留縣	112° 46'	36° 15'	1737	9-10		
1374	"	"	"	"	1497	6		

(1) Af. mont. T'ai-yin Chan 太陰山.

	P. CHAN-SI 山西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1375	Lou-ngan F.	36° 27'.	113° 06'.	1645 ap. J.-C.	6	18	
6	"	"	"	"	8	20	
7	"	"	"	1646	10-11		
8	"	"	"	1648	9-10		
9	"	"	"	1678	"		
1380	"	"	"	1683	11-12		
1	V. Fen-tcheou F.	37° 19'.	111° 41'.	712	2	15	
2	"	"	"	1102	1-2		
3	"	"	"	1303	"		
4	"	"	"	1304	2-3		
5	"	"	"	"	6-7		
6	"	"	"	1351	4-5		
7	"	"	"	1353	7-8		(1)
8	"	"	"	1354	4	24	
9	"	"	"	"	8	11	
1390	"	"	"	1556	1-2		
1	"	"	"	1653	3-4		
2	"	"	"	1679	"		
3	"	"	"	1830	5-6		
4	"	"	"	1303	"		
5	V. Hiao-y H.	37° 10'.	111° 45'.	1354	7	24	
1396	"	"	"	1366	8	7	

(1) Aff. mont. Pé-piao Chan 白彪山.

P. CHAN-SI 山西		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	LATITUDE.						
1419	V. Fen-tcheou F. 汾州府	V. Yong-ming T. 永寧州	111° 01'.	1005 ap. J.-C.	1	1	
1420	" "	" "	" "	1366	8	7	
1	" "	" "	" "	1568	5	27	(1)
2	Ts'in T. 沁州	V. Ou-hiang H. 武鄉縣	112° 50'.	1563	9-10		
3	" "	" "	" "	1583			(2)
4	" "	" "	" "	1614	10	23	
5	V. Tché-tcheou F. 澤州府	" "	112° 50'.	275	9-10		
6	" "	" "	" "	314	1-2	10	
7	" "	" "	" "	576	12	10	
8	" "	" "	" "	1125	6-7		
9	" "	" "	" "	1303	9	13	
1430	" "	" "	" "	1307	5	18	
1	" "	" "	" "	1502	10	17	
2	" "	" "	" "	1526	11	13	
3	" "	" "	" "	1556	1-2		
4	" "	" "	" "	"	Aut.		
5	" "	" "	" "	1588	Pr.		
6	" "	" "	" "	1695	5-6		
7	" "	" "	" "	1813	5		
8	" "	" "	" "	1815			
9	" "	" "	" "	1830			
1440	" "	" "	" "	1851			

(1) (2) Af. mont.

P. CHAN-SI 山西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1441	V. Tchê-tcheou F. 澤州府	35° 30'	112° 50'	1862 ap. J.-C.	Hiv.	
2	" "	" "	" "	1864	"	
3	" "	35° 45'	112° 43'	1425	"	6-7
4	V. Kao-p'ing H. 高平縣	" "	" "	1303	"	9
5	" "	" "	" "	1307	"	5
6	" "	" "	" "	1526	"	11
7	" "	" "	" "	1585	"	2
8	" "	" "	" "	"	"	4
9	" "	" "	" "	1615	"	10-11
1450	" "	" "	" "	1651	"	7-8
1	V. Yang-tch'eng H. 陽城縣	35° 26'	112° 36'	1526	"	11
2	" "	" "	" "	1649	"	5-6
3	V. Ling-tch'ouan H. 陵川縣	35° 42'	113° 17'	1558	"	3
4	" "	" "	" "	1587	"	4
5	" "	" "	" "	1611	"	3-4
6	" "	" "	" "	1649	"	3
7	" "	" "	" "	1668	"	7
8	" "	" "	" "	1695	"	7-8
9	" "	" "	" "	1773	"	9
1460	" "	" "	" "	1776	"	1
1	" "	" "	" "	1830	"	1
1462	" "	" "	" "	1851	"	

Gr.

	P. CHAN-SI 山西		遼 州	榆 社 縣	V. Yu-ché H. 大同府	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.		NOTE.
	V. Liao T.										
1463						37° 03'.	113° 28'.	1576 ap. J.-C.	3	16	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	17	
5	"	"	"	"	"	"	"	1597	10	6	
6	"	"	"	"	"	37° 04'.	113° 01'.	1351	4-5		
7	V. Ta-t'ong F.	大同府				40° 06'.	113° 13'.	183	6-7		(1)
8	"	"	"	"	"	"	"	419	3	15	
9	"	"	"	"	"	"	"	438	5	5	
1170	"	"	"	"	"	"	"	474	10	27	
1	"	"	"	"	"	"	"	477	5	6	
2	"	"	"	"	"	"	"	479	11		
3	"	"	"	"	"	"	"	480	6	7	
4	"	"	"	"	"	"	"	486	3	23	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	25	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	
7	"	"	"	"	"	"	"	505	11	3	
8	"	"	"	"	"	"	"	511	6	26	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	11	12	
1180	"	"	"	"	"	"	"	512	5	21	
1	"	"	"	"	"	"	"	1022	4-5		(2)
2	"	"	"	"	"	"	"	1305	5	3	Gr.
3	"	"	"	"	"	"	"	"	11	26	
1484	"	"	"	"	"	"	"	1316	10	6	

(1) Aff. mont.

(2) Tremb. terre, aff. mont. et perturb. riv.

IV. DANS LA PROVINCE DU CHAN-SI 山西.

	P. CHAN-SI 山西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.		NOTE.
1485	V. Ta-tong F. 大同府	40° 06'.	113° 43'.	1467 ap. J.-C.	6	9	
6	"	"	"	1514	10	20	
7	"	"	"	1561	8	4	
8	"	"	"	1581	5	18	
9	"	"	"	1582	2-3		
1490	"	"	"	1626	6	28	
1	V. Hoai-jen H. 懷仁縣	39° 54'.	113° 07'.	1305	5	3	Gr.
2	V. Chau-yu H. 山陰縣	39° 33'.	112° 58'.	1502	11	24	
3	"	"	"	1514	10	20	
4	"	"	"	1585	4	6	
5	"	"	"	1581	5-6		
6	V. Kouang-ling H. 廣靈縣	38° 46'.	114° 21'.	1626	6	28	Pl. jets.
7	V. Ling-k'ieou H. 靈邱縣	39° 28'.	114° 45'.	409	1		(1)
8	V. Hoan-yuen T. 渾源州	39° 41'.	113° 45'.	503	12	12	(2)
9	"	"	"	504	12	12	(3)
1500	"	"	"	1022	4-5		
1	V. Yang T. 應州	39° 39'.	113° 14'.	1502	11	24	
2	"	"	"	1514	10	20	
3	V. Cho-p'ing F. 朔平府	40° 40'.	112° 43'.	1580	9	5	Gr.
4	"	39° 25'.	112° 27'.	512	5	21	
5	"	"	"	1467	6		
6	"	"	"	1502	11	24	
1507	"	"	"	1514	10	20	

(1) (2) (3) Aff. mont. Heng Chan 恒山, signalé à ces trois dates dans les documents.

V. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU HO-NAN 河南.

	P. HO-NAN 河南	●	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1508	V. Ho-nan F. 河南府		34° 43'.	112° 28'.	46 ap. J.-C.	10	23
9	"	et dans d'autres provinces de l'empire	"	"	92	8	10
1510	"	"	"	"	95	11	10
1	"	"	"	"	107		
2	"	"	"	"	108		
3	"	"	"	"	110	1	13
4	"	"	"	"	"	4	15
5	"	"	"	"	111	2	2
6	"	"	"	"	113	2	6
7	"	"	"	"	"	3	
8	"	"	"	"	114		
9	"	"	"	"	115	7	11
1520	"	"	"	"	"	12	12
1	"	"	"	"	116	3	
2	"	"	"	"	117	1	18
3	"	"	"	"	"		
4	"	"	"	"	118		
5	"	"	"	"	119	3	11
6	"	"	"	"	120	1	
7	"	"	"	"	"		
8	"	"	"	"	121	10	10
1529	"	"	"	"	121	12	9

V. DANS LA PROVINCE DU HO-NAN 河南.

P. HO-NAN 河南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1530	V. Ho-nan F. 河南府 et dans d'autres provinces de l'empire	34° 43'	112° 28'	122 ap. J.-C.	8	20	
1	" "	" "	" "	" "	10-11		
2	" "	" "	" "	123			
3	" "	" "	" "	124			
4	" "	" "	" "	125	11-12		
5	" "	" "	" "	128	2	23	
6	" "	" "	" "	133	6	19	
7	" "	" "	" "	136	2	19	
8	" "	" "	" "	137	5	26	
9	" "	" "	" "	" "	12	23	
1540	" "	" "	" "	138	3	1	
1	" "	" "	" "	" "	6	3	
2	" "	" "	" "	139	4	25	
3	" "	" "	" "	140	3	23	
4	" "	" "	" "	144	2-3		
5	" "	" "	" "	" "	10	26	
6	" "	" "	" "	147	5	28	
7	" "	" "	" "	" "	11	1	
8	" "	" "	" "	149	11	2	(1)
9	" "	" "	" "	149	"	13	
1550	" "	" "	" "	" "	"	12	
1551	" "	" "	" "	151	"	24	

(1) Aff. mont.

	P. HO-NAN 河南	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.		NOTE.
1552	V. Ho-nan F. 河南府	34° 43'	112° 28'	152 ap. J.-C.	1	28	
3	"	"	"	"	12	12	
4	"	"	"	154	3	5	
5	"	"	"	157	1		
6	"	"	"	162	6	23	
7	"	"	"	165	11	6	
8	"	"	"	171	4	5	
9	"	"	"	177	11-12		
1560	"	"	"	178	3	15	
1	"	"	"	"	"	27	
2	"	"	"	"	5	11	
3	"	"	"	234	12		
4	"	"	"	237	6	22	
5	"	"	"	269	5	18	
6	"	"	"	271	8	11	
7	"	"	"	276	8	28	
8	"	"	"	284	3	31	
9	"	"	"	288	5	9	
1570	"	"	"	290	1-2		
1	"	"	"	292	1	18	
2	"	"	"	294	11-12		
1573	"	"	"	295	1-2		

P. HO-NAN 河南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1574	V. Ho-nan F. 河南府	34° 43'.	112° 28'.	295 ap. J.-C.	6		
5	"	"	"	296	3	13	
6	"	"	"	298	2	10	
7	"	"	"	302	11-12		
8	"	"	"	303	1-2		
9	"	"	"	304	4	10	
1580	"	"	"	314	5	5	
1	"	"	"	351	10-11		
2	"	"	"	356	12		
3	"	"	"	499	6-7		
4	"	"	"	504	5	3	
5	"	"	"	"	7	27	
6	"	"	"	512	5	20	
7	"	"	"	513	1	7	
8	"	"	"	516	1	15	
9	"	"	"	"	"	18	
1590	"	"	"	688	9	12	
1	"	"	"	737	1	1	
2	"	"	"	788	1	12	
3	"	"	"	924	12	21	
4	"	"	"	925	10-11		
1595	"	"	"	927	11	2	
	"	"	"	"	"	"	

P. HO-NAN 河南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1596	V. Ho-nan F.	34° 43'.	112° 28'.	927 ap. J.-C.	12	20	
7	"	"	"	"	"	21	
8	"	"	"	928	1	1	
9	"	"	"	931	8	12	
1600	"	"	"	1019	3	16	
1	"	"	"	1095	11	28	
2	"	"	"	1316	10	29	
3	"	"	"	1337	9	10	
4	"	"	"	1470	2	8	
5	"	"	"	1638	10	23	
6	"	"	"	1640	4-5		
7	"	"	"	1664	9-10		
8	"	"	"	1668	"		
9	"	34° 45'.	112° 43'.	116	7-8		
1610	V. Yen-che H.	34° 53'.	113° 00'.	1366	8-9		(1)
1	V. K'ong H.	34° 52'.	112° 38'.	230 av. J.-C.			
2	V. Mong-tsin H.	"	"	1606 ap. J.-C.	3	20	
3	"	34° 31'.	112° 10'.	1662	"		
4	V. Y-yang H.	34° 30'.	114° 23'.	1695	5	18	
5	V. Teng-fong H.	34° 22'.	114° 43'.	1501	1	19	
6	V. Yong-ning H.	34° 52'.	114° 33'.	908	5	16	
1617	V. K'ai-fong F.	"	"	909	"	4-5	
	"	"	"	"	"	"	

(1) Tremb. terre et aff. mont.

P. HO-NAN 河南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
V. K'ai-fong F.	開封府					
1618	"	34° 52'	114° 33'	964 ap. J.-C.		
9	"	"	"	967	2	4
1620	"	"	"	1004	2	11
1	"	"	"	"	"	15
2	"	"	"	"	"	16
3	"	"	"	"	"	29
4	"	"	"	1029	11	30
5	"	"	"	1038	6	11
6	"	"	"	1046	6	2
7	"	"	"	1060	10	4
8	"	"	"	1067	8	14
9	"	"	"	1068	"	15
1630	"	"	"	"	"	21
1	"	"	"	"	9	1
2	"	"	"	"	"	3
3	"	"	"	"	"	23
4	"	"	"	"	12	8
5	"	"	"	1085	8-9	
6	"	"	"	1097	8	25
7	"	"	"	1098	1-2	Pl. jrs.
8	"	"	"	1124	7	23
1639	"	"	"	1227	"	"

	P. HO-NAN 河南	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1640	V. K'ai-fong F. 開封府	34° 52'.	114° 33'.	1314 ap. J.-C.	10	5
1	"	"	"	1341 "	3	29
2	"	"	"	1404 "	12	17
3	"	"	"	1433 "	4	25
4	"	"	"	1502 "	10	17
5	"	"	"	1520 "	8	22
6	"	"	"	1525 "	9	3
7	"	"	"	1587 "	4	10
8	"	"	"	1614 "	10	23
9	"	"	"	1626 "	8	17
1650	"	"	"	1667 "	7-8	
1	"	"	"	1668 "	7-8	
2	"	"	"	1679 "	8-9	
3	V. K'ai H. 杞縣	34° 42'.	114° 55'.	1524 "	2	4
4	"	"	"	" "	"	5
5	"	"	"	1525 "	8-9	
6	"	"	"	1528 "	1-2	
7	"	"	"	1530 "	10-11	
8	"	"	"	1551 "	11-12	
9	"	"	"	1556 "	2-3	
1660	"	"	"	1557 "	1-2	
1661	"	"	"	1587 "	4	10

V. DANS LA PROVINCE DU HO-NAN 河南

	P. HO-NAN 河南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
	V. K'ai-fong P. 開封府	V. K'ü H. 杞 縣					
1662			37° 42'	114° 55'	1594 ap. J.-C.	3-4	
3	"	"	"	"	1610	3-4	
4	"	"	"	"	1622	3	18
5	"	"	"	"	1654	9-10	
6	"	"	"	"	1662	7-8	
7	"	"	"	"	1668	7-8	
8	"	"	"	"	1683	11-12	
9	"	"	"	"	1780	7	
1670			"	"	1785	Écl.	
1		V. Wei-che H. 尉氏縣	37° 30'	114° 23'	70 av. J.-C.	6	1 (1)
2	"	"	"	"	149 ap. J.-C.	11	2
3	"	"	"	"	"	"	13
4	"	"	"	"	151	12	24
5	"	"	"	"	152	1	28
6	"	"	"	"	276	8	28
7	"	"	"	"	288	5	9
8	"	"	"	"	294	12	
9	"	"	"	"	1093	11-12	
1680			"	"	1067	10	4
1	"	"	"	"	1068	8	14
2	"	"	"	"	"	"	15
1683			"	"	"	"	21

	P. HO-NAN 河南	開封府	V. Wei-che H.	尉氏縣	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1684	K'ai-fong F.	開封府	V. Wei-che H.	尉氏縣	34° 30'	114° 23'	1088 ap. J.-C.	9	1	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	3	
6	"	"	"	"	"	"	"	12	23	
7	"	"	"	"	"	"	1097	8-9		
8	"	"	"	"	"	"	1227	7	23	
9	"	"	"	"	"	"	1314	3-4		
1690	"	"	"	"	"	"	1343	2-3		
1	"	"	"	"	"	"	1522	1	28	Gr.
2	"	"	"	"	"	"	1524	2	4	
3	"	"	"	"	"	"	"	"	5	
4	"	"	"	"	"	"	1525	8-9		
5	"	"	"	"	"	"	1528	1-2		
6	"	"	"	"	"	"	1536	3	24	
7	"	"	"	"	"	"	1539	10-11		
8	"	"	"	"	"	"	1551	11-12		
9	"	"	"	"	"	"	1555	11-12		
1700	"	"	"	"	"	"	1556	2-3		
1	"	"	"	"	"	"	1557	1-2		
2	"	"	"	"	"	"	1587	4	10	
3	"	"	"	"	"	"	1594	3-4		
4	"	"	"	"	"	"	1610	3-4		
1705	"	"	"	"	"	"	1622	3	18	

P. HO-NAN 河南				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1728	K'ai-fong F.	開封府	V. Mi H.	34° 34'	113° 27'	1343 ap. J.-C.	2-3		
9	"	"	V. Sin-tcheng H.	34° 26'	113° 56'	"	"		
1730	"	"	V. Yu T.	34° 15'	113° 33'	1343	2-3		
1	"	"	"	"	"	1465	5	2	Pl. jrs.
2	T'ch'en-tcheou F.	陳州府	V. Hiang-tch'eng H.	33° 20'	114° 53'	1662	9-10		
3	"	"	V. T'ai-k'ang H.	34° 07'	114° 54'	"	10-11		
4	V. Hiu T.	許州	"	34° 06'	114°	1047	11	14	
5	"	"	V. Siang-tch'eng H.	33° 52'	113° 36'	294	12		
6	V. Koei-té F.	歸德府	"	34° 28'	115° 51'	294	12		
7	"	"	"	"	"	603	"		(1)
8	"	"	"	"	"	842	3	13	
9	"	"	V. Yu-tch'eng H.	34° 38'	116° 09'	466 av. J.-C.			
1740	"	"	V. K'ao-tch'eng H.	34° 47'	110° 26'	1502 ap. J.-C.			
1	"	"	"	"	"	1688	7-8		
2	V. Tchang-té F.	彰德府	"	36° 07'	114° 30'	512	5	20	
3	"	"	"	"	"	1502	10	17	
4	"	"	"	"	"	1587	4	10	
5	"	"	V. Lin-tchang H.	36° 30'	114° 46'	243	1-2		
6	"	"	V. Ou-ngan H.	36° 46'	114° 24'	1314	10	5	
7	"	"	V. Ché H.	36° 42'	113° 48'	"	"	"	
8	V. Wei-hoéi F.	衛輝府	"	35° 28'	114° 16'	1493	4	25	
1749	"	"	"	"	"	1587	4	10	

(1) Aff. mont.

V. DANS LA PROVINCE DU HO-NAN 河南

	P. HO-NAN 河南	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1750	V. Wei-hoei F. 衛輝府	35° 28'	114° 16'	1668 ap. J.-C.	7-8	
1	" " 新鄉縣	35° 22'	114° 04'	1679 "	8-9	
2	" " 獲嘉縣	35° 20'	113° 47'	1677 "	4-5	
3	" " 淇縣	35° 38'	114° 21'	1679 "	8-9	
4	V. Hoaik-king F. 懷慶府	35° 07'	113° "	1351 "	4-5	
5	" "	" "	" "	1525 "	9	3
6	" "	" "	" "	1568 "	4	30
7	" "	" "	" "	1587 "	4	10
8	" "	" "	" "	1679 "	8-9	
9	" " V. Ts'i-yuen H. 濟源縣	35° 07'	112° 39'	1089 "		
1760	" "	" "	" "	1667 "	2	20
1	" "	" "	" "	1668 "	7-8	
2	" "	" "	" "	1679 "	9	2
3	" "	" "	" "	1684 "	8-9	
4	" "	" "	" "	1695 "	5	18
5	" "	" "	" "	1805 "	8	27
6	" "	" "	" "	1806 "	6	13
7	" " V. Sieou-on H. 修武縣	35° 16'	113° 38'	1351 "	4-5	
8	" "	" "	" "	1555 "		
9	" "	" "	" "	1587 "		
1770	" "	" "	" "	1668 "	7	24
1771	" "	" "	" "	1684 "	11-12	

P. HO-NAN 河南			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1772	Hoai-k'ing F.	懷慶府	35° 16'.	113° 38'.	1722 ap. J.-C.	5	3	
3	"	"	"	"	1737	10	13	
4	"	"	"	"	1815	10	22	
5	"	"	"	"	1830	6	12	
6	"	"	"	"	"	"	13	
7	"	V. Ou-ché H.	35° 07'.	113° 31'.	1331	6	5	
8	"	"	"	"	1678	7-8		
9	"	V. Mong H.	34° 53'.	112° 50'.	1047	11	14	
1780	"	孟 縣	"	"	1351	5	14	
1	"	"	"	"	1556	1		
2	"	"	"	"	1587	4-5		
3	"	"	"	"	1666	10-11		
4	"	"	"	"	1685	5	18	
5	"	"	"	"	"	12	18	Log.
6	V. Chen T*.	陝 州	34° 45'.	111° 03'.	1327	8-9		
7	"	"	"	"	1665	4-5		
8	"	"	"	"	1676	7-8		
9	"	V. Ling-pao H.	34° 42'.	110° 50'.	989	8	23	(1)
1790	"	V. Lou-che H.	34° 01'.	110° 56'.	1501	1	19	
1	V. Nan-yang F.	南陽府 &c.	33° 06'.	112° 34'.	46	10	23	
2	"	"	"	"	204	12		
1793	"	"	"	"	1511	Hiv.		

(1) Aff. mont. *

V. DANS LA PROVINCE DU HO-NAN 河南

P. HO-NAN 河南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
V. Ngan-yang F.	南陽府					
1794		33° 06'.	112° 34'.	1522 ap. J.-C.	1-2	
5	"	"	"	1547	1	
6	"	"	"	1556	1	
7	"	"	"	1558	7-8	
8	"	"	"	1568	4	30
9	"	"	"	1575	6	8
1800	"	"	"	1660	6	8
1	"	"	"	1668	7-8	Gr.
2	V. Sin-yc H.	32° 40'.	112° 05'.	1521	2	7
3	"	"	"	1558	4	
4	"	"	"	1668	7-8	
5	V. Ou-yang H.	33° 32'.	113° 38'.	1522	1-2	
6	"	"	"	1545	3	24
7	"	"	"	1668	7	25
8	"	"	"	"	10	16
9	"	"	"	1787	1-2	
1810	"	"	"	1830	6	12
1	V. Jou-ning F.	33° 01'.	114° 21'.	372	11	23
2	"	"	"	1470	1	8
3	"	"	"	1568	4	30
4	"	"	"	1652	"	"
1815	"	"	"	1653	2	12

	P. HO-NAN 河南	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1816	V. Jou-ning F. 汝寧府	33° 01'.	114° 21'.	1654 ap. J.-C.	Hiv.	
7	"	"	"	1668	7-8	
8	"	33° 37'.	114° 08'.	318	5	25
9	V. Si-p'ing H. 西平縣	32° 42'.	114°	1575	6	8
1820	V. Sin-yang T. 信陽州	32° 13'.	113°	294	12	
1	"	"	"	495	3	31
2	"	31° 56'.	113° 18'.	1652	3	24
3	V. Chang-tch'eng H. 商城縣	"	"	"	"	25
4	"	"	"	1654	11-12	
5	"	"	"	1668	6	9
1826	"	"	"	1689	6	30
						Gr.

VI. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU KIANG-SOU 江蘇.

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1827	V. Kiang-ming F. 江寧府	32° 05'.	118° 47'.	225 ap. J.-C.	8-9	Pl. jrs.
8	"	"	"	237 "	6	24
9	"	"	"	239 "	2	21
1830	"	"	"	"	3	19
1	"	"	"	248 "	3-4	Pl. jrs.
2	"	"	"	281 "	3	15
3	"	"	"	287 "	8-9	
4	"	"	"	288 "	2-3	
5	"	"	"	290 "	1	11
6	"	"	"	320 "	7	18
7	"	"	"	345 "	8	9
8	"	"	"	346 "	11	
9	"	"	"	347 "	1	
1840	"	"	"	347 "	2	17
1	"	"	"	"	5	
2	"	"	"	"	10	
3	"	"	"	348 "	11	17
4	"	"	"	349 "	2	16
5	"	"	"	353 "	9	30
6	"	"	"	354 "	2	27
7	"	"	"	355 "	5	11
1848	"	"	"	"	6	2

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1849	V. Kiang-ning F. 江寧府	32° 05'.	118° 47'.	358 ap. J.-C.	12		
1850	"	"	"	363	5	21	
1	"	"	"	373	11	18	
2	"	"	"	374	3	4	
3	"	"	"	376	6	17	
4	"	"	"	377	5	12	
5	"	"	"	"	7	6	
6	"	"	"	386	7	21	
7	"	"	"	390	4	1	
8	"	"	"	390	9	8	
9	"	"	"	391	2	5	
1860	"	"	"	392	7	13	
1	"	"	"	393	1	25	
2	"	"	"	"	"	29	
3	"	"	"	"	3	2	
4	"	"	"	400	5	24	
5	"	"	"	"	10	9	
6	"	"	"	408	2	29	
7	"	"	"	"	11	6	
8	"	"	"	414	4	24	
9	"	"	"	421	9	5	
1870	"	"	"	430	5	8	

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1871	V. Kiang-ning F. 江寧府	32° 05'.	118° 47'.	435 ap. J.-C.	6	11
2	"	"	"	438	8	9
3	"	"	"	458	5	26
4	"	"	"	462	8	16
5	"	"	"	477	6	22
6	"	"	"	495	3	27
7	"	"	"	499	7-8	
8	"	"	"	"	11	7
9	"	"	"	506	12	3
1880	"	"	"	522	2	28
1	"	"	"	526	1	20
2	"	"	"	533	3	2
3	"	"	"	536	12	12
4	"	"	"	537	12	12
5	"	"	"	539	10-11	
6	"	"	"	541	3	25
7	"	"	"	543	2	24
8	"	"	"	545	1-2	
9	"	"	"	548	10	27
1890	"	"	"	549	5	16
1	"	"	"	"	"	23
1892	"	"	"	"	11	30

Pl. jrs.

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1893	V. Kiang-ning F. 江寧府	32° 05'.	118° 47'.	558 ap. J.-C.	6	
4	"	"	"	572	11	4
5	"	"	"	587	3	4
6	"	"	"	1372	8	16
7	"	"	"	1375	8	7
8	"	"	"	"	12	25
9	"	"	"	1399	4	29
1900	"	"	"	1404	12	17
1	"	"	"	1408	6	8
2	"	"	"	1413	9	12
3	"	"	"	1416	10	5
4	"	"	"	1424	7	24
5	"	"	"	1425	3	23
6	"	"	"	1426	3-4	
7	"	"	"	1427	Pr.	
8	"	"	"	1428		
9	"	"	"	1429	2-3	
1910	"	"	"	1430	2	3
1	"	"	"	"	"	12
2	"	"	"	1451	9	1
3	"	"	"	1452	9-10	
1914	"	"	"	1457	11	1

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1915	V. Kiang-ning F. 江寧府	32° 05'.	118° 47'.	1476 ap. J.-C.	2	1	
6	"	"	"	1481	3	9	
7	"	"	"	1491	9	28	
8	"	"	"	1495	10-11		
9	"	"	"	1496			
1920	"	"	"	1500	11	18	
1	"	"	"	1501	11	26	
2	"	"	"	1502	10	17	
3	"	"	"	"	11	27	
4	"	"	"	1503	3	20	
5	"	"	"	1505	10	9	
6	"	"	"	1516	9	15	
7	"	"	"	1523	1-2		
8	"	"	"	1524	2	4	
9	"	"	"	"	3	19	
1930	"	"	"	1525	1		
1	"	"	"	1559	8	14	
2	"	"	"	1560	12		
3	"	"	"	1585	3	6	
4	"	"	"	1624	2	10	
5	"	"	"	1625	1	31	
1936	"	"	"	1627	1	26	

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1937	V. Kiang-ning F. 江寧府	32° 03'.	118° 47'.	1627 ap. J.-C.	11	
8	"	"	"	1630	10	27
9	"	"	"	1632	6	17
1940	"	"	"	1637	1	31
1	"	"	"	1640	12	23
2	"	"	"	1644	3	4
3	V. Kiu-yong H 句容縣	31° 58'.	119° 09'.	250	9-10	(1)
4	"	"	"	536	12	12*
5	"	"	"	1605	9	16
6	V. Li-choei H. 溧水縣	31° 43'.	119° 07'.	1611	11	20
7	"	"	"	1625	3	27
8	"	"	"	"	12	24
9	"	"	"	1638	1	13
1950	"	"	"	1640	11	24
1	"	"	"	1644	1	21
2	"	"	"	1668	7	25
3	"	"	"	1764	6	27
4	"	"	"	1770	1	26
5	"	"	"	"	2	24
6	"	"	"	1831	8-9	
7	"	"	"	1853	2-3	
1958	"	"	"	"	4-5	

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

(2) Aff. mont. Hoa Chan 華山.

VI. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SOU 江蘇

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1959	Kiang-ning F.	32° 05'.	118° 39'.	1567 ap. J.-C.			
1960	"	"	"	1585	3	6	
1	"	"	"	1667	7-8		
2	"	"	"	1712	10		
3	"	"	"	"	11-12		
4	"	"	"	1852	4-5		
5	"	"	"	"	12		
6	"	"	"	1853	4-5		
7	"	"	"	1857	1-2		
8	"	"	"	1872	7-8		
9	"	32° 20'.	118° 50'.	1556	3-4		
1970	V. Lou-ho H.	"	"	1585	3	6	
1	"	"	"	1616	4	1	
2	"	"	"	1851	5	3	
3	"	"	"	1853	4-5		
4	"	"	"	1857	1-2		
5	"	"	"	1872	7-8		
6	"	31° 28'.	118° 58'.	1524	2	4	
7	V. Kao-choen H.	"	"	1525	ÉL.		
8	"	"	"	1580	3-4		
9	"	"	"	1585	3		
1980	"	"	"	1596	8-9		

江浦縣

V. Kiang-p'ou H.

江寧府

Kiang-ning F.

六合縣

V. Lou-ho H.

高淳縣

V. Kao-choen H.

P. KIANG-SOU 江蘇		V. Kao-choen H. 高淳縣		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1981	Kiang-ning F.	江寧府		31° 28'	118° 58'	1597 ap. J.-C.			
2	"	"	"	"	"	1604	12	29	
3	"	"	"	"	"	1607	12		
4	"	"	"	"	"	1624	2	10	
5	"	"	"	"	"	1625	1	31	
6	"	"	"	"	"	1650	9	5	
7	"	"	"	"	"	1651	2-3		
8	"	"	"	"	"	1668	7	24	G.c.
9	"	"	"	"	"	1673			
1990	"	"	"	"	"	1712	12	22	
1	"	"	"	"	"	1743	6	30	
2	"	"	"	"	"	1745	6	5	
3	"	"	"	"	"	1835	8	26	
4	"	"	"	"	"	1839	10	12	
5	"	"	"	"	"	1842	2	23	
6	"	"	"	"	"	1853	1	14	
7	"	"	"	"	"	1872	7	24	
8	V. Sou-tcheou F. 蘇州府			31° 28'	120° 44'	320	7	18	
9	"	"	"	"	"	701	8	12	
2000	"	"	"	"	"	832	3-4		
1	"	"	"	"	"	1095	Ét.		
2002	"	"	"	"	"	1107	10	26	

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2003	V. Sou-tcheou F. 蘇州府	31° 28'	120° 44'	1132 ap. J.-C.	9	15
4	"	"	"	1133	9	22
5	"	"	"	1505	10	9
6	"	"	"	1524	2	19
7	"	"	"	1561	2	8
8	"	"	"	1658	9	9
9	"	"	"	1666	12	26
2010	"	"	"	1667	1	2
1	"	"	"	1668	7	25
2	"	"	"	"	"	30
3	"	"	"	1669	1	13
4	"	"	"	1670	8	19
5	"	"	"	1672	10	11
6	"	"	"	1676	12	
7	"	"	"	1678	5-6	
8	"	"	"	1707	8	1
9	"	"	"	1731	1	6
2020	"	"	"	1756	1	2
1	"	"	"	1763	7	8
2	"	"	"	1764	2	6
3	"	"	"	1764	6	27
2024	"	"	"	1765	1	28

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2025	V. Sou-tcheou F. 蘇州府	31° 28'.	120° 44'.	1782 ap. J.-C.	8	3	
6	"	"	"	1792	6	24	
7	"	"	"	1846	8	3	
8	"	"	"	1847	11	12	
9	"	"	"	1853	4	14	Pl. jrs.
2030	"	"	"	"	"	15	"
1	"	"	"	"	"	24	"
2	"	"	"	"	5	19	"
3	"	"	"	"	"	26	"
4	"	"	"	1855	11	20	"
5	"	31° 28'.	120° 48'.	1505	10	9	
6	"	"	"	1625	1-2		
7	"	"	"	1651	2	14	
8	"	"	"	1655	3	12	
9	"	"	"	1658	9	20	
2040	"	"	"	1664	11	10	
1	"	"	"	1668	7	25	
2	"	"	"	"	8	4	
3	"	"	"	"	12	15	
4	"	"	"	1670	8	19	
2045	"	"	"	1731	1	6	
	V. } K'oen-chan H. 崑山縣						
	} Sin-yang H. 新陽縣						

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2046	Sou-tcheou F. 蘇州府	31° 28'.	120° 48'.	1731 ap. J.-C.	11	
7	"	"	"	1782	8	3
8	"	"	"	1783	10	25
9	"	"	"	1846	7-8	
2050	"	"	"	1853	4	14
1	"	"	"	"	"	16
2	"	31° 45'.	120° 36'.	1479	10	5
3	"	"	"	1538	3	
4	"	"	"	1624	8-9	
5	"	"	"	1651	2	8
6	"	"	"	1666	12	26
7	"	"	"	1668	7	25
8	"	31° 12'.	120° 20'.	1752	5-6	
9	"	"	"	1755	11	3
2060	"	"	"	1763	7	8
1	"	"	"	1782	8	3
2	"	"	"	1792	6	24
3	"	"	"	1839	10	29
4	"	"	"	1846	8	3
2065	"	"	"	1853	4	14

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2066	V. T'ai-ts'ang T'. 太倉州	31° 30'.	120° 52'.	1479 ap. J.-C.	10	5	
7	"	"	"	1624	3	10	
8	"	"	"	1653			
9	"	"	"	1658	9	20	
2070	"	"	"	1667	1	2	
1	"	"	"	1668	7	25	Gr.
2	"	"	"	1678	5	24	
3	"	"	"	1679	5	3	
4	"	"	"	1600	10	31	
5	"	31° 36'.	121° 19'.	1622	1-2		
6	"	"	"	1658	9	19	
7	"	"	"	1666	12	26	
8	"	"	"	1667	1	2	
9	"	"	"	1668	3	19	
2080	"	"	"	"	7	25	
1	"	"	"	1672	10	12	
2	"	"	"	1678	5	24	
3	"	"	"	"	9	4	
4	"	"	"	1727	9-10		
5	"	"	"	1764	6	27	
6	"	"	"	1789	10-11		
2087	"	"	"	1845	12	17	

V. Tch'ong-ming H. 崇明縣

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2088	T'ai-ts'ang T.	31° 36'.	121° 19'.	1846 ap. J.-C.	8	4	
9	" "	" "	" "	1847	11	12	
2090	" "	" "	" "	1852	12	16	
1	" "	" "	" "	1853	4	9	Gr.
2	" "	" "	" "	" "	" "	10	Lég. Pl. jrs.
3	" "	" "	" "	" "	" "	18	
4	" "	" "	" "	1855	3	17	
5	" "	" "	" "	" "	11	27	
6	" "	" "	" "	1872	9	21	
7	" "	" "	" "	1509	6-7		
8	" "	31° 22'.	121° 03'.	1554	3-4		
9	" "	" "	" "	1555	12		
2100	" "	" "	" "	1600	10-11		
1	" "	" "	" "	1604	12	29	
2	" "	" "	" "	1623	4	12	
3	" "	" "	" "	" "	" "	15	
4	" "	" "	" "	1624	2	9	
5	" "	" "	" "	1658	9	19	
6	" "	" "	" "	1668	7	25	
7	" "	" "	" "	1672	10	10	
8	" "	" "	" "	1708	7	4	
2109	" "	" "	" "	1757	1	20	

T'ai-ts'ang T. 太倉州 V. Tch'ong-ming H. 崇明縣

V. Kia-ting H. 嘉定縣

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2110	T'ai-tsang T* 太倉州	31° 22'	121° 03'	1764 ap. J.-C.	6	17	
1	"	"	"	1770	7-8		
2	"	"	"	1842	6	20	
3	"	"	"	1844	12	2	
4	"	"	"	1846	8	4	Gr.
5	"	"	"	"	11	23	
6	"	"	"	1847	7	24	
7	"	"	"	1851	2	17	
8	"	"	"	1852	12	12	Gr.
9	"	"	"	1853	4	14	"
2120	"	"	"	"	5	24	
1	"	"	"	1854	7-8		
2	"	"	"	"	11	24	
3	"	"	"	1856	1	19	
4	"	"	"	1864	5	5	
5	"	"	"	1866	10	23	
6	"	"	"	1867	1	12	
7	"	"	"	1868	9-10		
8	V. Pao-chan H. 寶山縣	31° 15'	121° 30'	1509	6-7		
9	"	"	"	1554	3-4		
2130	"	"	"	1600	10-11		
2131	"	"	"	1604	12	29	

VI. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SOU 江蘇.

P. KIANG-SOU 江蘇		LONG. E. G.		LATITUDE.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
2132	T'ai-ts'ang T.	太倉州	V. Pao-chan H.	寶山縣	31° 15'.	121° 30'.	1623 ap. J.-C.	4	12		Gr.
3	"	"	"	"	"	"	"	"	15		
4	"	"	"	"	"	"	1624	2	9		Gr.
5	"	"	"	"	"	"	1658	9	19		
6	"	"	"	"	"	"	1672	10	10		
7	"	"	"	"	"	"	1708	7	4		
8	"	"	"	"	"	"	1717	12	2		
9	"	"	"	"	"	"	1752	4	27		
2140	"	"	"	"	"	"	1844	12	2		
1	"	"	"	"	"	"	1846	8	4		
2	"	"	"	"	"	"	1847	11	12		
3	"	"	"	"	"	"	1852	12	16		
4	"	"	"	"	"	"	1853	4	14		
5	"	"	"	"	"	"	1872	9	21		Pl. jrs.
6	"	"	"	"	"	"	1879	4	4		
7	Song-kiang F.	松江府	"	"	31° 03'.	121° 45'.	1475	5-6			Gr.
8	"	"	"	"	"	"	1501	11	24		
9	"	"	"	"	"	"	1505	10	9		Gr.
2150	"	"	"	"	"	"	1524	3-4			
1	"	"	"	"	"	"	1583	1	24		
2	"	"	"	"	"	"	1591	12	15		Gr.
2153	"	"	"	"	"	"	1592	11	23		

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2154	V. Song-kiang F. 松江府	31° 03'.	121° 15'.	1595 ap. J.-C.	2	
5	"	"	"	1623	4	Gr.
6	"	"	"	"	15	
7	"	"	"	1624	2	Gr.
8	"	"	"	"	9	
9	"	"	"	1655	3	
2160	"	"	"	"	7	
1	"	"	"	1658	Pr.	
2	"	"	"	1668	7	25
3	"	"	"	1677	5	
4	"	"	"	1678	5	24
5	"	"	"	1679	9	2
6	"	"	"	1720	6-7	
7	"	"	"	1731	1	16
8	"	"	"	1755	12	
9	"	"	"	1764	6	
2170	"	"	"	1774	10-11	
1	"	"	"	1782	7-8	
2	"	"	"	1841	3	18
3	"	"	"	1842	1	
4	"	"	"	1844	12	2
2175	"	"	"	1845	7-8	

VI. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SOU 江蘇.

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATTITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2176	V. Song-kiang F. 松江府	31° 03'	121° 43'	1846 ap. J.-C.	3-4	Gr.
7	"	"	"	"	8	"
8	"	"	"	"	8-9	"
9	"	"	"	"	11	23
2180	"	"	"	1847	7	4
1	"	"	"	1848	7-8	Pl. jrs.
2	"	"	"	1851	2	17
3	"	"	"	"	12	27
4	"	"	"	1853	4	14
5	"	"	"	"	"	15
6	"	"	"	"	"	16
7	"	"	"	1854	7-8	Gr.
8	"	"	"	1855	1-2	"
9	"	"	"	"	11	21
2190	"	"	"	1856	1	20
1	"	"	"	1864	5	5
2	"	"	"	1866	10	23
3	"	"	"	1867	1	12
4	"	"	"	1872	9	21
5	"	29° 50'	121° 49'	1475	5-6	
6	"	"	"	1524	3-4	
2197	"	"	"	1583	1	24

V. Fong-hien H. 奉賢縣

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
2198	Song-kiang F.	松江府	29° 50'	121° 49'	1895 ap. J.-C.	2-3	4	12	Gr.		
9	"	"	"	"	1623	"	"	"	"		
2200	"	"	"	"	1624	"	9	1	"		
1	"	"	"	"	1655	"	3	12	"		
2	"	"	"	"	"	"	7	11	"		
3	"	"	"	"	1842	"	1-2	"	"		
4	"	"	"	"	1846	"	8	10	"		
5	"	"	"	"	"	"	"	18	"		
6	"	"	"	"	1847	"	7-8	"	"		
7	"	"	"	"	1851	"	2	17	"		
8	"	"	"	"	1852	"	11	17	"		
9	"	"	"	"	1853	"	4-5	"	"		Pl. jrs.
2210	"	"	"	"	1877	"	7	14	"		
1	"	V. Kin-chan H.	30° 45'	121° 30'	1731	"	1	16	"		Lég.
2	"	"	"	"	1842	"	1	11	"		
3	"	"	"	"	1844	"	12	2	"		
4	"	"	"	"	1846	"	8	4	"		
5	"	"	"	"	1847	"	11	12	"		
6	"	"	"	"	1852	"	12	16	"		Gr.
7	"	"	"	"	1853	"	4	15	"		"
8	"	"	"	"	"	"	"	24	"		"
2219	"	"	"	"	"	"	"	5	"		"

VI. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SOU 江蘇.

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.		LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2220	Song-kiang F.	松江府	30° 45'	121° 30'	1855 ap. J.-C.	3	13	
1	"	"	"	"	"	12	20	
2	"	"	"	"	1869	1	5	
3	"	V. Chang-hai H.	31° 15'	121° 27'	691	10	1	
4	"	"	"	"	1481	3		
5	"	"	"	"	1501	11	24	
6	"	"	"	"	1505	10	9	
7	"	"	"	"	1524	1-2		
8	"	"	"	"	"	3	19	
8 ^{bis}	"	"	"	"	1551	"		
9	"	"	"	"	1583	1	24	
2230	"	"	"	"	1595	1-2		
1	"	"	"	"	1623	4	12	Gr.
2	"	"	"	"	1624	2	10	"
3	"	"	"	"	1654	8	16	
4	"	"	"	"	1656	10	27	
5	"	"	"	"	"	12	1	
6	"	"	"	"	1658	9	20	
7	"	"	"	"	1668	7	25	
8	"	"	"	"	1672	9	6	Pl. jrs.
9	"	"	"	"	1678	5	24	
2240	"	"	"	"	1707	7-8		

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2241	Song-kiang F. 松江府	31° 15'.	121° 27'.	1720 ap. J.-C.	6-7	
2	" "	" "	" "	1730	12	5
3	" "	" "	" "	1844	12	2
4	" "	" "	" "	1845	7-8	
5	" "	" "	" "	1846	8	3
6	" "	" "	" "	" "	11	23
7	" "	" "	" "	1847	7	24
8	" "	" "	" "	1848	7-8	Pl. jrs.
9	" "	" "	" "	1851	2	17
2250	" "	" "	" "	1852	12	
1	" "	" "	" "	1853	4	13
2	" "	" "	" "	1854	7-8	Gr. Pl. jrs.
3	" "	" "	" "	1855	1-2	Gr.
4	" "	" "	" "	1851	11	21
5	" "	" "	" "	1864	5	5
6	" "	" "	" "	1866	10	23
7	" "	" "	" "	1867	1	12
8	" "	30°	121° 30'.	1501	11	24
9	" "	" "	" "	1505	10	9
2260	" "	" "	" "	1551		
1	" "	" "	" "	1583	1	24
2262	" "	" "	" "	1623	4	Gr. Pl. jrs.

VI. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SOU 江蘇.

	P. KIANG-SOU 江蘇	松江府	V. Nan-hoei H. 南匯縣	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2263	Song-kiang F.						2	Gr.
4	"	"	"	"	"	1668	7	"
5	"	"	"	"	"	1842	1-2	"
6	"	"	"	"	"	1846	8	Gr.
7	"	"	"	"	"	"	11	"
8	"	"	"	"	"	1847	6-7	"
9	"	"	"	"	"	1852	12	"
2270	"	"	"	"	"	1853	4-5	Pl. jfs.
1	"	"	"	"	"	1861	6-7	"
2	"	"	"	"	"	1864	5	"
3	"	"	"	"	"	1872	9	"
4	"	"	"	31° 40'.	120° 53'.	691	10	1
5	"	"	"	"	"	1475	5-6	Gr.
6	"	"	"	"	"	1501	11	"
7	"	"	"	"	"	1505	10	9
8	"	"	"	"	"	1524	3-4	"
9	"	"	"	"	"	1583	1	24
2280	"	"	"	"	"	1592	11	23
1	"	"	"	"	"	1595	2-3	"
2	"	"	"	"	"	1624	9	1
3	"	"	"	"	"	1655	3-4	"
2284	"	"	"	"	"	1658	8-9	"
			V. Ts'ing-p'ou H. 青浦縣					

	P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2285	Song-kiang F.	松江府	31° 10'	120° 53'	1664 ap. J.-C.	10-11		
6	"	"	"	"	1668	7-8		
7	"	"	"	"	"	11-12		
8	"	"	"	"	1669	6-7		
9	"	"	"	"	1678	5	24	
2290	"	"	"	"	1708	6-7		
1	"	"	"	"	1720	6-7		
2	"	"	"	"	1755	12		
3	"	"	"	"	1774	10-11		
4	"	"	"	"	1782	7-8		
5	"	"	"	"	1839	10	29	
6	"	"	"	"	1842	Pr.		
7	"	"	"	"	1844	12	8	
8	"	"	"	"	1845	7	15	
9	"	"	"	"	"	8	2	
2300	"	"	"	"	1846	8	3	Gr.
1	"	"	"	"	"	11	23	
2	"	"	"	"	1847	7	24	
3	"	"	"	"	1849	"		Pl. jrs.
4	"	"	"	"	1851	2	17	
5	"	"	"	"	1852	12	16	
2306	"	"	"	"	1853	4	14	Gr.

	P. KIANG-SOU 江蘇		LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
		LATITUDE.					
2307	Song-kiang F.	松江府	V. Ts'ing-p'ou H. 青浦縣	34° 40'.	120° 53'.	1855 ap. J.-C.	1 14 Gr.
8	"	"	"	"	"	"	2-3
9	"	"	"	"	"	"	10 18
2310	"	"	"	"	"	"	11 10
1	"	"	"	"	"	1864	5 5
2	"	"	"	"	"	1872	9 21
3	"	"	"	"	"	1877	7 13
4	"	"	V. Tch'ouan-cha t. 川沙廳	31° 08'.	121° 20'.	1623	4 Pl. jrs. Gr.
5	"	"	"	"	"	1624	1-2 Gr.
6	"	"	"	"	"	1672	8-9 Pl. jrs.
7	V. Chang-tcheou F. 常州府	"	"	31° 47'.	119° 56'.	320	7 18
8	"	"	"	"	"	694	5 8
9	"	"	"	"	"	701	8 12
2320	"	"	"	"	"	999	10-11
1	"	"	"	"	"	1324	5 30
2	"	"	"	"	"	1479	10 8
3	"	"	"	"	"	"	10 23
4	"	"	"	"	"	1482	11 27
5	"	"	"	"	"	1501	10 9
6	"	"	"	"	"	1504	10-11
7	"	"	"	"	"	1505	
2328	"	"	"	"	"	1507	

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2329	V. Chang-tcheou F. 常州府	31° 47'.	119° 56'.	1519 ap. J.-C.			
2330	"	"	"	1524 "	2	19	
1	"	"	"	1528 "	10-11		
2	"	"	"	1561 "	8-9		
3	"	"	"	1608 "	1-2		
4	"	"	"	1624 "	2	10	
5	"	"	"	1644 "	1-2		
6	"	"	"	1655 "	2	12	
7	"	"	"	1658 "	6	23	
8	"	"	"	1764 "	6	27	
9	"	"	"	1831 "	10-11		
2340	"	"	"	1839 "	10	12	
1	"	"	"	1846 "	6	7	
2	"	"	"	1852 "	9-10		
3	"	"	"	1855 "	1		
4	"	"	"	1856 "	7	20	
5	"	"	"	1881 "	9	22	
6	V. { Ou-si H. 無錫縣 Kin-koei H. 金匱縣	31° 35'.	120° 20'.	1479 "	5	30	
7	"	"	"	" "	10	8	
8	V. Kiang-yn H. 江陰縣	31° 54'.	120° 18'.	1519 "	Pr.		
2349	"	"	"	1524 "	"		

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2350	Chang-tcheou F. 常州府	31° 54'	120° 18'	1528 ap. J.-C.	Hiv.		
1	" " " " " "	" "	" "	1590 "	3	7	
2	" " " " " "	" "	" "	1607 "	2	21	
3	" " " " " "	" "	" "	1624 "	2	10	
4	" " " " " "	" "	" "	1668 "	7	25	
5	" " " " " "	" "	" "	1712 "	Hiv.		
6	" " " " " "	" "	" "	1764 "	6		
7	" " " " " "	" "	" "	1843 "	4		
8	" " " " " "	" "	" "	1874 "	11	22	
9	" " " " " "	" "	" "	1878 "	9-10		
2360	" " " " " "	" "	" "	1851 "	8-9		
1	" " " " " "	" "	" "	1853 "	3-4		
2	" " " " " "	" "	" "	" "	9-10		
3	" " " " " "	" "	" "	1856 "	Pr.		
4	" " " " " "	" "	" "	1877 "	1-2		
5	" " " " " "	31° 28'	119° 29'	1846 "	Aut.		Gr.
6	" " " " " "	" "	" "	1852 "	12	16	
7	" " " " " "	" "	" "	1853 "	4	14	Gr.
8	" " " " " "	" "	" "	1872 "	7	9	
9	" " " " " "	32° 05'	120° 14'	1519 "	2		
2370	" " " " " "	" "	" "	1524 "	3-4		

V. { Y-hing H. 宜興縣
King-ki H. 荆溪縣

V. Tsing-kiang H. 靖江縣

P. KIANG-SOU 江蘇		LONG. E. G.		LATITUDE.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
2371	Chang-tcheou F. 常州府	V. Tsing-kiang H. 靖江縣	32° 05'. 120° 44'.	32° 05'.	120° 44'.	1528 ap. J.-C.	10-11				
2	"	"	"	"	"	1551	10				
3	"	"	"	"	"	1573	6-7				
4	"	"	"	"	"	"	11-12				
5	"	"	"	"	"	1582	8-9				
6	"	"	"	"	"	1599	1				
7	"	"	"	"	"	1610	"				
8	"	"	"	"	"	1624	2	10			
9	"	"	"	"	"	1668	7	25			
2380	"	"	"	"	"	1771	8	13			
1	"	"	"	"	"	1845	10	24			Gr.
2	"	"	"	"	"	1846	12	29			
3	"	"	"	"	"	1852	12	16			
4	"	"	"	"	"	1853	4	14			Gr.
5	"	"	"	"	"	"	"	15			
6	"	"	"	"	"	"	"	24			
7	"	"	"	"	"	1855	1	14			
8	"	"	"	"	"	"	"	15			
9	"	"	"	"	"	"	"	11	20		
2390	V. Tchen-kiang F. 鎮江府	"	32° 40'. 119° 29'.	32° 40'.	119° 29'.	320	7	18			
1	"	"	"	"	"	701	8	12			
2392	"	"	"	"	"	1267	12	29			

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2393	V. Tchen-kiang F. 鎮江府	32° 10'	119° 29'	1324 ap. J.-C.	7-8		
4	"	"	"	1346	1	8	
5	"	"	"	1505	10	9	
6	"	"	"	1524	2	19	
7	"	"	"	1637	1		(1)
8	"	"	"	1668	7	25	Gr.
9	"	"	"	1681	1-2		
2400	"	"	"	1834	11		
1	"	"	"	1839	11	12	
2	"	"	"	1840	10	16	
3	"	"	"	1852	12	16	Gr.
4	"	"	"	1853	3		Pl. jrs.
5	"	"	"	1860	11	16	Lég.
6	"	"	"	1868	10	29	
7	"	"	"	"	11	1	
8	"	"	"	1872	3	27	
9	"	"	"	"	7	24	
2410	"	"	"	"	8	15	
1	"	"	"	"	9	21	Gr.
2	"	"	"	1875	2	2	Lég.
3	"	"	"	281	3		
2414	V. Tan-yang H. 丹陽縣	32° 04'	119° 32'	701	8	12	
"	"	"	"	"	"	"	

P. KIANG-SOU 江蘇		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
		LATITUDE.							
2415	Tchen-kiang F. 鎮江府	32° 04'.	119° 32'.	1324 ap. J.-C.	7-8				
6	" "	" "	" "	1347	12				
7	" "	" "	" "	1505	10	9			
8	" "	" "	" "	1556	Hiv.				
9	" "	" "	" "	1622	4	2			
2420	" "	" "	" "	1668	7	25			Gr.
1	" "	" "	" "	1712					
2	" "	" "	" "	1720	6-7				
3	" "	" "	" "	1842	1				
4	" "	" "	" "	" "	11-12				
5	" "	" "	" "	1856					
6	" "	31° 50'.	119° 33'.	1505	10	9			
7	" "	" "	" "	1604	9	29			
8	" "	" "	" "	1623	1	22			
9	" "	" "	" "	1668	7	25			
2430	" "	" "	" "	1852	12	17			
1	" "	" "	" "	1853	3	12			
2	" "	" "	" "	1872	7	24			
3	" "	31° 32'.	119° 32'.	1501	11	27			
4	" "	" "	" "	1505	10	9			
5	" "	" "	" "	1561	8-9				
2436	" "	" "	" "	1585	3	6			

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2437	Tchen-kiang F. 鎮江府	31° 32'.	119° 32'.	1623 ap. J.-C.	1	23	
8	" " " "	" "	" "	1668	7	26	
9	" " " "	" "	" "	1831	9-10		
2440	" " " "	" "	" "	1839	10-11		
1	" " " "	" "	" "	1852	12	11	
2	" " " "	" "	" "	1853	4-5		Gr.
3	" " " "	" "	" "	1872	7-8		
4	V. Hoai-ngan F. 淮安府	33° 25'.	119° 22'.	701	8	12	
5	" " " "	" "	" "	1481	3	9	
6	" " " "	" "	" "	1491	9	28	
7	" " " "	" "	" "	1505	10	9	
8	" " " "	" "	" "	1585	3	6	
9	" " " "	" "	" "	1624	2	9	
2450	" " " "	" "	" "	1690	6-7		
1	V. Yen-tch'eng H. 鹽城縣	33° 22'.	120°	1502			
2	" " " "	" "	" "	1662	7	25	Gr.
3	" " " "	" "	" "	1668	8	3	
4	" " " "	" "	" "	1848	Pr.		Pl. jrs.
5	" " " "	" "	" "	1853	7	25	Gr.
6	V. Ngan-tong H. 安東縣	33° 47'.	119° 27'.	1668	6-7		(1)
7	V. Hai T'. 海州	34° 29'.	119° 27'.	154			
2458	" " " "	" "	" "	1354	11-12		

(1) Aff. mont. K'iu Chan 駒山.

	P. KIANG-SOU 江蘇	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2459	V. Hai T*.	34° 29'.	119° 27'.	1866 ap. J.-C.	4-5		
2460	" "	" "	" "	1495 "	10	30	Pl. jrs.
1	" "	" "	" "	1731 "	12	6	
2	" "	34° 52'.	119° 28'.	1305 "	4-5		
3	V. Kan-yu H.	" "	" "	1366 "	4-5		(4)
4	" "	" "	" "	1572 "			
5	" "	" "	" "	1610 "			
6	" "	" "	" "	1630 "	5-6		
7	" "	" "	" "	1648 "	12		
8	" "	" "	" "	1649 "	9-10		
9	" "	" "	" "	1668 "	7	25	Gr.
2470	V. Chouo-yang H. 沭陽縣	34° 08'.	119° 08'.	1572 "			
1	" "	" "	" "	1630 "	5-6		
2	" "	" "	" "	1652 "	Hiv.		
3	" "	" "	" "	1668 "	7	25	Gr.
4	V. Yang-tcheou F. 揚州府	32° 21'.	119° 15'.	704 "	8	12	
5	" "	" "	" "	1419 "	2-3		
6	" "	" "	" "	1478 "			
7	" "	" "	" "	1481 "	3	9	
8	" "	" "	" "	1491 "	9	28	
9	" "	" "	" "	1499 "	9-10		
2480	" "	" "	" "	1505 "	10	9	

(1) Aff. mont. Ou Chan 吳山.

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2481	V. Yang-tcheou F. 揚州府	32° 21'.	119° 15'.	1584 ap. J.-C.	11		
2	"	"	"	1585	3	6	
3	"	"	"	"	11	26	
4	"	"	"	1615	3	1	
5	"	"	"	1623	3		
6	"	"	"	1624	2	10	
7	"	"	"	1628	9-10		
8	"	"	"	1668	7	25	
9	"	"	"	1764	4	28	
2490	V. Yang-tse H. 揚子縣	32° 18'.	119° 09'.	1764	4	28	
1	V. Pao-ying H. 寶應縣	33° 04'.	119° 22'.	1546	12		Gr.
2	"	"	"	1566	4	9	
3	"	"	"	1585	11	26	
4	"	"	"	1612	2	20	
5	"	"	"	1668	7	25	
6	V. Tong-t'ai H. 東臺縣	32° 35'.	120° 25'.	1027	4-5		
7	"	"	"	1585	11	26	
8	"	"	"	1624	2	10	
9	"	"	"	1658	5	5	
2500	"	"	"	"	"	9	
1	"	"	"	"	"	10	
2502	"	"	"	"	"	15	

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.		LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2503	Yang-tcheou F.	揚州府	32° 35'.	120° 25'.	1668 ap. J.-C.	7	
4	"	"	"	"	1731	11	
5	"	"	32° 46'.	119° 22'.	1561	6	
6	"	"	"	"	1853	Pr.	Pl. jrs.
7	"	"	"	"	1872	7	
8	"	"	32° 24'.	119° 55'.	1077	4-5	
9	"	"	"	"	1624	1	
2510	"	"	"	"	1731	11	
1	V. T'ong T.	通州	32°	120° 55'.	1505	10	9
2	"	"	"	"	1568	1-2	
3	"	"	"	"	1580	Hiv.	
4	"	"	"	"	1624	2	10
5	"	"	"	"	1626	6-7	
6	"	"	"	"	1658	9	20
7	"	"	"	"	1668	7	25
8	"	"	"	"	1727	12	
9	"	"	"	"	1731	11	
2520	"	"	"	"	1732	12	
1	"	"	32° 22'.	120° 36'.	1027	4-5	
2	"	"	"	"	1505	9-10	
3	"	"	"	"	1568	1-2	
2524	"	"	"	"	1593	"	

	P. KIANG-SOU 江蘇		LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	T'ong T.	州 通					
2525	T'ong T.	州 通	130° 36'.	1615 ap. J.-C.	3		
6	"	"	"	1624	2	10	
7	"	"	"	1626	6-7		
8	"	"	"	1668	7-8		
9	"	"	"	1727	12		
2530	"	"	"	1730	11-12		
1	"	"	"	1732	12		
2	"	"	"	1752	5-6		
3	"	"	32° 03', 120° 10'.	1027	4-5		
4	"	"	"	1568	1-2		
5	"	"	"	1580	Hiv.		
6	"	"	"	1593	"		
7	"	"	"	1615	3		
8	"	"	"	1624	2	10	
9	"	"	"	1626	6-7		
2540	"	"	"	1658	8-9		
1	"	"	"	1668	7-8		
2	"	"	"	1853	5-6		
3	"	"	"	1872	6-7		
4	V. Siu-tcheou F.	州 徐	34° 41', 117° 32'.	179 av. J.-C.	5-6		
5	"	"	"	522 ap. J.-C.	7	28	
2546	"	"	"	926	1	12	

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOU R.	NOTE.
2547	V. Sin-tcheou F. 徐州府	34° 11'.	117° 32'.	1502 ap. J.-C.	10	17	
8	"	"	"	1525	9	3	
9	"	"	"	"	9-10		
2550	"	"	"	1546	9	19	
1	"	"	"	"	"	22	
2	"	"	"	1616			
3	"	"	"	1622	4-5		
4	"	"	"	1639	1	10	
5	"	"	"	1643	10-11		
6	"	"	"	1644	1-2		
7	"	"	"	1648	8-9		
8	"	"	"	1649	10-11		
9	"	"	"	1658	6		
2560	"	"	"	1668	7	25	Gr.
1	"	"	"	1785			
2	"	"	"	1829	11	18	Lég.
3	"	"	"	1830	6	12	"
4	V. Siao H. 蕭 縣	"	"	1830			
5	"	34° 12'.	117° 13'.	1544			
6	"	"	"	1616			
7	"	"	"	1622	4	16	
8	"	"	"	1642	10	4	
2568	"	"	"	1644	1	15	

P. KIANG-SOU 江蘇		LONG. E. G.		LATITUDE.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
2569	Siu-tcheou F.	徐州府	V. Siao H.	蕭 縣	34° 42'	117° 13'	1648 ap. J.-C.	8	21		
2570	"	"	"	"	"	"	1649	10	6		
1	"	"	"	"	"	"	"	"	7		
2	"	"	"	"	"	"	1658	6			
3	"	"	"	"	"	"	1668	7	25		
4	"	"	"	"	"	"	1671	9-10			
5	"	"	"	"	"	"	1672	Ét.			
6	"	"	"	"	"	"	1859	3	12		
7	"	"	V. T'ang-chan H.	碭山縣	34° 29'	116° 41'	1622	4-5			
8	"	"	"	"	"	"	1648	8-9			
9	"	"	"	"	"	"	1649	10-11			
2580	"	"	"	"	"	"	1658	6			
1	"	"	"	"	"	"	1668	7	25		
2	"	"	V. Fong H.	豐 縣	33° 46'	116° 50'	1367	9-10			
3	"	"	"	"	"	"	1546	9-10			
4	"	"	"	"	"	"	1552	Aut.			
5	"	"	"	"	"	"	1629	2-3			
6	"	"	"	"	"	"	1642	10	4		
7	"	"	"	"	"	"	1643	1	28		
8	"	"	"	"	"	"	"	10	23		
9	"	"	"	"	"	"	1644	1	15		
2590	"	"	"	"	"	"	1668	7	25		Gr.

P. KIANG-SOU 江蘇		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2591	Siu-tcheou F.	徐州府	33° 46'.	116° 50'.	1668 ap. J.-C.	7	27	Pl. jrs.	
2	"	"	"	"	1695 "	5	15		
3	"	"	"	"	1853 "	10			
4	"	"	"	"	1859 "	1-2			
5	"	V. P'ei H.	34° 49'.	117° 40'.	1597 "	9-10			
6	"	"	"	"	"	10-11			
7	"	"	"	"	1622 "	4-5			
8	"	"	"	"	1639 "	1	20		
9	"	"	"	"	1643 "	10	23		
2600	"	"	"	"	1644 "	1	15		
1	"	V. Sou-tsieu H.	33° 55'.	118° 44'.	1643 "	10	23		
2	"	"	"	"	1644 "	1	15		
3	"	"	"	"	1830 "	5-6			
4	"	"	"	"	1846 "	7-8			
5	"	"	"	"	1850 "	Aut.			
6	"	"	"	"	1852 "	Hiv.			
7	"	"	"	"	1853 "	4-5			
8	"	V. Soei-ning H.	33° 50'.	118° 15'.	1668 "	7	25	Gr.	
9	"	"	"	"	1785 "	Pr.			
2610	"	"	"	"	1829 "	10-11			
1	"	"	"	"	1830 "	5-6			
2612	"	"	"	"	1831 "	9-10			

VII. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU NGAN-HOEI 安徽.

P. NGAN-HOEI 安徽		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2626	V. Ngan-king F. 安慶府	30° 32'.	117° 07'.	1336 ap. J.-C.	1	
7	"	"	"	1481	3	9
8	"	"	"	1497	6	
9	"	"	"	1634	1-2	
2630	"	"	"	1635	2-3	
1	"	"	"	1638	"	
2	"	"	"	1652	3	23
3	"	"	"	1654	2-3	
4	"	"	"	1767	Hiv.	
5	"	"	"	1791	8	
6	V. Tsiuen-chan H. 潛山縣	30° 43'.	116° 38'.	1333	12	20
7	"	"	"	1366	1	12
8	V. T'ai-hou H. 太湖縣	30° 30'.	116° 20'.	1336	1	12
9	"	"	"	1481	3	9
2640	"	"	"	1634	1-2	
1	"	"	"	1635	2	7
2	"	"	"	1652	2	9
3	"	"	"	"	3	23
4	"	"	"	1668	7	25
5	V. Sou-song H. 宿松縣	30° 16'.	116° 10'.	1336	3	1
6	"	"	"	1366	1	12
2647	V. Hœi-tcheou F. 徽州府	29° 59'.	118° 28'.	1560	3	24

P. NGAN-HOEI 安徽		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2648	V. Hwei-tcheou F. 徽州府	29° 59'.	118° 28'.	1668 ap. J.-C.	7	25	
9	"	"	"	1757	12	26	
2650	"	"	"	"	"	27	Lég.
1	V. Hieou-ning H. 休寧縣	29° 53'.	118° 17'.	1226	8	9	(1)
2	"	"	"	1560	3	24	
3	"	"	"	1668	7	25	
4	V. Ou-yuen H. 婺源縣	29° 18'.	117° 59'.	1604	12		
5	"	"	"	1668	7	25	
6	"	"	"	1674	8	14	
7	"	"	"	1756	12	13	
8	"	"	"	1850	11-12		
9	V. K'i-men H. 祁門縣	29° 55'.	118° 18'.	1659	9	2	
2660	"	"	"	1668	7	25	
1	"	"	"	1756	Aug.		
2	V. Y H. 黟縣	30° 05'.	117° 58'.	1668	7	25	
3	V. Tsi-k'i H. 績溪縣	30° 09'.	118° 38'.	1500	3	24	
4	"	"	"	1652	1 ^{re} .		
5	"	"	"	1668	7	25	
6	"	"	"	1688	6-7		
7	"	"	"	1756	12	13	
8	"	"	"	1770	1		
2669	V. Ning-kouo F. 寧國府	30° 50'.	118° 41'.	123	8-9		(2)

(1) (2) Aff. mont.

	P. NGAN-HOEI 安徽	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2670	V. Ning-kouo F. 寧國府	30° 50'.	118° 41'.	250 ap. J.-C.	9-10	(1)
1	"	"	"	1354	11-12	
2	"	"	"	1355	5-6	(2)
3	"	"	"	1505	10	9
4	"	"	"	1668	7	25
5	"	"	"	1773	"	
6	"	"	"	"	"	
7	V. Teh'e-tcheou F. 池州府	30° 35'.	118° 34'.	1354	11-12	
8	"	30° 40'.	117° 30'.	1535	Pr.	
9	"	"	"	1561	"	
	"	"	"	1585	3-4	
2680	"	"	"	1622	12	
1	"	"	"	1652	3	24
2	"	"	"	1654	2	7
3	"	"	"	"	"	10
4	"	"	"	"	"	17
5	"	"	"	1659	9	3
6	"	"	"	1825	7	18
7	"	"	"	1868	10	30
8	V. Tong-lieou H. 東流縣	30° 43'.	117° 01'.	1535	1	
9	"	"	"	1561	Pr.	
2690	"	"	"	1652	3	24
2691	"	"	"	1654	2	17

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

(2) Aff. mont. King-t'ing Chan 敬亭山, Ma-kou Chan 麻姑山, Hoa-yan Chan 華陽山.

P. NGAN-HOËI 安徽		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2692	Tch'e-tcheou F. 池州府	30° 43'	117° 01'	1688 ap. J.-C.	7	25	
3	" "	" "	" "	1681	9-10		
4	" "	" "	" "	1756	12	13	
5	V. Liu-tcheou F. 廬州府	31° 50'	117° 45'	1329	3	24	
6	" "	" "	" "	1336	1	12	
7	" "	" "	" "	1481	3	9	
8	" "	" "	" "	1585	3	6	
9	" "	" "	" "	1668	7	25	
2700	" "	" "	" "	1833	Pr.		
1	" "	" "	" "	1806	"		
2	" "	" "	" "	1880	8	13	
3	V. Liu-kiang H. 廬江縣	31° 47'	117° 47'	1529	"		
4	" "	" "	" "	1585	3	6	
5	" "	" "	" "	1607	11-12		
6	" "	" "	" "	1643	Hiv.		
7	" "	" "	" "	1653	1-2		
8	" "	" "	" "	1654	2	17	
9	" "	" "	" "	" "	"	21	
2710	" "	" "	" "	1668	7	25	
1	V. Chou-tch'eng H. 舒城縣	31° 30'	117° 48'	1666	"		
2	" "	" "	" "	1668	"		
2713	V. Tch'ao H. 巢縣	31° 35'	117° 46'	1668	7	25	
"	" "	" "	" "	1588	4-5		

	P. NGAN-HOEI 安徽		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2714	Liu-tcheou F.	廬州府	31° 35'.	117° 46'.	1601 ap. J.-C.	4	7	
5	"	"	"	"	1607	1-2		
6	"	"	"	"	1615	10-11		
7	"	"	"	"	1626			
8	"	"	"	"	1652	4-5		
9	"	"	"	"	1668	7	25	
2720	"	"	"	"	1688	1	3	
1	"	"	"	"	1693	3	14	
2	"	"	"	"	1695	2	27	
3	"	"	"	"	1696	2	22	
4	"	"	"	"	"	"	23	
5	"	"	"	"	1697	2-3		
6	"	"	"	"	"	3	25	
7	"	"	"	"	1880	8	12	
8	"	"	"	"	"	"	13	
9	"	"	31° 23'.	117° 50'.	1607	11-12		
2730	V. Ou-wei T.	無爲州	"	"	1622	9-10	14	
1	"	"	"	"	1631	8		
2	"	"	"	"	1643	Hiv.		
3	"	"	"	"	1668	7	25	
4	"	"	"	"	1864	10		
2735	"	"	"	"	1872	7	24	

VII. DANS LA PROVINCE DU NGAN-HOEI 安徽.

P. NGAN-HOEI 安徽		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2736	V. Fong-yang F. 鳳陽府	32° 54'	117° 35'	294 ap. J.-C.	6	(1)		
7	"	"	"	"	7-8	(2)		
8	"	"	"	1477	2	13		
9	"	"	"	1481	3	9		
2740	"	"	"	1500	11	18		
1	"	"	"	1514	7	4		
2	"	"	"	1522	1	28		
3	"	"	"	1525	9	3		
4	"	"	"	"	10	2		
5	"	"	"	1552	3	4		
6	"	"	"	1617	6	13		
7	"	"	"	"	"	14		
8	"	"	"	1643	10-11	Pl. jrs.		
9	"	"	"	1644	2	8		
2750	"	"	"	1668	7	25		
1	V. Cheou T. 壽州	32° 34'	116° 43'	281	3-4	Gr.		
2	"	"	"	294	7-8			
3	V. Sou T. 宿州	33° 43'	117° 07'	1537	5	13		
4	"	"	"	1634	Pr.			
5	"	"	"	1651	3	6		
6	"	"	"	1668	7	25		
2757	"	"	"	1735	12	Gr.		

	P. NGAN-HOEI 安徽	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2758	V. Yng-teheou F. 穎州府	32° 58'	115° 57'	294 ap. J.-C.	12		
9	"	"	"	1480	"		
2760	"	"	"	1524	2	4	
1	"	"	"	1525	9	9	
2	"	"	"	1526	2	4	
3	"	"	"	1582	"		
4	"	"	"	1585	5		
5	"	"	"	1644	1	12	
6	"	"	"	1652	Pr.		
7	"	"	"	1653	"		
8	"	"	"	1658	"		
9	"	"	"	1668	7	25	
2770	V. Yng-chang H. 穎上縣	32° 40'	116° 13'	294	12		
1	"	"	"	1480	"		
2	"	"	"	1582	"		
3	"	"	"	1585	5		
4	"	"	"	1594	Aut.		
5	"	"	"	1597	9-10		
6	"	"	"	1644	1	12	
7	"	"	"	1652	Pr.		
8	V. Ho-k'ieou H. 霍邱縣	32° 23'	116° 13'	294	12		
2779	"	"	"	701	8	12	

P. NGAN-HOEI 安徽		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
Yng-tcheou F.	穎州府						
2780	"	32° 23'.	116° 13'.	1399 ap. J.-C.	4-5		
1	"	"	"	1404	"		
2	"	"	"	1425	4-5		
3	"	"	"	"	6-7		
4	"	"	"	1426	1-2		
5	"	"	"	1476	"		
6	"	"	"	1481	3	9	
7	"	"	"	1495	10-11		
8	"	"	"	1506	"		
9	"	"	"	1524	2	4	
2790	"	"	"	1546	1		
1	"	"	"	1568	"		
2	"	"	"	1589	7	5	
3	"	"	"	1593	10	6	
4	"	"	"	1644	1	12	
5	"	"	"	1651	3	7	
6	"	"	"	1668	7	25	Gr.
7	"	"	"	1742	11	15	
8	"	"	"	1749	4-5		
9	"	"	"	1831	9-10		
2800	"	"	"	1868	10	30	
2801	"	50° 10'.	115° 43'.	1547	"		
	"						
	"						
	V. T'ai-houo H.						
	太和縣						

P. NGAN-HOEI 安徽		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
		LATITUDE.							
2802	V. Yng-tcheou F.	30° 10'.	115° 43'.	1635 ap. J.-C.	2	5			
3	"	"	"	1658	"	"			
4	"	"	"	1722	3-4	"			
5	"	"	"	"	5-6	"			
6	"	33° 23'.	116° 38'.	281	3-4	"			
7	"	"	"	1622	"	"			
8	"	"	"	1644	1	12			
9	"	"	"	1653	Hiv.	"			
2810	"	"	"	1654	"	"			
1	"	"	"	1668	"	7	25		
2	"	33° 58'.	115° 54'.	842	3	13			Gr.
3	"	"	"	1290	9-10	"			
4	"	"	"	1481	3	"			"
5	"	"	"	1785	7-8	"			
6	"	"	"	1853	7-8	"			
7	"	31°	119° 23'.	1505	9-10	"			Gr.
8	"	"	"	1620	"	"			
9	"	"	"	1623	Hiv.	"			
2820	"	"	"	1624	8-9	"			
1	"	"	"	1763	Aut.	"			
2	"	"	"	1785	4-5	"			
2823	"	"	"	1853	4-5	"			

P. NGAN-HOEI 安徽		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2824	V. Tchout T*, 滁 州	32° 45'	118° 20'	1083 ap. J.-C.	10	11	
5	"	"	"	1096 "	7	25	
6	"	"	"	1668 "	3	9	
7	V. Hout T*, 和 州	31° 42'	118° 25'	1481 "	10	9	
8	"	"	"	1505 "	3	7	
9	V. Lou-ngan T*, 六 安 州	31° 49'	116° 34'	1425 "	Pr.		
2830	"	"	"	1652 "	7	25	
1	"	"	"	1668 "			
2	"	"	"	1847 "	7	19	(1)
3	V. Ho-chan H., 霍 山 縣	31° 30'	116° 20'	415 "	Pr.		
4	"	"	"	1615 "			
5	"	"	"	1624 "			
6	"	"	"	1652 "			
7	V. Se T*, 泗 州	33° 08'	118° 20'	1477 "	2	13	
8	"	"	"	1570 "	7	25	Gr.
9	"	"	"	1668 "	1	28	
2840	V. Ou-ho H., 五 河 縣	33° 42'	117° 43'	1522 "	1-2		
1	"	"	"	1523 "	8-9		
2	"	"	"	1546 "	3	5	
3	"	"	"	1552 "	1	23	
4	"	"	"	1556 "	6	10	
2845	"	"	"	1561 "			

(1) (2) Aff. mont. Ho Chan 霍山.

P. NGAN-HOEI 安徽		酒 州 V. Ou-ho H. 五河縣		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2846	Se T.			33° 12'.	117° 43'.	1617 ap. J.-C.	6	13	
7	"	"	"	"	"	"	"	14	
8	"	"	"	"	"	1623	"	"	
9	"	"	"	"	"	1642	11	20	
2850	"	"	"	"	"	1652	3	24	
1	"	"	"	"	"	1654	1	11	
2	"	"	"	"	"	1668	7	25	Gr.
3	"	"	"	"	"	"	8	3	
4	"	"	"	"	"	1672	6	17	
5	"	"	"	"	"	1829	11	18	Gr.
6	"	"	"	"	"	1830	6	12	
7	"	"	"	"	"	1831	9	28	
8	"	"	"	"	"	1846	8	7	
9	"	"	"	"	"	1847	10-11	"	
2860	"	"	"	"	"	1850	Aut.	"	
1	"	"	"	"	"	1851	4	30	
2	"	"	"	"	"	"	6	22	
3	"	"	"	"	"	"	"	23	
2864	"	"	"	"	"	1853	1	7	

VIII. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU KIANG-SI 江西.

P. KIANG-SI 江西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2865	V. Nan-tch'ang F. 南昌府	28° 33'	116° 04'	112 ap. J.-C.	8	1	(1)
6	"	"	"	301 "			
7	"	"	"	318 "	3-4		
8	"	"	"	" "	11-12		
9	"	"	"	319 "	1-2		
2870	"	"	"	327 "	5	12	
1	"	"	"	4284 "	Aut.		
2	"	"	"	1575 "	2-3		
3	"	"	"	1605 "	11	29	
4	"	"	"	1631 "	8	15	
5	"	"	"	" "	11	4	
6	"	"	"	" "	"	9	
7	"	"	"	1668 "	7-8		
8	V. Fong-tch'eng H. 豐城縣	28° 40'	115° 50'	1517 "	5	9	
9	"	"	"	1757 "	10-11		
2880	"	"	"	1806 "	1		
1	V. Tsin-hien H. 進賢縣	28° 29'	116° 17'	1511 "	1	29	
2	"	"	"	1610 "			
3	"	"	"	1757 "		7	
4	V. Fong-sin H. 奉新縣	28° 44'	115° 19'	1631 "	8	15	
5	"	"	"	" "	10-11		
2886	"	"	"	1668 "	7-8		

(1) Aff. mont.

P. KIANG-SI 江西				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2887	Nan-tch'ang F.	南昌府	V. Tsin-ngan H. 靖安縣	28° 48'. 29° 46'.	113° 21'. 113° 02'.	1272 ap. J.-C. 1631 "	8 10-11	14	(1)
	"	"	V. Ou-ning H. 武寧縣	" "	" "	1757 " 1844 "	5-6 1-2		
2890	"	"	V. Y-ning T. 義寧州	29° 01'.	114° 30'.	319 "	5	12	
1	"	"	"	"	"	327 "	6	15	(2)
2	"	"	"	"	"	1350 "	1-2		
3	"	"	"	"	"	1627 "	8	14	
4	"	"	"	"	"	1631 "	11	4	
5	"	"	"	"	"	" "	9		
6	"	"	"	"	"	1636 "	7	18	
7	"	"	"	"	"	1697 "	8	30	
8	"	"	"	"	"	1863 "	2	19	
9	"	"	"	"	"	1865 "	1	12	
2900	V. Jao-tcheou F.	饒州府	"	28° 59'.	116° 46'.	1336 "	2-3		Gr.
1	"	"	"	"	"	1425 "	7-8		"
2	"	"	"	"	"	" "	Aut.		
3	"	"	"	"	"	1600 "	12	29	Gr.
4	"	"	"	"	"	1604 "	10-11		
5	"	"	"	"	"	1631 "	3-4		
6	"	"	"	"	"	1634 "	3-4		
7	"	"	"	"	"	1652 "			
2908	"	"	"	"	"				

(1) (2) .A.H. mont.

P. KIANG-SI 江西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
2909	V. Jao-tcheou F. 饒州府	28° 59'.	116° 46'.	1668 ap. J.-C.	7	
2910	" "	" "	" "	1669 "	7	
1	" "	" "	" "	1730 "	8-9	
2	V. Yu-kan H. 餘干縣	28° 37'.	116° 43'.	1334 "	1-2	
3	" "	" "	" "	1494 "	11-12	
4	" "	" "	" "	1507 "	10-11	
5	" "	" "	" "	1517 "	5	9
6	" "	" "	" "	1756 "	12	7
7	V. Lo-p'ing H. 樂平縣	28° 57'.	117° 46'.	1334 "	1-2	
8	" "	" "	" "	1503 "	8-9	
9	V. Feou-liang H. 浮梁縣	29° 20'.	117° 49'.	1756 "	12	7
2920	V. Tè-hing H. 德興縣	28° 55'.	117° 42'.	1334 "	1-2	
1	" "	" "	" "	1632 "	7-8	
2	" "	" "	" "	1756 "	12	7
3	V. Koang-sin F. 廣信府	28° 28'.	118° 06'.	1333 "	6-7	
4	" "	" "	" "	1338 "	6-7	(1)
5	" "	" "	" "	1484 "	9-10	
6	" "	" "	" "	1604 "	11	29
7	" "	" "	" "	1710 "		
8	" "	" "	" "	1822 "		
9	V. Yu-chan H. 玉山縣	28° 46'.	118° 34'.	1604 "	11	29
2930	V. Koel-k'i H. 貴溪縣	28° 47'.	117° 47'.	1613 "	9	14

P. KIANG-SI 江西		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2431	V. Kouang-sin F.	廣信府	V. Koei-ki H.	貴溪縣	28° 17'.	117° 17'.	1862 ap. J.-C.	10	29
3	"	"	V. K'ien-chan H.	鉛山縣	28° 45'.	117° 50'.	1497	6	29
4	"	"	"	"	"	"	1604	11	29
5	"	"	"	"	"	"	1711	8	24
6	"	"	"	"	"	"	1857	10	30
7	"	"	"	"	"	"	1862	10	29
8	"	"	"	"	"	"	1867	11	9
9	"	"	"	"	"	"	1869	4	29
2940	V. Nan-k'ang F.	南康府	"	"	29° 23'.	116° 10'.	1660	10-11	(1)
1	"	"	"	"	"	"	1610	2	26
2	"	"	"	"	"	"	1631	8	15
3	"	"	"	"	"	"	"	11	9
4	"	"	V. Tou-tch'ang H.	都昌縣	29° 42'.	116° 25'.	1668	7	25
5	"	"	"	"	"	"	1610	2	26
6	"	"	V. Kien-tch'ang H.	建昌縣	29° 05'.	115° 43'.	1652	4-5	(2)
7	"	"	"	"	"	"	1323	1	8
8	"	"	"	"	"	"	1522	9-10	
9	"	"	"	"	"	"	1610	2	26
2950	"	"	V. Ngau-y H.	安義縣	28° 46'.	115° 30'.	1646	10-11	
1	"	"	"	"	"	"	1522	9-10	
2952	"	"	"	"	"	"	1610	2	26
	"	"	"	"	"	"	1631	8	13

(1) (2) Aff. mont.

VIII. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SI 江西.

P. KIANG-SI 江西			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2953	Nan-k'ang F.	南康府	28° 46'.	115° 30'.	1668 ap. J.-C.	7-8		(1) (2)
4	V. Kieou-kiang F.	九江府	29° 42'.	116° 08'.	329	11-12		(3)
5	"	"	"	"	1449			(4)
6	"	"	"	"	1480			
7	"	"	"	"	1519		Pr.	
8	"	"	"	"	1631		8	13
9	"	"	"	"	"		10-11	
2960	"	"	"	"	1634		3-4	
1	"	"	"	"	1652		4-5	
2	"	"	"	"	1668		7-8	
3	"	V. Té-Ngan H. 德安縣	29° 19'.	115° 43'.	1512		12	
4	"	"	"	"	1522		10	4
5	"	"	"	"	1595		1-2	
6	"	"	"	"	1623		2	
7	"	"	"	"	1644		9	
8	"	"	"	"	1690		11	18
9	"	V. Choï-tch'ang H. 瑞昌縣	29° 49'.	115° 44'.	1604		11	29
2970	"	"	"	"	1605		6	11
1	"	"	"	"	1623		5-6	
2	"	"	"	"	1631		8	13
3	"	"	"	"	"		11	9
2974	"	"	"	"	1634		3-4	

(1) Aff. mont. Tch'ai-sang Chan 柴桑山.

(2) Aff. mont. Liu Chan 廬山.

(5) Aff. mont.

P. KIANG-SI 江西			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2975	Kieou-kiang F.	九江府	29° 49'.	115° 44'.	1668 ap. J.-C.	7	25	
6	"	"	"	"	1690	10	29	
7	"	"	"	"	1693	7	5	
8	"	"	"	"	1700	4	5	
9	"	"	"	"	1701	4	23	
2980	"	"	"	"	"	5	8	
1	"	"	"	"	1702	9	27	
2	"	"	"	"	1841	6	14	
3	"	V. Hou-k'cou H. 湖口縣	29° 54'.	116° 18'.	1631	8	13	
4	"	"	"	"	"	11	9	
5	"	"	"	"	1634	3-4		Gr.
6	"	"	"	"	1652	4-5		
7	"	"	"	"	1668	7	25	Gr.
8	"	"	"	"	1727	1	8	
9	"	"	"	"	1745	7		
2990	"	"	"	"	1826	4	10	
1	"	V. P'ong-tché H. 彭澤縣	30° 02'.	116° 35'.	409	2	9	(1)
2	"	"	"	"	1466	"	"	
3	"	"	"	"	1519	"	"	
4	"	"	"	"	1668	"	24	
5	"	"	"	"	1681	7	9-10	
2996	"	"	"	"	1770	1		

(1) Aff. mont. Siao-kou Chan 小孤山.

	P. KIANG-SI 江西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
2987	Kicou-kiang F.	九江府	30° 02'	116° 35'	1839 ap. J.-C.	2-3		
8	V. Kien-tch'ang F.	建昌府	27° 34'	118° 28'	1502 "	3	23	
9	"	"	"	"	1521 "			
3000	"	"	"	"	1522 "			
1	"	"	27° 04'	116° 28'	1511 "	2	8	
2	"	"	26° 45'	116° 42'	1502 "	3	23	
3	"	"	27° 33'	117° 07'	1851 "	6	29	
4	V. Fou-tcheou F.	撫州府	27° 56'	116° 48'	1505 "	10	9	
5	"	"	"	"	1510 "	Aut.		
6	"	"	"	"	1511 "	1-2		
7	"	"	"	"	1517 "	5	9	
8	"	"	"	"	1543 "	5	11	
9	"	"	"	"	1603 "			
3010	"	"	"	"	1631 "	8	13	
1	"	"	"	"	1668 "	7-8		
2	"	"	27° 52'	116° 53'	1806 "	11-12		
3	"	"	27° 32'	116° 12'	1859 "	1-2		
4	"	"	28° 15'	116° 35'	1511 "	1	29	
5	V. Choei-tcheou F.	瑞州府	28° 25'	115° 44'	1361 "	Aut.		
6	"	"	"	"	1368 "	6-7		
7	"	"	"	"	1458 "	5-6		
3018	"	"	"	"	1509 "	Aut.		(1)

(1) Aff. mont.

P. KIANG-SI 江西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3019	V. Choï-tcheou F. 瑞州府	28° 25'.	115° 14'.	1534 ap. J.-C.	3-4		
3020	" " V. Sin-tch'ang H. 新昌縣	28° 18'.	114° 38'.	1338 "	Pr.	12	
1	" " " " " "	" "	" "	1631 "	8		
2	" " " " " "	" "	" "	1634 "	3-4		
3	" " V. Chang-kao H. 上高縣	28° 11'.	114° 47'.	1350 "	11	7	(1)
4	" " " " " "	" "	" "	1756 "	12		
5	V. Yuen-tcheou F. 袁州府	27° 52'.	114° 22'.	1506 "	7-8		(2)
6	" " " " " "	" "	" "	1631 "	Él.		
7	" " " " " "	" "	" "	1632 "	Aut.		
8	" " " " " "	" "	" "	1637 "	6-7		
9	" " " " " "	" "	" "	1642 "	Pr.		
3030	" " " " " "	" "	" "	1644 "	3-4		
1	" " V. Fen-y H. 分宜縣	" "	" "	1803 "	12		
2	" " " " " "	27° 46'.	114° 43'.	1631 "	Él.		
3	" " " " " "	" "	" "	1632 "	Aut.		
4	" " " " " "	" "	" "	1642 "	Pr.		
5	" " " " " "	" "	" "	1644 "	3-4		
6	" " " " " "	" "	" "	1680 "	12	12	
7	" " " " " "	" "	" "	1808 "	12		
8	" " V. Ping-hiang H. 萍鄉縣	27° 39'.	113° 50'.	1631 "	Él.		
9	" " " " " "	" "	" "	1869 "	3	29	
3040	" " V. Wan-tsai H. 萬載縣	28° 05'.	114° 20'.	1637 "	6-7		

(2) Aff. mont.

(1) Aff. mont. Mong Chan 蒙山.

VIII. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SI 江西

P. KIANG-SI 江西				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3041	Yuen-tcheou F.	袁州府	V. Wan-tsai H.	28° 03'	114° 20'	1642 ap. J.-C.	Pr.	
2	"	"	"	"	"	1644	3-4	
3	V. Ki-ngan F.	吉安府	"	27° 02'	115° 05'	318	3-4	
4	"	"	"	"	"	319	1-2	23
5	"	"	"	"	"	372	11	
6	"	"	"	"	"	412	1-2	
7	"	"	"	"	"	480		(1)
8	"	"	"	"	"	1600	Aut.	
9	"	"	"	"	"	1801	"	
3050	"	"	"	"	"	1806	"	
1	"	"	V. T'ai-hou H.	26° 52'	114° 56'	1671	1	
2	"	"	"	"	"	1674	12	
3	"	"	V. Yong-fong H.	27° 25'	115° 20'	1857	11-12	
4	"	"	"	"	"	"	4-5	
5	"	"	V. Ngan-fou H.	27° 50'	114° 34'	1633	11-12	
6	"	"	"	"	"	1792	Pr.	
7	"	"	V. Long-tsiuen H.	26° 18'	114° 25'	1671	42	
8	"	"	"	"	"	1674	10-11	
9	"	"	V. Yong-ning H.	26° 45'	114° 02'	1600	Aut.	
3060	"	"	"	"	"	1673	Él.	
1	"	"	"	"	"	1806	1	2
3062	"	"	"	"	"	"	"	3

(1) Aff. mont.

	P. KIANG-SI 江西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3063	V. Kan-tcheou F. 贛州府	26° 02'.	115° 02'.	412 ap. J.-C.	2	
4	"	"	"	1516	7-8	
5	"	"	"	1642	10-11	
6	"	"	"	1647	11-12	
7	"	26°	115° 21'.	1707	11-12	
8	"	"	"	1802	11-12	
9	"	25° 25'.	114° 24'.	1641	8	21
3070	V. Sin-fong H. 信豐縣	"	"	"	12	26
1	"	"	"	1651	1	
2	"	"	"	1705	7-8	
3	"	"	"	1806	Hiv.	
4	"	26° 22'.	115° 42'.	1689	9-10	
5	"	"	"	1857	5	11
6	"	25° 22'.	115° 42'.	1651	2	
7	"	"	"	1703	6-7	
8	"	"	"	1806	1	
9	"	"	"	1822	1-2	
3080	V. Ngan-yuen H. 安遠縣	25° 17'.	115° 43'.	1682	4-2	
1	"	"	"	1853	"	
2	"	"	"	1865	2	16
3	"	28° 53'.	115° 37'.	1726	2	
3084	V. Ting-nan t. 定南廳	24° 45'.	114° 45'.	1650	"	

VIII. DANS LA PROVINCE DU KIANG-SI 江西.

P. KIANG-SI 江西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3085	Kan-tcheou F.	24° 45'.	114° 45'.	1847 ap. J.-C.	Hiv.		
6	V. Ning-tou T.	26° 28'.	115° 51'.	1614	1-2		
7	V. Nan-ngan F.	25° 42'.	114° 18'.	1506	12		
8	"	"	"	1600	9	29	
9	"	"	"	1601	5	22	
3090	"	"	"	1603	12		
1	"	"	"	1607	5	22	
2	"	25° 57'.	114° 54'.	412	2		
3	"	"	"	1600	9	29	
4	"	"	"	1603	12		Gr.
5	"	"	"	1651	1		
6	"	"	"	1652	4-5		
7	"	"	"	1668	7-8		
8	"	"	"	1815	4-5		
9	"	25° 50'.	113° 18'.	1600	9	29	Gr.
3100	"	"	"	1603	12		
1	"	"	"	1644	1-2		
2	"	25° 46'.	113° 02'.	1600	9	29	
3103	"	"	"	1603	12		Gr.

IX. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU TCHÉ-KIANG 浙江.

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3104	V. Han-tcheou F. 杭州府	30° 42'.	120° 12'.	1133 ap. J.-C.	9	2	
5	"	"	"	1135	6-7		
6	"	"	"	1136	7	9	
7	"	"	"	1137	"		
8	"	"	"	1154	3	10	
9	"	"	"	1155	4	28	
3110	"	"	"	1158	9	21	
1	"	"	"	1161	4	16	
2	"	"	"	1162	8	25	
3	"	"	"	1163	11	17	
4	"	"	"	1166	10	1	
5	"	"	"	1175	1	9	
6	"	"	"	1183	1	1	
7	"	"	"	1184	1	20	
8	"	"	"	1185	6	7	
9	"	"	"	1193	11	11	
3120	"	"	"	"	"	12	
1	"	"	"	1195	1		
2	"	"	"	1200	10-11		
3	"	"	"	"	12	19	
4	"	"	"	"	"	21	
3125	"	"	"	1213	4-5		

(1)

(1) Aff. mont. Nan-kaio Fong 南高峰.

	P. TCHÉ-KIANG 浙江	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3126	V. Han-tcheou F. 杭州府	30° 12'.	120° 12'.	1217 ap. J.-C.	3	21	
7	"	"	"	1219 "	6-7		
8	"	"	"	1221 "	2	3	
9	"	"	"	1225 "	9	24	
3130	"	"	"	1241 "	1	10	
1	"	"	"	1242 "	1	29	
2	"	"	"	1255 "	7	1	
3	"	"	"	1497 "	9-10		
4	"	"	"	1505 "	10	8	
5	"	"	"	1511 "	1-2		
6	"	"	"	1589 "	8	24	
7	"	"	"	1624 "	1	10	
8	"	30° 16'.	119° 42'.	1274 "	9	11	(1)
9	"	30° 24'.	119° 27'.	1589 "	9-10		
3140	"	"	"	1622 "	3	18	
1	"	"	"	1636 "	1	3	
2	V. Kia-hing F. 嘉興府	30° 48'.	120° 43'.	1057 "	12	23	
3	"	"	"	1479 "	10	5	
4	"	"	"	1505 "	10	8	
5	"	"	"	" "	"	14	Gr.
6	"	"	"	1524 "	3	19	
3147	"	"	"	1528 "	12	23	

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

	P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
	V. Kia-hing F.	嘉興府					
3148	V. Kia-hing F.	嘉興府	30° 48'.	120° 43'.	1560 ap. J.-C.	4-5	
9	"	"	"	"	1569	12	27
3150	"	"	"	"	1588	8-9	
1	"	"	"	"	1589	9	13
2	"	"	"	"	1592	3	3
3	"	"	"	"	1596	4	
4	"	"	"	"	1604	12	29
5	"	"	"	"	1624	2	10
6	"	"	"	"	1668	7	25
7	"	"	"	"	1731	1	7
8	"	"	"	"	1752	5	17
9	"	"	"	"	1756	1	3
3160	"	"	"	"	1761	4	5
1	"	"	"	"	1764	6	
2	"	"	"	"	1839	10	12
3	"	"	"	"	1853	4	14
4	"	"	"	"	1858	Aut.	
5	"	"	"	"	1872	9	21
6	V. Hai-yen H.	海鹽縣	30° 35'.	120° 40'.	1057	12	23
7	"	"	"	"	1505	10	9
8	"	"	"	"	1524	3	19
3169	"	"	"	"	1553	6-7	Pl. jrs.

Lég. *

IX. DANS LA PROVINCE DU TCHÉ-KIANG 浙江.

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3170	Kia-hing F.	30° 35'.	120° 40'.	1624 ap. J.-C.	2	10	
1	嘉興府	"	"	1668	7	25	
2	"	"	"	1678	7-8		
3	"	"	"	1737	1	2	
4	"	"	"	1846	7	4	Gr.
5	"	"	"	1872	9	21	Lég.
6	"	30° 33'.	120° 25'.	1479	10	5	
7	V. Che-men H.	"	"	1505	9-10		
8	"	"	"	1559	5	29	
9	"	"	"	1584	2	24	Gr.
3180	"	"	"	1604	12	29	
1	"	"	"	1624	2	10	Gr.
2	"	"	"	1731	1	7	
3	"	"	"	1752	5	17	
4	"	"	"	1839	10	12	Lég.
5	"	"	"	1851	Ét.		"
6	"	"	"	1852	12	16	
7	"	"	"	1853	4	14	Gr.
8	"	"	"	1872	9	21	
9	V. P'ing-hou H.	30° 43'.	120° 46'.	1479	10	5	
3190	"	"	"	1505	10	7	
3191	"	"	"	1516	Ét.		

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3192	Kia-hing F.	30° 43'	120° 46'	1524 ap. J.-C.	3	
3	嘉興府	"	"	1528	10	
4	"	"	"	1569	12	
5	"	"	"	1604	12	
6	"	"	"	1620	Pr.	
7	"	"	"	1624	2	10
8	"	"	"	1668	7	25
9	"	"	"	1800	1	24
3200	"	"	"	1842	1	11
1	"	"	"	1844	12	2
2	"	"	"	1846	7	4
3	"	"	"	1853	Pr.	
4	"	"	"	1855	3	17
5	"	"	"	1856	1	5
6	"	"	"	"	"	6
7	"	30° 45'	120° 23'	280	"	
8	V. T'ong-hiang H.	"	"	1132	9-10	
9	桐鄉縣	"	"	1479	10	5
3210	"	"	"	1505	10	14
1	"	"	"	1528	12	23
2	"	"	"	1560	4-5	
3213	"	"	"	1565	6-7	

Pl. jrs.

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3214	Kia-hing F. 嘉興府	30° 45'	120° 23'	1584 ap. J.-C.	2	24	
5	"	"	"	1604	12	29	
6	"	"	"	1618	Hiv.		
7	"	"	"	1624	2	10	Gr.
8	"	"	"	1668	7	25	"
9	"	"	"	1731	1	7	"
3220	"	"	"	1735	9	6	
1	"	"	"	1752	5	17	
2	"	"	"	1756	1	2	
3	"	"	"	"	12	7	
4	"	"	"	1757	11-12		
5	"	"	"	1839	10	12	Lég.
6	"	"	"	1853	4	14	
7	"	"	"	1858	Aut.		
8	"	"	"	1872	9	21	
9	V. Hou-tcheou F. 湖州府	30° 48'	120° 03'	280			
3230	"	"	"	288	2-3		
1	"	"	"	363	5	18	
2	"	"	"	548	10	27	
3	"	"	"	600	12	13	
4	"	"	"	872	5	11	
3235	"	"	"	1094	10-11		

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3236	N. Hou-tcheou F. 湖州府	39° 48'	120° 03'	1096 ap. J.-C.		
1	"	"	"	1132	9-10	
2	"	"	"	1133	9	2
9	"	"	"	1136	7	
3240	"	"	"	1446	6-7	
1	"	"	"	1479	10	5
2	"	"	"	1505	10	9
3	"	"	"	1508		
4	"	"	"	1510		
5	"	"	"	1512	3-4	
6	"	"	"	1560	5-6	
7	"	"	"	1565	6-7	
8	"	"	"	1570	9-10	
9	"	"	"	1584	2	24
3250	"	"	"	1600	10-11	
1	"	"	"	1604	12	29
2	"	"	"	1624	2	10
3	"	"	"	1629	4-5	
4	"	"	"	"	5-6	
5	"	"	"	1630	4-2	
6	"	"	"	1634	3-4	
3257	"	"	"	1644	Pr.	

(1) Aff. mont.

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3258	V. Hou-tcheou F. 湖州府	30° 58'	120° 03'	1659 ap. J.-C.	3	28	
9	"	"	"	1654	1-2		
3260	"	"	"	1652	3	23	
1	"	"	"	1655	3-4		
2	"	"	"	"	7-8		
3	"	"	"	1658	"		
4	"	"	"	1667	1		
5	"	"	"	1668	7	25	Gr.
6	"	"	"	1671	1-2		
7	"	"	"	1676	12		
8	"	"	"	1714	"		
9	"	"	"	1730	1	7	
3270	"	"	"	1735	9	6	
1	"	"	"	1752	5	17	
2	"	"	"	1756	1	2	
3	"	"	"	"	12	7	
4	"	"	"	1763	6-7		
5	"	"	"	1764	2		
6	"	"	"	"	6		
7	"	"	"	1765	1-2		
8	"	"	"	1779	9	20	
3279	"	"	"	1782	7-8		

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
V. Hou-tcheou F.	湖州府					
3280		30° 48'.	120° 03'.	1792 ap. J.-C.	6-7	
1	"	"	"	1815	11	21
2	"	"	"	1839	10	29
3	"	"	"	1846	8	3
4	"	"	"	1853	4	14
5	V. Ngan-ki H.	30° 40'.	119° 36'.	250	9-10	
6	V. Hiao-fong H.	30° 30'.	119° 36'.	1668	7	25
7	"	"	"	1872	1	5
8	V. Ning-pou F.	29° 49'.	121° 33'.	1359	1	29
9	寧波府	"	"	1505	10	8
3290		"	"	1520	"	12
1	"	"	"	1536	"	"
2	"	"	"	1593	"	"
3	"	"	"	1604	"	12 29
4	"	"	"	1624	1	21
5	"	"	"	1638	"	"
6	"	"	"	1668	7	25
7	"	"	"	1799	Écl.	"
8	"	"	"	1846	"	8 4
9	"	"	"	1847	"	11 12
3300		"	"	1852	"	11 17
3301		"	"	1853	"	4 14

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

	P. TCHÉ-KIANG 浙江		LONG. E. S.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	V. Ning-pou F.	LATITUDE.					
3302	V. Ning-pou F.	29° 49'	121° 35'	1853 ap. J.-C.	9	22	Pl. jrs.
3	"	"	"	"	"	23	
4	"	"	"	"	"	28	
5	"	"	"	1855	3	15	
6	"	"	"	"	"	16	
7	"	"	"	"	"	25	
8	"	"	"	"	"	20	
9	"	"	"	1866	5	25	
3310	V. Fong-hou H.	29° 43'	121° 26'	1340	6	7	(1) (2)
1	"	"	"	1350	4-5		
2	"	30° 01'	120° 40'	1624	2	8	
3	"	"	"	1638	8-9		
4	"	"	"	1715	2	17	
5	"	"	"	1730	10	5	
6	"	"	"	1783	6		
7	"	"	"	1846	8	14	
8	"	"	"	"	"	27	
9	"	"	"	1847	7	24	
3320	"	"	"	"	11	12	
1	"	"	"	1852	11	17	
2	"	"	"	1853	4	15	Pl. jrs.
3322	"	"	"	1855	1	16	

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

(2) Aff. mont.

IX. DANS LA PROVINCE DU TCHÉ-KIANG 浙江

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
3324	Ning-pou F.	寧波府	V. Tchen-hai H.	鎮海縣	30° 01'	120° 40'	1855 ap. J.-C.	41	20		
5	"	"	"	"	"	"	1866	5	25		
6	"	"	"	"	"	"	1868	1	16		
7	"	"	"	"	"	"	"	"	17		
8	"	"	"	"	"	"	"	"	20		
9	"	"	"	"	"	"	1872	9	21		
3330	"	"	"	"	"	"	1874	5	5		
1	"	"	"	"	"	"	1879	4	4		
2	"	"	V. Siang-chan H.	象山縣	29° 35'	121° 42'	1358	2	6		(1)
3	"	"	"	"	"	"	1570	2	18		
4	V. Ting-hai t*.	定海廳	"	"	30° 01'	127° 14'	1523	8	14		
5	V. Chao-hing F.	紹興府	"	"	29° 56'	120° 30'	89	8	5		(2)
6	"	"	"	"	"	"	288	2-3			
7	"	"	"	"	"	"	334	5	13		
8	"	"	"	"	"	"	930				
9	"	"	"	"	"	"	962	10			
3340	"	"	"	"	"	"	1355	1	5		(3)
1	"	"	"	"	"	"	1366	7	9		
2	"	"	"	"	"	"	1400				
3	"	"	"	"	"	"	1449	6-7			
4	"	"	"	"	"	"	1461	1-2			
3345	"	"	"	"	"	"	1496	7	24		(4)

(1) Aff. mont.

(2) Aff. mont. Koei-ki Chan 會稽山.

(3) Aff. mont. Ouou-long Chan 臥龍山.

(4) Aff. mont.

IX. DANS LA PROVINCE DU TCHÉ-KIANG 浙江.

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3346	V. Chao-ting F. 紹興府	29° 56'	120° 39'	1505 ap. J.-C.	10	8	
7	"	"	"	1589	8	24	
8	"	30° 03'	120° 20'	1496	7	24	(1)
9	V. Siao-chan H. 蕭山縣	30° 07'	121° 03'	335	5	13	
3350	V. Yu-yao H. 餘姚縣	"	"	1505	9-10		
1	"	"	"	1517	4-5		
2	"	"	"	1586	"		
3	"	"	"	1589	8-9		
4	"	"	"	1635	"		
5	"	"	"	1668	7	25	
6	V. Cheng H. 嵒縣	29° 36'	120° 43'	710	6	28	
7	V. Tai-tcheou F. 台州府	28° 54'	121° 06'	1166	6-7		
8	"	"	"	1349	6-7		
9	"	"	"	1364	1	26	
3360	"	"	"	1505	9-10		
1	"	"	"	1604	12	31	
2	"	"	"	1636	1	3	
3	V. Hoang-yen H. 黃巖縣	28° 42'	121° 18'	1505	10	9	(2)
4	"	"	"	1578	"		
5	"	"	"	1668	7	25	
6	"	"	"	1811	"		
3367	"	"	"	1852	12	16	

(1) (2) Alt. mont.

P. TCHÉ-KIANG 浙江				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3368	V. T'ai-tcheou F.	台州府	V. Hoang-yen H.	黃巖縣	121° 18'.	1853 ap. J.-C.	2-3		
9	"	"	"	"	"	1857			
3370	"	"	"	"	"	1868	1		
1	V. Kin-hoa F.	金華府	"	29° 41'.	119° 51'.	1505	10	9	
2	"	"	"	"	"	1604	12	29	
3	"	"	V. Lam-ki H.	蘭谿縣	119° 45'.	1505	10	9	
4	"	"	"	"	"	1526	2	26	
5	"	"	"	"	"	1604	12	29	
6	"	"	"	"	"	1605	1	7	
7	"	"	"	"	"	1852	5-6		
8	"	"	V. Tong-yang H.	東陽縣	120°	1207	6	12	(1)
9	"	"	"	"	"	1505	10	9	
3380	"	"	"	"	"	1604	12	29	
1	"	"	V. Y-oo H.	義烏縣	120° 12'.	1505	10	9	
2	"	"	"	"	"	1604	12	29	
3	"	"	V. Yong-k'ang H.	永康縣	120° 12'.	1505	10	9	
4	"	"	"	"	"	1604	12	29	
5	"	"	V. Ou-y H.	武義縣	119° 30'.	1505	10	9	
6	"	"	"	"	"	1604	12	29	
7	"	"	V. Prou-kiang H.	浦江縣	119° 49'.	1505	10	9	
8	"	"	"	"	"	1604	12	29	
3389	"	"	V. Tang-ki H.	湯溪縣	119° 32'.	1505	10	9	

P. TCHÉ-KIANG 浙江				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3380	Kin-hoa F.	金華府	V. Tang-ri H.	29° 05'	119° 32'	1604 ap. J.-C.	12	29	
1	K'in-tcheou F.	徽州府	V. Kiang-chan H.	28° 47'	118° 51'	1505 "	10	9	
2	"	"	"	"	"	1604 "	12	29	
3	Yen-tcheou F.	嚴州府	V. Choen-ngan H.	29° 34'	119° 03'	1213 "	6	26	(1)
4	"	"	V. Sout-ngan H.	29° 26'	118° 50'	1226 "	8	9	(2)
5	V. Wen-tcheou F.	溫州府		28° 01'	120° 34'	1344 "	8	9	
6	"	"	"	"	"	1506 "	42		
7	"	"	"	"	"	1517 "	4-5		
8	"	"	"	"	"	1566 "	1	21	
9	"	"	"	"	"	1589 "	8	24	
3400	"	"	"	"	"	1604 "	12	29	
1	"	"	"	"	"	1605 "	11	24	Gr.
2	"	"	"	"	"	1681 "	Pr.		
3	"	"	V. Joei-ngan H.	27° 47'	120° 45'	1324 "	8-9		
4	"	"	"	"	"	1314 "	8	9	
5	"	"	"	"	"	1589 "	4	5	
6	"	"	"	"	"	1604 "	12	29	
7	"	"	"	"	"	1605 "	11	24	
8	"	"	"	"	"	1621 "	10	4	
9	"	"	"	"	"	1626 "	6	22	
3410	"	"	"	"	"	1781 "	4	9	
3411	"	"	"	"	"	"	5	9	

(1) Trembl. terre et aff. mont. et perturb. riv.

(2) Aff. mont.

	P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
	Wen-tcheou F. 温州府	V. Lo-tsing H. 樂清縣					
3412	"	"	28° 10'	121° 11'	1499 ap. J.-C.	5-6	
3	"	"	"	"	1506	12	
4	"	"	"	"	1517	4-5	
5	"	"	"	"	1557		(1)
6	"	V. Ping-yang H.	27° 42'	120° 20'	1614		(2)
7	V. Tch'ou-tcheou F. 處州府	平陽縣	28° 26'	119° 57'	1604	12	29
8	"	"	"	"	1627	9-10	
9	"	"	"	"	1635	11	4
3420	"	"	"	"	1857	9-10	
1	"	"	"	"	1859	4-5	
2	"	V. Tsing-t'ien H.	28°	120° 24'	1866	10	22
3	"	V. Tsing-yun H.	28° 42'	119° 53'	1505	8-9	
4	"	"	"	"	1810	11	11
5	"	"	"	"	1819	10-11	
6	"	"	"	"	1838	12	26
7	"	"	"	"	1851	Pr.	
8	"	"	"	"	1851	Aut.	
9	"	"	"	"	1866	7-8	
3430	"	V. Song-yang H.	28° 27'	119° 27'	1516		
1	"	"	"	"	1521	Hiv.	
2	"	"	"	"	1537	"	(3)
3433	"	"	"	"	1604	12	

(1) Aff. mont. Kai-tchou Chan 龍竹山. (2) Aff. mont. S'ien-t'an Chan 仙壇山. (3) Aff. mont.

IX. DANS LA PROVINCE DU TCHÉ-KIANG 浙江.

P. TCHÉ-KIANG 浙江		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3434	Tch'out-tcheou F. 處州府	28° 27'.	119° 27'.	1855 ap. J.-C.			
5	" " V. Song-yang H. 松陽縣	28° 08'.	119° 09'.	1493 "	7	25	(1)
6	" " V. Loug-tsiuen H. 龍泉縣	27° 56'.	119° 40'.	1668 "	4	24	
7	" " V. King-ning H. 景寧縣	" "	" "	1690 "	10	22	
8	" " " " " "	" "	" "	1711 "	9	3	Gr.
9	" " " " " "	" "	" "	1765 "	8-9		
3440	" " " " " "	" "	" "	1853 "	9	21	
3441	" " " " " "	" "	" "	1866 "			

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.-JOUR.	NOTE.
3442	V. Choen-t'ien F. 順天府	39° 57'	116° 29'	436 ap. J.-C.	12	
3	"	"	"	937	5	13
4	"	"	"	949	5	14
5	"	"	"	952	12	4
6	"	"	"	991	10	6
7	"	"	"	1022	4-5	23
8	"	"	"	1057	5	26
9	"	"	"	"	8	12
3450	"	"	"	1058	7-8	
1	"	"	"	1076	11-12	
2	"	"	"	1137	8	14
3	"	"	"	1141	1	16
4	"	"	"	1164	4	8
5	"	"	"	1165	8	7
6	"	"	"	"	"	9
7	"	"	"	"	11	6
8	"	"	"	1167	10	30
9	"	"	"	1180	6	9
3460	"	"	"	1187	6	8
1	"	"	"	1193	4-5	Lég.
2	"	"	"	1195	4	3
3463	"	"	"	1200	7	8

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸.

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3464	V. Choan-tien F. 順天府	39° 57'.	116° 29'.	1210 ap. J.-C.	3	23	
5	"	"	"	"	7	2	
6	"	"	"	"	7-8		
7	"	"	"	"	8-9		
8	"	"	"	"	9-10		
9	"	"	"	"	10	19	
3470	"	"	"	1284	"	"	
1	"	"	"	"	"	23	
2	"	"	"	1289	1	28	
3	"	"	"	1295	4	3	
4	"	"	"	1303	9	17	
5	"	"	"	1313	6	24	
6	"	"	"	"	7	1	
7	"	"	"	"	8	6	
8	"	"	"	1322	11	8	
9	"	"	"	"	12	18	
3480	"	"	"	1324	5	18	
1	"	"	"	1332	6	3	
2	"	"	"	"	9	2	
3	"	"	"	"	9	30	
4	"	"	"	"	10	4	
3485	"	"	"	1333	6-7		
	"	"	"	1334	9	14	(1)

(1) Tremb. terre et aff. mont.

	P. TCHE-LI 直隸	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3486	V. Choen-t'ien F. 順天府	39° 57'.	116° 29'.	1337 ap. J.-C.	9	8	
7	"	"	"	"	"	9	Gr.
8	"	"	"	1338	8	29	Pl. Jrs.
9	"	"	"	1343	1	8	
3490	"	"	"	1403	12	4	
1	"	"	"	1413	9	12	
2	"	"	"	1415	10	30	
3	"	"	"	1416	10	5	
4	"	"	"	1420	7	19	
5	"	"	"	1426	8	4	
6	"	"	"	1429	2-3		
7	"	"	"	1430	1		
8	"	"	"	1438	4	9	
9	"	"	"	"	"	10	
3500	"	"	"	"	"	14	
1	"	"	"	1439	7	29	
2	"	"	"	"	10	1	
3	"	"	"	1445	3	21	
4	"	"	"	1446	6-7		
5	"	"	"	1451	8	13	
6	"	"	"	1454	11	12	
3507	"	"	"	1461	10	28	

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3508	V. Choen-t'ien F.	39° 57'.	116° 29'.	1468 ap. J.-C.	8	23	
9	"	"	"	"	10	11	
3510	"	"	"	1476	10	28	
1	"	"	"	1477	10	16	
2	"	"	"	1484	1	29	
3	"	"	"	1485	6	24	
4	"	"	"	"	12	25	
5	"	"	"	1491	1	21	
6	"	"	"	"	7	12	
7	"	"	"	1494	8	19	
8	"	"	"	"	12	24	
9	"	"	"	1496	"	"	
3520	"	"	"	1497	2	18	
1	"	"	"	1500	8	11	
2	"	"	"	"	11	18	
3	"	"	"	1511	12	1	
4	"	"	"	1514	9	3	
5	"	"	"	1519	3	13	
6	"	"	"	1524	2	4	
7	"	"	"	1527	11	17	
8	"	"	"	1533	9	15	
3529	"	"	"	1536	10	22	

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸

	P. TCHE-LI 直隸	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3552	V. Choen-t'ien F. 順天府	39° 57'	116° 29'	1600 ap. J.-C.	3	18	
3	"	"	"	"	4	7	
4	"	"	"	1603	7	1	
5	"	"	"	1605	2-3		
6	"	"	"	"	11	5	
7	"	"	"	1608	3	26	
8	"	"	"	"	8	22	
9	"	"	"	1615	12	8	
3560	"	"	"	1618	8	15	
1	"	"	"	"	11	16	
2	"	"	"	1623	4	29	
3	"	"	"	"	11	10	
4	"	"	"	1624	2	1	
5	"	"	"	"	4	17	
6	"	"	"	"	"	19	
7	"	"	"	"	"	21	
8	"	"	"	"	"	23	
9	"	"	"	"	5-6		Gr.
3570	"	"	"	"	7-8		
1	"	"	"	1626	5	30	
2	"	"	"	"	6	28	Gr.
3573	"	"	"	1628	6	20	

	P. TCHE-LI 直隸	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3574	V. Choen-t'ien F. 順天府	39° 57'.	116° 29'.	1628 ap. J.-C.	10	6	
5	"	"	"	1639 "	3	9	
6	"	"	"	1665 "	4	16	
7	"	"	"	1668 "	6	14	
8	"	"	"	"	"	15	
9	"	"	"	"	"	17	
3580	"	"	"	"	"	18	
1	"	"	"	1669 "	9	28	
2	"	"	"	1673 "	10	18	
3	"	"	"	1678 "	9	13	
4	"	"	"	1679 "	9	2	
5	"	"	"	1687 "	10	17	
6	"	"	"	1696 "	10	23	
7	"	"	"	1702 "	11	26	
8	"	"	"	1705 "	10	3	Lég.
9	"	"	"	1706 "	4	10	"
3590	"	"	"	1746 "	7	30	
1	V. Kou-ngan H. 固安縣	39° 25'.	116° 22'.	1679 "	9	2	
2	V. Yong-tsing H. 永清縣	39° 20'.	116° 35'.	1621 "	11-12		
3	"	"	"	1655 "	10	8	
4	"	"	"	1679 "	9	2	
3595	V. Tong-ngan H. 東安縣	39° 25'.	116° 46'.	1507 "			

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸

P. TCHE-LI 直隸		P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3596	Choen-t'ien F.	順天府	V. Tong-ngan H.	東安縣	39° 25'.	116° 46'.	1528 ap. J.-C.	5-6	
7	"	"	"	"	"	"	1535	Hiv.	
8	"	"	"	"	"	"	1567	11	
9	"	"	"	"	"	"	1621	11-12	
3600	"	"	"	"	"	"	1625	7-8	Pl. jrs.
1	"	"	"	"	"	"	1663		
2	"	"	"	"	"	"	1665	4-5	
3	"	"	"	"	"	"	1674	10	8
4	"	"	"	"	"	"	1720	7	12
5	"	"	"	"	"	"	1730	9	30
6	"	"	"	"	"	"	1730	7	25
7	"	"	V. Hiang-ho H.	香河縣	39° 50'.	117° 02'.	1668	9	2
8	"	"	"	"	"	"	1679	10-11	
9	"	"	V. San-ho H.	三河縣	40°	117° 01'.	1575	9	2
3610	"	"	"	"	"	"	1679	10-11	
1	"	"	V. Ou-tsing H.	武清縣	39° 33'.	116° 55'.	1673	9	2
2	"	"	"	"	"	"	1679	7	17
3	"	"	"	"	"	"	1719	9	30
4	"	"	"	"	"	"	1730	9	2
5	"	"	V. Pao-tch'e H.	寶坻縣	39° 45'.	117° 12'.	1679	9	2
6	"	"	V. Choeng-y H.	順義縣	40° 09'.	116° 42'.	1665	4-5	8
3617	"	"	"	"	"	"	1337	9	8
	"	"	"	"	"	"	1568	4	25

	P. TCHÉ-LI 直隸			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3618	Choen-t'ien F.	順天府	V. Mi-yun H.	40° 24'.	116° 45'.	128¼ ap. J.-C.	10	
9	"	"	"	"	"	1550	8-9	
3620	"	"	"	"	"	1558	4-5	
1	"	"	"	"	"	1615	12	8
2	"	"	"	"	"	1705	11	2 Pl. jrs.
3	"	"	"	"	"	1720	7	12
4	"	"	"	"	"	"	"	13 Gr. Pl. jrs.
5	"	"	V. Hoai-jeou H.	40° 49'.	116° 39'.	1720	7	11
6	"	"	懷柔縣	"	"	"	"	12
7	"	"	V. Wen-ngan H.	38° 53'.	116° 34'.	1449	1-2	
8	"	"	文安縣	"	"	1526	Pr.	
9	"	"	"	"	"	1628	8-9	
3630	"	"	"	"	"	1668	7-8	
1	"	"	V. Ta-tch'eng H.	38° 50'.	116° 30'.	1449	1-2	
2	"	"	"	"	"	1476	10	28
3	"	"	"	"	"	1497	6	
4	"	"	"	"	"	1506	1-2	
5	"	"	"	"	"	1548	9	
6	"	"	"	"	"	1552	"	
7	"	"	"	"	"	1624	4-5	
8	"	"	"	"	"	1665	8	17
3639	"	"	V. Pao-ting F.	39° 02'.	116° 25'.	1511	Pr.	
	"	"	保定縣	"	"	"	"	

P. TCHÉ-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3640	Choen-t'ien F.						
	順天府						
	V. Pao-ting H.	39° 02'.	116° 25'.	1666 ap. J.-C.	6		
1	"	40° 12'.	117° 03'.	1679 "	9	2	
2	V. P'ing-kou H.	39° 54'.	116° 41'.	1476 "	10	28	
3	V. T'ong T.	"	"	1679 "	9	2	
4	"	40° 12'.	116° 40'.	1290 "	9-10		Gr.
5	V. Tch'ang-p'ing T. 昌平州	"	"	1519 "	10	8	
6	"	"	"	1558 "	4	17	
7	"	"	"	1591 "	4	26	
8	"	"	"	1626 "	5	30	
9	"	"	"	1637 "	10-11		
3650	"	"	"	"	11	16	
1	"	"	"	1657 "	10	26	
2	"	"	"	"	"	27	
3	"	"	"	1665 "	4-5		
4	V. Pa T.	39° 08'.	116° 15'.	1057 "	3-4		
5	"	"	"	1511 "	12	1	
6	V. Ki T.	40° 05'.	117° 22'.	1314 "	9-10		
7	"	"	"	1345 "	2-3		
8	"	"	"	1356 "	2-3		
9	"	"	"	1476 "	10	28	
3660	"	"	"	1481 "	6	21	
3661	"	"	"	1523 "	10	6	

Lég.

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸

P. TCHE-LI 直隸		LONG. E. G.		LATITUDE.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3662	V. Choen-t'ien F.	順天府	V. Ki T.	薊州	40° 05'.	117° 22'.	1576 ap. J.-C.	3	16
2 ^{bis}	"	"	"	"	"	"	"	"	17
3	"	"	"	"	"	"	1597	10	6
4	"	"	"	"	"	"	1624	3	31
5	"	"	"	"	"	"	1679	9	2
6	"	"	"	"	"	"	1730	9	30
7	"	"	"	"	"	"	1795	7	6
8	"	"	"	"	"	"	1797	8	5
9	V. Ts'uen-hoa T*, 遵化州	"	"	"	40° 11'.	117° 53'.	1481	6	21
3670	"	"	"	"	"	"	"	"	27
1	"	"	"	"	"	"	1485	5	26
2	"	"	"	"	"	"	1580	6	25
3	"	"	"	"	39° 56'.	117° 40'.	1568	4	25
4	"	"	"	"	"	"	"	4-5	
5	"	"	"	"	"	"	1624	Pr.	18
6	"	"	"	"	"	"	1665	3	
7	"	"	"	"	"	"	1679	9	2
8	V. Pao-ting F.	保定府	"	"	38° 53'.	115° 36'.	1057	5	26
9	"	"	"	"	"	"	1289	8-9	
3680	"	"	"	"	"	"	1511	12	1
1	"	"	"	"	"	"	1526	10	22
3682	"	"	"	"	"	"	1548	8	8

Pl. jrs.

Gr.

Gr.

	P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	V. Pao-ting F.	保定府						
3683			38° 53'	115° 36'	1624 ap. J.-C.	7	19	
4	"	"	"	"	1626 "	6	26	
5	"	"	"	"	1829 "			
6	"	"	"	"	1830 "	5-6		
7	"	"	"	"	1831 "	5	31	
8	"	"	"	"	1882 "	12	2	
9	"	"	39°	115° 20'	438 "	12	23	
3690		V. Man-tch'eng H. 滿城縣	"	"	1581 "	5		
1	"	"	"	"	1668 "	7	25	
2	"	V. Ngan-sou H. 完州縣	39° 02'	445° 47'	1679 "	9	2	Lég.
3	"	"	"	"	"	"	3	"
4	"	"	"	"	"	"	4	"
5	"	V. Ting-hing H. 定興縣	39° 47'	445° 56'	1056 "	5-6		Gr.
6	"	"	"	"	1122 "	6-7		
7	"	"	"	"	1290 "	Aut.		
8	"	"	"	"	1313 "	6-7		
9	"	"	"	"	1334 "	8-9		
3700		"	"	"	1581 "	5		
1	"	"	"	"	1592 "	4-2		
2	"	"	"	"	1616 "	1		
3	"	"	"	"	1624 "	6	19	Gr.
3704	"	"	"	"	1658 "	Pr.		

P. TCHÉ-LI 直隸		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
3705	Pao-ting F.	保定府	39° 47'.	115° 56'.	1730 ap. J.-C.	9	29				
6	"	"	"	"	1830	5	12				
7	"	"	"	"	1882	12	2				
8	"	"	"	"	1888	6	13				
9	"	V. Sin-tch'eng H.	39° 21'.	115° 54'.	1581	5					
3710	"	"	"	"	1583	5-6					
1	"	"	"	"	1658	2	3				
2	"	"	"	"	1665	4-5					
3	"	"	"	"	1679	8-9					
4	"	V. T'ang H.	38° 44'.	115°	1626	6	26			(4)	
5	"	"	"	"	1638	"					
6	"	"	"	"	1682	3	16				
7	"	"	"	"	1665	4-5					
8	"	"	"	"	1666	1-2					
9	"	"	"	"	1668	7	25				
3720	"	"	"	"	1668	Ét.					
1	"	V. Wang-tou H.	38° 45'.	115° 44'.	1665	1-5					
2	"	V. Yong-tch'eng H.	39° 04'.	116° 58'.	1720	7	12				
3	"	"	"	"	1738	12					
4	"	V. Hoan H.	38° 50'.	115° 13'.	813	6	27			(2)	
5	"	"	"	"	1602	1-2					
3726	"	"	"	"	1602	4-5					

(1) Aff. mont. Ko-hong Chan 葛洪山.

(2) Aff. mont.

P. TCHÉ-LI 直隸			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3727	Pao-ting F.	保定府	38° 50'.	115° 43'.	1624 ap. J.-C.	7	
8	"	"	"	"	1679	8-9	
9	"	"	38° 32'.	115° 40'.	1581	5	
3730	"	"	"	"	1633	10	
1	"	"	39° 06'.	116°	876	7	14
2	"	"	"	"	"	"	30
3	"	"	"	"	877	8	3
4	"	"	"	"	1057	3-4	
5	"	"	"	"	1122	"	
6	"	"	"	"	1581	5	
7	"	"	"	"	1582	4-5	
8	"	"	"	"	1584	4-5	
9	"	"	"	"	1665	3	25
3740	"	"	"	"	1667	5	17
1	"	"	"	"	1668	7	25
2	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	"	"	1679	8-9	
4	"	"	38° 44'.	115° 56'.	"	"	
5	"	"	38° 56'.	116° 02'.	1618	7-8	
6	"	"	"	"	"	8-9	
7	"	"	"	"	"	10-11	
3748	"	"	"	"	1624	3-4	

Gr.

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3749	Pao-ting F.	38° 56'.	116° 02'.	1679 ap. J.-C.	8-9		
3750	"	"	"	1730	9	30	
1	"	38° 27'.	115° 26'.	1626	6	26	
2	"	"	"	1720	7	11	
3	"	"	"	1729	9-10		
4	"	"	"	1830	5	22	
5	"	38° 53'.	115° 53'.	1671	8-9		
6	"	"	"	1679	8-9		
7	V. Y T.	39° 24'.	115° 35'.	1068	"		
8	"	"	"	1581	5		
9	"	"	"	1591	12	29	
3760	"	"	"	"	"	31	
1	"	39° 25'.	115° 47'.	1581	5		
2	"	"	"	1658	2	3	
3	"	39° 34'.	114° 20'.	1581	5		
4	"	"	"	1585	2-3		
5	"	"	"	1612	11-12		
6	"	"	"	1618	11	16	
7	"	"	"	1626	6	28	Gr. Pl. jrs.
8	"	"	"	1653	10-11		
9	"	"	"	1673	10	18	
3770	"	"	"	1679	9	1	

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸.

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
Y T.	V. Yong-p'ing F.						
3771	易州	39° 34'	114° 20'	1683 ap. J.-C.	11	22	
2	永平府	30° 50'	118° 50'	479 "	5	3	
3	"	"	"	991 "	10-11		
4	"	"	"	1479 "	11	12	
5	"	"	"	1481 "	6	27	
6	"	"	"	1484 "	1	29	
7	"	"	"	1496 "	5	6	
8	"	"	"	1497 "	10	31	
9	"	"	"	" "	11	5	
3780	"	"	"	1519 "	5	22	
1	"	"	"	1522 "	7-8		
2	"	"	"	" "	10	30	Pl. jrs.
3	"	"	"	1536 "	10-11		
4	"	"	"	1554 "	5	1	
5	"	"	"	1557 "	3	29	
6	"	"	"	" "	4-5		
7	"	"	"	1558 "	4	17	
8	"	"	"	1562 "	8	27	
9	"	"	"	1567 "	5	6	
3790	"	"	"	1576 "	3	16	Pl. jrs.
1	"	"	"	" "	3	17	
3792	"	"	"	1580 "	6	25	"

	P. TCHE-LI 直隸	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3793	V. Yong-p'ien F. 永平府	36° 50'.	118° 50'.	1580 ap. J.-C.	7	1	
4	"	"	"	1581	3	25	
5	"	"	"	1583	7	12	
6	"	"	"	1624	3	31	Pl. jrs.
7	"	"	"	1631	1	15	
8	"	"	"	1661	10	14	
9	"	"	"	1661	12	5	
3800	"	"	"	1665	4	16	
1	"	"	"	1666	4	27	
2	"	"	"	"	11	2	
3	"	"	"	1667	1	19	
4	"	"	"	"	2	8	
5	"	"	"	1668	2 ^b	29	
6	"	"	"	"	7	25	
7	"	"	"	1673	10	18	
8	"	"	"	1679	9	2	Gr.
9	"	"	"	1730	9	30	
3810	"	"	"	1797	8	5	
1	"	"	"	1799	6		Pl. jrs.
2	"	"	"	"	7		
3	"	"	"	1800	Pr.		
3814	"	"	"	"	6	30	

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3815	V. Yong-p'ing F. 永平府	36° 50'.	118° 50'.	1800 ap. J.-C.	9	9	
6	"	"	"	1805	8	4	
7	"	"	"	"	"	25	
8	"	"	"	1849	3	28	
9	"	"	"	1874	1	30	
3820	"	"	"	1875	2	10	
1	"	"	"	"	11	7	
2	"	40° 03'.	118° 44'.	1551	8	8	
3	V. Ts'ien-ngan H. 遷安縣	"	"	1503	5	8	
4	"	"	"	1508	3-4		
5	"	"	"	1569	6	26	
6	"	"	"	"	12	30	
7	"	"	"	1575	10	12	
8	"	"	"	1579	7	20	
9	"	"	"	1580	7	14	
3830	"	"	"	1581	3	25	
1	"	"	"	1583	7	12	
2	"	"	"	1586	5	26	
3	"	"	"	1627	5	23	
4	"	"	"	1629	2-3		
5	"	"	"	"	5	26	
3836	"	"	"	1631	10-11		

	P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3837	Yong-p'ien F.	永平府	40° 03'.	118° 44'.	1631 ap. J.-C.	12	31
8	"	"	"	"	1632	1	14
9	"	"	"	"	1639	12	19
3840	"	"	"	"	1640	1	29
1	"	"	"	"	"	2	26
2	"	"	"	"	"	4	11
3	"	"	39° 43'.	119° 10'.	479	5	3
4	"	"	"	"	1502	11	2
5	"	"	"	"	1522	"	"
6	"	"	"	"	1523	8-9	"
7	"	"	"	"	1526	8-9	"
8	"	"	"	"	1528	2-3	"
9	"	"	"	"	1548	9	"
3850	"	"	"	"	1567	"	"
1	"	"	"	"	1597	Hiv.	"
2	"	"	"	"	1624	3-4	"
3	"	"	"	"	1630	1-2	"
4	"	"	"	"	1657	"	14
5	"	"	"	"	1661	"	"
6	"	"	"	"	1665	4	16
7	"	"	"	"	1673	10	18
3858	"	"	"	"	1679	8-9	"

N. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸.

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3859	永平府	39° 43'	119° 10'	1796 ap. J.-C.	7	17	
3860	昌黎縣	" "	" "	1800	3	20	
1	"	" "	" "	"	4	14	
2	樂亭縣	39° 29'	118° 55'	1523	8		
3	"	" "	" "	1569	3-4		
4	"	" "	" "	"	4	16	
5	"	" "	" "	1572	2-3		
6	"	" "	" "	1624	3	31	
7	"	" "	" "	1679	9		
8	"	" "	" "	1795	"	7	17
9	"	" "	" "	1796	"	2	27
3870	"	" "	" "	1878	"	5	3
1	V. Lin-yu H.	40° 08'	129° 10'	479	4	16	
2	臨榆縣	" "	" "	1569	7	2	
3	"	" "	" "	1595	9	30	
4	"	" "	" "	"	5-6		
5	"	" "	" "	1599	8-9		
6	"	" "	" "	1622	3	31	
7	"	" "	" "	1623	3	31	
8	"	" "	" "	1624	9	30	
9	"	" "	" "	1730	"	"	
3880	"	" "	" "	1799	7		

X. DANS LA PROVINCE DU TCHÉ-LI 直隸.

	P. TCHÉ-LI 直隸		L. TCHÉ-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.	
3881	Yong-p'ien F.	永平府	V. Lin-yu H.	臨榆縣	40° 08'	129° 10'	1802 ap. J.-C.	Ét.	5	3	
2	"	"	V. Loan T.	灤州	39° 48'	118° 50'	479 "	8	28		
3	"	"	"	"	"	"	1495 "	"	29		
4	"	"	"	"	"	"	1495 "	9	4		
5	"	"	"	"	"	"	"	"	6		
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	"	"	"	"	1502 "	11	2		
8	"	"	"	"	"	"	1522 "	7-8			Gr.
9	"	"	"	"	"	"	1523 "	8-9			
3890	"	"	"	"	"	"	1526 "	8-9			
1	"	"	"	"	"	"	1528 "	2-3			
2	"	"	"	"	"	"	1548 "	9			
3	"	"	"	"	"	"	1562 "	6			
4	"	"	"	"	"	"	1568 "	3-4			
5	"	"	"	"	"	"	1622 "	8-9			
6	"	"	"	"	"	"	1624 "	3-4			
7	"	"	"	"	"	"	1630 "	1	26		
8	"	"	"	"	"	"	1637 "	12			
9	"	"	"	"	"	"	1661 "	10	14		
3900	"	"	"	"	"	"	1664 "	12	5		
1	"	"	"	"	"	"	1665 "	4	16		
3902	"	"	"	"	"	"	1666 "	4	27		

P. TCHE-LI 直隸				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3903	Yong-p'ien F.	永平府	V. Loan T.	39° 48'.	118° 50'.	1666 ap. J.-C.	11	2	
4	"	"	"	"	"	1667	1	20	
5	"	"	"	"	"	"	2	8	
6	"	"	"	"	"	1668	2	28	
7	"	"	"	"	"	"	7	25	
8	"	"	"	"	"	1673	10	18	
9	"	"	"	"	"	1795	8	5	Gr.
3910	"	"	"	"	"	1797	8	5	
1	"	"	"	"	"	1800	3	21	
2	"	"	"	"	"	"	4	14	
3	"	"	"	"	"	"	7	7	
4	V. Ho-kien F.	河間府	"	38° 33'.	116°	1805	5	21	
5	"	"	"	"	"	512	5	5	
6	"	"	"	"	"	1004	5	5	
7	"	"	"	"	"	"	"	17	
8	"	"	"	"	"	1068	12	31	
9	"	"	"	"	"	1290	Aut.		
3920	"	"	"	"	"	1511	12	1	
1	"	"	"	"	"	1526	Pr.		
2	"	"	V. Jen-k'ieou H.	38° 43'.	116° 15'.	1623	9		
3	"	"	任邱縣	"	"	1068	10	17	
3924	"	"	"	"	"	"	12	23	

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
3925	Ho-kien F.	37° 37'.	116° 33'.	1512 ap. J.-C.	12	
6	"	"	"	1828	8-9	
7	"	38° 03'.	116° 36'.	1068	9	
8	"	"	"	1511	12	1
9	"	"	"	1519	3	
3930	"	"	"	1524	2-3	
1	"	"	"	1526	Pr.	
2	"	"	"	1624	4	19
3	"	"	"	1625	4-5	
4	"	"	"	1668	7	25
5	"	"	"	1679	8	4
6	"	"	"	1683	11	22
7	"	"	"	1704	9	18
8	"	"	"	1719	8	3
9	"	"	"	1730	9	30
3940	"	"	"	1795	8	5
1	"	"	"	1807	5	17
2	"	"	"	1815	8	5
3	"	"	"	"	"	6
4	"	"	"	1816	8	7
5	"	"	"	1828	Aut.	
3946	"	"	"	1830	6	12

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3917	Ho-kien F.	38° 03'.	116° 36'.	1882 ap. J.-C.	12	2	
8	"	"	"	"	"	5	
9	"	"	"	1884	2	22	
3950	"	"	"	1885	2	9	
1	"	"	"	1888	6	13	
2	V. T'ien-tsin F.	39° 07'.	117° 11'.	1641	5-6		
3	"	"	"	1668	7	25	
4	"	"	"	"	"	26	
5	"	"	"	1719	"	8	
6	"	38° 37'.	116° 54'.	1068	"		
7	"	"	"	1695	"		
8	"	"	"	1830	"		
9	"	38° 08'.	116° 43'.	1069	"		
3960	"	"	"	1623	"		
1	"	"	"	1658	"	2	
2	"	"	"	1665	Pr.		
3	"	"	"	1668	"	7-8	
4	"	"	"	1679	"	8-9	
5	"	"	"	1829	"	10-11	
6	"	"	"	1833	"	9	
7	"	"	"	1882	"	12	
3968	"	"	"	1888	"	6	Lég.

P. TCHÉ-LI 直隸		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	LATITUDE.						
3969	T'ien-tsin F.	天津府	V. Yen-chan H.	鹽山縣	38° 07'.	117° 12'.	1625 ap. J.-C.
3970	"	"	"	"	"	"	1658 "
1	"	"	"	"	"	"	"
2	"	"	"	"	"	"	1668 "
3	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	1679 "
5	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	1829 "
8	"	"	"	"	"	"	1830 "
9	"	"	V. K'ing-yun H.	慶雲縣	37° 55'.	117° 30'.	1668 "
3980	"	"	"	"	"	"	1679 "
1	"	"	"	"	"	"	1683 "
2	"	"	"	"	"	"	1691 "
3	"	"	"	"	"	"	1771 "
4	"	"	V. Ts'ang T.	滄州	38° 22'.	116° 47'.	1668 "
5	"	"	"	"	"	"	1669 "
6	"	"	"	"	"	"	1668 "
7	"	"	"	"	"	"	1679 "
8	"	"	"	"	"	"	1720 "
9	"	"	"	"	"	"	1730 "
3990	V. Tch'eng-ting F.	正定府	"	"	38° 20'.	114° 40'.	504 "

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
3991	V. Tchong-ting F. 正定府	38° 20'.	114° 40'.	511 ap. J.-C.	41-42		
2	"	"	"	512	5		
3	"	"	"	513	9-10		
4	"	"	"	776	"		
5	"	"	"	777	"		
6	"	"	"	1009	8		
7	"	"	"	1331	6	5	Gr.
8	"	"	"	1497	7		
9	"	"	"	1583	11-12		
4000	"	"	"	1614	10	23	
1	"	"	"	1615	10-11		
2	"	"	"	1624	3-4		
3	"	"	"	1626	6-7		
4	"	"	"	1830	6	1	Gr.
5	"	37° 50'.	114° 47'.	1512	"		
6	V. Loan-tch'eng H. 樂城縣	"	"	1830	6	12	
7	V. P'ing-chan H. 平山縣	38° 17'.	113° 10'.	1583	Aut.		
8	"	"	"	1584	Hiv.		
9	"	"	"	1626	6-7		
4010	"	"	"	1840	1-2		
1	"	"	"	1844	1		
4012	"	"	"	1853	5-6		

	P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4013	Tcheng-ting F.	正定府	37° 43'.	114° 32'.	1536 ap. J.-C.	10-11		
4	"	"	"	"	1508	1-2		
5	"	"	"	"	1730	9-10		
6	V. Ki T'.	冀州	37° 38'.	115° 42'.	512	5	21	
7	"	"	"	"	1004	2	21	
8	"	"	"	"	"	3	17	
9	"	"	"	"	1069	1	14	
4020	"	"	37° 40'.	115° 43'.	1629	4-5		
1	"	"	"	"	1665	4-5		
2	"	"	"	"	1668	7	25	Gr.
3	"	"	"	"	1679	9	2	Lég.
4	"	"	"	"	1730	9-10		
5	V. Ting T.	定州	38° 33'.	115° 09'.	511	6	26	
6	"	"	"	"	512	5	21	
7	"	"	"	"	"	12	17	
8	"	"	"	"	776	"		
9	"	"	"	"	777	"		
4030	"	"	"	"	1038	1-2		Gr.
1	"	"	"	"	1324	8	14	(1)
2	"	"	"	"	1581	5		
3	"	"	"	"	1627	9-10		
4034	"	"	"	"	1829	"		

(1) Aff. mont.

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸.

P. TCHE-LI 直隸		L. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
P. TCHE-LI 直隸	L. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.				
4035	Ting T.	38° 39'	114° 38'	321 ap. J.-C.	9-10		(1)		
6	V. Choen-té F.	37° 07'	114° 39'	1004	4	24			
7	"	"	"	"	5	22	Pl. jrs.		
8	"	"	"	1502	10	17			
9	"	"	"	1501	10-11				
4040	"	37° 02'	115° 03'	1536	10-11				
1	"	"	"	1622	"				
2	"	"	"	1626	"				
3	"	"	"	1648	"	Aut.			
4	"	"	"	1663	9				
5	"	"	"	1668	7-8				
6	"	"	"	1679	8-9				
7	"	"	"	1695	5-6				
8	"	"	"	1726	8-9				
9	"	"	"	1830	5	13			
4050	"	37° 26'	116° 33'	1536	10-11				
1	"	"	"	1679	9	2			
2	"	"	"	1709	10	15			
3	"	"	"	1820	7-8				
4	"	"	"	1852	6	30			
5	"	"	"	1878	12	26			
4056	"	37° 22'	114° 48'	1657	"				

(1) Aff. mont. Chang Chan 常山.

P. TCHE-LI 直隸				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4057	Choen-té F.	順德府	V. T'ang-chan H.	唐山縣	37° 22'	114° 48'	1668 ap. J.-C.	7	25
8	"	"	"	"	"	1679	9	2	
9	"	"	"	"	"	1830	6	12	
4060	"	"	"	"	"	"	"	24	
1	"	"	"	"	"	1852	3	10	
2	"	"	"	"	"	1855	40	17	
3	"	"	V. Nei-k'ieou H.	內邱縣	37° 15'	113° 35'	1587	"	
4	"	"	"	"	"	1590	3-4		
5	"	"	"	"	"	1545	4	18	
6	"	"	"	"	"	1667	11	10	
7	"	"	"	"	"	1668	7	25	
8	"	"	"	"	"	1830	5	15	
9	Koang-p'ing F.	廣平府	V. Ts'ing-ho H.	清河縣	37° 09'	113° 46'	1099	2	21
4070	V. Ta-ming F.	大名府	"	"	36° 24'	115° 22'	646 av. J.-C.	7	(1)
1	"	"	"	"	"	887 ap. J.-C.	1		
2	"	"	"	"	"	1502	40	17	
3	"	"	V. K'ai T.	開州	35° 46'	113° 16'	1527	1	
4	"	"	"	"	"	1620	"		
5	"	"	"	"	"	1654	"		
6	"	"	"	"	"	1668	7	25	
7	"	"	"	"	"	1767	6-7		
4078	"	"	"	"	"	1830	6	12	Gr.

(1) Aff. mont.

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸.

	P. TCHE-LI 直隸	大名府	V. K'ai T.	開州	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
1079	Ta-ming F.				35° 46'.	115° 16'.	1830 ap. J.-C.	6	16	Lég.
4080	"	"	"	"	"	"	"	7	29	
1	"	"	"	"	"	"	1879	7	1	
2	V. Siuen-hoa F.	宣化府			40° 37'.	115° 08'.	294	3-4		
3	"	"			"	"	"	9-10		
4	"	"			"	"	512	5		
5	"	"			"	"	1322	12	30	
6	"	"			"	"	1337	9	8	
7	"	"			"	"	1338	8	24	Gr.
8	"	"			"	"	1467	5		
9	"	"			"	"	"	6	9	
4090	"	"			"	"	1483	4-5		
1	"	"			"	"	1484	1	29	
2	"	"			"	"	1502	9	8	(1)
3	"	"			"	"	1519	10	8	
4	"	"			"	"	1531	6-7		
5	"	"			"	"	1532	7		
6	"	"			"	"	1533	2	4	
7	"	"			"	"	1536	10	22	
8	"	"			"	"	1552	4-5		
9	"	"			"	"	1561	7-8		
4100	"	"			"	"	1563	11-12		

	P. TSCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4101	V. Siuen-hoa F.	宣化府	40° 37'.	115° 08'.	1567 ap. J.-C.	10	6	
2	"	"	"	"	1597	6	28	Pl. jrs.
3	"	"	"	"	1626	10-11		
4	"	"	"	"	1657	10-11		
5	"	"	"	"	1661	4		
6	"	"	"	"	1662	4-5		
7	"	"	"	"	1666	9	2	Gr.
8	"	"	"	"	1679	9-10		Pl. jrs.
9	"	"	"	"	"	6	20	
4110	"	"	"	"	1683	9-10		
1	"	"	"	"	1688	7-8		
2	"	"	"	"	1720	9-10		
3	"	"	"	"	1740	3-4		
4	"	"	40° 45'.	114° 38'.	294	8-9		Pl. jrs.
5	"	"	"	"	754	12		"
6	"	"	"	"	1322	9		
7	"	"	"	"	1399	2		Pl. jrs.
8	"	"	"	"	1449	2-3		
9	"	"	"	"	1505	10-11		
4120	"	"	"	"	1520	5		
1	"	"	"	"	1524	9-10		
4122	"	"	"	"	1533			

V. Wan-ts'iuen H. 萬全縣

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸.

P. TC		JE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
	S.								
4123		siuen-hoa F.	宣化府	40° 43'.	114° 38'.	1536 ap. J.-C.	10	22	
5		"	"	"	"	1545	1-2		
6		"	"	"	"	1581	5		
7		"	"	"	"	1616	1		
8		"	"	"	"	1618	10-11		Gr.
9		"	"	"	"	1626	6-7		
10		"	"	"	"	1647	3-4		
11		"	"	"	"	1657	10-11		
12		"	"	"	"	1660	2-3		
13		"	"	"	"	1673	10-11		
14		"	"	"	"	1675	2-3		
15		"	"	"	"	1679	8-9		Pl. jrs.
16		"	"	"	"	"	9-10		
17		"	"	"	"	1688	9-10		
18		"	"	"	"	1720	7-8		
19		"	"	"	"	1730	9-10		
20		"	"	"	"	1740	8-9		Pl. jrs.
21		"	"	"	"	294	3-4		
22		"	"	40° 23'.	115° 48'.	"	9-10	8	
23		"	"	"	"	1337	9	4	
24		"	"	"	"	1533	2		
25		"	"	"	"	1586	5-6		
4140		V. Hoai-lai H.	懷來縣	40° 23'.	115° 48'.	294	3-4		
4141		"	"	"	"	"	9-10		
4142		"	"	"	"	1337	9	8	
4143		"	"	"	"	1533	2	4	
4144		"	"	"	"	1586	5-6		

P. TCHE-LI 直隸				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4145	Situen-hoa F.	宣化府	V. Hoai-lai H.	懷來縣	40° 23'.	113° 48'.	1616 ap. J.-C.	10	10
6	"	"	"	"	"	"	"	13	"
7	"	"	"	"	"	"	"	16	"
8	"	"	V. Si-ning H.	西寧縣	40° 06'.	114° 13'.	1483	4-5	"
9	"	"	"	"	"	"	1505	3-4	"
4150	"	"	"	"	"	"	1520	10-11	"
1	"	"	"	"	"	"	1524	5	"
2	"	"	"	"	"	"	1531	6-7	"
3	"	"	"	"	"	"	1545	1-2	"
4	"	"	"	"	"	"	1581	5	18
5	"	"	"	"	"	"	1616	1	"
6	"	"	"	"	"	"	1618	10-11	"
7	"	"	"	"	"	"	1626	6-7	"
8	"	"	"	"	"	"	1657	10-11	"
9	"	"	"	"	"	"	1660	2-3	"
4160	"	"	"	"	"	"	1661	10-11	"
1	"	"	"	"	"	"	1662	4	20
2	"	"	"	"	"	"	1664	Pr.	"
3	"	"	V. Hoai-ngan H.	懷安縣	40° 27'.	114° 32'.	1399	9	"
4	"	"	"	"	"	"	1449	1-2	"
5	"	"	"	"	"	"	1483	4-5	"
4166	"	"	"	"	"	"	1505	3-4	"

Gr.

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸。

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4167	宣化府	40° 27'	114° 32'	1520 ap. J.-C.	10-11		
8	"	"	"	1524 "	5		
9	"	"	"	1533 "	9-10		
4170	"	"	"	1545 "	1-2		
1	"	"	"	1557 "	6-7		
2	"	"	"	1581 "	5		
3	"	"	"	1616 "	1		
4	"	"	"	1618 "	10		
5	"	"	"	1657 "	10-11		
6	"	"	"	1661 "	10-11		
7	"	"	"	1662 "	4		
8	"	"	"	1664 "	4		
9	"	"	"	1666 "	4-5		
4180	"	"	"	1673 "	10	8	Gr.
1	"	"	"	1674 "	9		
2	"	"	"	1679 "	9	2	Gr.
3	"	"	"	" "	9-10		Pl. jrs.
4	"	"	"	1688 "	9-10		
5	"	"	"	1696 "	11-12		
6	"	"	"	1719 "	7-8		
7	"	"	"	1740 "	9-10		
4188	"	"	"	1742 "	9		Pl. jrs.

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.		LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4189	Siuen-hoa F.	宣化府	40° 27'.	114° 32'.	1867 ap. J.-C.	5		
4190	"	V. Hoai-ngan H. V. Wei T.	39° 51'.	114° 36'.	1581	5	18	
1	"	"	"	"	1606	12		
2	"	"	"	"	1618	10-11		
3	"	"	"	"	1720	7	12	Gr.
4	"	"	"	"	1728	9-10		
5	"	V. Yen-k'ing T.	40° 29'.	116° 03'.	1123	1		(4)
6	"	"	"	"	1337	9	8	
7	"	"	"	"	1484	1	29	
8	"	"	"	"	1679	9	2	
9	"	"	"	"	1719	6-7		
4200	"	"	"	"	1720	6	11	
1	"	"	"	"	"	"	12	
2	"	V. Pao-ngan T.	40° 22'.	115° 14'.	1335	8-9		Gr.
3	"	"	"	"	1338	3	11	
4	"	"	"	"	"	8	2	
5	"	"	"	"	1399	9		
6	"	"	"	"	1449	1-2		Pl. jrs.
7	"	"	"	"	1483	4-5		
8	"	"	"	"	1505	3-4		
9	"	"	"	"	1520	10-11		
4210	"	"	"	"	1524	5		

(4) Aff. mont.

X. DANS LA PROVINCE DU TCHE-LI 直隸

P. TCHE-LI 直隸		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4211	Siuen-hoa F.	40° 22'.	115° 14'.	1533 ap. J.-C.	9-10		
2	"	" "	" "	1545	1-2		
3	"	" "	" "	1557	6-7		
4	"	" "	" "	1626	7	6	
5	"	" "	" "	1661	11	19	
6	"	" "	" "	1662	4	2	
7	"	" "	" "	1664	3	28	
8	"	" "	" "	1671	10	11	
9	"	" "	" "	1679	9	2	Pl. jrs.
4220	"	" "	" "	1720	7-8		
1	"	" "	" "	1821	2	12	
2	"	" "	" "	"	3	13	
3	"	" "	" "	"	8	5	
4	"	" "	" "	1831	2	23	
5	"	" "	" "	"	"	27	
4226	"	" "	" "	1843	1	12	

XI. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU CHENG-KIN 震示.

P. CHENG-KIN 盛京		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4227	V. Fong-t'ien F. 奉天府	41° 51'.	123° 38'.	486 ap. J.-C.	5	10	
8	"	"	"	496 "	4	30	
9	"	"	"	498 "	4	8	
4230	"	"	"	1314 "	2	28	
1	"	"	"	" "	5	15	
2	"	"	"	" "	12	15	
3	"	"	"	" "	"	18	
4	"	"	"	1314 "	12	20	
5	"	"	"	1317 "	11	3	
6	"	"	"	1328 "	8	24	
7	"	"	"	" "	11	15	
8	"	"	"	1329 "	11	10	
9	"	"	"	1330 "	10	14	
4240	"	"	"	1332 "	5	4	
1	V. Liao-yang T. 遼陽州	41° 10'.	123° 27'.	294 "	3-4	27	
2	"	"	"	1481 "	6	27	
3	"	"	"	1484 "	1	29	
4	"	"	"	1509 "	4	11	(1)
5	"	"	"	1525 "	5-6	1	
6	"	"	"	1597 "	10	9	
7	"	"	"	1638 "	10	9	
4248	Kin-tcheou F. 錦州府 V. Koang-ning H. 廣寧縣	41° 40'.	122°	1318 "	2	13	

(1) Aff. mont.

	P. CHENG-KIN 盛京	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4249	Kin-tcheou F. 錦州府	V. Koang-ning H. 廣寧縣	41° 40'	122°	1578 ap. J.-C.	9	12
4250	"	"	"	1597	"	10	1
4251	"	V. Ning-yuen T. 寧遠州	40° 30'	120° 40'	1481	6	27

	P. HOU-PÉ 湖北	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4252	V. Ou-tchang F. 武昌府	30° 33'	114° 27'	318 ap. J.-C.	2-3	(1)
3	"	"	"	1470	1	8
4	"	"	"	1498	7-8	
5	"	"	"	1509	5	26
6	"	"	"	"	7-8	
7	"	"	"	1516	9	15
8	"	"	"	1517	8-9	
9	"	"	"	1545	"	
4260	"	"	"	1552	1	
1	"	"	"	1559	1-2	
2	"	"	"	1575	2-3	
3	"	"	"	1576	"	Gr.
4	"	"	"	1633	"	
5	"	"	"	1634	6-7	
6	V. Ou-tchang H. 武昌縣	30° 22'	114° 48'	318	1-2	
7	V. P'ou-ki H. 蒲圻縣	29° 42'	113° 43'	1576	"	
8	"	"	"	1605	3-4	
9	"	"	"	1631	8	15
4270	"	"	"	"	11	5
1	V. Hien-ning H. 咸寧縣	29° 55'	114° 00'	1407	11	
2	"	"	"	1468	10	16
4273	"	"	"	1487	1-2	

(1) Aff. mont.

XII. DANS LA PROVINCE DU HOU-PÉ 湖北.

P. HOU-PÉ 湖北				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4274	Ou-tch'ang F.	武昌府	V. Hien-ning H.	咸寧縣	29° 55'.	114° 06'.	11-12	
5	"	"	"	"	"	"	1	
6	"	"	"	"	"	"	1-2	
7	"	"	"	"	"	"	1-2	
8	"	"	"	"	"	"	6-7	Gr.
9	"	"	"	"	"	"	6	26
4280	"	"	"	"	"	"	7-8	
1	"	"	"	"	"	"	8	15
2	"	"	V. Tch'ong-yang H.	崇陽縣	29° 34'.	113°	8	(1)
3	"	"	"	"	"	"	9-10	
4	"	"	V. T'ong-tch'eng H.	通城縣	29° 16'.	113° 47'.		
5	"	"	"	"	"	"		
6	"	"	"	"	"	"	8-9	
7	"	"	V. Ta-yé H.	大冶縣	30° 06'.	114° 57'.	11-12	
8	"	"	"	"	"	"	7	25
9	"	"	"	"	"	"	4-5	
4290	"	"	V. Hing-kouo T.	興國州	29° 46'.	115° 11'.	11	1
1	"	"	"	"	"	"	12	9
2	"	"	"	"	"	"	11-12	
3	V. Han-yang F.	漢陽府	"	"	32° 32'.	114° 44'.	2-3	
4	"	"	"	"	"	"	1-2	
4295	"	"	"	"	"	"	1	8

(1) Aff. mont.

P. HOU-PÉ 湖北		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4296	Han-yang F.	30° 43'.	113° 42'.	1221 ap. J.-C.	1-2	
7	"	"	"	1268 "		
8	"	"	"	1345 "	1-2	
9	"	"	"	1604 "		
4300	"	"	"	1630 "	Ét.	
1	"	"	"	1634 "		
2	"	"	"	1650 "		
3	"	"	"	1651 "	2	27
4	"	"	"	"	3	1
5	"	"	"	1668 "	7	25
6	"	"	"	1774 "		
7	"	"	"	1862 "	7	8
8	"	"	"	"	"	9
9	"	"	"	1867 "	3	15
4310	"	30° 56'.	113° 50'.	1487 "	Aut.	
1	"	"	"	1525 "	1	22
2	"	"	"	1556 "	1	23
3	"	"	"	1603 "	5	30
4	"	"	"	1635 "	3	24
5	"	"	"	1668 "	7	25
6	"	30° 56'.	113° 45'.	1522 "	3-4	
4317	"	"	"	1525 "	1	

XII. DANS LA PROVINCE DU HOU-PÉ 湖北.

P. HOU-PÉ 湖北		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4318	Han-yang F.	漢陽府	V. Hoang-peï H.	黃陂縣	30° 56'.	113° 15'.	1633 ap. J.-C.	3-4	
9	"	"	"	"	"	"	"	Hiv.	
4320	"	"	"	"	"	"	"	3-4	
1	"	"	V. Mien-yang T.	西陽州	30° 12'.	113° 12'.	1525 "	1	
2	"	"	"	"	"	"	1567 "	1-2	
3	"	"	"	"	"	"	1599 "	9	13
4	"	"	"	"	"	"	1620 "	3	5
5	"	"	"	"	"	"	1630 "	8-9	
6	"	"	"	"	"	"	"	10-11	
7	"	"	"	"	"	"	1639 "	4-5	
8	"	"	"	"	"	"	1651 "	2	22
9	"	"	"	"	"	"	"	3	1
4330	V. Ngan-lou F.	安陸府	"	"	"	"	1668 "	7	25
1	"	"	"	"	31° 07'.	112° 39'.	1407 "	"	"
2	"	"	"	"	"	"	1469 "	11	4
3	"	"	"	"	"	"	1555 "	1	
4	"	"	"	"	"	"	1561 "	Hiv.	
5	"	"	"	"	"	"	1562 "	9-10	
6	"	"	"	"	"	"	1583 "	2	26
7	"	"	"	"	"	"	1599 "	9	13
8	"	"	"	"	"	"	1603 "	5	30
4339	"	"	"	"	"	"	1604 "	5-6	

Gr.

	P. HOU-PÉ 湖北	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4340	V. Ngan-lou F. 安陸府	31° 07'.	112° 39'.	1620 ap. J.-C.	3	
1	"	"	"	1663	3	Gr.
2	"	"	"	"	4	
3	"	"	"	"	5	
4	"	"	"	"	13	Pl. jrs.
5	"	"	"	"	4	
6	"	"	"	1727	7	
7	"	"	"	"	8	
8	"	"	"	1855	1	21
9	"	"	"	"	7	20
8	"	"	"	1865	2	24
9	"	"	"	"	3	1
4350	"	"	"	1867	3	11
1	V. Kin-chan H. 京山縣	34° 03'.	113° 03'.	1620	3	5
2	V. Kin-men T*. 荊門州	31° 03'.	112° 05'.	1351	8	22
3	"	"	"	1465	2-3	
4	"	"	"	1523	7-8	
5	"	"	"	1756	10	24
6	"	"	"	1326	8-9	
7	V. Tang-yang H. 當陽縣	30° 45'.	111° 36'.	1633	3-4	
8	"	"	"	1633	3-4	
9	V. Yuen-ngan H. 遠安縣	31° 10'.	111° 30'.	1865	1-2	
4360	V. Siang-yang F. 襄陽府	32° 00'.	113° 05'.	309	11-12	
4361	"	"	"	1465	2-3	

	P. HOU-PÉ 湖北	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4362	V. Siang-yang F. 襄陽府	32° 00'.	113° 03'.	1523 ap. J.-C.		Gr.
3	"	"	"	1555	1	
4	"	"	"	1568	3-4	
5	"	"	"	1575	6	8
6	"	"	"	1620	3	5
7	"	"	"	1631	1	
8	"	"	"	1633	2	3
9	"	"	"	1652	3-4	
4370	"	"	"	1871	Aut.	
1	V. Y-tch'eng H. 宜城縣	31° 40'.	112° 08'.	1525	1	
2	"	"	"	1657	Aut.	
3	"	"	"	1829	6	5
4	V. Nan-tchang H. 南漳縣	31° 47'.	111° 42'.	1465	2-3	
5	"	"	"	1467	9-10	
6	"	"	"	1475	Ét.	
7	"	"	"	1633	1-2	
8	"	"	"	1743	1-2	
9	V. Tsao-yang H. 棗陽縣	32° 10'.	112° 41'.	1509	Pr.	
4380	"	"	"	1522	3-4	
1	"	"	"	1631	1	
2	V. Kou-tch'eng H. 穀城縣	32° 18'.	111° 40'.	1522	3-4	
4383	"	"	"	1555	1	

XII. DANS LA PROVINCE DU HOU-PÉ 湖北.

P. HOU-PÉ 湖北		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4384	Siang-yang F. 襄陽府	32° 18'.	111° 40'.	1631 ap. J.-C.	1	
5	" " V. Kou-tch'eng H. 穀城縣	" "	" "	1695 "	5	18
6	" " " " " "	" "	" "	1851 "	3-4	
7	" " V. Koang-hoa H. 光化縣	32° 27'.	111° 45'.	1568 "	4-5	
8	" " V. Kiun T. 均州	32° 42'.	111° 08'.	1525 "	1	
9	" " " " " "	" "	" "	1554 "	1	Gr.
4390	" " " " " "	" "	" "	1652 "	Pr.	
1	V. Yuen-yang F. 鄖陽府	32° 49'.	110° 52'.	1555 "	1	
2	" " " " " "	" "	" "	1567 "	1-2	
3	" " " " " "	" "	" "	1568 "	4	1
4	" " " " " "	" "	" "	1575 "	6	8
5	" " " " " "	" "	" "	1813 "	8-9	
6	" " " " " "	" "	" "	1827 "	2-3	
7	" " " " " "	" "	" "	1868 "	7	22
8	V. Fang H. 房縣	32° 01'.	110° 42'.	1632 "	6-7	
9	" " " " " "	" "	" "	1729 "	"	
4400	" " " " " "	" "	" "	1815 "	12	
1	V. Tchou-chan H. 竹山縣	32° 08'.	110° 21'.	143 av. J.-C.	6	7 (1)
2	" " " " " "	" "	" "	294 ap. J.-C.	3-4	
3	" " " " " "	" "	" "	" "	7-8	(3)
4	" " " " " "	" "	" "	" "	9-10	(4)
4405	" " " " " "	" "	" "	1632 "	"	

(1) Styl. jul. Jun. 10

(3) (4) Aff. mont.

P. HOU-PÉ 湖北				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4406	Yuen-yang F.	鄖陽府	V. Tchou-k'i H.	32° 40'.	109° 50'.	159 av. J.-C.	5-6	
7	"	"	"	"	"	154 "		
8	"	"	"	"	"	143 "	6	
9	"	"	"	"	"	294 ap. J.-C.	3-4	
4410	"	"	"	"	"	1560 "	2-3	
1	"	"	"	"	"	1632 "	8	
2	"	"	"	"	"	1674 "	8	
3	"	"	"	"	"	1837 "	8	17
4	"	"	V. Pao-k'ang H.	31° 54'.	111° 45'.	1727 "	Hiv.	
5	"	"	V. Yuen-si H.	32° 56'.	110° 53'.	1568 "	3-4	
6	"	"	"	"	"	1575 "	6	8
7	"	"	"	"	"	1833 "		
8	"	"	"	"	"	1850 "		
9	V. Té-ngan F.	德安府	"	31° 20'.	113° 37'.	1487 "	9-10	
4420	"	"	"	"	"	1525 "	1	
1	"	"	"	"	"	1555 "	1	
2	"	"	V. Yng-tch'eng H.	34° 05'.	113° 27'.	1487 "	Aut.	
3	"	"	"	"	"	1535 "	10-11	
4	"	"	"	"	"	1634 "		
5	"	"	"	"	"	1666 "	6	23
6	"	"	V. Yng-chan H.	31° 40'.	113° 43'.	1554 "	6	
4427	"	"	V. Soei T.	34° 47'.	113° 16'.	1072 "	Ét.	

	P. HOU-PÉ 湖北	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4428	V. Houng-tcheou F. 黃州府	30° 26'	114° 54'	318 ap. J.-C.	2-3	
9	"	"	"	319	1-2	
4430	"	"	"	1221	1	25
1	"	"	"	1335	1	12
2	"	"	"	1522	3-4	
3	"	"	"	1556	1-2	
4	"	"	"	1574	2-3	
5	"	"	"	1605	3-4	
6	"	"	"	1614	5	10
7	"	"	"	1619	9-10	
8	"	"	"	1629	3-4	Pl. jrs.
9	"	"	"	"	Éc.	
4440	"	"	"	"	11-12	
1	"	"	"	1633	3-4	
2	"	"	"	1634	3	26
3	"	"	"	1635	Hiv.	
4	"	"	"	1640	9-10	
5	"	"	"	1652	2-3	
6	"	"	"	1668	7	25
7	"	"	"	1700	5	4
8	"	"	"	1708	2-3	
4449	"	"	"	1710	9	25

XII. DANS LA PROVINCE DU HOU-PÉ 湖北

P. HOU-PÉ 湖北		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4450	V. Hoang-tcheou F. 黃州府	30° 26'	111° 54'	1733 ap. J.-C.	5-6	
1	"	31° 24'	111° 25'	1851	6	
2	V. Hoang-ngan H. 黃安縣	30° 27'	111° 22'	1585	3	
3	V. K'i-choei H. 蕪水縣	"	"	1700	5	4
4	"	30° 40'	111° 38'	1635	4-5	
5	V. Koang-tsi H. 廣濟縣	"	"	1652	2	23
6	"	"	"	1700	5	4
7	"	"	"	1735	6-7	
8	"	"	"	1746	11-12	
9	"	"	"	1841	5-6	
4460	V. Hoang-mei H. 黃梅縣	30° 12'	116° 03'	409	2	9
1	"	"	"	1479	9-10	
2	"	"	"	1631	6	
3	V. K'i T. 蕪州	30° 03'	115° 25'	1335	1	12
4	"	"	"	1629	3-4	
5	"	"	"	"	11-12	
6	"	"	"	1633	"	
7	"	"	"	1634	3	26
8	"	"	"	1635	Hiv.	
9	"	"	"	1641	5	30
4470	V. Kin-tcheou F. 荊州府	30° 27'	112° 05'	179 av. J.-C.	5-6	
4471	"	"	"	31	12	

	P. HOU-PÉ 湖北	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4472	V. Kin-tcheou F. 荆州府	30° 27'.	112° 05'.	209 ap. J.-C.	11-12		
3	"	"	"	248	3-4		
4	"	"	"	309	11-12		
5	"	"	"	327	3-4		
6	"	"	"	365	3	29	
7	"	"	"	927	9		
8	"	"	"	1045	9-10		
9	"	"	"	1327	8-9		
4480	"	"	"	1351	8	22	
1	"	"	"	1515	Aut.		
2	"	"	"	"	12		
3	"	"	"	1573	8	27	Pl. jrs.
4	"	"	"	1592	1-2		
5	"	"	"	1602	6-7		
6	"	"	"	1620	3	5	
7	"	"	"	1631	8	14	
8	"	"	"	1807	11	11	
9	"	"	"	1850	5	5	
4490	"	"	"	1851	"		
1	"	"	"	1854	"		
2	V. Kong-ngan H. 公安縣	30° 01'.	111° 57'.	320	10	22	(1)
4493	"	"	"	1351	8	22	

(1) Aff. mont.

XII. DANS LA PROVINCE DU HOU-PÉ 湖北.

P. HOU-PÉ 湖北		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4494	Kin-tcheou F.	30° 04'.	111° 57'.	1717 ap. J.-C.	6-7	
5	"	29° 45'.	112° 16'.	1676 "	Pr.	
6	"	"	"	1717 "	6-7	
7	"	30° 26'.	111° 34'.	1351 "	8	22
8	"	30° 24'.	111° 22'.	1274 "	9	
9	"	"	"	1351 "	8	22
4500	"	"	"	1555 "	1	
1	"	"	"	1560 "	1	
2	"	"	"	1589 "	3-4	
3	"	"	"	1592 "	1-2	
4	"	"	"	1602 "	2-3	
5	"	"	"	"	6-7	
6	"	"	"	1634 "		
7	"	"	"	1640 "	Pr.	
8	"	"	"	1717 "	7	6
9	"	"	"	1718 "	8-9	
4510	"	"	"	1737 "	6	7
1	"	"	"	1825 "	1	1
2	"	"	"	1850 "	5	9
3	"	"	"	1860 "	8	24
4	"	"	"	1864 "	8	4
4515	"	30° 28'.	111° 19'.	309 "	11-12	(1)
	V. Kong-ngan H.					
	V. Che-cheou H.					
	V. Song-tse H.					
	V. Tche-kiang H.					
	V. Y-tou H.					
	荆州府					
	公安縣					
	石首縣					
	松滋縣					
	枝江縣					
	宜都縣					

(1) Aff. mont.

XII. DANS LA PROVINCE DU HOU-PÉ 湖北.

P. HOU-PÉ 湖北		LONG. E. G.		LATITUDE.	ANNÉE.		M. SOL. JOUR.	NOTE.
4516	Kin-tcheou F.	荆州府	V. Y-tou H.	宜都縣	30° 28'.	111° 19'.	1560 ap. J.-C.	1
7	V. Y-tch'ang F.	宜昌府			30° 49'.	111° 10'.	318	5-6
8	"	"	"	"	"	"	1323	9
9	"	"	"	"	"	"	1351	8
4520	"	"	"	"	"	"	1560	1
1	"	"	"	"	"	"	1631	7
2	"	"	"	"	"	"	1726	20
3	"	"	"	"	"	"	1730	1
4	"	"	"	"	"	"	1738	5-6
5	"	"	V. Tch'ang-yang H. 長陽縣		30° 32'.	111° 07'.	1560	1
6	"	"	"	"	"	"	1631	7-8
7	"	"	"	"	"	"	1726	7
8	"	"	"	"	"	"	1730	6
9	"	"	"	"	"	"	1738	1
4530	"	"	"	"	"	"	1836	5-6
1	"	"	"	"	"	"	1859	11-12
2	"	"	V. Koei T.	歸州	30° 58'.	110° 58'.	100	7
3	V. Che-nan F.	施南府			30° 16'.	109° 26'.	1490	2-3
4	"	"	"	"	"	"	1516	5
4535	"	"	V. Lai-fong H.	來鳳縣	29° 50'.	109° 40'.	1856	6
								(1)
								(2)
								(3)

(1) (2) (3) Arr. mont.

XIII. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU HOU-NAN 湖南.

P. HOU-NAN 湖南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4536	V. Tch'ang-cha F. 長沙府	28° 12'.	112° 47'.	281 ap. J.-C.	5-6		
7	"	"	"	288	6	7	
8	"	"	"	"	7-8		
9	"	"	"	"	8-9		
4540	"	"	"	309	10-11		
1	"	"	"	600	12		
2	"	"	"	1468	12	26	
3	"	"	"	1522	"		
4	"	"	"	1552	"		
5	"	"	"	1631	"		
6	"	"	"	"	8	14	Gr.
7	"	"	"	"	10	31	
8	"	"	"	1632	8	22	
9	"	"	"	"	11-12		
4550	"	"	"	1639	4-5		
1	V. Siang-t'an H. 湘潭縣	27° 53'.	112° 42'.	1825	12	5	
2	V. Siang-y'n H. 湘陰縣	28° 42'.	112° 38'.	1546	5		
3	"	"	"	1522	"		
4	"	"	"	1631	7-8		
5	"	"	"	"	10-11		
6	"	"	"	1717	8-9		
4557	"	"	"	1739	9-10		
	"	"	"	1849	3-4		

	P. HOU-NAN 湖南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1558	Tch'ang-cha F.	長沙府	28° 42'	112° 38'	1849 ap. J.-C.	9-10	
9	"	"	"	"	1850	4	29
1560	"	"	28° 18'	112° 08'	1542	5-6	
1	V. Ning-hiang H.	寧鄉縣	"	"	1546		
2	"	"	"	"	1854	Aut.	
3	"	"	28° 40'	113° 27'	1842	11-12	
4	V. Lieou-yang H.	瀏陽縣	"	"	1869	5-6	
5	"	"	27° 41'	113° 46'	1695	6-7	
6	V. Li-ling H.	禮陵縣	"	"	1850	8-9	
7	"	"	"	"	1852	8-9	
8	"	"	28° 33'	112° 08'	1542	5-6	
9	V. Y-yang H.	益陽縣	27° 47'	112° 46'	1541	5-6	
1570	V. Siang-hiang H.	湘鄉縣	"	"	1575	3	16
1	"	"	"	"	1631	6-7	
2	"	"	"	"	"	8	14
3	"	"	"	"	"	10	31
4	V. Yeou H.	攸縣	27° 08'	113° 03'	1630		
5	V. Ngan-hoa H.	安化縣	28° 24'	111° 25'	1830	3	2
6	"	"	"	"	1845	5	26
7	V. Yo-tcheou F.	岳州府	29° 48'	113° 02'	1045	9	30
8	"	"	"	"	1470	1	8
1579	"	"	"	"	1531	11-12	

Gr.

P. HOU-NAN 湖南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4580	V. Yo-tcheou F. 岳州府	29° 18'	113° 02'	1560 ap. J.-C.	9-10	
1	" "	" "	" "	1575 "	3	
2	" "	" "	" "	1599 "	8	13
3	" " V. Hoa-yong H. 華容縣	29° 50'	112° 22'	1605 "		
4	" " " "	" "	" "	1850 "	1	29
5	" " V. Ping-kiang H. 平江縣	28° 12'	113° 24'	1845 "	11-12	
6	" " " "	" "	" "	1854 "	12	
7	" " " "	" "	" "	1863 "	8-9	
8	" " V. Li T. 澧州	29° 37'	111° 43'	1516 "	1	
9	" " " "	" "	" "	1555 "	6-7	
4590	" " " "	" "	" "	1717 "	12	
1	" " " "	" "	" "	1785 "	6-7	
2	" " V. Che-men H. 石門縣	29° 31'	114° 23'	1860 "		
3	" " V. Yong-ting H. 永定縣	29° 05'	110° 45'	1605 "		
4	" " V. Pao-king F. 寶慶府	27° 04'	114° 21'	1631 "	8	8
5	" " V. Sin-hoa H. 新化縣	27° 32'	111° 40'	1510 "	6-7	26
6	" " " "	" "	" "	" "	9	
7	" " " "	" "	" "	1528 "	2-3	
8	" " " "	" "	" "	" "	8-9	
9	" " " "	" "	" "	1631 "	8	8
4600	" " " "	" "	" "	" "	10-11	
4601	" " " "	" "	" "	1710 "		

P. HOU-NAN 湖南			LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4602	Pao-k'ing F.	寶慶府	26° 25'.	111° 44'.	1578 ap. J.-C.	12	1	
3	"	"	"	"	1631	8	8	
4	"	"	"	"	"	40-11		
5	"	"	"	"	1784			
6	V. Heng-tcheou F.	衡州府	26° 55'.	112° 23'.	1487	9-10		
7	"	"	"	"	1491			
8	"	"	"	"	1631	7-8		
9	"	"	"	"	1665	11-12		
4610	"	"	"	"	1825	12	5	
1	"	"	27° 14'.	112° 38'.	1193	Aut.		(1)
2	"	"	26° 30'.	112° 41'.	1642	3		(2)
3	"	"	26° 32'.	113° 35'.	310			(3)
4	"	"	"	"	1297	8	14	Gr.
5	V. Koet-yang T.	桂陽府	25° 48'.	112° 23'.	18 av. J.-C.	Hiv.		
6	"	"	"	"	1640 ap. J.-C.			
7	"	"	"	"	1760			
8	"	"	25° 22'.	112° 14'.	1643	Hiv.		
9	"	"	"	"	1782			
4620	"	"	"	"	1825	12	5	
1	V. Chang-té F.	常德府	29° 01'.	111° 27'.	805	2	3	
2	"	"	"	"	1516			
4623	"	"	"	"	1550	1-2		

(1) Aff. mont. Tchou-yong Fong 祝融峰. (2) (3) Aff. mont.

XIII. DANS LA PROVINCE DU HOU-NAN 湖南.

P. HOU-NAN 湖南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4624	V. Chang-t'ê F.	29° 01'.	111° 27'.	1575 ap. J.-C.	3-4	
5	"	"	"	1631	8	Gr.
6	"	"	"	1665	11-12	
7	"	"	"	1786	12	28
8	"	"	"	1843	5-6	
9	"	"	"	1850	8-9	
4630	"	"	"	1340	7	23
1	V. T'ao-yuen H. 桃源縣	28° 52'.	111° 44'.	1550	1-2	(1)
2	V. Long-yang H. 龍陽縣	28° 52'.	111° 38'.	1786	12	28
3	"	"	"	805	2	3
4	V. Yuen-kiang H. 沅江縣	28° 46'.	112° 44'.	1786	12	28
5	"	"	"	1800	11	4
6	V. Fong-hoang t'. 鳳凰廳	28°	109° 30'.	1571	3	9
7	Yuen-tcheou F. 沅州府	27° 09'.	109° 30'.	319	5-6	
8	V. Yong-tcheou F. 永州府	26° 08'.	114° 35'.	806	4-2	
9	"	"	"	1604		
4640	"	"	"	1631	5	
1	"	"	"	1640		
2	"	"	"	1787		
3	"	"	"	1825	12	5
4	V. Ning-yuen H. 寧遠縣	25° 33'.	111° 48'.	1638	4-5	
4645	V. Kiang-hoa H. 江華縣	25° 49'.	111° 32'.	1853	7	20

(1) Aff. mont. T'ao-yuen Chan 桃源山.

(2) Aff. mont.

	P. HOU-NAN 湖南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4646	Yong-tcheou F.	永州府	25° 33'	111° 28'	1307 ap. J.-C.	4-5	(1)
7	"	"	"	"	1598	7-8	
8	V. Tsing T.	靖州	26° 35'	109° 28'	1509	11-12	
9	"	"	"	"	1510	6-7	
4650	"	"	"	"	1875	6	
4651	V. Tch'eng T.	郴州	25° 47'	112° 38'	778	8	(2)

(1) Aff. mont.

(2) Aff. mont. Hoang-kin Chan 黃岑山.

XIV. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU KOANG-TONG 廣東.

P. KOANG-TONG 廣東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4652	V. Koang-tcheou F. 廣州府	23° 08'.	111° 17'.	288 ap. J.-C.	6	7	
3	"	"	"	1045	8	28	
4	"	"	"	"	9	8	
5	"	"	"	1372	5	24	
6	"	"	"	"	9	17	
7	"	"	"	1381	1	13	
8	"	"	"	1440	10-11		
9	"	"	"	1487	5-6		
4660	"	"	"	1571	7-8		
1	"	"	"	1596	9	12	
2	"	"	"	"	"	15	
3	"	"	"	"	"	21	
4	"	"	"	1600	9-10		
5	"	"	"	1611	"		
6	"	"	"	1612	"		
7	"	"	"	1615	1		
8	"	"	"	1642	6	14	
9	"	"	"	1644	4	9	
4670	"	"	"	1665	5-6		
1	"	"	"	1683	10	10	
2	"	"	"	1746	3-4		
4673	"	"	"	"	6-7		

P. KOANG-TONG 廣東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4674	Koang-tcheou F. 廣州府	24° 49'.	112° 49'.	1482 ap. J.-C.	3-4		
5	"	"	"	1487	9	10	Gr.
6	"	"	"	1496	7	11	"
7	"	"	"	1530	10		
8	"	"	"	1540	5	13	
9	"	"	"	"	9-10		
4680	"	"	"	1557	6-7		
1	"	"	"	1558	7-8		
2	"	"	"	1584	7-8		
3	"	"	"	"	8	6	
4	"	"	"	1607	4	7	
5	"	"	"	1654	7-8		
6	"	"	"	1664	12		
7	"	"	"	1722	12		
8	"	"	"	1498	6-7		
9	"	"	"	1618	"		
4690	V. Tong-koan H. 東莞縣	22° 50'.	113° 50'.	1621	"		
1	"	"	"	1648	"	9-10	
2	"	"	"	1649	"	8-9	
3	"	"	"	1537	"	5-6	
4	"	"	"	1617	"	11-12	
4695	V. Long-men H. 龍門縣	23° 44'.	114° 04'.	1666	"	9-10	

P. KOANG-TONG 廣東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4696	Koang-tcheou F. 廣州府	23° 05'.	113° 58'.	1346 ap. J.-C.	6-7		(1)
7	" "	" "	" "	1478 "	5	25	
8	" "	" "	" "	1501 "			
9	" "	" "	" "	1519 "	3		
4700	" "	" "	" "	1537 "	5-6		
1	" "	" "	" "	1618 "			
2	" "	" "	" "	1640 "			
3	" "	" "	" "	1654 "	7-8		
4	" "	" "	" "	1666 "	9-10		
5	" "	" "	" "	1746 "	6-7		
6	" "	" "	" "	1789 "	7-8		
7	" "	22° 32'.	113° 15'.	1322 "	10-11		
8	" "	" "	" "	1480 "	6-7		
9	" "	" "	" "	1539 "	11-12		
4710	" "	" "	" "	1557 "	6-7		
1	" "	" "	" "	1558 "	7-8		
2	" "	" "	" "	1560 "	6-7		
3	" "	" "	" "	1584 "	8	6	
4	" "	" "	" "	1652 "	9	3	
5	" "	" "	" "	" "	" "	4	
6	" "	" "	" "	1654 "	7-8		
4717	" "	" "	" "	1717 "	12		

(1) Aff. mont. Louo-fou Chan 羅浮山. et perturb. riv.

XIV. DANS LA PROVINCE DU KOANG-TONG 廣東

P. KOANG-TONG 廣東		LONG. E. G.		LATITUDE.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
4718	Koang-tcheou F. 廣州府	V. Hiang-chan H. 香山縣	113° 45'	22° 32'	1813 ap. J.-C.	9-10					
9	"	"	"	"	1815	"					
4720	"	"	"	"	1817	"	1-2				
1	"	"	"	"	1824	"	1				
2	"	"	"	"	"	"	7-8				
3	"	"	"	"	1830	"	8-9				
4	"	"	"	"	1848	"	"				
5	"	"	"	"	1870	"	5				
6	"	V. Sin-hoai H. 新會縣	113°	22° 30'	1539	"	11-12				
7	"	"	"	"	1557	"	7-8				
8	"	"	"	"	1560	"	6-7				
9	"	"	"	"	1584	"	8	6			
4730	"	"	"	"	1602	"	6-7				
1	"	"	"	"	"	"	7-8				
2	"	"	"	"	"	"	8-9				
3	"	"	"	"	1604	"	8-9				
4	"	"	"	"	"	"	12				
5	"	"	"	"	1606	"	"				
6	"	"	"	"	1654	"	7-8				
7	"	"	"	"	1655	"	3				
8	"	"	"	"	1656	"	3-4				
4739	"	"	"	"	1664	"	12				

P. KOANG-TONG 廣東		L. KOANG-TONG 廣東			LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.		
		LATITUDE.											
4740	Koang-tchcou F. 廣州府	V. Sin-hoei H. 新會縣	22° 30'	113°	1665 ap. J.-C.	5-6							
1	"	"	"	"	1791	8-9							
2	"	"	"	"	1806	6-7							
3	"	"	"	"	1813	9-10							
4	"	"	"	"	1815	"							
5	"	"	"	"	1836	"				11	22		
6	"	V. San-choei H. 三水縣	23° 12'	112° 53'	1583	2-3							
7	"	"	"	"	1606	"							
8	"	"	"	"	1608	"							
9	"	"	"	"	1666	"				9-10			
4750	"	"	"	"	1746	6-7							
1	"	"	"	"	1817	7-8							
2	"	V. T's'ing-yuen H. 清遠縣	23° 49'	112° 46'	1571	5-6				5-6			
3	"	"	"	"	1596	9				9	12		
4	"	"	"	"	"	"				"	15		
5	"	"	"	"	"	"				"	21		
6	"	"	"	"	1722	"				"	28		
7	"	"	"	"	1736	"				1-2			
8	"	V. Sin-ngan H. 新安縣	22° 36'	114° 04'	1568	"				1			
9	"	"	"	"	1603	"				9	26		
4760	"	"	"	"	1605	"				9	15		
4761	"	"	"	"	1620	"				7	16		

P. KOANG-TONG 廣東		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4762	Koang-tcheou F. 廣州府	V. Sin-ngan H. 新安縣	22° 36'.	114° 04'.	1770 ap. J.-C.	8-9		
3	V. Lien T. 連州		24° 50'.	112° 14'.	1584	7-8		
4	"		"	"	1865	Aut.		
5	V. Chao-tcheou F. 韶州府		25° 07'.	113° 09'.	484	"		(1)
6	V. Nan-hiong T. 南雄州		25° 26'.	113° 52'.	1368	3-4		
7	V. Hoai-tcheou F. 惠州府		23° 02'.	114° 13'.	1508	10-11		
8	"		"	"	1509	7-8		
9	"		"	"	1589	12		
4770	"	V. Po-louo H. 博羅縣	"	"	1620	3	5	
1	"		23° 10'.	114° 22'.	1312	8	2	(2)
2	"		"	"	1519	3		
3	"		"	"	1550	9-10		(3)
4	"		"	"	1560	"		(4)
5	"		"	"	1630	6-7		
6	"	V. Hai-fong H. 海豐縣	22° 54'.	115° 19'.	1497	7	4	
7	V. Tch'ao-tcheou F. 潮州府		23° 34'.	116° 36'.	1067	10-11		
8	"		"	"	1069	1		Gr.
9	"		"	"	1403	9	12	
4780	"		"	"	1508	10-11		
1	"		"	"	1509	7-8		
2	"		"	"	1558	5-6		
4783	"		"	"	1575	7	28	

(2) (3) (4) Aff. mont. Louo-fou Chan 羅浮山.

(1) Aff. mont.

XIV. DANS LA PROVINCE DU KOANG-TONG 廣東

P. KOANG-TONG 廣東		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4784	Kia-yang T. 嘉應州	24° 12'	113° 48'	1509 ap. J.-C.	7-8	
5	V. Tchao-k'ing F. 肇慶府	23° 05'	112° 30'	1620 "	3	
6	"	22° 51'	112° 18'	1494 "	7	
7	"	"	"	1527 "	5	(1)
8	"	22° 06'	112° 14'	1534 "	11-12	
9	"	23° 14'	111° 11'	1318 "	6	
4790	"	"	"	1530 "	4-5	
1	V. Yang-kiang t. 陽江廳	21° 50'	112° 04'	1534 "	11-12	
2	V. Kao-tcheou F. 高州府	21° 48'	110° 26'	1170 "	9	
3	"	"	"	1509 "	9-10	
4	V. Lien-tcheou F. 廉州府	21° 39'	108° 59'	1485 "	10-11	
5	"	"	"	1530 "	9-10	
6	V. Lei-tcheou F. 雷州府	20° 52'	109° 40'	1356 "	6-7	
7	"	"	"	1470 "	9	
8	"	"	"	1524 "	10	
9	"	"	"	1548 "	3-4	
4800	"	"	"	1594 "	Hiv.	
1	"	"	"	1598 "	6-7	
2	"	"	"	1605 "	6-7	
3	V. K'iong-tcheou F. 瓊州府	19° 56'	110° 15'	1605 "	8	
4894	"	18° 50'	108° 20'	1011 "		
	V. Kan-ngen H. 感恩縣					

(1) Aff. mont.

XV. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU KWANG-SI

	P. KOANG-SI 廣西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4805	V. Koei-lin F. 桂林府	25° 43'.	110° 14'.	1348 ap. J.-C.	6	1	(1)
6	"	"	"	1357	11-12		(2)
7	"	"	"	1571	3	9	(3)
8	"	"	"	1572	"		(4)
9	"	"	"	1604	7	13	
4810	"	"	"	"	"	19	
1	"	"	"	"	"	9	
2	"	"	"	"	"	12	
3	"	"	"	"	"	6	
4	"	"	"	1639	8-9	8	(5)
5	V. Ling-tch'ouan H. 靈川縣	25° 25'.	110° 20'.	1290	"	7	(6)
6	"	"	"	1367	8		(7)
7	V. Yang-yuen H. 陽朔縣	24° 28'.	110°	1529	"		(8)
8	V. Tsiuen T. 全州	25° 42'.	111° 06'.	1522	5-6		(9)
9	"	"	"	1548	7-8		(10)
4820	Lieou-tcheou F. 柳州府	23° 59'.	109° 26'.	1564	"	23	
1	"	"	"	1663	7		(11)
2	K'ing-yuen F. 慶遠府	24° 28'.	106° 45'.	1529	"	1	
3	V. Se-ngen F. 思恩府	23° 25'.	107° 54'.	1092	"	24	
4	"	23° 13'.	108° 36'.	1087	"	26	
4825	V. Ping-lo F. 平樂府	21° 42'.	110° 29'.	1520	"	11	
				"	"		

(1) Aff. mont. et perturb. riv.

(2) Aff. mont.

(3) Aff. mont. Tou-sieou Chan 獨秀山. et perturb. riv.

(4) Aff. mont. Yao Chan 堯山.

(5) (6) (7) Aff. mont.

(8) Aff. mont. et perturb. riv.

(9) Aff. mont.

(10) Aff. mont. Long-yn Chan 龍隱山.

(11) Aff. mont. Pé-mien Chan 白面山.

XV. DANS LA PROVINCE DU KOANG-SI 廣西.

P. KOANG-SI 廣西		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4826	V. P'ing-lo F.	21° 42'	110° 29'	1587 ap. J.-C.	1	28	
7	"	"	"	1635	6-7		
8	"	24° 33'	110° 46'	1372	5	24	
9	V. Kong-tch'eng H. 恭城縣	"	"	1615	7-8		
4830	V. Ho H. 賀縣	24° 08'	111° 17'	288	10-11		(1)
1	"	"	"	289	1-2	24	
2	"	"	"	1372	5	"	
3	V. Yong-ngan T. 永安州	24° 01'	110° 18'	"	"	"	
4	V. Ou-tcheou F. 梧州府	23° 29'	110° 51'	"	"	"	
5	"	"	"	1485	10	16	
6	"	"	"	1510	7	22	
7	"	"	"	1520	7	11	
8	V. Yong H. 容縣	22° 53'	110° 03'	1535	5		Gr.
9	"	"	"	1606	Aut.		
4840	V. Hoai-tsi H. 懷集縣	23° 55'	111° 47'	1574	7	18	
1	"	"	"	"	8	1	
2	"	"	"	1586	4-5		(2)
3	Yu-lin T. 鬱林州	22° 45'	110° 30'	1512	7-8	1	
4	V. Lou-tch'ouan H. 陸川縣	22° 25'	109° 49'	1554	6		
5	V. Nan-ning F. 南寧府	22° 43'	108° 03'	1513	8-9		
6	"	22° 41'	108° 23'	1599	1	25	
4847	V. T'ai-p'ing F. 太平府	22° 23'	107° 07'	1478	7		

(1) (2) Aff. mont.

	P. KOANG-SI 廣西	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4848	V. T'ai-p'ing F. 太平府	22° 25'.	107° 07'.	1510 ap. J.-C.	5	4	
9	"	"	"	1517	12	27	
4850	"	"	"	1521	10	3	
1	"	"	"	"	"	4	
4852	"	"	"	1555	3	29	

XVI. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4853	V. Yun-nan F. 雲南府	25° 06'.	102° 52'.	110 ap. J.-C.	10	3	
4	"	"	"	1506	4	26	Pl. Jrs.
5	"	"	"	1507	11	4	"
6	"	"	"	1515	6	17	"
7	"	"	"	1537	10-11		"
8	"	"	"	1538			"
9	"	"	"	1592	1-2		"
4860	"	"	"	1594	1-2		"
1	"	"	"	1596	8-9		"
2	"	"	"	"	12		"
3	"	"	"	1600	11-12		"
4	"	"	"	1601	11-12		(1)
5	"	"	"	1612	3	12	Gr.
6	"	"	"	"	"	13	"
7	"	"	"	"	6	23	Gr.
8	"	"	"	1616	2-3		"
9	"	"	"	1620	3	5	"
4870	"	"	"	1622	1-2		"
1	"	"	"	"	5-6		"
2	"	"	"	1623	12	20	"
3	"	"	"	"	12		"
4874	"	"	"	1632	12	31	(2)

(1) (2) Aff. mont.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4875	V. Yun-nan F. 雲南府	25° 06'.	102° 52'.	1637 ap. J.-C.	9	4	
6	"	"	"	1644	5-6		
7	"	"	"	"	9		
8	"	"	"	1646	2-3		
9	"	"	"	1654	7-8		
4880	"	"	"	1663	3-4		
1	"	"	"	1673	2	17	
2	"	"	"	1696	8-9		
3	"	"	"	1713	2-3		
4	"	"	"	1724	12		
5	"	"	"	1732	1	29	
6	"	"	"	1734	8	19	
7	"	"	"	1736	1	8	Lég.
8	"	"	"	1794	5-6		
9	"	"	"	1798	6-7		
4890	"	"	"	1830	7-8		
1	"	"	"	1833	9	6	Gr.
2	"	"	"	"	9-10		
3	"	"	"	"	10-11		
4	V. Fou-min H. 富民縣	25° 20'.	101° 55'.	1621	11-12		
5	"	"	"	1701	"		
4896	"	"	"	1833	9	6	

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4897	Yun-nan F. 雲南府	25° 20'.	101° 55'.	1833 ap. J.-C.	9-10		
8	" " V. Fou-min H. 富民縣	" "	" "	" "	10-11		
9	" " V. Y-liang H. 宜良縣	24° 58'.	103° 14'.	1499 "	Hiv.		Gr.
4900	" " " " " "	" "	" "	1560 "	3-4		
1	" " " " " "	" "	" "	1600 "	11-12		
2	" " " " " "	" "	" "	1720 "	3-4		
3	" " " " " "	" "	" "	1724 "	42		
4	" " " " " "	" "	" "	1794 "	5-6		Gr.
5	" " " " " "	" "	" "	1833 "	9	6	"
6	" " " " " "	" "	" "	" "	9-10		
7	" " " " " "	" "	" "	" "	10-11		
8	" " V. Tch'eng-kong H. 呈貢縣	24° 53'.	102° 56'.	1833 "	9	6	Gr.
9	" " " " " "	" "	" "	" "	9-10		
4910	" " " " " "	" "	" "	" "	10-11		
1	" " V. Louo-tse H. 羅次縣	25° 23'.	102° 23'.	1621 "	11-12		
2	" " " " " "	" "	" "	1653 "	9-10		
3	" " " " " "	" "	" "	1670 "	7-8		
4	" " " " " "	" "	" "	1833 "	9	6	
5	" " " " " "	" "	" "	" "	9-10		
6	" " " " " "	" "	" "	" "	10-11		
7	" " V. Lou-fong H. 祿豐縣	25° 12'.	102° 14'.	1515 "	6	17	
4918	" " " " " "	" "	" "	1539 "	10-11		

	P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4919	Yun-nan F.	雲南府	25° 12'.	102° 44'.	1600 ap. J.-C.	11-12	
4920	"	"	"	"	1670	7-8	
1	"	"	"	"	1707	9-10	
2	"	"	"	"	1722	2-3	
3	"	"	"	"	1833	9	6
4	"	"	"	"	"	9-10	
5	"	"	"	"	"	10-11	
6	"	V. Y-men H.	24° 45'.	102° 49'.	1755	1-2	
7	"	"	"	"	1833	9	6
8	"	"	"	"	"	9-10	
9	"	"	"	"	"	10-11	
4930	"	V. Song-ming T.	25° 23'.	103° 08'.	1599	9	16
1	"	"	"	"	1600	11-12	
2	"	"	"	"	1724	12	
3	"	"	"	"	1833	9	6
4	"	"	"	"	"	9-10	
5	"	"	"	"	"	10-11	
6	"	V. Tsin-ming T.	24° 47'.	102° 51'.	1577	3-4	
7	"	"	"	"	1600	11-12	
8	"	"	"	"	1617	8	
9	"	"	"	"	1833	9	6
4940	"	"	"	"	"	9-10	Gr.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
1944	Yun-nan F.	27° 47'	102° 51'	1833 ap. J.-C.	10-11	
2	"	25°	102° 38'	1507	11	Pl. jrs.
3	"	"	"	1520	3	26
4	"	"	"	1600	11-12	
5	"	"	"	1833	9	6
6	"	"	"	"	9-10	
7	"	"	"	"	10-11	
8	"	"	"	1881	1-2	
9	V. Tai-li F.	25° 44'	100° 22'	1511	11	17
1950	"	"	"	1515	9	30
1	"	"	"	"	10	18
2	"	"	"	1517	1	4
3	"	"	"	1518	7	8
4	"	"	"	"	11	30
5	"	"	"	"	12	9
6	"	"	"	1611	3-4	
7	"	"	"	1612	3	12
8	"	"	"	"	"	13
9	"	"	"	"	6	3
4960	"	"	"	"	"	23
1	"	"	"	1623	4-5	
4962	"	"	"	1794	2	Pl. jrs.

XVI. DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. C.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
4963	V. Tai-li F.	25° 41'.	100° 22'.	1861 ap. J.-C.	2-3	
4	大理府	"	"	1862	1-2	Gr.
5	"	25° 32'.	100° 41'.	1302	12	21
6	"	"	"	"	"	28
7	"	"	"	1308	6	28
8	"	"	"	1386	7	13
9	"	"	"	"	12	18
4970	"	"	"	1499	"	"
1	"	"	"	1506	4-5	"
2	"	"	"	1511	11	17
3	"	"	"	1517	7	12
4	"	"	"	1527	"	(1)
5	"	"	"	1528	"	"
6	"	"	"	1539	10-11	"
7	"	"	"	1623	4-5	"
8	"	"	"	1772	8	Gr.
9	"	"	"	1802	2-3	"
4980	V. Lang-k'iong H.	26° 08'.	100° 08'.	1498	10-11	"
1	滇寧縣	"	"	1518	7	8
2	"	"	"	1605	"	"
3	"	"	"	1751	5	25
4984	"	"	"	1802	2-3	Gr.

(1) A.H. mont.

XVI. DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
4985	Ta-li F.	25° 38'	100° 31'	1515 ap. J.-C.	6	17	
6	"	"	"	1518 "	7	8	
7	"	"	"	1520 "	9	3	(1)
8	"	"	"	1611 "	3-4		
9	"	"	"	1833 "	9	6	
4990	"	"	"	"	9-10		
1	"	"	"	"	10-11		
2	"	"	"	1851 "	Aut.		
3	"	26° 02'	100° 15'	1511 "	11	17	
4	"	"	"	1515 "	6	17	
5	"	"	"	"	7-8		
6	"	"	"	"	9-10		
7	"	"	"	1518 "	7	8	
8	"	"	"	1751 "	5	25	
9	"	"	"	1804 "	2-3		
5000	"	"	"	1839 "	1-2		
1	"	25° 46'	100° 46'	1611 "	3-4		
2	V. Lin-ogan F.	23° 37'	103° 05'	1539 "	3-4		
3	"	"	"	"	8	8	
4	"	"	"	1588 "	7-8		
5	"	"	"	1606 "	11	30	Gr.
5006	"	"	"	1692 "	3-4		

(1) Aff. mont.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5007	V. Lin-ngan F. 臨安府	23° 37'.	103° 05'.	1713 ap. J.-C.	2-3		
8	"	"	"	1763	11-12		
9	"	"	"	1790	6-7		
5010	"	"	"	1893	9	6	
1	"	"	"	"	9-10		
2	"	"	"	"	10-11		
3	V. T'ong-hai H. 通海縣	24° 12'.	102° 56'.	1517	7	12	
4	"	"	"	1560			
5	"	"	"	1565	Hiv.		
6	"	"	"	1566	"		
7	"	"	"	1571	"		
8	"	"	"	1588	8-9		
9	"	"	"	1763	7-8		
5020	"	"	"	1789	12		
1	"	"	"	1833	5-6	6	
2	"	"	"	"	9		
3	"	"	"	"	9-10		
4	V. Ho-si H. 河西縣	24° 15'.	102° 43'.	756	10-11		
5	"	"	"	1517	11	27	
6	"	"	"	1562	7	12	
7	"	"	"	1763	11-12		
5028	V. Tsi-ngo H. 峨嵋縣	24° 24'.	102° 36'.	1517	12	12	
	"	"	"	1517	7		

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.			LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.	
5029	Lin-ngan F.	臨安府	V. Tsi-ngo H.	峨嵋縣	24° 24'	102° 36'	1696 ap. J.-C.		
5030	"	"	"	"	"	1722	6-7		
1	"	"	"	"	"	1833	2-3		
2	"	"	"	"	"	"	9	6	
3	"	"	"	"	"	"	9-10		
4	"	"	"	"	"	"	10-11		
5	"	"	V. Mong-tse H.	蒙自縣	23° 34'	103° 36'	1539	3-4	
6	"	"	"	"	"	1833	9	6 Gr.	
7	"	"	"	"	"	"	9-10		
8	"	"	V. Che-p'ing T.	石屏州	23° 47'	102° 46'	1755	2	8 Gr.
9	"	"	"	"	"	1797	8-9		
5040	"	"	"	"	"	1799	8		
1	"	"	"	"	"	"	9		
2	"	"	"	"	"	1833	9	6	
3	"	"	"	"	"	"	9-10		
4	"	"	"	"	"	"	10-11		
5	"	"	"	"	"	1887	12	16 Gr.	
6	"	"	V. A-mi T.	阿迷州	23° 43'	103° 27'	1735	4-5	
7	"	"	"	"	"	1833	9	6 Gr.	
8	"	"	"	"	"	"	9-10		
9	"	"	"	"	"	"	10-11		
5050	"	"	V. Ning T.	寧州	24° 18'	103° 05'	1753	12	Gr.

P. YUN-NAN 雲南				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5051	Lin-ngan F.	臨安府	V. Ning T.	27° 18'	103° 05'	1771 ap. J.-C.	4-5	
2	"	"	"	"	"	1780	5-6	
3	"	"	"	"	"	1861	7-8	
4	V. Tch'ou-hiong F.	楚雄府	"	25° 06'	101° 43'	1511	5	12
5	"	"	"	"	"	1512	5	23
6	"	"	"	"	"	1517	1	4
7	"	"	"	"	"	1539	8	8
8	"	"	"	"	"	1615	8	24
9	"	"	"	"	"	1680	Aut.	
5060	"	"	"	"	"	1754	3-4	
1	"	"	"	"	"	1775	6-7	
2	"	"	V. Ting-yuen H.	25° 22'	101° 44'	1596	8-9	
3	"	"	"	"	"	1611	1-2	
4	"	"	"	"	"	"	3-4	
5	"	"	"	"	"	1615	8	24
6	"	"	V. Koang-t'ong H.	25° 15'	101° 55'	1620	4	
7	"	"	"	"	"	1793	5-6	
8	"	"	V. Tayao H.	25° 46'	101° 30'	1688	"	
9	"	"	"	"	"	1515	6	17
5070	"	"	"	"	"	1854	2-3	
1	"	"	V. Yao T.	25° 33'	101° 23'	1515	6	17
5072	"	"	"	"	"	1520	3	26

Pl. jrs.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5073	Tch'ou-hiong F. 楚雄府	V. Yao T.	23° 33'	101° 23'	1506 ap. J.-C.	8-9		
1	"	"	"	"	1607	3-4		
5	"	"	"	"	"	4-5		
6	"	"	"	"	1608	12		
7	"	"	"	"	1611	3-4		
8	"	"	"	"	1615	8	24	
9	"	"	"	"	1642	11-12		Gr.
5080	"	"	"	"	1687	10-11		
1	"	"	"	"	1713	2-3		
2	"	V. Tchen-nan T. 鎮南州	23° 16'	101° 24'	1596	8-9		
3	"	"	"	"	1615	9	24	
4	"	"	"	"	1620	4		
5	"	"	"	"	1833	9	6	
6	"	"	"	"	"	9-10		
7	"	"	"	"	"	10-11		
8	V. Tch'eng-kiang F. 澧江府	"	24° 42'	103° 04'	1500	1		
9	"	"	"	"	1506	8-9		
5090	"	"	"	"	1724	12		
1	"	"	"	"	1789	5-6		
2	"	"	"	"	1793	3-4		
3	"	"	"	"	1833	9	6	Gr.
5094	"	"	"	"	"	9-10		

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5095	V. Tch'eng-kiang F. 澱江府	24° 42'.	103° 04'.	1833 ap. J.-C.	10-11		
6	"	"	"	1834	9	17	
7	"	"	"	1844	9-10		
8	"	"	"	1846	4-5		
9	"	24° 32'.	102° 58'.	1600	"		(1)
5100	V. Kiang-tch'ouan H. 江川縣	"	"	1761	5-6		
1	"	"	"	"	10-11		
2	"	"	"	1763	12		Gr.
3	"	"	"	1799	8		
4	"	"	"	1833	9	6	
5	"	"	"	"	9-10		
6	"	"	"	"	10-11		
7	V. Sin-hing T. 新興州	24° 30'.	102° 40'.	1507	11	4	Pl. jrs.
8	"	"	"	1517	7	12	
9	"	"	"	1655	4-5		
5110	"	"	"	1761	5-6		
1	"	"	"	"	11-12		
2	"	"	"	1833	9	6	
3	"	"	"	"	9-10		
4	"	"	"	"	10-11		
5	V. Lou-nan T. 路南州	24° 48'.	103° 21'.	1596	8-9		
5116	"	"	"	1597	10	8	

(1) Alt. mont. Si Chan 西山.

	P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5117	T'ch'eng-kiang F.	潞江府	24° 48'.	103° 21'.	1724 ap. J.-C.	12	
8	"	"	"	"	1750	9	
9	"	"	"	"	1833	9	6
5120	"	"	"	"	"	9-10	
1	"	"	"	"	"	10-11	
2	V. King-tong t.	景東廳	24° 31'.	101° 04'.	1499	7-8	
3	"	"	"	"	1515	6-7	
4	"	"	"	"	1517	1	4
5	"	"	"	"	1520	8	18
6	"	"	"	"	1596	8-9	
7	"	"	"	"	"	12	
8	"	"	"	"	1669	8-9	
9	"	"	"	"	1690	12	
5130	"	"	"	"	1833	9	6
1	"	"	"	"	"	9-10	
2	"	"	"	"	"	10-11	
3	V. Koang-nan F.	廣南府	24° 40'.	103° 06'.	1833	9	6
4	"	"	"	"	"	9-10	
5	"	"	"	"	"	10-11	
6	V. Koang-si T.	廣西州	24° 40'.	103° 50'.	1539	8	8
7	"	"	"	"	1692	Aut.	
5138	"	"	"	"	1693	"	

XVI. DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5161	V. K'iu-tsing F. 曲靖府	25° 32'.	103° 50'.	1612 ap. J.-C.	6	3	
2	"	"	"	"	"	23	Gr.
3	"	"	"	1620	11-12		
4	"	"	"	1713	2-3		
5	"	"	"	1859	7-8		
6	"	"	"	1866	6-7		
7	V. P'ing-y H. 平彝縣	25° 40'.	104° 10'.	1833	9	6	
8	"	"	"	"	9-10		
9	"	"	"	"	10-11		
5170	V. Tehany T. 霽益州	"	"	1859	7-8		
1	"	25° 38'.	103° 41'.	1537	10-11		
2	"	"	"	1563	3-4		
3	"	"	"	1713	2-3		
4	"	"	"	1733	7-8		
5	"	"	"	1735	8-9		
6	"	"	"	1833	9	6	
7	"	"	"	"	9-10		
8	"	"	"	"	10-11		
9	V. Lou-liang T. 陸涼州	25° 08'.	103° 44'.	1537	10-11		
5180	"	"	"	1563	2-3		
1	"	"	"	1833	9	6	
5182	"	"	"	"	9-10		

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5205	V. Ou-ting T. 武定州	25° 32'.	102° 33'.	1612 ap. J.-C.	6	23
6	"	"	"	1644 "	8	2
7	"	"	"	1652 "	7-8	
8	"	"	"	1820 "	3-4	
9	"	"	"	1833 "	9	6
5210	"	"	"	"	9-10	
1	"	"	"	"	10-11	
2	"	"	"	1877 "	8-9	
3	"	25° 38'.	102° 03'.	1515 "	6	17
4	"	"	"	1680 "	12	
5	"	"	"	1852 "	8-9	
6	"	25° 35'.	102° 34'.	1716 "	11-12	
7	"	"	"	1820 "	3-4	
8	"	"	"	1833 "	9	6
9	"	"	"	"	9-10	
5220	"	"	"	"	10-11	
1	V. Li-kiang F. 麗江府	26° 52'.	100° 27'.	1480 "	5-6	(1)
2	"	"	"	1515 "	6	17
3	"	"	"	1624 "	7-8	
4	"	26° 32'.	100° 22'.	1474 "	5	13
5	"	"	"	"	10	27
5226	"	"	"	1511 "	11	17

(1) Aff. mont.

P. YUN-NAN 雲南				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5227	Li-kiang F.	麗江府	V. Ho-k'ing T.	鶴慶州	20° 32'.	100° 22'.	1515 ap. J.-C.	6 17
8	"	"	"	"	"	"	1520 "	3 26
9	"	"	"	"	"	"	1688 "	4
5230	"	"	"	"	"	"	1833 "	9 6
1	"	"	"	"	"	"	"	9-10
2	"	"	"	"	"	"	"	10-11
3	"	"	V. Kien-tch'ouan T.	劍川州	20° 35'.	100° 06'.	1501 "	2 3
4	"	"	"	"	"	"	1511 "	11 17
5	"	"	"	"	"	"	1688 "	5-6
6	"	"	"	"	"	"	1714 "	11-12
7	"	"	"	"	"	"	"	12
8	"	"	"	"	"	"	1751 "	5 30
9	V. Yuen-kiang T.	元江州	"	"	23° 36'.	102° 11'.	1833 "	9 6
5240	"	"	"	"	"	"	"	9-10
1	"	"	"	"	"	"	"	10-11
2	"	"	"	"	"	"	1834 "	Ét.
3	"	"	"	"	"	"	1866 "	6-7
4	"	"	"	"	"	"	1870 "	6-7
5	"	"	"	"	"	"	1883 "	11
6	"	"	V. Sin-p'ing H.	新平縣	24° 12'.	102° 08'.	1799 "	8
7	"	"	"	"	"	"	1800 "	4-5
5248	"	"	"	"	"	"	1803 "	1-2

XVI. DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

P. YUN-NAN 雲南		LATTITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL. JOUR.		NOTE.	
5249	Yuen-kiang T.	元江州	V. Sin-p'ing H.	新平縣	24° 12'	102° 08'	1870 ap. J.-C.	6-7			
5250	"	"	"	"	"	"	1884	1-2			
1	"	"	"	"	"	"	"	10-11			
2	V. P'ou-eul F.	普洱府	"	"	23° 02'	101° 10'	1848	8-9			
3	"	"	"	"	"	"	1850	2	4		
4	"	"	"	"	"	"	"	Aut.			
5	"	"	"	"	"	"	1875	8			
6	"	"	"	"	"	"	1876	1-2			
7	"	"	"	"	"	"	1884	10-11			
8	"	"	V. Se-mao t.	思茅廳	23° 30'	101° 40'	1846	2-3			
9	"	"	"	"	"	"	1884	10-11			
5260	V. Mong-hoa t.	蒙化廳	"	"	25° 48'	100° 30'	1499	7	17		Gr.
1	"	"	"	"	"	"	1515	6			"
2	"	"	"	"	"	"	1517	1	4		
3	"	"	"	"	"	"	1518	7	8		
4	"	"	"	"	"	"	"	11	30		
5	"	"	"	"	"	"	"	42	9		
6	"	"	"	"	"	"	1520	3	26		
7	"	"	"	"	"	"	1586	3-4			
8	"	"	"	"	"	"	1652	7-8			
9	"	"	"	"	"	"	1751	5	25		
5270	"	"	"	"	"	"	1833	9	6		

XVI. DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5271	V. Mong-hoa t ⁺ .	25° 48'.	100° 30'.	1833 ap. J.-C.	9-10	
2	"	"	"	"	10-11	
3	V. Yong-tchang F. 永昌府	25° 05'.	99° 26'.	1458	8-9	
4	"	"	"	1512	10	8
5	"	"	"	"	"	9
6	"	"	"	1515	5	17
7	"	"	"	1526	5	21
8	"	"	"	1548	6-7	
9	"	"	"	1553	4-5	
5280	"	"	"	1579	1	
1	"	"	"	1588	1	
2	"	"	"	"	7-8	
3	"	"	"	1599	10-11	
4	"	"	"	1609	2	4
5	"	"	"	"	"	5
6	"	"	"	1614	7	7
7	"	"	"	1689	10-11	
8	"	"	"	1713	4-5	
9	"	"	"	1833	9	6
5290	"	"	"	"	9-10	
1	"	"	"	"	10-11	
5292	V. Yong-ping H. 永平縣	25° 30'.	99° 48'.	1558	5-6	

P. YUN-NAN 雲南		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5293	Yong-tchang F. 永昌府	25° 30'.	99° 48'.	1563 ap. J.-C.	1-2		
4	" " V. Yong-p'ing H. 永平縣	" "	" "	1876	8	4	Gr.
5	" " V. Teng-yue t. 騰越廳	24° 58'.	98° 45'.	1478	8-9		
6	" " " "	" "	" "	1502	9		
7	" " " "	" "	" "	1612	10	7	
8	" " " "	" "	" "	" "	" "	8	
9	" " " "	" "	" "	1526	5	21	
5300	" " " "	" "	" "	1553	4-5		
1	" " " "	" "	" "	1576	9-10		
2	" " " "	" "	" "	1577	3	12	
3	" " " "	" "	" "	" "	" "	13	
4	" " " "	" "	" "	1581	3-4		
5	" " " "	" "	" "	1585	Hiv.		
6	" " " "	" "	" "	1586	4-5		
7	" " " "	" "	" "	1587	8-9		
8	" " " "	" "	" "	1588	1		
9	" " " "	" "	" "	1591	8-9		
5310	" " " "	" "	" "	1609	1	7	
1	" " " "	" "	" "	1617	8		
2	" " " "	" "	" "	1621	7-8		
3	" " " "	" "	" "	1786	6-7		
5314	" " " "	" "	" "	1876	1	1	

	P. YUN-NAN 雲南	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5315	Yong-tchang F. 永昌府	24° 58'.	98° 45'.	1881 ap. J.-C.	3		
6	" "	" "	" "	1883	10		
7	V. Yong-pé t'. 永北廳	26° 50'.	101° 45'.	1511	6	1	Gr.
8	" "	" "	" "	1833	9	6	
9	" "	" "	" "	" "	9-10		
5320	" "	" "	" "	" "	10-11		
1	" "	" "	" "	1850	Aut.		
2	" "	" "	" "	1881	7-8		
3	V. K'ai-hoa F. 開化府	23° 40'.	104° 50'.	1833	9	6	
4	" "	" "	" "	" "	9-10		
5	" "	" "	" "	" "	10-11		
6	" "	" "	" "	1883	11		
7	V. Tong-tch'oan F. 東川府	26° 21'.	103° 26'.	1732	1	29	
8	" "	" "	" "	1733	7-8		
9	" "	" "	" "	1788	6-7		
5330	" "	" "	" "	1833	9	6	
1	" "	" "	" "	" "	9-10		
2	" "	" "	" "	" "	10-11		
3	V. Tchen-yuen t'. 鎮沅廳	23° 47'.	101° 06'.	1833	9	6	
4	" "	" "	" "	" "	9-10		
5	" "	" "	" "	" "	10-11		
5336	V. Tchao-tong F. 昭通府	27° 20'.	103° 50'.	1833	9	6	

XVI. DANS LA PROVINCE DU YUN-NAN 雲南.

	P. YUN-NAN 雲南	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5337	V. Tchao-tong F. 昭通府	27° 20'	103° 50'	1833 ap. J.-C.	9-10	
5338	"	"	"	"	10-11	

XVII. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU KOEI-TCHEOU 貴州.

P. KOEI-TCHEOU 貴州		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5339	V. Koei-yang F. 費陽府	26° 30'.	106° 36'.	1501 ap. J.-C.	9	9	
5340	"	"	"	1526	5	30	(1)
1	"	"	"	1681	10-11		
2	V. Ting-fan T. 定番州	26° 06'.	106° 32'.	1601	7		
3	V. Koang-choen T. 廣順州	26° 08'.	106° 14'.	1690	10	31	
4	"	"	"	1819	9	14	
5	V. Se-nan F. 思南府	27° 56'.	108° 26'.	1536	2-3		
6	"	"	"	"	7-8		
7	"	"	"	1640	"		
8	Tchen-yuen F. 鎮遠府	26° 43'.	108° 58'.	1542	"		
9	"	"	"	1631	7-8		
5350	"	"	"	1632	"		
1	V. Hoang-p'ing T. 黃平州	26° 30'.	106° 48'.	1579	9-10		
2	V. Ngan-choen F. 安順府	26° 13'.	105° 53'.	1532	1	6	
3	"	26° 35'.	106° 25'.	1561	3	16	
4	"	"	"	1563	3-4		
5	Hing-y F. 興義府	25° 48'.	105° 13'.	1495	10	2	
6	"	"	"	1525	5	21	
7	"	"	"	"	"	30	
8	V. Tou-yun F. 都勻府	26° 12'.	107° 22'.	1495	11-12		
9	"	"	"	1511	9-10		
5360	"	"	"	1564	"		

(1) Af. mont.

P. KOEI-TCHEOU 貴州		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5361	V. Tou-yun F.	26° 42'.	107° 22'.	1565 ap. J.-C.	7-8	
2	"	"	"	1615	"	
3	Ta-t'ing F.	27° 12'.	105° 13'.	1308	6-7	Gr.
4	"	"	"	1621	9-10	
5	"	26° 43'.	104° 15'.	1308	6-7	Gr.
6	"	"	"	1501	8-9	(1)
7	V. Tsuen-y F.	27° 38'.	106° 58'.	1536	3-4	
5368	"	"	"	1618	"	

XVIII. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DU FOU-KIEN 福建.

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.-JOUR.	NOTE.
5369	V. Fou-tcheou F. 福州府	26° 03'.	119° 25'.	933 ap. J.-C.	6	
5370	"	"	"	1163	2-3	
1	"	"	"	1164	1-2	
2	"	"	"	1185	6	8
3	"	"	"	1274	11	22
4	"	"	"	"	"	26
5	"	"	"	1275	4	1
6	"	"	"	1307	11	5
7	"	"	"	1308	1	8
8	"	"	"	1373	6	23
9	"	"	"	"	10-11	
5380	"	"	"	1381	1	13
1	"	"	"	1485	1	11
2	"	"	"	"	11	6
3	"	"	"	1486	7	6
4	"	"	"	"	10	21
5	"	"	"	1500	3-4	
6	"	"	"	1501	2	15
7	"	"	"	1511	8-9	
8	"	"	"	1516	8-9	
9	"	"	"	1517	5	9
5390	"	"	"	1518	6-7	

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5391	V. Fou-tcheou F. 福州府	26° 03'.	119° 25'.	1519 ap. J.-C.	10	18	
2	"	"	"	1543 "	5	9	Gr.
3	"	"	"	1550 "			
4	"	"	"	1562 "	2	4	
5	"	"	"	1566 "	1	21	
6	"	"	"	1574 "	8-9		Gr.
7	"	"	"	1575 "	7	28	
8	"	"	"	1589 "	9-10		Pl. jrs.
9	"	"	"	1596 "	10-11		
5400	"	"	"	" "	12		
1	"	"	"	1600 "	11-12		
2	"	"	"	1601 "	11	5	
3	"	"	"	1604 "	12	29	Gr.
4	"	"	"	" "	"	30	
5	"	"	"	1626 "	10	24	
6	"	"	"	1636 "	4	28	
7	"	"	"	1637 "	3	15	
8	"	"	"	1641 "	4	12	
9	"	"	"	" "	7	9	
5410	"	"	"	1646 "	7	8	
1	"	"	"	" "	8	11	
5412	"	"	"	1661 "	6	22	

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5413	V. Fou-tcheou F. 福州府	26° 03'	119° 25'	1662 ap. J.-C.	2	18	
4	" "	" "	" "	1691	4	15	
5	" "	" "	" "	1705	11-12		
6	V. Tch'ang-lo H. 長樂縣	25° 55'	119° 20'	1482			(1)
7	V. Lien-kiang H. 連江縣	26° 08'	119° 20'	1672	12	5	Gr. Pl. jrs.
8	V. Lou-yuen H. 羅源縣	26° 26'	119° 45'	1542			(2)
9	" "	" "	" "	1674	1	7	
5420	V. Tsiuen-tcheou F. 泉州府	27° 56'	118° 51'	1068	Aut.		
1	" "	" "	" "	1290	3	21	
2	" "	" "	" "	" "	" "	23	
3	" "	" "	" "	" "	" "	24	
4	" "	" "	" "	1388	6	3	
5	" "	" "	" "	" "	7	1	
6	" "	" "	" "	" "	9		
7	" "	" "	" "	1486	7	6	
8	" "	" "	" "	" "	10	21	
9	" "	" "	" "	1501	2	15	
5430	" "	" "	" "	1517	5	9	
1	" "	" "	" "	1519	10	18	
2	" "	" "	" "	1543	5	9	
3	" "	" "	" "	1544	1-2		
5431	" "	" "	" "	1566	1	21	

(1) (2) Aff. mont.

XVIII. DANS LA PROVINCE DU FOU-KIEN 福建.

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5435	V. Ts'uen-tcheou F. 泉州府	27° 56'	118° 51'	1567 ap. J.-C.	3	9	Lég.
6	"	"	"	"	"	31	
7	"	"	"	"	5	11	
8	"	"	"	1604	7	4	
9	"	"	"	"	"	5	
5440	"	"	"	1607	2-3		
1	"	"	"	1609	6	7	
2	"	"	"	1632	2	10	
3	"	"	"	"	3	22	
4	"	"	"	1671	11		
5	"	"	"	1673	5	2	
6	"	"	"	1686	8-9		
7	"	"	"	1711	7-8		
8	"	"	"	"	8-9		
9	"	"	"	1713	2-3		
5450	V. Nan-ngan H. 南安縣	25° 07'	118° 20'	1785	3-4		
1	V. Hoi-ngan H. 惠安縣	25° 02'	119° 02'	1594	5-6		
2	"	"	"	1603	8-9		(1)
3	V. Ngan-k'i H. 安溪縣	25° 12'	118° 10'	1501	8-9		(2)
4	"	"	"	1516	10	18	
5	"	"	"	1519	4	12	Gr.
5456	"	"	"	1520	"	"	"

P. FOU-KIEN 福建				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5457	T'siuen-tcheou F. 泉州府	V. Ngan-k'i H. 安溪縣		25° 42'	118° 10'	1594 ap. J.-C.	12	Gr.
8	"	"	"	"	"	1600	9-10	
9	"	"	"	"	"	1671	11	
5460	"	V. T'ong-ngan H. 同安縣		24° 44'	118° 29'	1386	8-9	(1)
1	"	"	"	"	"	1600	9-10	
2	V. Kien-ning F. 建寧府	"	"	27° 04'	118° 25'	287	6	4
3	"	"	"	"	"	1068	Aut.	
4	"	"	"	"	"	1202	7	25
5	"	"	"	"	"	1600	9	29
6	"	"	"	"	"	1604	12	29
7	"	"	"	"	"	1636	10	22
8	"	V. Song-k'i H. 松溪縣		27° 36'	118° 46'	1604	12	29
9	V. Yen-p'ing F. 延平府	"	"	26° 38'	118° 48'	1300	2-3	
5470	"	"	"	"	"	1517	5	9
1	"	"	"	"	"	1604	12	29
2	"	"	"	"	"	1652	2	5
3	"	"	"	"	"	1659	12	25
4	"	"	"	"	"	1711	6	26
5	"	"	"	"	"	"	10-11	
6	"	V. Cha H. 沙縣		26° 23'	117° 56'	1517	5	9
7	"	"	"	"	"	1533	Hiv.	
5478	"	"	"	"	"	1604	"	

(1) Aff. mont. San-sieou Chan 三秀山.

(2) Aff. mont.

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5479	V. Yen-p'ing F.	延平府	V. Cha H.	沙 縣	26° 23'.	117° 56'.	1608 ap. J.-C.		
5480	"	"	"	"	"	"	1641	1 19	
1	"	"	"	"	"	"	1651	1 14	
2	"	"	"	"	"	"	1711	6 26	
3	"	"	"	"	"	"	"	10-11	
4	"	"	V. Yeou-k'i H.	尤溪縣	26° 45'.	118° 40'.	1711	6 26	
5	"	"	"	"	"	"	"	10-11	
6	"	"	V. Choen-tch'ang H.	順昌縣	26° 48'.	117° 58'.	1360	2-3	
7	V. T'ing-tcheou F.	汀州府	"	"	25° 45'.	116° 30'.	1574	3 10	
8	"	"	"	"	"	"	1575	7 28	
9	"	"	"	"	"	"	1600	9 29	
5490	"	"	"	"	"	"	1605	12	
1	"	"	"	"	"	"	1636	1-2	
2	"	"	"	"	"	"	1640	8 31	
3	"	"	V. Ning-hoa H.	寧化縣	26° 43'.	116° 49'.	1646	8 9	
4	"	"	"	"	"	"	1651	1 15	Gr.
5	"	"	"	"	"	"	"	2 16	
6	"	"	"	"	"	"	1659	12 25	
7	"	"	V. Chang-hang H.	上杭縣	25°	116° 32'.	1639	6	
8	"	"	"	"	"	"	1671	5-6	
9	"	"	V. Ou-p'ing H.	武平縣	25° 05'.	115° 23'.	1290	9 17	
5500	"	"	"	"	"	"	"	" 27	Gr.

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5501	T'ing-tcheou F. 汀州府	25° 05'.	115° 23'.	1290 ap. J.-C.	10	
2	"	24° 45'.	116° 53'.	1791 "	3-4	
3	V. Hing-hoa F. 興化府	25° 25'.	119° 17'.	1068 "	Aut.	
4	"	"	"	1365 "	10-11	
5	"	"	"	1486 "	7	
6	"	"	"	"	10	21
7	"	"	"	1501 "	2	15
8	"	"	"	1517 "	5	9
9	"	"	"	1519 "	10	18
5510	"	"	"	1520 "	4	12
1	"	"	"	1563 "	5	9
2	"	"	"	1553 "	10-11	
3	"	"	"	1566 "	1	21
4	"	"	"	1575 "	9	8
5	"	"	"	1603 "	12	
6	"	"	"	1604 "	12	29
7	"	"	"	"	"	30
8	"	"	"	1609 "	6	7
9	"	"	"	1643 "	Div.	
5520	"	"	"	1686 "	8-9	
1	"	"	"	1705 "	11-12	
5522	"	"	"	1732 "	10	27

Gr.

Gr.

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5523	V. Hing-hoa F. 興化府	25° 25'.	119° 17'.	1808 ap. J.-C.	6	1	
4	"	"	"	1809	3	28	
5	"	"	"	"	7	30	Gr.
6	"	"	"	"	8	7	
7	"	"	"	"	"	8	
8	"	"	"	1811	3	18	Gr.
9	"	"	"	1814	11	24	"
5530	"	"	"	1822	6	21	"
1	"	"	"	1823	11	17	"
2	"	"	"	1827	1	16	"
3	"	25° 48'.	118° 58'.	1517	5	9	"
4	"	"	"	"	"	10	
5	"	"	"	1697	1	31	
6	"	"	"	1731	10	22	
7	V. Chao-out F. 邵武府	27° 25'.	117° 33'.	1068	Aut.		
8	"	"	"	1316	9	28	
9	"	"	"	1474	1-2		
5540	"	"	"	1601	11	5	
1	"	"	"	1604	6-7		
2	"	"	"	"	9	19	
3	"	"	"	1651	1	17	
5544	V. Koang-tché H. 光澤縣	27° 32'.	117° 28'.	"	"	"	

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5545	Chao-ou F. 邵武府	26° 53'.	117° 48'.	1651 ap. J.-C.	1	
6	" " 泰寧縣	26° 49'.	116° 59'.	" "	"	
7	V. Tchang-tcheou F. 漳州府	21° 31'.	117° 43'.	1068	Aut.	
8	" " 建寧縣	" "	" "	1445	12	Pl. jrs.
9	" " " "	" "	" "	1486	7	6
5550	" " " "	" "	" "	" "	10	21
1	" " " "	" "	" "	1501	2	15
2	" " " "	" "	" "	1520	3	14
3	" " " "	" "	" "	1543	5	9
4	" " " "	" "	" "	1549	10-11	
5	" " " "	" "	" "	1567	3	9
6	" " " "	" "	" "	" "	"	31
7	" " " "	" "	" "	" "	5	11
8	" " " "	" "	" "	1575	7	28
9	" " " "	" "	" "	1600	9	29
5560	" " " "	" "	" "	" "	11-12	Gr.
1	" " " "	" "	" "	1603	11	11
2	" " " "	" "	" "	1634	11-12	Gr. Pl. jrs.
3	" " " "	" "	" "	1651	1	17
4	" " " "	" "	" "	1711	8	31
5	" " " "	" "	" "	" "	10-11	
5566	" " " "	" "	" "	1731	10	22

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5567	V. Tch'ang-tcheou F. 漳州府	24° 31'.	117° 43'.	1749 ap. J.-C.	5	
8	"	24° 07'.	117° 49'.	1608	6-7	Gr.
9	"	"	"	1651	1	17
5570	"	"	"	1711	8	31
1	"	"	"	"	10-11	
2	V. Nan-tsing H. 南靖縣	24° 38'.	117° 25'.	1445	12	12
3	"	"	"	1651	1	17
4	"	"	"	1711	8	31
5	"	"	"	"	10-11	
6	V. Tch'ang-t'ai H. 長泰縣	24° 37'.	117°	1445	12	12
7	"	"	"	1520	3	14
8	"	"	"	1651	1	17
9	"	"	"	1711	8	31
5580	"	"	"	"	10-11	
1	V. Ping-hou H. 平和縣	24° 18'.	117° 43'.	1519	8-9	
2	"	"	"	1538	3-4	
3	"	"	"	1567	3	9
4	"	"	"	1651	1	17
5	"	"	"	1711	8	31
6	"	"	"	"	10-11	
7	V. Tchao-ngan H. 詔安縣	23° 43'.	117° 18'.	1602	4	4
5588	"	"	"	1651	1	17

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5589	Tchang-tcheou F. 漳州府	23° 43'	117° 48'	1711 ap. J.-C.	8	31	
5590	"	"	"	"	10-11		
1	"	24° 25'	118° 03'	1651	1	17	
2	"	"	"	1711	8	31	
3	"	"	"	"	10-11		
4	V. Fou-ning F. 福寧府	26° 54'	120° 05'	1486	7	6	
5	"	"	"	"	10	21	
6	"	"	"	1517	5	9	
7	"	"	"	1528	4-5		Gr.
8	"	"	"	1589	8	24	
9	"	"	"	1604	12	29	Gr.
5600	"	27° 30'	120° 20'	1811	10	12	
1	V. Fou-ting H. 福鼎縣	"	"	1815	10	14	Gr.
2	"	27° 05'	117° 47'	1722	3-4		"
3	V. Fou-ngan H. 福安縣	26° 37'	119° 18'	1709	Hiv.		"
4	V. Ning-té H. 寧德縣	27° 32'	119° 30'	1604	12	29	
5	V. Cheou-ning H. 壽寧縣	23° 18'	118° 28'	1349	7	16	(1)
6	"	"	"	1486	7	6	
7	"	"	"	"	10	21	
8	"	"	"	1567	2-3		(2)
9	V. Fa-t'ien H. 大田縣	23° 40'	118° 08'	1646	7	26	
5640	V. Long-yeu T*. 龍巖州	23° 08'	117° 08'	1068	Aut.		

(1) Alf. mont.

(2) Tremb. terre et aff. mont.

XVIII. DANS LA PROVINCE DU FOU-KIEN 福建.

P. FOU-KIEN 福建		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5611	V. Long-yen T*, 龍巖州	23° 08'.	117° 08'.	1549 ap. J.-C.	11	1	Gr.
2	"	"	"	1633	2-3		
3	"	"	"	1650	1	26	Gr.
4	"	"	"	1651	2	4	
5	"	25° 16'.	117° 38'.	1445	12	12	
6	"	"	"	1633	2-3		
7	"	"	"	1634	11-12		
8	"	"	"	1651	1	17	Gr.
9	"	25° 35'.	117° 30'.	1651	1	17	"
5620	V. T'ai-wan F. 臺灣府	22° 58'.	120° 44'.	1686	5	12	"
1	"	"	"	1711	10	22	
2	"	"	"	1720	10	31	Gr.
3	"	"	"	1721	1	5	
4	"	"	"	1730	9	21	
5	"	"	"	1736	1	29	Gr.
6	"	"	"	1752	7-8		
7	"	"	"	1776	12		Gr.
8	"	"	"	1792	7-8		
5629	"	"	"	1823	2-3		

XIX. TREMBLEMENTS DE TERRE DANS LA PROVINCE DE SICHUAN

	P. SE-TCHOUAN 四川	LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5630	V. Tch'eng-tou F. 成都府	30° 41'	103° 11'	110 ap. J.-C.	10	
1	"	"	"	155	7-8	(1)
2	"	"	"	263		
3	"	"	"	294		(2)
4	"	"	"	328	3-4	
5	"	"	"	702	9	12
6	"	"	"	886	Pr.	
7	"	"	"	1004	3	7
8	"	"	"	1007	9	6
9	"	"	"	"	"	29
5640	"	"	"	"	10	6
1	"	"	"	1133	8	
2	"	"	"	1163	6-7	
3	"	"	"	1216	3	17
4	"	"	"	"	"	21
5	"	"	"	"	"	30
6	"	"	"	"	4	2
7	"	"	"	"	"	7
8	"	"	"	"	6	25
9	"	"	"	"	"	26
5650	"	"	"	"	11	24
5651	"	"	"	"	"	25

(1) (2) Aff. mont.

P. SE-TCH'OUAN 四川		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5652	V. Tch'eng-tou F. 成都府	30° 41'.	103° 41'.	1219 ap. J.-C.	7-8		
3	"	"	"	1221	6	4	
4	"	"	"	1326	8-9		
5	"	"	"	1467	"		
6	"	"	"	1486	10	6	
7	"	"	"	"	"	7	
8	"	"	"	1487	10	1	Pl. jrs.
9	"	"	"	"	"	2	
5660	"	"	"	1489	1	3	Pl. jrs.
1	"	"	"	"	6	1	"
2	"	"	"	1513	12	30	
3	"	"	"	1568	4	1	
4	"	"	"	1597	2	16	
5	"	"	"	1617	11	28	
6	"	"	"	1618	10	5	
7	"	"	"	"	"	6	
8	"	"	"	"	"	7	
9	"	"	"	"	"	8	
5670	"	"	"	"	"	15	
1	"	"	"	1632	6	17	
2	"	"	"	1637	12	6	
5673	"	"	"	1641	10	25	

P. SE-TCH'UAN 四川		LATITUDE.		LONG. E. G.		ANNÉE.		M. SOL.		JOUR.		NOTE.	
5674	Tch'eng-tou F.	成都府	V. K'ao H.	灌縣	30° 59'	103° 42'	952 ap. J.-C.	8-9					(1)
5	"	"	V. Han T.	漢州	31°	40 4° 22'	1488 "	9	16				
6	Tche T'.	資州	V. Jen-cheou H.	仁壽縣	30°	10 4° 20'	1623 "	10-11					(2)
7	Mien T'.	綿州	V. Tse-t'ong H.	梓潼縣	31° 37'	40 3° 16'	150 "	8-9					(3)
8	V. Meou T'.	茂州			31° 40'	40 4° 15'	10 av. J.-C.	2	10 (4)				(5)
9	"	"			"	"	1488 ap. J.-C.	9	16				
5680	"	"			"	"	1510 "	8-9					
1	"	"			"	"	1604 "	10-11					
2	"	"			"	"	1607 "	9	15				
3	"	"			"	"	1713 "	8-9					
4	"	"	V. Wen-tch'ouan H.	汶川縣	31° 22'	40 3° 36'	887 "	4-5					(6)
5	"	"	"	"	"	"	1480 "	10	27				
6	"	"	"	"	"	"	1510 "	8-9					
7	"	"	"	"	"	"	1607 "	9	15				
8	"	"	"	"	"	"	1657 "	4	14				
9	V. Ning-yuen F.	寧遠府			27° 50'	40 2° 42'	624 "	8	15				
5690	"	"			"	"	814 "	4	2				
1	"	"			"	"	1536 "	3	19				Gr.
2	"	"			"	"	"	3-4					"
3	"	"			"	"	1725 "	7-8					"
4	"	"			"	"	1732 "	4	29				"
5695	"	"	V. Mien-ning H.	冕寧縣	28° 30'	40 2° 20'	1536 "	3-4					Gr.

(4) Styl. jul. Fev. 12

(1) Aff. mont. (2) (3) Aff. mont.

(5) Aff. mont. (6) Aff. mont.

(1) Aff. mont. Koei-tch'eng Chan 鬼城山.

(5) Aff. mont. Min Chan 岷山.

P. SE-TCH'OUAN 四川		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5696	V. Ning-yuen F. 寧遠府	27° 20'	101° 32'	1478 ap. J.-C.	7-8	Pl. jrs.
7	"	"	"	1518	7	(1)
8	"	28° 50'	102° 45'	29 av. J.-C.	1	(2)
9	"	"	"	125 ap. J.-C.	12	(3)
5700	"	"	"	1480	9	Pl. jrs.
1	"	26° 34'	102° 56'	1732	1	29
2	V. Pao-ning F. 保寧府	31° 32'	105° 59'	124	7	7
3	"	"	"	155	7-8	(4)
4	"	"	"	285	8	26
5	"	"	"	1604	10-11	
6	V. Choen-king F. 順慶府	30° 35'	106° 26'	1536	3	19
7	"	"	"	"	3-4	
8	V. Siu-tcheou F. 叙州府	28° 38'	103° 46'	26	3	26
9	"	"	"	1514	10	20
5710	"	"	"	1573	5	4
1	"	"	"	"	"	13
2	"	"	"	"	9	2
3	"	"	"	"	"	3
4	"	"	"	"	"	4
5	"	"	"	"	"	13
6	"	"	"	1610	1-2	
5717	"	"	"	1657	Pr.	

(1) (2) (3) (4) (5) Aff. mont.

(6) Trembl. terre et aff. mont.

P. SE-TCH'OUAN 四川				LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL.	JOUR.	NOTE.
5718	V. Siu-tcheou F.	叙州府	V. P'ing-chan H.	屏山縣	28° 20'	104° 05'	1216 ap. J.-C.	2-3	(1)
9	"	"	"	"	"	1610	4-2		
5720	V. Siu-yong t.	叙永廳	V. Yong-ning H.	永寧縣	28° 08'	103° 18'	1515	6	17
1	V. Tch'ong-k'ing F.	重慶府			29° 42'	106° 42'	1216	3	17
2	"	"			"	1254			
3	"	"			"	1265			
4	"	"			"	1467			
5	"	"			"	1489	1	3	
6	"	"			"	1513	12	30	(2)
7	"	"			"	1542			
8	"	"			"	1568	4	1	
9	"	"			"	1597	2	16	
5730	"	"			"	1630	1		
1	"	"			"	1632	6	17	
2	"	"			"	1641	10	25	
3	"	"			"	1786	6	1	
4	"	"			"	"	"	2	
5	"	"	V. Ta-tsou H.	大足縣	29° 50'	105° 51'	1011	8	12
6	"	"	V. Feou T.	涪州	29° 45'	107° 36'	1712	6	9
7	"	"	"	"	"	1850	11-12		
8	"	"	"	"	"	1854	12	24	(3)
5739	V. K'oei-tcheou F.	夔州府			31° 10'	109° 35'	932	8-9	

(1) (2) Aff. mont.

(3) Aff. mont. Tch'e-kia Chan 赤甲山.

P. SE-TCH'OUAN 四川		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5740	V. K'oei-tcheou F. 夔州府	31° 40'.	109° 35'.	1511 ap. J.-C.	8	(1)
1	V. Long-ngan F. 龍安府	32° 22'.	104° 39'.	287	7-8	
2	"	"	"	1604	10-11	
3	"	32° 51'.	108° 30'.	1169	1	24
4	V. Che-tsi'uen H. 石泉縣	"	"	1610	4	12
5	V. Song-p'an t'. 松潘廳	32° 38'.	103° 36'.	638	2	2
6	"	"	"	"	"	4
7	"	"	"	"	"	11
8	"	"	"	"	"	12
9	"	"	"	1604	10-11	
5750	"	"	"	1607	9	15
1	"	"	"	1610	8	5
2	"	"	"	1716	9-10	
3	V. T'ong-tch'ouan F. 潼川府	31° 09'.	103° 44'.	1096	4	3
4	"	"	"	"	"	23
5	"	"	"	1216	3	17
6	"	"	"	"	"	21
7	"	"	"	"	"	30
8	"	"	"	"	4	2
9	"	"	"	"	"	7
5760	"	"	"	1513	12	30
5761	"	"	"	1619	4	18

(1) Af. mont.

P. SE-TCH'OUAN 四川		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNÉE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5762	V. T'ong-tch'ouan F. 潼川府	31° 09'.	103° 41'.	1619 ap. J.-C.	8	
3	"	"	"	1713	"	
4	"	"	"	1819	7 10	
5	"	"	"	1820	1 10	
6	"	"	"	1879	"	
7	"	"	"	1896	2 14	
8	V. Mei T'. 眉州	30° 06'.	103° 52'.	1014	8 12	
9	"	30° 15'.	103° 44'.	286	8-9	
5770	V. Kia-t'ing F. 嘉定府	29° 28'.	103° 55'.	1271	8 27	
1	V. K'iong T'. 邛州	30° 28'.	103° 34'.	1513	12 30	
2	Lou T'. 濛州	28° 48'.	103° 56'.	1607	8 5	
3	V. Ya-tcheou F. 雅州府	30° 04'.	103° 04'.	936	3-4	
4	"	"	"	937	12	
5	"	"	"	938	7	
6	"	"	"	939	5-6	
7	"	"	"	"	11-12	
8	"	"	"	941	1-2	
9	"	"	"	"	10-11	
5780	"	"	"	951	11	
1	"	"	"	952	11-12	
2	"	"	"	953	4-5	
5783	"	"	"	1004	3	
					7	

NIX. DANS LA PROVINCE DU SE-TCH'OUAN 四川.

P. SE-TCH'OUAN 四川		LATITUDE.	LONG. E. G.	ANNEE.	M. SOL. JOUR.	NOTE.
5784	V. Ya-tcheou F. 雅州府	30° 04'.	103° 04'.	1096 ap. J.-C.	4	3
5	"	"	"	1216	3	17
6	"	"	"	1573	9	2
7	"	"	"	"	"	3
8	"	"	"	"	"	4
9	"	"	"	"	"	13
5790	V. Min-chan H. 名山縣	30° 40'.	103° 41'.	991	6-7	(1)
1	V. Ts'ing-k'j H. 清溪縣	29° 45'.	102° 50'.	1004	3	7
2	"	"	"	1216	6	29
5793	"	"	"	1512		(3)

RÉPERTOIRE CHRONOLOGIQUE.

— 13 * —

Le premier nombre indique l'année: le deuxième renvoie aux numéros ordre du classement géographique par ordre de provinces.

ANNÉES AVANT JÉSUS-CHRIST.

— 13 * —

1767	1341	523	619	186	445	137	6	„	1671	29	5698
1117	1	519	620	„	515	131	7	67	12	„	14
1027	2	492	621	179	674	91	8	48	4615	10	5678
780	3	466	1739	„	920	88	9	47	318	7	15
„	215	232	4	„	1149	73	10	„	446	„	196
687	616	230	1611	„	2544	70	11	„	319	„	282
646	4070	193	317	„	4470	„	921	41	13		
618	617	„	444	175	5	„	955	36	922		
586	166	186	438	159	4406	„	983	35	132		
557	618	„	439	143	4401	„	1150	31	4471		

ANNÉES APRÈS JÉSUS-CHRIST.

— 13 * —

<u>1^{er} siècle.</u>	110	1514	121	1529	138	450	149	1549	161	452	
16	16	„	1853	122	1530	„	561	„	1672	„	576
26	5708	„	5630	„	1531	„	1510	„	1550	162	1556
46	1508	111	1515	123	1532	„	1541	„	1673	165	1557
„	1791	112	2865	123	2669	139	1542	150	5677	171	1558
76	781	113	1516	124	216	140	1543	151	1551	173	945
„	828	„	1517	„	1533	143	4408	„	1674	„	956
89	3335	114	1518	„	5702	„	574	152	1552	177	1559
92	1509	115	1519	125	1534	„	585	„	1675	178	1560
93	320	„	1520	„	5699	144	403	„	1553	„	1561
„	447	116	1521	128	449	„	451	154	4407	„	1562
95	1519	„	1609	„	1535	„	575	„	1554	179	18
97	321	117	1523	„	4293	„	1544	„	2157	180	597
„	448	„	1522	133	1536	„	1156	155	5631	183	1467
<u>2^e siècle.</u>	118	1524	136	1537	„	1251	„	5703	„	5049	
100	4532	119	1525	137	1538	„	1545	157	1555	191	19
107	1511	120	1527	„	1539	147	1546	160	231	193	181
108	1512	„	1526	138	312	„	1547	161	17	„	20
110	1513	121	1528	„	322	149	1548	„	753	194	21

3^e siècle, 4^e siècle, 5^e siècle.

194	22	281	2806	294	1726	319	4637	372	1811	440	1307
"	23	"	4536	"	1735	"	422	"	3045	458	1873
<u>3^e siècle.</u>		284	1568	"	1736	320	4492	373	1851	462	602
209	4472	"	313	"	1792	"	455	374	1852	"	623
225	1827	285	5704	"	1820	"	1836	"	568	"	665
232	2954	"	415	"	2758	"	1998	"	580	"	1874
234	1563	286	382	"	2770	"	2317	376	1853	474	1254
237	1564	"	5769	"	2778	"	2390	377	1854	"	1470
"	1828	"	24	295	1573	321	4035	"	1855	477	1471
239	1829	287	5462	"	1574	327	4475	386	1856	"	294
"	1830	"	436	296	1575	"	2870	390	1857	"	457
241	453	"	5741	298	1576	"	2892	"	1858	"	1875
242	379	"	1833	<u>4^e siècle.</u>		"	622	391	1859	478	458
242	380	288	1834	302	1577	328	5634	392	1860	"	603
"	454	"	3230	303	1578	334	3337	393	1861	"	624
243	1745	"	3336	304	2866	"	3349	"	1862	479	3772
245	381	"	1569	"	1579	345	1837	"	1863	"	3843
248	1831	"	1677	309	4540	346	1838	<u>5^e siècle.</u>		"	3871
"	4473	"	4537	"	4360	347	1839	400	1864	"	3882
250	1944	"	4652	"	4474	"	1840	400	1865	"	1472
"	2670	"	4538	"	4515	"	563	408	1866	480	3047
"	3285	"	4539	310	4613	"	1841	"	1867	"	1158
263	5632	"	4830	"	599	"	1842	409	2991	"	1473
265	1352	289	4831	"	600	"	564	"	4460	481	459
267	754	290	1835	314	1335	348	1843	"	1497	482	460
268	755	"	1570	"	1343	349	1844	410	586	"	461
269	1565	292	1571	"	1426	351	1581	412	3046	"	462
271	1566	294	5633	"	1580	353	1845	"	3063	483	463
275	1425	"	4082	315	25	354	1846	"	3092	"	1237
276	1270	"	4414	318	4266	355	1847	414	1868	"	27
"	1334	"	4140	"	4252	"	1848	415	2833	484	4765
"	1342	"	4241	"	4428	356	1582	419	1468	"	1156
"	1567	"	4402	"	2867	358	1849	421	1869	486	1160
"	1676	"	4409	"	3043	361	565	429	456	"	464
278	434	"	2736	"	562	"	577	430	1870	"	1474
"	1252	"	2737	"	1818	362	573	435	1871	"	1475
"	435	"	2752	"	4517	"	578	436	1157	"	465
"	1253	"	4403	"	2868	363	3231	"	3442	"	1476
280	3207	"	4083	319	2869	"	1850	438	1469	"	4227
"	3229	"	4141	"	2891	364	4476	"	182	495	1876
281	2413	"	4404	"	3044	366	566	"	1872	"	1009
"	1832	"	1572	"	4429	"	579	"	607	"	1112
"	2751	"	1678	"	26	371	567	"	3689	"	1821

6^e siècle, 7^e siècle, 8^e siècle, 9^e siècle, 10^e siècle.

496	1161	512	4026	600	626	<u>8^e siècle.</u>	788	54	842	1738	
„	4228	„	471	„	803	701	1999	„	55	„	2812
498	4229	„	1239	„	829	„	2319	„	56	843	89
„	604	„	4027	„	1151	„	2391	„	57	849	90
„	625	513	1587	„	1541	„	2444	„	58	„	159
„	1162	„	821	„	30	„	2444	„	59	„	295
499	1583	„	3993	„	474	„	2474	„	60	„	310
„	1877	514	756	„	3233	„	2779	„	61	„	557
„	1878	515	167	602	197	702	5635	„	62	858	1169
<u>6^e siècle.</u>	„	„	188	„	475	710	3356	„	63	860	91
500	1353	516	1588	„	383	712	1168	„	64	866	1278
„	466	„	1589	603	1737	„	1348	„	65	„	1349
503	581	518	472	619	31	„	1381	„	66	867	1279
„	1163	521	473	624	4282	729	133	„	67	„	1314
„	467	522	1880	„	5689	734	476	„	68	„	1350
„	1498	„	2545	632	32	736	39	„	69	871	910
504	468	526	1881	633	33	737	1591	„	70	872	3234
„	1584	533	1882	634	569	738	40	„	71	876	3731
„	1585	536	1883	638	5745	754	4115	793	72	„	3732
„	3990	„	1943	„	5746	756	158	„	1313	877	92
„	1499	537	1884	„	5747	„	587	794	73	„	3733
505	1477	539	1885	„	5748	„	598	„	74	879	93
506	582	541	1886	646	556	„	5024	797	75	880	217
„	469	543	1887	649	1271	„	41	<u>9^e siècle.</u>	883	1280	
„	1879	545	1888	„	1309	768	42	805	4621	886	5636
508	470	„	1165	„	1272	769	43	„	4633	887	4071
„	923	548	1889	„	1310	„	44	806	4638	„	5684
509	924	„	3232	650	1273	776	3994	812	76	895	1315
511	1478	549	1890	„	1311	„	4028	813	3724	<u>10^e siècle.</u>	
„	4025	„	1891	„	1274	777	3995	814	5690	908	1616
„	1479	„	1166	„	1275	„	4029	815	77	909	1617
„	3991	„	1892	„	1276	778	4656	816	78	924	1593
512	3992	558	1893	651	1277	780	45	817	79	925	1594
„	4084	563	1167	652	1240	782	46	820	80	926	2546
„	1586	567	28	671	34	783	1312	„	81	927	4477
„	1742	572	1894	677	35	„	47	828	82	„	1595
„	1164	575	583	682	36	„	48	832	2000	„	1596
„	1238	576	1308	687	37	786	49	833	83	„	1597
„	1255	„	1427	688	38	788	50	834	84	928	1598
„	1480	587	1895	„	1590	„	1592	835	85	930	3338
„	1504	594	29	691	2223	„	51	836	86	931	1170
„	3914	<u>7^e siècle.</u>	„	„	2274	„	52	837	87	„	1599
„	4016	600	404	694	2318	„	53	839	88	932	5739

11^e siècle, 12^e siècle, 13^e siècle.

933	5369	1004	4018	1044	1246	1068	3927	1097	1636	1133	3238
936	5773	..	4036	1045	4653	..	3984	..	1687	..	2004
937	3443	..	3915	..	4654	..	4632	1098	1637	1135	3105
..	5774	..	3916	..	4577	..	4684	1099	4069	1136	3239
938	5775	..	4037	..	4478	..	4633	..	1175	..	3106
939	5776	..	4623	1046	4053	..	4685	12 ^e siècle.	..	1137	3107
..	5777	..	4447	..	925	..	3923	1100	1316	..	3452
941	5778	..	4448	..	4040	..	4634	..	1176	1141	3453
..	5779	1005	4449	..	957	..	4686	1102	1177	1154	3108
949	3444	1007	480	..	4626	..	3924	..	1233	1155	3109
951	5780	..	5638	1047	4779	..	3917	..	1234	1158	3110
952	5674	..	336	..	4734	1069	3959	..	1261	1160	97
..	5781	..	5639	1056	3695	..	4778	..	1265	..	357
952	3445	..	350	1057	3654	..	4019	..	1282	1161	3111
953	5782	..	352	..	3734	..	3985	..	1317	1162	3112
962	3339	..	5640	..	3448	1072	4427	..	1355	1163	5370
964	1618	1009	4256	..	3678	..	189	..	4360	..	5642
967	1619	..	4257	..	3449	1076	3451	..	1382	..	3113
986	433	..	3996	..	3142	1077	2508	..	1178	1164	5371
991	5790	1011	4804	..	3466	1085	4635	1107	2002	..	3454
..	3446	..	5735	1058	3450	1087	490	1115	354	1165	3455
..	3773	..	5768	1069	4627	..	4823	1117	323	..	3456
996	477	1019	4600	1067	4628	..	4260	..	331	1165	3457
..	4281	1022	4481	..	4680	1089	4759	..	355	1166	3357
..	94	..	4500	..	4777	..	95	..	331	..	3114
..	483	..	3447	1068	3757	..	4345	..	525	1167	3458
..	296	1027	484	..	3956	1092	353	..	531	1169	5743
..	311	..	2496	..	3720	..	4290	1122	3735	1175	3115
998	4250	..	2521	..	4629	..	4822	..	3696	1180	3459
999	4789	1027	2533	..	4684	..	530	1123	4195	1183	3116
..	2320	1029	4624	..	4630	1093	2824	1124	4638	1184	3117
11 ^e siècle.	..	1038	4171	..	4682	..	4679	..	356	1185	3118
1000	478	..	4241	..	4631	1094	3235	1125	4428	..	5372
1001	479	..	4258	..	4683	1095	4173	..	4443	1187	3460
..	524	..	4030	..	5430	..	2004	..	324	1193	3461
1002	344	..	4172	..	5463	..	4604	..	332	..	4611
1004	4620	..	4242	..	5503	1096	3236	1126	4318	..	3119
..	4621	..	4259	..	5537	..	5753	1128	96	..	3120
..	4622	..	4243	..	5547	..	5784	1132	2003	1195	3121
..	4017	..	4625	..	5610	..	5754	..	3208	..	3462
..	5637	1043	4244	..	766	..	843	..	3237	..	13 ^e siècle.
..	5783	1044	830	..	782	..	2825	1133	5644	1200	3463
..	5791	..	4245	..	3922	1097	4174	..	3104	..	3122

14^e siècle.

200	3123	1225	3129	1297	1357	1311	533	1324	3479	1333	488
„	3124	1226	2651	14 ^e siècle.		1313	3474	„	2393	„	2636
202	5464	„	3394	1302	1361	„	3698	„	2415	„	489
207	3378	1227	1639	„	4965	„	3475	„	4031	1334	2912
„	1283	„	1688	„	4966	„	3476	„	3403	„	2917
„	1284	1232	252	1303	1383	1314	4230	„	485	„	2920
210	3464	1241	3130	„	1394	„	1641	„	153	„	3699
„	3465	1242	3131	„	1286	„	1689	1326	4356	„	3485
„	3466	1254	5722	„	1429	„	1716	„	5654	1335	4431
„	3467	1255	3132	„	1444	„	4231	1327	535	„	4463
„	3468	1265	5723	„	1179	„	3656	„	536	„	4282
213	3125	1267	2392	„	3473	„	1185	„	198	„	4291
„	3393	1268	4297	„	1287	„	1640	„	232	1336	2626
216	5718	1271	5770	1304	1288	„	1746	„	259	„	2638
„	5643	1272	2887	„	1384	„	1747	„	263	„	2696
„	5721	1274	4498	„	1385	„	4232	„	270	„	2901
„	5755	„	3138	1305	1180	„	4233	„	406	„	2646
„	5785	„	5373	„	1289	„	4234	„	1786	„	390
„	5644	„	5374	„	2462	1316	1362	„	4479	1337	3486
„	5756	1275	5375	„	1482	„	1186	„	537	„	3616
„	5645	1284	2871	„	1491	„	1291	1328	1189	„	4086
„	5757	„	3469	„	895	„	1484	„	538	„	4142
„	5646	„	3470	„	1483	„	1602	„	4236	„	4196
„	5758	„	3618	1306	1181	1317	1187	„	4237	„	3487
„	5647	1289	3471	„	1290	„	483	1329	2695	„	1603
„	5759	„	3679	„	345	„	1188	„	4238	1338	3020
„	5648	1290	5421	1307	218	„	4235	1330	407	„	4203
„	5649	„	5422	„	4646	1318	4248	„	4239	„	2924
„	5792	„	5423	„	1430	„	757	1331	1777	„	4204
„	5650	„	844	„	1445	„	534	„	3997	„	387
„	5651	„	4814	„	1182	„	385	1332	4240	„	4087
217	1113	„	3697	1308	384	„	4789	„	3480	„	3488
„	3126	„	3918	„	416	„	417	„	408	„	971
219	358	„	5499	„	482	1319	419	„	486	„	880
„	98	„	5500	„	4967	1321	484	„	386	„	887
„	337	„	2813	„	405	1322	4707	„	3481	„	972
„	3127	„	3944	„	5363	„	3477	„	3482	1239	654
„	338	„	5591	„	5365	„	4116	„	3483	„	681
„	5652	1291	1285	„	738	„	3478	1333	2923	„	767
221	4430	„	145	1310	1183	„	4085	„	3484	„	783
„	4296	1295	3472	„	1184	1323	2946	„	523	1340	1144
„	3128	1297	4614	1311	532	„	4518	„	487	„	3310
„	5653	„	1356	„	588	1324	2321	„	244	„	491

15^e siècle.

1342	4630	1346	627	1351	1235	1360	5486	1363	1416	1399	4163
..	1217	..	939	..	1780	1361	3015	..	101	..	4205
..	1190	..	4696	..	4352	1364	3359	..	254	..	
..	675	..	5538	..	4480	1365	5504	1371	409	15 ^e siècle.	
..	4771	1347	628	..	4493	1366	2637	..	325	1400	3342
1343	3489	..	882	..	4497	..	2645	..	390	..	682
..	418	..	927	..	4499	..	2459	..	526	1403	683
..	420	..	958	..	4519	..	2463	..	494	..	4770
..	492	..	1123	1352	1301	..	1408	1372	4655	..	540
..	1690	..	1133	..	1306	..	3341	..	4828	..	1197
..	1728	..	1154	..	493	..	1225	..	4832	..	3490
..	1729	..	677	..	99	..	1248	..	4833	1404	278
..	1730	..	703	..	342	..	1396	..	4834	..	68
..	505	..	935	..	389	..	1405	..	1192	..	72
..	388	..	663	..	398	..	1414	..	1193	..	164
..	1132	..	726	..	400	..	1420	..	1896	..	190
..	1152	..	744	..	1302	..	1610	..	1227	1407	432
1344	1011	..	749	1353	343	..	5461	..	1228	..	42
..	3395	..	769	..	399	..	1226	..	4656	..	427
..	3404	..	771	..	401	..	185	..	1194	1408	101
..	881	..	785	..	1387	1367	857	..	1195	..	107
..	888	..	791	1354	1388	..	186	..	1196	..	103
1345	662	..	811	..	1407	..	679	1373	421	..	107
..	768	..	936	..	1395	..	728	..	5378	..	110
..	770	..	2416	..	1389	..	793	..	5379	..	19
..	784	1348	4805	..	2458	..	1114	1375	680	1409	10
..	4294	1349	3358	..	2671	..	835	..	1897	1413	19
..	4298	..	5605	..	2676	..	4815	..	1898	..	34
..	655	1350	3311	..	4292	..	2582	1378	539	1415	34
..	3657	..	2893	1355	3340	..	5376	1381	333	1416	19
1346	2394	..	1218	..	2672	1368	5377	..	4657	..	34
..	676	..	1223	..	1266	..	4766	..	5380	1419	24
..	702	..	2023	1356	3658	..	100	1382	485	1420	34
..	725	1351	1191	..	4796	..	1227	1386	4968	1424	15
..	743	..	1219	1357	4806	..	1230	..	4969	1425	21
..	748	..	1220	1358	3332	..	1267	1388	5424	..	23
..	790	..	1224	..	678	..	1397	..	5425	..	145
..	810	..	1229	..	727	..	1409	..	5426	..	212
..	816	..	1247	..	831	..	1410	1390	629	..	213
..	926	..	1386	..	928	..	1415	..	681	..	218
..	946	..	1466	1359	3288	..	253	1399	1899	1426	21
..	949	..	1754	1360	792	..	3016	..	2780	..	11
..	1153	..	1767	..	5469	..	1268	..	4117	..	315

15^e siècle.

27	1907	1461	3507	1476	1915	1480	2771	1485	833	1487	4422
28	1908	1463	4820	„	1199	„	2956	„	5381	„	4675
29	1909	1465	4353	„	3510	„	5221	„	1298	„	4419
„	3496	„	4361	„	3632	„	4708	„	1305	„	4606
30	3497	„	4374	„	3642	„	5700	„	1319	„	5658
„	1910	„	1731	„	3659	„	5685	„	758	„	5659
„	1911	1466	2992	1477	822	„	700	„	759	1488	5068
38	3498	1467	5655	„	832	1481	630	„	760	„	5675
„	3499	„	5724	„	2837	„	2224	„	761	„	5679
„	3500	„	4088	„	2738	„	1916	„	762	„	104
39	3501	„	1505	„	326	„	2445	„	316	1489	5660
„	3502	„	1485	„	391	„	2477	„	334	„	5725
40	314	„	4089	„	410	„	2627	„	316	„	5661
„	4658	„	4375	„	297	„	2639	„	393	1490	4533
„	315	1468	3508	„	392	„	2697	„	427	„	631
43	102	„	3509	„	541	„	2739	„	430	„	335
44	1014	„	4272	„	584	„	2786	„	3671	1491	4607
„	3503	„	4542	„	589	„	2814	„	3513	„	3515
„	5548	1469	4332	„	651	„	2827	„	4835	„	3516
„	5572	1470	1303	„	653	„	3660	„	4794	„	1917
„	5576	„	1812	„	854	„	3669	„	5382	„	2446
„	5615	„	4253	„	858	„	3670	„	3514	„	2478
46	3240	„	4295	„	1249	„	3775	1486	5383	1492	911
„	3504	„	4578	„	3511	„	4242	„	5427	1493	3435
47	929	„	1604	1478	2476	„	4251	„	5505	„	542
„	1015	„	4792	„	4697	„	1236	„	5549	„	607
49	2955	„	4797	„	4847	1482	5416	„	5594	„	913
„	3627	1471	5146	„	5696	„	4674	„	5606	„	1643
„	3631	1472	1198	„	5295	„	2324	„	5656	„	1748
„	4164	1473	1411	1479	2322	1483	4090	„	5657	„	900
„	4206	„	605	„	2346	„	4148	„	5384	1494	5155
„	4118	„	909	„	4461	„	4165	„	5428	„	4786
„	3343	„	1412	„	2052	„	4207	„	5506	„	3517
45	3505	1474	5539	„	2066	„	606	„	5550	„	2913
„	1912	„	5224	„	3143	1484	3512	„	5595	„	3518
42	1913	„	5225	„	3176	„	3776	„	5607	1495	543
44	3506	„	558	„	3189	„	4091	1487	4273	„	3883
45	1914	„	559	„	3209	„	4197	„	713	„	3884
48	3017	1475	4376	„	3241	„	4243	„	4659	„	3885
„	5273	„	2147	„	2323	„	1262	„	103	„	3886
46	2939	„	2195	„	2347	„	168	„	122	„	5355
41	3344	„	2275	„	3774	„	2925	„	169	„	2460
„	219	1476	2785	1480	2759	1485	823	„	4310	„	1918

16^e siècle.

1495	2787	1501	123	1502	730	1505	1925	1506	2788	1510	5680
..	170	..	154	..	912	..	2005	..	3634	..	5686
..	5358	..	160	..	914	..	2035	..	162	..	3005
1496	1919	..	171	..	1292	..	2149	..	4854	..	4596
..	3519	..	187	..	1363	..	2226	..	4971	1511	2881
..	3777	..	191	..	1431	..	2259	..	3025	..	3014
..	4676	..	283	..	1644	..	2277	..	1142	..	3006
..	3345	..	527	..	1743	..	2327	..	1115	..	3135
..	3348	..	1320	..	1922	..	2395	..	264	..	3091
1497	544	..	1329	..	2547	..	2417	..	271	..	3639
..	560	..	1337	..	4038	..	2426	..	3087	..	5054
..	1200	..	1615	..	4072	..	2434	..	3396	..	5317
..	3520	..	1790	..	3844	..	2447	..	3413	..	5740
..	1201	..	1321	..	3887	..	2480	1507	3595	..	5387
..	1374	..	5233	..	1202	..	2511	..	1143	..	5359
..	2628	..	5386	..	1263	..	2673	..	2328	..	4949
..	3633	..	5429	..	1492	..	2828	..	2914	..	4972
..	2932	..	5507	..	1501	..	3004	..	4855	..	4993
..	3998	..	5551	..	1506	..	3167	..	4942	..	5226
..	4776	..	1322	..	1923	..	3242	..	5107	..	5234
..	3133	..	5366	1503	1924	..	3363	1508	3243	..	1793
..	3778	..	5339	..	2918	..	3371	..	4767	..	794
..	3779	..	4039	1504	2326	..	3373	..	4780	..	3523
1498	4688	..	2148	..	484	..	3379	..	1203	..	3655
..	4254	..	2225	..	834	..	3381	1509	4379	..	3680
..	4980	..	2258	..	896	..	3383	..	4244	..	3919
1499	4970	..	2276	..	903	..	3385	..	4255	..	3928
..	3412	..	1921	1505	4119	..	3387	..	2097	1512	4005
..	5260	..	2325	..	4149	..	3389	..	2128	..	137
..	5122	..	2433	..	4166	..	3391	..	4256	..	3245
..	2479	1502	656	..	4208	..	3145	..	4768	..	5055
..	950	..	1717	..	545	..	3210	..	4781	..	4843
..	4899	..	1740	..	3423	..	1323	..	4784	..	5274
16 ^e siècle.		..	2451	..	2522	..	1330	..	3018	..	5275
1500	5088	..	2998	..	2817	..	1331	..	4793	..	2963
..	5385	..	3002	..	3177	..	1336	..	4648	..	3925
..	3521	..	5296	..	3350	..	1338	..	855	1513	4845
..	1920	..	4092	..	3360	..	1344	1510	3244	..	5662
..	2740	..	632	..	3190	..	1346	..	4848	..	5726
..	3522	..	664	..	3134	..	1347	..	4595	..	5760
1501	4698	..	666	..	3144	..	1351	..	4649	..	5771
..	5453	..	608	..	3289	..	1356	..	496	1514	2741
..	105	..	685	..	3346	..	1358	..	4836	..	3524

16^e siècle.

514	1221	1517	3351	1519	3525	1522	1718	1524	2760	1525	1720
..	1264	..	3397	..	3780	..	2742	..	2789	..	1755
..	1293	..	3414	..	5581	..	2840	..	3526	..	2548
..	1486	..	2878	..	3645	..	1794	..	1654	..	2743
..	1493	..	2915	..	4093	..	1805	..	1693	..	2761
..	1502	..	3007	..	5391	..	4316	..	2006	..	2549
..	1507	..	5389	..	5431	..	4380	..	2330	..	2744
..	5709	..	5430	..	5455	..	4382	..	2396	1526	2762
515	4856	..	5470	..	5509	..	4432	..	634	..	3374
..	4917	..	5476	1520	5552	..	4817	..	1144	..	3628
..	4985	..	5508	..	5577	..	3781	..	3930	..	3920
..	4994	..	5533	..	4824	..	3888	..	951	..	3931
..	5069	..	5596	..	4943	..	1204	..	2349	..	5277
..	5071	..	5534	..	5072	..	2947	..	1929	..	5299
..	5201	..	4973	..	5228	..	2950	..	2228	..	5340
..	5213	..	5013	..	5266	..	2964	..	3146	..	3847
..	5222	..	5025	..	5456	..	3782	..	3168	..	3890
..	5227	..	5028	..	5510	1523	889	..	3192	..	3681
..	5276	..	5108	..	4825	..	4362	..	2150	..	1432
..	5720	..	4258	..	4837	..	124	..	2196	..	1446
..	5123	..	686	..	5125	..	633	..	2278	..	1451
..	5261	..	959	..	687	..	688	..	2370	1527	4974
..	4995	..	1134	..	915	..	731	..	4121	..	4073
..	4481	..	4849	..	918	..	739	..	4151	..	4787
..	4950	1518	5390	..	1615	..	1927	..	4168	..	3527
..	4996	..	5697	..	904	..	2841	..	4210	1528	4975
..	4951	..	4953	..	4987	..	590	..	1222	..	1656
..	846	..	4981	..	4120	..	4354	..	402	..	1695
..	4482	..	4986	..	4150	..	3334	1525	1930	..	3848
1516	3430	..	4997	..	4167	..	3846	..	4317	..	3891
..	4588	..	5263	..	4209	..	3862	..	4321	..	4597
..	4622	..	4954	..	3290	..	3889	..	4371	..	5597
..	4534	..	5264	1521	2999	..	3661	..	4388	..	3596
..	3191	..	4955	..	1802	1524	4798	..	4420	..	4598
..	3064	..	5265	..	4850	..	2227	..	4311	..	2331
..	5388	1519	2329	..	4851	..	689	..	5356	..	2371
..	5454	..	2993	..	3431	..	732	..	5357	..	2350
..	1926	..	2369	1522	172	..	1653	..	4245	..	3147
..	4257	..	2348	..	3000	..	1692	..	1977	..	3211
1517	4952	..	2957	..	3845	..	1719	..	1205	1529	1398
..	5056	..	3929	..	4543	..	1928	..	1655	..	2703
..	5124	..	4699	..	4552	..	1976	..	1694	..	4816
..	5262	..	4772	..	1691	..	2617	..	1646	..	4821

16^e siècle.

1529	3193	1536	4040	1542	4568	1546	509	1551	1698	1556	1796
1530	199	„	4050	„	772	„	2550	1552	3636	„	108
„	4790	1537	3432	„	704	„	847	„	4544	„	126
„	4795	„	1231	„	429	„	856	„	4260	„	134
„	4677	„	236	„	347	„	2551	„	2745	„	138
1531	4094	„	266	„	546	„	1071	„	2843	„	139
„	4152	„	272	„	1294	„	1106	„	1208	„	151
„	4579	„	245	„	497	„	2583	„	4098	„	156
1532	5352	„	2753	„	506	„	2491	„	2584	„	161
„	930	„	4693	„	516	1547	2801	1553	5279	„	173
„	4095	„	4700	„	107	„	1795	„	5300	„	192
1533	4096	„	4857	„	200	„	4287	„	3169	„	374
„	4143	„	5156	„	348	„	163	„	5512	„	905
„	3528	„	5171	„	394	„	652	1554	267	„	1209
„	4122	„	5179	1543	1206	1548	5278	„	273	„	1295
„	4169	„	5184	„	859	„	4818	„	4389	„	1324
„	4211	„	5188	„	5392	„	3530	„	2098	„	1328
„	265	1538	4858	„	5432	„	3682	„	2129	„	1365
„	5477	„	2053	„	5511	„	931	„	3784	„	2844
1534	3019	„	5582	„	5553	„	3635	„	4426	„	4312
„	155	1539	106	„	3008	„	3849	„	4844	„	1390
„	4788	„	125	„	705	„	3892	1555	1768	„	1433
„	4791	„	5002	1544	2564	„	984	„	1304	„	4276
1535	2688	„	5034	„	5433	„	3531	„	4275	„	4433
„	2677	„	5003	„	1207	„	4249	„	4333	„	1659
„	4838	„	5057	„	884	„	1016	„	4363	„	1700
„	4423	„	5136	„	395	„	4799	„	4383	„	1969
„	3597	„	1657	„	706	1549	817	„	4391	„	1434
1536	3291	„	1697	1545	237	„	5554	„	4421	„	2418
„	5345	„	4918	„	1399	„	5611	„	4500	„	848
„	5691	„	4976	„	4259	„	4274	„	4589	1557	3415
„	5706	„	4709	„	4124	1550	5393	„	498	„	667
„	1696	„	4726	„	4153	„	4623	„	1364	„	1660
„	5367	1540	4678	„	4170	„	4631	„	4852	„	1701
„	3692	„	428	„	4212	„	3619	„	750	„	3785
„	5695	„	4679	„	1806	„	4773	„	547	„	3786
„	5707	1541	890	„	507	„	164	„	1699	„	4171
„	5346	„	4569	1546	513	1551	2228	„	2099	„	4213
„	3529	1542	5348	„	4561	„	2260	1556	220	„	4680
„	4097	„	5418	„	2790	„	3822	„	359	„	4710
„	4123	„	5727	„	4551	„	2372	„	609	„	4727
„	3783	„	5793	„	508	„	3532	„	901	„	808
„	4013	„	4560	„	2842	„	1658	„	1781	„	849

16^e siècle.

558	657	1561	2678	1566	500	1568	5663	1571	4636	1575	5488
„	109	„	2689	„	5016	„	5728	„	4807	„	5558
„	1453	„	5353	1567	1959	„	233	„	4752	„	5514
„	1803	„	2845	„	3850	„	234	„	3538	„	3827
„	3646	„	2505	„	4101	„	235	„	112	„	3539
„	3787	„	1300	„	4322	„	3534	„	4660	„	3608
„	3620	„	4099	„	4392	„	813	„	5017	„	3540
„	4782	„	298	„	5608	„	1017	„	113	„	431
„	5292	„	349	„	5435	„	3535	1572	2464	„	432
„	1325	„	548	„	5555	„	3617	„	2470	1576	4263
„	1326	„	1210	„	5583	„	3673	„	4808	„	4267
„	499	„	1487	„	5436	„	127	„	3865	„	942
„	1797	„	2332	„	5556	„	175	1573	835	„	4463
„	4681	„	2435	„	3789	„	551	„	5710	„	3662
„	4711	„	4334	„	5437	„	1756	„	5711	„	3790
„	193	1562	549	„	5557	„	1798	„	2373	„	4464
„	194	„	5394	„	3598	„	1813	„	4483	„	3662
„	195	„	3533	1568	2791	„	300	„	5712	„	3791
1559	4261	„	3893	„	135	„	3674	„	5786	„	5301
„	4277	„	3788	„	4758	„	4387	„	5713	1577	5302
„	3178	„	4335	„	299	„	111	„	5787	„	5303
„	1931	„	5026	„	2512	„	202	„	5714	„	4936
1560	4774	1563	5293	„	2523	„	339	„	5788	1578	3364
„	5014	„	5180	„	2534	„	529	„	5715	„	4602
„	4501	„	5172	„	4014	„	130	„	5789	1579	5280
„	4516	„	5354	„	718	„	1421	„	2374	„	3828
„	4520	„	3823	„	157	„	268	1574	4434	„	3541
„	4525	„	860	„	174	„	274	„	5487	„	5351
„	4410	„	1422	„	260	1569	284	„	4840	1580	1978
„	5157	„	4100	„	277	„	3863	„	4841	„	3672
„	2647	1564	4819	„	3824	„	3864	„	5396	„	3792
„	2652	„	5360	„	3894	„	3872	1575	2872	„	1211
„	2663	1565	4065	„	4364	„	3825	„	4262	„	3793
„	4900	„	3213	„	4415	„	3536	„	4581	„	3829
„	3148	„	3247	„	110	„	3149	„	4570	„	1503
„	3212	„	5361	„	131	„	3194	„	4624	„	1232
„	3246	„	5015	„	204	„	3826	„	1799	„	1299
„	4712	1566	812	„	528	1570	707	„	1819	„	1366
„	4728	„	3398	„	550	„	2838	„	4365	„	2513
„	4580	„	5395	„	1327	„	3333	„	4394	„	2535
„	1932	„	5434	„	1339	„	941	„	4416	1581	3794
1561	2007	„	5513	„	1359	„	3537	„	4783	„	3830
„	595	„	2492	„	4393	„	3248	„	5397	„	5304

17^e siècle.

1581	3690	1584	3543	1586	176	1590	327	1596	5082	1599	328
"	3700	"	4682	1587	804	"	591	"	5089	"	5158
"	3709	"	4763	"	1769	1591	3617	"	5115	"	5283
"	3729	"	4683	"	4063	"	5309	"	5126	17 ^e siècle.	
"	3736	"	4713	"	4826	"	592	"	4661	1600	329
"	3758	"	4729	"	1721	"	596	"	4753	"	5099
"	3761	"	2481	"	1454	"	2152	"	4662	"	3552
"	3763	"	4008	"	1647	"	3759	"	4754	"	3553
"	4032	1585	709	"	1661	"	3760	"	4663	"	2904
"	4125	"	719	"	1702	1592	3701	"	4755	"	3048
"	4172	"	1447	"	1744	"	4484	"	5399	"	3059
"	1488	"	3764	"	1749	"	4503	"	4862	"	3088
"	4154	"	1979	"	1757	"	4859	"	5127	"	3093
"	4190	"	4452	"	1782	"	3152	"	5400	"	3099
"	1495	"	1933	"	1332	"	2153	1597	1981	"	3102
1582	2763	"	1960	"	5307	"	2280	"	5664	"	5465
"	2772	"	1970	1588	5281	1593	2524	"	5729	"	5489
"	1489	"	2436	"	5308	"	2536	"	763	"	5559
"	3737	"	2448	"	1435	"	3292	"	1126	"	4664
"	2375	"	2482	"	2713	"	2793	"	2595	"	5193
"	960	"	2698	"	1125	1594	4860	"	2775	"	5458
1583	1423	"	2704	"	3546	"	1662	"	4246	"	5460
"	2151	"	985	"	5004	"	1703	"	4250	"	2074
"	2197	"	814	"	5018	"	4800	"	1465	"	2100
"	2229	"	818	"	5282	"	5451	"	3549	"	2130
"	2261	"	2679	"	3150	"	2774	"	3663	"	3250
"	2279	"	1448	"	570	"	5457	"	4102	"	4863
"	4336	"	1494	"	1333	1595	2230	"	5116	"	4901
"	4746	"	2764	1589	4502	"	2965	"	2596	"	4919
"	3710	"	2773	"	3405	"	2154	"	3851	"	4931
"	3795	"	3544	"	2792	"	2198	1598	3550	"	4937
"	3831	"	2483	"	3136	"	2281	"	552	"	4944
"	4007	"	2493	"	3347	"	3547	"	4647	"	5401
"	708	"	2497	"	3399	"	3548	"	3551	"	5560
"	3999	"	5305	"	5598	"	3873	"	4801	1601	2714
"	973	1586	3352	"	3353	"	3874	1599	2376	"	3089
1584	3738	"	165	"	3151	1596	3153	"	4846	"	5342
"	3179	"	5267	"	3139	"	114	"	3875	"	5194
"	3214	"	4842	"	5398	"	203	"	4582	"	5402
"	3249	"	5306	"	4769	"	1980	"	136	"	5540
"	1116	"	3545	1590	2351	"	4861	"	4323	"	4864
"	3542	"	3832	"	4064	"	5062	"	4337	1602	3725
"	1124	"	4144	"	571	"	5073	"	4930	"	4504

17^e siècle.

1602	5587	1604	2654	1605	2970	1609	5285	1612	4959	1615	2716
"	3726	"	3433	"	4802	"	1212	"	5161	"	4001
"	4485	"	4734	"	4803	"	5441	"	4867	"	3559
"	4505	"	4812	"	4760	"	5518	"	4960	"	3621
"	4730	"	1982	"	1945	"	437	"	5162	1616	2552
"	4731	"	2101	"	3556	"	514	"	5205	"	2565
"	4732	"	2131	"	3401	"	593	"	5297	"	3702
"	861	"	2905	"	3407	"	1213	"	5298	"	4126
1603	3009	"	3154	"	2873	1610	2465	"	3765	"	4155
"	4313	"	3180	"	5490	"	2882	1613	2930	"	4173
"	4338	"	3195	1606	4735	"	2377	"	1367	"	4868
"	5452	"	3215	"	4747	"	5716	1614	3416	"	1971
"	4759	"	3251	"	1612	"	5719	"	3086	"	286
"	5561	"	3293	"	115	"	2940	"	261	"	4145
"	3090	"	3372	"	177	"	2944	"	275	"	4146
"	3094	"	3375	"	4839	"	2948	"	278	"	4147
"	3100	"	3380	"	5005	"	2951	"	4436	1617	204
"	3103	"	3382	"	4191	"	1663	"	5286	"	2746
"	5515	"	3384	1607	2715	"	1704	"	285	"	2846
1604	4299	"	3386	"	2352	"	5744	"	1214	"	205
"	4639	"	3388	"	5440	"	862	"	1269	"	2747
"	5478	"	3390	"	5074	"	891	"	1296	"	2847
"	4339	"	3392	"	4684	"	5751	"	1406	"	4938
"	5541	"	3400	"	5075	1611	4665	"	1424	"	5311
"	3554	"	3406	"	3091	"	5063	"	1648	"	5665
"	5438	"	3417	"	5202	"	1455	"	4000	"	4694
"	5439	"	5403	"	5772	"	4956	"	361	1618	4689
"	4809	"	5466	"	5682	"	4988	"	303	"	4701
"	4810	"	5468	"	5687	"	5001	"	961	"	5368
"	4733	"	5471	"	5750	"	5064	"	774	"	3745
"	4811	"	5516	"	116	"	5077	1615	5362	"	3560
"	5542	"	5599	"	2705	"	773	"	932	"	3746
"	2427	"	5604	"	2729	"	1946	"	4667	"	5666
"	144	"	5404	"	1983	1612	4666	"	2834	"	5667
"	396	"	5517	1608	4748	"	2494	"	2525	"	5668
"	5681	"	3361	"	5479	"	4865	"	2537	"	5669
"	5705	1605	4583	"	2333	"	4957	"	2484	"	5670
"	5742	"	4593	"	3557	"	5159	"	4829	"	4127
"	5749	"	4982	"	5568	"	5203	"	5058	"	4156
"	2926	"	3376	"	3558	"	4866	"	5065	"	4174
"	2929	"	3555	"	5076	"	4958	"	5078	"	4192
"	2933	"	4268	1609	5310	"	5160	"	5083	"	3747
"	2969	"	4435	"	5284	"	5204	"	1449	"	3561

17^e siècle.

1618	3766	1622	2075	1623	2437	1624	2486	1624	118	1627	3418
„	3216	„	4870	„	2966	„	2498	1625	1935	„	4033
1619	5761	„	714	„	2485	„	2514	„	1985	„	1937
„	5762	„	795	„	3877	„	2526	„	2036	1628	3573
„	4437	„	906	„	2262	„	2538	„	1947	„	3629
1620	2819	„	690	„	2314	„	3155	„	3933	„	2487
„	4074	„	715	„	2102	„	3170	„	3969	„	3574
„	3196	„	786	„	2132	„	3181	„	3600	1629	701
„	4324	„	897	„	2155	„	3197	„	1948	„	2585
„	4340	„	916	„	2199	„	3217	1626	2717	„	3834
„	4351	„	1107	„	2231	„	3252	„	4042	„	4438
„	4366	„	1664	„	2103	„	1055	„	4020	„	4464
„	4770	„	1705	„	2133	„	3675	„	3571	„	3253
„	4785	„	3140	„	2156	„	3664	„	3648	„	3835
„	4486	„	658	„	3562	„	3796	„	3409	„	3254
„	4869	„	775	„	4961	„	3866	„	3684	„	4439
„	5066	„	836	„	4977	„	3878	„	3714	„	4440
„	5084	„	2419	„	2971	„	796	„	3751	„	4465
„	4761	„	2566	„	5676	„	3748	„	710	„	375
„	5163	„	691	„	3563	„	3852	„	733	1630	4574
„	5195	„	716	„	2819	„	3896	„	1490	„	3897
1621	4690	„	917	„	4873	„	4002	„	1496	„	3255
„	553	„	610	„	4872	„	717	„	3572	„	3853
„	302	„	635	„	5143	„	720	„	3767	„	5730
„	5312	„	2553	1624	2835	„	3565	„	4103	„	2466
„	1072	„	2577	„	2509	„	3932	„	636	„	2471
„	5364	„	2597	„	3137	„	3566	„	798	„	4300
„	5408	„	692	„	3294	„	3567	„	2515	„	4775
„	1117	„	4871	„	2315	„	3568	„	2527	„	4325
„	937	„	824	„	3564	„	797	„	2539	„	1938
„	943	„	3876	„	3312	„	3637	„	4003	„	4326
„	947	„	3895	„	2104	„	3569	„	4009	1631	501
„	952	„	693	„	2134	„	3703	„	4128	„	510
„	962	„	206	„	2449	„	3683	„	4157	„	517
„	974	„	2730	„	1934	„	3727	„	4214	„	4521
„	1127	„	340	„	1984	„	3570	„	1649	„	4367
„	3592	„	341	„	2067	„	5223	„	5405	„	4381
„	3599	„	2680	„	2157	„	2054	1627	287	„	4384
„	4894	„	117	„	2232	„	2820	„	1936	„	4797
„	4911	1623	2848	„	2263	„	2158	„	2894	„	4640
1622	360	„	3921	„	2334	„	2200	„	554	„	3026
„	2807	„	3960	„	2353	„	2282	„	555	„	3032
„	4041	„	2428	„	2378	„	238	„	3833	„	3038

17^e siècle.

631	4462	1631	2984	1634	4442	1637	5407	1641	4469	1644	2602
„	4571	„	3837	„	4467	„	3028	„	3952	„	1951
„	330	1632	4405	„	2907	„	3040	„	503	„	2556
„	397	„	4411	„	2960	„	4875	„	519	„	2335
„	5349	„	5353	„	2974	„	3649	„	594	„	3101
„	4526	„	3838	„	2985	„	3650	„	5409	„	2749
„	4553	„	5442	„	3022	„	5672	„	3069	„	3257
„	4608	„	5443	„	3256	1638	2631	„	121	„	1942
„	4625	„	288	„	1066	„	3295	„	5673	„	3030
„	4594	„	1939	„	1056	„	3715	„	5732	„	3035
„	4599	„	5671	„	4265	„	1949	„	3070	„	3042
„	4603	„	5731	„	4278	„	120	1642	3029	„	4669
„	3021	„	4398	„	442	„	178	„	3034	„	4876
„	2952	„	2921	„	443	„	776	„	3041	„	5206
„	2958	„	4547	„	5562	„	4644	„	4612	„	2967
„	2972	„	3027	„	5617	„	3313	„	4668	„	4877
„	2983	„	3033	„	502	„	777	„	1067	1645	1375
„	3010	„	1215	„	511	„	4247	„	1018	„	1376
„	2731	„	4548	„	518	„	1605	„	1340	1646	4878
„	2888	„	4874	1635	3354	„	963	„	2567	„	4495
„	2895	1633	3055	„	2802	1639	2554	„	2586	„	5110
„	4487	„	4264	„	2641	„	2598	„	3065	„	5609
„	4545	„	4466	„	2630	„	3575	„	2849	„	5493
„	4572	„	4377	„	4314	„	4327	„	5079	„	5411
„	2874	„	4368	„	4454	„	4549	1643	2587	„	1377
„	2884	„	5612	„	4827	„	5497	„	377	„	2949
„	4269	„	5616	„	239	„	4813	„	2588	1647	611
„	2941	„	4318	„	3419	„	3839	„	2599	„	4129
„	4546	„	4357	„	1216	1640	4641	„	2601	„	3066
„	4573	„	4358	„	4319	„	4702	„	2555	1648	140
„	2885	„	4441	„	4443	„	5347	„	2748	„	141
„	2906	„	119	„	4468	„	3840	„	2706	„	2569
„	2959	„	3730	1636	240	„	3841	„	2732	„	2557
„	3836	„	440	„	4285	„	4507	„	4618	„	2578
„	4554	„	424	„	3141	„	3842	„	5519	„	4043
„	4600	1634	4284	„	3362	„	1606	„	694	„	1378
„	4604	„	4301	„	5191	„	5492	1644	2765	„	4691
„	2875	„	4424	„	5406	„	4444	„	2776	„	2467
„	2896	„	4506	„	2897	„	1950	„	2794	1649	1456
„	4270	„	441	„	986	„	4616	„	2808	„	3258
„	2876	„	2629	„	376	„	1944	„	2568	„	1452
„	2942	„	2640	1637	2397	1641	5480	„	2589	„	4692
„	2973	„	2754	„	1940	„	5408	„	2600	„	2468

17^e siècle.

1649	2570	1652	2642	1654	2851	1655	2283	1658	2580	1663	4342
..	2571	..	4455	..	2682	..	3261	..	2337	..	4343
..	2558	..	4445	..	2683	..	5109	..	2284	..	4880
..	2579	..	2664	..	2684	..	2160	..	2540	..	4279
1650	4302	..	2766	..	2691	..	2202	..	2008	..	4344
..	5613	..	2777	..	2708	..	3262	..	2076	..	4044
..	1986	..	2830	..	2709	..	659	..	2105	1664	4162
..	3084	..	2836	..	2633	..	907	..	2135	..	4217
1651	289	..	4390	..	805	..	3593	..	2039	..	4178
..	3071	..	2632	..	149	1656	4738	..	2069	..	1607
..	3095	..	2643	..	146	..	612	..	2236	..	1068
..	5481	..	3260	..	248	..	641	..	2516	..	2285
..	5494	..	1822	..	255	..	2234	1659	2659	..	2040
..	5543	..	2681	..	256	..	2235	..	2685	..	4686
..	5544	..	2690	..	241	1657	3854	..	5473	..	4739
..	5545	..	2850	..	361	..	4056	..	5496	..	3799
..	5546	..	1823	..	207	..	5608	1660	4131	..	3900
..	5563	..	2908	..	221	..	5717	..	4159	1665	3957
..	5569	..	4320	..	378	..	5688	..	152	..	1073
..	5573	..	4369	..	262	..	4372	..	1800	..	3962
..	5578	..	2718	..	269	..	3651	..	613	..	3676
..	5584	..	2945	..	276	..	3652	..	837	..	3576
..	5588	..	2961	..	279	..	4104	1661	5412	..	3800
..	5591	..	2986	..	411	..	4130	..	3798	..	3856
..	5618	..	3096	..	425	..	4158	..	3855	..	3901
..	5619	..	5207	..	521	..	4175	..	3899	..	1787
..	3259	..	5268	..	4685	..	3898	..	4105	..	3602
..	3076	..	4714	..	4703	1658	2768	..	4160	..	3615
..	5614	..	4715	..	4716	..	2803	..	4176	..	3653
..	2055	..	2472	..	4736	..	3263	..	4215	..	3712
..	2037	1653	246	..	4879	..	3711	1662	1613	..	3717
..	5495	..	247	..	2233	..	3762	..	2452	..	3721
..	4328	..	290	..	806	..	3961	..	5413	..	3739
..	4303	..	2068	..	1665	..	3970	..	3716	..	4021
..	1987	..	2767	..	1706	..	3971	..	4106	..	4670
..	4304	..	2707	..	1824	..	2161	..	4177	..	4740
..	4329	..	1815	..	1816	..	3704	..	4216	..	3638
..	2755	..	1391	..	2810	..	2199	..	4161	..	4609
..	2795	..	4912	1655	2336	..	2500	..	1666	..	4626
..	1450	..	520	..	4737	..	2501	..	1732	1666	2711
..	964	..	3768	..	2038	..	2502	..	1733	..	3718
1652	1814	..	2809	..	2159	..	2559	1663	3601	..	3801
..	5472	1654	4075	..	2201	..	2572	..	4341	..	3902

17^e siècle.

1666	4107	1668	614	1668	1074	1668	2655	1668	3979	1668	788
..	4179	..	637	..	1097	..	2660	..	4022	..	1120
..	3640	..	638	..	1108	..	2662	..	4057	..	1130
..	4425	..	642	..	1118	..	2665	..	4067	..	1137
..	208	..	660	..	1128	..	2674	..	4076	..	789
..	953	..	695	..	1135	..	2692	..	4288	..	966
..	4695	..	711	..	1145	..	2699	..	4305	..	1722
..	4704	..	721	..	1155	..	2710	..	4315	..	1121
..	4749	..	734	..	1457	..	2712	..	4330	..	1131
..	5467	..	740	..	1707	..	2719	..	4446	..	1138
..	1783	..	745	..	1807	..	2733	..	4119	..	1808
..	3802	..	764	..	1952	..	2750	..	4129	..	2287
..	3903	..	778	..	2011	..	2756	..	4136	..	2043
..	2009	..	787	..	2041	..	2769	..	2438	1669	2013
..	2056	..	799	..	2057	..	2796	..	3954	..	976
..	2077	..	809	..	2071	..	2811	..	3973	..	977
1667	3264	..	815	..	2080	..	2826	..	3986	..	1020
..	2010	..	819	..	2106	..	2831	..	2591	..	1047
..	2070	..	825	..	2162	..	2839	..	2012	..	1021
..	2078	..	838	..	2237	..	2852	..	1368	..	1022
..	3803	..	850	..	2264	..	2909	..	1651	..	2910
..	3904	..	863	..	2354	..	2943	..	1667	..	1023
..	3804	..	879	..	2379	..	2975	..	1727	..	1826
..	3905	..	885	..	2398	..	2987	..	1750	..	2288
..	1760	..	892	..	2420	..	3156	..	1761	..	765
..	3740	..	898	..	2249	..	3171	..	1801	..	5128
..	1650	..	902	..	2453	..	3198	..	1804	..	3581
..	1961	..	908	..	2456	..	3218	..	1817	..	978
..	4066	..	919	..	2469	..	3265	..	2286	..	893
1668	1608	..	933	..	2473	..	3286	..	2528	1670	934
..	3906	..	938	..	2488	..	3293	..	2541	..	4913
..	3805	..	940	..	2495	..	3355	..	2877	..	4920
..	2079	..	944	..	2503	..	3365	..	2886	..	2014
..	3741	..	948	..	2517	..	3436	..	2953	..	2044
..	128	..	954	..	2560	..	3606	..	2962	..	894
..	1825	..	965	..	2573	..	3691	..	3011	..	643
..	3577	..	975	..	2581	..	3719	..	3097	..	851
..	3578	..	987	..	2590	..	3742	..	3630	..	864
..	3579	..	1019	..	2608	..	3806	..	3963	1671	979
..	3580	..	1033	..	2618	..	3907	..	4045	..	4289
..	1770	..	1046	..	2644	..	3934	..	4280	..	5498
..	1988	..	1057	..	2648	..	3953	..	2853	..	3755
..	2994	..	1069	..	2653	..	3972	..	2042	..	644

18^e siècle.

1671	852	1674	4412	1679	3964	1680	5214	1689	1080	1696	4185
..	865	..	2656	..	4046	..	3036	..	3074	1697	5535
..	980	..	4181	..	4134	1681	2399	..	5287	..	2725
..	2574	..	304	..	3867	..	3402	1690	867	..	2726
..	4218	..	3603	..	3770	..	2693	..	3437	..	2898
..	5444	..	3052	..	735	..	2995	..	2450	1698	1049
..	5459	1675	4133	..	820	..	5344	..	2976	..	1050
..	1048	1676	1788	..	1762	..	305	..	5313	..	18 ^e siècle.
..	3051	..	2016	..	2165	1682	3080	..	2968	1700	2978
1672	426	..	3267	..	3584	..	306	..	5129	..	4447
..	1024	1677	1752	..	3591	..	1369	1691	3982	..	4453
..	981	..	2163	..	3594	1683	3981	..	5414	..	4456
..	866	1678	1379	..	3607	..	4110	1692	5006	1701	4895
..	1122	..	1708	..	3609	..	4671	..	5137	..	2979
..	1146	..	1715	..	3611	..	1380	1693	5138	..	1372
..	2575	..	2072	..	3614	..	1668	..	2721	..	2980
..	645	..	2082	..	3641	..	1710	..	2977	1702	2981
..	2854	..	2164	..	3643	..	3771	1694	1403	..	3587
..	1139	..	2239	..	3665	..	3936	1695	1404	1703	3077
..	853	..	2289	..	3677	1684	1763	..	2722	1704	363
..	2316	..	2017	..	3692	..	1771	..	2592	..	364
..	2238	..	1778	..	3808	1685	1076	..	307	..	3937
..	982	..	3172	..	3974	..	1077	..	147	..	242
..	2107	..	2083	..	3980	1686	1025	..	179	1705	3072
..	2136	..	3583	..	3987	..	1026	..	1614	..	3588
..	2045	1679	1392	..	4023	..	5620	..	1711	..	3622
..	2081	..	2073	..	4051	..	5446	..	1764	..	5445
..	646	..	1075	..	4058	..	5520	..	1784	..	5521
..	5447	..	1109	..	4108	1687	3585	..	4385	1706	3589
1673	1989	..	3935	..	4182	..	5080	..	209	1707	2240
..	4881	..	291	..	4198	..	1058	..	292	..	2018
..	5445	..	1652	..	4219	..	1027	..	362	..	4921
..	3060	..	1709	..	3693	..	1078	..	1297	..	5149
..	4180	..	1751	..	3975	1688	2720	..	1436	..	3067
..	3582	..	1753	..	3694	..	1059	..	4047	1708	4448
..	3769	..	1758	..	3976	..	1079	..	4565	..	2290
..	3807	..	3713	..	4109	..	5229	..	1458	..	2108
..	3857	..	3728	..	4135	..	5235	..	1785	..	2137
..	3908	..	3743	..	4183	..	2666	1696	2723	..	148
..	3610	..	3744	1680	1400	..	1741	..	2724	..	210
..	4132	..	3749	..	1501	..	4111	..	5029	1709	365
1674	5419	..	3756	..	5059	..	4136	..	4882	..	243
..	3266	..	3858	..	4402	..	4184	..	3586	..	572

18^e siècle.

709	1723	1713	5139	1720	2241	1727	2518	1731	2461	1742	2797
„	4052	„	5164	„	2291	„	2529	1732	4885	1743	4378
„	5603	„	5173	„	2422	1728	4194	„	5327	„	1991
710	2927	„	5189	„	3625	1729	741	„	5694	1745	1992
„	4601	„	5196	„	3752	„	752	„	5701	„	2989
„	4449	„	5449	„	3604	„	4399	„	5522	1746	4672
711	5474	„	1060	„	3623	„	3753	„	2520	„	4673
„	5482	„	1061	„	3626	1730	3269	„	2531	„	4705
„	5484	„	5288	„	3722	„	4523	1733	4450	„	4750
„	5447	„	5683	„	4193	„	5528	„	5174	„	3590
„	2934	1714	3268	„	3624	„	2911	„	3328	„	883
„	5564	„	5236	„	751	„	807	1734	4886	„	4458
„	5570	„	5237	„	3988	„	5624	1735	5046	1748	696
„	5574	1715	3314	„	4112	„	3705	„	4457	1749	2798
„	5579	„	222	„	4137	„	3605	„	5175	„	5567
„	5585	„	129	„	4220	„	3613	„	3220	1750	5118
„	5589	1716	5752	„	5622	„	3666	„	3270	1751	4983
„	5592	„	5216	1721	5623	„	3750	„	2757	„	4998
„	5448	1717	4494	1722	4756	„	3809	1736	4887	„	5269
„	3438	„	4496	„	4922	„	3879	„	5625	„	5238
„	5621	„	5590	„	5030	„	3939	„	4757	1752	2139
„	5475	„	4508	„	2804	„	3989	„	737	„	3158
„	5483	„	4555	„	5602	„	736	„	1034	„	3183
„	5485	„	4717	„	1724	„	967	„	1052	„	3221
„	5565	„	2138	„	1772	„	4015	„	1081	„	3271
„	5571	1718	412	„	2805	„	4024	1737	3173	„	2058
„	5575	„	212	„	4687	„	4138	„	4510	„	2532
„	5580	„	504	1723	780	„	3315	„	4373	„	5626
„	5586	„	512	1724	4884	„	2530	„	1773	1753	647
„	5590	„	522	„	4903	„	2242	1738	4524	„	5050
„	5593	„	249	„	4932	1731	2019	„	4529	1754	5060
1712	2421	„	4509	„	5090	„	2045	„	308	1755	4926
„	1051	1719	1370	„	5117	„	1357	„	3723	„	5038
„	5736	„	1499	„	5197	„	3182	1739	150	„	2059
„	1962	„	3612	1725	5693	„	3219	„	4556	„	2168
„	1963	„	4186	1726	3083	„	2167	„	180	„	2292
„	2355	„	3938	„	4522	„	2211	„	223	1756	2020
„	1990	„	3955	„	4527	„	5536	1740	4139	„	3222
1713	211	„	779	„	4048	„	5566	„	4113	„	3272
„	5763	1720	4902	1727	2988	„	2046	„	4187	„	3159
„	4883	„	4200	„	4345	„	2504	1741	1035	„	2661
„	5007	„	4201	„	2084	„	2510	„	1036	„	413
„	5081	„	2166	„	4414	„	2519	1742	4188	„	4355

19^e siècle.

1756	2946	1764	1953	1782	2294	1792	2026	1802	1713	1811	1093
..	2919	..	2023	..	3279	..	2062	..	4979	..	1094
..	2922	..	2025	..	2025	..	3280	..	4984	..	5600
..	3024	..	2338	..	2047	..	5628	..	3881	..	1095
..	3223	1765	2024	..	2061	1793	5092	..	4283	1813	1437
..	3273	..	3277	1783	3316	..	5067	..	989	..	4395
..	2657	..	1082	..	1084	1794	4962	..	3068	..	4718
..	2667	..	1098	..	1100	..	4888	1803	280	..	4743
..	2694	..	213	..	2048	..	4904	..	5248	1814	369
1757	2883	..	309	1784	4605	1795	3868	..	3031	..	5150
..	2109	..	214	1785	2699	..	3667	1804	4999	..	5529
..	2879	..	3139	..	5450	..	3909	1805	3913	1815	1438
..	2889	1767	4077	..	2822	..	3940	..	3816	..	4719
..	3224	..	1083	..	1670	1796	3859	..	3817	..	4744
..	2649	..	1099	..	2815	..	3869	..	1765	..	3098
..	2650	..	2634	..	1037	1797	3668	1806	2880	..	3942
1758	2561	1768	367	..	4591	..	3810	..	3050	..	3943
1760	4617	1770	2668	1786	5733	..	3910	..	3078	..	5601
..	293	..	2996	..	5734	..	5039	..	3061	..	224
..	366	..	1954	..	5313	1798	4889	..	3062	..	142
..	1371	..	1955	..	4627	..	988	..	1766	..	1774
1761	3160	..	2111	..	4632	1799	1087	..	4741	..	370
..	5100	..	4762	..	4634	..	1103	..	1038	..	3281
..	5110	1771	5051	1787	4642	..	3297	..	3012	..	4400
..	5101	..	2380	..	1809	..	3811	..	3073	1816	371
..	5111	..	3983	1788	5329	..	3812	..	1039	..	3944
1763	3274	1772	4978	1789	5020	..	3880	1807	368	1817	4281
..	2021	1773	2675	..	5052	..	5040	..	3941	..	4720
..	2060	..	1459	..	5091	..	5103	..	4488	..	1714
..	2821	1774	4306	..	4706	..	5246	1808	5523	..	1104
..	5008	..	2170	..	2086	..	5041	..	3037	..	4751
..	5019	..	2293	1790	697	<u>19^e siècle.</u>		1809	5524	1818	5151
..	5027	..	648	..	5009	1800	3199	..	5525	1819	372
..	5102	1775	5061	..	1085	..	3813	..	5526	..	5764
1764	3275	1776	1460	..	1101	..	3860	..	5527	..	5344
..	2022	..	5627	1791	698	..	3911	1810	3424	..	3425
..	2489	1779	3278	..	742	..	3861	1811	3366	..	1040
..	2490	1780	1669	..	5502	..	3912	..	5528	..	1041
..	3161	1781	3410	..	2635	..	5247	..	1088	1820	5765
..	2469	..	3411	..	4741	..	3814	..	1089	..	5208
..	2356	1782	4619	..	1086	..	3815	..	1090	..	5217
..	3276	..	1712	..	1102	..	4635	..	1091	..	4053
..	2110	..	2171	1792	3056	1801	3049	..	1092	1821	281

19^e siècle.

1821	4221	1830	639	1831	802	1833	5209	1833	5219	1833	5241
..	4222	..	4575	..	1956	..	5218	..	5231	..	5272
..	4223	..	1725	..	2621	..	5230	..	5340	..	5291
1822	2928	..	3706	..	2857	..	5239	..	5274	..	5320
..	3079	..	4049	..	2439	..	5270	..	5290	..	5325
..	5530	..	699	..	2612	..	5289	..	5319	..	5332
1823	5629	..	712	..	2799	..	5318	..	5324	..	5335
..	1096	..	3958	..	2339	..	5323	..	5331	..	5338
..	250	..	3978	1832	724	..	5330	..	5334	1834	5242
..	5531	..	4068	1833	4417	..	5333	..	5337	..	5096
1824	4721	..	3754	..	2700	..	5336	..	4893	..	2400
..	4722	..	1393	..	3966	..	4892	..	4898	1835	1993
1825	4511	..	2603	..	4891	..	4897	..	4907	1836	4500
..	2686	..	2611	..	4896	..	4906	..	4910	..	4745
..	4550	..	3686	..	4905	..	4909	..	4916	1837	4413
..	4610	..	4004	..	4908	..	4915	..	4925	..	969
..	4620	..	640	..	4914	..	4924	..	4929	1838	3426
..	4643	..	747	..	4923	..	4928	..	4935	1839	5000
1826	2990	..	827	..	4927	..	4934	..	4944	..	2997
1827	5532	..	1775	..	4933	..	4940	..	4947	..	2994
..	4396	..	1810	..	4939	..	4946	..	4991	..	2340
1828	3926	..	2563	..	4945	..	4990	..	5023	..	3162
..	3945	..	2620	..	4989	..	5022	..	5033	..	3184
1829	3685	..	2856	..	5021	..	5032	..	5037	..	3225
..	4034	..	3946	..	5031	..	5036	..	5044	..	2063
..	668	..	4006	..	5035	..	5043	..	5087	..	2295
..	4373	..	4059	..	5042	..	5048	..	5095	..	3282
..	868	..	4078	..	5047	..	5086	..	5106	..	2440
..	886	..	1776	..	5085	..	5094	..	5114	..	2401
..	2610	..	899	..	5093	..	5105	..	5121	1840	4010
..	3965	..	670	..	5104	..	5113	..	5132	..	2402
..	826	..	4079	..	5112	..	5120	..	5135	1841	1440
..	2562	..	4060	..	5119	..	5131	..	5142	..	990
..	2619	..	4080	..	5130	..	5134	..	5154	..	2172
..	2855	..	4890	..	5133	..	5141	..	5169	..	2890
..	968	..	4723	..	5140	..	5153	..	5178	..	4459
..	1042	..	800	..	5152	..	5168	..	5183	..	2982
..	1147	..	722	..	5167	..	5177	..	5187	..	1140
..	3977	..	801	..	5176	..	5182	..	5192	..	869
..	746	1831	4224	..	5181	..	5186	..	5200	1842	2173
1830	4439	..	4225	..	5185	..	5191	..	5211	..	2423
..	1461	..	3687	..	5190	..	5199	..	5220	..	2212
..	669	..	723	..	5198	..	5210	..	5232	..	3200

19^e siècle.

1842	2203	1846	2027	1847	2142	1851	4751	1853	1996	1853	1966
"	2265	"	2064	"	2215	"	2624	"	1957	"	1973
"	1995	"	2245	"	3299	"	2862	"	3368	"	2209
"	2296	"	2300	"	3320	"	2625	"	2455	"	2270
"	2112	"	3283	"	3085	"	2863	"	2506	"	2442
"	1148	"	991	1848	4724	"	3003	"	3203	"	2607
"	2424	"	2088	"	2181	"	2360	"	2361	"	2616
"	4563	"	2114	"	2248	"	3428	"	2404	"	2823
1843	4226	"	2141	"	2454	"	4992	"	2431	"	2032
"	2357	"	2214	"	5252	"	2254	"	996	"	2219
"	1062	"	3298	"	2359	"	2183	"	841	"	2120
"	4628	"	2177	1849	3818	1852	4061	"	997	"	2033
1844	4011	"	2266	"	4557	"	839	"	2091	"	2542
"	5097	"	2622	"	649	"	1964	"	2092	"	4012
"	1110	"	2858	"	2303	"	3377	"	2251	"	4645
"	2358	"	992	"	650	"	4054	"	1063	"	2816
"	2113	"	2204	"	4558	"	4567	"	2029	"	3440
"	2140	"	3317	1850	4418	"	5215	"	2050	"	3302
"	2174	"	2205	"	5253	"	2342	"	2065	"	3303
"	2213	"	3318	"	4559	"	3321	"	2119	"	3304
"	2243	"	2178	"	4584	"	2606	"	2144	"	2362
"	3201	"	2365	"	4489	"	2615	"	2184	"	2593
"	2297	"	2115	"	4512	"	1965	"	2306	1854	5070
1845	4576	"	2179	"	4629	"	2250	"	2367	"	998
"	2298	"	2246	"	4566	"	2441	"	2384	"	2121
"	2175	"	2301	"	2605	"	2118	"	3163	"	2187
"	2244	"	2267	"	2860	"	2269	"	3187	"	2252
"	2299	"	2382	"	5254	"	840	"	3226	"	4562
"	373	1847	2832	"	5321	"	2090	"	3284	"	4491
"	2381	"	2268	"	2658	"	2143	"	3301	"	2122
"	4585	"	2180	"	5737	"	2216	"	671	"	4586
"	2087	"	2116	1851	1426	"	2305	"	2030	"	5738
1846	5258	"	2247	"	4490	"	2366	"	2185	1855	3434
"	2176	"	2302	"	2117	"	2383	"	2217	"	2343
"	5098	"	3319	"	2182	"	2403	"	3322	"	2307
"	2341	"	2206	"	2207	"	3186	"	2385	"	2387
"	3174	"	993	"	2249	"	995	"	2051	"	2388
"	3202	"	994	"	2304	"	2208	"	2186	"	3323
"	2049	"	2614	"	3427	"	3300	"	2093	"	4336
"	2604	"	2623	"	4386	"	3367	"	2031	"	2188
"	2613	"	2859	"	2861	"	2430	"	2218	"	2253
"	1043	"	2028	"	1972	1853	3081	"	2386	"	2308
"	1111	"	2089	"	3185	"	2864	"	1958	"	2220

19^e siècle.

1855	3305	1858	1030	1864	2124	1868	2406	1874	3819	1884	414
„	3306	„	871	„	2191	„	2687	„	3330	„	5322
„	2094	„	872	„	2255	„	2800	1875	2412	„	2345
„	3204	„	3164	„	2272	„	2407	„	3820	1882	5145
„	3307	„	3227	„	2311	1869	2222	„	4650	„	3688
„	4347	1859	2594	„	2734	„	3039	„	5255	„	3707
„	4062	„	3013	1865	4359	„	2938	„	3821	„	3947
„	2309	„	672	„	3082	„	5147	1876	5314	„	3967
„	2034	„	1000	„	2900	„	4564	„	5256	„	3948
„	2310	„	2576	„	4348	1870	4725	„	1004	1883	5316
„	2389	„	3421	„	4349	„	5244	„	5294	„	5245
„	3308	„	5165	„	875	„	5219	1877	2364	„	5326
„	3324	„	5170	„	4764	1871	4370	„	2313	1884	5250
„	2189	„	4531	1866	2701	1872	3287	„	2210	„	3949
„	2095	1860	873	„	3309	„	2408	„	5212	„	228
„	2221	„	824	„	3325	„	2543	1878	3870	„	5254
1856	2425	„	4592	„	5166	„	2368	„	4055	„	5257
„	3205	„	4513	„	5243	„	1997	1879	5766	„	5259
„	3206	„	2405	„	3429	„	2409	„	2146	„	229
„	999	„	874	„	3441	„	2432	„	3331	1885	230
„	1064	1861	4963	„	3422	„	2507	„	1005	„	3950
„	1044	„	2271	„	1003	„	2735	„	257	1886	876
„	2123	„	1065	„	2125	„	1968	„	225	1887	877
„	2190	„	1001	„	2192	„	1975	„	143	„	5045
„	870	„	5053	„	2256	„	2443	„	226	1888	615
„	2363	1862	4964	1867	2126	„	2410	„	254	„	673
„	4535	„	4307	„	2193	„	2273	„	258	„	3708
„	2344	„	4308	„	2257	„	5148	„	4081	„	3951
1857	3369	„	970	„	4350	„	2096	„	1031	„	3968
„	1967	„	2931	„	4309	„	2145	„	1032	1889	1007
„	1974	„	2936	„	4189	„	2194	„	5144	„	1008
„	3053	„	1441	„	2937	„	2312	1880	2727	1893	5010
„	3075	„	1002	1868	3370	„	2411	„	2702	„	5011
„	3420	1863	2899	„	3326	„	3165	„	2728	„	5012
„	2935	„	4286	„	3327	„	3175	1881	4948	1895	878
„	3054	„	4587	„	3328	„	3188	„	1006	1896	5767
1858	1028	1864	1442	„	4397	„	3228	„	5315	„	„
„	1029	„	4514	„	2127	„	3329	„	227	„	„

TABLE DES MATIÈRES.



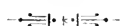
Préface de l'éditeur.	I
Avertissement de l'auteur.	V
Explication des abréviations.	VI
Liste des tremblements de terre par ordre de provinces.	
I. Chen-si (n ^{os} 1 — 311).	1
II. Kan-sou (n ^{os} 312 — 598).	18
III. Chan-tong (n ^{os} 599 — 1155).	31
IV. Chan-si (n ^{os} 1156 — 1507).	57
V. Ho-nan (n ^{os} 1508 — 1826).	73
VI. Kiang-sou (n ^{os} 1827 — 2625).	88
VII. Ngan-hoei (n ^{os} 2626 — 2864).	125
VIII. Kiang-si (n ^{os} 2865 — 3103).	136
IX. Tché-kiang (n ^{os} 3104 — 3441).	147
X. Tche-li (n ^{os} 3442 — 4226).	163
XI. Cheng-kin (n ^{os} 4227 — 4251).	199
XII. Hou-pé (n ^{os} 4252 — 4535).	201
XIII. Hou-nan (n ^{os} 4536 — 4651).	214
XIV. Koang-tong (n ^{os} 4652 — 4804).	220
XV. Koang-si (n ^{os} 4805 — 4852).	227
XVI. Yun-nan (n ^{os} 4853 — 5338).	230
XVII. Koei-tcheou (n ^{os} 5339 — 5368).	251
XVIII. Fou-kien (n ^{os} 5369 — 5629).	255
XIX. Se-tch'ouan (n ^{os} 5630 — 5793).	267
Répertoire chronologique.	275
Table des matières.	298

A. M. D. G.

ERRATA.

I. DANS LE CATALOGUE PAR ORDRE DE PROVINCES.

page	numéro	année		année
15	284	1669	lire	1569
136	2866	301	..	304



II. DANS LE RÉPERTOIRE CHRONOLOGIQUE.

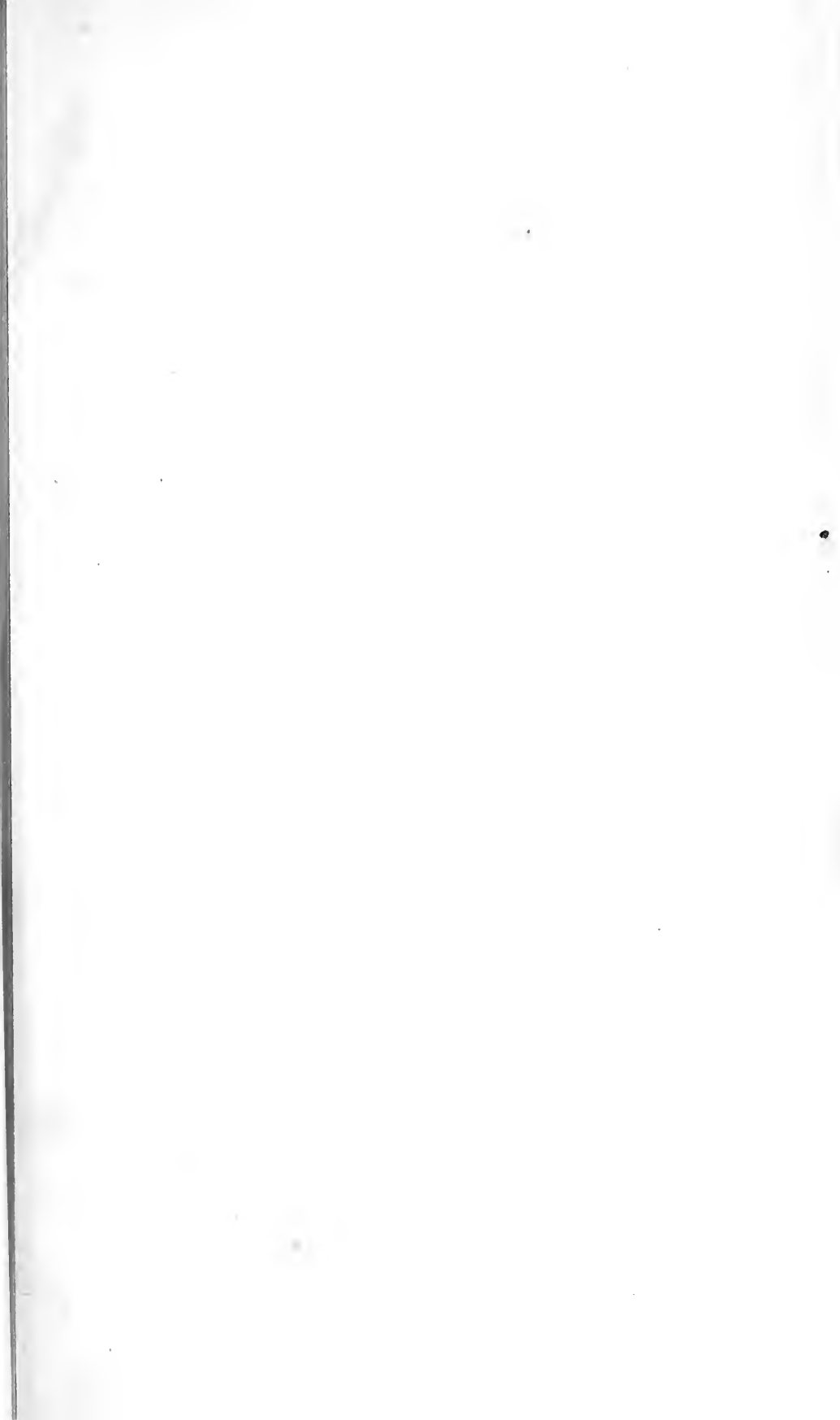
ANNÉES AVANT JÉSUS-CHRIST.

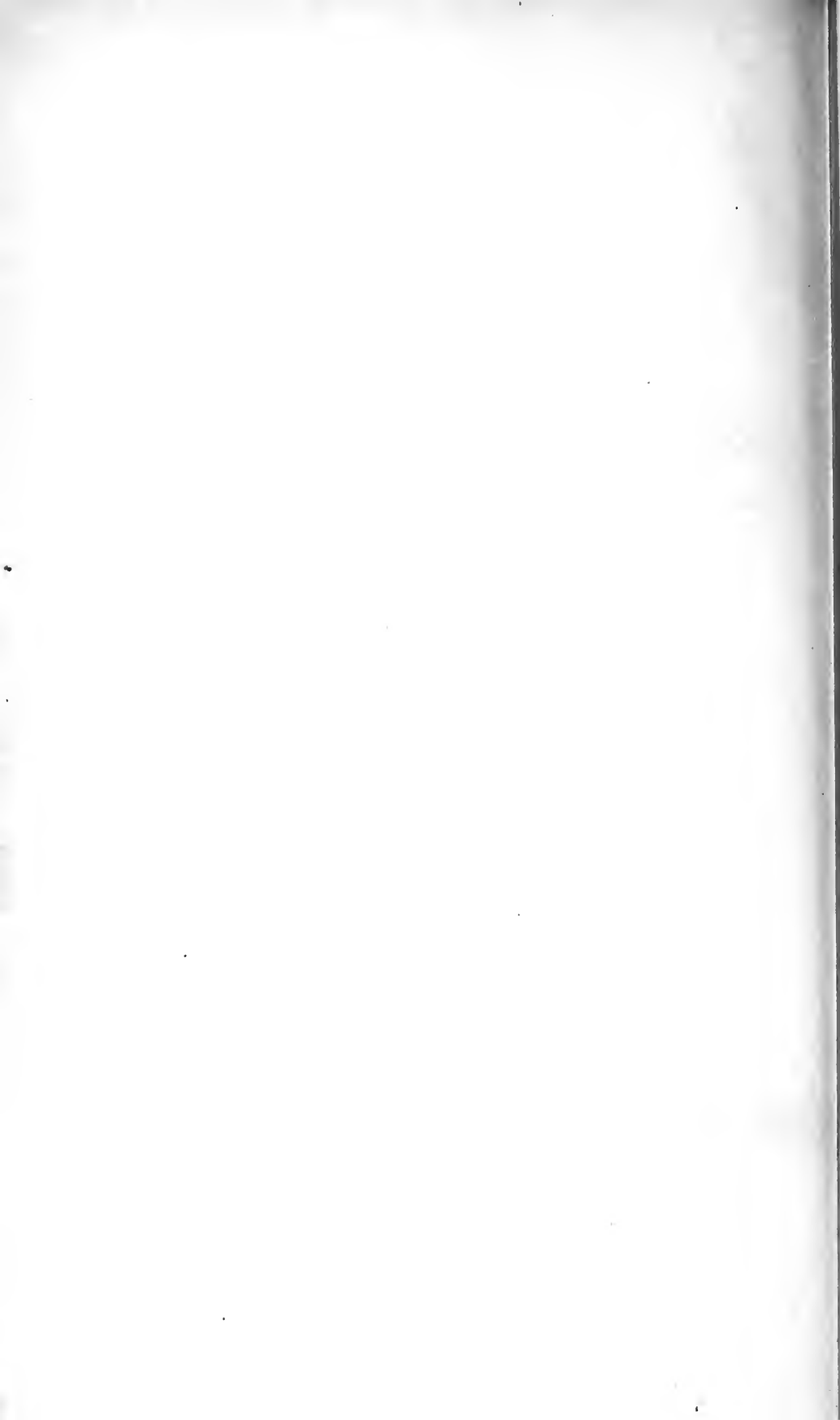
page	colonne		année	numéro
275	3	ajouter	154	4407
275	3	..	143	4408

ANNÉES APRÈS JÉSUS-CHRIST.

page	colonne	année	numéro		année	numéro
275	1	95	1519	lire		1510
276	1	250	1944	..		1943
..	2	294	4414	..		4114
..	4			ajouter	329	2954
..	5	438	607	lire		601
..	6	484	1156	..		1159
277	2	536	1943	..		1944
..	4			ajouter	767	41
..	..	778	4656	lire		4651
278	3	1068	5430	..		5420
..	5	1117	331	..		351
279	2	1290	3944	..		3644
..	6	1335	4282	..		4202
..	..	1336	2646	..		2645
..	..	1336	390	..		490
..	..	1239	654	..	1339	
..	..	1339	681	..		661
280	1	1342	4630	..	1340	
..	..			ajouter	1341	1641
..	1217	lire	1342	1217
..	..	1350	2023	..		3023
..	4	1366	2645	..		2646
..	..	1366	5461	..		5460

page	colonne	année	numéro		année	numéro
280	4	1367	835	lire		845
„	5	1363	1416	„	1368	
„	„			ajouter	1372	4655
„	„	1382	485	lire		495
282	4	1305	1356	„		1354
283	6			ajouter	1528	3193
284	4			supprimer	1529	3193
„	„	1536	3692	lire		5692
286	6	1600	5460	„		5461
287	4			ajouter	1603	3554
„	„			supprimer	1604	3554
288	1	1620	2819	lire		2818
„	6	1631	4797	„		3797
289	2	1632	5353	„		5350
290	4			supprimer	1657	5608
291	3	1668	2249	lire		2429
292	4			ajouter	1671	3057
„	„			„	1674	3058
293	2	1717	5590	lire		4590
„	„	1719	1499	„		4199
„	4	1730	5526	„		4528
„	„	1731	1357	„		3157
„	5	1733	3328	„		5328
294	1			supprimer	1758	2561
„	2	1764	2025	lire		2085
„	3			ajouter	1785	2561
„	4	1806	4741	lire		4742
295	5	1833	5340	„		5240
„	6			ajouter	1833	5049
„	„	1836	4500	lire		4530
„	„	1839	2994	„		1994
296	3	1854	1426	„		1462
„	6	1855	4336	„		4346
297	2	1860	824	„		842





CATALOGUE

DES

TREMBLEMENTS DE TERRE SIGNALÉS EN CHINE

D'APRÈS LES SOURCES CHINOISES

(1767 avant J.-C. — 1895 après J.-C.)

PAR

LE R P. PIERRE HOANG,

DU CLERGÉ DE NAN-KING.

LIVRE SECOND.

ŒUVRE POSTHUME REFONDUE ET COMPLÉTÉE

par les soins des PP.

J. TOBAR, S. J. et H. GAUTHIER, S. J.

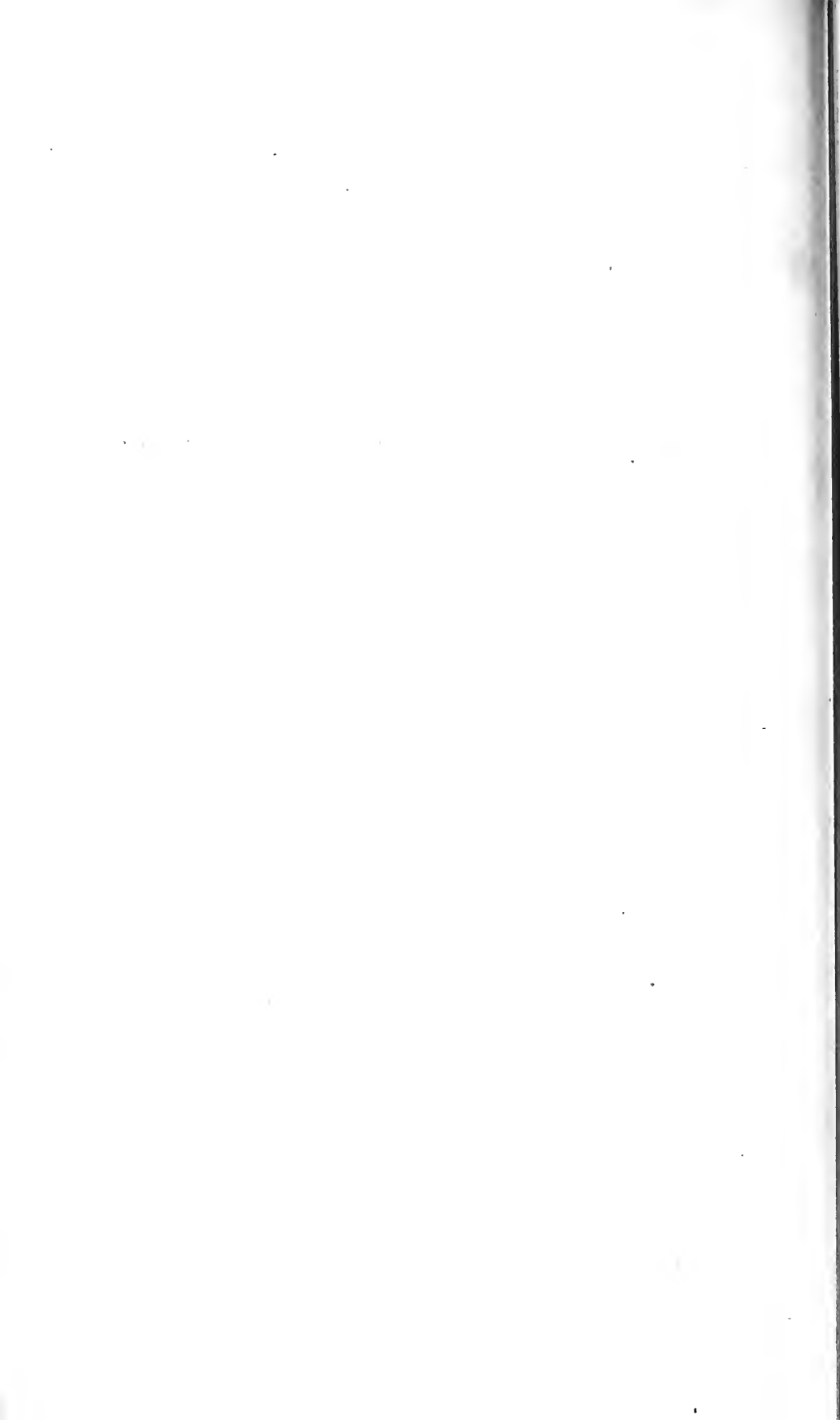


CHANG-HAI

IMPRIMERIE DE LA MISSION CATHOLIQUE

ORPHELINAT DE T'OU-SÈ-WÈ

1913

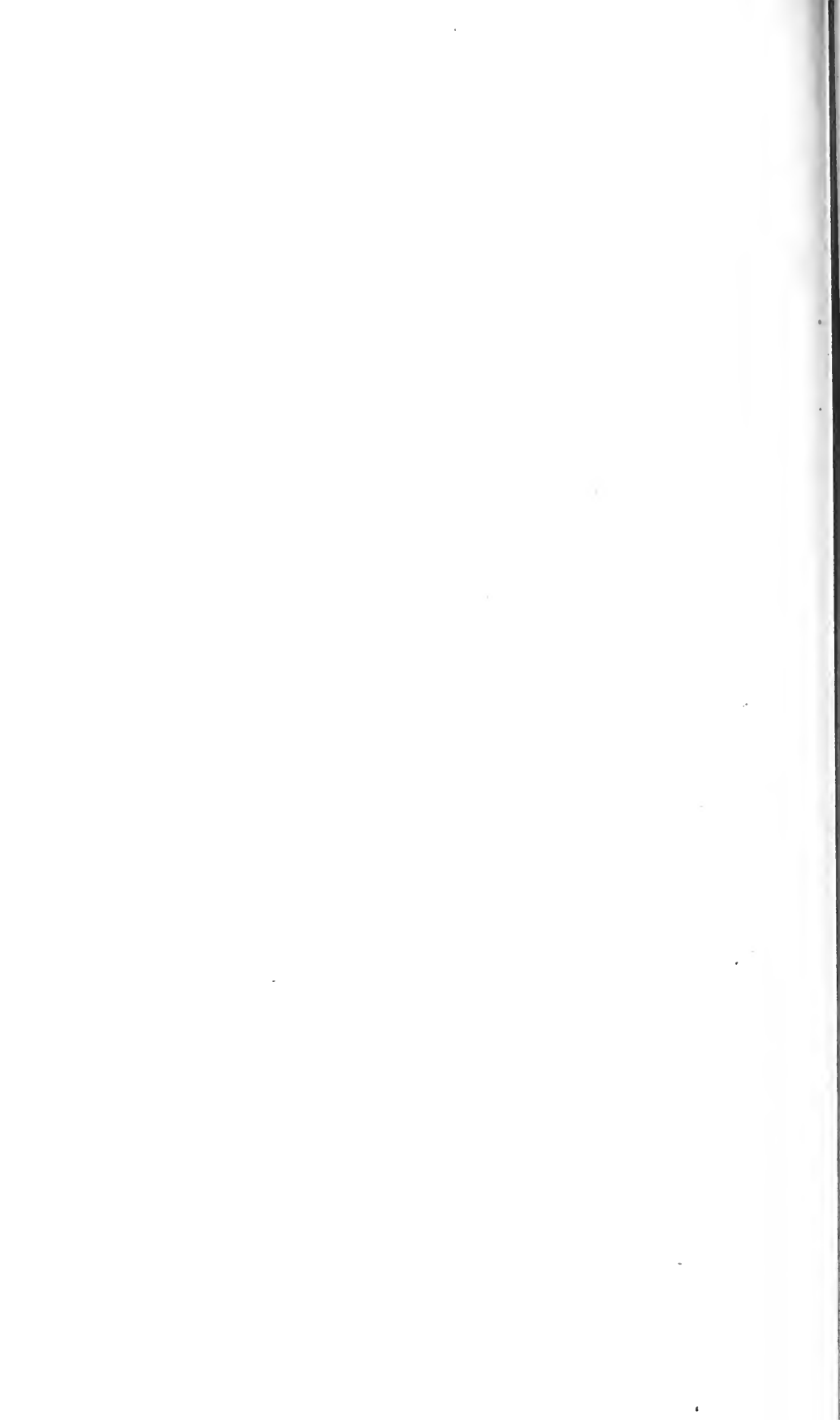


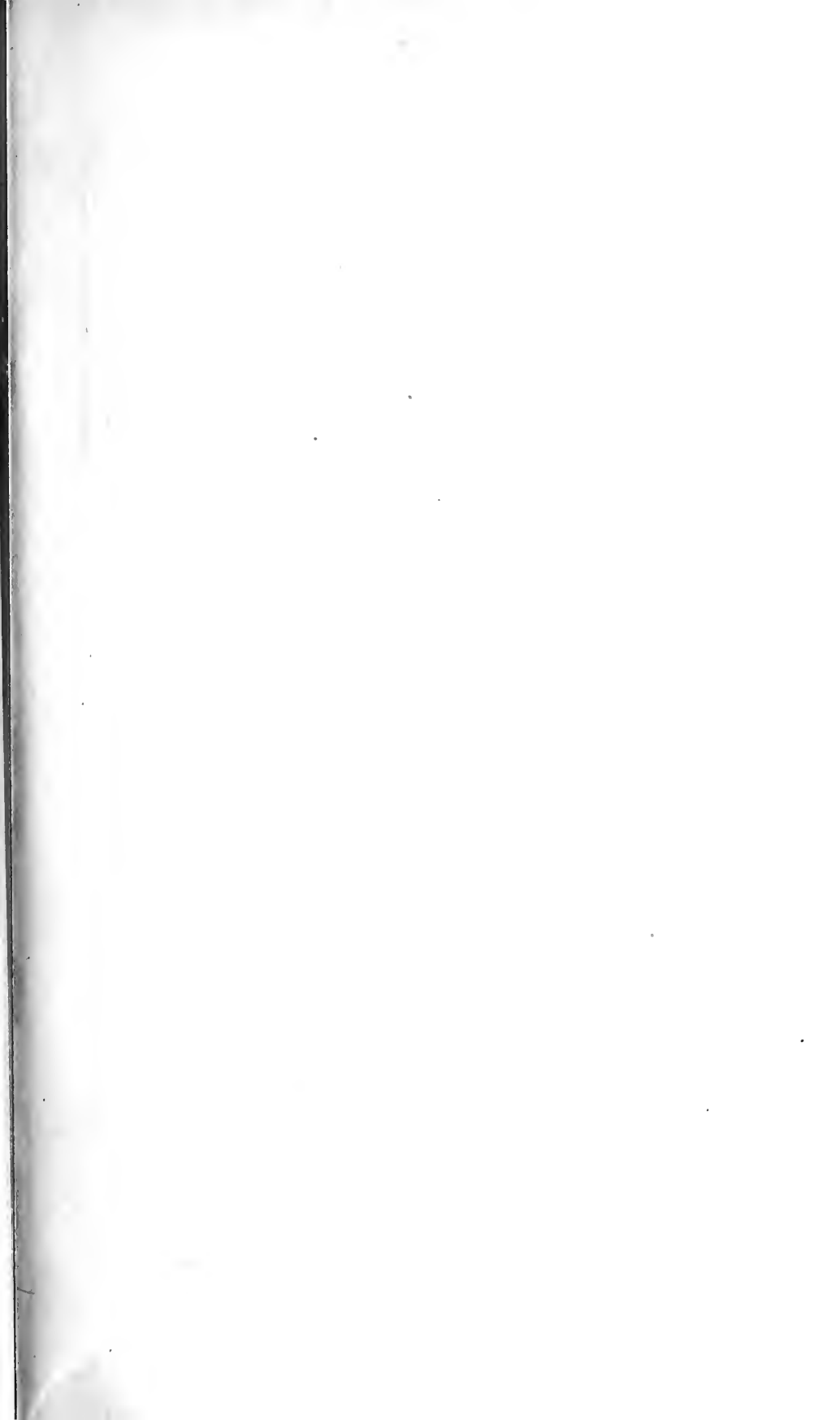
LIVRE SECOND



TREMBLEMENTS DE TERRE EN CHINE

CATALOGUE CHRONOLOGIQUE ET DESCRIPTIF



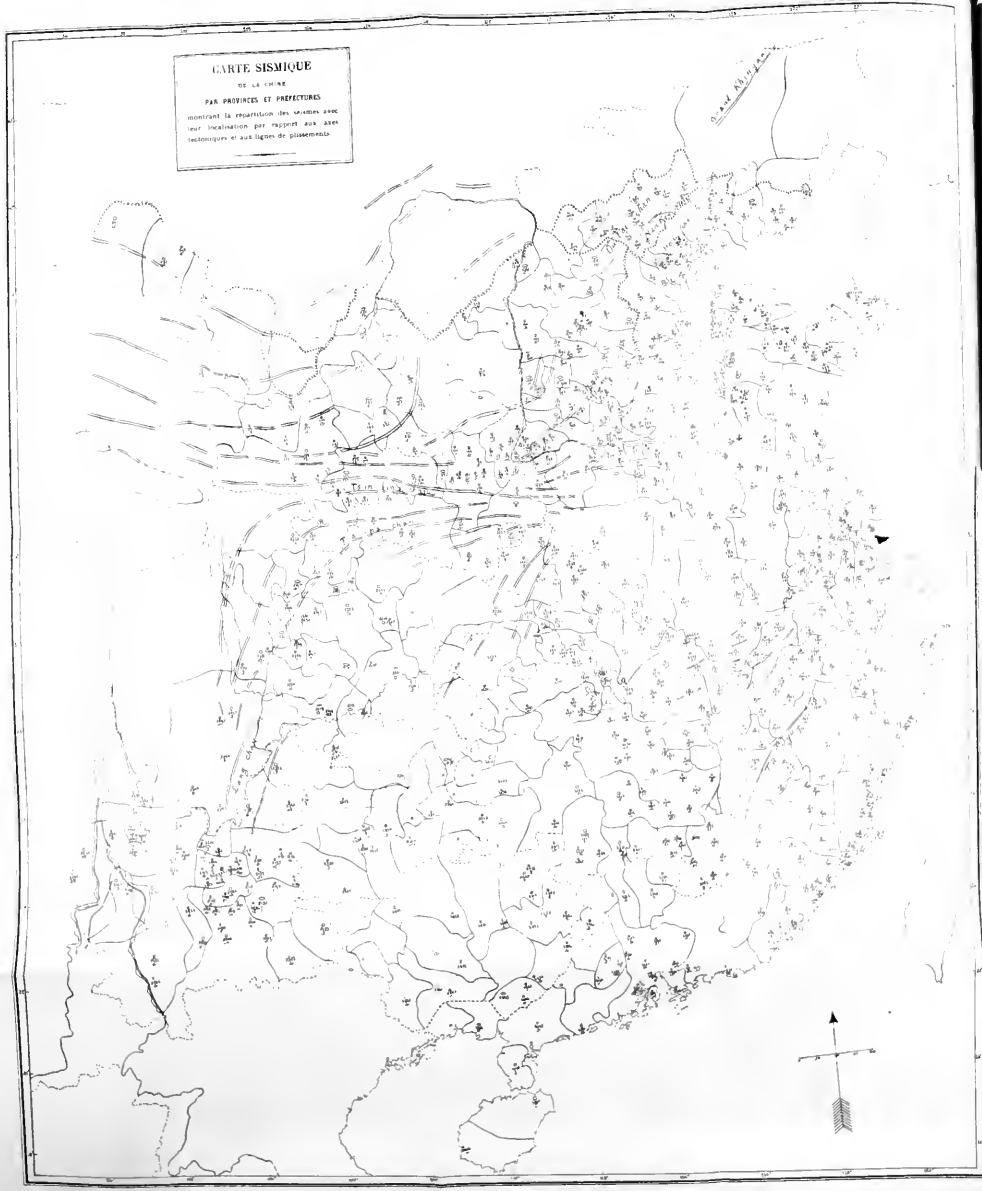


CARTE SISMIQUE

DE LA CHINE

PAR PROVINCES ET PREFECTURES

montrant la répartition des secousses avec
leur localisation par rapport aux axes
tectoniques et aux lignes de glissement.



CATALOGUE DES TREMBLEMENTS DE TERRE

SIGNALES EN CHINE

INTRODUCTION

Ce second volume du *Catalogue* du P. Hoang est, à le bien prendre, la partie principale de l'ouvrage projeté en 1906, et dont on avait seulement livré en 1909, avec la première partie, une sorte de table géographique.

La carte par provinces et par préfectures, que nous adjoignons maintenant au second volume, est un résumé synoptique du premier. Elle y renvoie, du reste, car, ne pouvant, faute de place, inscrire les noms des localités ébranlées, nous avons substitué à ces noms les numéros d'ordre adoptés pour eux en 1909 dans la première partie (1). Ainsi cette carte complète un peu le premier livre car, — outre les corrections inévitables qu'a pu suggérer la révision plus d'une fois faite de notre travail, — on y a ajouté les quelques mentions que, grâce à de nouvelles acquisitions de chroniques provinciales, il a été possible d'insérer dans le catalogue du P. Hoang. (*cf. T. II, p. 393, App. I*).

Une bibliographie assez étendue justifie, pensons-nous, notre prétention de ne pas nous être contentés de traduire une encyclopédie chinoise: ces encyclopédies donnent, il est vrai, de véritables catalogues soit météorologiques, soit sismologiques, mais elles ne sont, en définitive, que des ouvrages de seconde main, où se trouvent multipliées à chaque nouvelle édition les erreurs, les omissions ou les fautes d'impression. Elle n'est pas complète (même avec le complément qui a été

(1) Cette carte a été en partie copiée sur celle que le R. P. de Moidrey a publiée récemment dans *Variétés Sinologiques* N° 35.

INTRODUCTION

placé à la page 393), mais elle fournit cependant une liste suffisante de livres habituellement consultés, et auxquels il est référé en marge du catalogue descriptif, grâce à des numéros de renvoi.

Le corps de l'ouvrage, qui compose ce second volume, est donc surtout une liste chronologique des secousses relatées par les annalistes.

La plupart des mentions sont fort brèves dans les chroniques. La partie la plus considérable est souvent occupée par la date : nous transcrivons toujours cette date chinoise entièrement, dans le but de fournir un contrôle à la supputation adoptée par nous pour la date européenne. On trouvera en beaucoup d'endroits cette date chinoise inscrite entre parenthèses : ce cas se présente chaque fois que le chroniqueur s'est référé à une dynastie partielle au lieu de se servir du calendrier de la dynastie principale adopté en général. A la suite de la date se trouvent indiqués par un numéro et un nom de ville les endroits qui signalent le tremblement de terre : le numéro réfère au premier volume, où sont donnés les caractères chinois et la répartition par préfectures de ces endroits. Si, parfois, un nom géographique nouveau se rencontre dans une chronique, au cours même de la description de la secousse, nous ajoutons le caractère chinois correspondant. Prenons un exemple à la page 61, de ce second volume : on lit à la 1^{ère} ligne : **133** 237 22 Juin. Dyn. *Wei*. 前魏 An. 1 de la pér. *K'ing-tch'ou* 明帝景初 1. 6, j. *Meou-chen*, Ho-nan, a, B, o. etc.

En se servant de la table des abréviations et des remarques qui précèdent, on arrivera à lire sans hésitation, en ce cas, pour la 133^o mention, que, en 237, le 22 Juin, — et selon la chronique alléguée en marge, qui est ici le *K'ing-ling Kou-kin T'ou-chou Tsi-tch'eng* inscrit dans la Bibliographie sous la lettre a (T. II, p. 1), — pendant la dynastie partielle des *Wei*, l'an 1 de la période *K'ing-tch'ou*, 6^e lunaison, jour cyclique *Meou-chen*, il y a eu un tremblement de terre à la capitale, alors Ho-nan fou. Le P. Hoang l'a mentionné au n^o 1564 de son premier volume. Il est consigné dans les catalogues de Biot et d'Omori.

Très habituellement cette description se réduit au simple mot 地震 *Ti-tchen*, ou 地動 *Ti-tong* : en rigueur d'étymologie on pourrait peut-être soutenir que 震 désigne plutôt un choc brusque et rapide, tandis que 動 s'applique mieux à une secousse ondulatoire plus lente,

INTRODUCTION

et d'apparence moins soudaine. Mais nous n'avons pas tenu compte de cette distinction, dont les annalistes n'ont pas l'air de s'être jamais préoccupés.

Quelquefois, un ou deux mots sont apposés à la mention du tremblement de terre ; ce sont presque toujours les mêmes, notant des circonstances de bruit, de répétition des secousses, etc. ; nous les avons reproduits aussi exactement que possible et avec la même uniformité.

Enfin, parfois, — rarement, — la description prend un peu plus de développement : il y a alors lieu, en général, de la résumer. Mais, pour satisfaire le lecteur désireux de saisir sur le vif le style du chroniqueur non moins que notre procédé de traduction, nous avons donné en Appendice (n° II, p. 405) quelques spécimens de ces rapports plus circonstanciés.

A la suite de cette longue liste, on désirerait sans doute que nous essayions au moins d'ébaucher quelques conclusions ou quelques remarques générales. Mais quand on songe aux onze millions de kilomètres carrés qui forment le territoire de la Chine, et aux trente-sept siècles sur lesquels se répartissent les quelques trois mille mentions que nous avons recueillies, il faut avouer que des déductions tant soit peu générales doivent risquer de paraître dépourvues d'un solide fondement.

I

Toutefois, on semble avoir accordé beaucoup d'importance, ces dernières années, — et parfois avec des séries d'informations encore plus incomplètes que les nôtres, — à comparer la répartition saisonnière ou mensuelle des tremblements de terre avec celle de la précipitation dans les mêmes régions. Quoique cette préoccupation paraisse bien aller à l'encontre de toutes les théories orogéniques si généralement en faveur près des sismologues, nous avons cru qu'il serait intéressant de chercher si une statistique de plus, disposant d'un plus grand nombre de chiffres, amènerait à quelque résultat, fût-il négatif.

α) Avant toute autre question, nous avions à nous demander si l'on ne pourrait pas déceler une loi de fréquence des tremblements de terre selon les différents mois au cours de l'année. *Or cette marche annuelle ne nous semble pas démontrée.* Prenons en effet les courbes que l'on

INTRODUCTION

peut établir en additionnant pour chaque province le nombre de fois qu'une mention a été enregistrée durant chaque mois, nous arrivons à des aspects fort disparates. Un coup d'œil sur les courbes de la page V permettra de se rendre compte que le maximum, lorsqu'il n'y en a qu'un, est tantôt en Janvier comme au Kiang-si, ou en Février-Mars, comme au Ngan-hoei, ou en Juillet, comme au Koang-si ; mais, plus d'une fois, on doit en reconnaître deux comme au Chan-tong, Février et Septembre, au Tché-kiang, Janvier et Septembre et, encore plus souvent, c'est l'absence totale d'aucune régularité comme au Yun-nan et au Fou-kien, qui sembleraient pourtant devoir être singulièrement caractéristiques.

β) Faut-il espérer d'un habile groupement la mise en évidence d'une loi se masquant dans l'un ou l'autre des cas particuliers? De prime abord cet agencement se présente comme un peu arbitraire : on ne conçoit pas bien comment de l'agglomération de résultats discordants, pour la plupart, il sera possible de parvenir, en définitive, à une concordance ayant son fondement dans la réalité. Nous avons essayé cependant, en nous conformant à une division déjà employée par d'autres écrivains, de rechercher si le nord, le centre et le sud de la Chine ne laisseraient pas se manifester quelque prédominance saisonnière, pouvant amener à formuler une loi.

Ici encore, *il ne semble pas qu'on puisse rien tirer de cette comparaison*. Les provinces du nord se prêtent bien à montrer un double maximum l'un en Mars et l'autre en Septembre ; mais ce résultat ne concorde pas avec celui qu'on obtiendrait en prenant au hasard seulement un tiers ou un quart des mentions enregistrées dans notre catalogue. Et si l'on nous suggère de limiter la comparaison aux seuls tremblements pouvant être comptés comme destructeurs, nous arriverons à dire que, dans ce cas, le maximum n'est plus au printemps et en automne, mais en été et en hiver ! Quant aux régions du centre et du sud, leurs courbes se réduisent presque à des lignes droites. On dira peut-être que cela tient en partie à l'égale pénurie de documents venus de ces régions ; soit, mais c'est précisément ce que nous nous bornons à dire : *rien de net ne nous semble découler de ces comparaisons*.

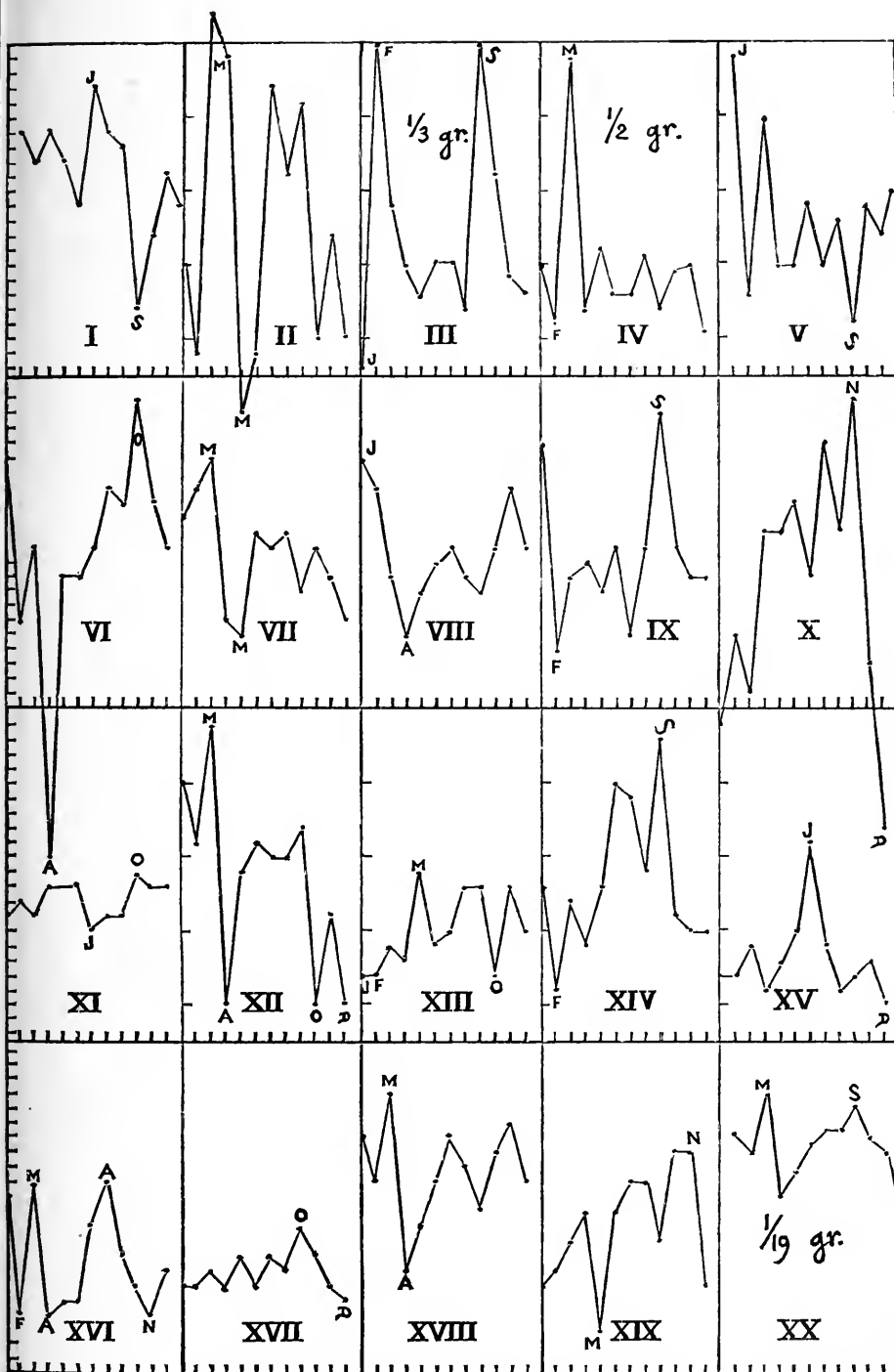


Fig. I. — Sismicité mensuelle : I, Chen-si ; II, Kan-sou ; III, Chan-tong ; IV, Chan-si ; V, Ho-nan ; VI, Kiang-sou ; VII, Ngan-hoei ; VIII, Kiang-si ; IX, Tché-kiang ; X, Tché-li ; XI, Cheng-king ; XII, Hou-pé ; XIII, Hou-nan ; XIV, Koang-tong ; XV, Koang-si ; XVI, Yun-nan ; XVII, Koci-tcheou ; XVIII, Fou-kien ; XIX, Se-tch'oan ; XX, Chine totale. (Les mois remarquables sont signalés par leurs initiales).

INTRODUCTION

II

α) Si l'on en vient maintenant à la seconde partie du problème, il va de soi que les insuccès reconnus dans la première partie doivent garder toute leur signification. Ils nous dissuadent de faire des comparaisons globales portant sur toute la Chine. Quel en serait le sens?

β) Mais, de plus, quand il s'agit du régime des pluies en Chine, on ne peut pas négliger absolument les travaux des Supan, des Passerat, des Woeikoff, etc.: et, dès lors, il faut avec eux reconnaître que la division en Chine méridionale, centrale, septentrionale n'est pas celle qui correspond le mieux aux études régionales: que, en réalité, les choses se passent d'une façon beaucoup moins simple, et que «dans les «seules régions soumises aux pluies de mousson, on rencontre toutes les «variétés de régime, depuis les chutes de toute l'année, qui caractérisent le SE de la Chine jusqu'aux sécheresses permanentes de la Mongolie intérieure, et il faut discerner,—dans ce domaine de la mousson «de SE venant du Pacifique, qu'est l'Asie orientale,—de l'Indo-Chine «à la Sibérie, quatre zones assez distinctes: la première (la pluie de «mousson y dure plus de 8 mois) s'étend de l'Annam au Japon par «le SE de la Chine; la deuxième (8 à 5 mois) de la Cochinchine à «Saghalien par le Se-tch'ouan et le Chan-tong; la troisième (4 mois) de «l'ouest du Se-tch'ouan à la mer d'Okhotsk; la quatrième (3 mois et «moins) comprenant le Thibet oriental, le Kan-sou et l'Ordos..» (2). Ainsi, ce n'est donc pas par latitude qu'il convient de faire cette comparaison, comme si Chang-hai pouvait être pris pour type du Se-tch'ouan, ou Macao pour celui du Yun-nan, ou encore Tsing-tao pour celui du Kan-sou.

Et même ce n'est pas non plus d'après les délimitations politiques des provinces qu'il faut répartir les observations enregistrées: le nord et l'ouest du Se-tch'ouan diffèrent complètement du sud et de l'est, et le Ta siang ling, le Tsing ling chan suffisent pour tracer à travers plusieurs provinces une ligne de démarcation entre les zones pluvieuses.

(2) Cf. in *Annales de Géographie*, T. XV, 1906, p. 193. le travail de M. C. Passerat: *Les Pluies de mousson en Asie*. Nous lui empruntons toute cette citation.

INTRODUCTION

Mais à la place de ces comparaisons régionales, — obtenues par des généralisations plus ou moins légitimes de résultats locaux assez disparates et d'ailleurs dénués de signification, — c'est *ville par ville* que l'on est amené à chercher si quelque parallélisme ou quelque opposition existe entre les deux ordres de phénomènes considérés.

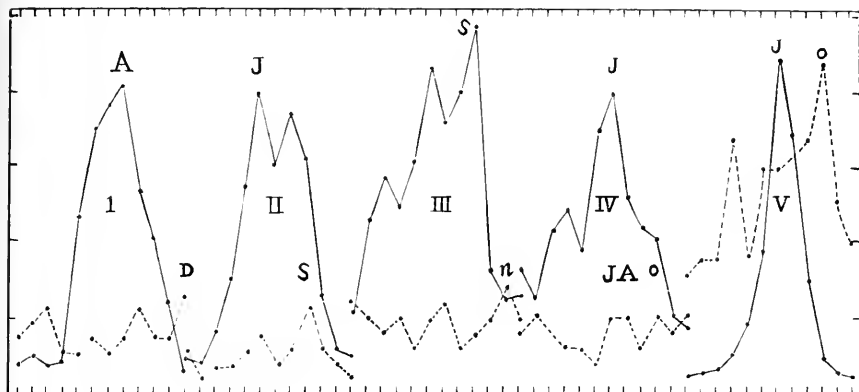


Fig. II. — Pluviosité (en pointillé) et fréquence sismique mensuelles pour: I, Yun-ran F.; II, Hong kong et Canton; III, Fou-tcheou; IV, Chang-hai; V, Pé king.

En conséquence, nous avons cherché, en examinant des villes de même zone pluvieuse et les comparant soit à elles-mêmes soit entre elles, si leur courbe de pluviosité avait quelque air de famille avec celle de la sismicité, mais ç'a été sans résultat; l'allure des diagrammes est assez dissemblable pour la pluie: il n'y a aucun accord entre eux et ceux de la fréquence des séismes. On pourra penser que c'est faute d'un nombre suffisant de documents relatifs à une même ville: c'est fort possible, mais c'est irrémédiable et, en tout cas, *cela nous interdit de conclure* aussi bien dans un sens que dans l'autre.

Nous n'avons pourtant pas voulu suspendre l'examen de nos différents tableaux de chiffres et de nos diagrammes avant d'avoir tenté un autre essai de comparaison, entre villes de zones différentes. L'idée n'est pas nôtre: M. le Professeur Omori s'est déjà livré à une étude semblable, et il a signalé «une relation marquée entre la fréquence des tremblements de terre à Tokyo et les quantités de pluie ou de neige tombées dans d'autres endroits, au NW du Japon. Les époques où les

INTRODUCTION

secousses sont peu fréquentes mais violentes coïncident d'une manière remarquable avec celles où la pluie est au-dessous de la moyenne à Niigata et à Akita, tandis que les époques où les secousses sont fréquentes mais faibles coïncident avec les pluies excessives en ces régions.»

Le savant professeur insiste, et avec grande prudence, à notre avis, sur le caractère de pure constatation, qu'il entend donner à sa communication ; il reste évident que des observations systématiques de fort longue durée deviennent de plus en plus nécessaires pour qu'une loi quelconque de coïncidence ou de non-coïncidence puisse se dégager d'une manière satisfaisante. En tout cas, pour ce qui concerne la Chine, on ne s'étonnera pas de nous entendre avouer une fois de plus que *nous sommes arrivés à un résultat négatif* : d'habitude, Pé-king reste superbement indifférent, et pendant des siècles, aux pluies torrentielles et aux inondations qui, souvent, viennent de Juin à Septembre surcharger le sol du Kiang-sou septentrional, par exemple dans la vallée de la Hoai : ses maximums de fréquence sismique, à lui — qui n'a que bien rarement de violentes secousses, — demeurent fixés, et d'une façon assez accusée, aux mois d'Avril et d'Octobre !

III

Bien que la loi de la périodicité annuelle des tremblements de terre ne nous semble pas directement démontrable à l'aide des chiffres de ce catalogue, il peut y avoir encore intérêt à chercher si une certaine périodicité, séculaire ou multiséculaire, n'arriverait pas tout de même à se trahir dans une totalisation générale, soit par décades d'années, soit par siècle, de tous les séismes enregistrés durant un assez long laps de temps, comme l'ère chrétienne.

α) Une première inspection toute superficielle de nos listes invite immédiatement à diviser la série des observations en trois durées égales, ce qui les fait de 633 ans chacune.

Ce n'est pas, avouons-le dès le début, que nous croyions à une périodicité proprement dite, reproduisant les mêmes variations de fréquence à des intervalles de temps égaux et, par suite fournissant directement une base aux pronostics sur le réapparition de nouvelles secousses.

INTRODUCTION

Mais moyennant cette restriction nécessaire, on peut dire qu'il y a une pseudo-périodicité qui sollicite l'attention et qui demande quelques instants de considération.

A n'examiner que les résultats globaux de toute la Chine, on est d'abord frappé de trouver que tandis que de l'an 1 à 633, il y a 413 cas, il n'y en a, de 633 à 1266, que 375; la troisième époque est naturellement plus riche: de 1266 à 1899, il y a 2935 cas.

On était en droit de s'attendre à une augmentation progressive des documents et par suite des enregistrements: la diminution si marquée des cas consignés pendant l'époque moyenne trouvera-t-elle une interprétation plus facile, si, au lieu des résultats globaux, on a la patience d'étudier les chiffres respectifs des différentes provinces?

β) Un simple classement des résultats par provinces est déjà fort instructif; c'est bien la majorité des provinces qui signale cette alternance dans la fréquence des enregistrements: l'accalmie en question est très marquée pour 11 sur 19, comme on le voit à l'évidence dans le tableau ci-dessous:

	De 1 à 633	De 633 à 1266	De 1266 à 1899
Kansou	84	21	117
Chan-tong	17	14	309
Ho-nan	89	42	96
Kiang-sou	70	14	372
Ngan-hoei	7	6	147
Kiang-si	12	0	140
Cheng-king	5	0	29
Hou-pé	17	5	169
Koang-tong (3)	4	4	103
Yun-nan	1	0	222
Koei-tcheou (3)	0	0	28
	306	106	1732

On verra, du reste, que, n'étaient les quatre provinces du Chen-si, du Tché-kiang, du Tché-li et du Se-tch'ouan, l'anomalie qui vient d'être signalée serait encore plus accentuée:

(3) Le Koang-tong et le Koei-tcheou ont eu leur place dans ce premier groupe, car il paraît manifeste que, toutes choses égales, l'absence d'augmentation dans les documents, pour une époque plus rapprochée de nous, est plutôt un argument en faveur de la diminution même du nombre de cas survenus. Cette hypothèse est à la base de tout le raisonnement.

INTRODUCTION

	De 1 à 633	De 633 à 1266	De 1266 à 1899
Chen-si	27	73	112
Chan-si	41	44	160
Tché-kiang	8	39	169
Tché-li	13	57	417
Hou-nan	4	5	75
Koang-si	1	2	39
Fou-kien	1	6	166
Se-tch'ouan	11	43	65
Total	106	269	1203
Total du groupe précédent	307	106	1732
Total pour la Chine	413	375	2935

γ) L'idée vient donc naturellement d'examiner de plus près les deux premières durées de 633 années, et de voir synoptiquement quelle est, pour chacune des dix-neuf provinces de Chine, la loi de variation de la fréquence des séismes.

Si l'on se contente de pointer grossièrement, siècle par siècle, les enregistrements respectifs, on a le tableau suivant :

Années	Provinces																			Totaux	
	1 Chen-si	2 Kan-sou	3 Chan-tong	4 Chan-si	5 Ho-nan	6 Kiang-sou	7 Ngan-hoei	8 Kiang-si	9 Tché-kiang	10 Tché-li	11 Cheng-king	12 Hou-pé	13 Hon-nan	14 Koang-tong	15 Koang-si	16 Yun-nan	17 Koei-tcheou	18 Fou-kien	19 Se-tch'ouan		
De 16 à 100	1	2	1	0	3	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	10	
De 101 à 200	10	4	3	5	54	2	0	1	0	0	2	0	0	1	0	0	1	0	0	5	87
De 201 à 300	1	10	2	4	16	9	6	3	3	2	1	6	1	3	1	0	0	1	4	73	
De 301 à 400	3	10	3	1	7	29	0	6	2	2	1	5	3	0	0	0	0	0	1	73	
De 401 à 500	4	44	5	18	1	14	1	3	0	3	3	1	0	1	0	0	0	0	0	98	
De 501 à 600	4	12	3	13	6	16	0	0	2	6	0	1	0	0	0	0	0	0	0	63	
De 600 à 633	4	2	0	0	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	9	
Total	27	84	17	41	89	70	7	13	8	13	5	17	4	4	1	1	0	1	11	413	
De 634 à 700	5	2	0	10	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	23	
De 701 à 800	39	2	0	3	2	1	1	0	1	3	0	0	1	0	0	0	0	0	1	54	
De 801 à 900	19	1	3	5	1	1	1	0	1	4	0	0	2	0	0	0	0	0	3	41	
De 901 à 1000	2	2	0	3	13	4	0	0	2	5	0	1	0	0	0	0	0	1	11	44	
De 1001 à 1100	4	8	9	16	23	4	2	0	3	26	0	2	1	4	2	0	0	1	7	112	
De 1101 à 1200	2	4	0	5	1	3	0	0	23	13	0	0	1	0	0	0	0	3	3	58	
De 1201 à 1266	2	2	2	2	1	0	2	0	9	6	0	2	0	0	0	0	0	1	14	43	
Total	73	21	14	44	42	14	6	0	39	57	0	5	5	4	2	0	0	6	43	375	

INTRODUCTION

Ce pointage est déjà assez suggestif par lui-même, pensons-nous, mais de plus, grâce à lui, il devient aisé de découvrir ce qui atténue le fléchissement des nombres du deuxième groupe. Certaines années se trouvent clairement signalées comme relevant les totaux et modifiant un peu les conclusions qu'eussent mis en lumière la majorité des autres chiffres. Nous les avons soulignées d'une manière spéciale pour les quatre provinces déjà citées précédemment. Un mot de commentaire suffira : de 633 à 907, il y a, au Chen-si, 63 tremblements de terre : c'est alors que la dynastie T'ang, qui règne de 620 à 907, et dont la capitale est à Tch'ang-ngan (Chen-si), est solidement établie. Au Tché-kiang, c'est une raison contraire qui y attire la cour, de 1127 à 1280 ; les Song, fuyant devant les Tartares viennent établir leur capitale à Hang-tcheou, mais le résultat est analogue, les scribes y sont plus assidus, et l'on enregistre, en 166 ans, 33 des 40 séismes mentionnés pour la période entière de 633 ! De sorte que, en regardant de nouveau ce dernier tableau dans son ensemble, on est porté à le considérer autant comme un détecteur numérique de la présence dans les provinces d'une cour civilisée et bien policée, que comme un état de la sismicité relative des différentes régions aux différentes époques ! Par suite, s'insinue naturellement la conjecture que le brusque accroissement des chiffres du Tché-li doit être attribué à une cause analogue ; et en effet, l'histoire nous fait assister, à cette époque, au magnifique développement de l'empire tartare des Kin (1125-1234) avec Liao-yang, d'abord, puis Pé-king, pour capitales. Et quant au Se-tch'ouan, le détecteur ne se montre ni moins délicat ni moins précis : en explication des 20 enregistrements signalés pour la période qui s'étend de 886 à 1011, ou, si l'on préfère, des 12 mentions inscrites au X^e siècle et des 14 relatives à la première moitié du XIII^e, nous sommes amenés à constater que, en 889, Tchen-tou est devenue capitale ; que, en 907, le gouverneur Wang-kien s'est constitué roi des Chou, et que, de nouveau, au XIII^e siècle, une ère de grandeur commence pour les provinces occidentales avec l'avènement du mongol T'ai-tsong, qui régna de 1229 à 1241.

La pensée ne peut évidemment venir à personne de filtrer à *priori* une partie de ces mentions et d'en éliminer par exemple quelques-unes de celles qui appartiennent aux époques de plus intense culture litté-

INTRODUCTION

raire, comme si les scribes devaient être soupçonnés d'être systématiquement enclins à enregistrer un trop grand nombre de cataclysmes : l'on sait assez combien, d'après les idées chinoises, l'apparition de ces calamités est d'un fâcheux présage et combien ce serait mal connaître sa cour — et ses propres intérêts, — que de mettre sans fondement en circulation des fausses nouvelles de cette nature (4).

Il est vrai que les chroniqueurs de second ordre ne semblent pas toujours assez fidèles. Par exemple, on trouvera tel cas où un annaliste sérieux ayant noté dans ses mémoires une occurrence qu'il n'y a aucune raison de contester, les rédacteurs postérieurs de chroniques locales ont tout l'air de s'être cru autorisés à enrichir leur compilation de ce renseignement — qu'il attribuaient respectivement à leur propre cité, — en nous fournissant ainsi, v.g. pour le 3 Février 1221, dans trois provinces différentes, des mentions sismiques, qui, selon les apparences, devaient se réduire à une seule (Hang-tcheou). On pourrait, certainement citer d'autres faits analogues, peu nombreux, somme toute, croyons-nous, et n'altérant pas dans de grandes proportions les résultats d'une capitale au détriment des autres villes de l'empire. Il demeure pareillement exact que, plus qu'ailleurs, peut-être, il y a lieu de tenir compte de l'insouciance des copistes, des préjugés superstitieux des informateurs, de l'optique un peu trop grossissante de certains observateurs : tout cela pourra parfois faire planer un doute sur quelques-unes des plus anciennes mentions et obliger à des restrictions quand on a à établir une comparaison entre les états correspondants de deux pays différents, tels la Chine et le Japon, à différentes époques. Mais cela ne modifie pas essentiellement l'allure générale déjà indiquée pour ce qui concerne l'intérieur de la Chine : en d'autres termes, cela n'empêche pas, la comparant à elle-même, de reconnaître dans son histoire sismique, je ne dis pas une véritable périodicité, — le tremblement de terre n'est pas un phénomène périodique, — mais une époque d'accalmie entre deux autres d'activité plus grande, avec une certaine

(4) Voir en particulier, — pour apprécier la mentalité chinoise sur cette question —, les décrets impériaux que nous citons dans l'Appendice II, surtout celui qui est relatif au séisme du 20 Février 137 p. 417. Voir aussi la triste aventure arrivée au gouverneur Ko-eul-dou à l'occasion du tremblement du 16 Mai 1695, pp. 314 et 315.

INTRODUCTION

symétrie dans la succession régulière de leurs alternances; on peut même ajouter, ainsi que le fait M. Wada en étudiant la sismicité de la Corée, que l'époque actuelle apparaît comme une passe d'accalmie plutôt que de recrudescence: pour justifier la valeur de la première assertion dans le détail, qu'il suffise de ramener le regard du lecteur sur le tableau de la page précédente: si l'on examine les chiffres des provinces qui sont le plus constamment restées, au cours des dix-neuf derniers siècles, dans un état de culture intellectuelle supérieur à la moyenne, telles le Ho-nan et le Kiang-sou, on y voit la loi que nous venons de signaler s'y accuser très nettement.

IV

α) Il a paru que l'on pouvait pourtant essayer d'analyser de plus près, avec toutes les données dont nous disposons, la loi des apparitions successives des ébranlements sismiques sur le continent chinois. Ce sera, si l'on veut, au moyen d'un groupement un peu plus systématique des résultats. En effet, dans les tableaux du paragraphe précédent, on avait tenu à ne se laisser guider que par les apparences qui sautent aux yeux dès une première inspection et sans idée préconçue: l'alternance de 633 années plus inquiètes et de 633 années plus calmes servant comme de prodrome à une durée de 633 autres années fort bouleversées nous avait paru présenter ce caractère d'évidence: il suffisait, pour le manifester, d'additionner brutalement les enregistrements.

β) Le tableau suivant comporte, au contraire, une préoccupation qui peut troubler sensiblement les courbes représentatives: nous nous sommes demandé si les durées de 633 années déjà signalées ne pourraient pas être séparées chacune en 18 groupes de 35 années et 2 mois, rappelant ainsi quelque peu la période étudiée jadis par le Dr. Lockyer, par exemple dans ses travaux sur les taches solaires (5). Chacun des nombres obtenus pour ces périodes de 422 mois est inscrit dans le tableau suivant sous la lettre **S**: mais, pour mieux représenter la continuité du phénomène, nous avons dans une deuxième colonne adouci ces premiers totaux en prenant les moyennes de trois nombres consécutifs a , b , c d'après la formule connue $M = 4m = a + 2b + c$, et c'est d'après ces moyennes que les courbes de la planche III, page XVII, ont été dressées.

(5) Cf. in *U. S. A. Monthly Weather Review*, Vol. XXX, 1902, p. 171, la reproduction de l'article du Prof. A. Wolfer: "Revision of Wolf's Sun-Spot relative-numbers." De même in *Astronomische Nachrichten*, Nos 3872 3873, où les mêmes listes sont données avec un texte un peu différent.

INTRODUCTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	S	M	J	m
De 1 Janv. 1 à 29 Fév. 36	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	24	
De 1 Mars 36 à 30 Avril 71	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	12	
De 1 Mai 71 à 30 Juin 106	0	2	1	1	2	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	8	62
De 1 Juil. 106 à 31 Août 141	1	1	0	0	36	1	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	3	45	126
De 1 Sept. 141 à 31 Oct. 176	2	2	3	3	14	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	28	115	
De 1 Nov. 176 à 31 Déc. 211	7	1	0	1	4	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14	68	
De 1 Janv. 212 à 28 Fév. 247	0	5	0	0	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12	59	
De 1 Mars 247 à 30 Avril 282	0	2	2	4	3	2	2	1	2	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	21	105	
De 1 Mai 282 à 30 Juin 317	2	3	2	1	14	3	4	3	1	2	1	5	2	3	1	0	0	1	3	51	151		
De 1 Juil. 317 à 31 Août 352	2	4	1	0	1	7	0	5	1	1	0	4	1	0	0	0	0	0	1	28	129		
De 1 Sept. 352 à 31 Oct. 387	0	6	0	0	2	12	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	22	126		
De 1 Nov. 387 à 31 Déc. 422	0	33	0	2	0	14	1	2	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	54	142		
De 1 Janv. 423 à 28 Fév. 458	1	2	0	3	0	4	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12	108		
De 1 Mars 458 à 30 Avril 493	3	8	3	10	0	2	0	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	30	118		
De 1 Mai 493 à 30 Juin 518	4	10	4	12	7	4	0	0	0	6	2	0	0	0	0	0	0	0	0	46	141		
De 1 Juil. 518 à 31 Août 563	0	1	0	3	0	14	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	19	90		
De 1 Sept. 563 à 31 Oct. 598	2	1	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6	45		
De 1 Nov. 598 à 31 Déc. 633	6	3	1	0	1	0	0	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	14	50		
Total	28	84	17	41	88	70	7	13	8	13	5	17	4	4	1	1	0	1	11	443			

NOTE. — Dans ces trois tableaux, les provinces sont inscrites suivant le même ordre que dans le reste de l'ouvrage: 1, Cheu-si; 2, Kan-sou; 3, Chan-tong; 4, Chan-si; 5, Ho-nan; 6, Kiang-sou; 7, Ngan-hou; 8, Kiang-si; 9, Tché-kiang; 10, Tché-li; 11, Cheng king; 12, Hou-pé; 13, Hou-nan; 14, Koaing-tong; 15, Koaing-si; 16, Yuu-nan; 17, Kœi-tcheou; 18, Fou-kien; 19, Se-tch'ouan.

INTRODUCTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	S	M	A	m
De 1 Janv. 634 à 28 Fév. 669	0	2	0	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	16	56	
De 1 Mars 669 à 30 Avril 704	5	0	0	0	1	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	10	43	
De 1 Mai 704 à 30 Juin 739	3	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	31	
De 1 Juil. 739 à 31 Août 774	5	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	60	
De 1 Sept. 774 à 31 Oct. 809	31	0	0	2	1	0	0	0	2	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	39	104	
De 1 Nov. 809 à 31 Déc. 844	14	0	0	0	1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	19	93	
De 1 Janv. 845 à 28 Fév. 880	5	1	3	3	0	0	0	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	55	
De 1 Mars 880 à 30 Avril 915	0	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	4	45		
De 1 Mai 915 à 30 Juin 950	0	0	0	1	7	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	8	21	57	
De 1 Juil. 950 à 31 Août 985	0	0	0	0	3	1	0	0	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	3	11	80		
De 1 Sept. 985 à 31 Oct. 1020	3	5	0	7	6	2	0	0	0	8	0	0	1	0	0	0	0	0	5	37	104		
De 1 Nov. 1020 à 31 Déc. 1055	0	1	1	7	3	1	0	0	0	2	0	1	2	0	0	0	0	0	0	19	120		
De 1 Janv. 1056 à 28 Fév. 1091	3	0	5	4	12	2	0	0	1	16	0	1	0	1	1	0	0	1	0	45	142		
De 1 Mars 1091 à 30 Avril 1126	0	7	3	7	4	2	2	0	2	3	0	0	0	1	0	0	0	2	33	128			
De 1 Mai 1126 à 30 Juin 1161	2	1	0	1	0	2	0	0	9	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	17	93		
De 1 Juil. 1161 à 31 Août 1196	0	0	0	0	0	0	0	0	11	9	0	0	1	0	0	0	0	3	2	26	110		
De 1 Sept. 1196 à 31 Oct. 1231	1	2	1	2	1	0	2	0	9	7	0	2	0	0	0	0	0	1	12	11	115		
De 1 Nov. 1231 à 31 Déc. 1266	1	0	1	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	7	86		
Total	73	21	14	44	42	14	6	0	39	57	0	5	5	4	2	0	0	6	43	375			

INTRODUCTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	S	M	A	m
De 1 Janv. 1267 à 28 Fév. 1302	1	0	1	3	0	1	1	1	1	1	7	0	2	1	0	1	2	0	9	0	31	184	
De 1 Mars 1302 à 30 Avril 1337	4	24	3	21	6	3	5	2	3	20	12	5	1	2	0	1	1	0	2	115	369		
De 1 Mai 1337 à 30 Juin 1372	6	7	19	22	5	6	2	6	9	7	0	2	1	6	3	0	0	7	0	108	364		
De 1 Juil. 1372 à 31 Août 1407	0	4	5	3	1	4	2	0	1	2	0	2	0	1	0	2	0	6	0	33	210		
De 1 Sept. 1407 à 31 Oct. 1442	0	2	4	0	0	12	4	2	0	11	0	0	0	1	0	0	0	0	0	36	168		
De 1 Nov. 1442 à 31 Déc. 1477	3	4	3	6	3	5	2	4	3	13	0	6	2	1	1	4	0	2	1	63	386		
De 1 Janv. 1478 à 28 Fév. 1513	10	8	24	11	5	29	8	15	13	36	3	7	4	13	5	18	5	8	11	224	748		
De 1 Mars 1513 à 30 Avril 1548	10	11	18	13	11	18	14	10	12	30	2	11	7	11	9	21	8	15	6	237	944		
De 1 Mai 1548 à 30 Juin 1583	19	13	16	18	10	20	9	1	10	47	0	20	5	10	7	16	5	13	7	246	1020		
De 1 Juil. 1583 à 31 Août 1618	9	7	16	15	5	23	14	13	13	45	1	10	14	21	11	35	2	24	13	291	1204		
De 1 Sept. 1618 à 31 Oct. 1653	15	17	26	12	8	43	28	29	17	52	11	36	15	9	2	20	4	25	7	376	1332		
De 1 Nov. 1653 à 31 Déc. 1688	11	5	50	41	27	49	18	8	9	59	0	11	1	7	0	10	1	10	2	289	1082		
De 1 Janv. 1689 à 29 Fév. 1724	5	4	9	9	5	10	9	13	5	15	0	6	2	3	0	17	1	12	3	128	655		
De 1 Mars 1724 à 30 Avril 1759	3	1	14	2	1	16	6	7	11	11	0	12	1	3	0	13	0	7	2	110	404		
De 1 Mai 1759 à 30 Juin 1794	3	2	6	1	1	10	4	1	7	1	0	0	2	2	0	14	0	3	2	56	364		
De 1 Juil. 1794 à 31 Août 1829	5	5	23	3	5	5	2	13	7	27	0	10	3	7	0	11	1	13	2	142	659		
De 1 Sept. 1829 à 31 Oct. 1864	0	1	58	7	3	106	14	11	33	22	0	22	14	3	0	21	0	0	4	319	911		
De 1 Nov. 1864 à 31 Déc. 1899	8	2	14	3	0	21	5	4	15	12	0	7	2	3	0	20	0	12	3	131			
Total	112	117	109	160	96	372	447	140	169	417	29	109	75	103	39	222	28	166	65	2935			

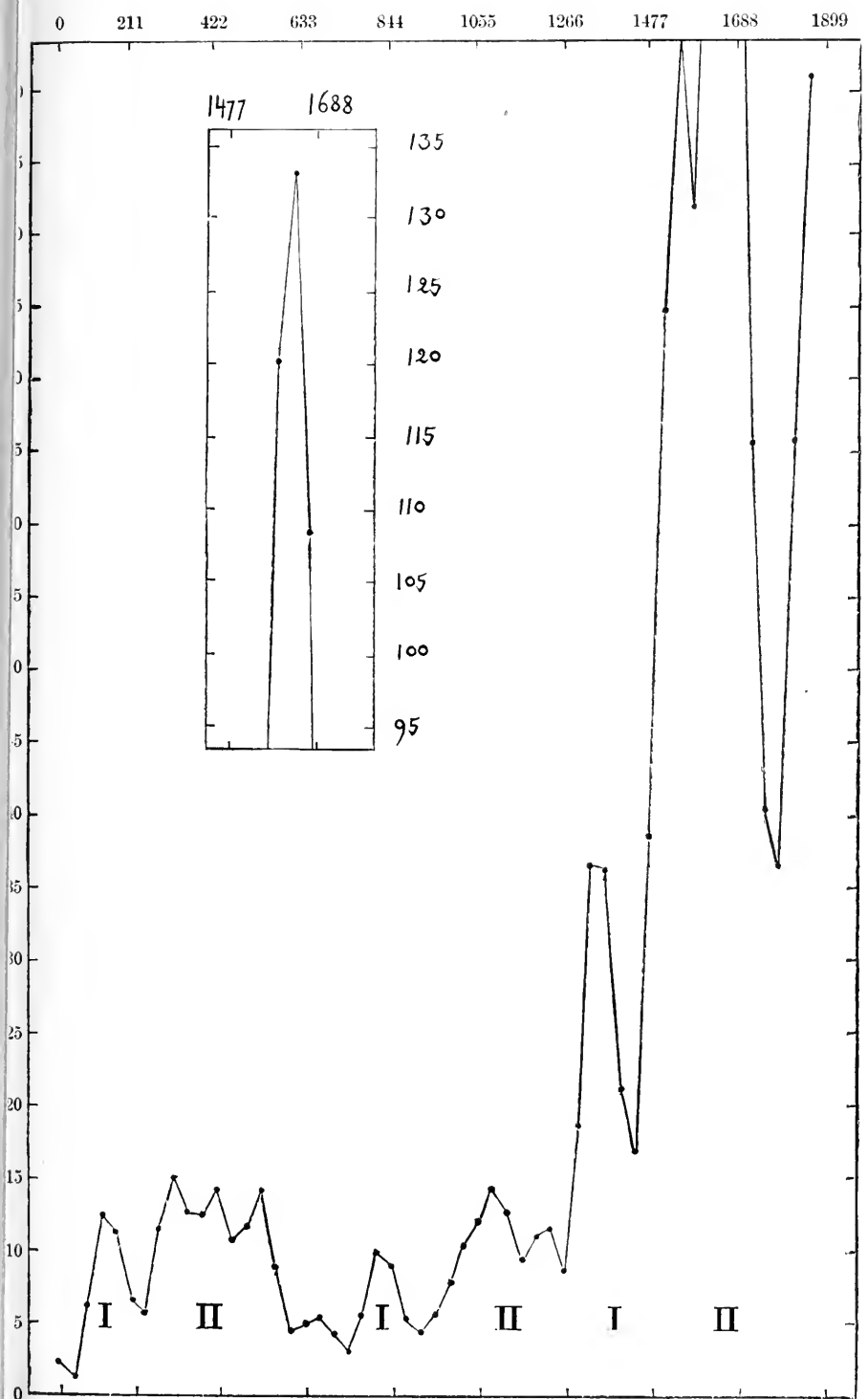


Fig. III. — Fréquence sismique de la Chine, de l'an 1 à 1899 ap. J.-C. (Dans chaque période de 633 ans, I et II marquent respectivement le passage d'une petite, puis d'une plus grande vague).

INTRODUCTION

Est-ce une illusion de croire que l'allure des événements s'y trouve assez bien manifestée? En tout cas, une marche sensiblement parallèle y est révélée plus nettement qu'on n'aurait pu s'y attendre pour les trois époques, ancienne, moyenne et moderne, et on l'y reconnaîtra, croyons-nous, très facilement, malgré la variation d'intensité ou mieux de fréquence déjà marquée antérieurement. Chaque durée de 633 ans se divise en deux parties inégales de recrudescence plus ou moins appréciables séparées par une petite accalmie (durant 2 ou 3 fois 35 ans). Dans chaque cycle de 633 ans, c'est la seconde recrudescence qui est la plus fortement accentuée, comme elle est aussi la plus prolongée: les minimums qui la délimitent ont constamment 350 ($=10 \times 35$) ans d'intervalle, tandis que ceux qui délimitent la première ont, avec non moins de régularité, 175 ($=5 \times 35$) ans d'intervalle.

De tout cela suit-il qu'il faille revenir sur notre conclusion relative à l'apériodicité du phénomène sismique? Encore une fois les données sont insuffisantes, selon nous, pour légitimer cette conséquence: en ce qui concerne la Chine, d'abord, les documents sont incomplets et parfois sujets à caution; puis, si l'on veut, — comme c'est bien la moindre des choses en une étude de ce genre, — s'éclairer sur la portée des observations chinoises par une comparaison avec celles des pays contigus, on s'aperçoit vite que, en Chine, la classification entre tremblements destructeurs, secousses modérées, affaissements de montagnes ou de collines, écroulements locaux et simples éboulis de tertres, est passablement confuse: si certains chroniqueurs sont scrupuleux à bien faire la distinction, il n'est pas évident que leur échelle de graduation soit tout à fait comparable à celle des pays voisins; enfin surtout, il ne semble pas acceptable de négliger ce qui se passe sur l'ouest de nos provinces chinoises et peut-être même sur le reste du globe: si une stricte périodicité se trouvait démontrée à l'intérieur du continent chinois, il y aurait encore, tout en s'inclinant devant un argument démonstratif, à se demander si la surface entière de notre planète n'a pas été soumise à une même action simultanée, et s'il est vraisemblable que participant au dandinement satisfait des vieux écolâtres mandarinaux, le sol de l'Empire du Milieu se soit trouvé soumis pendant des milliers d'années pour

INTRODUCTION

la propagation de ses tremblements de terre, d'ouest en est, puis d'est en ouest, à un balancement rythmé, d'une période de 600 ans, sans qu'aucune des régions barbares de l'Europe ou de l'Amérique ait été jamais digne d'y être associée (6).

Mais la stricte périodicité dont nous parlons n'a pas encore été établie pour l'ensemble du sol chinois et moins encore pour aucune des provinces; de sorte que nous inclinons à chercher dans l'histoire du globe terrestre s'il ne s'est pas produit quelque part une ou plusieurs séries de soubresauts analogues à celles que nous avons cru pouvoir signaler au moins comme ébauchées dans l'histoire sismique de la Chine. Les documents nous font totalement défaut, il est vrai, pour examiner la valeur de cette nouvelle suggestion, mais d'ores et déjà, nous croyons pouvoir sans dépasser la portée des prémisses posées par nos observations, et à titre de pierre d'attente, noter sous le nom de *vagues sismiques* ce que nous avons seulement jusqu'à présent désigné sous le terme plus imprécis d'alternances ou de périodes de recrudescence. En fait, ces recrudescences reconnues pour les années voisines de 16 à 141, de 212 à 247, de 704 à 809, de 1267 à 1340 et de 1442 à 1668 nous semblent se comporter assez bien comme des arrivées d'ondes successives de différentes importances, et c'est, en somme, la vue que nous serions tentés de proposer pour être soumise à l'épreuve d'une étude comparée avec les catalogues sismiques des autres régions du globe.

(6) Les lecteurs qui ont eu leur attention attirée sur les plus récentes publications sismologiques relatives à la Chine se rappellent sans doute la vue émise au cours d'un travail intéressant par un savant de langue anglaise, M. N. Drake, in *Bull. of the Seismolog. Soc. of America*, t. II, nos 1 et 2. (une recension en a été faite in *Revue génér. des Sc.*, 23^e an., n^o 15. : il posait la question de savoir si, dans la succession des tremblements de terre de Chine, on ne devait pas comme lui, reconnaître une certaine loi de périodicité: la loi pouvait s'énoncer ainsi: «en général les tremblements de terre se produisent simultanément sur les provinces «côtières, particulièrement au nord du Fou-kien; après quoi se produisent des mouvements «sismiques répétés progressant vers l'Asie centrale pendant une période d'environ 300 ans, «puis la direction du mouvement se renverse: en d'autres termes, les séismes se meuvent «par bandes vers les zones de haute sismicité, ou à partir d'elles, de sorte que la période «d'aller et retour soit d'environ 600 ans.»

C'est ce balancement, ou cette oscillation de la fréquence sismique entre l'est et l'ouest de la Chine que nous n'avons pas su reconnaître et que nous proposons dans ce paragraphe et dans le suivant de remplacer par la progression de vagues successives ayant ou pouvant avoir des points d'origine extérieurs à la Chine.

INTRODUCTION

V

D'ailleurs nous n'entendons pas dire que ces propagations de frémissements se fassent instantanément dans de vastes étendues comme le continent asiatique, ni même que cette propagation suive une trajectoire quasi-linéaire de l'est vers l'ouest ou inversement. Qu'on nous permette un exemple. Les orages, on le sait, ont une tout autre manière de progresser : et cela, alors même qu'ils suivent en général la direction est-ouest des dépressions, qui, d'habitude, occasionnent ou facilitent leur développement. Ce sont souvent des formations orageuses qui, pendant plusieurs jours d'avance, précèdent une bourrasque : d'abord, elles ne sont que menaçantes, puis, parfois après un ou deux jours d'insuccès, elles font entendre de lointains grondements entre nuages ; mais parfois, aussi, une région peut se trouver comme encerclée de nuées chargées d'électricité sans que rien n'éclate au-dessus d'elle jusqu'au moment où la tension devenant trop forte, par exemple au sud, l'orage s'y produise d'abord, puis passe au nord, puis au sud-est ou ailleurs et devienne général. De plus, les groupes orageux, dans leur marche en avant n'éclatent pas nécessairement tout le long de leur parcours et peuvent laisser aujourd'hui indemne un pays que, dans d'autres circonstances météorologiques, ils n'auraient pas épargné plus que les autres de leur trajectoire. Enfin, quand tout semble fini, soit qu'une dépression secondaire d'arrière-garde l'attire, soit pour quelque autre cause, un orage qui a disparu vers un point de l'horizon peut revenir, quelque temps plus tard, du même point où il avait disparu et passer à nouveau sur une station en suivant une route opposée à la précédente. (7).

Il y a peut-être dans le souvenir de ces observations de quoi inspirer une comparaison pour le sujet qui nous occupe, et éclairer les remarques que nous avons cru intéressant de placer aux pages 84, 89, 96, 100, 104, 116, 123, 130, 152, 173, 233, 315 et 343 de ce volume. On y constate en effet que la répartition des tremblements de terre à l'intérieur de courts laps de temps, comme une ou deux années, est très confuse et très irrégulière. Là même où une vague bien caractérisée est facilement discernable sur l'ensemble du continent chinois,

(7) Cf. P. Chevalier, s. j., in *Bulletin de l'Observatoire de Zi-ka-wei*, T. XV, 1889.

INTRODUCTION

voire de l'Extrême-Orient, comme au XVII^e siècle ou au XIV^e, la marche progressive de cette onde ne donne aucunement l'impression d'une charge croissante gagnant pas à pas, plus ou moins vite, mais régulièrement, les régions contiguës, puis s'étendant à d'autres plus éloignées, en secouant indistinctement à son tour tout ce qu'elle rencontre sur sa trajectoire linéaire : bien au contraire, la loi semble se rapprocher de celle des décharges successives entre vastes nuées distantes les unes des autres et éparses dans un immense champ électrique soumis brusquement à d'énormes variations de potentiel électrostatique. Ainsi les secousses sismiques du Chan-si (vers 1291-1303) déterminent visiblement à bref délai un déséquilibre universel atteignant non-seulement le Chen-si et le Kan-sou, mais presque en même temps le Fou-kien, le Koei-tcheou, le Yun-nan, puis provoquant bientôt les contre-coups subis dans le Hou-pé, le Tché-li, le Cheng-king, pour se transmettre, avec un retard de quelques jours ou de quelques semaines, jusqu'à l'extrémité de la presqu'île coréenne ; la perturbation est générale sur le continent, mais non pas tout à fait simultanée ; des groupements de soubresauts se forment, — tels des amas de nuées d'un gris d'acier plus sombre réparties çà et là dans un ciel uniformément orageux, — c'est d'abord surtout le Kan-sou, qui est secoué ; ensuite, c'est le Tché-li ; de là, l'agitation se manifeste au Chan-tong ; d'où, elle revient au Chan-si, pour y être particulièrement intense de 1350 à 1358 et de 1366 à 1372.

L'orage sismique, s'il est permis de s'exprimer de la sorte, va alors envahir le Japon, qu'il avait paru par extraordinaire laisser un peu de côté pendant trois quarts de siècle (les mêmes années durant lesquelles la Chine avait passé par une crise plus accentuée) : on peut, poursuivant la même comparaison, se demander si la tension géodynamique du Japon n'avait pas été graduellement un peu survoltée par les spasmes mêmes qui, se produisant ailleurs en Chine et en Corée, l'accumulaient tout en l'empêchant d'éclater, par le fait même du déversoir lointain qu'elle trouvait sur le continent.

Si l'on veut bien, en restant dans l'état d'esprit où nous ont amenés les métaphores précédentes, relire les notes inscrites par nous au début de chaque siècle pour en marquer la physionomie spéciale, on se convaincra rapidement, croyons-nous, que l'on se trouve en pré-

INTRODUCTION

sence d'une loi; — universelle, au moins en Extrême-Orient. — Cette loi pourrait peut-être se formuler en deux ou trois propositions (8).

a) **Loi de décalage général dans la progression de la vague sismique.** *Dans la progression générale des recrudescences plus ou moins périodiques d'activité sismique, les différentes régions qui subissent cette recrudescence ne sont pas simultanément ébranlées; il semble même qu'il y ait plutôt succession et même contre-partie ou alternance, dans la manifestation des détente géodynamiques.* En d'autres termes, l'accès de plus grande fréquence ou de plus grande violence sismique, (ces deux quantités, sans être toujours comparables, ont ici un certain parallélisme), ne commence pas en même temps dans les pays même assez voisins, mais de constitution géologique différente, non plus que dans les pays assez distants quoique participant d'une manière manifeste à un état d'inquiétude à peu près contemporain: il y a une sorte de décalage dans la durée, pour les séries de troubles sismiques un peu prolongés, dans les diverses régions ébranlées.

b) **Loi des échos persistant au milieu d'une même vague sismique.** *Au milieu même d'une période d'accès général où les secousses sont plus notablement fréquentes ou violentes, cette loi d'alternance est respectée.* En sorte que, si, comme en 1640, par exemple, après le décalage auquel il est fait allusion ci-dessus, les trois pays de Japon, de Chine et de Corée arrivent à se trouver simultanément dans une ère d'activité plus marquée, leurs ébranlements respectifs seront plus rapprochés les uns des autres, mais continueront d'alterner entre eux: en ces années, ces mois, où la Chine est le plus agitée, et le Japon plus calme, leurs alternances se resserrent sans coïncider.

c) **Lois des états correspondants.** *Les lois de fréquence alternante ainsi formulées restent fonctions de la sismicité propre et caractéristique de chaque région.* C'est là une restriction essentielle, d'autant plus nécessaire que les savants japonais qui ont dressé des catalogues sismiques de leur pays entendent bien n'avoir mentionné que les secousses destructrices, tandis que les chroniques chinoises, et par

(8) Nous ne faisons guère ici que formuler des assertions: nous prions le lecteur, pour juger de la valeur de nos arguments, de vouloir bien se reporter aux notes parsemées dans ce volume, surtout à chaque début de siècle depuis l'an 800 jusqu'à 1896.

INTRODUCTION

conséquent aussi les listes coréennes, ont habituellement compilé indistinctement toute espèce de soubresaut perceptible à l'observation directe. Les deux propositions précédentes doivent donc s'entendre, pour le Japon, de tremblements destructeurs, et pour les deux autres pays, de de n'importe quelle perturbation, l'absence de chocs destructeurs étant considérés, pour le Japon, comme un état correspondant à l'absence d'aucune secousse pour la Chine et même la Corée. On rencontre de même, en cheminant sur le globe terrestre suivant les latitudes plus ou moins élevées, des régions moins ou plus orageuses; et le nombre de cas qui, dans une saison considérée, serait insignifiant, pour les Philippines ou la Malaisie, serait au contraire fort exceptionnel pour le Kiang-sou ou le Ho-nan, et probablement même pour Formose. Pour dire que la saison a été plus ou moins orageuse que d'habitude, ici et là, on sera naturellement amené à réduire les résultats enregistrés, au moins par la pensée, en tenant compte des caractères propres des divers pays et donc à les comparer entre eux à des états correspondants par rapport à un état bien caractéristique.

De même donc qu'il y a des orages électriques et des orages magnétiques, il peut être question, au moins d'une manière figurée, d'orages sismiques ou de périodes sismiques plus ou moins orageuses.

VI

Toutefois ce n'est vraiment là qu'une métaphore : elle n'est valable, dans notre pensée, que pour mettre en lumière un certain aspect alternant des phénomènes.

La réalité comporte une autre note de première importance, et que notre catalogue nous semble, par bonheur, manifester assez bien : c'est le sort privilégié des plissements de terrain, et des versants abrupts en particulier, dans la répartition des accidents sismiques. La remarque a été faite depuis longtemps, et elle est devenue classique (9) : si, dans

(9) Il va de soi que nous devons citer en première ligne comme nous ayant servi pour classer et affermir nos idées, l'ouvrage de Suess, *Das Antlitz der Erde*, que nous avons utilisé dans sa belle traduction française faite sous la direction de M. Emm. de Margerie, et celui de F. von Richthofen, *China*, qui l'un et l'autre font autorité dans la question qui nous occupe. Nous avons été heureux aussi de trouver dans les travaux de M. Paul Lemoine sur *Les tremblements de terre du Bassin de Paris* des conclusions dont l'analogie autorise les nôtres. (Cf. *La Géographie*, XXVII, p. 282).

INTRODUCTION

une région donnée, une série de tremblements de terre se succèdent, les foyers de secousse adoptent de préférence les lignes de dislocation préexistantes. Ces lignes sont tantôt des directions de plissement concordant avec celles de chaînes de montagnes; tantôt ce sont des lignes de rupture transversales par rapport aux précédentes. Dans les deux cas, un coup d'œil sur la carte par provinces et préfectures, qui est jointe à notre travail, suffit pour s'assurer que la Chine suit la loi générale qui lie les tremblements de terre aux phénomènes orogéniques.

On voit en effet s'accumuler, et presque exclusivement, les mentions des secousses sismiques dans les préfectures et sous-préfectures voisines des grandes lignes de relief: c'est dans les hauts plateaux de 2000 à 3000 mètres d'altitude qui, s'étendent entre le lac Ta-li et K'iu-tsing fou (n° 5155), que se groupent spontanément tous les renseignements sismiques que nous avons sur le SO de la Chine, c'est-à-dire précisément entre le Tsang-chan et le Liang-chan, autrement dit entre l'arc birman des Altaïdes orientales et l'amorce méridionale extrême de l'arc du Ta-pa-chan; puis, c'est dans la convexité même des écaïlles méridionales du Ta-pa-chan, le long du Ta-siu-chan, que l'on retrouve la trace des plus nombreux ébranlements. Mais, au confluent du Tsing-ling-chan et du Ta-pa-chan, une nouvelle agglomération d'enregistrements sismiques est bien marquée sur la carte; elle s'accroît visiblement aux passes de T'ong-koan, à ce coude du Hoang-ho, où il contourne le plateau du Chan-si.

En progressant vers le NE, on peut suivre sur la carte les lignes de plus grande fréquence sismique le long de lignes parallèles au Tchong-t'iao-chan, au Si-chan et au Ho-chan.

On arrive ainsi à la chaîne du Hong-chan, qui est comme la dernière de ces falaises en gradins formant le gril (Rost) de Pé-king et séparant les faîtes mongols de la plaine chinoise: cet amphithéâtre est naturellement, dans tout son pourtour, une ligne privilégiée de perturbations, et la carte sismique de la Chine nous montre en effet que, au bas des plissements allongés caractéristiques qui sont dirigés SO-NE dans toute cette partie de la Chine orientale, la fréquence des secousses, comme aussi le rapprochement des régions secouées, a une densité nettement plus considérable qu'ailleurs.

INTRODUCTION

Dans le sud, si, laissant de côté le plateau du Koei-tcheou, qui n'est, en somme qu'un prolongement atténué de celui du Yun-nan, on progresse jusqu'au Ta-yu-ling dans le nouveau faisceau de plissements parallèles qui traversent le Kiang-si du SO au NE pour aboutir à l'embouchure du Yang-tse-kiang, on retrouve dans les massifs archéens du Kiang-si une accumulation d'informations sismiques analogue à celle que nous venons de signaler pour la rive septentrionale de la Thétis.

Et entre ces différents arcs, s'étend du SSO au NNE une vaste plaine chinoise s'étagant en gradins modérés vers les mers qui les baignent, avec la seule exception de cet espèce d'isthme transversal qui relie les arcs limitrophes du Se-tch'ouan et du Hou-pé à l'amorce des plissements du Hou-koan, à travers le Kiang-si. Cette espèce de dos relativement peu élevé et coupé de lacs est, entre les régions tranquilles du SSO et du NO de la Chine, une bande un peu plus fréquentée par les séismes : on remarquera sa direction nettement perpendiculaire à tous les faisceaux arqués déjà signalés, et l'on pourra noter aussi que cette direction issue de l-tch'ang, passant par Tch'ang-cha, nous fait, si nous la prolongeons jusqu'à Kan-tcheou, (du Kiang-si), aboutir à Tchao-tcheou fou, c'est-à-dire sur la côte du Koang-tong, au centre d'un dernier palier parallèle aux précédents; ce palier forme la bordure accidentée du Koang-tong, du Fou-kien, et du Tché-kiang; sa sismicité s'accuse avec une exagération qui ne saurait surprendre quand on se rappelle l'instabilité toute naturelle des falaises sous l'action des poussées de dislocation.

Pour répondre moins incomplètement aux questions suggérées par les magnifiques synthèses de Suess et de Richtofen, il faudrait, ce nous semble, ajouter à nos résultats l'étude parallèle de ce qui s'est passé historiquement sur le prolongement du même système seismotectonique des Altaïdes orientales à travers l'Indo-Chine, la presqu'île malaise, Sumatra, les Philippines et peut-être même Formose et l'arc des Licou-kieou; il y aurait lieu aussi de chercher si l'on ne pourrait pas dans la ligne également arquée des volcans qui, par les Pelew, les Mariannes et les Bonin, rejoint le Japon et la grande fosse du Tuscarora, retrouver les traces de terres submergées rattachées au continent Sino-sibérien, c'est-à dire à l'Eurasie... La sismologie est-elle

INTRODUCTION

capable d'amener à de telles conclusions? ce n'est pas à nous qu'il appartient de le pronostiquer, mais les Maîtres qui ont bien voulu soutenir de leurs sympathiques encouragements (10) les efforts que nous faisons depuis plusieurs années pour compiler les documents de l'histoire sismique du sol chinois trouveront peut-être dans notre modeste essai un gage du succès qui attend les recherches patientes sur cette piste qu'ils nous avaient eux-mêmes indiquée: ce nous serait une précieuse récompense pour nos travaux de savoir qu'ils ont pu un peu contribuer à entretenir le zèle des chercheurs dans une voie nouvelle et toute féconde ouverte à la Géologie!

Qu'il nous soit permis, en terminant cette Introduction, d'exprimer, après un souvenir ému pour le vénéré P. Hoang, dont nous n'avons fait, en somme, qu'éditer les recherches, notre profonde reconnaissance au Révérend Père J. Tobar, qui, malgré tant et de si importantes occupations, n'a pas dédaigné de reviser à plusieurs reprises, et pendant de longs mois, tous les documents déjà une première fois collationnés par le P. Hoang, de nous en fournir une Bibliographie soignée et une traduction très fidèle. Sans lui, nous n'aurions pas pu mener à bien une entreprise dont la mort de l'auteur avait singulièrement augmenté les difficultés, d'elles-mêmes déjà si considérables.

HENRI GAUTHIER, S. J.

Observatoire de Zi-ka-wei, 15 Octobre 1913.

(10) Parmi les encouragements reçus dans ce sens et dont la bienveillance mérite toute notre gratitude, qu'il nous soit permis de rappeler la fin de la conférence de M. le Professeur E. Rudolph au XI^e Congrès géologique international, *Ueber die geographische Verteilung der Weltbeben*. Si nous n'avons pas la présomption d'avoir pleinement répondu aux trop flatteuses invites qui nous y étaient adressées, nous n'avons rien négligé pour que d'autres, du moins, puissent tirer de nos recherches, s'il y a quelque chance, une lumière nouvelle à projeter sur les études géologiques et sismologiques.

ABREVIATIONS

- 1234** numéros d'ordre du Catalogue des tremblements de terre d'après la classification chronologique adoptée dans le second volume.
- 1743** dates européennes.
- (4113, *Süen-hoa F.*; 4187, *Hoai-ngan H.*): renvois à la classification par ordre de provinces adoptée dans le premier volume, où les caractères chinois des villes sont indiqués. (*)

A l'intérieur des croquis, les nombres inscrits sur l'emplacement des villes sont aussi des références au premier volume; mais le nom de la ville romanisé est toujours inscrit à côté du même nombre sous la même parenthèse dans les descriptions consignées dans ce second volume.

dyn. dynastie: dans ce cas, il s'agit de dynastie partielle, c'est-à-dire ne régnant que sur une partie du pays, par opposition au terme de dynastie principale s'appliquant à la dynastie d'après laquelle on suppose ordinairement les événements historiques d'intérêt général.

- 1. 2. 3. 4.** marginaux: références de bibliographie, chroniques spéciales, cf. p. 3.
a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, références de bibliographie, ouvrages généraux, cf. p. 1.
B, G. O. P, Sh. Sh' P', O' B', voir p. 41.

a., an.	année.	mérid.	méridionaux.
aff. de mont.	affaissement de montagne.	n.	numéro.
aut.	automne.	occid.	occidentaux.
chr.	chronique.	orient.	orientaux.
cont.	continuation.	pér.	période.
dir.	direction.	P. H.	Père Hoang.
f., fol.	folio.	pr., préf.	préfecture.
F.	Fou, préfecture.	print.	printemps.
gr.	grand.	prov.	province.
h.	heure.	roy.	royaume.
H.	Hien, sous-préfecture.	s.	soir.
intercal.	intercalaire.	septentr.	septentrionaux.
j.	jour cyclique.	T.	Tcheon, vice-préfecture.
k.	kiuen, livre.	t.	ting, préfecture mineure.
l.	lune, lunaïson.	tr., tr. de t.	tremblement de terre.
m.	matin.		

ERRATUM. Dans l'Appendice I, on est prié de lire partout *ap. J.-C.* au lieu de *ar. J.-C.*, pour les millésimes des dates européennes, sauf à la 1ère ligne de la page 398, qui se rapporte bien à 179 avant J.-C.

(*) Une fois ou l'autre, par exemple à la page 216, ces numéros d'ordre sont désignés sous le nom de «fiches»; c'est là une expression abrégée, faisant allusion au procédé employé pour la composition de l'ouvrage.



CATALOGUE

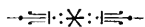
DES

TREMBLEMENTS DE TERRE

SIGNALÉS EN CHINE
D'APRÈS LES SOURCES CHINOISES.



BIBLIOGRAPHIE.



I. OUVRAGES GÉNÉRAUX.

a) 欽定古今圖書集成. *K'ing-ting kou-kin t'ou-chou tsi-tch'eng*. Encyclopédie impériale publiée à Pé-king en la 3^e a. de *Yong-tcheng* 雍正 (1725). L'édition suivie est celle faite à Chang-hai en 1884. L'encyclopédie comprend six *Hoei-pien* 彙編 trente-deux *Tien* 典, plus de six mille *Pou* 部 et dix mille *Kiuen* 卷. Les tremblements de terre sont consignés dans les *Kiuen* 115-122. Voici le titre marginal du *Kiuen* 115: *Li-siang Hoei-pien chou-tcheng-tien ti-i-pé-che-ou kiuen, ti-i pou* 歷象彙編庶徵典第一百十五卷地異部. Les accidents des montagnes sont consignés un peu plus loin au *Kiuen* 122.

N.B. Dans les références nous n'indiquons pas toujours la page, parce que les tremblements de terre sont en général catalogués, dans les livres chinois, par ordre chronologique.

b) 通志 *T'ong tche*. Histoire générale. Elle est décrite dans *Wyllie, Notes on chinese literature*, Shang-hai 1867. p. 24. Les tremblements de terre sont consignés au *Kiuen* 74, intitulé *Tsai-siang-liao* 災祥略 de l'édition faite par *Siè de Tch'ong-jen* 崇仁謝氏 en la 9^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1859), d'après l'exemplaire du pavillon *Ou-*

ing-tien 武英殿. Nous nous sommes servi aussi d'une petite édition photolithographiée faite à Chang-hai en la 26^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1900) par la maison *Hong-pao-chou-kiu* 鴻寶書局. L'ordre des *Kiuen* est le même dans les deux éditions.

c) 欽定續通志 *K'ing-ting siu-t'ong-tche*. Continuation de l'Histoire générale éditée par ordre impérial. cf. Wyllie l. c. p. 24. Les tremblements de terre sont consignés au *Kiuen* 172. fol. 1-14 de l'édition faite par la librairie du *Tché-kiang* 浙江書局 en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886) et au *Kiuen* 171 de l'édition photolithographiée du 欽定續通志 *K'ing-ting siu-t'ong-tche* publiée par la maison *Hong-pao-chou-kiu* 鴻寶書局 de Chang-hai en 1900.

d) 文獻通考 *Wen-hien t'ong-k'ao* encyclopédie de *Ma Toan-lin* 馬端臨 cf. Wyllie l. c. p. 55. Les tremblements de terre sont enregistrés au *Kiuen* 301 fol. 10-27 et les accidents de montagnes, au *Kiuen* 302. fol. 1-11. L'édition suivie est celle faite par *Sié* de *Tché'ong-jen* 崇仁謝氏 en la 9^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1859) d'après l'exemplaire du pavillon *Ou-ing-tien* 武英殿.

N.B. Cet ouvrage est le seul explicitement mentionné par M. le Prof. Omori dans son *Catologue* en langue japonaise des *Tremblements de terre de Chine* (Tôkyô, 1899). Le travail de M. Omori se réfère également, en général, à des sources de premier ordre, les chroniques, mais il ne nous a pas été possible de collationner nos documents avec les siens.

e). 續文獻通考 *Siu-wen-hien-t'ong-kao* continuation de l'encyclopédie de *Ma Toan-lin*. cf. Wyllie. l-c. p. 55. Les tremblements de terre sont enregistrés au *Kiuen* 220 fol. 17-55 de l'édition faite par le 浙江書局 *Tché-kiang-chou-kiu* en la 12^e a. de 光緒 *Koang-siu* (1886).

f). 史記 *Che-ki*, alias 二十四史記 *Eul-che-se che-ki* Histoire, ou les vingt-quatre histoires, cf. Wyllie, l.c. p. 12 et seq. Les tremblements sont indiqués dans les 本記 *pen-ki* et dans les 五行志 *Ou-hing tche*. L'édition usitée est celle faite en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1873) par le 金陵書局 *Kin-ling-chou-kiu*.

N.B. Quelquefois cet ouvrage est indiqué par le caractère *Chou* 書 précédé du nom de la dynastie, v.g. 前漢書 *Tsien-Han-chou*. Histoire des Empereurs de la dynastie *Han* antérieure ou occidentale.

g). 春秋 *Tché'oén-ts'ieou* du royaume de *Lou* 魯 cf. Wyllie, l-c. p. 5. 春秋 *Tché'oén-ts'ieou*, un des classiques, écrit par Confucius, cf.

Wyllie, *Notes on chinese literature*, p. 5. Les tremblements de terre sont consignés au jour où ils eurent lieu ; comme l'ouvrage suit l'ordre chronologique, il est facile de trouver les textes cités.

h). 資治通鑑綱目 *Tse-tche t'ong-kien-kang-mou*, Histoire générale, cf. Wyllie, l-c. p. 20. L'édition consultée est ancienne, mais la couverture ayant été perdue, je ne sais ni l'année, ni le lieu de sa publication. La dernière préface est signée en été de l'année 3^e de *Tch'ong-tchen* 崇禎 (1630).

i). 資治通鑑外記 *Tse-tche t'ong-kien wai-ki*, complément de l'Histoire générale, cf. Wyllie, l-c. p. 20. L'édition consultée a été imprimée par le *Kiang-sou-chou-kiu* 江蘇書局 en la 10^e année de *T'ong-tche* 同治 (1871).

j). 路史 *Lou-che*, Livre historique, cf. Wyllie, p. 24. L'édition une seule fois citée (livre 發揮 *fa-hoei*, *Kiuen* 3, fol. 20) a été faite par la maison *Tsiu-chan t'ang* 聚善堂 en la 20^e année de *Koang-siu* 光緒 (1894).



II. OUVRAGES PARTICULIERS.

Note : Les nombres romains indiquent la province à laquelle l'ouvrage appartient d'après l'ordre suivi dans le premier volume de ce travail. Cet ordre, le voici :

I. Chen-si	XI. Chen-kin
II. Kan-sou	XII. Hou-pé
III. Chan-tong	XIII. Hou-nan
IV. Chan-si	XIV. Koang-tong
V. Ho-nan	XV. Koang-si
VI. Kiang-sou	XVI. Yun-nan
VII. Ngan-hoei	XVII. Koei-tcheou
VIII. Kiang-si	XVIII. Fou-kien
IX. Tché-kiang	XIX. Se-tch'oan.
X. Tche-li	

I. *Chen-si.*

I. 1. (雍正) 陝西通志 Chr. générale du *Chen-si* en 100 *k*. Notre édition n'a pas la 1^{ère} page. Les tr. de t. sont consignés aux *k*. 46 et 47 intitulés *Siang-i* 祥異.

- I. 2. (嘉慶) 長安縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchang-ngan* en 36 k. Notre édition manque de la 1^{ère} page. Les tr. de t. sont consignés aux k. 6 et 7 intitulés 紀事沿革表 *Ki-che yen-ko piao*.
- I. 3. (乾隆) 西安府志 Chr. de la pr. de *Si-ngan* en 80 k, éditée en la 44^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1779). Les tr. de t. sont consignés dans les k. 46-53 intitulés *Ta-che tche* 大事志.
- I. 4. (乾隆) 咸陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hien-yang* en 22 k, éditée en 16^e a. de *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au k. 21 intitulé *Siang-i* 祥異.
- I. 5. (光緒) 藍田縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lan-t'ien* éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875) en 16 k. Les tr. de t. sont consignés au k. 3^e intitulé *Ki-che yen-ko piao* 紀事沿革表.
- I. 6. (光緒) 富平縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fou-p'ing* en 10 k, éditée en la 17^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1891). Les tr. de t. sont consignés au k. 10 § 5. intitulé 古事表 *Kou-che piao*. fol. 17 et seq.
- I. 7. (道光) 寧陝廳志 Chr. de la sous-pr. (*t'ing*) de *Ning-chen* en 4 k, éditée en la 9^e a. de *Tao-koang* 道光 (1829). Les tr. de t. sont consignés au k. 1^{er}, § 18 intitulé *Tsai-siang* 災祥 fol. 25 et seq.
- I. 8. (乾隆) 續耀州志 Continuation de la chr. de *Yao-tcheou* en 11 k, éditée en la 27^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1762). Les tr. de t. sont consignés au k. 8 intitulé *Ki-che-tche* 紀事志.
- I. 9. (乾隆) 雒南縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lo-nan* en 12 k, éditée en la 11^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1746). Les tr. de t. sont consignés au k. 10. § 3. intitulé 災祥 *Tsai-siang*, fol. 14 et seq.
- I. 10. (道光) 大荔縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ta-li* en 16 k., éditée en la 30^e a. de *Tao-koang* (1850). Les tr. de t. sont consignés au k. 3 intitulé *Ki-che yen-ko piao* 紀事沿革表.
- I. 11. (咸豐) 同州府志 Chr. de la pr. de *T'ong-tcheou* en 34 k., éditée en la 11^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1861). Les tr. de t. sont consignés aux k. 5 et 6 intitulés *Ki-che yen-ko-piao* 紀事沿革表.
- I. 12. (乾隆) 白水縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pé-choei* en 4 k., éditée en la 19^e a. de *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au k. 1^{er}, § 2 intitulé 祥異 *Siang-i* fol. 4 et seq.

- I. 13. (乾隆) 乾州新志 Nouvelle chr. de la pr. de *K'ien* en 6 *k.*, éditée sous l'Empereur 乾隆 (1736-1796). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3° § 3 intitulé *Tsai-siang* 災祥 fol. 4 et seq.
- I. 14. (乾隆) (重修) 鳳翔縣志 Nouvelle édition de la chr. de la sous-pr. de *Fong-siang*, en 8 *k.*, faite en la 32^e a. de *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8° § 2 intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 55 et seq.
- I. 15. (光緒) 岐山縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'i-chan* en 8 *k.*, faite en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒. Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1^{er} intitulé 地理 *t'i-li*, § *Tsai-siang* 災祥 fol. 24 et seq.
- I. 16. (光緒) 城固縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'eng-kou* en 10 *k.*, éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2 fol. 25 et seq.
- N.B. La chronique reproduit dans un autre ordre l'édition faite en la 56^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1717), c'est pourquoi, au folio indiqué, il y a *Tsai-i ti-se* 災異第四 *Kiuen*.
- I. 17. (光緒) 定遠廳志 Chr. de la sous-pr. *Ting-yuen* en 26 *k.*, éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 24 intitulé *Ou-hing-tche siang-i* 五行志祥異.
- I. 18. (光緒) 甯羗州志 Chr. de la sous-pr. de *Ning-k'iang* en 5 *k.*, éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au 5° § *tsa-hi* 雜記 fol. 42.
- I. 19. (乾隆) 興安府志 Chr. de la pr. de *Hing-ngan* en 30 *k.*, éditée en la 53^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1788). Les tr. de t. sont consignés à l'appendice du *k.* 24 fol 3°.
- I. 20. (嘉慶) 洵陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Siun-yang* en 14 *k.*, éditée sous *Kia-k'ing* 嘉慶 (1796-1820). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12 intitulé 祥異 *Siang-i*.
- I. 21. (道光) 紫陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tse-yang* en 8 *k.* éditée en la 23^e a. de *Tao-koang* 道光 (1843). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7 intitulé *Ki-che tche* 記事志 § 2 *Siang-i* 祥異 fol. 2°.
- I. 22. (光緒) 延安府志 Chr. de la pr. *Yen-ngan* en 80 *k.* rééditée en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés aux *k.* 4-5-6 intitulés 大事表 *Ta-che piao*.

- I. 23. (道光) 榆林府志 Chr. de la pr. de *Yu-lin* en 50 k. éditée en la 22^e a. de *Tao-koang* 道光 (1842). Les tr. de t. sont consignés au k. 10^e intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- I. 24. (嘉慶) 白河縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pé-ho* en 14 k. éditée en la 6^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1801). Les tr. de t. sont consignés au k. 14 intitulé *Lou-che tche* 錄事志 appendice *Siang-i* 祥異 fol. 10.
- I. 25. (光緒) 鳳縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fong* en 10 k. éditée en la 18^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1892). Les tr. de t. sont consignés au k. 9 intitulé *Ki-che* 記事, § 2 *Siang-i* 祥異 fol. 25^o.
- I. 25^{bis}. (道光) 汧陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'ien-yang* en 12 k. éditée en la 21^e a. de *Tao-koang* 道光 (1841). Les tr. de t. sont consignés au k. 12 intitulé *Siang-i* 祥異.



II. *Kan-sou.*

- II. 26. (道光) 鎮原縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchen-yuen* en 22 k. éditée en la 27^e a. de *Tao-koang* 道光 (1847). Les tr. de t. sont consignés au k. 7. § 2 intitulé *Ou-hing tche* 五行志 f. 1 et seq.
- II. 27. (順治) (重修) 靈臺縣志 Nouvelle édition de la Chr. de la sous-pr. de *Ling-t'ai* en 4 k. éditée en la 15^e a. de *Choen-tche* 順治 (1658). Les tr. de t. sont consignés au k. 4. § *Tsai i* 災異 f. 40 et seq.
- II. 28. (光緒) 通渭縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ong-wei* en 12 k. éditée en la 19^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1893). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- II. 29. (乾隆) 西和縣志 Chr. de la sous-pr. de *Si-houo* en 4 k. éditée en la 39^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1774). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § *Ki-i* 紀異 f. 50 et seq.
- II. 30. (乾隆) 成縣新志 Nouvelle chr. de la sous-pr. de *Tch'eng* en 4 k. éditée en la 6^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1741). Les tr. de t. sont consignés au k. 4. § 紀異 *Ki-i* f. 49 et seq.
- II. 31. (乾隆) (直隸) 秦州新志 Nouvelle chr. de la préf. *Ts'in* en 13 k. éditée en la 29^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1764). Les tr. de t. sont consignés au k. 6, § *Tsai-siang* 災祥, f. 8 et seq.

- II. 32. (乾隆) 西甯府新志 Nouvelle chr. de la pr. de *Si-ning* en 40 k. éditée en la 27^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1762). Les tr. de t. sont consignés au k. 15, § *Siang-i* 祥異 f. 14 et seq.
- II. 33. (乾隆) 甘州府志 Chr. de la pr. de *Kan-tcheou* en 16 k. éditée en la 44^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1779). Les tr. de t. sont consignés au k. 1 et 2 intitulés *Che-ki* 世紀.



III. Chau-tong.

- III. 34. (乾隆) 曲阜縣志 Chron. de la sous-pr. de *K'iu-feou* en 100 k. éditée en la 39 a. de *K'ien-long* 乾隆 (1774). Les tr. de t. sont consignés dans les k. 15-35 qui portent le titre *T'ong-pien* 通編.
- III. 35. (乾隆) 兗州府志 Chr. de la pr. de *Yen-tcheou*, en 32 k. éditée après la 33^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1768). Les tr. de t. sont consignés au k. 30 intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 36. (光緒) 滋陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tse-yang* en 14 k. éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au k. 6, § 6 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- III. 37. (光緒) 甯陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ning-yang*, en 24 k. éditée en la 13^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1887). Les tr. de t. sont consignés au k. 10, §. 6 intitulé *Tsai-siang* 災祥, fol. 19 et seq.
- III. 38. (康熙) 鄒縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tcheou* en 3 k. éditée en la 54^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1715). Les tr. de t. sont consignés au k. 3, § 6, intitulé *Tsai-i* 災異, §. 6, fol. 79 et seq. où le paragraphe porte l'inscription *Tsai-loan tche* 災亂志.
- III. 39. (光緒) 鄒縣續志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de *Tcheou* en 12 k. éditée en la 18^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1892) les tr. de t. sont consignés au k. 1. § 2 intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 4 et seq.
- III. 40. (萬歷) 汶上縣志 Chr. de la sous-pr. de *Wen-chang* en 8 k. éditée en l'an 1608, de *Wan-li* 萬歷. Les tr. de t. sont consignés au k. 7, § 1 intitulé *Tsai-siang* 災祥.

- III. 41. (康熙) 汝上縣志 Chr. de la sous-pr. de *Wen-chang* en 6 *k.* éditée en la 56^e de *K'ang-hi* 康熙 (1717). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5, § 1 intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 42. (光緒) 壽張縣志 Chr. de la sous-pr. *Cheou-tchang* en 10 *k.* éditée en la 26^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1900). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10 § 4 intitulé *Tsai-ts'in* 災禳 fol. 4 et seq., où le § prend le nom de *Tsai-pien* 災變.
- III. 43. (光緒) 濟南府志 Chr. de la préf. de *Tsi-nan*, en 72 *k.* éditée sous *Koang-siu* 光緒. (Notre édition manque de sa couverture). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20 intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 44. (乾隆) 平原縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-yuen* en 10 *k.* éditée en l'a. 14^e de *K'ien-long* 乾隆 (1749). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 9 § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 45. (光緒) 陵縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ling*, en 22 *k.* éditée en la 1^e a. de *Koang-siu* 光緒. (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 15^e intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- III. 46. (道光) 長清縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-ts'ing* 17 *k.* éditée en la 15^e a. de *Tao-koang* 道光 (1835). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16 § 2 intitulé *Siang-i* 祥異 f. 2.
- III. 47. (道光) 泰安縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ai-ngan* en 13 *k.* éditée en la 8^e a. de *Tao-koang* 道光 (1828). Les tr. de t. sont consignés au dernier *k.* § 1 intitulé *Siang-i* 詳異, alias 祥異.
- III. 48. (康熙) 山東通志 Chr. générale de la province du *Chan-long* en 64 *k.* éditée en la 17^e a. de *K'ang-i* 康熙 (1678) (notre texte a perdu sa couverture). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 63; ceux de la préf. de *Tsi-nan* 濟南 commencent au fol. 4; ceux de la préf. de *Yen-tcheou* 兗州 au fol. 14; ceux de la préf. de *Tong-tch'ang* 東昌 au fol. 27; ceux de la préf. de *Ts'ing-tcheou* 青州 au fol. 32; ceux de la préf. de *Teng-tcheou* 登州 au fol. 37 et ceux de la préf. de *Lai-tcheou* 萊州 au fol. 40.
- III. 49. (光緒) 新泰縣志 Chr. de la sous-pr. de *Sin-t'ai* en 20 *k.* éditée en la 17^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1891). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7 § 5, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 12.
- III. 50. (道光) 東平州志 Chr. de la sous-pr. de *Tong-p'ing* en 30 *k.* éditée en la 5^e a. de *Tao-koang* 道光 (1825). Les tr. de t. sont

consignés au *k.* 26 intitulé *Siang-i liao* 祥異略.

- III. 51. (光緒) 惠民縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoei-ming* en 31 *k.* éditée en la 25^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1899). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 17 intitulé *Ou-hing tche* 五行志, § *Siang-i* 祥異.
- III. 52. (乾隆) 樂陵縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lo-ling* en 8 *k.* éditée en la 27^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1762). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § 6 et dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 70.
- III. 53. (康熙) 利津縣志 Chr. de la sous-pr. de *Li-tsin* en 10 *k.* éditée en la 12^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1673). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 9, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- III. 54. (乾隆) 蒲臺縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ou-t'ai* en 4 *k.* éditée en la 28^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1763). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4, § 4, intitulé *Tsai-i* 災異 f. 9 et seq.
- III. 55. (康熙) 濱州志 Chr. de la sous-pr. de *Ping* en 8 *k.* éditée sous la période de *K'ang-hi* 康熙 (notre édition a perdu la couverture). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- III. 56. (咸豐) 濟甯州志 Chr. de la pr. de *Tsi-ning* en 11 *k.* éditée en la 9^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1859). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, partie 2^e intitulée *Ou-hing tche* 五行志 fol. 4 et seq.
- III. 57. (同治) 金鄉縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kin-hiang* en 12 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *T'ong-tche* 同治 (1862). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11 intitulé *Che-ki* 事紀.
- III. 58. (乾隆) 沂州府志 Chr. de la pr. de *I-tcheou* en 35 *k.* éditée en la 25^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1760). Les tr. de t. sont consignés aux *k.* 15-16 intitulés *Ki-che* 紀事.
- III. 59. (光緒) 費縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pi* en 16 *k.* éditée en la 25 a. de *Koang-siu* 光緒 (1899). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- III. 60. (道光) 沂水縣志 Chr. de la sous-pr. de *I-choei* en 10 *k.* éditée sous la période *Tao-koang* 道光 (notre édition a perdu la couverture). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 9, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 9 et seq.
- III. 61. (光緒) 日照縣志 Chr. de la sous-pr. de *Jé-tchao* en 12 *k.* éditée en la 11^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1885). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.

- III. 62. (嘉慶) 莒州志 Chr. de la sous-pr. de *Kiu* en 16 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1796). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 15 intitulé *Ki-che* 紀事.
- III. 63. (光緒) 曹縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ao* en 18 *k.* éditée en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 18, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 64. (乾隆) 單縣志 Chr. de la sous-pr. de *Chan* en 12 *k.* éditée en la 25^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1760). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § dernier, intitulé 五行志 *Ou-hing tche* fol. 33 et seq.
- III. 65. (乾隆) 定陶縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ting-t'ao* en 10 *k.* éditée en la 18^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1753). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 66. (咸豐) 青州府志 Chr. de la préf. de *Ts'ing-tcheou* en 64 *k.* éditée en la 9^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1859). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 63 intitulé *Siang-i ki* 祥異記.
- III. 67. (光緒) 臨朐縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lin-k'iu* en 16 *k.* éditée en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10 intitulé *Ta-che piao* 大事表.
- III. 68. (乾隆) 諸城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchou-tch'eng* en 18 *k.* éditée en la 29^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1764). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2 intitulé *Tsòng-ki* 總紀.
- III. 69. (光緒) 增修諸城縣續志 Continuation de la chr. augmentée et corrigée de la sous-pr. de *Tchou-tch'eng* en 11 *k.* éditée en la 18^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1892). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1 intitulé *Tsong-ki* 總紀.
- III. 70. (光緒) 登州府志 Chr. de la préf. de *Teng-tcheou* en 69 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés dans l'appendice au *k.* 23 intitulé *Siang-gnié* 祥孽.
- III. 71. (同治) 甯海州志 Chr. de la sous-pr. de *Ning-hai* en 38 *k.* éditée en la 3^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1864). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1 § dernier intitulé *Siang-i* 祥異.
- N.B. Cependant le P. Hoang renvoie le lecteur à la chr. n. 70.
- III. 72. (光緒) 掖縣全志 Chr. complète de la sous-pr. de *I* en 8 *k.* éditée en la 19 a. de *Koang-siu* 光緒 (1893). Les tr. de t. sont

- consignés au *k.* 5, § 6, intitulé *Siang-i* 祥異, f. 46 et seq.
- III. 73. (乾隆) 昌邑縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-i* en 8 *k.* éditée en la 7^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1742). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 11 et seq.
- III. 74. (光緒) 高密縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kao-mi* en 11 *k.* éditée en 22^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1896). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 5, intitulé *Ki-che* 紀事, f. 2^e et seq.
- III. 75. (同治) 卽墨縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsi-mé* en 12 *k.* éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11, § 2, intitulé *Tsai-siang* 災祥 fol. 11.
- III. 76. (道光) 膠州志 Chr. de la sous-pr. de *Kiao* en 40 *k.* éditée en la 25^e a. de *Tao-koang* 道光 (1845). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 35 intitulé *Siang-i* 祥異.
- III. 77. (道光) 鄒平縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tcheou-p'ing* en 18 *k.* éditée en la 16^e a. de *Tao-koang* 道光 (1836). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 18 partie inférieure 下 *Hia*, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥 fol. 9.
- III. 78. (乾隆) 德州志 Chr. de la sous-pr. de *Té* en 12 *k.* éditée en la 53^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1788). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2 intitulé *Ki-che* 紀事.
- III. 79. (康熙) 齊東縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'i-tong* en 8 *k.* éditée en la 47^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1709). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 25.
- III. 80. (嘉慶) 長山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-chan* en 16 *k.* éditée en la 6^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1801). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- III. 81. (乾隆) 泰安府志 Chr. de la préf. de *T'ai-ngan* en 30 *k.* éditée en la 25^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1760). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 29 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- III. 82. (嘉慶) 平陰縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-yn* en 4 *k.* éditée en la 13^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1808). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 83. (咸豐) 武定府志 Chr. de la pr. de *Ou-ling* en 38 *k.* éditée en la 9^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1859). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 14 intitulé *Siang-i* 祥異.

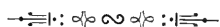
- III. 84. (嘉慶) 青城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ing-tch'eng* en 12 k. éditée en la 23 a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1818). Les tr. de t. sont consignés au k. 10 intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- III. 85. (道光) 商河縣志 Chr. de la sous-pr. de *Chang-ho* en 8 k. éditée en la 15^e a. de *Tao-koang* 道光 (1835). Les tr. de t. sont consignés au k. 3, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異.
- III. 86. (乾隆) 曹州府志 Chr. de la pr. de *Ts'ao-tcheou* en 22 k. éditée en la 21^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1756). Les tr. de t. sont consignés au k. 10 intitulé *Ou-hing tche* 五行志, *Tsai-siang* 災祥.
- III. 87. (康熙) 益都縣志 Chr. de la sous-pr. de *I-tou* en 14 k. éditée en la 12^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1673). Les tr. de t. sont consignés au k. 10, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異.
- III. 88. (同治) 黃縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoang* en 14 k. éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au k. 5 intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- III. 89. (道光) 城武縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'eng-ou* en 14 k. éditée en la 10^e a. de *Tao-koang* 道光 (1830). Les tr. de t. sont consignés au k. 13, § 1, intitulé *Siang-ts'in* 祥禔.
- III. 90. (光緒) 鄆城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yun-tch'eng* en 16 k. éditée en la 19^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1893). Les tr. de t. sont consignés au k. 9 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- III. 91. (乾隆) 夏津縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hia-tsin* en 10 k. éditée en la 6^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1741). Les tr. de t. sont consignés au k. 9, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 92. (乾隆) 萊州府志 Chr. de la pr. de *Lai-tcheou* en 16 k. éditée en la 5^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1740). Les tr. de t. sont consignés au k. 16, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 1 et seq.
- III. 93^a. (萬歷) 恩縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ngen* en 6 k. éditée en la 24 a. de *Wan-li* 萬歷 (1598). Voir préf. de l'édition indiquée aussitôt après. Les tr. de t. sont consignés au k. 5, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 93^b. (雍正) 恩縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ngen* en 5 k. éditée en la 1^{ère} a. de *Yong-tcheng* 雍正 (1723). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.

- III. 94. (光緒) 堂邑縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ang-i* en 20 k. éditée en la 18^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1892). Les tr. de t. sont consignés au k. 7, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 12 et seq.
- III. 95. (乾隆) 臨清州志 Chr. de la pr. de *Lin-ts'in* en 11 k. éditée en la 15^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1750). Les tr. de t. sont consignés au k. 11, § 1, intitulé *Siang-ts'in* 祥禳.
- III. 96. (道光) 平度州志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-tou* en 27 k., éditée en la 29^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1849). Les tr. de t. sont consignés au k. 26^e intitulé *Ki-i* 記一, *Ta-che* 大事.
- III. 97. (道光) 章邱縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchang-k'ieou* en 17 k., éditée en la 13^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1833). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥, f. 12^o.
- III. 98. (嘉慶) 禹城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yu-tch'eng* en 12 k. éditée en la 13^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1808). Les tr. de t. sont consignés au k. 11 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- III. 99. (康熙) 茌平縣志 Chr. de la sous-pr. de *Che-p'ing* en 5 k. éditée en la 2^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1663). Les tr. de t. sont consignés au k. 1., § intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 100. (乾隆) 濰縣志 Chr. de la sous-pr. de *Wei* en 7 k. éditée en la 25^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1760). Les tr. de t. sont consignés au k. 6, partie 2^e, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異, fol. 44.
- III. 101. (道光) 高唐州志 Chr. de la sous-pr. de *Kao-t'ang* en 8 k. éditée en la 15^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1835). Les tr. de t. sont consignés au k. 8 partie 2^e, intitulé *Ki-siang* 禳祥, f. 5 et seq.
- III. 102. (道光) 博平縣志 Chr. de la sous-pr. de *Po-p'ing* en 6 k. éditée en la 11^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1831). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 3, intitulé *Ki-siang-k'ao* 禳祥考 fol. 11 et seq.
- III. 103. (道光) 博興縣志 Chr. de la sous-pr. de *Po-hing* en 13 k. éditée en la 20^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1840). Les tr. de t. sont consignés au k. 13, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異, f. 3.
- III. 103^{bis}. (道光) 樂成縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yong-tch'eng* en 10 k. éditée en la 20^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1840). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 12, intitulé *Tsai-siang* 災祥 fol. 17^o.

IV. Chan-si.

- IV. 104. (光緒) 山西通志 Chr. générale de la province du Chan-si en 184 k. éditée en la 18 a. de Koang-siu 光緒 (1892). Les tr. de t. sont consignés au k. 83-86 intitulés *Ta-che-ki* 大事記.
- IV. 105. (道光) (直隸) 霍州志 Chr. de la pr. de Ho-tcheou en 25 k. éditée en la 5^e a. de Tao-koang 道光 (1825). Les tr. de t. sont consignés au k. 16 intitulé *Ki-siang* 祺祥.
- IV. 106. (乾隆) 潞安府志 Chr. de la pr. de Lou-ngan en 40 k. éditée en la 35^e a. de K'ien-long 乾隆 (1770). Les tr. de t. sont consignés au k. 11 intitulé *Ki-che* 紀事.
- IV. 107. (咸豐) 汾陽縣志 Chr. de la sous-pr. de Fen-yang en 14 k. éditée en la 1^{ère} a. de Hien-fong 咸豐 (1851). Les tr. de t. sont consignés au k. 10, § 1, intitulé *Che-k'ao* 事考.
- IV. 108. (乾隆) 孝義縣志 Chr. de la sous-pr. de Hiao-i en plusieurs k. éditée en la 35^e a. de K'ien-long 乾隆 (1770). Les tr. de t. sont consignés au k. intitulé *Cheng-tsi siang-i* 勝蹟祥異 fol. 9.
- IV. 109^a. (乾隆) 鳳臺縣志 Chr. de la sous-pr. de Fong-t'ai en 20 k. éditée en la 49^e a. de K'ien-long 乾隆 (1784). Les tr. de t. sont consignés au k. 12, § 5, intitulé *Ki-che* 紀事 fol. 22^o et seq.
- IV. 109^b. (光緒) 鳳臺縣續志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de Fong-t'ai en 4 k. éditée en la 8^e a. de Koang-siu 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § 3, intitulé *Ki-che* 紀事, fol. 3 et seq.
- IV. 110. (乾隆) 長子縣志 Chr. de la sous-pr. de Tch'ang-tse en 21 k. éditée en la 43^e a. de K'ien-long 乾隆 (1778). Les tr. de t. sont consignés au k. 14, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 13.
- IV. 111. (雍正) 澤州府志 Chr. de la pr. de Tché-tcheou en 52 k. éditée en la 13^e a. de Yong-tcheng 雍正 (1735). Les tr. de t. sont consignés au k. 50 intitulé *Siang-i* 祥異.
- IV. 112. (光緒) 陵川縣新志 Nouvelle chr. de la sous-pr. de Ling-tch'oan en 30 k., éditée en la 8^e a. de Koang-siu 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au k. 29 intitulé *Siang-i* 祥異.
- IV. 113. (乾隆) 蒲州府志 Chr. de la pr. de P'ou-tcheou en 24 k. éditée en la 20 a. de K'ien-long 乾隆 (1755). Les tr. de t. sont consignés au k. 23 intitulé *Che-ki* 事紀.

- V. 114. (光緒) 絳州志 Chr. de la pr. de *Kiang* en 20 k. éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au k. 20 intitulé *Tsa-tche* 雜誌.
- V. 115. (光緒) 長治縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-tche* en 8 k. éditée en la 20^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1894). Les tr. de t. sont consignés au k. 8, § 1^{er}, intitulé *Ta-che-ki* 大事記.
- V. 116. (光緒) 潞城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lou-tch'eng* en 4 k. éditée en la 11^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1885). Les tr. de t. sont consignés au k. 3, §. 3, intitulé *Ta-che-ki* 大事紀.
- V. 117. (光緒) 壺關縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hou-koan* en 10 k. éditée en la 20 a. de *Koang-siu* 光緒 (1894). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, § dernier, intitulé *Ki-che* 紀事.
- V. 118. Cf. 109^b où il est mieux placé.



V. Ho-nan.

- V. 119. (同治) 河南通志 Chr. de la prov. de *Ho-nan* en 80 k. éditée en la 8^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1869). Les tr. de t. sont consignés au k. 5, appendice, intitulé *Siang-i fou* 祥異附.
- V. 120. (乾隆) 登封縣志 Chr. de la sous-pr. de *Teng-fong* en 28 k. éditée en la 52 a. de *K'ien-long* 乾隆 (1787). Les tr. de t. sont consignés au k. 5 intitulé *Ta-che-ki* 大事記.
- V. 121. (乾隆) 杞縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'i* en 24 k. éditée en la 53^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1788). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 4.
- V. 122. (道光) 尉氏縣志 Chr. de la sous-pr. de *Wei-che* en 20 k. éditée en la 11^e a. de *Tao-koang* 道光 (1831). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 67.
- V. 123. (同治) 中牟縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchong-meou* en 13 k. éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 37.
- V. 124. (乾隆) 濟源縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsi-yuen* en 17 k. éditée en la 26^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1761). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 17.

- V. 125. (嘉慶)續修濟源縣志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de *Tsi-yuen* en 12 k. éditée en la 18^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1813). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, § 1^{er}, intitulé *Siang-i* 祥異.
- V. 126. (道光)修武縣志 Chr. de la sous-pr. de *Sieou-ou* en 10 k. éditée en la 19^e a. de *Tao-koang* 道光 (1839). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § dernier intitulé *Siang-i tche* 祥異志 f. 50 et seq.
- V. 127. (乾隆)孟縣志 Chr. de la sous-pr. de *Mong* en 10 k. éditée en la 55^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1790). Les tr. de t. sont consignés au k. 10 partie inférieure 下 hia, intitulée *Tsa-hi* 雜記, *Siang-i* 祥異.
- V. 128. (康熙)南陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nan-yang* en 6 k. éditée en la 30^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1691). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 22 et seq.
- V. 129. (康熙)南陽府志 Chr. de la préf. de *Nan-yang* en 6 k. éditée en la 33^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1694). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 61 et seq.
- V. 130. (乾隆)新野縣志 Chr. de la sous-pr. de *Sin-yé* en 9 k. éditée en la 19^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1754). Les tr. de t. sont consignés au k. 8. intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- V. 131. (道光)舞陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-yang* en 12 k. éditée en la 15^e a. de *Tao-koang* 道光 (1835). Les tr. de t. sont consignés au k. 11 intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- V. 132. (嘉慶)商城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Chang-tch'eng* en 15 k. éditée en la 8^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1803). Les tr. de t. sont consignés au k. 14, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異.



VI. Kiang-sou.

- VI. 133. (同治)上江兩縣志 Chr. des deux sous-pr. *Chang-yuen* 上元 et *Kiang-ning* 江寧 en 29 k. éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au k. 2 intitulé *Ta-che hi* 大事紀.

- VI. 134. (光緒) 續纂句容縣志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de *Kiu-yong* en 21 *k.* éditée en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2, § 2; intitulé *Ta-che-ki* 大事紀.
- VI. 135. (光緒) 溧水縣志 Chr. de la sous-pr. de *Li-choei* en 22 *k.* éditée en la 15^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1889). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 2, intitulé *Chou-tcheng* 庶徵.
- VI. 136. (光緒) 江浦埠乘 Chr. de la sous-pr. de *Kiang-p'ou* en 40 *k.* éditée en la 13^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1887). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 39, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 137. (光緒) 六合縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lo-ho* en 8 *k.* éditée en la 9^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1883). Les tr. de t. sont consignés à l'appendice *Fou-lou* 附錄, § dernier, intitulé *Tsa-che* 雜事, fol. 7^o et seq.
- VI. 138. (光緒) 高淳縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kao-choen* en 28 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § 2, intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- VI. 139. (光緒) 蘇州府志 Chr. de la pr. de *Sou-tcheou* en 150 *k.* éditée en la 9^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1883). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 143 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 140. (光緒) 崑新兩縣續修合志 Continuation de la chr. des deux sous-pr. *Koen-chan* 崑山 et *Sin-yang* 新陽 en 43 *k.* éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 51, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 141. (光緒) 吳江縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-kiang* en 40 *k.* éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 38, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- VI. 142. (嘉慶) 直隸太倉州志 Chr. de la pr. de *T'ai-ts'ang* en 65 *k.* éditée en la 7^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1802). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 58 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 143. (光緒) 崇明縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ong-ming* en 18 *k.* éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5 intitulé *Tsin-siang tche* 禳祥志.
- VI. 144. (光緒) 嘉定縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kia-ting* en 32 *k.* éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont

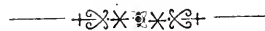
- consignés au *k.* 4, § 2, intitulé *Ki-siang* 禳祥 fol. 16°.
- VI. 145. (光緒) 寶山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pao-chan* en 14 *k.* éditée en la 8^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 14, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 12°.
- VI. 145^{bis}. (乾隆) 華亭縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoa-t'ing* en 16 *k.* éditée en la 56^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1791). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 2, intitulé *Siang-i tche* 祥異志, f. 3°.
- VI. 146. (光緒) 華亭縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoa-t'ing* en 25 *k.* éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 23, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 12°.
- VI. 147. (光緒) 婁縣志 Chr. de la sous-pr. de *Leou* en 20 *k.* éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12 intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- VI. 148. (光緒) 奉賢縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fong-hien* en 21 *k.* éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20, § 2, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- VI. 149. (同治) 上海縣志 Chr. de la sous-pr. de *Chang-hai* en 32 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 30 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 150. (光緒) 南匯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nan-hoei* en 23 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 22, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 151. (光緒) 金山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kin-chan* en 30 *k.* éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 17 intitulé *Tche-yu* 志餘, fol. 12° *Siang-i* 祥異.
- VI. 152. (光緒) 青浦縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ing-p'ou* en 31 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 29, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 153. (光緒) 川沙廳志 Chr. de la sous-pr. *Tch'oan-cha* en 12 *k.* éditée en la 16^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1890). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 15°.
- VI. 154. (光緒) 武進陽湖合志 Chr. des deux sous-pr. *Ou-tsing* et *Yang-hou* en 36 *k.* éditée en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4 intitulé *Ou-hing tche* 五行志.
- VI. 155. (光緒) 武陽志餘 Supplément à la chr. de la sous-pr. de

- Ou-yang* en 12 *k.* éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 155^{bis}. (光緒) 武進陽湖縣志 Chr. des deux sous-pr. *Ou-tsing* et *Yang-hou* en 30 *k.* éditée (dans les premières années de) *Koang-siu* 光緒 (notre édition a perdu la couverture). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 29, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 1^o.
- VI. 156. (光緒) 常州府志 Chr. de la pr. de *Tch'ang-tcheou* en 38 *k.* éditée en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 2^o.
- VI. 157. (光緒) 江陰縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kiang-yn* en 30 *k.* éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 158. (光緒) 靖江縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsing-kiang* en 16 *k.* éditée dans les premières années de *Koang-siu* 光緒. Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8 intitulé *Tsin-siang tche* 禔祥志.
- VI. 159. (光緒) 丹徒縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tan-t'ou* en 60 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 58 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 160. (光緒) 丹陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tan-yang* en 36 *k.* éditée en la 11^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1885). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 30 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 161. (光緒) 金壇縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kin-t'an* en 16 *k.* éditée en la 11^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1885). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 15, § 6, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 24^o.
- VI. 162. (光緒) 溧陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Li-yang* en 16 *k.* éditée en la 22^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1896). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Choei-i* 瑞異.
- VI. 162^{bis}. (光緒) 溧陽縣續志 Cont. de la chr. de *Li-yang* en 16 *k.* éditée en la 23^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1897). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Choei-i* 瑞異.
- VI. 163. (同治) 山陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Chan-yang* en 31 *k.* éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés aux *k.* 20 et 21 intitulés *Tsa-hi* 雜記.
- VI. 164. (光緒) 鹽城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yen-tch'eng* en 17 *k.* éditée en la 21^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1895). Les tr. de t.

- sont consignés au *k.* 17, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 165. (光緒) 安東縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ngan-tong* en 15 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5, § 3, intitulé *Tsai-i* 災異 f. 7^o.
- VI. 166. (嘉慶) 海州直隸州志 Chr. de la pr. de *Hai-tcheou* en 32 *k.* éditée en la 13^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1808). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 30, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 167. (光緒) 贛榆縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kan-yu* en 18 *k.* éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 17, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 168. (嘉慶) 揚州府志 Chr. de la pr. de *Yang-tcheou* en 72 *k.* éditée en la 15^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1810). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 70 intitulé *Che-liao-tche lou* 事略志 六.
- VI. 169. (光緒) 甘泉縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kan-ts'uien* en 24 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 17^o.
- VI. 170. (嘉慶) 儀徵縣志 Chr. (manuscrite) de la sous-pr. de *I-tcheng* en 10 *k.* éditée sous la période *Kia-k'ing* 嘉慶. Les tr. de t. sont consignés au *k.* 6, § 2, intitulé *Siang-tsin* 祥禳.
- VI. 171. (道光) 寶應縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pao-ying* en 28 *k.* éditée en la 20^e a. de *Tao-koang* 道光 (1840). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 9, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- VI. 172. (嘉慶) 東臺縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tong-t'ai* en 40 *k.* éditée en la 22^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1817). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 3^o.
- VI. 173. (道光) 續增修高郵州志 Chr. (augmentée) de la sous-pr. de *Kao-yeou* en 6 *Tch'é* 冊 éditée en la 23^e a. de *Tao-koang* 道光 (1843). Les tr. de t. sont consignés au *Tch'é* 冊 6, § 3, intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- VI. 174. (光緒) 再續高郵州志 Chr. de nouveau continuée de la sous-pr. de *Kao-yeou* en 8 *k.* éditée en la 9^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1883). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7, § 2, intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志 f. 45^o.
- VI. 175. (光緒) 泰州志 Chr. de la sous-pr. de *T'ai* en 36 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consi-

- gnés au *k.* 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 9°.
- VI. 175^{bis}. (道光) 泰州志 Chr. de la sous-pr. de *T'ai* en 36 *k.* éditée en la 7° a. de *Tao-koang* 道光 (1827). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 9°.
- VI. 176. (嘉慶) 如臯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Jou-kao* en 24 *k.* éditée en la 9° a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1804). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 23 intitulé *Siang-tsin tche* 祥禘志.
- VI. 177. (光緒) 泰興縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ai-hing* en 26 *k.* éditée en la 13° a. de *Koang-siu* 光緒 (1887). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 26, § 1, intitulé *Chou-i* 述異.
- VI. 178. (同治) 徐州府志 Chr. de la pr. de *Siu-tcheou* en 25 *k.* éditée en la 13° a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5 intitulé *Ki-che piao* 紀事表.
- VI. 179. (道光) 銅山縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ong-chan* en 24 *k.* éditée en la 11° a. de *Tao-koang* 道光 (1831). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 23 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 180. (嘉慶) 蕭縣志 Chr. de la sous-pr. de *Siao* en 18 *k.* éditée en la 19° a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1814). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 18, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 181. (光緒) 續蕭縣志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de *Siao* en 18 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 18, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VI. 182. (乾隆) 碭山縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ang-chan* en 14 *k.* éditée en la 17° a. de *K'ien-long* 乾隆 (1752). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 4, intitulé *Sin-yé* 星野 f. 8° et seq.
- VI. 183. (光緒) 豐縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fong* en 16 *k.* éditée en la 20° a. de *Koang-siu* 光緒 (1894). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- VI. 184. (光緒) 睢寧縣志 Chr. de la sous-pr. de *Soei-ning* en 18 *k.* éditée en la 12° a. de *Koang-siu* 光緒 (1889). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 25, § 1, intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- VI. 185. (咸豐) 邳州 Chr. de la sous-pr. de *P'i-tcheou* en 20 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *Hien-fong* 咸豐 (1851). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 6, 2^e partie, intitulé *Ming-fou-hia* 民賦下.
- VI. 186. (康熙) 常熟縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-chou* en

- 26 k. éditée en la 26° a. de K'ang-hi 康熙 (1687). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 4°.
- VI. 187. à supprimer. cf. supra 158.
- VI. 188. (光緒) 宜興荆溪縣新志 Nouvelle chronique des deux sous-pr. de *I-hing* et *King-k'i* en 11 k. éditée en la 8° a. de *Koang-siu* 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au k. dernier § 1 intitulé *Tcheng-siang* 徵祥.
- VI. 188^{bis}. (嘉慶) 荆溪縣志 Chr. de la sous-pr. de *King-k'ien* en 4 k. éditée en la 2° a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1797). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § avant dernier intitulé *Siang-i* 祥異 f. 35°.
- VI. 189. Elle a été donnée plus haut n. 165.
- VI. 190. (乾隆) 清河縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsing-ho* en 14 k. éditée en la 15° a. de *K'ien-long* 乾隆 (1750). Les tr. de t. sont consignés au k. 9, § dernier intitulé *Siang-tsin* 祥禔 f. 16°.
- VI. 191. (咸豐) 興化縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hing-hoa* en 10 k. éditée en la 2° a. de *Hien-fong* 咸豐 (1852). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 1, partie 2° intitulée *Siang-i* 祥異 f. 2°.
- VI. 192. (乾隆) (直隸) 通州志 Chr. de la pr. de *T'ong* en 22 k. éditée en la 20° a. de *K'ien-long* 乾隆 (1755). Les tr. de t. sont consignés au k. 22, § 1, intitulé *Siang-tsin* 祥禔.
- VI. 193. (光緒) 通州直隸州志 Chr. de la pr. de *T'ong* en 17 k. éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au dernier k. § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.



VII. Ngan-hoei.

- VII. 194. (道光) 懷寧縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoai-ning* en 29 k. éditée en la 4° a. de *Tao-koang* 道光 (1824). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, intitulé *Sing-ye Siang-i* 星野祥異.
- VII. 195. (同治) 太湖縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ai-hou* en 47 k. éditée en la 11° a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au k. 46, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 196. (道光) 徽州府志 Chr. de la pr. de *Hoei-tcheou* en 16 k. éditée en la 7° a. de *Tao-koang* 道光 (1827). Les tr. de t. sont consignés au k. 16, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.

- VII. 197. (光緒) 婺源縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-yuen* en 64 k. éditée en la 8^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au k. § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 198. (同治) 祁門縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'i-men* en 36 k. éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au k. 36, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 199. (光緒) 宣城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Siuen-tch'eng* en 40 k. éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au k. 36 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 200. (光緒) 貴池縣志 Chr. de la sous-pr. de *Koei-tch'e* éditée sous *Koang-siu* 光緒. Les tr. de t. sont consignés au k. 42.
- VII. 201. (嘉慶) 東流縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tong-lieou* en 30 k. éditée en la 23^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1818). Les tr. de t. sont consignés au k. 15^e intitulé *Ou-hing-tche* 五行志.
- VII. 202. (光緒) 續修廬州府志 Continuation de la chr. de la pr. de *Liu-tcheou* en 101 k. éditée en la 11^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1885). Les tr. de t. sont consignés au k. 93 intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- VII. 203. (同治) 廬江縣志 Chr. de la sous-pr. de *Liu-kiang* en 25 k. éditée en la 7^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1868). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 12².
- VII. 204. (乾隆) 鳳陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fong-yang* éditée sous *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au k. 15.
- VII. 205. (光緒) 宿州志 Chr. de la sous-pr. de *Sou* en 36 k. éditée en la 15^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1889). Les tr. de t. sont consignés au k. 36, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 206. (乾隆) 潁州府志 Chr. de la pr. de *Yng-tcheou* en 10 k. éditée en la 17^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1752). Les tr. de t. sont consignés au k. 10, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 207. (道光) 阜陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Feou-yang* en 24 k. éditée dans la période *Tao-koang* 道光 (1821-1850) (notre édition a perdu les premières pages). Les tr. de t. sont consignés au k. 23, § 1, intitulé *Ki-siang* 禩祥.
- VII. 208. (同治) 霍邱縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ho-k'ieou* en 16 k. éditée en la 8^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1869). Les tr. de t.

- sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 209. (光緒) 亳州志 Chr. de la sous-pr. de *Po* 亳 en 20 *k.* éditée en la 20^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1894). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 19, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 210. (光緒) 廣德州志 Chr. de la pr. de *Koang-té* en 61 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 58, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 211. (光緒) 滁州志 Chr. de la pr. de *Tch'ou* en 11 *k.* éditée en la 22^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1896). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 7^o.
- VII. 212. (同治) 六安州志 Chr. de la pr. de *Lou-ngan* en 60 *k.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 55 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 213. (光緒) 泗虹合志 Chr. de *Se-tcheou* 州 et de *Hong-i* 邑 en 19 *k.* éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 19, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 214. (光緒) 五河縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-ho* en 20 *k.* éditée en la 20^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1894). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 19, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 10^o.
- VII. 215. (乾隆) 歙縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hi* en 20 *k.* éditée en la 36^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1771). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VII. 216. Cf. 208^{bis}.



VIII. Kiang-si.

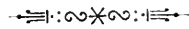
- VIII. 217. (光緒) 霍山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ho-chan* en 15 *k.* éditée en la 31^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1905). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 15, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 218. (同治) 南昌府志 Chr. de la pr. de *Nan-tch'ang* en 67 *k.* éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 65 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 219. (道光) 新建縣志 Chr. de la sous-pr. de *Sin-kien* en 91 *k.* éditée en la 29^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1849). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2 intitulé *Tien-wen* 天文, *Ki-siang* 禮祥.

- VIII. 220. (同治) 進賢縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsin-hien* en 22 *k.*, éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 22, § 1, intitulé *Ki-siang* 祺祥.
- VIII. 221. (同治) 奉新縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fong-sin* en 16 *k.*, éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 222. (同治) 義寧州志 Chr. de la sous-pr. de *I-ning* en 40 *k.*, éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 39 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 223. (光緒) 江西通志 Chr. générale de la prov. du *Kiang-si* en 180 *k.*, éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 98 intitulé *Tsien-che liao* 前事略, *Siang-i* 祥異.
- VIII. 224. (乾隆) 鄱陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pou-yang* en 25 *k.*, éditée en la 14^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1749). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 21, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- VIII. 225. (雍正) 江西通志 Chr. générale de la prov. du *Kiang-si* en 162 *k.*, éditée en la 10^e a. de *Yong-tcheng* 雍正 (1732). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 107 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 226. (同治) 德興縣志 Chr. de la sous-pr. de *Té-hing* en 11 *k.*, éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 227. (同治) 上饒縣志 Chr. de la sous-pr. de *Chang-jao* en 26 *k.*, éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 24 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 228. (同治) 玉山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yu-chan* en 10 *k.*, éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 13^o et seq.
- VIII. 229. (同治) 廣信府志 Chr. de la pr. de *Koang-sin* en 12 *k.*, éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 5^o.
- VIII. 230. (同治) 鉛山縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'ien-chan* en 30 *k.*, éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 30, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 33^o.
- VIII. 231. (同治) 星子縣志 Chr. de la sous-pr. de *Sing-tse* en 14

- k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 14, § 5, intitulé *Ki-i* 紀異 f. 74°.
- VIII. 232. (同治) 南康府志 Chr. de la pr. de *Nan-k'ang* en 24 *k.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 23, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 21°.
- VIII. 233. (同治) 建昌縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kien-tch'ang* en 12 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 26°.
- VIII. 234. (同治) 安義縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ngan-i* en 17 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 6°.
- VIII. 235. (同治) 九江府志 Chr. de la pr. de *Kieou-kiang* en 55 *k.* éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 53, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 236. (同治) 德安縣志 Chr. de la sous pr. de *Té-ngan* en 15 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t sont consignés au *k.* 15, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 9°.
- VIII. 237. (治) 瑞昌縣志 Chr. de la sous-pr. de *Choei-tch'ang* en 10 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 4°.
- VIII 238. (同治) 湖口縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hou-k'eu* en 10 *k.* éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 5°.
- VIII. 239. (乾隆) 彭澤縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ang-tché* en 16 *k.* éditée en la 21^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1756). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 15, § 1, intiulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 240. (道光) 南城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nan-tch'eng* en 32 *k.* éditée en la 6^e a. de *Tao-koang* 道光 (1826). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 27, intitulé *Siang-i-tche* 祥異志.
- VIII. 241. (同治) 臨川縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lin-tch'oan* en 55 *k.* éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 13, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 242. (光緒) 撫州府志 Chr. de la pr. de *Fou-tcheou* en 88 *k.* éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 84, intitulé *Siang-i* 祥異.

- VIII. 243. (同治) 高安縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kao-ngan* en 28 *k.* éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 28, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 244. (同治) 新昌縣志 Chr. de la sous-pr. de *Sin-tch'ang* en 33 *k.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4, § 4, intitulé *Ki-i* 紀異 f. 21^o.
- VIII. 245. (同治) 宜春縣志 Chr. de la sous-pr. de *I-tch'oén* en 10 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 246. (同治) 分義縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fen-i* en 10 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 9^o et seq.
- VIII. 247. (同治) 萍鄉縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-hiang* en 10 *k.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 2^o.
- VIII. 248. (同治) 萬載縣志 Chr. de la sous-pr. de *Wen-tsai* en 30 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 25 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 249. (光緒) 吉安府志 Chr. de la pr. de *Ki-ngan* en 52 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 52, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 250. (同治) 永寧縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yon-ning* en 10 *k.* éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 87^o.
- VIII. 251. (同治) 贛州府志 Chr. de la pr. de *Kon-tcheou* en 78 *k.* éditée en la 12^o a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 22 intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 252. (同治) 大庾縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ta-yu* en 26 *k.* éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 24, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 3^o.
- VIII. 253. (同治) 南康縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nan-h'ang* en 14 *k.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 13, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- VIII. 254. (同治) 南安府志 Chr. de la pr. de *Nan-ngan* en 32 *k.* éditée en la 7^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1868). Les tr. de t. sont

- consignés au *k.* 29, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 12°.
- VIII. 254^b. (光緒) 南安府志 Chr. de la pr. de *Nan-ngan* en 12 *k.*, éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 2°.
- VIII. 255. (同治) 崇義縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ong-i* en 12 *k.*, éditée en la 6^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1867). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 2°.
- VIII. 256. (同治) 袁州府志 Chr. de la pr. de *Yuen-tcheou* en 10 *k.*, éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 3°.

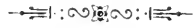
IX. *Tché-kiang.*

- IX. 257. (乾隆) 浙江通志 Chr. générale de la prov. du *Tché-kiang* en 280 *k.*, éditée en la 1^{ère} a. de *K'ien-long* 乾隆 (1736). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 108 et 109 intitulés *Siang-i* 祥異.
- IX. 258. (光緒) 嘉興府志 Chr. de la pr. de *Kia-hing* en 88 *k.*, éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 35 intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 259. (光緒) 海鹽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hai-yen* en 23 *k.*, éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 13 intitulé *Siang-i-k'ao* 祥異考.
- IX. 260. (光緒) 石門縣志 Chr. de la sous-pr. de *Che-men* en 11 *k.*, éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 13°.
- IX. 261. (光緒) 平湖縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-hou* en 26 *k.*, éditée en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 25, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 262. (光緒) 桐鄉縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ong-hiang* en 24 *k.*, éditée en la 13^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1887). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 263. (光緒) 烏程縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-tch'eng* en 36 *k.*, éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 27 intitulé *Siang-i* 祥異.

- IX. 264. (康熙) 歸安縣志 Chr. de la sous-pr. de *Koei-ngan* en 10 *k.* éditée en la 12^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1673). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 6, § 3, intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志 f. 30°.
- IX. 265. (光緒) 孝豐縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hiao-fong* en 10 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- IX. 266. (光緒) 鄞縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kin* en 75 *k.* éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 69, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 267. (光緒) 鎮海縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchen-hai* en 40 *k.* éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 37, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 25°.
- IX. 268. (雍正) 甯波府志 Chr. de la pr. de *Ning-pouo* en 36 *k.* éditée en la 8^e a. de *Yong-tcheng* 雍正 (1730). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 36, § 2, intitulé *Fou siang-i* 附祥異 f. 42°.
- IX. 269. (乾隆) 餘姚縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yu-yao* en 40 *k.* éditée en la 46^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1781). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11 intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- IX. 270. (康熙) 臨海縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lin-hai* en 15 *k.* éditée en la 22^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1701). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11, § 5, intitulé *Tsai-pien* 災變 f. 20°.
- IX. 271. (光緒) 黃巖縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoang-yen* en 40 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 38 intitulé *Pien-i* 變異.
- IX. 272. (光緒) 蘭谿縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lan-hi* en 8 *k.* éditée en la 13^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1887). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 273. (嘉慶) 武義縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-i* en 12 *k.* éditée en la a. 9^e de *Kia-h'ing* 嘉慶 (1804). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 274. (同治) 江山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kiang-chan* en 13 *k.* éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 275. (乾隆) 温州府志 Chr. de la pr. de *Wen-tcheou* en 30 *k.* éditée en la 26^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1761). Les tr. de t. sont

- consignés au *h.* 29, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 276. (嘉慶) 瑞安縣志 Chr. de la sous-pr. de *Choei-ngan* en 10 *h.* éditée en la 13^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1808). Lestr. de t. sont consignés au *h.* § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 10°.
- IX. 277. (同治) 麗水縣志 Chr. de la sous-pr. de *Li-choei* en 15 *h.* éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 14, § 2, intitulé *Tsai-i* 災異 fol. 12°.
- IX. 278. (光緒) 青田縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ing-t'ien* en 18 *h.* éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 17, § 2, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 6°.
- IX. 279. (光緒) 縉雲縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsin-yun* en 17 *h.* éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 15, § 2, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 13°.
- IX. 280. (光緒) 松陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Song-yang* en 12 *h.* éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 12, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 281. (同治) 景甯縣志 Chr. de la sous-pr. de *King-ning* en 15 *h.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 12, § 3, intitulé *Siang-tsin* 祥禔 f. 19°.
- IX. 282. (乾隆) 鄞縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kin* en 30 *h.* éditée en la 53^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1788). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 26, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 19°.
- IX. 283. (乾隆) 鎮海縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchen-hai* en 8 *h.* éditée en la 17^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1752). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 4, § 5, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX. 284. (光緒) 海甯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hai-ning* en 9 *h.* éditée en la 24^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1898). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 9, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 11°.
- IX. 285. (光緒) 處州府志 Chr. de la pr. de *Tch'ou* en 31 *h.* éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 25 intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- IX. 286. (光緒) 慶元縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'ing-yuen* en 12 *h.* éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *h.* 11, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- IX 286^{bis}. (同治) 湖州府志 Chr. de la pr. de *Wou-tcheou* en 96 *h.*

éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 44 intitulé *Tsien-che liò* 前事略, *Siang-i* 祥異.



X. Tche-li.

- X. 287. (光緒) 順天府志 Chr. de la pr. de *Choen-t'ien* en 130 *k.* éditée en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 69 intitulé *Siang-i* 祥異.
- X. 288. (光緒) 昌平州志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-p'ing* en 28 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 6 intitulé *Ta-che-piao* 大事表.
- X. 289. (乾隆) 玉田縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yu-t'ien* en 10 *k.* éditée en la 21^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1756). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10, § 1, intitulé *Siang-ts'ing* 祥禳.
- X. 290. (同治) 清苑縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ing-yuen* en 18 *k.* éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- X. 291. (光緒) 保定府志 Chr. de la pr. de *Pao-t'ing* en 79 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 40, intitulé *Tsien-che-lou*, *Siang-i* 前事錄, 祥異.
- X. 292. (光緒) 定興縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ting-hing* en 26 *k.* éditée en la 16^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1890). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 19, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- X. 293. (光緒) 唐縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ang* en 12 *k.* éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 21^o.
- X. 294. (乾隆) 祁州志 Chr. de la sous-pr. de *K'i* en 8 *k.* éditée en la 21^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1756). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- X. 295. (光緒) 祁州志 Chr. de la sous-pr. de *K'i* en 4 *k.* éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4 partie 2^e, intitulée *Ki-che-tche* 記事志 § 1 intitulé *Siang-i* 祥異 fol. 20^o.
- X. 296. (乾隆) 易州志 Chr. de la pr. de *J* en 18 *k.* éditée en la 12^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1747). Les tr. de t. sont consignés au *k.*

- 1, intitulé *Sing-yè siang-i* 星野祥異.
- X. 297. (光緒) 廣昌縣志 Chr. de la sous-pr. de *Koang-tch'ang* en 15 k. éditée en la 1^{re} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au k. 11, § 2, intitulé *Tsai-t'ien* 災沴 f. 4^o.
- X. 298. (光緒) 永平府志 Chr. de la pr. de *Yong-p'ing* en 73 k. éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au k. 29 30 31, intitulé *Ki-che* 紀事.
- X. 299. (同治) 昌黎縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-li* en 10 k. éditée en la 4^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1865). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- X. 300. (光緒) 樂亭縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lo-t'ing* en 16 k. éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au k. 3 intitulé *Ki-che* 記事.
- X. 301. (光緒) 臨榆縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lin-yu* en 24 k. éditée en la 4^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1878). Les tr. de t. sont consignés au k. 9, § 3, intitulé *Ki-che* 記事 fol. 21^o.
- X. 302. (乾隆) 灤州志 Chr. de la sous-pr. de *Loan* en 9 k. éditée en sous la période *K'ien-long* 乾隆. (notre édition a perdu la couverture). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 7, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 39^o.
- X. 303. (乾隆) 河間縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ho-kien* en 6 k. éditée en la 25^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1760). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Ki-che* 紀事.
- X. 304. (光緒) 吳橋縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-k'iao* en 12 k. éditée en la 1^{re} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au k. 10, § 2, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 14^o.
- X. 305. (光緒) 東光縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tong-koang* en 12 k. éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au k. 11, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- X. 306. (乾隆) 天津縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ien-tsin* en 24 k. éditée en la 4^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1739). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, § 2, intitulé *Fou-siang-i* 附祥異 f. 10^o.
- X. 307. (嘉慶) 青州志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ing* en 8 k. éditée en la 8^e a. de *Kin-k'ing* 嘉慶 (1799). Les tr. de t. sont consignés au k. 6, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 60^o. et seq.

- X. 308. (光緒) 青縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ing* en 10 *k.* éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 6, § 2, intitulé *Siang-i tche* 祥異志 f. 33° et seq.
- X. 309 (光緒) 南皮縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nan-p'i* en 16 *k.* éditée en la 14^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1888). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5, § 5 intitulé *Siang-i* 祥異 f. 13° et seq.
- X. 310. (同治) 鹽山縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yen-chan* en 17 *k.* éditée en la 7^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1868). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5, § 4, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 17° et seq.
- X. 311. (嘉慶) 慶雲縣志 Chr. de la sous-pr. de *K'ing-yun* en 13 *k.* éditée en la 14^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1809). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 11, § dernier, intitulé *Ou-i* 物異 fol. 8° et seq.
- X. 312. (乾隆) 滄州志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'ang* en 16 *k.* éditée en la 8^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1743). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, intitulé *Ki-che* 紀事.
- X. 313. (光緒) 正定縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tcheng-ting* en 47 *k.* éditée en la 1^{re} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8 intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- X. 314. (咸豐) 平山縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-chan* en 8 *k.* éditée en la 4^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1854). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 7, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 17°.
- X. 315. (乾隆) 贊皇縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsan-hoang* en 11 *k.* éditée en la 16^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1751). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10 intitulé *Ki-che tche* 紀事志.
- X. 316. (嘉慶) 棗強縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsao-k'iang* en 20 *k.* éditée en la 8^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1803). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 17, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- X. 317. (道光) 定州志 Chr. de la pr. de *Ting* en 22 *k.* éditée en la 29^e a. de *Tao-hoang* 道光 (1849). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 51° et seq.
- X. 318. (光緒) 平鄉縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-hiang* en 12 *k.* éditée en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 25°.
- X. 319. (光緒) 鉅鹿縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kiu-lou* en 12 *k.* éditée en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886). Les tr. de t. sont

- consignés au *k.* 7, § 2, intitulé *Che-i tche* 事異志.
- X. 320. (光緒) 唐山縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ang-chan* en 13 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § 1, intitulé *Tsai-i* 災異.
- X. 321. (道光) 內邱縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nei-k'ieou* en 4 *k.* éditée en la 12^e a. de *Tao-koang* 道光 (1832). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § 4, intitulé *Kieou-tcheng* 咎徵.
- X. 322. (嘉慶) 開州志 Chr. de la sous-pr. de *K'ai* en 8 *k.* éditée en la 11^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1806). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 11, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 56^o et seq.
- X. 323. (光緒) 開州志 Chr. de la sous-pr. de *K'ai* en 8 *k.* éditée en la 8^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 11, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 52^o et seq.
- X. 324. (乾隆) 宣化府志 Chr. de la pr. de *Siuen-hoa* en 42 *k.* éditée en la 8^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1743). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § 2, intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- X. 325. (道光) 萬全縣志 Chr. de la sous-pr. de *Wan-ts'iuen* en 10 *k.* éditée en la 14^e a. de *Tao-koang* 道光 (1884). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 31^o et seq.
- X. 326. (同治) 西甯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Si-ning* en 10 *k.* éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥, f. 17^o et seq.
- X. 327. (光緒) 懷安縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoai-ngan* en 11 *k.* éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- X. 328. (光緒) 蔚州志 Chr. de la sous-pr. de *Wei-tcheou* en 20 *k.* éditée en la 3^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 18 intitulé *Ta-che hi* 大事記.
- X. 329. (光緒) 延慶州志 Chr. de la sous-pr. de *Yen-k'ing* en 13 *k.* éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥 fol. 6^o et seq.
- X. 330. (道光) 保安州志 Chr. de la sous-pr. de *Pao-ngan* en 8 *k.* éditée en la 15^e a. de *Tao-koang* 道光 (1835). Les tr. de t. sont

- consignés au *k.* 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 7° et seq.
- X. 331. (光緒) 保安州續志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de *Pao-ngan* en 4 *k.* éditée en la 3° a. de *Koang-siu* 光緒 (1877). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 2°.
- X. 332. (同治) 欒城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Loan-tch'eng* en 15 *k.* éditée en la 11° a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 15° et seq.

XI. *Cheng-king.*

- XI. Les références relatives à cette province de dénomination récente sont toutes tributaires de la série des Ouvrages généraux.

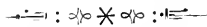
XII. *Hou-pé.*

- XII. 333. (同治) 江夏縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kiang-hia* en 13 *k.* éditée en la 8° a. de *T'ong-tche* 同治 (1869). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 13, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 334. (同治) 蒲圻縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ou-k'i* en 8 *k.* éditée en la 5° a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 335. (同治) 咸甯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hié-ning* en 15 *k.* éditée en la 5° a. de *T'ong-tche* 同治 (1866), Les tr. de t. sont consignés au *k.* 15, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- XII. 336. (同治) 崇陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ong-yang* en 12 *k.* éditée en la 5° a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 12, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- XII. 337. (同治) 通城縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'ong-tch'eng* en 24 *k.* éditée en la 6° a. de *T'ong-tche* 同治 (1867). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 22 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 338. (康熙) 大冶縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ta-yé* en 12 *k.* éditée en la 22° a. de *K'ang-hi* 康熙 (1683). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4, § 1, intitulé *Tsai-i* 災異.
- XII. 339. (嘉慶) 湖北通志 Chr. générale de la pr. du *Hou-pé* en 100 *k.* éditée dans la période *Kia-h'ing* 嘉慶. (notre édition a perdu la 1^{ère} page). Les tr. de t. sont consignés aux *k.* 46-47 intitulés *Siang-i* 祥異.
- XII. 340. (同治) 漢陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Han-yang* en 26

- k. éditée en la 7^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1868). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 3^o et seq.
- XII. 341. (同治) 漢川縣志 Chr. de la sous-pr. de *Han-tch'oan* en 22 k. éditée en la 12^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1873). Les tr. de t. sont consignés au k. 14 intitulé *Siang-tsin tche* 祥禔志.
- XII. 342. (光緒) 孝感縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hiao-han* en 24 k. éditée en la 8^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au k. 7, intitulé *Siang-i tche* 祥異志.
- XII. 343. (同治) 黃陂縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoang-pei* en 16 k. éditée en la 10^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1871). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 13^o et seq.
- XII. 344. (同治) 鍾洋縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchong-yang* en 20 k. éditée en la 6^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1867). Les tr. de t. sont consignés au k. 17, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 15^o et seq.
- XII. 345. (同治) 荊門州志 Chr. de la pr. de *King-men* en 12 k. éditée en la 7^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1868). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 346. (同治) 當陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tang-yang* en 19 k. éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 27 et seq.
- XII. 347. (同治) 襄陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Siang-yang* en 7 k. éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au k. 7, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 348. (同治) 宜城縣志 Chr. de la sous-pr. de *I-tch'eng* en 10 k. éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au k. 10, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 349. (同治) 南漳縣志 Chr. de la sous-pr. de *Nan-tchang* en 26 k. éditée en la 4^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1865). Les tr. de t. sont consignés au k. 14, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 350. (同治) 穀城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kou-tch'eng* en 8 k. éditée en la 6^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1867). Les tr. de t. sont consignés au k. 8, § 3, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 47^o et seq.
- XII. 351. (乾隆) 襄陽府志 Chr. de la pr. de *Siang-yang* en 40 k. éditée en la 24^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1759). Les tr. de t. sont consignés au k. 37 intitulé *Siang-i* 祥異.

- XII. 352. (同治) 鄖縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yuen* en 10 *k.* éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 1, § 2, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 4^o et seq.
- XII. 353. (同治) 鄖陽府志 Chr. de la pr. de *Yuen-yang* en 8 *k.* éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 8, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 354. (同治) 竹谿縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tchou-k'i* en 16 *k.* éditée en la 6^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1867). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 2, intitulé *Tsin-siang* 禱祥 f. 4^o et seq.
- XII. 355. (同治) 鄖西縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yuen-si* en 20 *k.* éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 356. (雍正) 應城縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yng-tch'eng* en 12 *k.* éditée en la 4^e a. de *Yong-tcheng* 雍正 (1726). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7, § intitulé *Siang-i tche* 祥異志 fol. 8 et seq.
- XII. 357. (光緒) 黃岡縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hoang-kang* en 24 *k.* éditée en la 7^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1881). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 24, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 358. (光緒) 黃州府志 Chr. de la pr. de *Hoang-tcheou* en 40 *k.* éditée en la 10^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 40, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 359. (同治) 廣濟縣志 Chr. de la sous-pr. de *Koang-tsi* en 16 *k.* éditée en la 11^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1872). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 360. (光緒) 江陵縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kiang-ling* en 65 *k.* éditée en la 2^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1876). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 61 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 361. (同治) 枝江縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tche-kiang* en 20 *k.* éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 20, § 2, intitulé *Tsai-i* 災異 f. 2^o et seq.
- XII. 362. (同治) 長陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-yang* en 7 *k.* éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 7, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- XII. 363. (同治) 來鳳縣志 Chr. de la sous-pr. de *Lai-fong* en 33

- k.* éditée en la 5^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 32, § 3, intitulé *Siang-cheng* 祥管 f. 7^o et seq.
- XII. 364. (同治) 棗陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tsao-yang* en 30 *k.* éditée en la 4^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1865). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 16, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XII. 365. (同治) 東湖縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tong-ou* en 30 *k.* éditée en la 3^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1864). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2, § dernier, intitulé *Siang-ki* 祥祺 f. 5^o et seq.



XIII. Hou-nan.

- XIII. 366. (同治) 長沙縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-cha* en 36 *k.* éditée en la 6^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1887). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 33 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XIII. 367. (光緒) 湖南通志 Chr. générale de la pro. du *Hou-nan* en 288 + 19 *k.* éditée en la 11^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1885). Les tr. de t. sont consignés aux *k.* 243-244 intitulés *Siang-i tche* 祥異志.
- XIII. 368. (光緒) 湘陰縣志 Chr. de la sous-pr. de *Siang-yn* en 35 *k.* éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 29 intitulé *Tsai-siang tche* 災祥志.
- XIII. 369. (同治) 湘鄉縣志 Chr. de la sous-pr. de *Siang-hiang* en 24 *k.* éditée en la 8^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1869). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 5, partie supérieure 上 *chang*, § dernier, intitulée *Siang-i* 祥異 fol. 28^o et seq.
- XIII. 370. (同治) 衡陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Heng-yang* en 19 *k.* éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 2 intitulé *Che-ki* 事紀.
- XIII. 371. (同治) 桂陽州志 Chr. de la pr. de *Koei-yang* en 27 *k.* éditée dans la période *T'ong-tche* 同治. Les tr. de t. sont consignés au *k.* 22 intitulé *T'ien-wen-tche* 天文志.
- XIII. 372. (嘉慶) 常德府志 Chr. de la pr. de *Tch'ang-té* en 35 *k.* éditée en la 18^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1813). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 17, § dernier, intitulé *Tsai-siang* 災祥 f. 14^o et seq.
- XIII. 373. (道光) 鳳凰廳志 Chr. de la pr. de *Fong-hoang* en 20 *k.*

éditée en la 10^e a. de *Tao-koang* 道光 (1830). Les tr. de t. sont consignés au k. 7, intitulé *Fong-siu* 風俗.

XIII. 373^{bis}. (乾隆) 湖南通志 Chr. générale de la pr. du *Hou-nan* en 225 k. éditée sous la période *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au k. 177 intitulé *Siang-i* 祥異.

XIV. *Koang-tong*.

XIV. 374. (同治) 連州志 Chr. de la pr. de *Lien* en 12 k. éditée en la 9^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au k. 8, § 4, intitulé *Siang-i* 祥異.

XIV. 375. (道光) 廣東通志 Chr. générale de la pr. de *Koang-tong* en 334 k. éditée en la 2^e a. de *Tao-koang* 道光 (1822). Les tr. de t. sont consignés aux k. 181-188 intitulés *Tsien-che-lou* 前事錄.

XIV. 376. (康熙) 雷州府志 Chr. de la pr. de *Lei-tcheou* en 10 k. éditée en la 11^e a. de *K'ang-hi* 康熙 (1672). Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § 4, intitulé *Che-ki* 事紀 f. 11^e et seq.

XIV. 377. (光緒) 廣州府志 Chr. de la pr. de *Koang-tcheou* en 163 k. éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés aux k. 75-83, intitulés *Ts'ien-che-lio* 前事略.

XV. *Koang-si*.

XV. 378. (光緒) 廣西通志 Chr. de la pr. de *Koang-si* en 280 k. éditée en la 17^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1891). Les tr. de t. sont consignés aux k. 179-216 intitulés *Ts'ien-che-lio* 前事畧.

XVI. *Yun-nan*.

XVI. 379. (光緒) 雲南通志 Chr. générale de la pr. de *Yun-nan* en 242 k. éditée en la 20^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1894). Les tr. de t. sont consignés aux k. 3, et 4, intitulés *Siang-i* 祥異.

XVII. *Koei-tcheou*.

XVII. 380. (乾隆) 貴州通志 Chr. générale de la pr. de *Koei-tcheou* en 46 k. éditée dans la période *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au k. 1, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異.

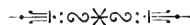
XVII. 381. (道光) 廣順州志 Chr. de la sous-pr. de *Koang-choen* en 13 k. éditée en la 27^e a. de *Tao-koang* 道光 (1847). Les tr. de t. sont consignés au k. 12, intitulé *Tsa-ki* 雜記.

XVIII. Fou-kien.

- XVIII. 382. (同治) 福建通志 Chr. générale du *Fou-kien* en 278 k. éditée en la 7^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1868). Les tr. de t. sont consignés aux k. 271-272 intitulés *Siang-i* 祥異.
- XVIII. 383. (乾隆) 臺灣府志 Chr. de la pr. de *T'ai-wan* en 26 k. éditée dans la période *K'ien-long* 乾隆. Les tr. de t. sont consignés au k. 49, § 5, intitulé *Tsai-siang* 蓄祥 fol. 41^o et seq.

XIX. Se-tch'ouan.

- XIX. 384. (嘉慶) 四川通州 Chr. générale du *Se-tch'ouan* en 204 k. éditée en la 20^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1815). Les tr. de t. sont consignés au k. 203 intitulé *Tsa-lei* 雜類, *Siang-i* 祥異.
- XIX. 385. (嘉慶) 宜賓縣志 Chr. de la sous-pr. de *I-pin* en 54 k. éditée en la 17^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1812). Les tr. de t. sont consignés au k. 52 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XIX. 386. (道光) 重慶府志 Chr. de la pr. de *Tch'ong-k'ing* en 9 k. éditée en la 23^e a. de *Tao-koang* 道光 (1843). Les tr. de t. sont consignés au k. 9, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 39^o et seq.
- XIX. 387. (同治) 涪州志 Chr. de la sous-pr. de *Feou* en 16 k. éditée en la 8^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1869). Les tr. de t. sont consignés au k. 16, § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- XIX. 388. (光緒) 潼川府志 Chr. de la pr. de *T'ong-tch'ouan* en 30 k. éditée en la 23^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1897). Les tr. de t. sont consignés au k. 27 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XIX. 389. (道光) 忠州志 Chr. de la pr. de *Tchong-tcheou* en 8 k. éditée en la 6^e a. de *Tao-koang* 道光 (1826). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異.
- XIX. 390. (嘉慶) 納溪縣志 Chr. de la sous-pr. de *Na-k'i* en 10 k. éditée en la 18^e a. de *Kia-k'ing* 嘉慶 (1813). Les tr. de t. sont consignés au k. 8, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 18^o.
- XIX. 391. (光緒) 彭水縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ong-choei* en 4 k. éditée en la 1^{ère} a. de *Koang-siu* 光緒 (1875). Les tr. de t. sont consignés au k. 4, § dernier, intitulé *Siang-i* 祥異 f. 72^o et seq.



AUTRES TRAVAUX D'ENSEMBLE.

III. AUTRES TRAVAUX D'ENSEMBLE.

Biot. Catalogue général des tr. de t. et soulèvements de montagnes observés en Chine depuis les temps anciens jusqu'à nos jours (*Ann. phys. et chim*, 3^e série, II, 1841, 372).

Gaubil, s. j. Traité d'Astronomie chinoise.

Prof. F. Omori. 震災豫防調査會報告支那地震表. Bulletin de la Commission impériale de recherches sismologiques, édition japonaise. n^o 29. 1899. p. 85. *Tr. de t. en Chine*. Liste publiée par M. le Prof. D^r. F. Omori.

N.B. L'ouvrage de M. le Prof. Omori a eu jusqu'ici et gardera l'autorité d'un document de première valeur qu'il doit à la double compétence comme sismologue et orientaliste de celui que — n'en déplaise à sa modestie — tous s'accordent à regarder comme un maître. Si nous avons parfois inscrit une date un peu différente de celle qu'il a adoptée pour des séismes déjà mentionnés par lui, cela devra se justifier par le fait que nous sommes avant tout éditeur d'un travail fait par le P. Hoang, et que la lumière peut parfois jaillir d'un heurt apparent entre des assertions de deux maîtres. D'ailleurs, les références du P. Hoang sont différentes de celles du Prof. Omori, et les lectures de diverses sources accusent des divergences qu'on ne peut s'étonner de trouver reproduites dans les compilations qui en dérivent.

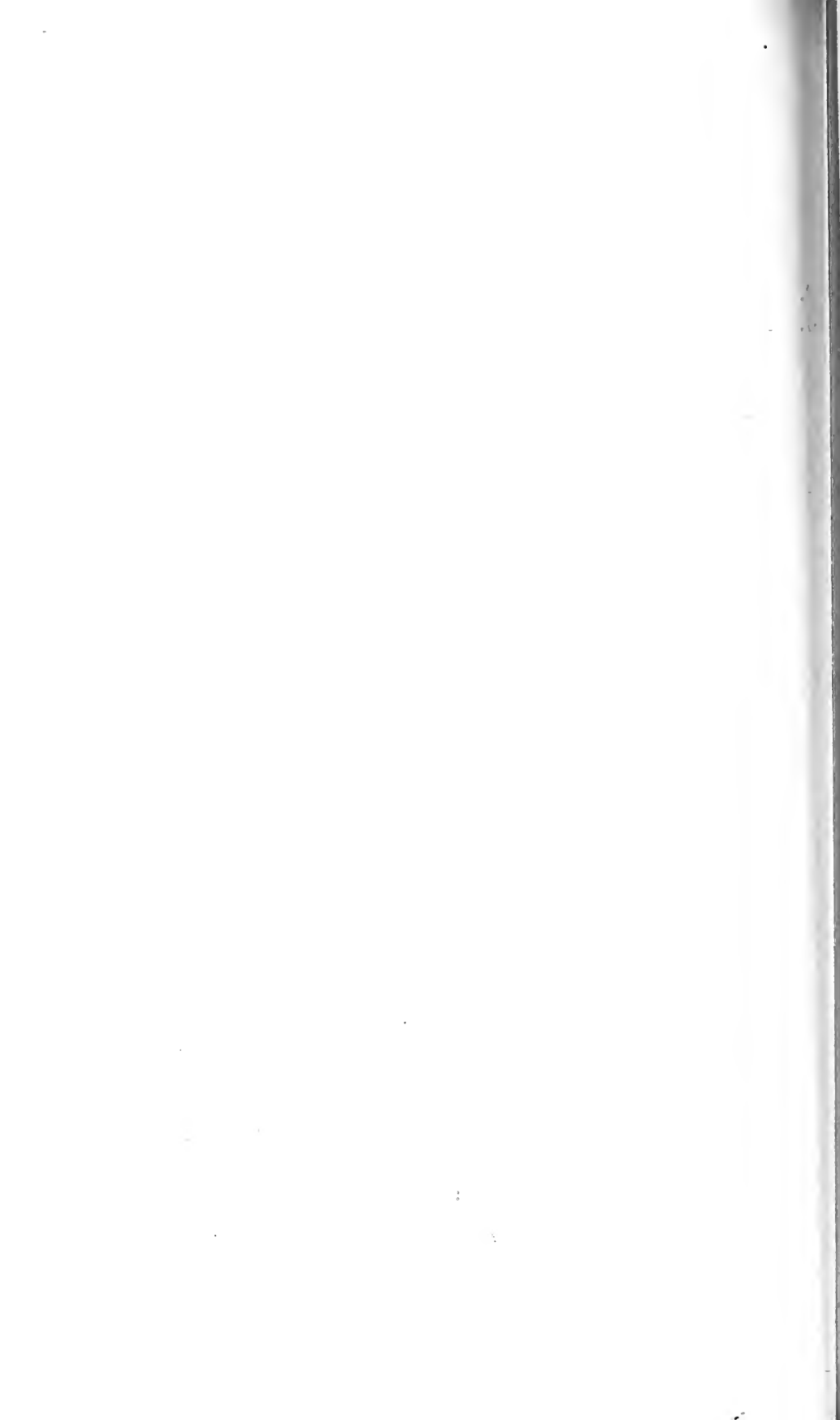
Prof. E. H. Parker. A list of Chinese Earthquakes abstracted and translated by Prof E. H. Parker from the Tung-hwa-lu 東華錄 in the 14th Report to the British Association for the Advancement of Science (1909).

N.B. Nous n'avons pas cité directement le *Tung-hoa lou* dans la liste des ouvrages généraux ; en fait, il ferait ordinairement double emploi avec les autres références alléguées par nous. Mais l'autorité de M. le Professeur Parker nous imposait comme un devoir de collationner avec notre édition la traduction qu'il a pris la peine d'en publier.

Publications de Shide (Isle of Wight) sous la direction de M. le Prof. D^r. J. Milne. Les rapports annuels de la "*British Association for the Advancement of Science*" ont, en 1908, 1909, 1910, et surtout en 1911, progressivement réuni en catalogue chronologique les principaux documents jusqu'ici épars en divers ouvrages.

N.B. Les abréviations B, O, P, Sh sont souvent accompagnées d'un astérisque : B*, O*, P*, Sh* ; ce symbole indique alors que le P. Hoang s'écarte de la date adoptée par les auteurs mentionnés.





CATALOGUE DESCRIPTIF

DES

TREMBLEMENTS DE TERRE

SIGNALÉS EN CHINE

D'APRÈS LES SOURCES CHINOISES.



DYNASTIE HIA 夏.

1767 avant J.-C. Année 52^e de *Kié* 桀.

Réf. bibl.
Chan-si
k.

Secousse mentionnée (1341) dans la sous-préfecture de *Hia H.*
Affaissement de montagnes.

Même année, et peut-être même jour, secousse dans le *Ho-nan*
et le *Chan-tong*. Les rivières *Lo* 洛 et *Y* sont mises à sec.
Affaissements au *T'ai-chan* 泰山 et au *K'iu-chan* 瞿山.

Ho-nan
Chan-tong
k.

Ed. Biot, qui se réfère au *Kang-mou*, distingue ici deux séismes et place l'un de ces
événements en 1800, on ne voit point pourquoi, puisqu'il déclare en même temps suivre
les principes de chronologie fournis par Gaubil, et Gaubil dit expressément : «La 52^e
année de *Kié* est dans le cycle *Kia-ou* 甲午 (1767 avant J.-C.)».

B.

Cette année a intéressé les sinologues, précisément comme étant la dernière du règne
de *Kié* et de la dynastie des *Hia*. C'est par un lapsus évident que Biot écrit : «... sous
de règne de *Kié*, dernier des empereurs «*Chang*,» puisque, au contraire, l'empire passa
alors seulement à la dynastie des *Chang*, princes du *Ho-nan* victorieux de *Kié* auprès de
Ping-yang F. 平陽府.

G.

Faut-il admettre maintenant comme Biot (et à sa suite Shinobu Hirota), que le trem-
blement de terre du *T'ai-chan* cité par le commentateur du *Chou-king* au feuillet suivant
avait eu lieu vingt ans plus tôt, en 1820 d'après Biot, en 1787 selon notre manière de
compter ? Cela ne semble pas suffisamment établi. Au contraire, on croit deviner une
confusion faite par Biot dans la lecture rapide de ses notes entre la 31-32^e année de *Kié*
et la 31^e du cycle sexagénaire : c'est seulement de cette dernière qu'il est question dans
le texte chinois.

Mais alors si l'on incline à identifier en un seul tous ces séismes, la mention qui en est faite prend un intérêt géologique de premier ordre: elle devient dans l'histoire ancienne le premier enregistrement d'une de ces secousses capables d'ébranler le sol chinois sur une superficie de plus de 300 000 kilomètres carrés (*Chan-tong*, avec l'ébranlement du *T'ai-chan* 泰山, du *K'iu-chan* 翹山崩; *Chan-si*, dans la sous-préfecture *Hia*; *Ho-nan*, près des rivières *Lo* et *Y*; et, forcément, les parties septentrionales du *Ngan-hoei* et du *Kiang-sou*).

2. 1177 av. J.-C. (entre le 24 Mai et le 21 Juin). An. 15 de *Ti-i* 帝乙 lune 6°.

Tremblement de terre dans le pays de *Tcheou* 周; on le signale dans la ville de *Si-ngan F.* (1, *Si-ngan F.*) pendant cinq jours consécutifs.

Biot signale en 1155 d'après le *Kang-mou* un tremblement dans le pays de *Tcheou*, mais au district de *Fong-siang* 鳳翔 (*Chen si*) à 130 kil. W. de *Si-ngan F.* Nous n'avons rien pu trouver à cette date dans le *Kang-mou*, qui au contraire mentionne la secousse éprouvée en 1177 dans la capitale de *Tcheou*.

DYNASTIE TCHEOU 周

3. 1027 av. J.-C. 25 Mars. (styl. jul. 4 Avril). An. 26 de *Tchao-wang* 昭王 lune 4°, jour 8°.

Tremblement de terre (2, *Si-ngan F.*) Intensité VIII ou IX, échelle Cancani. «Les puits et les sources débordent, les palais sont «ébranlés; apparition de lueurs si brillantes que la lumière des «étoiles est atténuée au point de ne plus être perceptible.»

Ce texte communiqué jadis à une revue scientifique a été l'objet de deux remarques publiées par un correspondant de cette revue.

a) On a taxé d'exagération manifeste, ou tout au moins de description oiseuse la mention du débordement des puits et des sources. Il y a sévérité, ce semble, à parler ainsi. Les précieux catalogues modernes publiés par les associations internationales de sismologie nous habituent à de semblables témoignages, et pour des séismes qui ne sont pas donnés comme désastreux ni ruineux. Ainsi le 4 Avril 1905 à Srinagar (Kashmir) une légère secousse produit la chute de quelques bouteilles au laboratoire de chimie, des lampes suspendues oscillent, quelques murs sont lézardés: en somme, pas de dégâts matériels, mais «la rivière de Ihelun grossit subitement».

De même, le 9 Juillet 1905, près du Baïkal, un choc où il n'est également question que de déplacement d'objets, de tintement de sonnettes, d'oscillations de lampes, est également caractérisé par ce fait que «l'eau du lac monta à peu près de 25 cm.»

Et cette note s'appuie sur l'autorité d'un des premiers sismologues européens.

C'est plus qu'il n'en faut pour faire admettre qu'en Chine un tremblement de terre ébranlant un palais puisse faire déborder un puits et une source, et qu'il ne soit pas oiseux d'en parler.

b) On a incliné aussi à expliquer par un trouble physiologique momentané l'observation des lueurs enregistrées. Cette interprétation est admissible pourvu qu'elle ne masque point une fin de non-recevoir trop arbitraire. Sinon, on serait amené à rappeler que les mêmes catalogues de macroséismes cités plus haut consentent à signaler ces phénomènes. Un exemple entre autres : c'est encore sur l'autorité d'un des maîtres en sismologie que sont cités ces extraits. Il s'agit cette fois d'un cataclysme (intensité X) qui compta 533 morts et 1821 blessés, le 8 Septembre 1905 dans l'Italie méridionale. En des régions où l'on ne remarque que l'intensité VIII et VII la mention est plusieurs fois inscrite à Tropea (Monteleone), à Cosenza, à Mongiana, à Caccuri : «des effets de lumière furent observés dans le ciel».

Dans le cas actuel, le vieux chroniqueur chinois ne dit, en soi, rien de plus étrange que ce que l'on accepte de nos meilleurs observateurs modernes. Nous avons cru que son témoignage méritait d'être conservé.

80 av. J.-C. An. 2° de *Yeou-wang* 幽王.

Affaissement de la montagne *K'i-chan* 岐山 (215, *Fong-siang F.*). Perturbation des trois rivières la *Kin* 涇, la *Wei* 渭 et la *Lo* 洛.

Chen-si
15
1
B*.

Le *Kang-mou* dit, de fait, 779, ou la 3^e année de *Yeou-wang*, tandis que le *Chen-si t'ong-tche* dit 780, ou la 2^e année de cette période. Biot réunit comme nous ces deux tremblements; mais on ne voit pas pourquoi il traduit par 781.

87 av. J.-C. 16 Mars (st. jul. 23 Mars). An. 10° de *Tchoang-wang* 莊王 royaume *Lou* 魯, an. 7° du prince *Tchoang-kong* 莊公, l.

4°, jour *Sin-mao*.

Tr. de t. (616, *K'iu-feou H.*) dans le *Yen-tcheou F.*

346 av. J.-C. 7 Avril. An. 6 de *Siang-wang* 襄王 l. 8° jour *Sin-mao*.

Tr. de t. (4070, *Ta-ming F.*)

Tche li

618 av. J.-C. 23 Août. An. 1 de *K'ing-wang* 頃王; roy. de *Lou*, a. 9. de *Wen-kong* 文公, l. 9, j. *Koei-yeou*.

Chan-tong
8.

Tr. de t. (617, *K'iu-feou*).

La date ne coïncide pas exactement avec celle que donne Biot: il y a divergence dans la traduction du jour cyclique.

Shinobu Hirota doit avoir eu en mains un autre document que nous ignorons: il place le tremblement de 618 à *Fong-siang* 鳳翔 (*Chen-si*): probablement le document 古今圖書集成, partie 職方典 k. 528.

B*.
Sh*.

586 av. J.-C. Avril ou Mai. An. 21 de *Ting wang* 定王, roy. de *Lou*, an 5. de *Tch'eng kong* 成公.

Affaissement de la montagne *Liang-chan* 梁山 (166, *Han-tch'eng H.*) obstruant le Fleuve Jaune, "le fleuve cessa de couler pendant trois jours."

Chen-si
K.
B.

Cet événement précède de deux ou trois mois la mort de l'empereur. Il est signalé comme intéressant *Han-tch'eng H.* 韓城 (166) au *Chen-si*.

1

9. 557 av. J.-C. 27 Mars (styl. jul. 2 Avril). An. 15 de *Ling wang*; 靈王 roy. de *Lou*, an. 16 de *Siang kong*, 襄公 l. 5. j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (618, *K'iu-feou H.*).
Shinobu Hirota le place à *Fong-siang*. cf. n° 7.
10. 523 av. J.-C. 13 Avril (styl. jul. 19 Avril). An. 22 de *King wang*; 景王 roy. de *Lou*, an. 19 de *Tch'ao kong*, 昭公 l. 5, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (619, *K'iu-feou H.*).
Cf. rem. n°s 8, 9.
11. 519 av. J.-C. 6 Août (styl. jul. 12 Août). An. 1 de *King wang*; 景王 roy. de *Lou*, an. 23 de *Tch'ao kong*. 昭公 l. 8, j. *I-wei*.
Tr. de t. (620, *K'iu-feou H.*).
Cf. rem. n°s 8, 9, 10.
12. 492 av. J.-C. 17 Mars (styl. jul. 22 Mars). An. 28 de *King wang*; 景王 roy. de *Lou*, an. 3 de *Ngai kong*, 哀公 l. 4, j. *Kia-ou*.
Tr. de t. (621, *K'iu-feou H.*) dans le roy. de *Lou*, à *K'iu-feou H.*
Cf. rem. n°s 8, 9, 10, 11.
13. 466 av. J.-C. An. 3 de *Tcheng-ling wang* 貞定王.
Tr. de t. à *Kiang T.* (*Chan-si*). "Les tours et les édifices tremblèrent pendant sept jours; beaucoup d'hommes périrent".
Signalé aussi 1739, *Koei-té F.*) à *Yu-tchéng H.* 虞成 et à *K'ong-tong*, 空桐 dans la principauté de *Tsin*, *Ho-nan*, avec la même durée et les mêmes effets. La distance serait de 300 kil., mais il faut avouer que l'on a seulement en faveur de l'identité de date et de séisme la similitude, remarquable, du reste, des deux notes descriptives, et de l'année de l'évènement.

DYNASTIE TS'IN 秦.

Pendant plus d'un siècle, les chroniqueurs qui, dit le P. Gaubil, sont peu exacts à marquer les éclipses, le sont également très peu à noter les tremblements de terre. Les relations reprennent en 232.

14. 232 av. J.-C. An. 15 de *Che-hoang* 始皇.
Tr. de t. (4, *Si-ngan F.*) et dans d'autres provinces de l'empire.
15. 230 av. J.-C. An. 17 de *Che-hoang* 始皇. Cf. *Che-hi* 秦始皇本紀. Le *T'ong-kien Kang-mou* désigne l'an 231.

Tr. de t. (1611, *Mong-tsin H.*) à partir des districts de *Lo 樂* et de *Siu 徐 (Chan-tong)* en allant vers l'ouest jusqu'à *Ping-yn 平陰* (400 kil.) les tours, les maisons et les murailles tombèrent en majeure partie.

DYNASTIES DES HAN 漢.

- 93 av. J.-C. 17 Février (styl. jul. 20 Février). An. 2 de *Hoei-ti 惠帝* l. 1, j. *Koei-yeou*. Kau-sou
a.
O.
- Tr. de t. (317, *Ti-tao T.*) à *Long-si 隴西*. Plus de 400 maisons renversées; on le mentionne dans la chronique du *Lan-tcheou F. 蘭州* et dans celle du *Ts'in T.* (444).
- C'est le premier qui soit signalé par Omori dans le *支那地震表*.
- 86 av. J.-C. 22 Janvier (styl. jul. 25 Janvier). An. 2 de *Kao-heou 高后*, l. 1, j. *I-mao*. Kau-sou
a.
31
B.
O.
- Tr. de t. (445, *Ts'in T.*; 438, *Tch'eng H.*; 515, *Li H.*) à *Li H. 禮, Kiang-tao 羌道, Ts'in T. 秦, Tch'eng H. 成*. L'activité sismique dura plusieurs jours; l'année, du reste, fut de nouveau troublée: la montagne *Ou-tou 武都山* eut un affaissement; 760 personnes perdirent la vie dans ce cataclysme.
- 179 av. J.-C. Mai-Juin. An. 1 de *Wen-ti 文帝*, l. 4. Chan-tong
Kiang-sou
Hou-pé
43
66
76
85
360
178
5
9
1.
- Tr. de t. (674, *Tsi-nan F.*; 920, *Tsing-tcheou F.*; 1149, *Kiao T.*; 2544, *Siu-tcheou F.*; 4470, *Kin-tcheou F.*) aux pays des *Tsi 齊* et des *Tch'ou 楚*, sensible dans un rayon de 150 kil. autour de *Tsing-tcheou*.
- Le *Han-pen-ki 漢本記* dit: «il y eut tremblement de terre et vingt-neuf montagnes « tombèrent le même jour et de grandes sources d'eau jaillirent; fortes inondations. » Le *Ou-hing-tche 五行志* ne mentionne pas l'affaissement des montagnes.
- Biot place cet événement en 178 av. J.-C., l'an. 2 de *Wen-ti*.
- 175 av. J.-C. Février-Mars. An. 5 de *Wen-ti 文帝* l. 2. Chen-si
a.
O.
- Tr. de t. (5, *Si-ngan F.*)
- 159 av. J.-C. Mai-Juin. Règne de *Wen-ti 文帝 heou-yuen-nien 後元年* a. 5, l. 5. Hou-pé
353
- Tr. de t. (4406, *Yuen-yang F.*) *Chang-yong*.

21. 143 av. J.-C. 7 Juin (styl. jul. 10 juin). Règne de *King-ti* 景帝, pér. *heou-yuen-nien* 1^{ère} année l. 5, j. *ping-siu*.
Tr. de t. (4401, *Tchou-chan H*; 4408, *Tchou-k'i H.*); de même à *Chang-yong*, durant vingt-deux jours (un autre auteur dit vingt jours). Les murs de *Chang-yong* 上庸 furent détruits.
22. 137 av. J.-C. Novembre. Règne de *Hiao-ou ti* 孝武帝. An. 4 de la période *Kien-yuen* 建元 l. 10.
Tr. de t. (6, *Si-ngan F.*)
23. 131 av. J.-C. Juin-Juillet. Règne de *Hiao-ou ti* 孝武帝. An. 4 de la période *Yuen-koang* 元光, 5 l.
Tr. de t. (7, *Si-ngan F.*) et dans tout l'empire. Beaucoup de morts. L'empereur accorde une amnistie.
24. 91 av. J.-C. 10 Octobre. Règne de *Hiao-ou ti* 孝武帝. An. 2 de la période *Tcheng-houo* 征和, l. 8, j. *Koei-hai*.
Tr. de t. (8, *Si-ngan F.*)
25. 88 av. J.-C. Août-Septembre. Règne de *Hiao-ou ti* 孝武帝. An 1 de la pér. *Heou-yuen* 後元 l. 7.
Tr de t. (9, *Si-ngan F.*) Partout jaillirent des sources.
26. 73 av. J.-C. 15 Juin (styl. jul. 17 Mai). An. 1. de *Hiao-siuen ti* 孝宣帝 et de la pér. *Pen-che* 本始 l. 4 j. *Keng-ou*.
Tr. de t. (10, *Si-ngan F.*) Edit de l'empereur à cette occasion.
27. 72 av. J.-C.
Secousse à *Ho-nan*, 河南 au sud du fleuve Jaune.
Cette secousse n'est pas mentionnée par le P. Hoang. Ne serait-ce pas la même que la précédente?
28. 70 av. J.-C. 1 Juin (styl. jul. 3 Juin). Sous *Hiao Siuen ti*. 孝宣帝 An. 4 de la pér. *Pen-che*, 本始 l. 4, j. *Jen-yn*.
Tr. de t. (11, *Si-ngan F.*; 921, *Ts'ao-tcheou F.*; 955, *Tsing-tcheou F.*; 983, *Tchou-tch'eng H.*; 1150, *Kiao T.*; 1671, *K'ai-fong F.*). A *Lang yé* 琅邪 "près de la mer du nord" (*Chan-tong oriental*), le temple des ancêtres fut détruit.
La secousse fut sensible au sud et à l'est du fleuve Jaune (*Ho-nan* et *Chan-tong*), dans quarante-neuf préfectures. Plus de 6000 morts.
L'empereur donne un édit faisant grâce des fermages et du tribut.

On ne voit pas ce qui a déterminé Biot à placer ce désastre en 72: c'est peut-être une faute de copiste lisant un 二 au lieu d'un 四, ou une erreur de ponctuation, référant à ce numéro ce qui concerne le précédent.

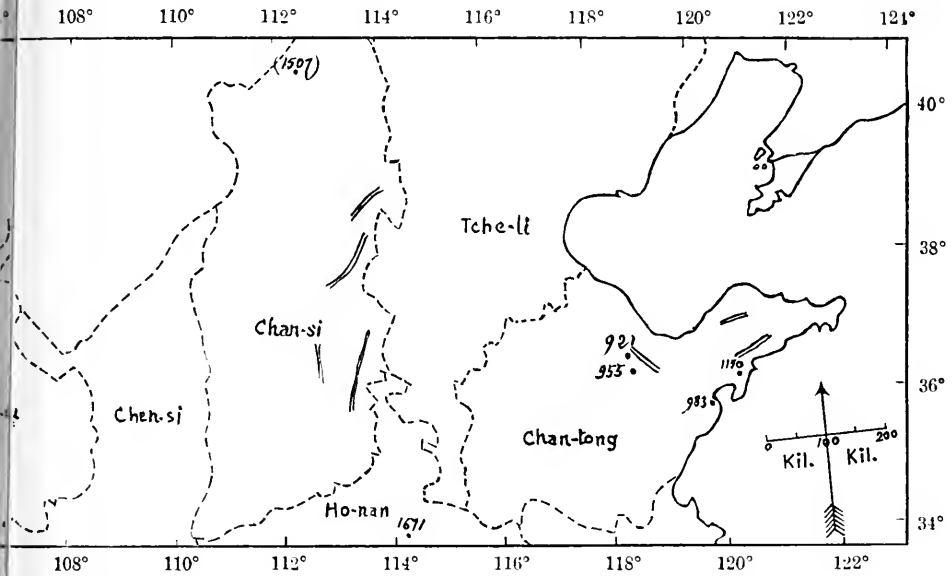


Fig. 1. N° 28. 1 Juin 70 av. J.-C.

7 av. J.-C. 13 Octobre (styl. jul. 15 Oct.). Sous *Hiao Siuen ti*, 孝宣帝 an. 3 de la pér. *Ti-tsié* 地節. l. 9, j. *jen-chen*.
 Chen-si
 h.
 B*.
 O*.

Tr. de t. (12, *Si-ngan F.*) Décret impérial à cette occasion.

Même remarque que dans la note du n° 27 pour expliquer notre divergence d'année avec Biot et Shinobu Hirota, qui notent le même séisme en 68.

Omori en marque un la 2^e année de *Ti-tsié*, l. 8, ce qui fait bien 5 Septembre 68, et un autre moins circonstancié le 12 Octobre 67.

8 av. J.-C. An. 1 de *Yuen-ti* 元帝 et de la pér. *Tch'ou-yuen* 初元. Hou-nan
 371

Tr. de t. (4615, *Koei-yang F.*) signalé comme important, mais sans autre mention.

31. 47 av. J.-C. 17 Avril (styl. jul. 19 Avril). An. 2 de *Yuen-ti* 元帝 et de la pér. *Tch'ou-yuen* 初元, l. 2, j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (318, *Lan-tcheou F.*; 446, *Ts'in T.*) à *Long-si* 隴西: chute des murailles des pavillons de *T'ai-chang-hoang miao* 太上皇廟: les ornements sculptés sur les bois des colonnes du temple furent détruits; les murs intérieurs et extérieurs de *Hoan-tao hien* 獮道 furent endommagés ainsi que les tribunaux des mandarins et les maisons des gens du peuple. Beaucoup de morts, affaissement de montagne. Fente à l'écorce terrestre. Jaillissement d'eau.
Décret impérial accordant des secours, dispenses d'impôts et demandant des rapports.
Shinobu Hirota et Biot disent que la même secousse fut violente à *Lo-yang* (*Honan*). L'ébranlement aurait donc secoué au moins toute la vallée de la *Hoai* 淮 et une partie de celle du *Hoang-ho*; au mois d'Août ou de Septembre, une nouvelle secousse est enregistrée à *Lan-tcheou* 319); nouveau décret impérial demandant des rapports sincères.
32. 41 av. J.-C. Décembre. Sous *Yuen-ti* 元帝. An. 3 de la pér. *Yong-hoang* 永光, l. 11.
Tr. de (13, *Si-ngan F.*) Edit impérial à ce sujet.
33. 36 av. J.-C. Janvier. Sous *Yuen-ti* 元帝. An. 2 de la pér. *Kien-tchao* 建昭 l. 11.
Tr. de t. (922, *Ts'ing-tcheou F.*) dans les pays de *Tsi* et de *Tch'ou* (*Chan-tong*).
34. 35 av. J.-C. Juillet. Sous *Yuen-ti*. An. 4 de la pér. *Kien-tchao*, l. 6.
Tr. de t. (132, *Lan-t'ien H.*) Le rocher *Cha-che* 沙石, [des pierres sablonneuses (du sable et des pierres ?)], tombe et barre la rivière *Pa-choei* 霸水.
35. 31 av. J.-C. Décembre. An. 2 de *Tch'eng-ti* 成帝 et de la pér. *Kien-che* 建始 l. 11.
Tr. de t. (4471, *Kin-tcheou F.*)
36. 29 av. J.-C. 3 Janvier (styl. jul. 5 janvier). An. 3. de *Tch'eng-ti* 成帝 et de la pér. *Kien-che* 建始 l. 12.
Tr. de t. signalé à *Si-ngan F.* (14) et dans le *Se-tch'oan* (5698), à *Yue-tsiuen* 越雋. Affaissement de la montagne. Edit impérial.
37. 26 av. J.-C. 26 Mars. An. 3. de *Ho-p'ing* 河平, l. 2 j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (5708, *Siu-tcheou F.*); affaissement des montagnes *Kien-*

wei 隄爲, *Pé-kiang* 栢江, et *Kiuen-kiang* 捐江; dans leur chute, elles obstruèrent le lit du fleuve; les eaux furent refoulées vers la partie supérieure de la vallée; elles détruisirent les murs de la ville et tuèrent 32 personnes. En 21 jours, il y eut 124 secousses.

Omori le place le 23 Juillet 26, (6^e lune, 23^e jour).

1 av. J.-C. 10 Février (styl. jul. 12 Février). Sous *Tch'eng ti*, 成帝 An. 3 de la pér. *Yuen-yen* 元延 l. 1, j. *Ping-yn*. Se-tch'ouan d. B.

Tr. de t. (5678, *Meou T.* 茂) Chute de la montagne *Min-chan* 岷山.

1 av. J.-C. 11 Novembre (styl. jul. 13 Novembre). Sous *Tch'eng-ti* 成帝 (an. 2 de la pér. *Soei-houo* 綏和 l. 9, j. *Ping-tch'eng*. Chen-si a. 1 B. O.

Tr. de t. (15, *Si-ngan F.*; 196, *K'ien T.*; 282, *Yen-ngan F.*) qui se fait sentir à la capitale (*Si-ngan F.*) et en plus de trente-cinq villes situées entre cette capitale et la frontière septentrionale.

Les murs intérieurs et extérieurs de plus de vingt villes préfectorales sont détruits: 415 morts signalés.

C'est évidemment par une pure erreur typographique reproduite du catalogue du Prof. Omori que Shinobu Hirota place cet événement en l'an 10 de l'ère chrétienne.

Le Prof. Omori indique très exactement comme nous ce séisme pour l'an, 2 de la pér. *Soei-houo*, l. 9, 21^e j.: seule la marque “紀元後” s'est trouvée, par inadvertance, laissée en une place qui a pu produire la traduction fautive de M. Hirota.

1^{er} SIÈCLE APRÈS JÉSUS-CHRIST.

6 20 Février. An. 3 de *Wang-mang*, règne de *T'ien-fong*.: l. 2; j. *I-yeou*. Chen-si f. h. O.

Tr. de t. (16, *Si-ngan F.*) avec grande pluie et neige; celle-ci tomba plus abondante à “l'est de la passe” (*Koan-tong*, 關東), où elle atteignit une épaisseur de dix pieds: en quelques endroits, les bambous et les cyprès périrent.

Ce numéro 11 n'a été maintenu que pour ne pas troubler la comparaison avec une liste résumée, parue par nos soins en Mai 1912. Nous y avons dit pourquoi la mention faite devait être annulée, comme répétant à faux le n^o 37.

42. 46 23 Octobre. An. 22 de *Kien-ou*, 1. 9; j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (1508, *Ho-nan F.*; 1791, *Nan-yang*) qui se fit sentir en 42 fiefs ou cantons, mais surtout à *Nan-yang*, où la terre se fendit; beaucoup de personnes furent écrasées. L'empereur donna un édit pour remettre le fermage aux cultivateurs, pour distribuer des secours, et pour diminuer les peines de quelques criminels en prison.
43. 76 4 Mai. An. 1 de *Kien-tch'ou* 1. 3; j. *Kia-yn*, (alias *Kia-che*).
Tr. de t. (781, *T'ai-ngan F.*; 828, *Kin-hiang*) à *Chan-yang*, et à *Tong-p'ing*, 東平. Edit de l'empereur à ce sujet.
44. 89 5 Août. An. 1 de *Yong-yuen* 永元 1. 7; j. *I-wei*.
Chute de la montagne *Koei-ki-chan* (3335, *Chao-hing F.*)
45. 92 10 Août. An. 4 même pér. 1. 6; j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1509, *Ho-nan F.*) en treize fiefs ou cantons.
46. 93 9 Avril. An. 5 de *Yong-yuen* 永元, l. 12; j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (320, *Lan-tcheou F.*; 447, *Ts'in T.*) à *Long-si* 隴西.
47. 95 10 Nov. An. 7 de *Yong-yuen* 永元, l. 9; j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (1510, *Ho-nan F.*) à la capitale, *Lo-yang* 洛陽.
48. 97 10 Avril. An. 9 de *Yong-yuen* 永元, l. 3; j. *Ken-tch'en*.
Tr. de t. (321, *Lan-tcheou F.*; 448, *Ts'in T.*) à *Long-si* 隴西.

II^e SIÈCLE AP. J.-C.

49. 100 11 Juillet. An. 12 de *Yong-yuen* 永元, l. intercal. 7; j. *Meou-siu*.
Chute (4532, *Y-tch'ang F.*) de la montagne *Tse-koei chan* 嵯歸山, dont la hauteur est de 4000 pieds; la vallée fut obstruée; plus de cent personnes furent tuées.
50. 106 4 Juillet. An. 1 de la pér. *Yen-p'ing* 延平, l. 7; j. *Jen-tch'en*.
Chute de la montagne *Heng-chang* 恒山 à *Ho-tong* 河東 (est du Fleuve Jaune.) *Chan-si*.
51. 107 24 Juillet. An. 1 de la pér. *Yong-tch'ou* 永初, l. 6; j. *Ting-se*.
Tr. de t. (1511, *Ho-nan F.*) à *Ho-tong* 河東, la terre de *Yang* 楊 se fendit; il y eut tr. de t. en 18 fiefs ou cantons.
La fente avait, de l'est à l'ouest, 140 *pou* (= 700 pieds); du nord au sud elle avait 120 *pou*; sa profondeur était de 35 pieds.
Biot indique la date européenne du 24 Juillet. Le P. Hoang, qui renvoie au *Pen-k* ne donne point de date.

- 08 An. 2 de la pér. *Yong-tch'ou*. Ho-nan
Tr. de t. (1512, *Ho-nan F.*) en 12 fiefs ou cantons. a.
B.
- 10 13 Janvier. An. 3 de la pér. *Yong-tch'ou*; l. 12, j. *Sin-yeou*. Ho-nan
Tr. de t. (1513, *Ho-nan F.*) en 9 fiefs ou cantons. a.
B.
O.
- 10 15 Avril. An. 4 de la pér. *Yong-tch'ou*; l. 3, j. *Koei-se*. Ho-nan
Tr. de t. (1514, *Ho-nan F.*) en 9 fiefs ou cantons. a.
d.
B.
O.
- 10 3 Octobre. An. 4 de la pér. *Yong-tch'ou*, l. 9, j. *Kia-chen*. Yun-nan
Tr. de t. (4855, *Yun-nan F.*; 5630, *Tch'eng-tou F.*) à *I-tcheou-* Se-tch'oan
kiun. 379
384
- 111 2 Février. An. 5 de la pér. *Yong-tch'ou*; l. 1, j. *Ping-siu*. Ho-nan
Tr. de t. (1515, *Ho-nan F.*) en 12 fiefs ou cantons. a.
B.
Biot a lu : «en dix localités».
- 112 1^{er} Août. An. 6 de la pér. *Yong-tch'ou*; l. 6, j. *Jen-tch'en*. Kiang-si
(2865, *Nan-tch'ang F.*) d.
B.
Chute de la montagne *Yuen-k'i-yuen*, dans le pays de *Yu-tchang* (*Nan-tch'ang*).
Biot signale la même autorité, mais traduit *Yu-tchang* comme deux noms de montagnes différentes.
- 113 6 Février. An. 7 de la pér. *Yong-tch'ou*; l. 4; j. *Jen-yn*. Ho-nan
Tr. de t. (1516, *Ho-nan F.*) en 18 fiefs ou cantons. a.
B.
O.
- 113 2 Mars. An. 7 de la pér. *Yong-tch'ou*; l. 2; j. *Ping-ou*. Ho-nan
Tr. de t. (1517, *Ho-nan F.*) en 18 fiefs ou cantons. a.
B.
Biot parle du même; mais il traduit par la date du 12 Avril.
- 114 An. 1 de la pér. *Yuen-tch'ou*. Ho nan
Tr. de t. (1518, *Ho-nan F.*)
A la date du 10 Mars, Biot cite une assez forte secousse, survenue au sud de la capitale, et marquée par une fissure du sol de 182 lis de longueur. (25 lieux environ.)
- 114 16 Août. An. 1 de la pér. *Yuen-tch'ou*; l. 6; j. *Ting-se*. Ho nan
Tr. de t. (1518^{bis}, *Ho-nan F.*) la terre s'enfonça à *Ho-long*. Cette a.
année, il y a des tremblements de terre en 25 fiefs ou cantons.
- 115 11 Juillet. An. 2 de la pér. *Yuen-tch'ou*; l. 6; j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (1519, *Ho-nan F.*) à *Lo-yang* et à *Sing-tcheng* 新鄭; Ho-nan
la terre se fendit. a.
- 115 12 Décembre, An. 2 de la pér. *Yuen-tch'ou*; l. 11; j. *Keng-chen*. Ho nan
Tr. de t. (1520, *Ho-nan F.*) en 10 fiefs ou cantons. a.

64. 116 Mars. An. 3 de la même pér., l. 2.
Tr. de t. (1521, *Ho-nan F.*) en dix fiefs ou cantons.
65. 116 Juillet-Août. An. 3 de la même pér., l. 7.
Tr. de t. (1609, *Ho-nan F.*) à *Keou-che* 緱氏.
66. 117 18 Janvier. An. 3 de la même pér., l. 11, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (1522, *Ho-nan F.*) en neuf fiefs ou cantons.
67. 117 An. 4 de la même pér.
Tr. de t. (1523, *Ho-nan F.*) en treize fiefs ou cantons.
68. 118 An. 5 de la même pér.
Tr. de t. (1524, *Ho-nan F.*) en quinze fiefs ou cantons.
69. 119 11 Mars. An. 6 de la même pér., l. 2, j. *I-se*.
Tr. de t. (1525, *Ho-nan F.*) à la capitale et en quarante-deux fiefs ou cantons; en quelques endroits la terre s'entr'ouvrit et de l'eau jaillit. Maisons détruites; plusieurs morts.
70. 120 Janvier-Février. An. 6 de la même pér., l. 12.
Tr. de t. (1526, *Ho-nan F.*) en douze fiefs ou cantons.
71. 120 An. 1 de la pér *Yong-ning* 永寧.
Tr. de t. (1527, *Ho-nan F.*) en vingt-trois fiefs ou cantons.
72. 121 10 Octobre. An. 1 de la pér. *Kien-koang* 建光, l. 9, j. *Ki-tcheou*.
Tr. de t. (1528, *Ho-nan F.*) en trente-cinq fiefs ou cantons. Par endroits, la terre se fendit, les murs intérieurs et extérieurs des villes et les maisons d'habitation furent détruits. Il y eut des personnes qui moururent écrasées.
- 72^{bis}. 121 19 Décembre. An. 1 de la même pér. l. 11, j. *Ki-tcheou*.
Tr. de t. (1529, *Ho-nan F.*) en trente-cinq fiefs ou cantons. Par endroits, la terre se fendit. L'empereur donna un décret pour demander des informations et il envoya des dignitaires de la cour aux lieux éprouvés par le sinistre : ils donnèrent deux mille sapèques par personne tuée, firent remise du fermage des terres pour l'année; enfin, aux localités les plus éprouvées, ils firent grâce du tribut payé en comestibles.
Cette mention semble bien se référer à une conséquence administrative du tremblement n° 72. Elle en souligne l'importance.
73. 122 20 Août. An. 1 de la pér. *Yen-koang* 延光, l. 7, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (1530, *Ho-nan F.*) à la capitale et en treize fiefs ou cantons. Omeri met la même date chinoise que nous.

- 22 Octobre-Novembre. An. 1 de la même pér., l. 9, j. *Kia-siu*. Ho-nan
 Tr. de t. (1531, *Ho-nan F.*) en vingt-sept fiefs ou cantons. a.
 D'après les *Tableaux chronologiques du P. Hoang*, la 9^e lune n'eut pas de jour *Kia-siu*; la 10^e lune eut le jour *Kia-tse*, qui répondrait au 19 Novembre.
- 23 An. 2 de la même pér. Ho-nan
 Tr. de t. (1532, *Ho-nan F.*) à la capitale et en trois fiefs ou B.
 cantons.
- 23 Août-Septembre. An. 2 de la même pér. Ngan-hoei
 Tr. de t. (2669, *Ning-kouo F.*) en dix-sept endroits. Eboulement d.
 de la montagne *Tan-yang*. B.
- Biot suppose l'identité de ces deux séismes 75, 76. Il semble difficile qu'une longueur de près de 700 kilomètres soit simultanément ébranlée sans que les chroniques en fassent une mention plus circonstanciée. Nous croyons donc à deux légères secousses successives.
- 124 An. 2 de la même pér. Chen-si
 Grand tr. de t. (216, *Fong-siang F.*) à *K'i-chan*. Bruits dans 15
 la montagne.
- 124 An. 3 de la même pér. Ho-nan
 Tr. de t. (1533, *Ho-nan F.*) à la capitale et en vingt-trois fiefs a.
 ou cantons.
- 124 7 Juillet. An. 3 de la même pér. l. 6, j. *Keng-ou*. Se-tch'oan
 Tr. de t. (5702, *Pao-ning F.*). Chute de la montagne *Lan-tchong* d.
 au pays de Pa (*Se-tch'oan*). B.
- 125 5 Décembre. An. 4 de la même pér. l. 10, j. *Ping-ou*. Se-tch'oan
 Tr. de t. (5699, *Ning-nyuen F.*) Chute de la montagne de *Yué* 381
tsiuen au pays de Chou (*Se-tch'oan*).
 Biot ajoute le nombre des victimes: plus de quatre cents individus. Notre document ne porte pas cette mention.
- 125 16 Décembre. An. 4 de la même pér. l. 10 (?), j. *Ting-se*. Ho nan
 Tr. de t. (1534, *Ho-nan F.*) à la capitale et dans seize fiefs ou a.
 La 10^e lune n'eut pas de jour *Ting-se*: il y en eut un à la 11^e lune; et ce jour corre- B.
 spond au 16 Décembre.
- 128 Février-Mars. An. 3 de la pér. *Yong-hien*. 永建 l. 4. Ho-pé
 Tr. de t. (4293, *Han-yang F.*) à *Han-yang*; destruction de mai- Kan son
 sons; morts d'hommes; la terre s'entrouvrit et de l'eau jaillit. 310
 a.
 Il est également signalé (419, *Ts'in T.* 1535, *Ho-nan F.*) dans les chroniques du *Kan-son*, du *Ho-nan* qui ajoutent que l'évènement eut lieu le 23 Février, j. *Ping-tse* et fut senti à la capitale et à *Han-yang*.

C'est donc un vaste séisme, semble-t-il, pour être connu par les chroniqueurs du *Kan-sou*, du *Ho-nan* et du *Hou-pé*.

83. 133 19 Juin. An. 2 de la pér. *Yang-hia* 陽嘉, l. 4, j. *Ki-hai*.
Tr. de t. (1536, *Ho-nan F.*) à la capitale. L'empereur donne un édit réclamant des informations.
Biot inscrit le tremblement à la date du 20 Avril quoiqu'il parle aussi de la lune 4, j. *Ki-hai*.
84. 133 27 Juillet. An. 2 de la même pér., l. 6, j. *Ting-tcheou*.
Tr. de t. (1536, *Ho-nan F.*) à *Lo-yang*.
85. 136 19 Février. An. 4 de la même pér., l. 12, j. *Kia-yn*.
Tr. de t. (1537, *Ho-nan F.*) à la capitale.
Biot le marque au 21 Décembre 135.
86. 137 20 Février. An. 1 de la pér. *Yong-houo* 永和, l. 1, j. *I-mao*.
Tr. de t. (*Ho-nan F.*) à la capitale. L'empereur porte, le jour même, un décret demandant des informations.
87. 137 26 Mai. An. 2 de la même pér., l. 4, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (1538, *Ho-nan F.*) à la capitale.
88. 137 23 Décembre. An. 2 de la même pér., l. 11, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (1539, *Ho-nan F.*) à la capitale.
89. 138 1 Mars. An. 3 de la même pér. l. 2, j. *I-hai*.
Tr. de t. (312, 322, 450, 561, 1540) à la capitale, à *Long-si* 隴西 et à *Kin-tch'eng* 金城. Eboulement de la montagne de ces deux préfectures, enfoncement du sol. Décret impérial *identique* à ceux des n^{os} 72 et 72^b.
90. 138 3 Juin. An. 3 de la même pér. l. 4 intercal., j. *Ki-yeou*.
Tr. de t. (1541, *Ho-nan F.*) à la capitale.
91. 139 25 Avril. An. 4 de la même pér. l. 3, j. *I-hai*.
Tr. de t. (1542, *Ho-nan F.*) à la capitale.
92. 140 23 Mars. An. 5 de la même pér. l. 2, j. *Meou-chen*.
Tr. de t. (1543, *Ho-nan F.*) à la capitale.
93. 143 Juin.
Tr. de t. (1408, *Yuen-yang F.*)
94. 143 Septembre-Octobre, etc. l. 9, j. *Ping-ou*. An. 2 de la pér. *Han-ngan* 漢安.
Tr. de t. (574, 585 *Liang-tcheou F.*, *Kan-tcheou F.*) à *Liang-tcheou*.

Un décret impérial du j. *Sin-tch'ou* de la première lune de la 1^{re} année de *Kien-k'ang* 建康, (25 Fév. 144) dit : « Depuis la 9^e lune de l'an dernier jusqu'à présent il y a eu tremblement de terre à 180 reprises dans les villes de *Long-si*, *Han-yang*, *Tchang-y*, *Pé-ti*, *Ou-wei* et *Ou-t'ou*. Des montagnes et des vallées ont été fendues; des marchés, des murailles, des temples et des villes entières ont été détruits; beaucoup de personnes ont été tuées.»

Un autre chroniqueur (1544, *Ho-nan F.*) signale que le décret ne se bornait pas à constater les désastres, mais « envoyait des dignitaires de la cour avec des secours destinés aux localités éprouvées.»

C'est le même sinistre qui est rapporté par les chroniques de *Kong-tch'ang F.*, de *Ts'in T.*, de *Liang-tcheou F.* (403, 451, 575) à la date du décret impérial.

Il y eut tremblement à *Liang-tcheou* et en six autres localités.

Quant aux 180 secousses mentionnées ci-dessus, ne faut-il pas lire qu'il y eut six mois environ, soit 180 journées d'activité sismique extraordinaire, du mois de Septembre 143 à la fin de Février 144, sans trop insister sur le chiffre de 180?

44 26 Octobre. An. 1 de la pér. *Kien-k'ang*, l. 9, j. *Ping-ou*.

Tr. de t. (1545, 1254, 1156) à la capitale, à *T'ai-yuen F.*, et à *Yen-men* 雁門.

47 28 Mai. An. 1 de la pér. *Kien-hou* 建和, l. 4, j. *Keng-yn*.

Tr. de t. (1546, *Ho-nan F.*) à la capitale.

Le texte ajoute : « Durant cette 4^e lune, (18 Mai-16 Juin), il y eut des tr. de t. en six fiefs ou cantons; la terre se fendit, l'eau jaillit et les puits débordèrent; maisons et pagodes détruites; personnes tuées.»

47 1 Novembre. An. 1 de la même pér. l. 9, j. *Ting-mao*.

Tr. de t. (1547, *Ho-nan F.*) à la capitale.

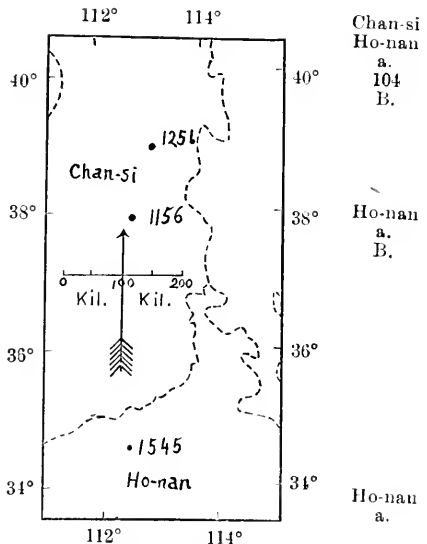


Fig. 2. N° 95. 26 Octobre 141.

98. 149 An. 3 de la même pér.
Chute de cinq montagnes (1548, *Ho-nan F.*) dans la province.
99. 149 2 Novembre. An. 3 de la même pér. l. 9, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (1549, *Ho-nan F.*; 1672, *K'ai-fong F.*) signalé dans la ville de *Wei-che H.*
- 99^{bis}. 149 Onze jours après, le 13 Novembre, j. *Keng-yn*.
Nouvelle secousse aux mêmes endroits, (1550, 1673).
100. 150 Août-Septembre. An. 1 de la pér. *Houo-p'ing* 和平, l. 7.
Chute de la montagne *Tse-tong chan* (5677, *Tch'eng-tai F.*)
101. 151 24 Décembre. An. 1 de la pér. *Yuen-kia* 元嘉 l. 11, j. *Sin-se*.
Tr. de t. (1551, *Ho-nan F.*; 1674, *K'ai-fong F.*) à la capitale.
102. 152 28 Janvier. An. 2 de la pér. *Yuen-kia* 元嘉, l. 1, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1552, *Ho-nan F.*; 1675, *K'ai-fong F.*) à la capitale.
103. 152 12 Décembre. An. 2 de la pér. *Yuen-kia* 元嘉, l. 10, j. *I-hai*.
Tr. de t. (1553, *Ho-nan F.*) à la capitale.
104. 154 5 Mars. An. 2 de la pér. *Yong-hing* 永興, l. 2, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (1554, *Ho-nan F.*). Edit impérial.
105. 154 Juin-Juillet. An. 2 de la même pér., l. 6.
Chute de la montagne *K'iu-chan* (2457, *Hai T.*) près de la mer de l'Est.
Biot place cette montagne au *Chan-tong*, par 37° N. Cela paraît bien haut au nord de *Hai-tcheou* qui n'est qu'à 34° 29.
106. 155 Juillet-Août. An. 1 de la pér. *Yong-cheou* 永壽, l. 6.
Chute (5631, *Tch'eng-tou F.*) de la montagne *I-tcheou Kiun-chan*, de *Pa-kiun*.
Le *P. Hoang* marque l. 6; le livre chinois dit l. 4.
107. 157 Janvier. An. 2 de la même pér., l. 12.
Tr. de t. (1555, *Ho-nan F.*)
108. 157 Août-Septembre. An. 3 de la même pér., l. 7.
Tr. de t. (1306², *Ho T.*) la terre se fendit a *Ho-tong*.
Biot et Shinobu ont lu: an. 2, au lieu de: an. 3. (156).
109. 160 2 Juillet. An. 3 de la pér. *Yen-hi* 延熹, l. 5, j. *Kia-siu*.
Affaissement (231, *Han-tchong F.*) de la montagne *Han-tchong-chan*.
110. 161 Juillet. An. 4 de la même pér. l. 6.
Tr. de t. (17, *Si-ngan F.*; 452, *Tsin T.*; 576, *Liang-tcheou F.*) à la capitale, dans le pays de *Fou-fong*, (à l'est de *Hien-yang-hien*) et jusqu'à *Liang-tcheou*.

Ce semble être un très vaste séisme qui pourrait être géologiquement intimement lié au suivant..... Si même ce n'est pas exactement la même secousse qui, dans ce cas, se serait étendue sur des points distants de plus de 1200 Kil.

- 1 23 Juillet. An. 4 de la même pér. l. 6, j. *Keng-tse*. Chan-tong
47
B.
Les montagnes *T'ai chan* et *Pouo-yeou-lai chan* s'effondrèrent et se fendirent (753. *T'ai-ngan F.*).
- 2 23 Juin. An. 5 de la même pér. l. 5, j. *I-hai*. Ho-nan
a.
Tr. de t. (1556, *Ho-nan F.*) à la capitale.
Edit impérial.
- 35 6 Novembre. An. 8 de la même pér. l. 9, j. *Ting-wei*. Ho-nan
a.
B.
Tr. de t. (1557, *Ho-nan F.*) à la capitale.
- 71 5 Avril. An. 4 de la pér. *Kien-ning* 建寧, l. 2, j. *Koei-mao*. Ho-nan
a.
B.
Tr. de t. (1558, *Ho-nan F.*)
- 71 An. 4 de la même pér., l. 5. Chau-si
d.
113
B.
Tr. de t. (1306³, *Ho T.*) « La terre se fendit à *Ho-tong* en douze «endroits: la fente avait une longueur de 12 lis et une largeur de «plus de 30 pas; quant à la profondeur, on n'en voyait pas le «fond.»
- 73 Juin-Juillet. An. 2 de la pér. *Hi-p'ing* 熹平, l. 6. Chan-tong
a.
67
B.
O.
Tr. de t. à *Pé-hai* (945, *Cheou-koang H.*, et 956, *Lin-h'iu H.*) dans le *Ts'ing-tcheou fou*.
- 77 28 Octobre. An. 6 de la même pér., l. 10, j. *Sin-tch'eu*. Ho-nan
a.
B.
O*.
Tr. de t. (1559, *Ho-nan F.*) à la capitale.
N.B. Il est impossible de lire à la fois: mois de Février et 10^e lune. Le compositeur de l'ouvrage japonais a du lire, par erreur, 二 au lieu de 十一.
- 78 15 Mars. An. 1 de la pér. *Koang-houo* 光和, l. 2, j. *Ki-wei*. Ho-nan
b.
O*.
Tr. de t. (1560, *Ho-nan F.*)
- 78 22 Mars. An. 1 de la même pér., l. 2, j. *Sin-wei*. Ho-nan
a.
B*.
Tr. de t. (1561, *Ho-nan F.*)
- 78 11 Mai. An. 1 de la même pér., l. 4, j. *Ping-tch'en*. Ho-nan
a.
B.
O.
Tr. de t. (1562, *Ho-nan F.*)
- 79 Avril-Mai. An. 2 de la pér. l. 3. Chen-si
f.
B.
O.
Tr. de t. (18, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 180 Juillet-Août. An. 3. de la même pér. l. 6. Kan-sou
a.
B*.
O*.
Tr. de t. (597, *Sou T.*) avec jaillissement d'eau.

Omori signale depuis l'automne 180 jusqu'au printemps 181, plus de 80 secousses à *Tsiuen tsiou piao che t'i* 春酒表是地 avec jaillissement d'eau. Destruction de temples et de maisons à l'intérieur de la ville, changement de place de la ville dont on reconstruisit les murailles intérieures et extérieures. Biot en parle aussi.

123. 183 Juin-Juillet. An. 6 de la même pér. l. 5.
Tr. de t. (1467, *Ta-t'ong F.*) éboulement du versant abrupt du *Yuen-chan*.
124. 191 1 Août. An. 2 pér. *Tch'ou-p'ing*, 初平 l. 6, j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (19, *Si-ngan F.*)
125. 193 Juillet-Août. An. 4, même pér. l. 6.
Tr. de t. (181, *Tong-tcheou F.*). Le mont Hoa s'effondre et se fend.
126. 193 13 Décembre. An. 4, même pér. l. 10, j. *Sin-tcheou*.
Tr. de t. (20, *Si-ngan F.*)
127. 194 1 Février. An. 4, même pér. l. 12.
Tr. de t. (21, *Si-ngan F.*)
128. 194 An 1, pér. *Hing-ping*, 興平 l. 6.
Tr. de t. (22, *Si-ngan F.*)
129. 194 8 Juillet. An. 1, même pér. l. 6, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (23, *Si-ngan F.*)

III^e SIÈCLE AP. J.-C.

130. 209 Novembre-Décembre. An. 14, pér. *Kien-ngan* 建安, l. 10.
Tr. de t. (4472, *Kin-tcheou F.*) le seul dont la mention ait été conservée de 194 à 225, à cause des troubles civils.

DYNASTIE CHOU-HAN 蜀漢.

131. 225 Août-Septembre. Roy. de *Ou* 東吳大帝. An. 4, pér. *Hoang-ou* 黃武, l. 7.
Tr. de t. (1827, *Kiang-ning F.*) à plusieurs reprises.
132. 234 Décembre. Dyn. *Wei* 前魏, Emp. *Ming-ti* 明帝. An. 2 de la pér. *Ts'ing-long* 青龍, l. 11.
Tr. de t. (1563, *Ho-nan F.*) venant du SE. avec grand bruit : tuiles agitées ; maisons secouées.

Omori semble marquer le même séisme au mois de Mars (il indique la lune 二 au lieu de la lune 十一); la direction indiquée par lui est de l'Est; il signale un bruit souterrain.

- 7 22 Juin. Dyn. *Wei* 前魏, An. 1 de la pér. *King-tch'ou* 明帝 景初, l. 6, j. *Meou-chen*. Ho-nan
a.
B.
O.
Tr. de t. (1564, *Ho-nan F.*) à la capitale.
- 7 24 Juin. Roy. de *Ou* 吳, Emp. *Ta-ti* 大帝. An. 6 de la pér. Kiang-sou
a.
B.
O.
Kia-houo 嘉禾, l. 5, j. 14.
Tr. de t. (1828, *Kiang-ning F.*) à l'est du *Yang-tse-kiang*.
L'empereur en fait mention dans un décret.
- 9 21 Février. Roy. de *Ou* 東吳, même emp., An. 2 de la pér. Kiang-sou
a.
B.
O.
Tch'é-ou 赤烏, l. 1, j. 1 ?
Tr. de t. (1829, *Kiang-ning F.*) mentionné dans un décret impérial.
- 9 19 Mars. Roy. de *Ou* 東吳大帝赤烏, même emp., même Kiang-sou
a.
année, l. 1, j. 27.
Tr. de t. (1830, *Kiang-ning F.*) mentionné dans un décret impérial.
- 41 5 Janvier. Dyn. *Wei* 前魏, An. 1 de la pér. *Tcheng-che* 少帝 正始, l. 12, j. *Sin-se*. Kan-sou
31
Tr. de t. (453, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*.
- 42 Janvier. Dyn. *Tsao-wei*, An. 2 de la pér. *Tcheng-che*, l. 12. Kan-sou
a.
O.
Tr. de t. (379, *Kong-tch'ang F.* 鞏昌) à *Nan-ngan-kiun* 南安郡.
D'autres textes chinois placent ce tremblement à la lune 11. (en Décembre 241 ?)
Omori parle d'un tr. de t. au même endroit à la lune 二 au lieu de lune 十一, en 241.
- 242 31 Août. Dyn. *Tsao-wei*, An. 3 même pér., l. 7, j. *Kia-chen*. Kan-sou
a.
B.
O.
Tr. de t. (380, *Kong-tch'ang F.*) à *Nan-ngan-kiun*.
- 242 6 Octobre. Même dyn., même an. et pér. l. 8, j. *Keng-chen*. Kan-sou
31
Tr. de t. (454, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou* 秦州.
- 243 Janvier-Février. Même dyn., même an. et pér. l. 12. Ho-nan
d.
Tr. de t. (1745, *Tchang-té F.*) à *Wei-kiun*.
- 245 31 Mars. Même dyn. An. 6 de la même pér l. 2, j. *Ting-mao*. Kan-sou
a.
B.
O.
Tr. de t. (381, *Kong-tch'ang F.*) à *Nan-ngan-kiun*.
Omori mentionne une série de tr. de t. au même endroit pendant plusieurs années.
- 248 Mars-Avril. An. 11 de la pér. *Yen-hi* 延熙, l. 2. (et dans le Hou-pé
Kiang-sou
Ngan-hoei
360
133
O.
roy. de *Ou*. An. 11 de la pér. *Tch'é-ou*, sous *Ta-ti*).
Tr. de t. (4473, *Kin-tcheou F.*; 1831, *Kiang-ning F.*) à plusieurs reprises, à *Kiang-lin H.* 江陵.
Omori souligne la répétition des séismes dans la même région.

144. 250 Septembre-Octobre. Roy. de *Ou*, emp. *Ta-ti*, an. 13 de la pér. *Tch'é-ou*. l. 8.
Tr. de t. (1943, *Kiu-yong H.*; 2670, *Ning-kouo F.*; 3285, *Hou-tcheou F.*). Affaissement de montagnes à *Tan-yang* 丹陽, *Kiu-yong*, ainsi qu'à *Kou-tchang* 古鄆 et à *Ning-kouo*; inondation.
145. 263 Dyn. *Chou Han* 蜀漢. An. 1 de la pér. *Yen-hing* 炎興.
Tr. de t. (5632, *Tch'eng-tou F.*) dans le pays de *Chou* 蜀.
Omori, qui ne cite pas ce tremblement de terre en signale, en 264, un que nous n'avons pas trouvé dans nos sources.
146. 265 Mars-Avril. Dyn. *Wei* 前魏, an. 2 de la pér. *Hien-hi* 咸熙, l. 2.
Tr. de t. (4352, *Kiang T.*) Affaissement de la montagne *T'ai-hang* 太行山.

DYNASTIES TSIN 晉.

147. 267 Avril-Mai. Dyn. *Tsin* 晉. An. 3 de la pér. *T'ai-che* 泰始, l. 3, j. *Meou-ou*.
Affaissement (754, *T'ai-ngan F.*) de la montagne *T'ai-che-chan* 太石山.
148. 268 Juillet-Août. Même dyn. An. 4 de la même pér. l. 7.
Affaissement (755, *T'ai-ngan F.*). Le montagne *T'ai-chan* 太山 se déplace de trois li.
149. 269 18 Mai. An. 5 de la pér. *T'ai-che*, l. 4, j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (1565, *Ho-nan F.*)
150. 271 11 Août. An. 7 même pér. l. 6, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (1566, *Ho-nan F.*)
151. 275 3 Octobre. An. 1 de la pér. *Hien-ning*, 西晉咸甯 l. 8, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (4425, *Tché-tcheou F.*) au *Ho-tong* 河東, et à *P'ing-yang* 平陽.
- 151^{bis}. 276 28 Août. An. 2. même pér. l. 8, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (4270, *P'ing-yang F.*; 4334, *Kiai T.*; 4342, *Hia H.*; 4567, *Ho-nan F.*; 4676, *K'ai-fong F.*) au *Ho-tong* et à *P'ing-yang*.
Ces deux numéros semblent bien n'en faire qu'un, et le premier comporter une faute de copiste facile à comprendre si l'on remarque les écritures des dates chinoises:
An. 1 de la pér. *Hien-ning*, l. 8, j. *Keng-tchen*.

2 " " " " "

- 278 16 Juillet. An. 4, même pér. l. 6, j. *Ting-wei*.
Tr. de t. (434, *Kiai T.*; 1252, *Tai T.*) à *Yn-p'ing* 陰平 et
Koang-ou 廣武. Kan-sou
a.
B.
O.
- 278 2 Août. An. 4, même pér. l. 6, j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (435, *Kiai T.*; 1253, *Tai T.*) à *Yn-p'ing* et *Koang-ou*. Chan-si
Kan-sou
a.
B. O.
- 280 An. 1 de la pér. *T'ai-k'ang* 西晉太康.
Tr. de t. (3207, *Kia-hing F.*; 3229, *Hou-tcheou F.*). Tché-kiang
262
286^b
- Nous réunissons ici deux mentions dont l'identité n'est pas évidente, mais dont la
séparation serait également gratuite.
- 281 15 Mars. An. 2, même pér. l. 2, j. *Keng-chen*.
Tr. de t. (1832, *Kiang-ning F.*) à *Hoai-nan* 淮南 (sud de la
Hoai) et à *Tan-yang* 丹陽 (nom de *Nan-king*, sous les *Han*). Kiang-sou
Ngan-hoei
a.
160
B.
O.
- Même mention sans date de jour (2473, *Tchen-kiang F.* et 2751, *Fong-yang F.*)
- 281 Mars-Avril. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. (2806, *Yng-tcheou F.*) à *Chan-saong H.* 山桑. Ngan-hoei
206
- 281 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4536, *Tch'ang-cha F.*) à *Tch'ang-cha*. Hou-nan
366
- 284 31 Mars. An. 5, même pér. l. 2, j. *Jen-tch'en*.
Tr. de t. (1568, *Ho-nan F.*) à la capitale. Ho-nan
a.
B.
O.
Sh.
- L'emplacement du temple de *Hiuen-ti* 宣帝, s'enfonça.
- 285 26 Août. An. 6, même pér. l. 7.
Tr. de t. (5704, *Pao-ning F.*) à *Pa-si* 巴西 (Ouest de *Pa*). Se-tch'oan
a.
O.
- 285 Novembre-Décembre. An. 6 de la même pér. l. 10.
Aff. de mont. (415, *Kong-tch'ang F.*). La montagne *Sin-hing*
chan 新興山, à *Nan-ngan*, s'écroule, et une source jaillit. Kan-sou
d.
B.
- 286 Août-Septembre. An. 7, même pér. l. 7.
Tr. de t. (382, *Kong-tch'ang F.*; 5769, *Mei T.*) à *Nan-ngan* 南
安 et à *Kien-wei* 犍爲. Kan-sou
Se-tch'oan
a.
b.
- N.B. Omori signale en Mars 286 un autre aff. de mont. dans le *Ta-lou chan* 大瀨山
de *Tchou-ti* 朱地; un tr. de t. détruit les maisons de la ville: écroulement des berges de
l'étang *Kieou* 仇 de *Yn-p'ing* 陰平, au *Se-tch'oan*.
- 286 Septembre-Octobre. An. 7, même pér. l. 8.
Tr. de t. (24, *Si-ngan F.*) à *King-tchao*, la capitale. Chen-si
1
- 287 4 Juin. An. 8, même pér., l. 5, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (5462, *Kien-ning F.*) à *Kien-ngan* 建安. Fou-kien
a.
B.
O.
Sh.

163. 287 Juillet-Août. An. 8, même pér., l. 7.
Tr. de t. (436, *Kiai T.*; 5741, *Long-ngan F.*) à *Yn-p'ing* 陰平.
164. 287 Août-Septembre. An. 8, même pér., l. 8.
Tr. de t. (1833, *Kiang-ning F.*) à *Tan-yang*.
165. 288 Février-Mars. An. 9, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1834, *Kiang-ning F.*; 3230, *Hou-tcheou F.*) à *Ou-hing* 吳興; ainsi qu'à *Tan-yang* 丹陽 et à *Koei-ki* 會稽 (3336, *Chao-hing F.*).
166. 288 9 Mai. An. 9, même pér. l. 3, j. *Jen-tch'en*.
Tr. de t. (1569, *Ho-nan F.*; 1677, *Wei-che H.*)
167. 288 7 Juin. An. 9, même pér. l. 4, j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (4537, *Tch'ang-cha F.*; 4652, *Koang-tcheou F.*) à *Tch'ang-cha* 長沙 et à *Nan-hai*.
Biot et Shinobu Hirota traduisant la 4^e source disent que le tremblement fut senti au moins dans huit autres endroits.
- 167^{bis}. 288 Juillet-Août. An. 9, même pér. l. 7 et 8.
Quatre secousses (4538, *Tch'ang-cha F.*) dont trois avec bruit semblable au tonnerre.
- 167^{ter}. 288 Août-Septembre. An. 9, même pér. l. 8.
Suite des ébranlements précédents (4539).
168. 288 Octobre-Novembre. An. 9, même pér. l. 9.
Tr. de t. (4830, *P'ing-lo F.*) à *Lin-houo* 臨賀.
169. 289 Janvier-Février. An. 9, même pér. l. 12.
Tr. de t. (4831, *P'ing-lo F.*) à *Lin-houo*.
La série de ces numéros de 167 à 169 semble intéressante comme exemple manifeste d'arrière-secousses résultant pour les régions avoisinantes d'un premier ébranlement assez considérable.
170. 290 11 Janvier. An. 10, même pér., l. 12, j. *I-hai*.
Tr. de t. (1835, *Kiang-ning F.*) à *Tan-yang* 丹陽.
171. 290 Janvier-Février. An. 1 de la pér. *Yong-hi* 永熙, l. 1.
Tr. de t. (1570, *Ho-nan F.*)
172. 292 18 Janvier. An. 1 de la pér. *Yuen-k'ang* 元康, l. 12, j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (1571, *Ho-nan F.*) à la capitale.
173. 294 An. 4 de la même pér.
All. de mont. (5633, *Tch'eng-lou F.*) au pays des *Chou*. Morts d'hommes.

- 294 Mars-Avril. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4082, *Siuen-hoa F.*; 4114, *Wan-ts'ïuen H.*; 4140, *Hoai-lai H.*; 4241, *Fong-t'ien F.*; 4402, *Yuen-yang F.*; 4409, *Tchou-k'ï H.*) à *Chang-kou* 上谷, où il y eut jaillissement d'eau et mort de plus de cent personnes, à *Chang-yong* 上庸 (*Tchou-chan* 竹山) et à *Liao-tong* 遼東.
- 294 27 Juin. An. 4, même pér., l. 5, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (2736, *Fong-yang F.*; 4402', *Yuen-yang F.*) Aff. de la montagne *Cheou-tch'oen chan*: inondation détruisant les murs de la ville; défoncement du sol sur une surface de 300 pieds carrés.
- 294 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 6.
Tr. de t. (2737, *Fong-yang F.*; 2752, *Cheou T.*; 4403, *Yuen-yeng F.*)
Mêmes détails que précédemment: on note le bruit comme un fort coup de tonnerre; on ajoute que le même accident arriva à *Chang-yong*.
Il semble que ce soit une seconde secousse pareille à la première: ce qui incline à repousser l'hypothèse d'une pure répétition, fautive ou vague, du numéro précédent, c'est que l'un des documents, après avoir marqué: "Affaissement du *Cheou-tch'oen chan*, 壽春山 fente du sol, maisons englouties, morts d'hommes" ajoute: "même accident à *Chang-yong*", ce que ne dit aucun des documents du 27 Juin.
- 294 Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4083, *Siuen-hoa T.*; 4141, *Hoai-lai H.*; 4404, *Yuen-yang F.*) à *Chang-kou*; à *Kiu-yong*, fissure du sol sur une largeur de 360 pieds et une longueur de 340 pieds; jaillissement d'eau; grande famine. A *Chang-yong*, affaissement de montagne en quatre endroits; dépression du sol; fente de 300 sur 1300 pieds; jaillissement d'eau; morts d'hommes.
294. Novembre-Décembre. An. 4, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1572, *Ho-nan F.*) à la capitale.
- 294 Décembre. An. 4, même pér., l. 11.
Tr. de t. (1678, *K'ai-fong F.*; 1726, *Yong-yang H.*; 1735, *Siang-tch'eng H.*; 1736, *Koei-té F.*; 1792, *Nan-yang F.*; 1820, *Koang T.*; 2758, *Yng-tcheou F.*; 2770, *Yng-chang H.*; 2778, *Ho-k'ïeou F.*)
Arrière-secousse des précédents signalée à *Yong-yang*, *Siang-tch'eng*, *Jou-yu* 汝陰, *Liang-kono* et *Nan-yang*, ainsi qu'à *Ju-tao*, *Chen-hien* 慎縣, *Liao-hien* 蓼縣 et au sud de la *Hoai*.
- 295 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 12.

Tche-li
Cheng-king
Hou-pé
a.
324
325
353
B.
O.
Sh.

Ngan-hoei
Hou pé
d.

Ngan-hoei
Hou-pé
d.
a.
353

Tche-li
Hou-pé
324
d.
B.
O.
Sh.

Ho-nan
d.
B.
O., Sh.
Ho-nan
Ngan-hoei
a.
122
119
206
208
B.
O.
Sh.

Ho-nan
a.

- Tr. de t. (1573, *Ho-nan F.*) à la capitale.
179. 295 Juin. An. 5, même pér., l. 5, j. *Ting-tch'ou*.
Tr. de t. (1574, *Ho-nan F.*)
D'après les *Tableaux chronologiques* la 5^e lune n'eut pas de jour *Ting-tch'ou*.
180. 295 Juillet. An. 5, même pér., l. 6.
Tr. de t. (313, *Lan-tcheou F.*) à *Kin-tch'eng*.
Nous avons placé à ce rang dans l'ordre chronologique ce tremblement que le P. Hoang avait mis, nous ne savons pourquoi, en l'année 284.
181. 296 13 Mars. An. 6, même pér., l. 1, j. *Ting-tch'ou*.
Tr. de t. (1575, *Ho-nan F.*)
Il semble bien que le n° 179 ne soit qu'une lecture fautive de celui-ci.
182. 298 10 Février. An. 8, même pér., l. 1, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1576, *Ho-nan F.*)

IV^e SIÈCLE AP. J.-C.

183. 302 Novembre-Décembre. An. 1 de la pér. *T'ai-ngan* 太安, l. 10.
Tr. de t. (1577, *Ho-nan F.*)
184. 303 Janvier-Février. An. 1, même pér., l. 12
Tr. de t. (1578, *Ho-nan F.*)
185. 304 10 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1579, *Ho-nan F.*)
186. 304 An. 1 de la pér. *Yong-hing*.
Tr. de t. (2866, *Nan-tch'ang F.*) à *Che-yang* 石陽; aff. de mont. et jaillissement d'eau.
187. 309 Octobre-Novembre. An. 3 de la pér. *Yong-hia* 永嘉, l. 9.
Tr. de t. (4540, *Tch'ang-cha F.*) à *Kin-tcheou* 荊州 et à *Siang-tcheou* 襄州.
188. 309 Novembre-Décembre. An. 3, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4360, *Siang-yang F.*; 4474, *Kin-tcheou F.*; 4515, *Y-tou II.*) à *Siang-tcheou*, à *Kin-tcheou* et à *Y-tou*. Aff. de la mont. *Y-tso chan* 夷道山.
189. 310 An. 4 de la même pér.
Aff. de mont. (4613, *Heng-tcheou F.*) le *Ling-hé-che chan*, 鄴黑石山 à *Siang-tong*, 湘東 (ou à l'est du *Siang*).

- 310 Mai-Juin. An. 4, même pér., l. 4.
Tr. de t. (599, *Yen-tcheou F.*) à *Yen-tcheou*.
Chan-tong
48
B.
O., Sh.
- 310 Juin-Juillet. An. 4, même pér., l. 5.
Tr. de t. (600, *Yen-tcheou F.*) à *Yen-tcheou*.
Chan-tong
48
- 314 Janvier. An. 1 de la pér. *Kien-hing* 建興, l. 12.
Tr. de t. (1426, *Tché-tcheou F.*; 1343, *Hia H.*; 1335, *Kiai T.*)
à *Ho-tong* 河東.
Chan-si
111
104
- 314 5 Mai. An. 2 de la même pér., l. 4 j. *Kia-tch'en*.
Tr. de t. (1580, *Ho-nan F.*)
Ho-nan
a.
B.
O., Sh.
- 315 22 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (25, *Si-ngan F.*) à *Tch'ang-ngan* 長安.
O., Sh.
Chen-si
3
B.
O., Sh.
- 318 Février-Mars. An. 1 de la pér. *T'ai-hing* 太興, l. 2.
Tr. de t. (2867, *Nan-tch'ang F.*; 3043, *Ki-ngan F.*; 4252, *Ou-tch'ang F.*; 4266, *Ou-tch'ang II.*; 4428, *Hoang-tcheou F.*) à *Liu-ling* 廬陵, *Yu-tchang* 豫章, *Ou-tch'ang* 武昌, *Si-ling* 西陵; affaissement de montagnes; jaillissement d'eau.
Kiang-si
Hou-pé
d.
218
249
357
- 318 25 Mai. An. 1, même pér., l. 4, j. *I-yeou*.
Tr. de t. (562, *Si-ning F.*; 1818, *Jou-ning F.*) à *Si-p'ing* 西平; jaillissement d'eau.
Ho-nan
Kan sou
a.
d.
B.
O., Sh.
- 319 Janvier-Février. An. 1 de la pér. *T'ai-hing*, l. 12.
Tr. de t. (2869, *Nan-tch'ang F.*; 3044, *Ki-ngan F.*; 4429, *Hoang-tcheou F.*; 2891, *Y-ning T.*)
Kiang-si
Hou-pé
a.
218
222
223
249
O.
Sh.
Nouvelle secousse à *Liu-ling*, *Yu-tchang*, *Ou-tch'ang* et *Si-ling*; aff. de mont. et jaillissement d'eau.
Y a-t-il deux secousses semblables, ou simplement répétition fautive d'un même événement? Le parallélisme des deux dates chinoises est inquiétant: un des scribes a pu écrire 2 au lieu de 12 et l'on est porté à croire qu'une seule des deux mentions est exacte..... Mais laquelle?
- 319 Mars-Avril. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. (26, *Si-ngan F.*) surtout sensible à *Tch'ang-ngan*.
Chen-si
1
O.
Sh.
- 319 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4637, *Yong-tcheou F.*) à *Ou-ling* 武陵.
Ho-nan
367
- 320 17 Juillet. An. 3, même pér., l. 5, j. *Ki-tcheou*.
Tr. de t. (422, *K'ong-tch'ang F.*; 455, *Tsin T.*); à *K'i-chan*.
Kan-sou
f.
31
Aff. de mont.; morts d'hommes.

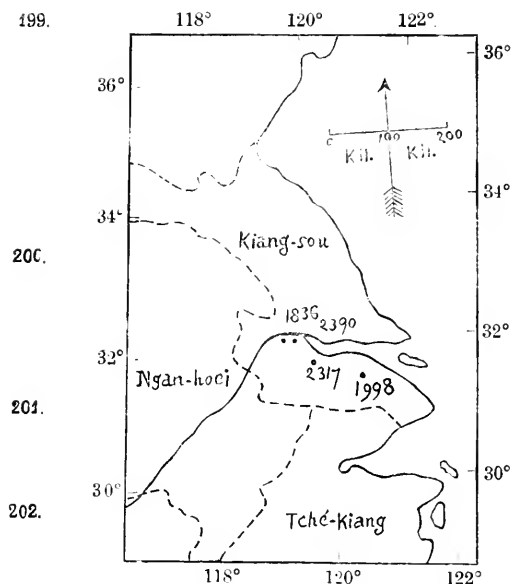


Fig. 3. N° 199. 18 Juillet 520.

320 18 Juillet. An. 3, même pér., l. 5, j. *Keng-yn*.

Tr. de t. (1836, *Kiang-ning F.*; 2390, *Tchen-kiang F.*; 2317, *Chang-tcheou*) à *Tsin-lin* 晉陵 (*Chang-tcheou* 常州).

320 An. 3, même pér.

Aff. de la montagne (4492, *Kin-tcheou F.*) de *Nan-p'ing* 南平郡山.

324 An. 4, même pér., l. 5.

Aff. de la montagne *Tchong-nan-chan* 終南山.

324 An. 4, même pér., l. 8.

Tr. de t. (4035, *Ting T.*)

Aff. du *Tch'ang-chan* 常山.

327 Mars-Avril. An. 2 de la

203. pér. *Hien-houo* 咸和, l. 2.

Tr. de t. (4475, *Kin-tcheou F.*) à *Kiang-lin* 江陵.

204. 327 12 Mai. An. 2, même pér., l. 4, j. *Ki-wei*.

Tr. de t. (2870, *Nan-tch'ang F.*; 2892, *Y-ning H.*) à *Yu-tchang* 豫章.

205. 327 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4.

Tr. de t. (622, *Yen-tcheou F.*)

206. 328 Mars-Avril. An. 3, même pér., l. 3.

Tr. de t. (5634, *Tch'eng-tou F.*) à *I-tcheou* 益州.

207. 329 An. 4, même pér.

Aff. du contre-fort ouest du mont *Liu-chan*.

208. 329 Novembre-Décembre. An. 4, même pér., l. 10.

Aff. (2954, *Kieou-kiang F.*) des pics nord-ouest du *Tch'ai-sang* 柴桑 et du *Liu-chan* 廬山.

209. 334 13 Mai. An. 9, même pér., l. 3, j. *Ting-yeou*.

Tr. de t. (3337, *Chao-hing F.*; 3349, *Yu-yao H.*) à *Koei-hi* 會稽.

210. 345 9 Août. An. 1 de la pér. *Yong-houo* 永和, l. 6, j. *Koei-hai*.

Tr. de t. (1837, *Kiang-ning F.*)

- 46 An. 2, même pér., l. 10. Kiang-sou
133
Tr. de t. (1838, *Kiang-ning F.*)
- 47 Janvier. An. 2, même pér., l. 12. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1839, *Kiang-ning F.*)
- 47 17 Février. An. 3, même pér., l. 4, j. *Keng-tch'en.* Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1840, *Kiang-ning F.*)
- 47 Avril-Mai. An. 3, même pér., l. 4. Kan-sou
32
Tr. de t. (563, *Si-ning F.*): les murs de la ville sont lézardés, les mai-
sons en grand nombre détruites; quelques personnes meurent écrasées.
- 47 Avril-Mai. An. 3, même pér., l. 4. Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1841, *Kiang-ning F.*)
- 47 Novembre-Décembre. An. 3, même pér., l. 10. Kan-sou
32
Tr. de t. (564, *Si-ning F.*); l'eau jaillit.
- 348 17 Novembre. An. 4, même pér., l. 10, j. *Ki-wei.* Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1843, *Kiang-ning F.*)
- 349 16 Février. An. 5, même pér., l. 1, j. *Keng-yn.* Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1844, *Kiang-ning F.*)
- 351 Octobre-Novembre. An. 7, même pér., l. 9. Ho-nan
d.
Chute ou éboulement (1581, *Ho-nan F.*) de deux monticules
Siun-p'ing 峻平 et Tch'ong-yang 崇陽.
- 353 30 Septembre. An. 9, même pér., l. 8, j. *Ting-yeou.* Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1845, *Kiang-ning F.*) à la capitale, avec bruit sembla-
ble au tonnerre. d.
B.
O.
Sh.
- 354 27 Février. An. 10, même pér., l. 1, j. *Ting-mao.* Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1846, *Kiang-ning F.*) avec bruit semblable au tonnerre;
les poules et les faisans font entendre de grands cris d'effroi. d.
B.
O.
Sh.
- 355 11 Mai. An. 11, même pér., l. 4, j. *I-yeou.* Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1847, *Kiang-ning F.*) B.
O., Sh.
- 355 2 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. *Ting-wei.* Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1848, *Kiang-ning F.*) a.
- 356 Décembre. An. 12, même pér., l. 11. O., Sh.
Ho-nan
d.
Tr. de t. (1582, *Ho-nan F.*)
- 358 Décembre. An. 2 de la pér. *Cheng-p'ing*, l. 11. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1849, *Kiang-ning F.*) a.
B.
O.
Sh.
Biot dit: 27 Novembre.

225. 361 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 6.
Tr. de t. (565, *Si-ning F.*)
226. 361 Septembre-October. An. 5, même pér., l. 8.
Tr. de t. (577, *Liang-tcheou F.* 涼州) à *Liang-tcheou*.
227. 362 26 Mai An. 1 de la pér. *Long-houo* 隆和, l. 6, j. *Ting-tcheou*
Aff. (573, *Si-ning F.*) de la montagne *Hao-men* 浩疊. Tr. d
t. (578, *Liang-tcheou F.*) à *Liang-tcheou*.
228. 363 18 Mai. An. 1 de la pér. *Hing-ning*, l. 4, j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (1830, *Kiang-ning F.*; 3231, *Hou-tcheou F.*) à *Yang*
tcheou 揚州. Dans le *Kiang-sou*, les lacs et les rivières débordent
229. 364 29 Mars. An. 2, même pér., l. 2, j. *Keng-yn*.
Tr. de t. (4476, *Kin-tcheou F.*) à *Kiang-ling* 江陵.
230. 366 Février-Mars. An. 1 de la pér. *T'ai-houo* 太和, l. 2.
Tr. de t. (566, *Si-ning F.*; 579, *Liang-tcheou F.*) à *Liang*
tcheou; jaillissement d'eau.
231. 371 An. 1 de la pér. *Hien-ngan* 咸安.
Tr. de t. (567, *Si-ning F.*)
232. 372 23 Novembre. An. 2, même pér., l. 10, j. *Sin-wei*.
Tr. de t. (1811, *Jou-ning F.*) à *Ngan-tch'ang* 安成 et (3045
Ki-ngan F.) à *Ki-ngan*.
233. 373 18 Novembre. An. 1 de la pér. *Ning-k'ang* 甯康, l. 10, j
Sin-wei.
Tr. de t. (1851, *Kiang-ning F.*)
234. 374 4 Mars. An. 2, même pér., l. 2, j. *Ting-se*.
Tr. de t. (1852, *Kiang-ning F.*)
Biot dit: *Liang-tcheou*. Cf. 236.
235. 374 Juillet-Août. An. 2, même pér., l. 7.
Tr. de t. (568, *Si-ning F.*)
236. 374 8 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. *Kia-ou*.
Tr. de t. (580, *Liang-tcheou F.*) à *Liang-tcheou* et aff. de mont
237. 376 17 Juin. An. 1 de la pér. *T'ai-yuen*, l. 5, j. *Koei-tcheou*.
Tr. de t. (1853, *Kiang-ning F.*)
238. 377 12 Mai. An. 2, même pér., l. 3 intercal., j. *Jen-ou*.
Tr. de t. (1854, *Kiang-ning F.*)
239. 377 6 Juillet. An. 2, même pér., l. 5, j. *Ting-tcheou*.

- Tr. de t. (1855, *Kiang-ning F.*) à la capitale ; la terre «produisit des poils ; cela dura jusqu'à l'année suivante.»
- 86 21 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. *Ki-mao*. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1856, *Kiang-ning F.*) a.
- 89 Mai-Juin. An. 14, même pér., l. 4. B., O., Sh.
Ngau-hoei
a.
- Tr. de t. à la capitale. Apparition de poils sur le sol.
- 90 1 Avril. An. 15, même pér., l. 3, j. *Ki-yeou* (nouvelle lune). Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1857, *Kiang-ning F.*) pendant la nuit. d.
- 90 8 Septembre. An. 15, même pér., l. 8, j. *Ki-tch'eu*. B., O., Sh.
Kiang-sou
a.
Tr. de t. (1858, *Kiang-ning F.*) à la capitale. d.
B.
- 91 5 Février. An. 15, même pér., l. 12, j. *Ki-wei*. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1859, *Kiang-ning F.*) a.
- 92 13 Juillet. An. 17, même pér., l. 6, j. *Koei-mao*. B., O., Sh.
Kiang-sou
183
B.
Tr. de t. (1860, *Kiang-ning F.*) à la capitale. O., Sh.
- 93 25 Janvier. An. 17, même pér., l. 12, j. *Ki-wei*. Kiang-sou
183
B.
Tr. de t. (1861, *Kiang-ning F.*)
- 93 29 Janvier. An. 18, même pér., l. 1, j. *Koei-hai* (nouvelle lune). Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1862, *Kiang-ning F.*) a.
B.
- 93 2 Mars. An. 18, même pér., l. 2, j. *I-wei*. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1863, *Kiang-ning F.*) a.
B.
O*.
Sh*.

V^e SIÈCLE AP. J.-C.

- 100 24 Mai. An. 4 de la pér. *Long-ngan* 隆安, l. 4, j. *I-wei*. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1864, *Kiang-ning F.*). La terre «produisit des poils blancs et noirs.» a.
O.
Sh.
- 100 9 Octobre. An. 4, même pér., l. 9, j. *Koei-tcheou*. Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1865, *Kiang-ning F.*) a.
- 108 29 Février. An. 4 de la pér. *I-hi* 義熙, l. 1, j. *Jen-tse*. O., Sh.
Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1866, *Kiang-ning F.*) avec bruit, pendant la nuit. a.
- 108 6 Novembre. An. 4, même pér., l. 10, j. *Koei-hai*. B., O., Sh.
Kiang-sou
d.
Tr. de t. (1867, *Kiang-ning F.*) a.
- 109 9 Février. An. 5, même pér., l. 1, j. *Meou-siu*. B., O., Sh.
Kiang-si
279
Tr. de t. (2991, *Kieou-kiang F.* : 4460, *Hoang-tcheou F.*) à a.
Sün-yang 尋陽, pendant la nuit : bruit semblable au tonnerre. B.
O.
Sh.

254. 409 Avril. Dyn. des *Wei* septentrionaux. An. 6 de la pér. *T'ien-s*
天賜, l. 3.
Aff. (1497, *Ta-t'ong F.*) de la mont. *Heng-chan* 恆山.
255. 410 An. 6 de la pér. *I-hi*.
Tr. de t. (586, *Kan-tcheou F.*) et Aff. de mont.
256. 412 Février-Mai. An. 8, même pér., de la 1^{ère} lune jusqu'à la 4^e.
Tr. de t. (3046, *Ki-ngan F.*; 3063, *Kan-tcheou F.*; 3092, *Nar-*
ngan) à quatre reprises. signalé spécialement à *Nan-k'ang* 南康
257. 414 24 Avril. An. 10, même pér., l. 3, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (1868, *Kiang-ning F.*)
258. 415 19 Juillet. An. 11, même pér., l. 5, j. *I-yeou*.
Aff. (2833, *Lou-ngan T.*) du mont *Ho-chan* 霍山.
Biot dit que de l'éboulement on retira six cloches (?) en cuivre.
259. 416 An. 12 même période.
Tr. de t. (*Ts'in T.*) à trente-deux reprises; avec bruit retenti-
sant à huit reprises; aff. de mont.; maisons détruites.
Le 23 Août 116. fort tremblement à Kawachi (Japon) force III. Serait-ce une mêm
cause générale propageant ses effets depuis le *T'ien-chan* jusqu'à *Nippon* ?
260. 419 15 Mars. Dyn. des *Wei* septentrionaux, an. 4 de la pér. *T'a*
tch'ang 泰常, l. 2, j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (1468, *Ta-t'ong F.*) à *Se-tcheou* 司州; toutes l
maisons sont ébranlées.

DYNASTIE DES SONG ANTÉRIEURS 前宋.

261. 421 5 Septembre. An. 2 de la pér. *Yong-tch'ou* 永初, l. 7, j. *Ki-s*
Tr. de t. (1869, *Kiang-ning F.*)
262. 429 An. 6 de la pér. *Yuen-kia* 元嘉.
Tr. de t. (456, *Ts'in T.*) à *Si-ts'in* 西秦 (à l'ouest de *Ts'in T.*)
263. 430 8 Mai. An. 7, même pér., l. 4, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1870, *Kiang-ning F.*)
264. 435 11 Juin. An. 12, même pér., l. 4, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1871, *Kiang-ning F.*) à la capitale, la nuit.

- 436 13 Décembre. (Dyn. des Wei septentr. 北魏. An. 2 de la pér. T'ai-yen 太延, l. 11, j. Ting-mao). Chau-si Tche-li 104 287
 Tr. de t. (1157, T'ai-yuen F.; 3442, Choen-t'ien F.) à Ping-tcheou 并州.
- 438 5 Mai. (Dyn. des Wei septentr. An. 4 de la même pér., l. 3, j. I-wei). 104
 Tr. de t. (1469, Ta-t'ong F.) à Tai-king 代京.
- 438 19 Mai. (Dyn. des Wei septentr. An. 4, même pér., l. 4, j. Ki-yeou). Chen-si 1
 Aff. (182, T'ong-tcheou F.) de la montagne Hoa 華山.
- 438 9 Août. An. 15 de la pér. Yuen-hia 元嘉, l. 7, j. Sin-wei. Kiang-sou 133 B.
 Tr. de t. (1872, Kiang-ning F.)
- 438 23 Décembre. (Dyn. des Wei septentr. An. 4, même pér., l. 11, j. Ting-hai). O. Sh. Chan-tong Tche-li a. 291
 Tr. de t. (601, Yen-tcheou F.; 3689, Pao-ting F.) à Yeou-tcheou 幽州 et à Yen-tcheou.
- 440 4 Juillet. (Dyn. des Wei septentr. An. 1 de la pér. T'ai-p'ing tchen-kiun 太平眞君, l. 5, j. Ping-ou). Chan-si 104
 Tr. de t. (1307, P'ou-tcheou F.) à Ho-tong 河東.
- 458 26 Mai. An. 2 de la pér. Ta-ming 大明, l. 4, j. Sin-tch'eu. Kiang-sou 133 B.
 Tr. de t. (1873, Kiang-ning F.)
- 462 16 Août. An. 6, même pér., l. 7, j. Kia-chen. O. Sh. Chan-tong Kiang-sou 34 42 48 133 B. O*. Sh*.

Tr. de t. (602, Yen-tcheou F.; 623, K'iu-feou H.; 665, Cheou-tchang H.; 1874, Kiang-ning F.) sensible surtout à Yen-tcheou bruit semblable au tonnerre, venant du nord du Fleuve Jaune. Le Liang chan 梁山 et le Lou-kiun chan sont secoués deux fois.

La 4^e source le mentionne au Kiang-sou : y fut-il réellement senti : c'est possible, venant du sud du Chan-tong ; peut-être cependant n'y fut-il que connu. . .

La l. 7, indiquée par B. et O., commence le 11 Août, au jour Ki-mao : le jour Kia-chen, se trouvant cinq jours après, tombe le 16, et non le 23.

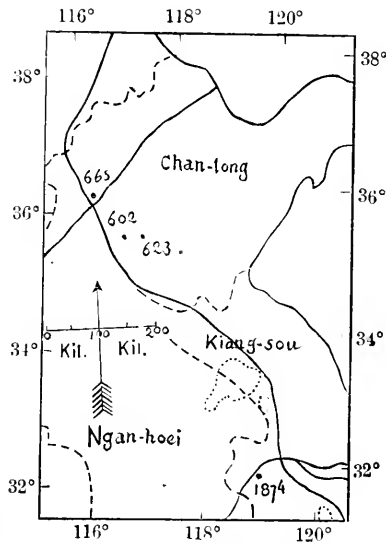


Fig. 4. N° 272. 16 Août 462.

273. 474 Juin. (Dyn. des *Wei* septentr. An. 4 de la pér. *Yen-hing* 延興, l. 5).
Tr. de t. (1254, *T'ai T.*) A *Yen-men* 雁門 et *K'i-tch'eng* 崎城, on entendit un bruit semblable au tonnerre venant d'en haut du côté de l'ouest : le bruit se fit entendre plus de dix fois ; quand le bruit cessa, il y eut tremblement de terre.
274. 474 27 Octobre. (Dyn. des *Wei* septentr. An. 4, même pér. l. 10, j. *Sin-hai*).
Tr. de t. (1470, *Ta-t'ong F.*) à *Tai-king* 代京 (*Ta-t'ong*).
275. 477 6 Mai. (Dyn. des *Wei* septentr. An. 1 de la pér. *T'ai-houo* 太和, l. 4, j. *Sin-yeou*).
Tr. de t. (1471, *Ta-t'ong F.*) à la capitale.
276. 477 22 Juin. An. 5 de la pér. *Yuen-hoei* 元徽, l. 5, j. *Meou-chen*.
Tr. de t. (1875, *Kiang-ning F.*)
277. 477 Juin-Juillet. (Dyn. des *Wei* septentr. An. 1 de la pér. *T'ai-houo*, l. 5).
Tr. de t. (457, *Ts'in-tcheou F.*; 294, *Yn-lin F.*) à *Ts'in-tcheou* 秦州 et *T'ong-wan-chen* : bruit semblable au tonnerre.
278. 478 Janvier. (Dyn. *Wei* Septentr. An. 1 de la pér. *T'ai-houo*, l. 11, intercal.).
Tr. de t. (458, *Ts'in-tcheou F.*) à *Ts'in-tcheou* ; grand bruit.
279. 478 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2, même pér., l. 2, j. *Ping-tse*).
La date est mal transcrite : il ne peut y avoir de jour *Ping-tse* dans la lune 2 de cette année. (P. II.)
Tr. de t. (603, *Yen-tcheou F.*) à *Yen-tcheou*.
280. 478 Mars-Avril. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2, même pér.)
Tr. de t. (624, *Yen-tcheou F.*)
281. 479 3 Mai. (Dyn. *Wei* septentr. An. 3, même pér. l. 3, j. *Meou-tch'en*).
Tr. de t. (3772, *Yong-p'ing F.*; 3843, *Tch'ang-li H.*; 3871, *Lin-yu H.*; 3882, *Loan T.*) à *P'ing-tcheou*, 平州 avec bruit semblable au tonnerre ; cris des faisans.
282. 479 Novembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 3, même pér. l. 10).
Tr. de t. (1472, *Ta-t'ong F.*) à *Tai-king* 代京.
283. 480 7 Juin. (Dyn. *Wei* septentr., même pér., l. 5, j. *I-yeou*).
Tr. de t. (1158, *T'ai-yuen F.*; 1473, *Ta-t'ong F.*) à *Tai-king*.

DYNASTIE DES TS'Ï MÉRIDIIONAUX 南齊.

- 480 An. 2 de la pér. *Kien-yuen* 南齊建元. Kiang-si
 Aff. (3047, *Ki-ngan F.*) à *Liu-ling* 廬陵 dans le *Che-yang*
hien, 石陽 les eaux de *Tch'ang hi* 長溪 donnent avec force
 contre la partie inférieure de la montagne, qui s'affaisse. 249
- 481 23 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 5, même pér., l. 2, j. *Meou-siu*). Kan-sou
 a.
- Tr. de t. (459, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou* 秦州.
- 482 1 Juillet. (Dyn. *Wei* septentr. An. 6, même pér., l. 5, j. *Koei-wei*.) Kan-sou
 a.
- Tr. de t. (460, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou* avec bruit.
- 482 10 Septembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 6, même pér., l. 8, j. *Kia-ou*.) Kan-sou
 a.
- Tr. de t. (461, *Ts'iu T.*) bruit semblable à celui du tonnerre.
- 482 11 Septembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 6, même pér., l. 8, j. *I-wei*.) Kan-sou
 a.
- Tr. de t. (462, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*.
- 483 8 Avril. (Dyn. *Wei* septentr. An. 7, même pér., l. 3, j. *Kia-tse*.) Kan-sou
 a.
- Tr. de t. (463, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*; bruit.
- 483 Avril-Mai. (Dyn. *Wei* septentr. An. 7, même pér., l. 4.) Chan-si
 104
- Tr. de t. (1237, *Hin T.*) à *Se-tcheou* 肆州 (*Hiu-tcheou* 忻州).
- 483 6 Août. (Dyn. *Wei* septentr. An. 7, même pér., l. 6, j. *Kia-tse*.) Chen-si
 1
- Tr. de t. (27, *Si-ngan F.*) à l'est de *Yong-tcheou* 雍州 avec
 grand bruit.
- 484 Automne. An. 2 de la pér. *Yong-ming* 永明. Koang-tong
 a.
 Tr. de t. (4765, *Chao tcheou F.*) 375
 382
- 484 30 Décembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 8 de la pér. *T'ai-houo*
 太和, l. 11, j. *Ping-chen*.) Chan-si
 104
- Tr. de t. (1159, *T'ai-yuen F.*) à *Ping-tcheou* 并州.
- 486 29 Janvier. (Dyn. *Wei* septentr. An. 10, même pér., l. 1, j. *Sin-wei*.) Chan-si
 104
- Tr. de t. (1160, *T'ai-yuen F.*) à *Ping-tcheou*: grand bruit.
- 486 5 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 10, même pér., l. 1. intercal. j. *Ping-ou*.) Kan-sou
 a.

- Tr. de t. (464, *Ts'in-tcheou* 秦州).
296. 486. 23 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 10, même pér., l. 2, j. *Kia-tse*).
Tr. de t. (1474, *Ta-t'ong F.*) à *Tai-king*.
297. 486. 25 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 10, même pér., l. 2, j. *Ping-yn*).
Tr. de t. (1475, *Ta-t'ong F.*)
298. 486. 4 Avril. (Dyn. *Wei* septentr. An. 10, même pér., l. 2, j. *Ping-tse*).
Tr. de t. (465, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*: bruit.
Le document place l'évènement au jour *Ping-ou*, mais la 2^e lune n'avait pas de jour *Ping-ou*.
299. 486. 10 Mai. (Dyn. *Wei* septentr. An. 10, même pér., l. 3, j. *Jen-tse*).
Tr. de t. (1476, *Ta-t'ong F.*; 4227, *Fong-t'ien F.*) à *Tai-king*
et à *Ing-tcheou* 營州.
300. 495. 27 Mars. An. 2 de la pér. *Kien-ou*, l. 2, j. *Ting-se*.
Tr. de t. (1876, *Kiang-ning F.*)
301. 495. 31 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 49 de la pér. *T'ai-houo*, l. 2, j. *Ki-wei*).

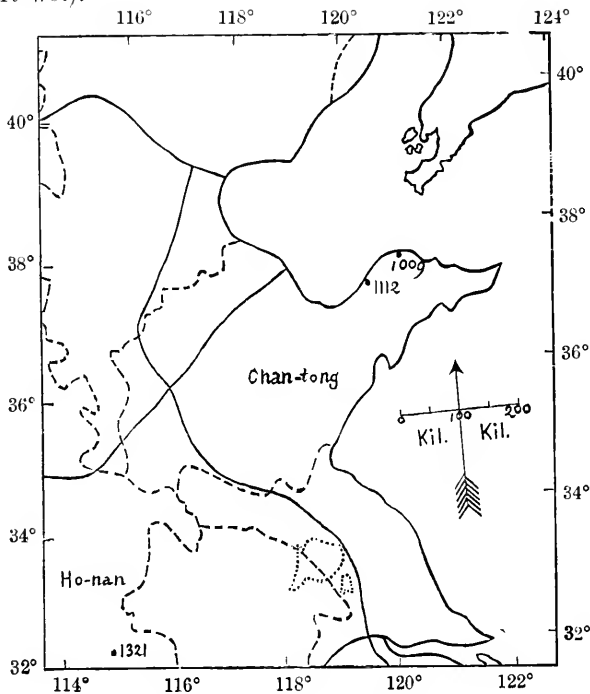


Fig. 5. N° 301. 31 Mars 495.

Tr. de t. (1009, *Teng-tcheou F.*; 1112, *Lai-tcheou F.*; 1821, *Kiang-ning F.*) à *Koang-tcheou* 光州. Aff. de mont. à *Meou-p'ing* 牟平 et à *Yu-k'ieou* 虞邱.

En un endroit dit *Ou-koang* 五廣 il y eut jaillissement d'eau.

- 496 17 Février. (Dyn. *Wei* septentr. An. 20, même pér., l. 1, j. *Chan-si*
Sin-wei). 104
- Tr. de t. (1161, *T'ai-yuen F.*) à *Ping-tcheou* 并州.
- 496 23 Avril. (Dyn. *Wei* septentr. An. 20, même pér., l. 4, j. *Cheng-king*
I-wei). a.
- Tr. de t. (4228, *Fong-t'ien F.*) à *Yng-tcheou* 營州.
- 498 8 Avril. (Dyn. *Wei* septentr. An. 22, même pér., l. 3, j. *Cheng-king*
Koei-wei). a.
- Tr. de t. (4229, *Fong-t'ien F.*) à *Yng-tcheou*.
- 498 Septembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 22, même pér., l. 8. *Chan-tong*
34
a.
- Tr. de t. (604, *Yen-tcheou F.*; 625, *K'iu-feou H.*) à *Yen-tcheou*
尧州.
- Un des documents ajoute une indication de plus, mais qui se trouve inadmissible, la lune 8 n'ayant pas de j. *Meou-tse*.
- 498 13 Octobre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 22, même pér., l. 9, j. *Chan-si*
Sin-mao). 104
- Tr. de t. (1162, *T'ai-yuen F.*) à *Ping-tcheou*.
- 499 Juin-Juillet. (Dyn. *Wei* septentr. An. 23, même pér., l. 6, j. *Ho-nan*
I-wei). a.
- Il ne pouvait y avoir de jour *I-wei* dans cette lunaison.
- Tr. de t. (1583, *Ho-nan F.*) à la capitale.
- 499 Juillet-Août...Décembre. An. 1 de la pér. *Yong-yuen* 永元, l. *Kiang-sou*
7, j. *Sin-wei*. 133
d.
B.
O.
Sh.
- Tr. de t. (1877, *Kiang-ning F.*) à la capitale; «en une nuit,
«dix huit secousses...» et «les secousses continuèrent jour et nuit
«jusqu'à l'année suivante, beaucoup de petites habitations détruites.»
499. 7 Novembre. An. 1, même pér., l. 9, j. 19. *Kiang-sou*
a.
- Tr. de t. (1878, *Kiang-ning F.*)
- Si la précédente mention est exacte, elle comprend celle-ci.

VI^e SIÈCLE AP. J.-C.

309. 500 (Dyn. *Wei* septentr. An. 1 de la pér. *King-ming* 景明, l. 5, j. *I-tcheou*).
Tr. de t. (1353, *Kiang T.*)
Affaissement de la montagne *T'ai yn-chan* 太陰山.
310. 500 13 Juillet. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1, même pér., l. 6, j. *Keng-ou*).
Tr. de t. (466, *Ts'in T.*) à *Ts'in tcheou*.

DYNASTIE DES LEANG MÉRIDIIONAUX 南梁.

311. 503 2 Mars. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 4, j. *Jen-chen*).
Tr. de t. (4163, *T'ai-yuen F.*) à *Ping-tcheou*.
312. 503 19 Février. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 4, j. *Sin-yeou*).
Tr. de t. (581, *Liang-tcheou F.*) à *Liang-tcheou*.
313. 503 15 Juillet. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 6, j. *Ting-hai*).
Tr. de t. (467, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*.
314. 503 12 Décembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 11, j. *Ting-se*).
Tr. de t. (1498, *Ta-t'ong F.*)
315. 504 5 Janvier. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 12, j. *Sin-se*).
Tr. de t. (468, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*.
316. 504 3 Mai. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1 de la pér. *Tcheng-che F.* 正始, l. 4, j. *Keng-tch'en*).
Tr. de t. (1584, *Ho-nan F.*) à la capitale.
- 316^{bis}. 504 27 Juillet. Nouvelle secousse à *Ho-nan F.* (1585).
317. 504 Septembre-October. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1, même pér., l. 9, j. *Tsing-ling*).
Tr. de t. (3990, *Tcheng-ling F.*)

- 04 12 Décembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1, même pér., l. 12, j. *Koei-hai*). Chan-si
a.
- Tr. de t. (1499, *Yng T.*) Affaissement du *Heng-chan* 恒山.
- 05 3 Novembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2, même pér., l. 9, j. *Ki-tcheou*). Chan-si
104
- Tr. de t. (1477, *Ta-t'ong F.*) à *Heng-tcheou* 恒州.
- 06 30 Août. (Dyn. *Wei* septentr. An. 3, même pér., l. 7, j. *Ki-tcheou*). Kan-sou
a.
- Tr. de t. (582, *Liang-tcheou F.*) à *Liang-tcheou*; grand bruit;
les portes de la ville sont renversées.
- 06 30 Septembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 3, même pér., l. 8, j. *Keng-chen*). Kan-sou
a.
- Tr. de t. (469, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*.
- 06 3 Décembre. An. 5 de la pér. *T'ien-kien* 天監, l. 11, j. *Kia tse*. Kiang-sou
a.
B.
O.
Sh.
- Tr. de t. (1879, *Kiang-ning F.*) à la capitale; le sol «produisit
des poils blancs».
- Biot et Omori indiquent l'année 507: ils ont lu l. 12 au lieu de l. 11.
- 08 22 Février. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1 de la pér. *Yong-ping* 永
平, l. 1, j. *Keng-yn*). Kan-sou
a.
- Tr. de t. (470, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou*.
- 08 21 Octobre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1, même pér., l. 9, j. *Jen-
tch'en*). Chan-tong
66
- Tr. de t. (923, *Tsing-tcheou F.*) à *Ts'ing-tcheou* 青州, avec un
très grand bruit.
- 09 28 Février. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2, même pér., l. 1, j. *Jen-
yn*). Chan-tong
66
- Tr. de t. (924, *Tsing-tcheou F.*) à *Ts'ing-tcheou*.
- 11 26 Juin. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 5, j. *Keng-siu*). Tche-li
Chan-si
317
104
- Tr. de t. (4025, *Ting T.*) à *Ting-tcheou* 定州, et (1478, *Ta-t'ong
F.*) à *Heng-tcheou*, avec bruit semblable au tonnerre.
- 11 12 Novembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 10, j. *Ki-se*). Chan-si
Tche-li
104
313
- Tr. de t. (1479, *Ta-t'ong F.*) à *Heng-tcheou* 恒州, avec bruit
semblable au tonnerre.

Un autre document (3991, *Tcheng-ting F.*) donne la même mention, mais sans indication du jour de l'évènement: nous admettons l'identité de secousse.

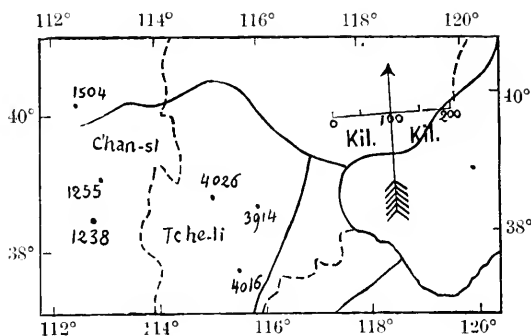


Fig. 6. N° 328. 21 Mai 512.

328. 512 21 Mai. (Dyn. Wei septentr. An. 1 de la pér. Yen-tch'ang 延昌, l. 4, j. Keng-tch'en).

Tr. de t. (1164, T'ai-yuen F. ; 1238, Hin T. ; 1255, Tai T. ; 1480, Ta-t'ong F. ; 1504, Cho-p'ing F. ; 1586, Ho-nan F. ; 1742 Tchang-té F. ; 3914, Ho-kieu F. ; 3992, Tcheng-t'ing F. ; 4016, K T. ; 4026, Ting T. ; 4084, Sinen-hou F.) à la capitale, à Ping tcheou 并州, Cho-tcheou 朔州, Siang-tcheou 相州, Ki-tcheou 冀州, Ting-tcheou 定州, Yng-tcheou 瀛州, ainsi qu'à Fan tche 繁峙, Saug-kan 桑乾 et Lin-k'ieou 靈丘, de Heng-tcheou 恒州, et à Siou-yong 秀容, Yng-men 雁門 de Se-tcheou 肆州 fissure et affaissement du sol, glissement de montagne; jaillissement d'eau; 5348 personnes tuées et 2722 blessées; en outre plus de 3000 bœufs, chevaux et autres animaux domestiques furent ou tués ou blessés. Décret impérial constatant l'accident et envoyant des médecins.

Les N°s 326 et 327 semblent bien être des avant-coureurs de cette grande secousse. Il y a une sorte d'arrière-secousse en Décembre; puis le Chan-si sera calme jusqu'en 54

329. 512 9 Novembre. (Dyn. Wei septentr. An. 1, même pér., l. 10, j. Jen-chen.)

Tr. de t. (471, Ts'in T.) à Ts'in-tcheou 秦州, avec bruit.

330. 512 16 Décembre. (Dyn. Wei septentr. An. 1, même pér., l. 11, j. I-yeou.)

Tr. de t. (1239, Hin T.) à Ting-tcheou et à Se-tcheou.

- 512 17 Décembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1, même pér., l. 11, j. *Ki-yeou*.) Tche-li
a.
- Tr. de t. (4027, *Ting T.*) à *Ting T.* et à *Se-tcheou* 肆州.
- Cette double mention datée ainsi différemment à quelques pages de distance l'une de l'autre peut se rapporter à deux secousses distinctes; nous les réunissons, autant à cause du doute possible, que de la proximité des événements (qui, en admettant les dates comme exactes, pourraient bien ne pas avoir entre eux un écart de soixante minutes.
- 513 7 Janvier. (Dyn. *Wei* septentr. An. 1, même pér., l. 12, j. *Sin-wei*.) Ho-nan
a.
- Tr. de t. (1587, *Ho-nan F.*) à la capitale; bruit au NE.
- 513 25 Avril. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2, même pér., l. 3, j. *Ki-wei*.) Chau-tong
a.
- Tr. de t. (821, *Tsi-ning T.*) à *Tsi-tcheou* 濟州; bruit.
- Cette année, deux décrets impériaux accordent des exemptions d'impôts à cause des tr. de t. qui avaient fait beaucoup de dégâts et de victimes.
- 513 Septembre-Octobre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2, même pér., l. 8.) Tche-li
313
- Tr. de t. (3993, *Tcheng-ling F.*) à *Heng-tcheou*; bruit dans la montagne.
- 514 9 Septembre. (Dyn. *Wei* septentr. An. 3, même pér., l. 8, j. *Sin-se*.) Chau-tong
81
- Tr. de t. (756, *T'ai-nyan F.*). Aff. du *T'ai-chan*; chute de pierres; jaillissement d'eau; effets éprouvés en dix-sept localités.
- 515 8 Février. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 1, j. *Koei-tcheou*.) Chen-si
1
- Tr. de t. (167, *T'oung-tcheou F.*; 188, *Hou T.*) à *Hou-tcheou* 華州.
- 516 13 Janvier. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 11, j. *Kia-ou*.) Ho-nan
a.
- Tr. de t. (1588, *Ho-nan F.*); venant du NO.; bruit retentissant.
- 516 18 Janvier. (Dyn. *Wei* septentr. An. 4, même pér., l. 11, j. *Ting-yeou*.) Ho-nan
a.
- Tr. de t. (1589, *Ho-nan F.*); venant du NE.
- 518 15 Janvier. (Dyn. *Wei* septentr. An. 2 de la pér. *Hi-p'ing* 熙平, l. 12, j. *I-se*.) Kan-sou
a.
- Tr. de t. (472, *Ts'in T.*) à *Ts'in T.*; bruit.

339. 521 2 Août. (Dyn. *Wei* septentr., An. 2 de la pér. *Tcheng-koang*
正光, l. 6, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (473, *Ts'in T.*) à *Ts'in T.*; bruit.
340. 522 28 Février. An. 3 de la pér. *P'ou-t'ong* 普通, l. 1, j. *Keng-sin*.
Tr. de t. (1880, *Kiang-ning F.*) à la capitale.
341. 522 28 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (2545, *Siu-tcheou F.*) à *Siu-tcheou F.*.
342. 526 20 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. *Jen-tch'en*.
Tr. de t. (1881, *Kiang-ning F.*) à la capitale.
343. 533 2 Mars. An. 5 de la pér. *Tchong-ta-t'ong* 中大通, l. 1, j. *Meou-chen*.
Tr. de t. (1882, *Kiang-ning F.*) à la capitale.
344. 536 12 Décembre. An. 2 de la pér. *Ta-t'ong* 大同, l. 11, j. *Sin-hai*.
Tr. de t. (1883, *Kiang-ning F.*) à la capitale: poils blancs sur le sol; et (1944, *Kiu-yong H.*) à *Tou-hia* 都下.
345. 537 12 Décembre. An. 3, même pér., l. 10, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1884, *Kiang-ning F.*) à la capitale.
346. 539 Octobre-Novembre. An. 5, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1885, *Kiang-ning F.*) à *Kien-k'ang* 健康.
347. 541 25 Mars. An. 7, même pér., l. 2, j. *I-mao*.
Tr. de t. (1886, *Kiang-ning F.*) à la capitale.
348. 543 24 Février. An. 9, même pér., l. 4 intercal., j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (1887, *Kiang-ning F.*); poils blancs sur le sol.
349. 545 Hiver. (Dyn. des *Wei* orient. An. 3 de la pér. *Ou-t'ing* 武定 en hiver).
Tr. de t. (1165, *T'ai-yuen F.*)
Il est également fait mention d'un tr. de t. en Janvier-Février 545 (1888, *Kiang-ning F.*) Nous ne le marquons pas ici car le texte nous paraît plutôt concerner un ora électrique.
350. 548 27 Octobre. An. 2 de la pér. *T'ai-ts'ing* 太清, l. 9, j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (1889, *Kiang-ning F.*; 3232, *Hou-tcheou F.*) surtout sensible à la "gauche" du Fleuve Bleu: maisons détruites: mort d'hommes; sur le sol, apparition de poils blancs longs de deux pieds
Il y a lieu de se rappeler que par un usage local assez anormal le *Kiang-sou* Sud est dit "à la gauche" du fleuve, tandis que le *Kiang-si* est dit "à la droite" du *Yang-kiang*!

- 549 16 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. *I-tcheou*. Kiang-sou
Tr. de t. (1890 *Kiang-ning F.*) à la capitale. 133
- 549 23 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. *Ping-chen*. Kiang-sou
Tr. de t. (1891, *Kiang-ning F.*) à la capitale. 133
- 549 Été (Dyn. *Weï* orient. An. 7 de la pér. *Ou-ting* 武定). Kiang-sou
Tr. de t. (1166. *T'ai-ghen F.*) dans les villes et districts de a.
Ping-tcheou 并州.
- 549 30 Novembre. An. 3 de la pér. *T'ai-ts'ing*, l. 10, j. *Ting-wei*. Kiang-sou
Tr. de t. (1892, *Kiang-ning F.*) à la capitale. 133

DYNASTIE TCH'EN 陳.

- 558 4 Juin. An. 2 de la pér. *Yong-ting* 永定, l. 5, j. *I-wei*. Kiang-sou
Tr. de t. (1893, *Kiang-ning F.*) à la capitale. 133
- 563 An. 2 de la pér. *Ho-ts'ing* 河清. Chan-si
Tr. de t. (1167, *T'ai-ghen F.*) à *Ping-tcheou*. a.
- 567 22 Juillet. (Dyn. *Tcheou* septentr. 北周 武帝. An. 2 de la Chan-si
pér. *T'ien-houo* 天和, l. 6, intercal (). j. *Keng-ou*.) f.
* D'après le tableau chronologique *li pioo* 歷表, c'est la 7^e lune.
Tr. de t. (28. *Si-ngan F.*)
- 572 21 Novembre. An. 4, de la pér. *T'ai-kien* 太建, l. 11, j. *Ki-hai*. Kiang-sou
Tr. de t. (1894, *Kiang-ning F.*) 133
- 575 14 Janvier. (Dyn. *Tcheou* septentr. An. 3, de la pér. *Kien-té* Kan sou
建德, l. 12, j. *Koei-mao*.) a.
Tr. de t. (583, *Liang-tcheou F.*) à *Che-tcheou* et à *Liang-tcheou*
涼州. Murailles intérieures et extérieures des villes détruites ;
fissure du sol ; jaillissement d'eau.
Le document porte : «tr. durant plusieurs années successives...»
- 576 10 Décembre? (Dyn. *Tcheou* septentr. An. 5, même pér., l. Chan-si
10, j. *Ki-mao*) 111
Tr. de t. (1427. *Tché-tcheou F.*) à *Ho-tong* 河東.
- 576 10 Décembre? (Dyn. *Ts'i* septentr. 北齊. An. 1 de la pér. Chan-si
Long-hoa 隆化, l. 11, j. *Ki-mao*.) 104
Tr. de t. (1308. *P'ou-tcheou F.*) à *Ho-tong*.

361. 587 4 Mars. An. 1 de la pér. *Tcheng-ming* 禎明, l. 1, j. *I-wei*.
Tr. de t. (1895, *Kiang-ning F.*)

DYNASTIE SOEI 隋.

362. 594 21 Juin. An. 14 de la pér. *K'ai-hoang* 開皇, l. 5, j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (29, *Si-ngan F.*) à la capitale.

VII^e SIÈCLE AP. J.-C.

Si l'on divise ce siècle en quatre groupements à peu près égaux, on en trouve deux. — de 625 à 650 et de 672 à 695, — qui manifestent une sorte de recrudescence de l'activité sismique en Extrême-Orient. Il ne s'ensuit aucunement que, à l'intérieur de ces groupements, les années plus secouées de la Chine coïncident avec les années plus secouées du Japon : c'est même plutôt le contraire qui semble être vrai.]

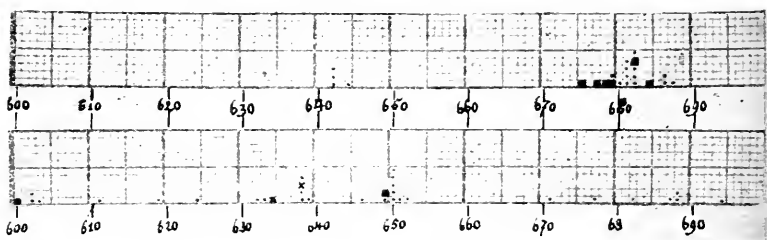


Fig. 7. Le VII^e siècle : activité sismique en Chine et au Japon.

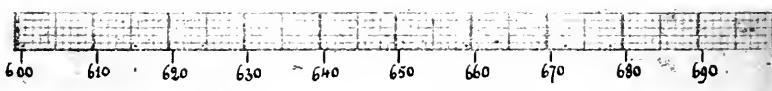


Fig. 8. Le VII^e siècle : tremblements destructeurs en Italie.

Le peu de renseignements fournis par l'Italie ne permet aucune remarque générale pour ce siècle : il semblerait plutôt que les groupements d'années offrant un maximum d'activité en Orient soient relativement calmes en Occident. M. Baratta ne mentionne aucune catastrophe de 624 à 659 ni de 672 à 739.

La juxtaposition de ces résumés chronologiques que nous ferons désormais siècle par siècle n'indique évidemment pas que, dans notre pensée, il y ait une corrélation nécessaire entre les phénomènes. Nous ne voulons pas non plus laisser croire que les relevés ont été faits en se servant des mêmes échelles d'intensité et des mêmes bases de numération. Nous prions le lecteur de se référer aux restrictions que nous avons mises à cet égard dans l'*Introduction* de ce volume. On pourra toutefois, ce semble, considérer ces résumés

comparatifs de chaque siècle comme donnant, pour chacun des trois pays mentionnés, au moins, la courbe des *états correspondants* de ces trois régions au point de vue sismique.

600 13 Décembre. An. 20 de la pér. *K'ai-hoang* 開皇, l. 41, j. *Meou-lse*.

Chen-si
Kan-sou
Chan-tong
Tché-kiang
Hou-nan

- d.
- 1
- 26
- 31
- 28
- 34
- 52
- 57
- 76
- 286^b
- 367

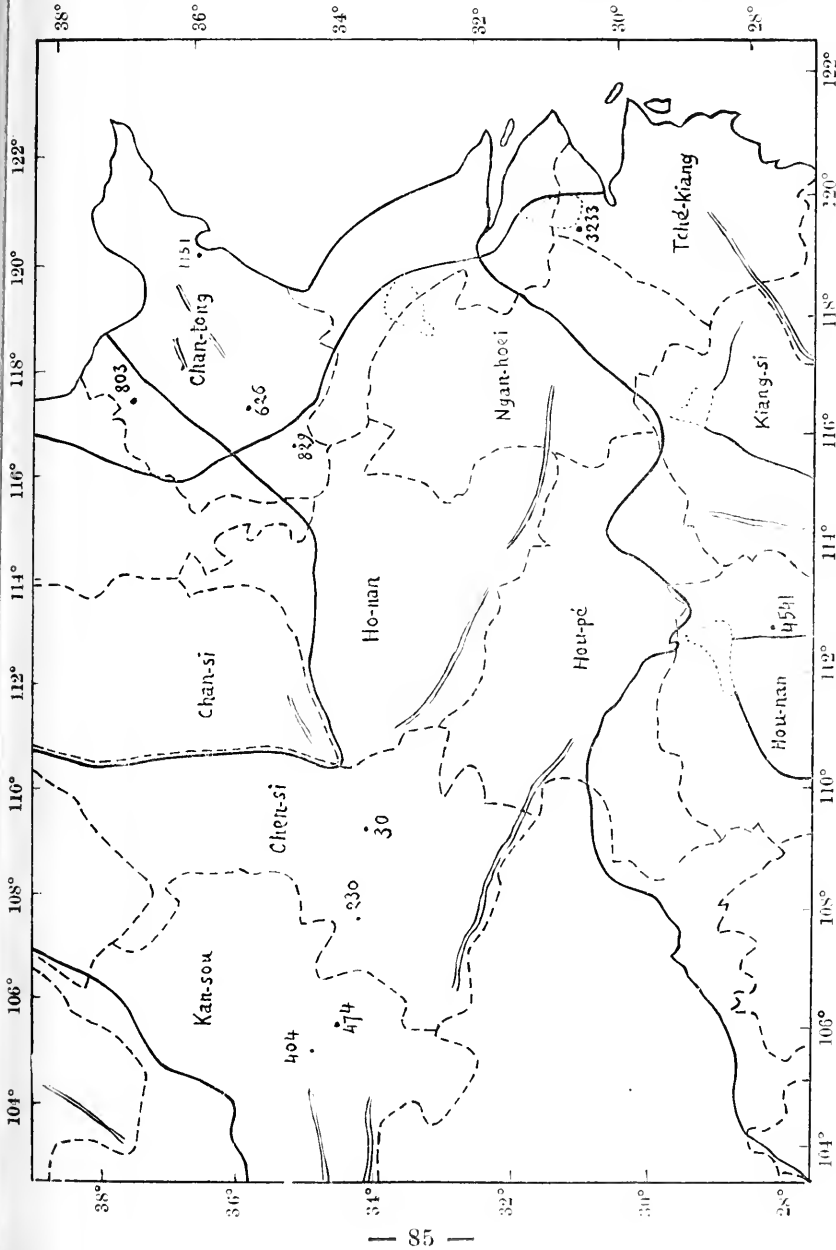


Fig. 9. N° 365. 13 Décembre 600.

Grand tr. de t. (30, *Si-ngan F.*; 230, *Fong-siang F.*; 474, *Ts'in T.*; 404, *Kong-tch'ang F.*; 626, *Yen-tcheou F.*; 803, *Ou-ling F.*; 829, *Tsi-ning F.*; 1151, *Lai-tcheou F.*; 3233, *Kia-hing F.*; 4541, *Tch'ang-cha F.*) par toute la Chine 天下. A la capitale, grand vent: maisons détruites: arbres arrachés: à *Ts'in-long* 秦隴, plus de 1000 personnes écrasées. Bruit de cloches: la cloche de la pagode *Tch'ong-tcha-se* 淨刹寺 sonna trois fois: ensuite, la serrure de la porte du temple de Bouddha s'ouvrit toute seule, et la statue de bronze de l'idole sortit de l'édicule: à *Long-si*, plus de 1000 personnes moururent écrasées.

En rapprochant ce tr. de celui du 28 Mai 599, à *Yamato* (Japon), on reconnaîtra que l'Extrême-Orient, pendant cette période de dix-huit mois, compense la rareté des secousses par la violence des cataclysmes. Cette fois, contrairement au cas du n° 259, c'est au Japon que se fait d'abord la rupture d'équilibre; puis, longtemps après, vers les chaînes du *Tsien-chaou*.

364. 602 29 Avril. An. 2 de la pér. *Jou-tcheou*, l. 4, j. *Keng-siu*.
Tr. de t. (475, *Ts'in T.*) à *Long-si*: (197, *Fong-siang F.*) à *Tche-yong*, et (*Yu-lin F.* à *Ki-yong* 岐雍).
365. 602 11 Octobre. An. 2, même pér. l. 9, j. *I-wei*.
Tr. de t. (383, *Kong-tch'ang F.*) à *Long-si* 隴西.
366. 603 An. 3, même pér.
Aff. (1737, *Koui-té F.*) de la mont. *Tsieou-kou* 就谷山 dans le *Liang-tcheou*.
Biot place cet événement "dans le *Liang-tcheou*, partie du *Se-tcheou* et du *Chen-si*"
Ce nom de *Liang-tcheou* se trouve dans plusieurs provinces, cf. Playfair, n° 4194. Le P. *Hoang* place le *Tsieou-kou chan* dans le *Ho-nan*.
367. 611 13 Novembre. An. 7 de la pér. *Ta-yé* 大業, l. 10, j. *I-mao*.
Aff. (1785, *Hoai-h'ing F.*) du *Ti-tchou-chan* 砥柱山.
Obstruction du fleuve sur plusieurs dizaines de lis.

DYNASTIE T'ANG ANTÉRIEURS 前唐.

368. 619 11 Novembre. An. 2, de la pér. *Ou-té* 武德, l. 9, (alias 10), j. *I-wei*.
Tr. de t. (31, *Si-ngan F.*) à la capitale.

- 624 15 Août. An. 7, même pér., l. 7, j. *Kia-ou*.
 Tr. de t. (4282, *Ou-tch'ang F.*; 5689, *Ning-yuen F.*) à *Tsiuen-tcheou* 雋州: aff. de mont. et obstruction du fleuve.
- 632 2 Décembre. An. 6 de la pér. *Tchen-koan* 貞觀. l. 10, j. *I-tcheou*.
 Tr. de t. (32, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 633 27 Novembre. An. 7, même pér., l. 10, j. *I-tcheou*.
 Tr. de t. (33, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 634 6 Août. An. 8, même pér., l. 7, j. 7.
 Aff. (569, *Si-ngan F.*) des sommets des montagnes de *Long-yeou* 隴右.
- 638 2 Février. An. 12, même pér., l. 1, j. 22.
 4 „ „ „ „ j. *I-wei*.
 15 „ „ „ „ j. *Jen-yu*.
 12 „ „ „ „ j. *Koei-mao*.
 Tr. de t. (5745-8, *Song-p'an T.*) à *Song-tcheou* 松州 et *Ts'ong-tcheou* 叢州: destruction de maisons le 2 et surtout le 11 Février.
- 639 An. 13, même pér.
 Tr. de t. (1348', *Kiang T.*)
 On pourra remarquer cette série de secousses relativement légères, depuis 611 à 639, dans les provinces montagnenses occidentales. Elle est suivie d'un repos de sept années, durant lesquelles, c'est le Japon (*Yamato*, 8, 9, 24 Nov. 642, et Printemps 644) qui sort de son calme relatif pour être fortement secoué.
 La tension sismique semble reprendre une certaine valeur dans l'ouest de la Chine en 646, où l'on trouve au *Kan-sou* la secousse suivante qui est peut-être un avant-coureur de la catastrophe du *Chan-si*, 14 Septembre 649.
- 646 5 Novembre. An. 20, même pér., l. 9, j. *Sin-hai*.
 Tr. de t. (556, *Ning-hin F.*) à *Ling T.* 靈州.
- 649 12 Septembre. An. 23, même pér., l. 8, j. *Koei-yeou*.
 Tr. de t. (1309, *P'ou-tcheou F.*; 1271, *Ping-yang F.*) à *Ho-long*.
- 649 14 Septembre. An. 23, même pér., l. 8, j. *I-hai*.
 Tr. de t. (1272, *Ping-yang F.*; 1310, *P'ou-tcheou F.*) surtout sensible à *Tsin-tcheou* 晉州: plus de 5000 personnes moururent écrasées. Cinq jours plus tard, la cour fait faire une enquête. Les survivants sont exemptés de deux années d'impôts.

Omori a lu l. 九, là on Biot et le P. Hoang ont, dans des documents différents, lu l. 八.

Les documents utilisés par Biot et Omori ne signalent que 50 morts : c'est peut-être plus vraisemblable à première vue : mais nos chroniques, avec leur chiffre de 5000 victimes, justifient mieux, ce semble, la remise de l'impôt qui suivit l'évènement.

377. 650 2 Janvier. An. 23, même pér., l. 11, j. *I-tcheou*.
Tr. de t. (1311, *P'ou-tcheou F.*) à *Ho-long* 河東; et (1273, *Ping-yang F.*) à *Tsin-tcheou*.
378. 650 6 Mai. An. 1 de la pér. *Yong-hoei* 永徽, l. 4., j. *Ki-se*.
Tr. de t. (1311, *P'ou-tcheou F.*) à *Ho-long* et (1274, *Ping-yang F.*) à *Tsin-tcheou*.
379. 650 16 Mai. An. 1, même pér., l. 4, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (1311, *P'ou-tcheou F.*) à *Ho-long*.
- 379^{bis}. 650 15 Juillet. An. 1, même pér., l. 6, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (1275, *Ping-yang F.*) à *Tsin-tcheou* 晉州.

Le parallélisme des dates porte à douter : les deux secousses ont-elles été séparées cette fois-ci, tandis que toutes les précédentes étaient accouplées et quelques autres suivantes le sont aussi à *Ho-long* et à *Tsin-tcheou* simultanément?... Il suffirait qu'un des scribes ait transcrit un 6 au lieu d'un 4, ou inversement, dans la lunaison.

380. 650 16 Juillet. An. 1, même pér., l. 6, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (1311, *P'ou-tcheou F.*) à deux reprises à *Ho-long* 河東; et (1276, *Ping-yang F.*) à *Tsin-tcheou* avec bruit semblable au tonnerre.
381. 651 19 Novembre. An. 2, même pér., l. 10, j. *Sin-mao*.
Tr. de t. (1277, *Ping-yang F.*) à *Tsin-tcheou*.
382. 652 5 Janvier. An. 2, même pér., l. 11, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (1240, *Hin T.*) à *Hin T.* 忻州.

Ici s'arrête, pour un temps, ce qui semble bien être une série d'arrière-secousses du cataclysme du 14 Septembre 649. Le silence des chroniques ne paraît point attribuable à un changement politique puisque *Si-ngan F.* resta capitale encore 250 ans.

- 383 671 Octobre-Novembre. An. 2 de la pér. *Hien-heng* 咸亨, l. 9.
Tr. de t. (34, *Si-ngan F.*)
Après cette secousse isolée, c'est le Japon qui ouvre de nouveau la série des fortes secousses par le grand tremblement de Novembre 675, à *Yamato*.
- 384 677 24 Février. An. 2 de la pér. *I-fong* 儀鳳, l. 1, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (35, *Si-ngan F.*) à la capitale.
Omori traduit par le 27 Février; Shinobu, par le 29; Biot, par le 25 Avril.
- 385 682 9 Novembre. An. 1 de la pér. *Yong-choen* 永淳, l. 10, j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (36, *Si-ngan F.*) à la capitale.

- 37 26 Août. An. 3 de la pér. *Tch'oei-kong* 垂拱, l. 7, j. *I-hai*.
Tr. de t. (37, *Si-ngan F.*) à la capitale. Chen-si
l
B*.
O*, Sh*.
Chen-si
l
B.
O*, Sh*.
Ho-nan
a.
- 38 3 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (38, *Si-ngan F.*)
- 38 12 Septembre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Meou-siu*.
Tr. de t. (1590, *Ho-nan F.*) à la capitale.

1 Nous ne marquons rien à cette année: seule une erreur de transcription y avait référé les tr. 2223 et 2274 qui seront trouvés plus bas à leur place en 961.

- 94 8 Mai. An. 1 de la pér. *Yen-tsai* 延載, l. 4, j. *Jen-siu*.
Tr. de t. (2318, *Chang-tcheou F.*) à *Chang-tcheou* 常州. Kiang-sou
154
B.
O.
Sh.

Si l'on excepte cette légère secousse, il est remarquable comme, après la période de 675 à 685 si fortement agitée, du moins au Japon, l'Extrême-Orient passe par dix-huit années de calme, aussi bien en Chine qu'au Japon. L'année 701 interrompt ce repos (12 Mai, au Japon; 12 Août, en Chine) qui reprend ensuite de part et d'autre jusqu'en 710.

Cette remarque suppose, comme hors de conteste, sur l'autorité du P. *Hoang*, l'avènement du règne éphémère de *Ta-tsou* en 701. Il y aurait d'ailleurs peu de chose à y changer si on tenait à lire, comme Biot et Omori, 705 et 706 au lieu de 701 et 702.

VIII^e SIÈCLE AP. J.-C.

La note précédente (cf, n° 389) signale déjà le calme du commencement du siècle.

Suivent une cinquantaine d'années plutôt troublées au Japon (715-766), avec l'inter-valle d'une décade pendant laquelle la Chine semble payer la rançon du repos japonais (voir plus bas à la suite du n° 398).

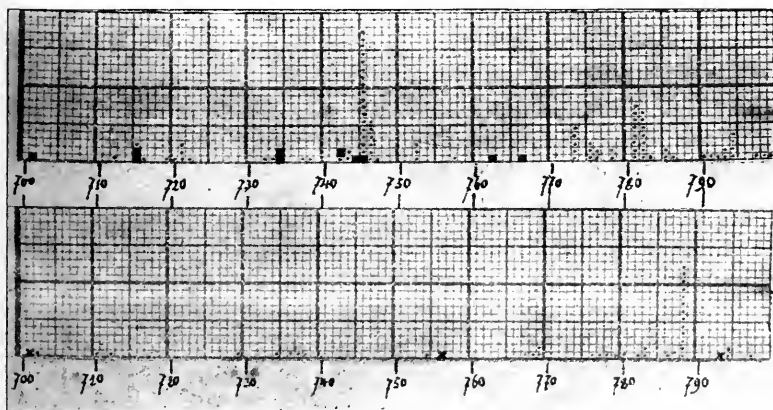


Fig. 10. Le VIII^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

A la fin, viennent cinquante années (767-817) où le Japon n'a plus que de petite secousses : il est vrai qu'elles y sont presque annuelles, sauf toutefois aux environs de 788; c'est alors que, en un an, la Chine, d'habitude si calme, en compte plus de 28!

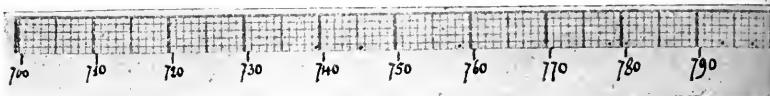


Fig. 11. Le VIII^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

La seule remarque à faire, c'est que les rares catastrophes dont l'Italie ait gardé le souvenir se trouvent plutôt dans la deuxième partie du siècle.

La Corée semble avoir, pendant ce siècle, où malgré sa faible superficie, elle n'a pas enregistré moins de 22 tremblements, pris un régime intermédiaire entre ceux de ses deux voisins avec sa forte secousse, de 742; précédant de neuf ou dix mois le désastre d'*Osami* (Japon), et son bruyant cataclysme, de 769, suivant, à un mois d'intervalle, la secousse enregistrée le 27 Juin 769 à *Si-ngan F.* (1)

890. 701 12 Août. An. 1 de la pér. *Ta-tsou* 大足, l. 7, j. *I-hai*.

Tr. de t. (1999, *Sou-tcheou F.*: 2319, *Chang-tcheou F.*: 2391, *Tchen-kiang F.*: 2444, *Tan-yang H.*: 2444, *Hoai-ngan F.*: 2474, *Yang-tcheou F.*: 2779, *Ho-k'ieou H.*) dans les cinq *tcheou* suivants: *Yang* 揚州, *Tch'ou* 楚州, *Chang* 常州, *Joen* 潤州, et *Sou* 蘇州: spécialement signalés à *Chang-tcheou* 長洲 et à *Ho-k'ieou* 霍邱.

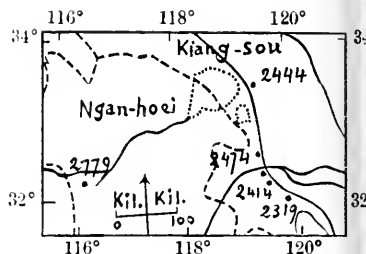


Fig. 12. N° 390. 12 Août 701.

391. 702 12 Septembre. An. 2 de la pér. *Tch'ang-ngan*, l. 8, j. *Sin-hai* 新海. Tr. de t. (5635, *Tch'eng tou F.*) dans six préfectures ou sous-préfectures (*tcheou*) de *Kien-nan* 劍南.
392. 710 28 Juin. An. 4 de la pér. *Kin-long* 景龍, l. 5, j. *Ting-tcheou* 庭州. Tr. de t. (3356, *Cheng H.*) à *Yen H.* (*Cheng H.*)

(1) Nous mettons désormais à contribution, lorsque la comparaison avec lui semble offrir pour notre but un intérêt particulier, l'important travail publié par M. le Dr. Y. Yac dans les *Scientific Memoirs of the Meteorological Observatory of the Government General of Korea*, Vol. II, (Chemulpo, 1912) sur les *Tremblements de terre en Corée* depuis l'an 2 à l'an 1912 de l'ère chrétienne.

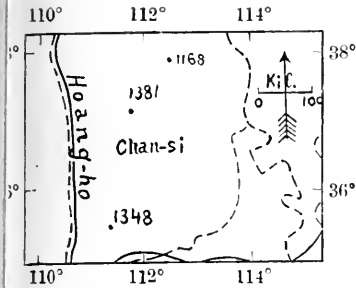


Fig. 13. N° 393. 15 Février 712.

712 15 Février. An. 4 de la pér.

Sien-t'ien 先天, l. 1, j. *Kia-siu*.

Tr. de t. (1168, *T'ai-yuen F.*; 1348, *Kiang T.*; 1381, *Fen-tcheou F.*) à *Ping-tcheou* 并州, *Fen-tcheou* 汾州 et *Kiang-tcheou* 絳州; maisons d'habitation détruites, plus de cent personnes meurent écrasées.

Chan-si
104
114
B.
O*.
Sh*.

729 17 Mai. An. 17 de la pér.

K'ai-yuen 開元, l. 4, j. *I-hai*.

Aff. de mont. (133, *Si-ngan F.*); grand vent, tonnerre: le mont *Lan-t'ien* 藍田 glissa de plus de 100 pas.

Chan-si
5
B.
O*.
Sh*.

34 19 Mars. An. 22, même pér., l. 2, j. *Jen-yn*.

Tr. de t. (476, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou* 秦州.

Biot et Omori, d'après la deuxième source, parlent de nombreuses habitations détruites et de plus de 4000 victimes. Ils placent l'évènement au *Chen-si*.

Deux mois après, un terrible tremblement. — le premier important, depuis celui de 715, — secouait tout l'empire du Japon.

Kan-sou
a.
d.
B.
O.
Sh.

36 9 Novembre. An. 24, même pér., l. 10, j. *Meou-chen*.

Tr. de t. (39, *Si-ngan F.*) à la capitale.

Chan-si
1

37 1^{er} Janvier. An. 24, même pér., l. 11, j. *Sin-tch'ou*.

Tr. de t. (1591, *Ho-nan F.*) à la capitale de l'Est.

Chan-si
a.

38 18 Avril. An. 26, même pér., l. 3, j. *Koei-se*.

Tr. de t. (40, *Si-ngan F.*) à la capitale.

De 734 à 767, on ne compte pas moins de 38 fortes secousses au Japon, dont sept désastreuses. En soi, il n'est sans doute pas fort étonnant que le Japon soit secoué tandis que la Chine ne ressent rien. Mais ce qui accuse l'opposition, c'est que les années 754, 756 et 757, si troublées pour la Chine, sont, pour le Japon, dans une longue période de dix années calmes précédant le désastre de *Mino*, 9 Juin 762.

Chan-si
1
B.
O*.
Sh*.

754 Août-Septembre. An. 13 de la pér. *T'ien-pao* 天寶, l. 8.

Tr. de t. (4115, *Siuen-hoa F.*) à *Pé-yen* 北燕 à plusieurs reprises.

Tche-li
325

756 27 Novembre. An. 1 de la pér. *Tche-té* 至德, l. 11, j. *Sin-hai*.

Tr. de t. (158, *T'ong-tcheou F.*; 587, *Kan-tcheou F.*; 589, *Sou T.*; 5024, *Ho-si H.*) à *Ho-si* 河西 (?) Bruit; fissure du sol; habitations renversées. Sensible surtout à *Tchang-i* 張掖, et à *Tsieou-ts'iu* 酒泉. Les secousses durèrent d'après les uns jusqu'au jour *Koei-hai*, 3^e lune de l'année suivante (9 Avril 757);

Chan-si
Kan-sou
Yun-nan
a.
c.
d.
B.
O*.
Sh*.

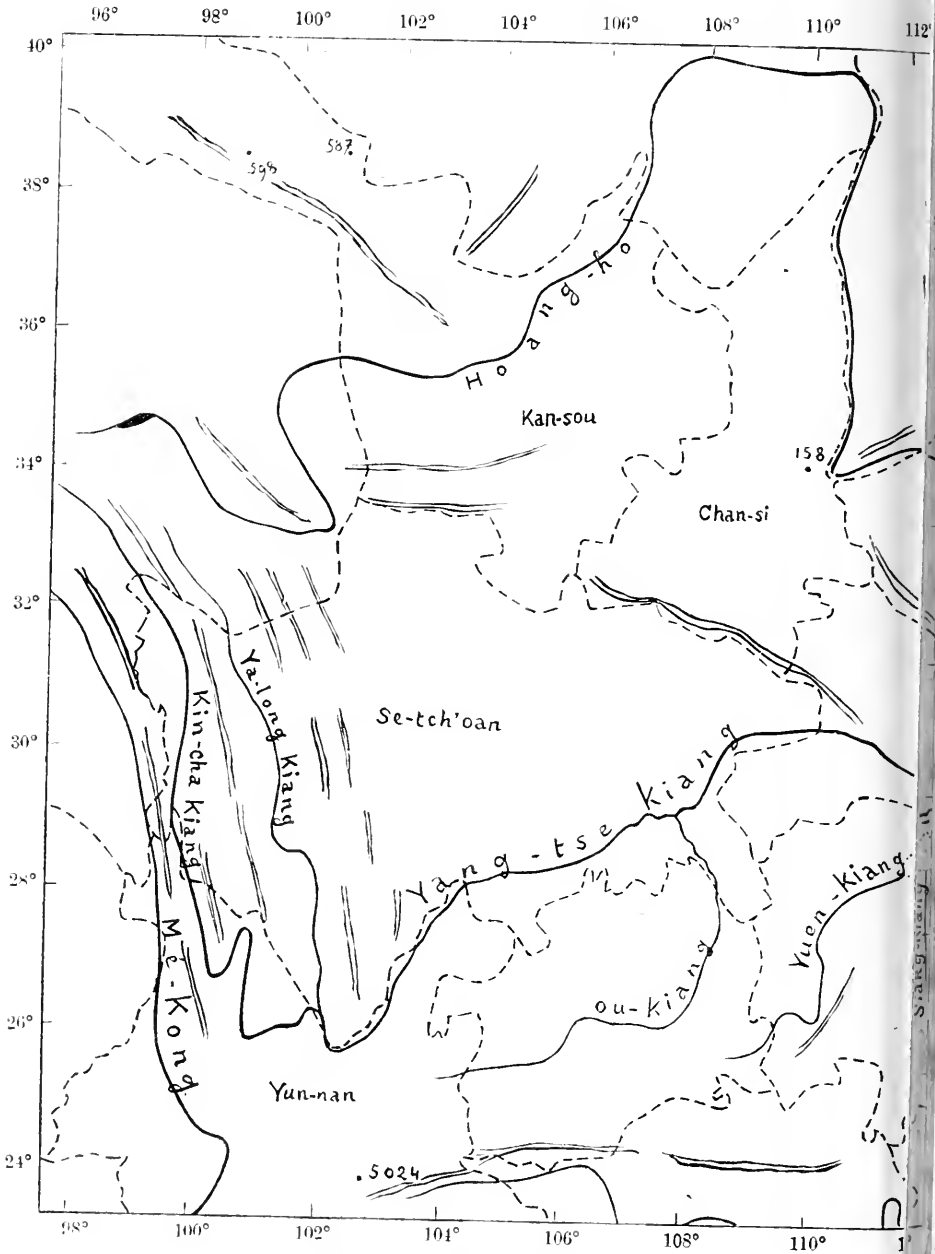


Fig. 14. N° 400. 27 Novembre 756.

d'après d'autres, on en constata jusqu'à la 6^e lune, Juin-Juillet 757.

Nous supposons que ce n'est pas par mégarde que le P. Hoang a consigné dans le *Yun-nan*, à *Ho-si H.* 河西 cette perturbation qui fut certainement éprouvée au *Chen-si* et au *Kan-sou*, à l'ouest du *Hoang ho* 黄河, (ce qui peut s'écrire également : 河西).

- | | | | |
|-----|-------------------|---|---|
| 67 | 21 Décembre. | An. 2 de la pér. <i>Ta-li</i> 大歷, l. 11, j. <i>Jen-chen</i> . | Chen-si
1
B.
O*.
Sh*. |
| | | Tr. de t. (41, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale: semblant venir du NE.; grand bruit. | |
| 768 | 9 Juin. | An. 3, même pér., l. 5, j. <i>Koei-hai</i> (alias <i>Ping-siu</i>). | Chen-si
1
B*.
O*., Sh*. |
| | | Tr. de t. (42, <i>Si-ngan F.</i>) | |
| 769 | 29 Mars. | An. 4, même pér., l. 2, j. <i>Ping-tch'en</i> . | Chen-si
1 |
| | | Tr. de t. (43, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale. | |
| 769 | 27 Juin. | An. 4, même pér., l. 5, j. <i>Ping-siu</i> . | Chen-si
1 |
| | | Tr. de t. (44, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale. | |
| 776 | An. 11, même pér. | | Tche-li
313
317 |
| | | Tr. de t. (3994, <i>Tcheng-ting F.</i> ; 4028, <i>Ting T.</i>) | |
| 777 | An. 12, même pér. | | Chen-si
Chan-si
Tche-li
d.
313
317 |
| | | Tr. de t. (3995, <i>Tcheng-ting F.</i> ; 4029, <i>Ting T.</i>) secousses qui cessèrent après trois jours. | |
| | | Le <i>Wen-hien t'ong-k'ao</i> signale des crevasses avec éjection de sable, de pierres et d'eau au <i>Chen-si</i> et au <i>Chan-si</i> . Centaines de victimes. | |
| 778 | An. 13, même pér. | | Hou-nan
d.
B. |
| | | Aff. (4651, <i>Tch'eng T.</i>) du <i>Hoang-kin chan</i> 黄岑山 à <i>Tch'eng T.</i> ; plusieurs centaines de personnes moururent écrasées. | |
| 780 | 13 Mai. | An. 1 de la pér. <i>Kien-tchong</i> 建中, l. 4, j. <i>Ki-hai</i> . | Chen-si
1
B. |
| | | Tr. de t. (45, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale. | |
| 782 | 27 Juillet. | An. 3, même pér., l. 6, j. <i>Kia-tse</i> . | Chen-si
1
B*.
O*.
Sh*. |
| | | Tr. de t. (46, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale. | |
| 783 | 23 Mai. | An. 4, même pér., l. 4, j. <i>Kia-tse</i> . | Chen-si
1
B*.
O*.
Sh*. |
| | | Tr. de t. (47, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale: apparition de «poils» sur le sol. | |
| 783 | 9 Juin. | An. 4, même pér., l. 5, j. <i>Sin-se</i> . | Chen-si
1
B.
O*.
Sh*. |
| | | Tr. de t. (48, <i>Si-ngan F.</i>) | |
| 786 | 21 Juin. | An. 2 de la pér. <i>Tcheng-yuen</i> 貞元, l. 5, j. <i>Ki-yeou</i> . | Chen-si
1 |
| | | Tr. de t. (49, <i>Si-ngan F.</i>) à la capitale. | |

413. 788 12 Janvier. An. 3, même pér., l. 11, j. *Ki-mao*.

Tr. de t. (1312, *P'ou-tcheou F.*; 50, *Si-ngan F.*; 1592, *Ho-nan F.*) à la capitale, (à *Tong-tou* 東都) et à *Ho-tchong* 河東 (ou dans la vallée moyenne du Fleuve Jaune) durant la nuit.

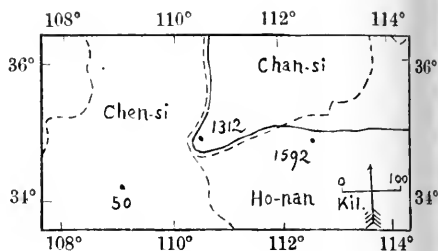


Fig. 15. N° 413. 12 Janvier 788.

414. 788 12 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. *Keng-siu*.
Tr. de t. (51, *Si-ngan F.*) à la capitale durant la nuit (nouvelle lune).

414^{bis}. 788 13 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. *Sin-hai*.

414^{ter}. 788 14 Février. An. 4, j. *Jen-tse*.

Tr. de t. (52, 53, *Si-ngan F.*) à la capitale.

415. 788 29 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. *Ting-mao*.

Tr. de t. (54, *Si-ngan F.*) à la capitale.

415^{bis}. 788 1 Mars. An. 4, même pér., l. 1, j. *Meou-tch'en*.

3 Mars. An. 4, j. *Keng-ou*.

Tr. de t. (55, 56, *Si-ngan F.*) à la capitale.

416. 788 6 Mars. An. 4, même pér., l. 1, j. *Koei-yeou*.

7 Mars. An. 4, j. *Kia-siu*.

8 Mars. An. 4, j. *I-hai*.

Tr. de t. (57, 58, 59, *Si-ngan F.*) à la capitale. Toutes ces secousses 414, 415, 416, furent surtout sensibles à *Kin-tcheou* (*Hing-ngan?*): les fleuves débordèrent et des montagnes se fendirent; beaucoup de maisons furent détruites et les gens s'installèrent à découvert.

417. 788 15 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. *Jen-ou*.

17 Mars. An. 4, j. *Kia-chen*.

18 Mars. An. 4, j. *I-yeou*.

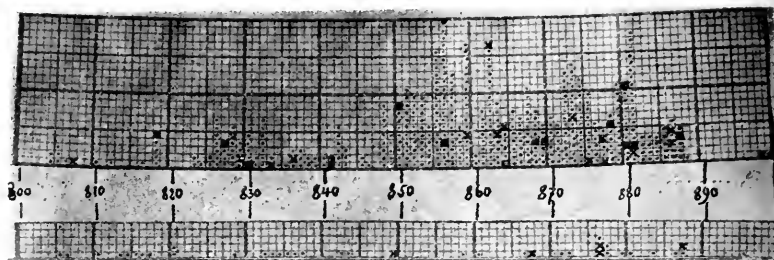
Tr. de t. (60, 61, 62, *Si-ngan F.*) à la capitale.

418. 788 29 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. *Ping-tch'en*.

419. 788 16 Avril. l. 3, j. *Kia-yn*.

21 j. *Ki-wei*.

- 38 2 Mai. „ „ l. 3, j. *Keng-ou*. Chen-si
1
3 Mai. „ „ „ j. *Sin-wei*. B.
O*.
Sh*.
- 38 27 Juin. „ „ l. 5, j. *Ping-yu*.
28 „ „ „ j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (63-69, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 88 23 Septembre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Kia-ou*. Chen-si
1
Tr. de t. (70, *Si-ngan F.*) à la capitale, avec bruit semblable au
O*.
tonnerre. Sh*.
- 88 3 Octobre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Kia-tch'en*. Chen-si
1
Tr. de t. (71, *Si-ngan F.*) à la capitale; soudain débordement
de la rivière *Pa* 霸; mort de plus de cent personnes.
- La coïncidence frappante signalée précédemment au n° 398 entre les périodes de calme pour le Japon et de trouble pour la Chine se retrouve encore d'une manière assez bien accusée en cette année 788, si secouée dans les provinces du nord, et si extraordinairement calme au Japon après les 31 secousses survenues de 773 à 786.
- Parmi les secousses signalées pour le VIII^e siècle par M. le Dr Y. Yada dans son intéressant mémoire sur les *Tremblements de terre en Corée*, on trouve mention d'une perturbation ressentie aussi, mais durant la 2^e lune, dans la région de Fusan et du Cap Tikmenec.
- 92 Biot cite un tr. de t. sans mention spéciale.
- 93 27 Mai. An. 9, même pér., l. 4, j. *Sin-yeou*. Chen-si
Chau-si
Kan-sou
1
104
113
B.
O*.
Sh*.
- Tr. de t. (72, *Si-ngan F.* : 1313, *P'ou-tcheou F.*) surtout sensible à *Ho-tong*, disent les uns; à *Ho-tchong* 河中, disent d'autres dans le *Chan-si*; à *Koang-fou* 關輔, disent ceux du *Kan-sou*.
Bruit semblable au tonnerre; destruction des murailles de villes et des maisons d'habitation; fissures du sol; jaillissement de sources.
- 94 9 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. *Meou-chen*. Chen-si
1
- 94 14 Mai. „ „ „ j. *Koei-tcheou*. B.
O*.
Sh*.
- Tr. de t. (73, 74, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 97 8 Août. An. 13, même pér., l. 7, j. *I-wei*. Chen-si
1
B.
O*.
Sh*.
- Tr. de t. (75, *Si-ngan F.*) à la capitale.

IX^e SIÈCLE AP. J.-C.Fig. 16. Le IX^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

Ce siècle est remarquable dans l'histoire du Japon par la fréquence des secousses non moins que par la forte proportion des tremblements désastreux.

Le parallélisme est à peu près conservé entre la séismicité de la Chine et celle du Japon. Le premier quart de siècle est calme. Les trois derniers quarts sont singulièrement secoués dans tout l'Extrême-Orient, du moins jusqu'en 888. Mais c'est incontestablement de 867 à 888 que se trouve dans les deux pays le maximum d'activité.

La remarque faite précédemment sur la proximité et non-coïncidence des grands ébranlements japonais et chinois se vérifie encore pour les secousses chinoises de Février 867 ayant comme une contre-partie au Japon en Août 868; et pour celles de Juillet 876, en Novembre 878. Les dates se rapprochent davantage à la fin de la période considérée, qui se termine presque par les perturbations des mois d'Avril-Mai 887, au *Se-tch'ouan*, et celle du 16 Août 887, dans tout le Japon.

Fig. 17. Le IX^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

Les rares perturbations importantes enregistrées pour l'Italie se trouvent dans les périodes 800 à 806, 840 à 854 et 871 à 896, encore si singulièrement calmes dans ce siècle si troublé en Extrême-Orient.

428. 805 3 Février. An. 1 de la pér. *Yong-tchen* 永貞, l. 1, j. 1 (nuit).
Tr. de t. (4621, *Chang-té F.*; 4633, *Yuen-kiang F.*) à *Yuen-kiang*, le *Kiang-y chan* 江溢山 est fendu; débordement du fleuve: la population passe la nuit en plein air.
429. 806 Janvier-Février. An. 1 de la pér. *Yuen-hou* 元和, l. 1.
Tr. de t. (4638, *Yang-tcheou F.*) à *Yong-tcheou* 永州.

- 12 Octobre-Novembre. An. 7, même pér., l. 9.
Tr. de t. (76, *Si-ngan F.*) à la capitale : les plantes et les arbres sont secoués sensiblement.
- 13 27 Juin. An. 8, même pér., l. 5, j. *Ting-tch'ou*.
Aff. (3724, *Hoan II.*) du *Ta-wei chan* 大隗山.
- 14 2 Avril. An. 9, même pér., l. 3, j. *Ping-tchen*.
Tr. de t. (5690, *Ning-yuen F.*) à *Siuen-tcheou*, jour et nuit : on compta 80 secousses ; plus de cent morts.
- 15 Novembre-Décembre. An. 10, même pér., l. 10.
Tr. de t. (77, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 16 31 Mars. An. 11, même pér., l. 2, j. *Ting-tcheou* ou *I-tcheou*.
- 17 6 Février. An. 12, ,, l. 4, j. *Ting-tcheou*.
- 20 13 Mars. An. 15, ,, l. 4, j. *Meou-tch'en*.
- 20 19 Août. An. 15, ,, l. 7, j. *Ting-wei*.
Tr. de t. (78-81, *Si-ngan F.*) ; seul le n^o 434 est marqué comme ressenti à la capitale.
Le n^o 437 est plutôt un aff. de montagne signalé à *Fan-tchong* 苑中 : il y a vingt morts.
- 28 4 Février. An. 2 de la pér. *T'ai-houo* 太和, l. 4, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (82, *Si-ngan F.*)
- 32 Mars-Avril. An. 6, même pér., l. 2.
Tr. de t. (2000, *Sou-tcheou F.*) : poils blancs sur le sol.
- 33 9 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. *Kia-siu*.
- 34 20 Août. An. 8, ,, l. 7, j. *Sin-yeou*.
- 35 11 Avril. An. 9, ,, l. 3, j. *I-mao*.
Tr. de t. (83, 84, 85, *Si-ngan F.*) : seul le dernier est signalé à la capitale : les tuiles des maisons tombèrent toutes : bruit, craquements à l'intérieur des habitations.
- 36 25 Février. An. 1 de la pér. *K'ai-tch'eng* 開成, l. 2, j. *I-hai*.
- 37 6 Décembre. An. 2 ,, l. 11, j. *I-tcheou*.
- 39 5 Décembre. An. 4 ,, l. 10, (11?) j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (86, 87, 88, *Si-ngan F.*) à la capitale.
- 42 13 Mars. An. 2 de la pér. *Hoëi-tch'ang* 會昌, l. 1, j. *Koëi-hai*.
Tr. de t. (1738, *Koëi-té F.* ; 2812, *Yng-tcheou F.*) à *Song-tcheou* 宋州 et à *Po-tcheou* 亳州.

Chen-si
1
B*.
O*.
Sh*.Tche-li
d.
B.Se-tch'ouan
384
B.
O*.
Sh*.Chen-si
1
B.O., Sh.
Chen-si

1

f.

f.

1

B.

O*.

Sh*.

Chen-si
f.
B.

O*., Sh*.

Kiang-sou

139

Chen-si

f.

f.

1

B.

O*.

Sh*.

Chen-si

1

1

1

B.

O*.

Sh*.

Ho nan

Ngan-hoëi

a.

209

B*.

O*.

Sh*.

447. 843 27 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. *Koei-wei*.
Tr. de t. (89, *Si-ngan F.*) à la capitale.

448.

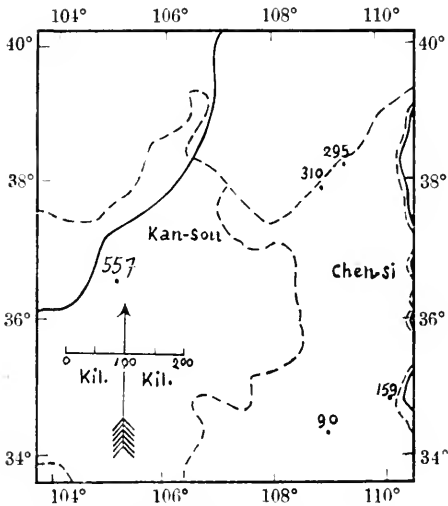


Fig. 18. N° 448. 20 Octobre 849.

- 849 20 Octobre. An. 3 de l
pér. *Ta-tchong* 大中, l. 10
j. *Sin-se*.

Tr. de t. (90, *Si-ngan F.*
159, *T'ong-tcheou F.*; 295
Yu-lin F.; 310, *Hoai-yue*
H.; 557, *Si-ning F.*) à l
capitale (*Chang-tou* 上都),
Hia-tcheou 夏州 et à *Tcheng*
ou 振武, *T'ien-té* 天德
Ling-ou 靈武, *Yen-tcheo*
鹽州. Maisons détruites
quelques dizaines de personne
écrasées à *Hia-tcheou* 夏州

M. Shinobu Hirota donne dans
traduction de M. Omori l'indication d

provinces du *Tche-li* et du *Chan-si* comme affectées également par ce séisme.

449. 858 9 Octobre. An. 12, même pér., l. 8, j. *Ting-se*.
Tr. de t. (1169, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen* 太原.
450. 860 Mai-Juin. An. 1 de la pér. *Hien-t'ong* 咸通, l. 5.
Tr. de t. (91, *Si-ngan F.*) à la capitale.

M. Omori met ce tremblement au *Kan-sou*. M. Shinobu Hirota a traduit par *Tche-*
Mais, en 860, 上都 (c'est-à-dire la capitale) est *Si-ngan F.*

451.

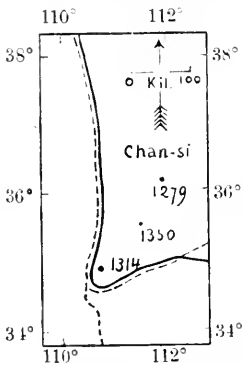


Fig. 19. N° 452. 14 Février 867.

- 866 Janvier-Février. An. 6, même pér., l. 12
Tr. de t. (1278, *Ping-yang F.*; 1349, *Kiang*
T.) à *Ts'in-tcheou* 晉州 et à *Kiang T.* 絳州
fente à l'écorce terrestre; «une source se forma
qui donnait une boue bleue».

452.

- 867 14 Février. An. 8, même pér., l. 1,
Ting-wei.

Grand tr. de t. (1279, *Ping-yang F.*; 1314,
P'ou-tcheou F.; 1350, *Kiang T.*) à *Ho-tchor*
河中; *Tsin-tcheou*, et *Kiang T.* Maisons
détruites, quelques blessés; quelques morts.

- 71 Juillet-Août. An. 12, même pér., l. 7, j. *Sin-se*.
Tr. de t. (910, *Ts'ao-tcheou T.*) à *Pou-tcheou* 濮州.
La date est douteuse: il ne se trouve pas de jour *sin-se* dans cette lunaison.
Chan-tong
48
- 72 11 Mai. An. 13, même pér., l. 4, j. *Keng-tse* (nouvelle lune).
Tr. de t. (3234, *Hou-tcheou F.*) au *Tché-si* 浙西, à l'ouest du
Tché-kiang...; un des documents dit: "à l'est et à l'ouest du *Tché-kiang*." Peut-être faut-il lire à l'est de l'observateur, et à l'ouest du *Tché-kiang*. Il semble, en tout cas, que ce serait d'une part en mer, dans les Saddles, et d'autre part vers le sud du *Kiang-sou* ou le nord du *Kiang-si*, suivant la version adoptée.
Tché-kiang
a.
286^b
B.
O*.
Sh*.
- 876 14 Juillet. An. 3 de la pér. *K'ien-fou* 乾符, l. 6, j. *I-tch'cou*.
876 30 Juillet. " " " " " " " " j. *Sin-se*.
Tr. de t. (3731, 3732, *Pao-ling F.*): à *Pou-tcheou* 濮州 et à *Hiong-tcheou* 雄州: secousses durant les quinze jours: les murailles de la ville et les maisons d'habitation furent entièrement détruites; affaissement du sol: jaillissement d'eau: beaucoup de morts ou blessés.
Tche-li
Chan-tong
367
86
B.
O.
Sh.
- 877 Janvier. An. 3, même pér., l. 12.
Tr. de t. (92, *Si-ngan F.*) à la capitale: bruit.
Chen-si
I
- 877 3 Août. An. 4, même pér., l. 6, j. *Keng-yn*.
Tr. de t. (3733, *Pao-ling F.*) à *Hiong-hien*.
Tche-li
291
B.
- 879 3 Février. An. 6, même pér., l. 2.
Tr. de t. (93, *Si-ngan F.*) à la capitale; le *Lan-t'ien chan* 藍田山 a une fissure; jaillissement d'eau. Bruit semblable au tonnerre.
Chen-si
d.
I
B.
O*.
Sh*.
- 880 Février-Mars. An. 1 de la pér. *Koang-ming* 廣明, l. 1.
Tr. de t. (217, *Fong-siang F.*) à *Fong-siang* 鳳翔 et en d'autres endroits. Aff. du *K'i chan* 岐山.
Chan-si
15
25^b
- 883 Automne. An. 3 de la pér. *Tchong-houo* 中和.
Tr. de t. (1280, *Ping-nyang F.*) à *Tsin-tcheou* 晉州. Bruit semblable au tonnerre.
Chan-si
104
d.
B.
- 886 Printemps. An. 2 de la pér. *Koang k'ei* 光啟.
Tr. de t. (5636, *Tch'eng-tou F.*) à *Tch'en-tou*. Une dizaine de secousses en un seul mois.
Setch'ouan
a.
d.
B.
O.
Sh.
Tche-li
- 887 Janvier. An. 2, même pér., l. 12.
Tr. de t. (4071, *Ta-ming F. ?*) à *Wei-tcheou* 魏州.
a.
O.

Ce tremblement semble bien n'être qu'un choc prémonitoire du numéro suivant: on est porté à se demander s'il n'y a pas eu une confusion de caractères qui l'aura fait référer au *Tché-li*.

464. 887 Avril-Mai. An. 3, même pér., l. 4.
 Aff. (5684, *Wen-tch'ouan H.*) du *Wei-tcheou chan* 維州山.
 Secousses durant plusieurs jours de suite; la poussière couvrait le ciel; obstruction du fleuve, et reflux des eaux.
465. 895 11 Avril. An. 2 de la pér. *K'ien-ning* 乾甯, l. 3, j. *Keng-ou*.
 Tr. de t. (1315, *Pou-tcheou F.*) à *Ho-tchong* 河中; glissement de montagne.
 Ici M. Hirota a préféré la traduction de Biot à celle d'Omori: nos documents concordent plutôt avec cette dernière, sauf pour la date.

DYNASTIE DES LEANG POSTÉRIEURS 後梁.

X^e SIÈCLE AP. J.-C.

Pendant toute la première partie du X^e siècle les troubles dont la Chine fut le théâtre sont sans doute pour une part, comme Biot le fait remarquer, dans la pauvreté de renseignements sismologiques. Mais on peut croire aussi que l'Extrême-Orient passa réellement par une période de calme relatif au point de vue géologique. Le parallélisme continue bien avec le Japon.

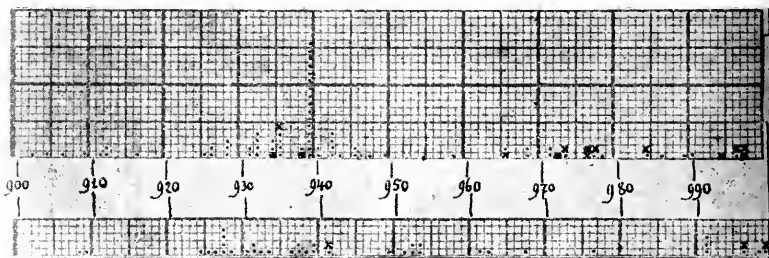


Fig. 20. Le X^e siècle: activité sismique au Japon et en Chine.

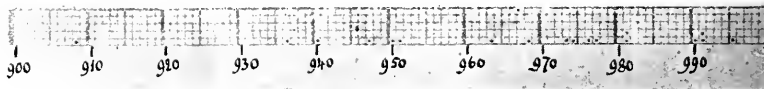


Fig. 21. Le X^e siècle: tremblements de terre destructeurs en Italie.

Quant à l'Italie, le peu de documents qui nous soient parvenus concernent presque tous la seconde moitié, voire le dernier quart du siècle: l'agitation se groupe surtout dans les années 973 à 1005.

- 08 16 Mai. An. 2 de la pér. *K'ai-p'ing* 開平, l. 4, j. *Kia-yn*. Ho-nan
Tr. de t. (1616, *K'ai-fong F.*) à *K'ai-fong*. c.
- 09 Avril-Mai. An. 3, même pér., l. 4. Ho-nan
Tr. de t. (1617, *K'ai-fong F.*) a.

DYNASTIE DES T'ANG POSTÉRIEURS 後唐.

- 24 21 Décembre. An. 2 de la pér. *T'ong-hoang* 同光, l. 11, j. Ho-nan
Ting-se. a.
Tr. de t. (1593, *Ho-nan F.*)
- 25 Octobre-Novembre. An. 3, même pér., l. 10. Ho-nan
Tr. de t. (1594, *Ho-nan F.*) a.
- 26 12 Janvier. An. 3, même pér., l. 12. Kiang-sou
Tr. de t. (2546, *Siu-tcheou F.*) 178
- 27 Septembre. An. 2 de la pér. *T'ien-tch'eng* 天成, l. 8. Hou-pé
Tr. de t. (4477, *Kia-tcheou F.*) 360
- 927 2 Novembre. An. 2, même pér., l. 10, j. *Koei-wei*.
- 927 20 Décembre. „ „ l. 11, j. *Sin-wei*.
- 927 21 Décembre. „ „ l. 11, j. *Jen-tch'en*.
- 928 1 Janvier „ „ l. 12, j. *Koei-wei*. Ho-nan
Tr. de t. (1595, 1596, 1597, 1599, *Ho-nan F.*) a.
- 930 An. 1 de la pér. *Tch'ang-hing* 長興. Tché-kiang
Tr. de t. (3338, *Chao-hing F.*) "partout"; destruction des maisons. a.
- 931 12 Août. An. 2, même pér., l. 6, j. *Jen-ou*. Ho-nan
Tr. de t. (1170, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen* 太原. c.
- 931 22 Août. An. 2, même pér., l. 6, i. *Jen-tch'en*. Ho-nan
Tr. de t. (1599, *Ho-nan F.*) a.
c.

Le P. Hoang a suivi le second document, de préférence au premier, qui indiquerait l'année 6 de *Tch'ang-hing*.

- 932 An. 3, même pér., l. 7. Se-tch'oan
Aff. (5739, *K'oei-tcheou F.*) du *Tch'e-kia chan* 赤甲, à *K'oei-tcheou* 夔州. d.
384
B.

D'après un autre document, il y aurait en aff. du *Tch'e-kia-chan*, la 4^e année de *Tch'ang-hing*. Faute d'indication plus précise, nous ne le signalons pas séparément.

- 480 933 An. 4, même pér., l. 5.
Tr. de t. (5369, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou* 福州.

DYNASTIE DES TSIN POSTÉRIEURS 後晉.

481. 936 Mars-Avril. An. 3 de la pér. *Ts'ing-t'ai* 清泰, l. 3.
Tr. de t. (5773, *Ya-tcheou F.*) au pays de *Chou* 蜀.
482. 937 14 Mai. (Dyn. *K'i-tan*. An. 12 de la pér. *T'ien-hien* 天顯, l. 4, j. *Kia-chen*).
Tr. de t. (3443, *Choen-t'ien F.*)
483. 937 Décembre. An. 2 de la pér. *T'ien-fou* 天福, l. 11.
Tr. de t. (5774, *Ya-tcheou F.*) au pays de *Chou*.
484. 938 Juillet. An. 3, même pér., l. 6.
485. 939 Mai-Juin. An. 4, „ l. 5.
486. 939 Novembre-Décembre. An. 4, „ l. 10.
487. 941 Janvier-Février. An. 6, „ l. 1.
488. 941 Octobre-Novembre. An. 6, „ l. 10.
Tr. de t. (5775-5779, *Ya-tcheou F.*) au pays des *Chou*.

Le n° 484 enregistre le bruit observé: le n° 486 ajoute que le bruit vient du NO "semblable à celui d'un grand vent précurseur de pluie"; le dernier, n° 488, accuse queques centaines de maisons ébranlées.

DYNASTIE DES HAN POSTÉRIEURS 後漢.

489. 949 4 Mai. An. 2 de la pér. *K'ien-yeou* 乾祐, l. 4, j. *Ting-tcheou*
Tr. de t. (3444, *Choen-t'ien F.*)

DYNASTIE DES TCHEOU POSTÉRIEURS 後周.

490. 951 Novembre. An. 1 de la pér. *Koang-choen* 廣順, l. 10.
Tr. de t. (5780, *Ya-tcheou F.*) au pays de *Chou*: quelques centaines de maisons renversées.
491. 952 Novembre-Décembre. An. 2, même pér., l. 11.
Tr. de t. (5781, *Ya-tcheou F.*) au pays de *Chou*.
492. 952 6 Décembre. (Dyn. *Leao*. An. 2 de la pér. *Yng-li*, l. 11, j. *Ki-se*)
Tr. de t. (3445, *Choen-t'ien F.*)

- 53 Avril-Mai. An. 3 de la pér. *Koang-choen*, l. 3. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5782, *Ya-tcheou F.*) a.
Sh'.

DYNASTIE DES SONG SEPTENTRIONAUX 北宋.

- 961 1 Octobre. An. 2 de la pér. *Kien-long* 建隆, l. 9, j. *Keng-siu*. Kiang-sou
Tr. de t. (2223, *Chang-hai H.*; 2274, *Ts'ing-pou H.*) avec bruit 149
semblable au tonnerre. 152
- 962 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, (j. *Keng-siu*?) Tché-kiang
Tr. de t. (3339, *Chao-hing F.*) "partout"; bruit semblable au a.
tonnerre.
964. An. 2 de la pér. *K'ien-té* 乾德. Ho-nan
Tr. de t. (1618, *K'ai-fong F.* 開封) à *Pien-king* 汴京. 119
B.
- 967 An. 5, même pér. Ho-nan
Tr. de t. (1619, *K'ai-fong F.*) à *Pien-king*. 119
- 986 An. 3 de la pér. *Yong-hi* 雍熙. Kan-sou
Aff. (433, *Kiai T.*) des monts *Ts'ing-long-kiä* 青龍峽, sous- d.
préfecture de *Fo-lsing* 福青: obstruction de la rivière *Pé-kiang*: B.
reflux des eaux "qui s'élevèrent à une hauteur de plus de cent
"pieds et firent des dégâts sur une surface de plusieurs centaines
de lis."
- 991 Juin-Juillet. An. 2 de la pér. *Choen-hua* 淳化, l. 5. Se-tch'ouan
Aff. (5790, *Mia-chan H.*) du *Min chan*: obstruction du fleuve; 384
reflux des eaux et inondation des champs cultivés. B.
- 991 Octobre-Novembre. (Dyn. *Leao*. An. 9 de la pér. *T'oung-houo* Tcheli
統和, l. 9). 298
Tr. de t. (3773, *Yong-p'ing F.*)
- 991 23 Octobre. (Dyn. *Leao*. An. 9, même pér., l. 9, j. *Ki-yeou*. Tcheli
Tr. de t. (3446, *Choen-t'ien F.*) à la capitale du Sud. 287
Ces deux derniers numéros pourraient bien n'en faire qu'un, qui se serait étendu du
Yong-p'ing fou au *Kiang-ning fou*. Pure hypothèse, fondée sur le vague de la première
date, et sur la mention de *Nan-king* dans le deuxième document.
- 996 2 Novembre. An. 2 de la pér. *Tche-tao* 至道, l. 9, j. *Ping-siu*. Kan-sou
Tr. de t. (477, *Ts'in T.* 晉州; 1281, *Ping-yang F.*) à douze Chan-si
reprises en l'espace de vingt-quatre heures, à *Ts'in-tcheou* 秦州 a.
et à *P'ou-tcheou* 普州. 104

503. 996 Novembre-Décembre. An. 2, même pér., l. 10.
Tr. de t. (94, *Si-ngan F.*: 183, *Tong-tcheou F.*: 296, *Yu-lin F.* 311, *Hoai-yuen H.*) à *T'ong-koan* 潼關 jusqu'à *Ling-tcheou* 靈州 et *Hia-tcheou* 夏州. Beaucoup de murs intérieurs et extérieurs de villes ainsi que ceux des habitations furent détruits.
504. 998 8 Août. An. 1 de la pér. *Hien-p'ing* 咸平, l. 7, j. *Keng-ou*.
A *Ning-hoa-kiun* 寧化軍, (1250 *Hin T.*) crue du cours d'eau *Fen-choei* 汾水: la porte du nord fut détruite: des pierres tombées de la montagne écrasèrent quelques soldats.
505. 999 23 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. *Keng-yn*.
A *Chen tcheou* 陝州, (1789, *Ling-pao H.* 靈寶) glissement de terrain sur le versant de la montagne, à l'occasion de fortes pluies vingt-deux familles furent écrasées.
Nous numérotons ces mentions de glissements de terrain pour faciliter la référence avec les tableaux du P. Hoang et aussi avec les autres auteurs de Catalogues communi-
Biot, qui parfois les ont introduites dans leurs listes.
506. 999 Octobre-Novembre. An. 2 de la pér. *Hien-p'ing* 咸平, l. 9.
Tr. de t. (2320, *Chang-tcheou F.*) qui détruisit beaucoup de maisons.

XI^e SIÈCLE AP. J.-C.Fig. 22. Le XI^e siècle: activité sismique au Japon et en Chine.

La répartition des séismes importants en Chine et au Japon semble encore être le contre-partie les uns des autres dans les deux régions voisines, jusqu'en 1095. Exemple: les périodes 1000-1012, 1043-1047, les années 1056, 1057, 1067, 1069, 1072, 1081 fort troublées en Chine, sont absolument calmes au Japon.

Mais à partir de 1035 les intervalles de secousses sont moins distants en Chine: le *Chan-tong* le *Chan-si*, le *Kan-sou* recommencent à trembler; puis, le *Tché-kiang*; ce n'est plus parfois d'année en année, c'est de mois en mois qu'il faut chercher au Japon, dans la région du lac Biwa la contre-partie, — bien entendu, fort grossie, — des frémissements chinois. Le point culminant de cette activité semble aboutir au désastre du 10 août 1137 à Kyoto.

On pourra remarquer une accalmie relative dans les deux régions de 1075 à 1090, et une reprise d'activité de 1091 à 1100.

Le Japon est remarquablement calme pendant une période de 30 ans (997-1027). Il n'en est pas de même sur le continent asiatique: si aux tremblements de Chine, fréquents surtout de 998 à 1012, on ajoute la série des tremblements coréens qui s'intercale avec une prédominance marquée de 1012 à 1026, on arrive à obtenir 15 enregistrements sur notre continent d'Extrême-Orient, tandis que le Prof Sekiya n'en retient pas un pour Nippon.

De 1027 à la fin du siècle, l'agitation alterne fréquemment de la Chine au Japon, les secousses de Janvier 1038 et de Juin 1043 à *Hin T.* (*Chan-si*) encadrant les tremblements de 1040 et 1041 à Kyoto; l'activité repassant vers le *Tche-li* en 1056 et 1057, ébranlant le sud de la Chine en 1067, pour revenir, terrible, dans le nord en 1068 et surtout en 1069, tandis que le Japon, (qui n'avait guère vibré que dans l'intervalle 1060-1066) intercale son grand tremblement de 1070 avant le dernier cataclysme chinois de ce siècle, 3 Novembre 1072.

Puis, dans les deux pays, silence analogue; pendant neuf ans, pour la Chine; pendant quinze ans, pour le Japon. Mais la Chine qui reçoit les premiers chocs, — avant-coureurs vraisemblablement des soubresauts du *Chan-si* en 1102, — n'en a pas de vraiment violents jusqu'à la fin du siècle: le Japon est, au contraire, exceptionnellement ébranlé en 1091, 1092, 1096, 1097, 1099, comme s'il ressentait le contre-coup ou la continuation des ruptures d'équilibre du sol chinois survenues dans le milieu du siècle.

Somme toute, néanmoins, le Japon a été moins secoué qu'aux X^e et IX^e siècles: il n'en a pas été de même pour le continent asiatique.

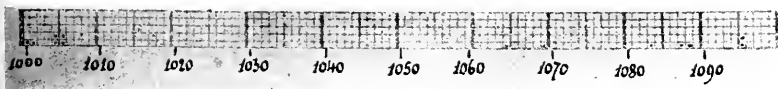


Fig. 23. Le XI^e siècle: tremblements de terre destructeurs en Italie.

La comparaison avec l'Italie pourra paraître peu suggestive, vu la rareté des informations venant de ce pays. Toutefois, la région latine semble bien avoir, elle aussi, passé par une période d'accalmie occupant la presque totalité du XI^e siècle et faisant, comme au Japon, contraste avec l'activité sismique précédente.

1000 30 Avril. An. 3, même pér., l. 3. j. *Sin-tcheou.*

Kan-sou
d.
B.

Le chroniqueur (478, *Ts'in T.*) nous avertit qu'il ne croit pas à un tr. de t.: «Durant la nuit, dit-il, à *Ts'in T.* 秦州, sous-préfecture de *Ta-tche-hien* 大澤, au lieu dit *San-gang-chai* 三陽寨, «il y eut à l'occasion d'une grande pluie un glissement de la berge (du fleuve ou du canal): 62 personnes furent écrasées.»

1001 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 1.

Kan-sou
d.

Aff. de mont. (479, *Ts'in T.*) à *Ts'in-tcheou* 秦州, sous-préfecture de *Tch'eng-hi hien* 成紀: plus de 60 morts.

509. 1001 Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 9.
Tr. de t. (524, *K'ing-yang F.*)
510. 1004 4 Février. An. 1 de la pér. *Kin-té* 景德, l. 4, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (4620, *K'ai-fong F.*) à *Pien-hing* 汴京.
511. 1004 11 Février. An. 1, même pér., l. 4, j. *Koei-mao* (nuit).
512. 1004 15 Février. An. 1, même pér., l. 1, j. *Tiag-wei*.
Tr. de t. (1621, 1622, *K'ai-fong F.*) à la capitale. Pour le
512, le second document ajoute: "Les maisons furent ébranlé
avec bruit: après deux heures, tout cessa."
513. 1004 21 Février. An. 1, même pér., l. 4, j. *Koei-tcheou*.
Tr. de t. (4017, *Ki T.*) à *Ki-tcheou* 冀州.
514. 1004 7 Mars. An. 1, même pér., l. 2,
Meou-yn.
Tr. de t. (4018, *Ki T.*; 5637, *Tch'en-*
tou F.; 5783, *Ya-tcheou F.*; 5791, *Ts'ing-*
k'i H.) à *Ki-tcheou* 冀州, *I-tcheou* 兗
州, *Li-tcheou* 黎州 et *Ya-tcheou* 雅州
515. 1004 24 Avril. An. 4, même pér., l. 4,
Ping-tch'en.
Tr. de t. (4036, *Choen-té F.*) à *Hing-*
tcheou 邢州.
516. 1004 5 Mai. An. 4, même pér., l. 4,
Ting-mao.
517. 1004 17 Mai. " " "
Ki-mao (nuit).
Tr. de t. (3915, 3916 *Ho-kien F.*) à *Yng-tcheou* 瀛州.
518. 1004 22 Mai. An. 1, même pér., l. 5, j. *Kia-chen*.
Tr. de t. (4037, *Choen-té F.*: plusieurs reprises interminable
à *Hing-tcheou* 邢州.
519. 1004 16 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (1623, *K'ai-fong F.*) depuis le midi jusqu'à la capital
520. 1004 17 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Koei-tcheou*.
521. 1004 28 Décembre. " " " j. *Kia-tse*.
522. 1005 1 Janvier. " " " j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (1417, 1418, 1419, *Fen-tcheou F.*) à *Che-tcheou* 石州

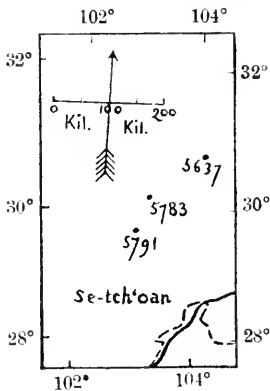


Fig. 24. N° 514. 7 Mars 1001.

- 007 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 7. Kan-sou
d.
Aff. de mont. (480, *Ts'in T.*) à *Ts'in T.* 秦州, sous-préfecture de *Tch'eng-ki H.* 成紀: glissement le long d'un des versants: morts d'hommes.
- 007 6 Septembre. An. 4, même pér., l. 7, j. *Ping-siu.* Se-tch'oan
c.
B.
Tr. de t. (5638, *Tch'eng-tou F.*) à *I-tcheou* 益州.
- 007 9 Septembre. An. 4, même pér., l. 7, j. *Ki-tcheou.* Kan-sou
c.
B.
O*.
Sh*.
Tr. de t. (336, *P'ing-liang F.*) à *Wei-tcheou* 渭州, *Wa-t'ing-tse* 瓦亭砦, à quatre reprises.
- 007 29 Septembre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Ki-yeou.* Se-tch'oan
a.
Tr. de t. (5639, *Tch'eng-tou F.*) à *I-tcheou.*
- 007 6 Octobre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Ping-tch'en.* Kan-sou
Se-tch'oan
a.
384
Tr. de t. (350, *King T.*; 352, *Tchen-yuen H.*; 5640, *Tch'eng-tou F.*) à *Yen-wa-t'ing-tsé* et à *I-tcheou.*
- 1009 Mars-Avril. An. 2 de la pér. *Ta-tchong-siang-fou* 大中祥符, l. 3. Chan-si
104
c.
B.
O.
Sh.
- 1009 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 5. Tche-li
313
B.
O.
Sh.
Tr. de t. (1256, 1257, *Tai T.*) à *Tai-tcheou* 代州.
- 1011 Août. An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3996, *Tcheng-t'ing F.*) destruction de murailles, de fortifications et de forts en terre.

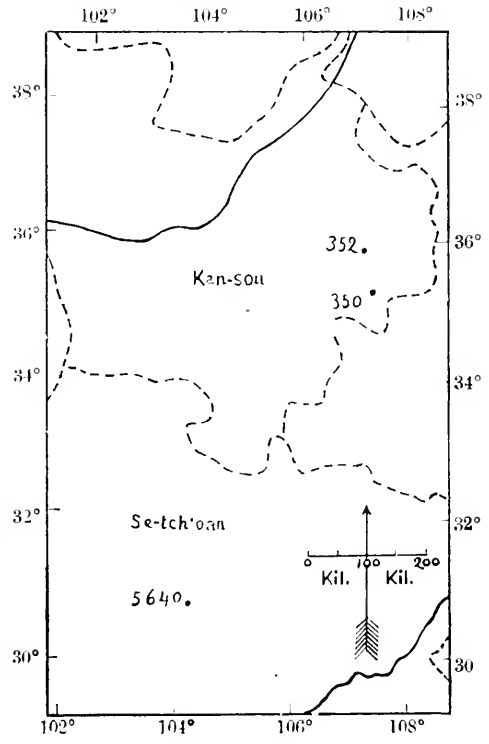


Fig. 25. N° 525^{ter}, 6 Octobre 1007.

529. 1011 12 Août. An. 4. même pér., l. 7, j. *Jen-ou.*

Tr. de t. (4804, *Kan-ngen H.*; 5735, *Tch'ong-k'ing F.*; 5768 *Mei T.*)

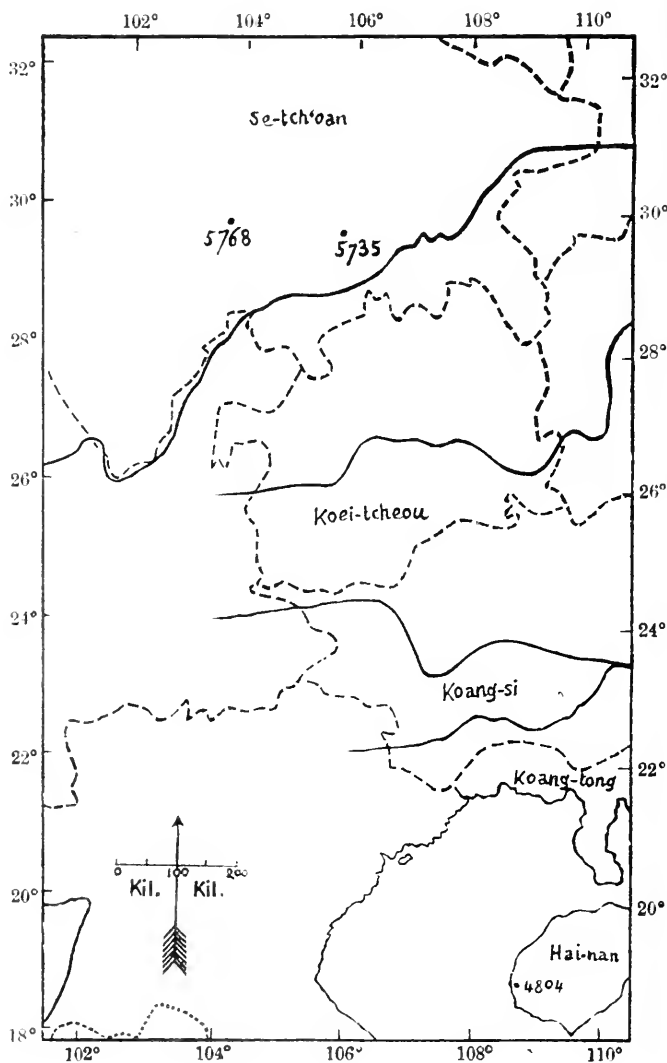


Fig. 26. N° 529. 12 Août 1011.

- 019 16 Mars. An. 3 de la pér. *T'ien-hi* 天禧, l. 2, j. *I-wei*.
Tr. de t. (1600, *Ho-nan F.*) à *Ho-nan* 河南.
- 022 Avril-Mai. An. 1 de la pér. *K'ien-hing* 乾興, l. 3.
Tr. de t. (1481, *Ta-t'ong F.*: 1500, *Yng T.*: 3447, *Choen-f'ien F.*) à *Liao-tcheou* 遼州, *Yun-tcheou* 雲州 et *Yng-tcheou* 應州; maisons renversées; affaissement du sol: fissure de plusieurs centaines de pas dans le *Wei-pé-chan* 崑白山: une source jaillit et forma un cours d'eau.
- 027 16 Avril. An. 5 de la pér. *T'ien-cheng* 天聖, l. 3, j. *Moou-chen*.
Tr. de t. (481, *Ts'in T.* à *Ts'in-tcheou* 秦州.
- 027 Avril-Mai. An. 5, même pér., l. 3.
Tr. de t. (2496, *Yang-tcheou F.*: 2521, *T'ong T.*: 2533, *T'ai-hing H.*: 2508, *T'ai T.*)
- 029 29 Novembre. An. 7, même pér., l. 10, j. *Ping-ou*.
Tr. de t. (1624, *K'ai-fong F.*) à la capitale.
- 1038 24 Janvier. An. 4 de la pér. *King-yeou* 景祐, l. 12, j. *Kia-chen*.
Tr. de t. (1171, *T'ai-yuen F.*: 1241, *Hin T.*: 1258, *Tai T.*) à *Hin T.* 忻州 *Tai T.* 代州 et à *Ping-tcheou* 并州. Destruction des maisons d'habitation. A *Hin T.*: morts, 19742; blessés, 5555; plus de 50000 animaux domestiques écrasés. A *Tai T.*: 759 morts. A *Ping-tcheou* 平州, 1890 morts. Les autorités envoyèrent des secours aux survivants de la catastrophe.
- 1038 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 12.
Tr. de t. (4030, *Ting T.*) à *Ting T.*
- 1038 1 Mars. An. 1 de la pér. *Pao-yuen F.* 寶元, l. 1, j. *Keng-chen*.
Tr. de t. (1172, *T'ai-yuen F.*: 1242, *Hin T.*) à *Ping-tcheou Tai-tcheou*, et *Hin-tcheou*.

Ho-nan
a.

Tche-li
Chan-si
a.
104
B.
Sh*.

Kan-sou
a.
B*.

Kiang-sou
172
175
176
177
O., Sh.

Ho-nan
a.
B.

O*, Sh*.
Chan-si
104
B*.
O*.
Sh*.

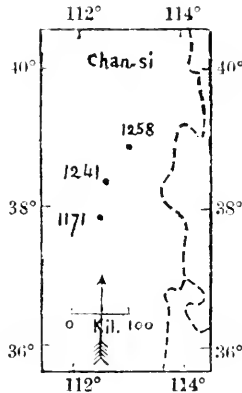


Fig. 27. N° 535. 24 Janvier 1038.

Tche-li
317

Chan-si
c.
B.
O*.
Sh*.

538. 1038 Novembre-Décembre. An. 1, même pér., l. 11.
Tr. de t. (1243, *Hin T.*) à *Hin T.*
539. 1038 30 Décembre. An. 1, même pér., l. 12, j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (1625, *K'ai-fong F.*) à la capitale.
540. 1039 An. 2 de la pér. *Pao-yuen* 寶元. l. 11.
Tr. de t. (1679, *Wei-che II.*)
541. 1043 17 Juin. An. 3 de la pér. *K'ing-li* 慶曆, l. 5, j. 9.
Grand tr. de t. (1244, *Hin T.*) à *Hin T.*
542. 1044 7 Juin. An. 4, même pér., l. 5, j. *Keng-ou*.
Tr. de t. (1245, *Hin T.*) à *Hin T.*; bruit semblable au tonnerre,
au NO.
543. 1044 22 Juin. An. 4, même pér., l. 5, j. *I-yeou*.
Tr. de t. (1246, *Hin T.*); bruit semblable au tonnerre.
544. 1044 An. 4, même pér.
Tr. de t. 830. *Tsi-ning T.*)
545. 1045 28 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. 14.
Tr. de t. (1653, *Koang-tcheou F.*) à *Koang-tcheou* 廣州.
- 545^{bis}. 1045 8 Septembre. An. 5, même pér., l. 7, j. *Meou-sin*.
Tr. de t. (1654, *Koang-tcheou F.*) à *Koang-tcheou*.
546. 1045 30 Septembre. An. 5, même pér., l. 8, j. *Keng-gu*.
Tr. de t. (1577, *Yo-tcheou F.*) à *Yo-tcheou* 岳州.
- 546^{bis}. 1045 Septembre-October. An. 5, même pér., l. 8.
Tr. de t. (1478, *Kin-tcheou F.*) à *Kin-nan fou* 荆南.
Ce tremblement 546 et 546^{bis} affecte simultanément les deux provinces constituant le
Hou-koang.
547. 1046 6 Avril. An. 6, même pér., l. 2, j. *Meou-yu*.
Tr. de t. (925, *Tsing-tcheou F.*) à *Tsing-tcheou* 青州.
- 547^{bis}. 1046 Avril-Mai. An. 6, même pér., l. 3.
Tr. de t. (957, *Lin-k'iu H.*)
548. 1046 18 Avril. An. 6, même pér., l. 3, j. 1.
Tr. de t. (1010, *Teng-tcheou F.*; 1053, *Si-hia II.*) à *Teng-tcheou*
登州; aff. du *Kin-nyeou-chan* 峒嵎山.

Depuis, il y eut plusieurs autres tremblements; et au fond de la mer, bruits soudains semblables au tonnerre.

- 046 11 Juin. An. 6, même pér., l. 5, j. *Kia-cheu*.
Tr. de t. (1626, *K'ai-fong F.*) à la capitale. Ho-nan
a.
B.
O*, Sh*.
Chan-tong
70
- 046 Novembre. An. 6, même pér., l. 10.
Tr. de t. aux deux rivières à l'est de la capitale; sensible sur-
tout à *Teng-lai* 登萊.
- 047 14 Novembre. An. 7, même pér., l. 10, j. *I-tcheou*.
Tr. de t. (1734, *Hiu T.*; 1779, *Hoai-k'ing F.*) à *Ho-yang* 河陽
(*Mong-hien*) et *Hiu T.* 許州. Ho-nan
a.
B.
O*.
Sh*.
- 056 Mai-Juin. (Dyn. *Leao*, An. 2 de la pér. *Ts'ing-n'ing* 清寧 l. 4).
Grand tr. de t. (3695, *Pao-ling F.*) Tch'e-li
292
- 057 Mars-Avril. An. 2 de la pér. *Kia-yeou* 嘉祐, l. 2.
Tr. de t. (3654, *Pa-tcheou H.*; 3734, *Pao-ling F.*) Tch'e-li
a.
- 057 26 Mai. An. 2, même pér., l. 4, j. *Ping-yn*.
Tr. de t. (3448, *Choen-t'ien F.*; 3678, *Pao-ling F.*) à *Yeou-*
tcheou 幽州: murs extérieurs et intérieurs de la ville en grande
partie détruits: plusieurs dizaines de mille personnes moururent
écrasées. Tch'e-li
287
290
B.
O.
Sh.
- 057 12 Août. (Dyn. *Leao* 遼, an. 3 de la pér. *Ts'ing-n'ing* 清寧,
l. 7, j. *Kia-chen*.) Tch'e-li
287
Tr. de t. (3449, *Choen-t'ien F.*) à la capitale du Sud.
- 057 23 Décembre. An. 2 de la pér. *Hoang-yeou* 皇祐, l. 11, j. *T'ing-yeou*.
T'ing-yeou. Tch'e-kiang
258
259
B.
Tr. de t. (3142, *Kia-hing F.*; 3166, *Hai-yeu H.*) à *Sieou-tcheou*
秀州 avec bruit semblable au tonnerre. Le document 3142 dit
que le bruit venait du NO de *Sieou-tcheou*: 3166, qu'il venait du
N. de *Hai-yeu*.
Cette secousse semble bien être la même que celle signalée par Biot en 1055.
- 1058 Juillet-Août. (Dyn. *Leao*, an. 4 de la pér. *Ts'ing-n'ing* 清寧,
l. 7.) Tch'e-li
287
Tr. de t. (3450, *Choen-t'ien F.*) à la capitale du Sud.
- 1060 2 Juin. An. 5 de la pér. *Kia-yeou*, l. 5, j. *Ki-tcheou*.
Tr. de t. (1627, *K'ai-fong F.*) à la capitale. Ho-nan
a.
B.
O*, Sh*.
- 1067 4 Octobre. An. 4 de la pér. *Tche-p'ing* 治平, l. 8, j. *Ki-se*.
Tr. de t. (1680, *Wei-che H.*; 1628, *K'ai-fong F.*) à la capitale. Ho-nan
a.
122
B.
O*.
Sh*.

560. 1067 Automne. An. 4, même pér., automne.
Tr. de t. (5503, *Hing-hoa F.*: 5537, *Chao-ou F.*: 5420, *Ts'iuen-tcheou F.*: 5463, *Kien-ning F.*: 5547, *Tchang-tcheou F.*: 5610, *Long-yen T.*) à *Tchang-tcheou* 漳州, *Ts'iuen-tcheou* 泉州, *Kien-tcheou* 建州, *Chao-ou* 邵武, *Hing-hoa* 興化軍 et *Long-yen* 龍巖.
A *Ts'iuen-tcheou*, bruit semblable au tonnerre; à *Tchang-tcheou*, fissure du sol, sur une longueur de plusieurs dizaines de pieds et une largeur de plus de 10 pieds: "un chien sortit de la fissure" (!); au fond de cette faille on pouvait voir des arbres avec leurs branches et leur feuillage.
Chao-ou, fente du sol, jaillissement d'une source: habitations renversées; très grand nombre de morts.
- 560^{bis}. 1067 Octobre-Novembre. An. 4, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4777, *Tch'ao-tcheou*) à *Tch'ao-tcheou* 潮州.
Il semble que ce soit la même secousse qu'au numéro précédent: le document 5503 signale le tremblement précédent comme surtout sensible à *Tch'ao-tcheou*.
561. 1068 14 Août. An. 1 de la pér. *Hi-ning*, l. 7, j. *Kia-chen*.
562. 1068 15 Août., *I-yeou*.
563. 1068 21 Août., *Sin-meo*.
Tr. de t. (1629-31, *K'ai-fong F.*: 1681-3 *Wei-che H.*)
564. 1068 Été. An. 1, même pér., été.
Tr. de t. (3720, *Pao-ling F.*)
565. 1068 1^{er} Septembre. An. 1, même pér., l. 8, j. *Jeng-yn*.
566. 1068 3 Septembre., j. *Kia-tch'en*.
Tr. de t. (1632-3, *K'ai-fong F.*: 1684-5, *Wei-che H.*) à la capitale.
567. 1068 Septembre. An. 1, même pér., l. 8.
Tr. de t. (3922, *Ho-kien F.*: 3927, *Tong-koang H.*: 3984, *Tien-tsin F.*: 766, *T'ai-ngan F.*: 782, *Tong-p'ing H.*) à *Siu-tch'eng* 須城, *Tong-ngo* 東阿, "durant tout un jour"; de même à *Ts'ang-tcheou* 滄州, *Ts'iang-tcheou* 清州, *Tche-tcheou* 池州, *Mouo-tcheou* 莫州. Destruction de murailles de ville et d'habitations. Secousse très forte, au nord du fleuve: beaucoup de morts.
568. 1068 An. 1, même pér.
Tr. de t. (3757, *Y T.*).
A ce document, nous en ajoutons un autre aussi imprécis qui pourrait se rapporter également au N° 567, puisqu'une secousse a été mentionnée dans la même région au mois de Septembre. (3956, *Tsing-tcheou*).

Biot et Omori rapportent sans date à un même événement tout ce qui se trouve dans les numéros 565, 566, 567, 568. Cette manière de voir semble justifiée pourvu qu'on maintienne la distinction des deux secousses du 1^{er} et du 3 Septembre et qu'on reconnaisse une moindre certitude aux dates supposées pour 567 et 568.

1068 17 Octobre. An. 1, même pér., l. 9, j. *Meou-tse*.

Tr. de t. (3923, *Ho-kien F.*) à *Mouo-tcheou* 莫州, bruit semblable au tonnerre.

Tche-li
a.
d.
B.

1068 23 Décembre. An. 1, même pér., l. 14, j. *I-wei*.

Tr. de t. (1634, *K'ai-fong F.*; 1686, *Wei-che H.*; 3924, *Ho-kien F.*) à la capitale et à *Mouo-tcheou*.

Ho-nan
Tche-li
a.
O.
Sh*.

1068 31 Décembre. An. 1, même pér., l. 12, j. *Koei-mao*.

Tr. de t. (3917, *Ho-kien F.*) à *Yng-tcheou* 瀛州.

Tche-li
a.
d.
B.

1069 14 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. *Ting-se*.

Tr. de t. (4019, *Ki T.*) à *Ki-tcheou* 冀州.

Tche-li
c.
d.
B.

1069 18 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. *Sin-yeou*.

Tr. de t. (3985, *Ts'ang*

Tche-li
d.
312
B.

T.) sur le grand canal. Ejection de sable, de boue, de détritrus, planches de barques, écailles d'huitres, coquillages, etc.

1069 Janvier. An. 1, même pér., l. 12,

Tr. de t. (4778, *Tch'ao-tcheou F.*) à deux reprises.

Koang-tong
375
B.
O., Sh.
Tche-li
309

1069 An. 2, même pér.

Tr. de t. (3959, *Nan-p'i H.*); bruit semblable au tonnerre.

1069 Avec la même imprécision, un autre document (*Ho-kien fou*) signale à *Ho-peï* (ou au nord du Fleuve Jaune) un tremblement avec bruit semblable au tonnerre. Destruction des murailles intérieures et extérieures et des habitations, dont les habitants se réfugièrent en plein air. Sensible surtout à *Yng-tcheou*. Serait-ce le même qu'au n° 567?

303
119
303

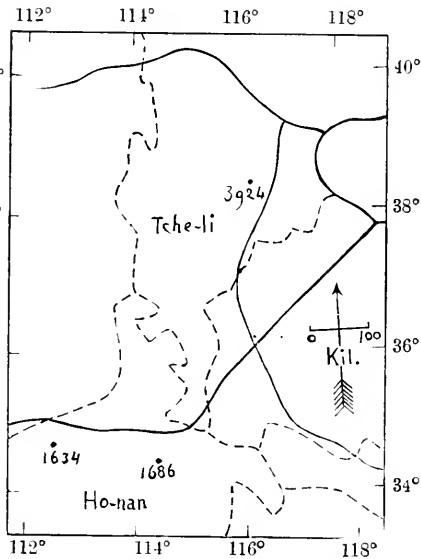


Fig. 28. N° 570. 23 Décembre 1068.

Sur l'année 1068 un document ajoute : Dans le cours de l'année il y eut six tr. de t. qui durèrent plusieurs heures, avec bruit semblable au tonnerre. Tours de vigie et maisons d'habitation renversées; beaucoup de morts.

Sur l'année 1069, un autre dit : D'après une vieille chronique, en un jour il y eut plus de dix secousses : après une demi-année, le calme revint.

Ces années 1067, 1068, 1069, si troublées surtout dans l'ouest et le sud de la Chine furent calmes au Japon, qui se compensa, le 1 Décembre 1070, par le désastre de Kyoto

576. 1072 Eté. An. 5, même pér., été.
Tr. de t. (4427, *Soei T.*) à *Soei T* 隨州.
577. 1072 3 Novembre. An. 5, même pér., l. 9, j. *Ping-yn*.
Tr. de t. (189, *Hoa T.*) à *Hoa T.* 華州, sur la *Chao-hoa chan* 少華山 : le sommet *Yué pa-p'an ling* 越八盤嶺 du pic *Tsien-feou-teou fong* 前阜頭峯 s'affaissa ainsi que la vallée et s'abaissa vers le lieu appelé *Che-tse p'ouo*, sur une longueur de cinq li dans la direction E.-W. et de dix lis suivant N.-S. Fissures du sol, d'ou éjection de matériaux qui arrivèrent à former des monticules de plusieurs dizaines de pieds de hauteur, sur une longueur égale à celle de la crête (digue?) éboulée. Au moment de l'affaissement, disparition complète de cinq ou six groupements d'habitations contenant quelques centaines de familles : plus de trace d'abres ni de maisons.
Les habitants de la montagne dirent que depuis plusieurs années on entendait tous les jours du bruit au dessus du pic.
La nuit de l'accident, au commencement du crépuscule, alors qu'il n'y avait ni vent ni pluie, subitement une sorte de brouillard ou de poussière atmosphérique s'éleva tandis qu'un bruit se faisait entendre augmentant peu à peu d'intensité, puis survint le tremblement : on n'eût pas eu le temps d'avaler un bol de riz, l'affaissement avait déjà eu lieu.
578. 1076 Novembre-Décembre. (Dyn. *Leao*. An. 2 de la pér. *T'ai-k'an* 太康, l. 11.)
Tr. de t. (3451, *Choen-t'ien F.*); beaucoup de maisons détruites
579. 1085 8 Juin. An. 8 de la pér. *Yuen-fong* 元豐, l. 5, j. *Ping-ou*.
Tr. de t. (1635, *K'ai-fong F.*) à la capitale.
580. 1087 21 Janvier. An. 4 de la pér. *Yuen-yeou* 元祐, l. 12, j. *Meou-siu* 小數谷山 : quelques blessés.
Aff. (190, *Hoa T.*) du *Siao-fou-kou-chan* 小數谷山 : quelques blessés.
581. 1087 24 Février.
Tr. de t. (4823, *Se-ngen F.*)

- 087 4 Avril. An. 2, même pér., l. 2, j. *Sin-hai*. Chan-si
Tr. de t. (1260, *Tai T.*) à *Tai T.* 代州. d.
104
- 089 Printemps. An. 4, même pér., au printemps. B*, O*, Sh*
Chan-si
Chen-si
Ho-nan
d.
119
B.
O.
Sh.
Kan-sou
26
- 092 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8.
Tr. de t. (353, *Tchen-yuen H.*) à *Tchen-jong-kiun* 鎮戎軍.
- 092 1 Novembre. An. 7, même pér., l. 9, j. *Ki-yuen*. Kan-sou
Tr. de t. (344, *Kou-yuen T.*) ; à *Yong-hing-kiun* 永興軍,
Lan-tcheou 蘭州 et *Tchen-jong-kiun*. a.
B*.
O*.
Sh*.
- 1092 2 Novembre. An. 7, même pér., l. 10, j. *Ken-siu*. Kan-sou
Tr. de t. (530, *K'ing-yang F.*) à *Hoan-tcheou* 環州. a.
B*.
- 1093 An. 8, même pér. O*, Sh*
Tr. de t. (2824, *Tch'ou T.*) Ngan-hoci
211
- 1094 Octobre-Novembre. An. 1 de la pér. *Chao-cheng* 紹聖, l. 9. Tché-kiang
T. de t. (3235, *Hou-tcheou F.*) 286^b
- 1095 7 Janvier. An. 1, même pér., l. 11, j. *Ping-yu*. Chan-si
Tr. de t. (1173, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen* 太原. 104
- 1095 Été et automne. An. 2, même pér., été et automne. Kiang-sou
Tr. de t. (2001, *Sou-tcheou F.*) 139
B.
- 1095 28 Novembre. An. 2, même pér., l. 10, j. *Sin-mao*. O., Sh.
Tr. de t. (1601, *Ho-nan F.*) dans le *Ho-nan fou*. Ho-nan
a.
B.
- 1096 An. 3, même pér. O., Sh.
Tr. de t. (3236, *Hou-tcheou F.*) à plusieurs reprises. Tché-kiang
286^b
- 1096 3 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. *Meou-siu*. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5753, *T'ong-tch'ouan F.*; 5784, *Ya-tcheou F.*) a.
B.
- 1096 23 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. *Meou-ou*. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5754, *T'ong-tch'ouan F.*) à *Kien-nan* 劍南 et à *T'ong-tch'ouan* 東川. a.
O*.
Sh*.
- 1096 11 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, j. *I-yeou*. Chan-tong
Tr. de t. (843, *I-tcheou F.*; 2825, *Tch'ou T.*) à *Tch'ou T* 滁
州 et à *I-tcheou* 沂州. Ngan-hoci
58
a.
B.
- 1097 7 Août. An. 4, même pér., l. 6, j. *I-yeou*. O*, Sh*
Chan-si
Tr. de t. (1174, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen* 太原, grand bruit. 104
d.
B.
O*.
Sh*.

597. 1097 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (1636, *K'ai-fong F.* ; 1687, *Wei-che II.*) à *Pien-king*
汴京 (*K'ai-fong* 開封).
598. 1098 25 Août. An. 4 de la pér. *Yuen-fou* 元符, l. 7, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (1637, *K'ai-fong F.*) à la capitale; pendant la nuit
"on sentit une secousse assez longue".
599. 1099 21 Février. An. 2, même pér., l. 4, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (1069, *Koang-p'ing F.* ; 4823, *Se-ngeu F.*) à *Se-ngeu*
tcheou 思恩州.
Le P. *Hoang* place cette ville au *Koang-si* : la chronique locale, d'ailleurs, ne s'intéresserait vraisemblablement pas à une légère secousse du *Chan-tong*.
600. 1099 22 Août. An. 2, même pér., l. 8, j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (1175, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen*.

XII^e SIÈCLE AP. J.-C.

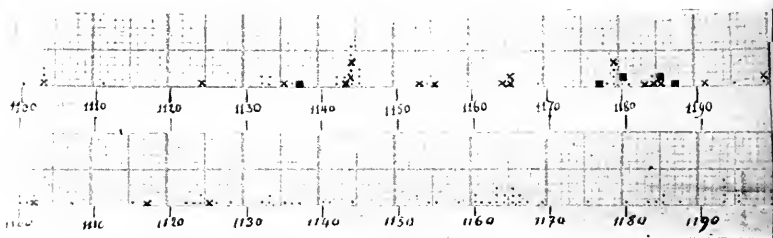


Fig. 29. Le XII^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

On voit que ce n'est pas seulement en Chine que l'activité sismique a été ralentie : le Japon semble avoir eu aussi une période de calme pendant ce XII^e siècle.

Deux parts égales peuvent être considérées dans ce siècle ; elles sont choisies un peu arbitrairement et d'une manière qui est loin de s'imposer à l'attention ; on les trouve peut-être commodes pour l'expression d'une remarque générale sur l'activité sismique de cette période en Extrême-Orient :

De 1100 à 1145 les deux pays (Japon et Chine) éprouvent l'un et l'autre quatre groupes de secousses, les groupements chinois ne coïncident pas avec les groupements japonais qu'ils semblent, — en tant que groupements, — plutôt devancer.

De 1152 à la fin du siècle, après une accalmie relativement longue de sept à huit années, l'activité reprend à quatre reprises réparties fort inégalement dans les deux pays. Fait notable, la Chine semble n'avoir pas eu une seule forte secousse durant ce demi-siècle : la période de plus grande fréquence se trouve de 1160 à 1170. Le Japon n'a guère eu que de fortes secousses pendant ces cinquante années : la période la plus agitée se trouve de 1177 à 1187.



Fig. 30. Le XII^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

En Italie, chaque décennie compte à peu près régulièrement quatre enregistrements : comme au Japon et en Chine, la fin du siècle est plus troublée que le début : mais ici c'est la dernière décennie (1190-1200), qui a le maximum de fréquence.

1100 16 Février. An. 3, même pér., l. 1, j. *Jen-chen*. Chan-tong
Tr. de t. (917, *Ngen H.*) 93

1100 31 Mars. (Dyn. *Kin*, an. 5 de la pér. *Tcheng-long* 正隆, l. 2, j. *Sin-wei*.) Chen-si
Tr. de t. (1316, *P'ou-tcheou F.*) au *Chen-si*. 1
B.

Le texte chinois porte bien le nom de la province du *Chen-si*. Pourquoi le P. Hoang a-t-il référé à *P'ou-tcheou F.* un tremblement marqué au *Chen-si*? nous ne le savons pas; n'y aurait-il pas là une double question historique sur l'étendue du *Chen-si* en 1100 et sur la vie de *Kin Hai-ling wang* 金朝海陵王?

1100 12 Juin. An. 3 de la pér. *Yuen-fou*, l. 5, j. *Ki-se*. Chan-si
Tr. de t. (1176, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen*. a.
B.

1101 Décembre 1101-Janvier 1102. An. 1 de la pér. *Kien-tchong* Chan-si
ts'ing-kouo 建中請國, l. 12. O*, Sh*.
Chan-si
116

Tr. de t. (1380, *Lou-tchéng H.*). Maisons détruites.

1102 15 Janvier. An 1, même pér., l. 12, j. *Sin-hai*.

Tr. de t. (1177, *T'ai-yuen F.*; 1233, *Lau H.*; 1234, *K'o-lan T.*; 1261, *Tai T.*; 1265, *Pao-té T.*; 1282, *Ping-yang F.*; 1317, *P'ou-tcheou F.*; 1355, *Che T.*; 1360, *Lou-ngan F.*) à *T'ai-yuen* et plusieurs autres lieux, tels *Lou-ngan fou*, *Tsin-tcheou*, *Si-tcheou* 隰州, *Tai-tcheou* 代州, *Che-leou H.* 石樓 et *Lau H.* 嵐 *K'o-lan T.* 岢嵐, *Wei-cheng* 威勝, *Pao-té tcheou* 保德, *Ning-hoa kiun* 甯化軍. Les secousses durèrent pendant dix jours.

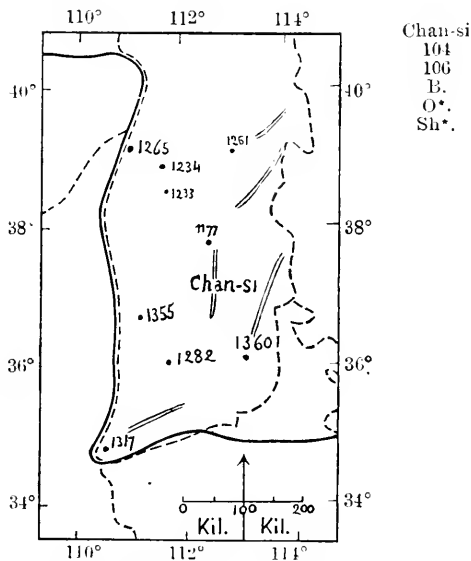


Fig. 31. N° 605. 15 Janvier 1102.

A *Lou-tcheou* 潞州, les murailles de la ville et les maisons d'habitation furent renversées. Nombre incalculable de personnes et d'animaux domestiques écrasés.

605^{vis}. 1102 12 Février. An. 1 de la pér. *Tch'ong-ning* 崇甯, l. 4, j. *Ting-tcheou*.

Tr. de t. (1178, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen* et dans onze villes. L'empereur fit distribuer des secours en argent aux familles des victimes.

Malgré la date un peu tardive, et qui peut se rapporter au décret, il semble que l'on n'ait pas lieu de distinguer cette secousse de la précédente, n° 605, mentionnée comme ayant duré une dizaine de jours : c'est elle qui aura provoqué le décret dont il est question ici.

Le n° 604 peut aussi être regardé comme se rapportant au même événement.

De même qu'en Chine, il y eut au Japon, à Kyoto, une dizaine de jours agités, du 5 au 11 Juin 1103, et ce fut fini pour un laps de huit années.

606. 1107 26 Octobre. An. 1 de la pér. *Ta-koan* 大觀, l. 10 j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (2002, *Sou-tcheou F.*)

607. 1115 Juillet-Août. An. 5 de la pér. *Tcheng-houo* 政和.
Tr. de t. (354, *Tcheng-yuen H.*) à *King-yuen*.

608. 1117 5 Août. An. 7, même pér., l. 7, j. *Jen-tch'en*.

Tr. de t. (323, *Lan-tcheou F.* ; 331, *Ho T.* ; 354, *King T.* ; 355, *Tchen-yuen H.* ; 525, *K'ing-yang F.* ; 531, *K'oan H.*) à *Hi-ho* 熙河, *Hoan-k'ing* 環慶, et *King-yuen* 涇原. D'après le *Ou-hing-tche*, l'empereur donna un décret, la 6^e lune de la 6^e année de *Tcheng-houo* 政和, qui portait : « Pendant dix

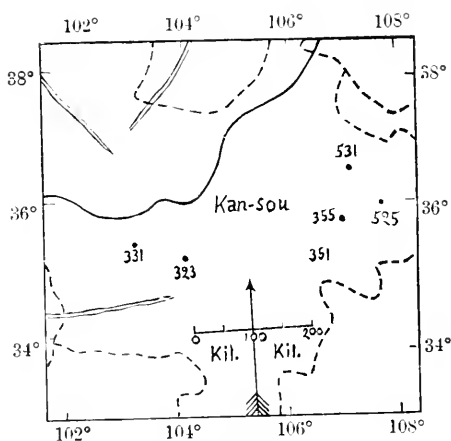


Fig. 32. N° 608. 5 Août 1117.

« jours, des secousses ont été ressenties à *Hi-ho*, *Hoan-k'ing* et « *K'ing-yuen*; les fortifications des villes, les murailles, les tours, « les tribunaux des mandarins, et les maisons d'habitation furent « renversées: beaucoup de morts ou de blessés.»

La date donnée par le *Ou-hing-tche* est plutôt embarrassante, puisqu'elle antidate le décret d'une année.

- 1122 Juin-Juillet. An. 4 de la pér. *Siuen-houo* 宣和. (Dyn. *Liao*, an. 2 de la pér. *Pao-ta* 保大, l. 5).
 Tr. de t. (3696, *Ting II.*: 3735, *Hiong II.*) à *Hiong-tcheou* 雄州.
 Nous réunissons ces deux documents quoique l'un mentionne seulement l'année sans préciser, et que l'autre parle seulement de « grand tr. à *Hiong-tcheou* »: l'un et l'autre affirment une réelle activité sismique au *Pao-ting fou*.
 Tche-li
 291
 292
 B*.
 O.
 Sh.
- 1123 Janvier. (Dyn. *Liao*, an. 2, même pér., l. 12).
 Tr. de t. (4195, *Siuen-hoa F.*). Chute spontanée de pierres à la partie supérieure de la passe *Kiu-yong* 居庸關.
 Tche-li
 e.
- 1124 Janvier-Février. An. 6 de la pér. *Siuen-houo*, l. 1.
 Tr. de t. (1638, *K'ai-fong F.*) à *Pien-king* 汴京 pendant plusieurs jours consécutifs: les portes de tous les palais et temples sont bruyamment secouées.
 Ho-nan
 119
 B.
 O.
 Sh.
- 1124 Avril-Mai. An. 6, même pér., l. 3 intercal.
 Tr. de t. (356, *King T.*) à *King-yuen* 涇原.
 Kan-sou
 26
- 1125 30 Août. An. 7, même pér., l. 7, j. *Ki-hai*.
 Tr. de t. (324, *Lan-tcheou F.*; 332, *Ho T.*) dans les environs de *Hi-ho* 熙河路: fissure du sol sur une longueur de plusieurs centaines de pieds. Secousse plus forte à *Lan-tcheou* 蘭州; plusieurs centaines de familles englouties, avec les greniers publics et le trésor de la ville. Toutes les villes du *Ho-long* secouées, avec fissure du sol.
 Kan-sou
 a.
 B.
 O*.
 Sh*.
- 1126 Mai-Juin. An. 1 de la pér. *Ts'ing-k'ang* 靖康, l. 5.
 Tr. de t. (1318, *P'ou-tcheou F.*) à *Ho-tchong* 河中.
 Chau-si
 104

DYNASTIE DES SONG MÉRIDIONAUX 南宋.

- 1128 15 Février. An. 2 de la pér. *Kien-yen* 建炎, l. 1, j. *Meou-siu*.
 Grand tr. de t. (96, *Si-ngan F.*) à *Tch'ang-ngan* 長安.
 Chen-si
 1
 B.
 O*, Sh*.
- 1132 15 Septembre. An. 2 de la pér. *Chao-hing* 紹興, l. 8, j. 5.
 Tr. de t. (2003, *Sou-tcheou F.*; 3208, *T'oung-hiang II.*: 3237, *Hou-tcheou F.*)
 Kiang-sou
 Tché-kiang
 139
 262
 286^b
- Seul le document 139 indique le jour du mois, en mentionnant que la secousse semblait venir du N.O., et que tous les arbres furent secoués.

617. 1133 Août. An. 3, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5641, *Tch'eng-tou F.*) au *Se-tch'ouan*.
618. 1133 22 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. *Kia-tch'en*.
Grand tr. de t. (2004, *Sou-tcheou F.*; 3104, *Han-tcheou F.*; 3238, *Hou-tcheou F.*) surtout sensible à *P'ing-kiang F.* 平江 et à *Hou-tcheou F.* 湖州.
Les documents c. et 286^b indiquent le jour *Kia-chen*, 2 Septembre; le document 139 dit: j. *Kia-tch'en*, 22 Septembre.
Biot et Omori, sur l'autorité du document d. ont réuni les deux secousses en une seule s'étendant de *Sou-tcheou* à *Hou-tcheou* comme celle du 15 Septembre 1132.
619. 1135 Juin-Juillet. An. 5, même pér., l. 5.
Tr. de t. (3105, *Hang-tcheou F.* 杭州) à la capitale.
620. 1136 9 Juillet. An. 6, même pér., l. 6, j. *Ki-se* (nuit de la nouvelle lune).
Tr. de t. (3106, *Hang-tcheou F.*; 3239, *Hou-tcheou F.*) Bruit semblable au tonnerre venant du N.O. Décret impérial ordonnant une enquête, quatre jours après l'évènement. (La capitale se trouvait alors à *Hang-tcheou*.)
621. 1137 14 Août. (Dyn. *Kin*, An. 15 de la pér. *T'ien-hoei* 天會, l. 7, j. *Ping-siu*).
Tr. de t. (3452, *Choen-tien F.*) à la capitale.
- 621^{bis}. 1137 Dyn. *Song*. An. 7 de la pér. *Chao-hing*.
Tr. de t. (3107, *Hang-tcheou F.*) à la capitale.
Il s'agit bien, dans les deux numéros 621 et 621^b, de deux capitales distinctes, *Pé-king* et *Hang-tcheou*. S'agit-il de deux secousses distinctes? c'est probable, car les sources semblent distinctes, rapportées qu'elles sont en deux endroits différents de l'encyclopédie impériale (f^o 1 et f^o 5), et avec des précisions inégales. Toutefois, c'est loin d'être certain: sans quoi, on serait en présence d'un grand cataclysme s'étendant du *Tché-li* au *Tché-kiang*, et on devrait en rencontrer mention dans d'autres documents.
622. 1140 24 Mai. (Dyn. *Kin*, An. 3 de la pér. *T'ien-kiuen* 天眷, l. j. *Keng-cheou*).
Tr. de t. (1428, *Tché-tcheou F.*; 1443, *Kao-p'ing H.*) à *Tché-tcheou* 澤州 et à *Kao-p'ing* 高平; quelques centaines de personnes meurent «de frayeur» (sic).
623. 1141 16 Janvier. (Dyn. *Kin*, an. 3, même pér., l. 12, j. *Ting-tcheou*).
Tr. de t. (3453, *Choen-t'ien F.*)
624. 1154 10 Mars. An. 24 de la pér. *Chao-hing*, l. 1, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (3108, *Hang-tcheou F.*)

- 155 28 Avril. An. 25, même pér., l. 3, j. *Jen-chen*. Tché-kiang
Tr. de t. (3109, *Hang-tcheou F.*) a.
B.
- 158 21 Septembre. An. 28, même pér., l. 8, j. *Kia-yn*. Tché-kiang
Tr. de t. (3110, *Hang-tcheou F.*) O*, Sh*.
a.
B.
- 160 31 Mars. (Dyn. *Kin*, an. 5 de la pér. *Tcheng-long* 正隆, l. 2, j. *Sin-wei*. O*, Sh*.
Tr. de t. (97, *Si-ngan F.*) à *Tch'ang-ngan* 長安. Chen-si
I
B.
- 160 Mars-Avril. (Dyn. *Kin*, an. 5, même pér., l. 2.) Kan-sou
Tr. de t. (357, *Tchen-yuen H.*) à *Yuen-tcheou* 原州. 26
Est ce la même secousse que la précédente, ou un contre-coup?
- 161 16 Avril. An. 31 de la pér. *Chao-hing*, l. 3, j. *Jen-tch'en*. Tché-kiang
Tr. de t. (3114, *Hang-tcheou F.*) a.
B.
O*.
- Omori dit après avoir indiqué "un tremblement" le 28 Septembre 1158, que, le 23 Avril 1161, il y eut "encore un tremblement". Mais il ne marque ni dans l'un ni dans l'autre cas si ce fut au *Tché-kiang* ou au *Chen-si*. Le P. Hoang les attribue à la capitale actuelle de l'empire, qui était *Hang-tcheou*.
- 162 25 Août. An. 32, même pér., l. 7, j. *Meou-chen*. Tché-kiang
Tr. de t. (3112, *Hang-tcheou F.*) a.
- 163 Février-Mars. An. 1 de la pér. *Long-hing* 隆興, l. 1. Fou-kien
Tr. de t. (5370, *Fou-tcheou F.*) dans les différentes sous- 382?
préfectures du *Fou-kien*.
Nous n'avons pu trouver ce tremblement dans la 1^{re} année de *Long-hing*, mais seulement à l'année suivante, voir n° 633.
Nous ne le maintenons donc que sous bénéfice d'inventaire, sur l'autorité du P. Hoang, qui, nous le reconnaissons, a bien pu avoir une distraction dans la transcription.
- 163 Juin-Juillet. An. 1, même pér., l. 5. Se-tch'oan
Tr. de t. (5642, *Tch'eng-tou F.*) a.
- 163 17 Novembre. An. 1, même pér., l. 10, j. *Ting-tcheou*. Tché-kiang
Tr. de t. (3113, *Hang-tcheou F.*) a.
B.
- 164 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1. O*, Sh*.
Tr. de t. (5371, *Fou-tcheou F.*) dans les différentes sous- Fou-kien
préfectures du *Fou-kien*. 382
- 164 8 Avril. (Dyn. *Kin*, an. 4 de la pér. *Ta-ting* 大定, l. 3, j. *Keng-tse* nuit). Tché-li
Tr. de t. (3454, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. 287
Pour ce tremblement et les suivants; il est hors de doute que la dynastie *Kin* avait sa capitale à *Pé-king* (*Choen-t'ien F.*).

635. 1165 7 Août. Dyn. *Kin*, an. 5, même pér., l. 6, j. *Ping-ou*.
636. 1165 9 Août. „ „ „ „ j. *Meou-chen*.
637. 1165 6 Novembre. „ „ „ „ 1.10, j. *Ting-tcheou*.
Tr. de t. (3455-7, *Choen-t'ien F.*); le premier est signalé à la capitale comme accompagné de bruit venant du N.O., et semblable au tonnerre. Il y eut apparition de poils blancs sur le sol.
638. 1166 Juin-Juillet. An. 2 de la pér. *K'ien-tao* 乾道, l. 6.
Tr. de t. (3357, *T'ai-tcheou F.*)
639. 1166 1 Octobre. An. 2, même pér., l. 9, j. *Ping-ou*.
Tr. de t. (3114, *Hang-tcheou F.*)
640. 1167 30 Octobre. (Dyn. *Kin*, an. 7 de la pér. *Ta-ting* 大定, l. 9 j. *Keng-tch'en*.)
Tr. de t. (3458, *Chen-t'ien F.*)
641. 1169 24 Janvier. An. 4 de la pér. *K'ien-tao*, l. 12, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (5743, *Long-ngan F.*) à *Che-ts'iu*en H. 石泉軍 durant trois jours avec bruit semblable au tonnerre; toutes les tuiles de maisons tombèrent.
642. 1175 9 Janvier. An. 1 de la pér. *Choen-hi* 淳熙, l. 12, j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (3115, *Hang-tcheou F.*) venant du NO.
643. 1180 9 Juin. (Dyn. *Kin*, an. 20 de la pér. *Ta-ting*, l. 5, j. *Ping-yn*)
Tr. de t. (3459, *Choen-t'ien F.*) à la capitale; sur le sol, poil noirs et blancs.
La chronique locale du *Choen-t'ien F.* montre bien qu'il faut traduire le mot "capitale" par *Pé-king* et non par *K'ai-fong F.*
644. 1183 1 Janvier. An. 9 de la pér. *Choen-hi*, l. 12, j. *Jen-yn*.
Tr. de t. (3116, *Hang-tcheou F.*)
La capitale de *Choen-hi* était *Hang-tcheou*, non *K'ai-fong F.*
645. 1184 20 Janvier. An. 10, même pér., l. 12, j. *Ping-yn*.
Tr. de t. (3117, *Hang-tcheou F.*)
646. 1185 7 Juin. An. 12, même pér., l. 5, j. *Keng-yn*.
- 646^{bis}. 1185 8 Juin. „ „ „ „ j. *Sin-mao*.
Tr. de t. (3118, *Hang-tchang F.*; 5372, *Fou-tcheou*), le 7 dans le district de *Hang-tcheou* et le lendemain à *Fou-tcheou*.
647. 1187 8 Juin. (Dyn. *Kin*, An. 27 de la pér. *Ta-ti*, l. 4, j. *Sin-tcheou*)
Tr. de t. (3460, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.

- 193 Avril-Mai. (Dyn. *Kin*, An. 4 de la pér. *Ming-tch'ang* 明昌, l. 3. Tr. de t. (3461, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. Tche-li 287
- 193 Automne. An. 4 de la pér. *Chao-hi* 紹熙, automne. Aff. (4611, *Hang-chen H.*) du pic *Tchou-yong-fong* 祝融峯 de la montagne *Nan-yo-chan* 南嶽山. Hou-nan 367 B.
- 193 11 Novembre. An. 4, même pér., l. 10, j. *Ki-yeou*, (nuit). Tché-kiang 2.
- 193 12 Novembre. „ „ „ „ j. *Keng-siu*. Tr. de t. (3119, 3120, *Hang-tcheou F.*)
- 195 Janvier. An. 5, même pér., l. 12. Aff. (3421, *Hang-tcheou F.*) d'une montagne à *Nan-kao-fong* 南高峯, préfecture de *Liu-ngan*. Tché-kiang d. B.
- 195 3 Avril. (Dyn. *Kin*, An. 6 de la pér. *Ming-tch'ang*, l. 2, j. *Ting-tcheou*). Tr. de t. (3462, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. Tche-li 287

XIII^e SIECLE AP. J.-C.

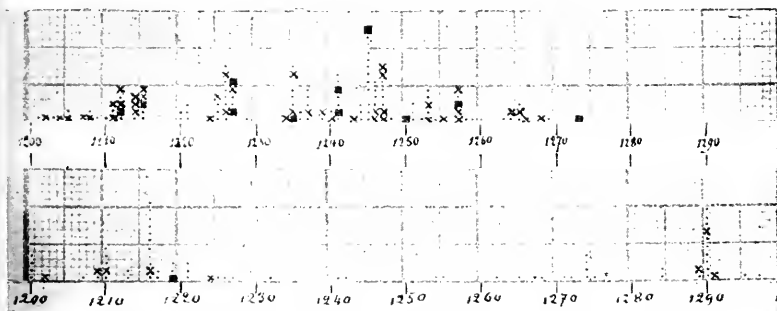


Fig. 33. Le XIII^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

Le XIII^e siècle semble fournir un exemple graphique de l'influence de l'état politique sur la fidélité des chroniques.

Les trois premiers quarts du siècle manifestent une activité sismique très intense au Japon, allant toujours croissant jusqu'à son maximum, vers 1245, pour décliner ensuite progressivement jusqu'à être nulle dans les vingt-cinq dernières années.

La Chine, de son côté accuse, au moins pendant les premiers vingt-cinq ans, cette même recrudescence — sans se départir, bien entendu, de vibrer surtout pendant les rares moments calmes du pays voisin, par exemple en 1216, 1217, 1219! — Elle ne participe pas au calme japonais de la fin du siècle; et la Corée, avec sa série de onze tremblements survenus de 1276 à 1298 et se terminant par le désastre de 1298 à Séoul, nous montre bien que la croûte terrestre en Extrême-Orient n'était pas de fait revenue à un équilibre parfaitement stable.

Faudrait-il donc se demander si les invasions mongoles dont le Japon était grandement menacé vers 1281 et que Tokimune parvint à repousser définitivement ne firent point taire les autres préoccupations et n'amènèrent pas le silence des chroniques japonaises sur les ébranlements géologiques ?

En tout cas, il semble bien certain que la lacune dans les chroniques sismiques, signalée plus haut pour la Chine, de 1225 à 1275, ait été due en grande partie à l'invasion mongole dont elle eut alors à souffrir, elle aussi. Biot en fait la remarque dans son Catalogue, et la Corée nous fournissant vingt-quatre mentions de tremblements, — dont six au moins vraiment violents pour cette période de cinquante ans, — cette conjecture s'en trouve notablement corroborée.

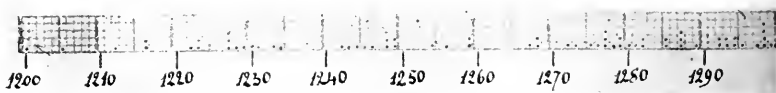


Fig. 34. Le XIII^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

Aussi, en voyant le nombre des tremblements italiens augmenter brusquement vers 1220, on est porté à croire qu'il n'y a pas là seulement l'effet d'une meilleure conservation des archives plus proches de nous, mais que l'activité sismique elle-même fut pendant tout le siècle plus intense dans les divers pays que nous comparons.

654. 1200 8 Juillet. (Dyn. *Kin*, An. 5 de la pér. *Tch'eng-ngan* 承安, à l. 5, j. *Ken-tch'en*.)
Tr. de t. (3463, *Choen-t'ien*.)
655. 1200 Octobre-Novembre. An. 6 de la pér. *K'ing-yuen* 慶元, l. 9.
656. 1200 19 Décembre. „ „ l. 11, j. *Kia-tse*.
657. 1200 21 Décembre. „ „ l. 11, j. *Ping-yn*.
Tr. de t. (3122-4, *Hang-tcheou F.*) au NE.
Biot cite la seousse du 19 Décembre.
658. 1202 25 Juillet. An. 2 de la pér. *Kia-t'ai* 嘉泰, l. 7, j. *Ting-wei*.
Aff. (5464, *Kien-ning F.*) du *Kien-ngan-chan* 建安山; plus de 60, (d'autres disent : 77) familles disparues.
659. 1207 12 Juin. An. 3 de la pér. *K'ai-hi*, l. 5, j. *Keng-yn*.
Tr. de t. (3378, *Tong-yang H.*) Chute de plus de 730 (!) monticules dans la montagne de *Tong-yang*.
660. 1209 4 Décembre. An. 1 de la pér. *Ta-ngan*, l. 11, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (1283, *P'ing-yang F.*) avec bruit semblable au tonnerre venant du N.O.

- 1209 8 Décembre. (Dyn. *Kin*. an. 1, même pér., l. 11, j. *Meou-siu*). Chan-si
Tr. de t. (1284, *P'ing-yang F.*) à *P'ing-yang*: depuis, il y eut 104
encore d'autres secousses: les plus fortes à *Feou-chan II*. Murailles Sh*.
de la ville, et 70 ou 80 sur 100 des maisons furent détruites,
2000 ou 3000 morts.
- 1210 23 Mars. (Dyn. *Kin*, an. 2, même pér., j. *I-yeou*). Tcheli
1210 12 Juillet. ,, ,, ,, j. *Ping-yn*. f.
Tr. de t. (3464, 3465, *Choen-t'ien F.*); le second est signalé
comme grand et accompagné de bruit retentissant.
- 1210 Juillet-Août. (Dyn. *Kin*, an. 2, même pér., l. 7.) Tcheli
1210 Août-Septembre. ,, ,, ,, l. 8. f.
1210 Septembre-Octobre. ,, ,, ,, l. 9.
Tr. de t. (3466-8, *Choen-t'ien F.*)
- 1213 Avril-Mai. An. 6 de la pér. *Kia-ting* 嘉定, l. 4. Tchê-kiang
Tr. de t. (3125, *Hang-tcheou F.*) à la cour, (en déplacement). a.
Nous traduisons 行都, volontairement, non pas comme un nom de ville, mais par les B.
mots: "à la cour, alors en voyage." O.
Sh.
- L'expression 上都 a été aussi prise par quelques traducteurs comme un nom géogra-
phique tandis qu'il indique seulement la capitale actuelle dont parle le chroniqueur.
- 1213 26 Juin. An. 6, même pér., l. 6, j. *Ping-tse*. Tchê-kiang
Tr. de t. 3393, *Yen-tcheou F.*) à *Choen-ngan II*. 瀆安. 257
1216 Février-Mars. An. 9, même pér., l. 2. B.
Tr. de t. (5718, *Siu-tcheou F.*) O*, Sh*.
Se-tch'ouan
a.
- La date est douteuse; elle indique le jour *Kia-tse* qui n'existe pas dans la 2^e lune. —
Voir au n° 672, le 30 Mars.

- 1216 17 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. *Sin-hai*.
Grand tr. de t. (5785, *Ya-tcheou F.*; 5755, *Tong-tch'ouan F.*; 5724, *Tch'ong-k'ing F.*; 5643, *Tch'eng-tou F.*) au *Tong-tch'ouan* et au *Si-tch'ouan* (E. et O. du *Se-tch'ouan*) durant trois jours.

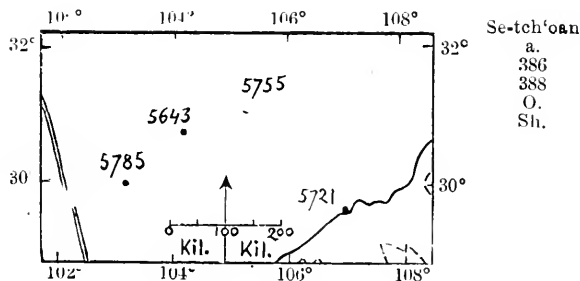


Fig. 35. N° 670. 17 Mars 1216.

671. 1216 21 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. *I-mao*
672. 1216 30 Mars. „ „ „ l. 3, j. *Kia-tse*.
673. 1216 2 Avril. „ „ „ l. 3, j. *Ting-mao*.
674. 1216 7 Avril. „ „ „ l. 3, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (5644-7, *Tch'eng-tou F.*; 5756-9, *Tong-tch'oan F.*)
au *Tong-tch'oan* et au *Si-tch'oan*.
675. 1216 25 Juin. An. 9, même pér., l. 6, j. *Sin-mao*.
676. 1216 26 Juin. „ „ „ l. 6, j. *Jen-tch'en*.
Tr. de t. (5648-9, *Tch'eng-tou F.*) au *Si-tch'oan*.
677. 1216 29 Juin. An. 9, même pér., l. 6, i. *I-wei*.
Tr. de t. (5792, *Ts'ing-k'i II.*). Chute du *Li-tcheou chan* 黎州山.
678. 1216 24 Novembre. An. 9, même pér., l. 10, j. *Koei-hai*.
679. 1216 25 Novembre. „ „ „ „ j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (5650-1, *Tch'eng-tou F.*) au *Si-tch'oan*.
680. 1217 21 Mars. An. 10, même pér., l. 2, j. *Keng-yuen*.
Tr. de t. (*Kiao T.*; 1113, *Lai-tcheou F.*) venant du SE.
Cette secousse semble bien n'en faire qu'une avec la suivante. Elles seraient, en cette hypothèse, des contre-coups d'un tremblement de terre (peut être sous-marin) voisin de l'embouchure du *Yang tse-kiang*.
681. 1217 21 Mars. An. 10, même pér., l. 2, j. *Keng-chen*.
Tr. de t. (3126, *Hang-tcheou F.*)
682. 1219 2 Juin. (Dyn. *Kin*, an. 3 de la pér. *Hing-ling* 興定, l. 4, j. *Koei-wei*).
Tr. de t. (98, *Si-ugan F.*; 337, *P'ing-liang F.*; 358, *Kin T.*)
au *Chen-si*: durant le jour, un vent violent s'élève, le jour s'obscurcit, un bruit semblable au tonnerre se fait entendre; puis, bientôt après, grand tremblement de terre, surtout sensible à *P'ing-liang* 平涼, *Tchen-jong* 鎮戎, *Te-chouen* 德順; maisons détruites: dix mille personnes tuées et le double, d'animaux domestiques. Un grand mandarin en prend occasion pour faire des remontrances à l'Empereur.
683. 1219 Juin-Juillet. An. 12 de la pér. *Kia-ting* 嘉定, l. 5.
Tr. de t. (3127, *Hang-tcheou F.*)
684. 1219 Juillet-Août. An. 12 de la pér. *Kia-ting*, l. 6.
Tr. de t. (5652, *Tch'eng-tou F.*; 338, *P'ing-liang F.*)

- 1219 (Dyn. *Kin*, an. 3 de la pér. *Hing-ting*).
Tr. de t. (358, *Tchen-yuen H.*)
Kau-sou
26
- 1221 3 Février. An. 14, même pér., l. 1, j. *I-wei*.
Tr. de t. (4296, *Han-tch'ouan H.*: 4430, *Hoang-tcheou F.*: 3128, *Hang-tcheou F.*) et grand coup de tonnerre.
Cheng-king
Hou-pé
Tché-kiang
a.
341
357
B.
O*.
Sh*.
- Il est fort douteux que la secousse ait eu lieu dans les trois endroits. C'est la 1^oe source qui est la plus précise et semble avoir raison en suggérant la date du 3 Février et l'emplacement de *Hang-tcheou*, avec la circonstance du coup de tonnerre; la chronique 341 parle aussi du coup de tonnerre, mais ne donne pas le jour de l'évènement. La similitude des prononciations des trois noms 漢川, 黃州, 杭州, n'aurait-elle pas trompé deux des chroniqueurs sur l'endroit auquel il faut attribuer ce séisme?
- 1221 4 Juin. An. 14, même pér., l. 5, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (5653, *Tch'eng-tou F.*) au *Si-tch'ouan* 西川.
Se-tch'ouan
a.
O*.
Sh*.
- 1224 Août-Septembre. An. 17, même pér., l. 8.
Grand tr. de t. (2812, *Po T.*) dans le pays de *Po*.
Ngan-hoei
104
- 1225 24 Septembre. An. 1 de la pér. *Pao-k'ing* 寶慶, l. 8, j. *Ki-yeou*.
Tr. de t. (3129, *Hang-tcheou F.*)
Tché-kiang
a.
- 1226 9 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. *Meou-tch'en*.
Fissure du sol (2354, *Hoei-tcheou F.*: 3394, *Soei-ngan H.*) dans la montagne entre *Soei-ngan* 遂安 et *Hieou-ning* 休甯.
Ngan hoei
Tché-kiang
c.
- 1227 23 Juillet. An. 4 de la pér. *Tcheng-ta* 正大, l. 6, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1639, *K'ai-fong F.*: 1688, *Wei-che H.*)
Ho-nan
a.
122
- 1232 Février-Mars. An. 5 de la pér. *Chao-ting* 紹定, l. 2.
Tr. de t. (252, *Ning-kiang T.*)
Chen-si
18
- 1241 10 Janvier. An. 4 de la pér. *Kia-hi* 嘉熙, l. 12, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (3130, *Hang-tcheou F.*): trois jours après, enquête sur ordre impérial.
Tché-kiang
a.
O*.
Sh*.
- 1242 29 Janvier. An. 4 de la pér. *Choen-yeou* 淳祐, l. 12, j. *Keng-tch'en* (nuit).
Tr. de t. (3131, *Hang-tcheou T.*)
Tché-kiang
a.
O*.
Sh*.
- 1254 An. 2 de la pér. *Pao-yeou* 寶祐.
Tr. de t. (5722, *Tch'eng-k'ing F.*) au pays de *Chou*.
Se-tch'ouan
386
O*.
Sh*.
- 1255 1 Juillet. An. 3, même pér., l. 5, j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (3132, *Hang-tcheou F.*)
Tché-kiang
a.
- 1265 (Dyn. *Yuen*, an. 7 de la pér. *Tchong-t'ong* 中統, l. 3.)
Chan-tong
Add.

Tr. de t. (766, *Tong-ngo H.*) les eaux du fleuve (Jaune?) furent agitées pendant sept jours.

La date est évidemment fantive, puisque la période *Tchong-tong* ne dura que cinq ans).

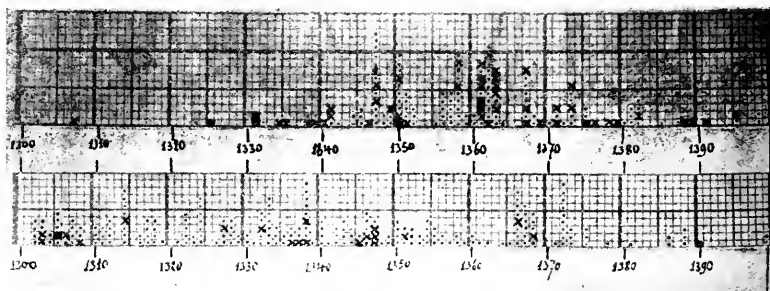
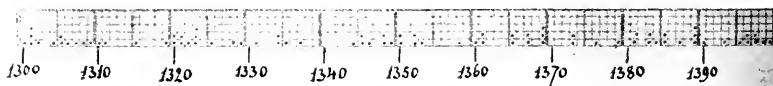
697. 1265 An. 1 de la pér. *Hien-choen* 咸淳.
Tr. de t. (5723, *Tch'ong-k'ing F.*) 重慶.
698. 1267 29 Décembre. (Dyn. *Yuen*, an. 4 de la pér. *Tche-yuen* 至元, l. 12, j. *I-tcheou*).
Tr. de t. (2392, *Tchen-kiang F.*) à *Tchen-kiang* 鎮江.
699. 1268 (Dyn. *Yuen*, an. 4, même pér.)
Tr. de t. (4297, *Han-yang F.*)
700. 1271 27 Août. An. 7 de la pér. *Hien-choen* 咸淳, l. 7, j. *Jen-ou*.
Tr. de t. (5770, *Kia-ting F.* 嘉定) à deux reprises.
701. 1272 (Dyn. *Yuen*, an. 9 de la pér. *Tche-yuen*).
Tr. de t. (2887, *Nan-tch'ang F.*)
702. 1274 Septembre. (Dyn. *Yuen*, an. 11, même pér., l. 8).
Tr. de t. (4498, *Kin-tcheou F.*)
703. 1274 11 Septembre. An. 10 de la pér. *Hien-choen*, l. 8, j. *Koei-tcheou*.
Aff. (3138, *Hang-tcheou F.*) du *T'ien-mou chan* 天目山.
704. 1274 22 Novembre. An. 10 de la pér. *Hien-choen*, l. 10, j. *I-tcheou*.
705. 1274 26 Novembre., j. *Ki-se*.
Tr. de t. (5373, *Fou-tcheou F.*) à *Min-tchong* 閩中.
Chaque secousse n'est mentionnée que par un des documents.
706. 1275 1 Avril. An. 1 de la pér. *Té-yeou* 德祐, l. 3, j. *I-hai*.
Tr. de t. (5375, *Fou-tcheou F.*) à *Min-tchong*.

DYNASTIE YUEN 元.

707. 1284 19 Octobre. An. 21 de la pér. *Tche-yuen*, l. 9, j. *Meou-tse*.
- 707^{bis}. 1284 23 Octobre.
Tr. de t. (3469-70, *Choen-t'ien F.*: 3618, *Mi-yun F.*) à la capitale et à *Mi-yun* 密雲.
708. 1289 28 Janvier. An. 26, même pér., l. 1, j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (3471, *Choen-t'ien F.*)

- 289 Août-Septembre. An. 26, même pér., l. 8. Tche-li
290
Grand tr. de t. (3679, *Pao-ling F.*); affaissement du sol; éjection d'eau tenant en suspension du sable noir. Habitations riches et pauvres détruites en nombre incalculable : quelques dizaines de mille personnes (écrasées ou noyées).
- 290 21 Mars. An. 27, même pér., l. 2, j. *Koei-wei*. Fou-kien
382
- 290 23 Mars. „ „ „ „ j. *I-yeou*. B.
Sh*.
- 290 24 Mars. „ „ „ „ j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (5421-3, *Ts'iuen-tcheou F.* 泉州)
- 290 Juillet-Août. An. 27, même pér., l. 6, j. *Ting-mao*. Chau-tong
a.
Tr. de t. (844, *I-tcheou F.*). Dans le *Ts'ang-chan* 蒼山 un énorme rocher, grand comme une maison, se détacha et roula avec un bruit semblable au tonnerre.
La 6^e lune ne peut avoir de j. *Ting-mao* 朙, le 1^{er} de la 6^e lune est le 8 Juillet, jour neuvième du cycle.
- 1290 Août-Septembre. An. 27, même pér., l. 7. Koang-si
378
Aff. (4814, *Ling-tch'oan H.* 靈川) de la digue en pierre de *Lin-kiang* 臨江.
- 1290 17 Septembre. An. 27, même pér., l. 8, j. *Koei-wei*. Fou-kien
382
Tr. de t. (5499, *T'ing-tcheou F.*) à *Ts'iuen-tcheou*.
- 1290 27 Septembre. An. 27, même pér., l. 8, j. *Koei-se*. Fou-kien
a.
B.
Sh.
Grand tr. de t. (5500, *T'ing-tcheou F.*) à *Ts'iuen-tcheou*, surtout sensible à *Ou-p'ing* 武平 : le grand juge et d'autres mandarins se trouvèrent parmi les victimes, qui étaient au nombre de 7220. Habitations détruites, en quantité incalculable : on compta au nombre des ruines 480 chambres des greniers et du trésor public.
- 1290 Septembre-Octobre. An. 27, même pér., l. 8. Ngau-hoï
Tche-li
209
288
Grand tr. de t. (2813, *Yug-tcheou F.* : 3644, *Tch'ang-p'ing T.*)
C'est sans doute, le même que le précédent, à moins que ce n'en soit une réplique ou un avant-coureur.
- 1290 12 Octobre. An. 27, même pér., l. 9, j. *Meou-chen*. Fou-kien
d.
Tr. de t. (5501, *T'ing-tcheou F.*) à *Ou-p'ing* : réplique évidente du précédent. (714)
- 1290 Automne. An. 27, même pér., automne. Tche-li
292
303
Tr. de t. (3697, *Ting-hing H.* : 3918, *Ho-kien F.*)

747. 1291 25 Août. An. 28, même pér., l. 8, j. *I-tcheou*; nouvelle lune.
Tr. de t. (1445, *Ning-chen T.*; 1285, *P'ing-yang F.*) à *P'ing-yang* 平陽, 10826 habitations démolies; 510 morts.
748. 1295 3 Avril. An. 1 de la pér. *Yuen-tchen* 元貞, l. 3, j. *Jen-siu*.
Tr. de t. (3472, *Choen-t'ien F.*)
749. 1297 14 Août. An. 1 de la pér. *Tu-té* 大德, l. 7, j. *Ping-siu*.
Aff. de mont. (4614, *Ling H.*) à *Lei-yang-tcheou* 來陽州, dans l'intendance de *Tchen-tcheou* 郴州, et dans le *Heng-tcheou F.* 衡州 grande inondation, plus de 300 noyés.

XIV^e SIÈCLE AP. J.-C.Fig. 36. Le XIV^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.Fig. 37. Le XIV^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

Les quatre premières décades sont remarquablement calmes au Japon. Depuis 1273 du reste, jusqu'en 1323, on ne trouve que deux secousses signalées par Seikyia : de 1322 à 1340, il n'y en a pas dix et toutes ces perturbations japonaises précèdent à peu près d'un an les cataclysmes chinois de 1303, 1318, 1324, 1326, 1332.

Deux fortes secousses se succèdent à Kyoto en Octobre 1331 et en Janvier 1335, puis c'est le tour du centre de la Chine, en Janvier 1336 et en Septembre 1337.

Quoiqu'il en soit des considérations suggérées par les graphiques du siècle dernier, il n'en demeure pas moins acquis que d'Avril 1273 à Décembre 1325 le Japon ne nous a conservé le souvenir que de trois tremblements, et encore de moyenne importance. La Chine en enregistrait plus de quatre vingts dans le même temps, sans parler d'une quinzaine de secousses coréennes, le tout comprenant une douzaine de vraies catastrophes survenues sur le continent oriental.

C'est le *Chan-si* surtout qui vibre pendant cette période, en passant par une crise des plus manifestes, dont le maximum se place entre Septembre 1303 et Mai 1305 mais dont l'activité étendue sur un quart de siècle est pour ainsi dire continue et croissante de 1291 à 1303 (douze ans), comme elle demeure également continue quoique décroissante de 1305 à 1317 (douze autres années). Mais le *Chen si*, le *Kan-sou* aussi bien que le *Fou-kien*, le *Koei-tcheou*, le *Yun-nan* participent à ce déséquilibre général du sol chinois, dont on voit les contre-coups subis dans les provinces du *Hou-pé*, du *Tché-li*, du *Cheng-king* et qui se transmet avec un retard de quelques jours ou de quelques semaines jusqu'à l'extrémité de la presqu'île coréenne.

De 1325 à 1380 on assiste à de curieux groupements de soubresauts pour la Chine: c'est d'abord le *Kan-sou* qui est secoué (1324-1334), surtout en 1326, 1332-1333; puis c'est le *Tché-li* qui a sa série, commençant en 1332 pour aller jusqu'en 1345, et est particulièrement troublé en 1337 et 1338; l'agitation passe alors au *Chan-tong* qui vibre de 1338 à 1347; elle revient enfin au *Chan-si*, d'abord de 1350 à 1358, puis de 1366 à 1372.

Mais dans ces trois derniers quarts du siècle, le Japon reprend le rang qu'on lui reconuait habituellement parmi les pays instables. L'année 1361 — très calme en Chine — est là-bas particulièrement désastreuse: les cataclysmes s'y multiplient, surtout du 1 au 20 Août 1361. Les deux dernières décades sont cependant un peu plus calmes que le milieu du siècle.

En Italie il semble que les premières et les dernières décades soient les plus agitées.

- 1302 An. 6, même pér.
Tr. de t. (1361, *Lou-ouan F.*): l'école des bacheliers fut détruite; il n'en resta que le pavillon *Tu-tchéong-tien* 大成殿. Chan-si 106
- 1302 An. 6, même pér., l. 8.
Tr. de t. (1380, *Lou-ouan F.*): destruction de pagodes et d'édifices. Chan-si 116
- 1302 21 Décembre. An. 6, même pér., l. 12, j. *Sin-you.* Yun-nan
- 1302 28 Décembre. „ „ „ j. *Meou-tchen.* 379 Sh.
- Tr. de t. (4965-6, *Yun-nan II*, 4965-6, *Yun-nan H.*) à *Yun-nan.*
- 1303 13 Septembre. An. 7, même pér., l. 8, j. *Ting-hai.* Chan-si 111
- Tr. de t. (1429, *Tche-tcheou*; 1444, *Kao-p'ing H.*) à *Tche-tcheou* 澤州 et *Kao-p'ing* 高平. Vers minuit, fort vent; puis, subitement, la terre oscilla comme une barque manœuvrée à la godille; tribunaux des mandarins et petites habitations détruites en nombre incalculable.
- 1303 17 Septembre. An. 7, même pér., l. 8, j. *Sin-mao.* Chan-si Tehe-li
- Tr. de t. (1179, *T'ai-yuen F.*; 3473, *Choen-t'ien F.* surtout sensible à *P'ing-yang* 平陽 et à *T'ai-yuen*: un hameau changea de place; fente du sol, formation d'un canal. Nombre incalculable de morts. Les autorités envoyèrent des secours s'élevant à 96500 lingots (d'or ou d'argent?). a. 104 f. B. Sh.

A *P'ing-yang*, exemption d'une année d'impôts. Les hameaux de *Fan-hiuen* et de *I-hiun* sous-préf. de *Tchao-tch'eng*, préf. de *P'ing-yang*, furent transportés à plus de dix lis.

Secousse ressentie à *Siu-keou*, à *K'i*, préf. de *T'ai-yuen*, et à *P'ing-yao*, *Si-ho*, et *Hiao-i*, préf. de *Feng-tcheou*.

A *Fen-tcheou*, le mur de la ville dans la partie nord s'affaissa, sur une longueur de 600 mètres ; et, dans sa partie est, sur une longueur de plus de 70 pas.

Les biographies de "*Piète filiale et Amitié*" disent : « quand la montagne *Siun-pao* changea de place, sur le parcours, toutes les habitations glissèrent s'inclinèrent et tombèrent. La maison de la famille *Li-tchong-kia*, fils pieux, se fendit en deux parties : il y eut une fissure de plus de 50 pas : elle se referma : la famille *Tchong-kia* fut la seule épargnée. »

725^{bis}. 1303 Même année sans date précise, on trouve ou des mentions ou des descriptions analogues pour des localités voisines. (1350*, *Kiang T.* : 1383, *Fen-tcheou F.* ; 1286, *Ping-yang F.* ; 1394, *Hiao-yi H.*)

A *Hiao-yi*, on ajoute aux traits précédents la démolition de plus de 10000 chambres, et des murailles de la ville ainsi que des tribunaux de mandarins.

726. 1303 Octobre-Novembre. An. 7, même pér., l. 9.
Tr. de t. (1287, *P'ing-yang F.*)

727. 1304 Février-Mars. An. 8, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1288, *P'ing-yang F.* ; 1384, *Fen-tcheou F.* ;) A *P'ing-yang*, on se plaint : " cela ne finit pas ; les maisons qui venaient d'être réparées sont de nouveau détruites. "

728. 1304 Juin-Juillet. An. 8, même pér., l. 5.
Tr. de t. (1385, *Fen-tcheou F.*)

729. 1305 Février-Mars. An. 9, même pér., l. 2.
Tr. de t. (1180, *T'ai-yuen F.* : 1289, *P'ing-yang F.*) à *T'ai-yue* et à *P'ing-yang*.

730. 1305 3 Mai. An. 9, même pér., l. 4, j. *I-yeou*.
Tr. de t. (1482, *Ta-t'ong F.* ; 1491, *Hoei-jen H.*) ; à *Ta-t'ong* bruit semblable du tonnerre ; destruction de maisons riches et pauvres, formant un total de plus de 5000 travées ; plus de 200

morts. A *Hoai-jen*, éjection de deux sources d'eau tout-à-fait noire; les eaux charriaient des morceaux pourris de sapins et de cyprès.

Les autorités font distribuer des secours montant à 4000 lingots d'argent, et à 25000 tans, ou hectolitres, de riz: exemption d'impôts et de corvées pour cette année.

In autre document (2462, *Kan-yu II.*), émané du nord du *Kiang-sou*, semblerait se rapporter au même tremblement, malgré la date moins précise (il ne donne pas le jour) et la distance bien grande entre *Kan-yu* et *Hoai-jen*: «en deux endroits, éjection d'eau noire: «l'une des sources avait 18 pas de largeur et 150 pieds de profondeur; l'autre, 66 pas de largeur et 10 pieds de profondeur.»

A cause du tremblement de terre qui eut lieu le 3 Mai à *Hoai-jen* et à *Ta-t'ong*, la préfecture de *Ping-yang* fut nommée *Tsin-ning* et celle de *T'ai-yuen*, *Ki-ning*.

Kiang-sou
167

1305 Août-Septembre. An. 9, même pér., l. 8.

Chan-tong
63

Tr. de t. (895, *Ts'ao tcheou F.*) à *Pan-chê-tch'eu* 盤石鎮.

1305 26 Novembre. An. 9, même pér., l. 11, j. *Jeu-tse*.

Chan-si
a.

Tr. de t. (1483, *Ta-t'ong F.*)

1306 8 Mars. An. 10, même pér., l. 1, j. *Kia-ou*.

Chan-si
a.

Tr. de t. (1181, *T'ai-yuen F.*; 1290, *Ping-yang F.*) à *Tsin-ning* et à *Ki-ning*. «Cela ne cesse pas!»

1306 12 Septembre. An. 10, même pér., l. 8, j. *Jeu-yu*.

Kau-sou
a.
B.
Shi.

Tr. de t. (345, *Kou-yuen T.*) au district de *K'ai-tch'eng* 開成. Destruction du palais royal, des tribunaux de mandarins et de beaucoup d'habitations.

Il y eut plus de 5000 morts à *Si-wau* et aux environs: la concubine de *Ts'in wang* (roi de *Ts'in*) fut au nombre des victimes.

1307 Avril-Mai. An. 11, même pér., l. 3.

Hon-nan
367
B.

Aff. (4646, *Tao T.*) de la montagne de *Yng-tao* 營道, fendue en plus de cent trente endroits, à l'occasion de grandes pluies.

1307 18 Mai. An. 11, même pér., l. 4, j. *Keng-sin*.

Chan-si
111

Tr. de t. (1430, *Tché-tcheou F.*; 1445, *Kao-p'ing II.*). Précédemment, il y avait eu une secousse à *Chang-tou* 上都 (capitale?): elle avait détruit tribunaux et habitations. Puis, ce fut le tour

de Kao-p'ing 高平, depuis 11 h. du matin à 3 h. du soir. Les secousses eurent lieu pendant trois jours.

737. 1307 23 Septembre An. 11, même pér., l. 9, j. Meou-ou.

Tr. de t. (1182, T'ai-yuen F.) à Ki-ning 冀甯.

738. 1307 An. 11, même pér.

Tr. de t. (218, K'i-chun H.): aff. du K'i-chan 岐山.

739.

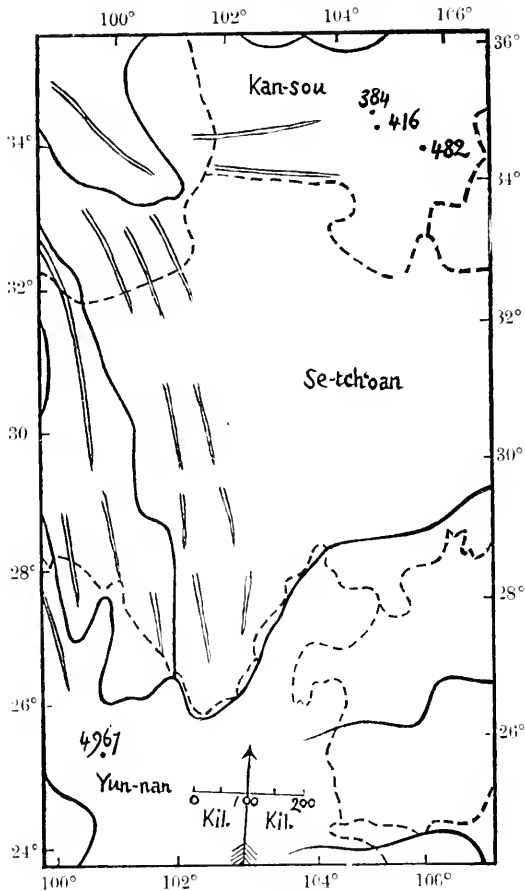


Fig. 38. N° 739. 25^e Juin 1308.

1308 28 Juin. An. 1 de la pér. Tche-ta 至大, l. 6, j. Ting-yeou.

Tr. de t. (384, Kong-tch'ang F.; 405, T'ong-wei H.; 416, Ning-yuen H.; 482, Ts'in T.; 4967, Yun-nan F.; 5363, Pi-tsi H.; 5365, Wei-ning H.) à Kong-tch'ang F. 鞏昌, Long-si 隴西 et Ning-yuen H. 甯原.

Au Yun-nan 雲南, à Ou-sa 烏撒 et à Ou-mong 烏蒙, dans l'espace de trois jours il y eut de grandes secousses à six reprises.

1308 25 Septembre. An. 1, même pér.; l. 9, j. Ping-yn.

Tr. de t. (1356, P'ou H.)

1308 22 Octobre. An. 1, même pér., l. 10, j. Koei-se.

Tr. de t. (738, Ling H.; 1357, P'ou H.) à Ling H. et à P'ou H.

- 1310 14 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. *Jen-siu*. Chan-si
Tr. de t. (1183, *T'ai-yuen F.*) à *Yang-kin H.* 陽曲; bruit
semblable au tonnerre. 104
Sh*.
- 1310 Juillet-Août. An. 3, même pér., l. 6. Hou-pé
Aff. de mont. (4352', *Kin-men T.*) provenant, semble-t-il, d'une
grande inondation dans les intendances de *Siang-yang* 襄陽 et de
Kia-tcheou 峽州. 21829 habitations, riches et pauvres, furent
détruites; il y eut 3466 morts. e.
- 1310 26 Décembre. An. 3, même pér., l. 12, j. *Meou-chen*. Chan-si
Tr. de t. (1184, *T'ai-yuen F.*) à *Ki-ning* 冀寧. 104
Sh*.
- 1311 7 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. *Keng-yu*. Kan-sou
Tr. de t. (532, *Ning-hia F.*) à *Ning-hia H.* a.
Sh*.
- 1311 29 Juillet. An. 4, même pér., l. 7, j. *Koei-wei*. Kan-sou
Tr. de t. (588, *Kan-tcheou F.*) à *Kan-tcheou*; grand vent; bruit
semblable à celui du tonnerre. a.
Sh*.
- 1311 9 Septembre. An. 4, même pér., l. 7, intercal. j. *Kia-tse*. Kan-sou
Tr. de t. (553, *Ning-hia F.*) à *Ning-hia H.* a.
Sh*.
- 1313 24 Juin. An. 2 de la pér. *Hoang-h'ing* 皇慶, l. 6, j. *Ki-wei*. Tche-li
1343 1 Juillet. ,, ,, ,, ,, j. *Ping-yu*. 287
Tr. de t. (3474-5, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. a.
B.
Sh*.
- 1313 Juin-Juillet. An. 2, même pér., l. 6. Tche-li
Tr. de t. (3698, *Ting-hing H.*) à deux reprises. 292
- 1343 6 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. *Jen-yu*. Tche-li
Tr. de t. (3476, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. a.
- 1314 28 Février. An. 1 de la pér. *Yen-yeou* 延祐, l. 2, j. *Meou- Chong-king
tcheou*. a.
Sh*.
Tr. de t. (4230, *Fong-t'ien F.*) dans l'intendance de *Ta-ning*
大甯.
- 1314 Mars-Avril. An. 1, même pér., l. 3. Ho-nan
Tr. de t. (1689, *K'ai-fong F.*; 1716, *Tchong-meou H.*) 122
123
- 1314 15 Mai. An. 1, même pér., l. 4, j. *Kia-chen*. Chong-king
Tr. de t. (4231, *Fong-t'ien F.*) dans l'intendance de *Ta-ning*. a.
B.
Sh*.
- 1314 5 Octobre. An. 1, même pér., l. 8, j. *Ting-wei*. Ho-nan
Tr. de t. (1185, *T'ai-yuen F.*; 1746, *Ou-ugan H.*; 1747, *Ché
H.*; 1640, *K'ai-fong F.*) à *Ki-ning* 冀寧, *Pien-liang* 汴梁, *Ou-*
a.
B.
Sh*.

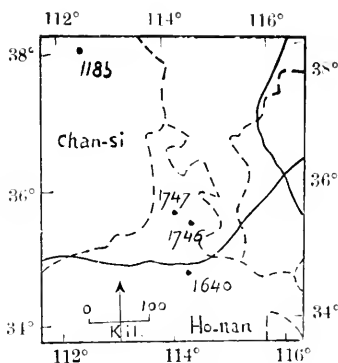


Fig. 39. N° 754. 5 Octobre 1314.

755.

756.

757.

758.

759.

760.

761.

762.

ngau 武安 et *Ché H.* 涉. Destruction de tribunaux de mandarins et d'habitations : 14 morts à *Ou-ngan H.* et 326 à *Ché H.*

1314 Septembre-Octobre. An. 1, même pér., l. 8.

Tr. de t. (3656, *Ki T.*) à *Ki-tcheou* 薊州.

1314 15 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Meou-tch'en.*

1314 18 Décembre. An. 1, même pér., l. 14, j. *Sin-wei.*

1314 20 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Koei-yeou.*

Tr. de t. (4232-4, *Fong-t'ien F.*) dans l'intendance de *Ta-ning*

Le deuxième est signalé avec bruit semblable au tonnerre.

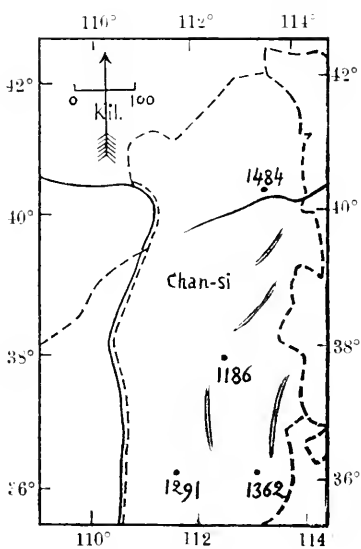


Fig. 40. N° 759. 6 Octobre 1316.

1316 6 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, j. *Ki-wei.*

Tr. de t. (1186, *T'ai-yuen F.* 1291, *Ping-yang F.*; 1362, *Lou-ngar F.*; 1484, *Ta-t'ong F.*) à *Tsin-ning* 晉寧 et à *Ki-ning* 冀寧

1316 29 Octobre. An. 3, même pér., l. 10, j. *Jen-ou.*

Tr. de t. (1602, *Ho-nan F.*) dans l'intendance de *Ho-nan* 河南.

1317 6 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. *Jen-siu.*

Tr. de t. (1187, *T'ai-yuen F.*) à *Ki-ning.*

1317 1 Septembre. An. 4, même pér., l. 7, j. *Ki-tcheou.*

Aff. (483, *T'sin T.*) de la montagne à *Tch'eng-ki H.* 成紀 glissements de pierres et de terrains qui détruisirent des champs de culture, des habitations et tuèrent des habitants.

- 1317 3 Septembre. An. 4, même pér., l. 7, j. *Sin-mao*.
Tr. de t. (1188, *T'ai-yuen F.*) à *Ki-ning*.
Chan-si
104
- 1317 3 Novembre. An. 4, même pér., l. 9, j. *Jen-tch'en*.
Tr. de t. (4235, *Fong-t'ien F.*) à *Ling-pé* 嶺北 durant trois jours.
Biot dit: au nord des monts *Ling*.
Cheng-king
e.
B*.
- 1318 13 Février. An. 5, même pér., l. 1, j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (4248, *Kin-tcheou F.*) à *Y-tcheou* 懿州.
Cheng-king
a.
B.
Sh*.
- 1318 4 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. *Koei-se*.
Tr. de t. (534, *Ning-hia F.*) au district de *Houo-ning* 和寧,
Kan-sou.
Chan-tong
a.
e.
B.
Sh*.
- Le même mois, jour inconnu, aff. de la montagne de *Ts'in-tcheou*
秦州 et *T'ai-ngan H.* 泰安 au *Chan-tong* (757, *T'ai-ngan F.*)
- 1318 18 Juin. An. 5, même pér., l. 5, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (4789, *Té-king T.*; 385, *Kong-tch'ang F.*) à *Tè-k'ing*
德慶 et le même jour aff. du *Nan-tou chan*, dans la sous-préfecture
de *Long-si H.* 隴西, *Kong-tch'ang F.* 鞏昌 Il y eut des morts.
Koang-tong
Kan-sou
e.
375
B.
Sh*.
- 1318 26 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. *Meou-tse*.
Aff. (417, *Ning-yuen H.*) de la montagne de *Ning-yuen H.* 寧遠.
Kan-sou
e.
- 1319 Août-Septembre. An. 6, même pér., l. 8.
Aff. (419, *Fou-k'iang H.*) de la montagne de *Fou-k'iang H.* 伏光.
Kan-sou
e.
- 1321 13 Septembre. An. 1 de la pér. *Tche-tche* 至治, l. 9, j. *Jen-siu*.
Aff. (484, *Ts'in T.*) de la montagne de *Tch'eng-ki H.* 成紀.
Kan-sou
e.
- 1322 Octobre-Novembre. An. 2, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4707, *Hiang-chan H.*) à *Hiang-chan*.
Koang-tong
377
- 1322 8 Novembre. An. 2, même pér., l. 9, j. *Koei-hai*.
Tr. de t. (3477, *Choen-t'ien F.*)
Tche-li
287
B.
Sh*.
- 1322 Décembre. An. 2, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4116, *Wan-ts'iuen H.*) à *Siuen-té*, à plusieurs reprises.
Tche-li
325
Ce numéro fait peut-être double emploi avec le n° 775. Il peut se justifier par la
fréquence qui provoqua un décret impérial,
- 1322 18 Décembre. An. 2, même pér., l. 11, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (3478, *Choen-t'ien F.*)
Tche-li
a.
Sh*.
- 1322 30 Décembre. An. 2, même pér., l. 11, j. *I-mao*.
Tr. de t. (4085, *Siuen-hoa F.*) à *Siuen-té F.* 宣德府 et à
Siuen-té H. 宣德縣, à plusieurs reprises. Décret impérial.
Tche-li
a.

776. 1323 8 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. *Kia-tse*.
Aff. (2946, *Kien-tch'ang H.*) du *Ta-tch'eng-chan* 大承山 dans
le *Nan-k'ang-fou* 南康.
777. 1323 Septembre. An. 3, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4518, *Y-tch'ang F.*) à *Kia-tcheou* 邠州 et *Kiang-*
ling 江陵.
778. 1324 An. 1 de la pér. *T'ai-ling* 泰定.
Tr. de t. (2324, *Chang-tcheou F.*)
779. 1324 18 Mai. An. 4, même pér., l. 4, j. *Ken-tch'en*.
Tr. de t. (3479, *Choen-t'ien F.*)
Biot signale un tr. de t. au *Chen-si*, pendant le même mois.
780. 1324 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (2393, *Tchen-kiang F.*; 2415, *Tan-yang H.*) dans les
quatre territoires *Yang* 揚, *Tch'ou* 楚, *Tch'ang* 常, *Jouen* 潤.
781. 1324 14 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. *Meou-chen*.
Aff. (4031, *Ting T.*) de la montagne à *Ting T.* 定州 et débordement de la rivière *T'oen-ho* 屯河.
782. 1324 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 8.
Tr. de t. (3403, *Joei-ngan H.*)
783. 1324 18 Septembre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Koei-wei*.
A cause d'une grande pluie, aff. (485, *Ts'in T.*) de la montagne de *Tch'eng-ki H.* 成紀. Obstruction de cours d'eau; débordements.
784. 1324 24 Décembre. An. 4, même pér., l. 12, j. *Keng-chen*.
Tr. de t. (453, *T'ong-tcheou F.*) dans la préfecture de *T'ong tcheou* 同州; bruit semblable à celui du tonnerre.
Dans ce premier tiers du siècle, le Japon remarquablement calme par rapport à la Chine se trouve avoir une secousse importante fortement sentie à Kyoto, en 1325, le Décembre, précisément l'année où nos chroniques sont muettes.
785. 1326 Août-Septembre. An. 3, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4356, *Tang-yang H.*) au *Hou-pé* et (5654, *Tch'en tou*) au *Se tch'oan*.
786. 1327 10 Janvier. An. 3, même pér., l. 12, j. *Ting-hai*.
Tr. de t. (535, *Ning-hia F.*) au district de *Ning-hia* 寧夏; bruit semblable au tonnerre; quatre secousses successives.

- 1327 27 Mars. An. 4, même pér., l. 4, j. *Koei-mao*. Kan-sou
Tr. de t. (536, *Ning-hia F.*) au district de *Houo-ning* 和寧;
bruit semblable au tonnerre. a.
- 1327 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 8. Chen-si
Tr. de t. (198, *Fong-siang F.*; 232, *Han-tchong F.*; 259, *Hing-* Kan-sou
ngan F.; 263, *Siun-yang H.*; 270, *Pé-ho II.*; 406, *T'ong-wei H.*; Hou-pé
1786, *Chen T.*; 4479, *Kin-tcheou F.*) à *Tcheou-men*, durant un Ho-nan
jour et une nuit; bruit semblable au tonnerre. En même temps, Se-tch'oan
il y eut tr. de t. à *Fong-siang* 鳳翔, *Hing-yuen* 興元, *Tch'eng-* a.
tou 成都, *Chen-tcheou* 陝州, et *Kiang-ling* 江陵. Au *Se-tcheou* e.
aff. de mont. dans l'intendance de *T'ien-ts'iuen*. 1
14
19
20
24
360
B.
Sh.
- 1327 22 Septembre. An. 4, même pér., l. 9, j. *Jen-yn*. Kan-sou
Tr. de t. (537, *Ning-hia F.*) à *Ning-hia* 寧夏. a.
Sh*.
- 1328 9 Janvier. An. 4, même pér., l. 11, j. *Sin-mao*. Chan-si
Tr. de t. (1189, *T'ai-yuen F.*) à *Yang-k'iu II.* 陽曲. 104
- 1328 6 Août. An. 1 de la pér. *Tche-houo* 致和, l. 7, j. *Sin-yeou* Kan-sou
(nouvelle lune). a.
B.
Sh*.
Tr. de t. (538, *Ning-hia F.*) à *Ning-hia*.
- 1328 24 Août. An. 1, même pér., l. 7, j. *Ki-mao*. Cheng-king
1328 15 Novembre. ,, ,, ,, l. 10, j. *Jen-yn*. a.
Tr. de t. (4236-7, *Fong-t'ien F.*) à *Ta-ning lou* 大寧. e.
Sh*.
- 1329 24 Mars. An. 2 de la pér. *T'ien-li* 天歷, l. 2, j. *Sin-hai*. Ngan-hoei
Tr. de t. (2695, *Liu-tcheou F.*) à *Ho-fei H.* 河肥. 202
- 1329 10 Novembre. An. 2, même pér., l. 10, j. *Jen-yn*. Cheng-king
Tr. de t. (4238, *Fong-t'ien F.*) à *Ta-ning lou*. a.
- 1330 25 Juillet. An. 1 de la pér. *Tche-choen* 至順, l. 7, j. *Ki-wei*. Kan-sou
Aff. (407, *T'ong-wei H.*) du *T'ong-wei chan* 通渭山. e.
- 1330 14 Octobre. An. 1, même pér., l. 9, j. *Keng-tch'en* Cheng-king
Tr. de t. (4239, *Fong-t'ien F.*) à *Ta-ning lou*. a.
B.
- 1331 5 Juin. An. 2, même pér., l. 4, j. *Kia-siu*. Ho-nan
Tr. de t. (1777, *Ou-ché H.*; 3997, *Tcheng-ling F.*) à *Tcheng-* Tche-li
ting 眞定 et à *Ou-ché H.* 武陟 pendant plus d'un mois. a.
B.
Sh*.
- 1332 4 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. *Meou-chen*. Cheng-king
Tr. de t. (4240, *Fong-t'ien F.*) à *Ta-ning lou* 大寧. a.
B.

800. 1332 3 Juin. An. 3, même pér., l. 5, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (3480, *Choen-t'ien F.*); bruit.
801. 1332 2 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. *Ki-yeou*.
Tr. de t. (386, *Kong-tch'ang F.*; 408, *T'ong-wei H.*; 486, *Tsin T'*.; 3484, *Choen-t'ien F.*) à *Long-si* 隴西, à la capitale et autres lieux.
802. 1332 30 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. *Ting-tche* (nuit).
Tr. de t. (3482, *Choen-t'ien F.*) à la capitale; bruit.
803. 1332 4 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, j. *Sin-se* (nuit).
Tr. de t. (3483, *Choen-t'ien F.*) avec bruit venant du Nord.
804. 1332 Juin-Juillet. An. 1 de la pér. *Yuen-t'ong* 元統, l. 5.
Tr. de t. (3484, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
805. 1333 Septembre-Octobre. An. 1, même pér., l. 8.
Aff. (523, *Hoei H.*) de la montagne de *Hoei-tcheou* 徽州, *Kong-tch'ang* 鞏昌.
806. 1333 7 Novembre. An. 1, même pér., l. 9, j. *Keng-chen*.
Aff. (487, *Tsin T'*.) de montagne à *Ts'in-tcheou*.
- 806^{bis}. 1333 13 Novembre. An. 1, même pér., l. 12, j. *Ping-yn*.
Aff. (244, *Fong H.*) du *Fong-tcheou chan* 鳳州山.
807. 1333 13 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Ping-chen*.
Fissure du sol (488, *Tsin T'*.) à *Tch'eng-ki H.* 成紀, *Kong-tch'ang*
808. 1333 20 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (2636, *Ngan-k'ing F.*) à *Ts'iuen-chan H.* 潛山.
809. 1333 28 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Sin-hai*.
Fissure du sol (489, *Tsin T'*.) à *Ts'in T'*. 秦州.
810. 1334 Janvier-Février. An. 1, même pér., l. 12.
Tr. de t. (2912, *Yu-kan H.*; 2917, *Lo-p'ing H.*; 2920, *Té-hing H.*) à *Yu-kan tcheou* 餘干州, et *Lo-p'ing tcheou* 樂平州 et à *Té-hing H.* 德興.
811. 1334 14 Septembre. An. 2, même pér., l. 8, j. *Sin-wei*.
Tr. de t. (3485, *Choen-t'ien F.*)
Biot signale un affaissement de montagne suivi de la formation d'un lac de 10 lieues environ de périmètre, près de *Siuén-hia*. Le catalogue de Shide le mentionne aussi.
- 811^{bis}. 1334 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 8.
Tr. de t. (3699, *Ting-hing H.*)

Ces deux tremblements n'en forment peut-être qu'un, ou tout au moins, peuvent être attribués avec vraisemblance à une même perturbation.

1335 Août-Septembre. An. 1 de la pér. *Tche-yuen* 至元, l. 8.

Tr. de t. (4202, *Pao-ngan H.*) à *Siu-en-té* 宣德 et *Fong-chen* 奉聖.

Tche-li
325

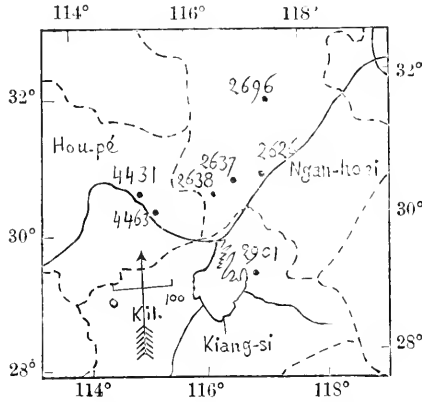
1335 9 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. *Jen-yn*.

Tr. de t. (4291, *Hing-kouo T.*) dans l'intendance de *Hing-kouo* 興國.

Hou-pé
339
O*.
Sh*.

1336 12 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. *Ping-tse*.

Tr. de t. (2626, *Ngan-k'ing F.*; 2637, *Tsiuen-chan H.*; 2638, *T'ai-hou H.*; 2696, *Liu-tcheou F.*; 2901, *Jao-tcheou F.*; 4431, *Hoang-tcheou F.*; 4463, *K'i T.*) dans le district de *Ngan-k'ing* 安慶. et dans ses trois sous-préfectures, *Sou-song* 宿松, *T'ai-hou* 太湖 et *Ts'iuen-chan* 潛山; de même à *Liu-tcheou* 廬州, *K'i-tcheou* 蘄州, *Hoang-tcheou* 黃州.



Ngan-hoï
Kiang-si
Hou-pé
a.
c.
195
224
357
O*.
Sh*.

Fig. 41. N° 814. 12 Janvier 1336.

1336 1 Mars. An. 2, même pér., l. 1 j. *I-tcheou*.

Tr. de t. (2645, *Sou-song H.*) à *Sou-song*.

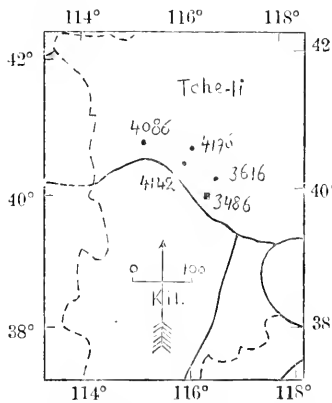
Ngan-hoï
B.
Sh*.
Kan-sou
e.

1336 6 Juillet. An. 2, même pér., l. 5, j. *Jen-chen*.

Aff. (490, *Ts'in T.*) de la montagne à *Ts'in T.* 秦州.

1337 8-9 Septembre (nuit). An. 3, même pér., l. 8, jj. *Sin-se*, *Jen-ou*.

Gr. tr. de t. (3486-7, *Choen-t'ien F.*; 3616, *Choen-y H.*; 4086, *Siu-en-hoa F.*; 4142, *Hoai-lai H.*; 4196, *Yen-k'ing T.*) à *Choen-tcheou* 順州, *Long-k'ing* 龍慶 et *Hoai-lai* 懷來: maisons riches et pauvres détruites:



Tche-li
c.
287
324
B.
O*.
Sh*.

Fig. 42. N° 817. 8 Septembre 1337.

dommages éprouvés par troupeaux et bergers.

Même chose à *Siuén-té fou* 宣德府.

Dans le grand temple de *Choen-t'ien*, la tablette de l'empereur fut renversée; les murs d'un autre temple furent démolies.

- 817^{bis}. 1337 10 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. *Koei-wei*.
Tr. de t. (1603, *Ho-nan F.*)
818. 1338 11 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. *I-yeou*.
Gr. tr. de t. (4203, *Pao-ngan T.*) à *Fong-cheng tcheou* 奉聖州.
819. 1338 Printemps. An. 4, même pér., l. 4, printemps.
Tr. de t. (3020, *Sin-tch'ang H.*)
- 820 1338 Juin-Juillet. An. 4, même pér., l. 6.
Tr. de t. (2924, *Koang-sin F.*) Fissure dans la montagne *Lin-chan* 靈山, district de *Sin-tcheou* 信州路.
821. 1338 2 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. *Ki-yeou*.
Grand tr. (4204, *Pao-ngan T.*) à *Fong-cheng tcheou* 奉聖州.
Destruction d'habitations.
822. 1338 9 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. *Ping-tch'en*.
Aff. de mont. (387, *Kong-tch'ang F.*) à *Kong-tch'ang F.* 鞏昌
morts d'hommes.
823. 1338 24 Août. An. 4, même pér., l. 8, j. *Sin-wei*.
Gr. tr. de t. (4087, *Siuén-hoa F.*) à *Siuén-té F.* 宣德.
824. 1338 29 Août. An. 4, même pér., l. 8, j. *Ping-tse*.
Tr. de t. (3488, *Choen-t'ien F.*) à la capitale durant 2 ou 3 jours.
825. 1338 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 8.
Tr. de t. (971, *Ngan-k'ieou H.*) à *Mi-tcheou* et *Ngan-k'ieou*.
Doute sur le jour: le j. *I-tcheou* indiqué dans le document ne peut se trouver dans cette lune.
826. 1338 Novembre-Décembre. An. 4, même pér., l. 10.
Tr. de t. (880, *Mong-yn H.*; 887, *Kiu T.*; 972, *Ngan-k'ieou H.*)
à *Mi-tcheou* 密州, *Ngan-k'ieou* 安丘, *Kiu-tcheou* 莒州, *Mong-yn* 蒙陰.
- 827 1339 Janvier. An. 4, même pér., l. 12.
Tr. de t. (654, *Wen-chang H.*; 661, *Yang-kou H.*; 681, *Tsi-nan F.*; 767, *Tong-ngo H.*; 783, *Tong-p'ing H.*) à *Tong-ho* 東河, *Yang-hou* 陽穀, *P'ing-yn* 平陰 et *Han-yang* 漢陽.

Biot ajoute au 1^{er} Septembre 1339 un aff. de mont. au *I-hing-chan* (*Kiang-nan*) à *Tch'ang-tcheou* suivi de la formation d'un torrent de dix pieds de hauteur; maisons renversées.

- 1340 Mars. An. 6, même pér., l. 2. Chan-tong
Tr. de t. (1141, *Tsi-mé H.*) 75
- 1340 7 Juin. An. 6, même pér., l. 5, j. *Kia-tse*. Tché-kiang
Aff. (3310, *Fong-hoa H.*) de la montagne de *Fong-hoa T. 奉化*
州 et débordement des eaux. e.
- 1340 12 Juillet. An. 6, même pér., l. 6, j. *Ki-hai*. Kan-sou
Aff. de mont. (491, *Ts'in T.*) à *Ts'in T. 秦州*; fissure du sol. e.
- 1340 23 Juillet. An. 6, même pér., l. 6, j. *Keng-siu*. Ho-nan
Aff. (4630, *T'ao-yuen H.*) du *T'ao-yuen-chan 桃源鄉山*. 53
familles écrasées; plus de 360 morts. e.
- 1341 29 Mars. An. 1 de la pér. *Tche-tcheng 至正*, l. 3, j. *Ki-wei*. Ho-nan
Tr. de t. (1641, *K'ai-fong F.*) à *Pien-liang 汴梁*. a.
O.
Sh.
- 1342 5 Mai. An. 2, même pér., l. 4, j. *Sin-tcheou*. Chan-si
Tr. de t. (1217, *T'ai-yuen H.*; 1190, *T'ai-yuen F.*) à *P'ing-tsin*
H. 平晉; bruit semblable au tonnerre; fente du sol; crevasse de
plus d'un pied de largeur; maisons d'habitation démolies. a.
104
O*, Sh*.
- 1342 15 Juin. An. 2, même pér., l. 6, j. *Jen-tse*. Chan-tong
Aff. de mont. (675, *Tsi-nan F.*); jaillissement d'eau. 43
- 1342 2 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. *Keng-ou*. Koang-tong
Aff. (4771, *Po-louo H.*) du *Louo-feou-chan 羅浮*. e.
- 1343 8 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. *Ki-yeou*. Tche-li
Tr. de t. (3489, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. 287
B*.
O*.
Sh*.
Biot le place en 1342.
- 1343 Février-Mars. An. 3, même pér., l. 2. Kan-sou
Tr. de t. (418, *Ning-yuen H.*; 420, *Fou-k'ang H.*; 492, *Ts'in*
T.; 1690, *K'ai-fong F.*; 1728, *Mi H.*; 1729, *Sin-tcheng H.*; 1730,
Yu T.) et aff. de montagne. Ho-nan
a.
e.
122
O.
Sh.
- Un autre document place ce fait au 26 Juillet.
- 1343 3 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. *I-se*. Kan-sou
Aff. (505, *Ts'in-ngan H.*) du mont. *Nan-p'ü*, à *Ts'in-ngan 秦*
安. Fente du sol. Nombreuses morts d'hommes et d'animaux
domestiques. 31

839. 1343 Décembre. An. 3, même pér., l. 12.
Tr. de t. (1132, *Kao-mi H.*; 1152, *Kiao T.*)
840. 1344 Février-Mars. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (1041, *Teng-tcheou F.*) en diverses localités du *Chan-tong*: bruit semblable au tonnerre.
841. 1344 9 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. *Meou-tse*.
Tr. de t. (3395, *Wen-tcheou F.*; 3404, *Joei-ngan H.*) à *Wen-tcheou* 温州.
842. 1344 Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 8.
Tr. de t. (884, *Mong-yn H.*; 888, *Kiu T.*) à *Mong-yn* 蒙陰 et à *Kiu-tcheou* 莒州.
843. 1345 Janvier. An. 4, même pér., l. 12.
Tr. de t. (662, *Yang-kou H.*; 768, *Tong-ngo H.*; 770, *Ping-yn H.*; 784, *Tong-p'ing H.* 東平; 4294, *Han-yang*, 4298, *Han-tch'ooan H.*) à *Tong-ngo* 東阿, *Yang-kou* 陽穀 et *Tong-p'ing* 東平 et *Ping-yn H.* 平陰.
Le même mois, peut-être le même jour, à *Han-yang* 漢陽 (*Hou-pé*).
844. 1345 Février-Mars. An. 5, même pér., l. 1.
Tr. de t. (655, *Wen-chang H.*; 3657, *Ki T.*); légère secousse à *Ki T.*
845. 1346 8 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. *I-tcheou*
Tr. de t. (2394, *Tchen-kiang F.*)
846. 1346 Février-Mars. An. 6, même pér., l. 2.
Tr. de t. (627, *K'iu-feou H.*; 676, *Tsi-nan F.*; 702, *Tche-tch'ooan H.*; 725, *P'ing-yuen H.*; 743, *Tch'ang-ts'ing H.* 長清; 790, *Ou-ting F.*; 816, *P'in T.*; 840, *P'ou-lai H.*; 926, *Tsing-tcheou F.*; 946, *Cheou-koang H.* 壽光; 949, *Tch'ang-lo H.* 昌樂; 1153, *Kiao T.*; durant sept jours, un peu partout dans tout le *Chan-tong*.
- 846^{bis}. 1346 Mars-Avril. An. 6, même pér., l. 3.
Tr. de t. (939', *Kao-yuen H.*) à *Kao-yuen* 高苑.
847. 1346 Juin-Juillet. An. 6, même pér., l. 6.
Aff. (4696, *Koang-tcheou F.*) du *Louo-feou chan* 羅浮山 de *Tseng-tch'eng H.* 增城.

- 346 28 Septembre. An. 6, même pér., l. 9, j. *Meou-tse*. Fou-kien
Tr. de t. (5538, *Chao-ou F.*) à *Chao-ou*. 382
Sh.
- 347 18 Mars. An. 7, même pér., l. 2, j. *Ki-mao*. Chan-tong
Tr. de t. (677, *Tsi-nan F.*; 703, *Tche-tch'oan H.*; 935, *Lin-tse*
H.) avec bruit semblable au tonnerre à *I-tou* 益都, *Lin-tse* 臨淄,
Lin-k'iu 臨胸; pluie de "poils blancs" sur le sol. 43
66
Sh.
- 347 Même tremblement signalé sans indication de jour, mais seule- Chan-tong
ment par le mois (Mars-Avril). 31
58
66
67
73
74
76
- 347 Même tremblement (?) signalé sans indication de jour, et dans Chan-tong
la lunaison suivante: "l. 3" (Avril-Mai). a.
c.
e.
Add. 44
46
51
54
66
78
79
80 85
91 97
Sh.
- 347 Mai-Juin. An. 7, même pér., l. 5. Chan-tong
Tr. de t. (936, *Lin-tse H.*); le calme revint après sept jours. A Chan-si?
l'Est du Fleuve Jaune (*Ho-tong* 河東) crevasse du sol, jaillisse- a.
ment d'eau; murs de la ville renversés; maisons démolies; beau- 113
coup de morts ou de blessés. Sh.
- La chronique de *P'ou-tcheou* (*Chan-si*) mentionne le même événement à l'est du
fleuve: on peut croire qu'il s'agit de *P'ou-tcheou* même, mais ce n'est pas complètement
évident.
- 347 Décembre. An. 7, même pér., l. 11. Kiang-sou
Tr. de t. (2416, *Tan-yang H.*) 160
- 348 1 Juin. An. 8, même pér., l. 5, j. *Keng-tse*. Koang-si
Aff. de mont. (4805, *Koei-lin F.*) au *Koang-si*. e.
- 349 Juin-Juillet. An. 9, même pér., l. 6. Tchê-kiang
Tr. de t. (3358, *T'ai-tcheou F.*) 270
Sh.
- 349 16 Juillet. An. 9, même pér., l. 7, j. *Keng-yn*. Fou-kien
Aff. (5605, *Yong-tch'oan H.*) du mont *Nan-ziang* 南象山; e.
beaucoup de morts.

855. 1350 Avril-Mai. An. 10, même pér., l. 3.
Aff. de mont.? (3311, *Fong-hoa H.*); les pierres de la montagne se fendirent "en formant des figures de toutes sortes: quadrupèdes, oiseaux, plantes, arbres, montagnes, rivières, hommes, etc.
856. 1350 15 Juin. An. 10, même pér., l. 5, j. *Kia-tse*.
Aff. de mont. (2893, *Y-ning T.*) en "quelques dizaines" de localités.
857. 1350 Août-Septembre. An. 10, même pér., l. 7.
Tr. de t. (1218, *T'ai-yuen F.*; 1223, *Siu-keou H.*) à *Siu-keou*
徐溝.
858. 1350 Novembre. An. 10, même pér., l. 10.
Aff. (3023, *Chang-kao H.*) du *Mong-chan* 蒙山.
859. 1351 14 Mai. An. 11, même pér., l. 4, j. *Ting-yeou*.
Tr. de t. (1780, *Mong H.*) à *Mong-tcheou* 孟州; bruit semblable au tonnerre; maisons détruites, beaucoup de morts.
- 859^{bis}. 1351 Avril-Mai. An. 11, même pér., l. 4.
Tr. de t. à plusieurs reprises durant une quinzaine de jours (1191, *T'ai-yuen F.*; 1219, *T'ai-yuen H.*; 1220, *Yu-ts'e H.*; 1224, *Siu-keou H.*; 1229, *Wen-choei H.*; 1235, *P'ing-ting H.*; 1247, *Hin T.*; 1386, *Teng-tcheou F.*; 1466, *Liao T.*; 1754, *Hoei-k'ing F.*; 1767, *Sieou-ou H.*) au *Chan-si* et au *Ho-nan*, où l'on parle de bruit semblable au tonnerre; maisons détruites et beaucoup de morts.
860. 1351 22 Août. An. 11, même pér., l. 8, j. *Ting-tcheou* (nouvelle lune).
Tr. de t. (4352, *Kin-men T.*; 4480, *Kin-tcheou F.*; 4493, *Kong ngan H.*; 4497, *Song-tse H.*; 4499, *Tche-kiang H.*; 4519, *Y tchang H.*)
861. 1352 27 Février. An. 12, même pér., l. 2, j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (1301, *Ho T.*; 1306, *Ling-che H.*) à *Ling-che H.* 靈石
862. 1352 18 Avril. An. 12, même pér., l. 3, intercalaire, j. *Ting-tcheou*
Tr. de t. (99, *Si-ngan F.*; 342, *Tsing-ning T.*; 389, *Kong tch'ang F.*; 398, *Ngan-ting H.*; 400, *Hoei-ning H.*; 493, *Ts'i T.*) surtout sensible à *Tchoang-tan* 莊浪, *Ting-si* 定西, *Tsing ning* 青寧 et *Hoei-tcheou* 會州: montagnes déplacées; vallée

obstruées; disparition complète de quelques habitations; édifices détruits. A *Long-si* 隴西 et environs, les secousses durèrent une centaine de jours.

- 352 13 Novembre. An. 12, même pér., l. 10, pér., j. *Ping-ou*. Chan-si
Aff. (1302, *Ho T'*) du *Ho chan* 霍山: pierres lancées à quelques
105
B.
lis de distance. Bruit dans la montagne, les trois jours précédents.
Fuite des habitants et des animaux domestiques.
- 353 Avril-Mai. An. 13, même pér., l. 3. Kan-sou
Tr. de t. (343, *Tsing-ning T.*; 399, *Ngan-ting H.*; 401, *Hoei-
c.*
ning H.) à *Tchoang-lan*, *Ting-si*, *Tsing-ning* et *Hoei-tcheou*.
- 353 Juillet-Août. An. 13, même pér., l. 7. Chan-si
Crevasse (1387, *Fen-tcheou F.*) au *Pé-piao chan* 白彪山. 104
- 354 24 Avril. An. 14, même pér., l. 4, j. *Koei-se*. Chan-si
Tr. de t. (1388, *Fen-tcheou F.*; 1407, *Kiai-hieou H.*) à *Cho-tcheou*
104
Sh*.
朔州, *Fen-tcheou* 汾州, *Kiai-hieou H.* 介休: une source jaillit.
- 354 24 Juillet. An. 14, même pér., l. 7, j. *Kia-tse*. Chan-si
Tr. de t. (1395, *Hiao-y H.*) à *Hiao-y H.* 孝義 (*Fen-tcheou F.*
104
Sh*.
汾州).
- 1354 11 Août. An. 14, même pér., l. 7, j. *Jen-ou*. Chan-si
Tr. de t. (1389, *Fen-tcheou F.*) 107
- 1354 Novembre-Décembre. An. 14, même pér., l. 11. Ngan-hoei
Kiang-sou
Tr. de t. (2458, *Hai T.*; 2671, *Ning-kouo F.*; 2676, *Tsing-té*
c.
H.: 4292, *Hing-kouo T.*) f.
166
Sh.
La lecture 4292, a été fautive: on a lu sans doute *Hing-kouo* 興國 au lieu de *Ning-kouo* 寧國.
- 1355 5 Janvier. An. 14, même pér., l. 12, j. *Ki-yeou*. Tché-kiang
Tr. de t. (3340, *Chao-hing F.*) au district de *Chao-hing* 紹興. a.
Sh.
- 1355 Mai-Juin. An. 15, même pér., l. 4. Ngan-hoei
Aff. (2672, *Ning-kouo F.*) des monts *King-t'ing* 敬亭, *Ma-kou*
e.
麻姑, et *Hoa-yang* 華陽, à *Ning-kouo* 寧國.
- 1355 1 Août. An. 15, même pér., l. 6, j. *Ting-tcheou*. Chan-si
Tr. de t. (1266, *Pao-té T'*) a *Pao-té T'*. 保德州. 104
Sh*.
- 1356 Février-Mars. An. 16, même pér., l. 1. Tcheli
Tr. de t. (3658, *Ki T.*) à *Ki-tcheou* 薊州. 287
B.
Sh.

874. 1356 Juin-Juillet. An. 16, même pér., l. 6.
Grand tr. de t. (4796, *Lei-tcheou F.*) à *Lei-tcheou* 雷州.
875. 1357 Novembre-Décembre. An. 17, même pér., l. 10.
Aff. (4806, *Koei-lin F.*) du sol à *Tong-men* 東門, intendance de *Tsing-kiang* 靜江; aff. du *Tong-che-chan* 東石山 à l'est de la ville.
876. 1358 6 Février. An. 17, même pér., l. 12, j. *Ting-yeou*.
Aff. (3332, *Siang-chan H.*) du *Ngo-pi-chan* 鵝鼻山. Bruit semblable au tonnerre.
877. 1358 16 Mars. An. 18, même pér., l. 2, j. *I-hai*.
Tr. de t. (1430', *Tche-tcheou F.*) à *Ki-ning* 冀甯 et *Ling-tch'oan* 陵川.
878. 1358 Juin-Juillet. An. 18, même pér., l. 5.
Tr. de t. (678, *Tsi-nan F.*; 727, *P'ing-yuen H.*; 928, *Ts'ing-tcheou F.*). A *P'ing-yuen*, "pluie de poils blancs".
Une édition de c. marque *I-tou* 益都 au lieu de *Ts'ing-tcheou*.
- 878^{ts}. 1358 Juin-Juillet. An. 18, même pér., l. 5.
Tr. de t. (831, *Kin-hiang H.*)
Le texte porte *Yuen-t'ong* au lieu de *Tche-tcheng*, mais la période *Yuen-t'ong* ne dura pas 18 ans.
879. 1359 29 Janvier. An. 19, même pér., l. 1, j. *Kia-ou*.
Tr. de t. (3288, *Ning-pou F.*) à *Yn-hien*.
880. 1360 Février-Mars. An. 20, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5469, *Yen-p'ing F.*; 5486, *Choen-tch'ang H.*) à *Yen-p'ing* 延平 et à *Choen-tch'ang* 順昌.
881. 1360 An. 20, même pér.
Tr. de t. (792, *Ou-ling F.*) au *Chan-tong*, pluie de poils blancs.
882. 1361 Automne. An. 21, même pér., automne.
Tr. de t. (2871, *Nan-tch'ang F.*; 3015, *Choei-tcheou F.*); craquement des tuiles et des boiseries.
883. 1362 Mars-Avril. An. 22, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4766, *Nan-hiong T.*)
Omori le place au *Koang-si*.
884. 1364 26 Janvier. An. 23, même pér., l. 12, j. *Ting-se*.
Tr. de t. (3359, *T'ai-tcheou F.*)

Omorì donne la même date chinoise que nous : il y a donc une faute d'impression pour la date européenne.

- 365 Octobre-Novembre. An. 25, même pér., l. 40, j. *Jen-chen* (?) Fou-kien
Tr. de t. (5504, *Hing-hoa F.*) dans l'intendance de *Hing-hoa*
興化; bruit semblable au tonnerre. 382
Sh.
- 366 Avril-Mai. An. 26, même pér., l. 3. Kiang-sou
Tr. de t. (2459, *Hai T.*; 2463, *Kan-yu H.*) à *Hai-tcheou* 海
州; bruit semblable à celui du tonnerre. Chute du *Ou-chan* 吳山.
166
167
O.
Sh.
- 366 9 Juillet. An. 26, même pér., l. 6, j. *Jen-tse* (nouvelle lune). Chan-si
Tr. de tr. (1408, *Kiai-hieou H.*) et crevasse (3341, *Chao-hing F.*) Tché-kiang
au *Ouo-long-chan* 臥龍山, sous-préfecture de *Chan-yn H.* 山陰縣.
104
e.
O.
Sh.
- 1366 7 Août. An. 26, même pér., l. 7, j. *Sin-se* (nouvelle lune). Chan-si
Tr. de t. (1225, *Si-keou H.*; 1248, *Hin T.*; 1396, *Hiao-y H.*; 104
1405, *Ping-yao H.*; 1414, *Lin H.*; 1420, *Yong-ning H.*) dans le O.
T'ai-yuen F. et tout le *Fen-tcheou F.* 汾州. Morts d'hommes. Sh.
- 1366 Août-Septembre. An. 26, même pér., l. 7. Ho-nan
Aff. de mont. (1610, *Kong H.*) à *Kong H.* 鞏縣 et (5460, *Tong- Fou-kien
ngan H.*) du *San-sieou-chan* 三秀山, à *Ts'iuen-tcheou* 泉州. e.
O.
Sh.
- 1366 16 Septembre. An. 26, même pér., l. 8, j. *Sin-hai* (nouvelle Chan-si
lune). 104
Tr. de t. (1226, *Siu-keou H.*) dans le *Siu-keou H.* 徐溝, dans
les trois régions de *Ché* 石, *Hin* 忻 et *Lin* 臨, et dans les sous-
préfectures de *P'ing-yao* 平遙 et de *Hiao-y* 孝義. Morts
d'hommes.
- 1366 25 Décembre. An. 26, même pér., l. 11, j. *Ts'in-tcheou*. Chen-si
Aff. (185, *T'ong-tcheou F.*) des rives de la *Lo*, dans le *P'ou- 1*
tch'eng H. 蒲城. Obstruction de la rivière pendant trois jours.
- 1367 14 Janvier. An. 26, même pér., l. 12, j. *Keng-ou*. Chen-si
Aff. (186, *T'ong-tcheou F.*) des rives de *Houo-cheng* 和順 et de 1
Lo-choei 洛水. Les cavernes supérieures de ces roches étaient
habitées. Mort de plus de soixante-dix personnes.
- 1367 Mai-Juin. An. 27, même pér., l. 5. Chan-tong
Tr. de t. (793, *Ou-ting F.*; 728, *P'ing-yuen H.*; 679, *Tsi-nan*
F.; 1114, *Lei-tcheou F.*) dans le *Tsi-nan fou* et le *Lei-tcheou fou*;
apparition de poils blancs dans le *Tsi-nan fou*. 43
44
51
59
72
80
O.
Sh.

Il y a un document (857, *Pi H.*) indiquant seulement l'année de l'évènement, mais particulièrement intéressant en ce qu'il signale que l'activité sismique dura plus de cent jours.

- 894 1367 19 Juillet. An. 27, même pér., l. 6, j. *Ting-mao*.
Aff. (845, *I-tcheou F.*) d'un grand rocher du *Tong-ts'ang chan*
東蒼山. Bruit semblable à celui du tonnerre.
895. 1367 7 Août. An. 27, même pér., l. 7, j. *Ping-siu*.
Aff. (4815, *Koei-ling F.*) du flanc du *Ta-tsang chan* **大藏山**,
Ling-tch'oan H. **靈川**, préfecture de *Tsing-k'iang* **靜江**.
896. 1367 Septembre-October. An. 27, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2582, *Fong H.*), avec bruit.
897. 1367 5 Novembre. An. 27, même pér., l. 10, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (5376, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou*.
898. 1368 8 Janvier. An. 27, même pér., l. 12, j. *Keng-ou*.
Tr. de t. (5377, *Fou-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre.
899. 1368 16 Juin. An. 28, même pér., l. 6, j. *Keng-tse* (nouvelle lune).
Tr. de t. (100, *Si-ngan F.*; 1227, *Siu-keou H.*; 1230, *Wen-choei H.*; 1267, *Pao-té T.*; 1397, *Fen-tcheou F.*; 1409, *Kiaihieou H.*; 1410, *Che-leou H.*; 1413, *Lin H.*) dans le *T'ai-yuen F.*, le *Fen-tcheou F.* et au *Chen-si*.
900. 1368 7-8 Juillet. An. 28, même pér., l. 6, j. *Jen-siu*.
Tr. de t. (1268, *Pao-té T.*; 1416, *Lin H.*) pendant cinq jours à *Lin-tcheou* et à *Pao-té-tcheou*.
- 900^{vis}. 1368 Juin-Juillet. An. 28, même pér., l. 6. ou Dyn. *Ming*, an. 1 de la pér. *Hong-ou*, l. 6.
Tr. de t. (253, *Ning-kiang T.*)
Le même mois, on signale aussi une secousse (3016, *Choei-tcheou F.*) dans le *Kiang-si*.

DYNASTIE DES MING 明.

901. 1368 24 Novembre. An. 1 de la pér. *Hong-ou* **洪武**, l. 10.
Tr. de t. (254, *Ning-kiang T.*; 101, *Si-ngan F.*)

- 1371 21 Janvier. An. 4, même pér., l. 1, j. *Ki-tcheou*. Kan-sou
Tr. de t. (325, *Lan-tcheou F.*; 390, *Kong-tch'ang F.*; 494, *Ts'in*
T'.; 409, *T'ong-wei H.*; 526, *K'ing-yang F.*) dans les *Lan-tcheou*
F., *Kong-tch'ang F.* 鞏昌, *Ts'in-tcheou F.* et *K'ing yang F.* 慶陽.
c.
28
31
O.
Sh.
- 1372 24 Mai. An. 5, même pér., l. 4, j. *Meou-siu*. Koang-tong
Tr. de t. (4655, *Koang-tcheou F.*; 4828, *Kong-tcheng H.*; 4832,
Ho Hr.; 4833, *Yong-ngan T.*; 4834, *Ou-tcheou F.*) dans le *Koang-*
tcheou fou 廣州, le *P'ing-lo-fou* et le *Ou-tcheou fou* 賀州.
Koang-si
c.
375
378
O*.
Sh*.
- 1372 28 Juillet. An. 5, même pér., l. 6, j. *Koei-mao*. Chan-si
Tr. de t. (1192, *T'ai-yuen F.*) à *Yang-k'iu* 陽曲, et sept reprises.
c.
O*.
Sh.
- 1372 5 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. *Sin-hai*. Chan-tong
Tr. de t. (1193, *T'ai-yuen F.*) à *Yang-k'iu*.
c.
- 1372 16 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. *Jen-siu*. Kiang-sou
Tr. de t. (1896, *Kiang-ning F.*) à la capitale.
c.
B.
- 1372 6-8 Septembre. An. 5, même pér., l. 8, j. *Koei-wei*. O*, Sh*.
Tr. de t. (1227^{bis}, *Siu-keou H.*) au N.O. de *Siu-keou*, du jour
Chan-si
a.
O*.
Sh*.
Koei-wei au jour *I-yeou*.
- 1372 17 Septembre. An. 5, même pér., l. 8, j. 20. Koang-tong
Tr. de t. (4656, *Koang-tcheou F.*); au N.O., bruit semblable au
377
tonnerre; crevasse de plus de 3 lis de longueur.
- 1372 21 Septembre. An. 5, même pér., l. 8, j. *Meou-siu*. Chan-si
- 1372 15 Octobre. ,, ,, l. 9, j. *Jen-siu*. c.
O.
Sh.
- 1372 31 Octobre. ,, ,, l. 10, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (1194-6, *T'ai-yuen F.*) à *Yang-k'iu*, où il y eut, cette
année, sept tremblements de terre.
- 1373 12 Février. An. 6, même pér., l. 1, j. *Jen-siu*. Kan-sou
Aff. (424, *Fou-k'ang H.*) du *Kao chan* 高山 à *Fou-k'iang H.* 伏羌.
c.
- 1373 23 Juin. An. 6, même pér., l. 6, j. *Koei-yeou*. Fou-kien
382
- 1373 Octobre ,, ,, l. 10, j. *Sin-yeou* (?)
Tr. de t. (5378-9, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou*.
- 1375 16 Mai. An. 8, même pér., l. 4, j. *I-se*. Chan-tong
Tr. de t. (680, *Tsi-nan F.*) à *Li-tch'eng* 歷城 (*Tsi-nan F.* 濟南).
43
- 1375 7 Août. An. 8, même pér., l. 7, j. *Meou-tch'eu*. Kiang-sou
- 1375 25 Décembre. An. 8, même pér., l. 12, j. *Meou-tse*. 134
Sh*.
Tr. de t. (1897-8, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.

918. 1378 30 Avril. An. 11, même pér., l. 4, j. *I-se*.
Tr. de t. (539, *Ning-hia F.*); destruction des murs de la ville.
919. 1381 13 Janvier. An. 13, même pér., l. 12, j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (333, *Ho T.*; 4657, *Koang-tcheou F.*; 5380, *Fou-tcheou F.*) à *Ho-tcheou* 河州, *Koang-tcheou* et *Fou-tcheou* 福州.
920. 1386 13 Septembre. An. 19, même pér., l. 6, j. *Nin-tcheou*.
921. 1386 18 Décembre. An. 19, même pér., l. 9, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (4968-9, *Ta-li F.*) au *Yun-nan*.
922. 1388 3 Juin. An. 21, même pér., l. 4, j. *Jen-chen*.
923. 1388 1 Juillet. „ „ „ l. 5, j. *Keng-tse*.
924. 1388 Septembre. „ „ „ l. 5? j. 8?
Tr. de t. (5424-6, *Ts'iuen-tcheou F.*) à *Ts'iuen-tcheou* 泉州.
925. 1390 1 Février. An. 23, même pér., l. 1, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (629, *K'iu-feou H.*; 681, *Tsi-nan F.*)
926. 1399 29 Avril. An. 1 de la pér. *Kien-weu*, l. 3, j. *Kia-ou*.
Tr. de t. (1899, *Kiang-ning F.*; 2780, *Ho-k'ieou H.*)
927. 1399 Septembre. An. 1, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4117, *Wan-ts'iuen H.*; 4163, *Hoai-ngan H.*; 4205, *Pao-ngan T.*)

XV^e SIÈCLE AP. J.-C.

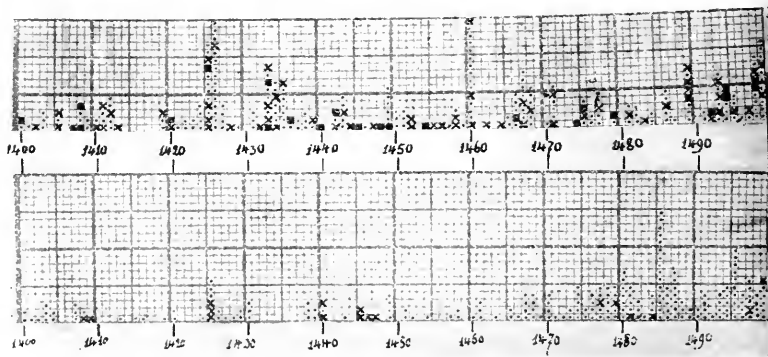


Fig. 13. Le XV^e siècle: activité sismique au Japon et en Chine.

Il n'est pas surprenant que désormais les chroniques des différents pays soient plus abondantes et plus détaillées. La progression de la fréquence ne suit cependant pas exactement l'ordre chronologique.

Il reste encore possible de discerner des accès et des accalmies. L'année 1408 et ses alentours est partout une époque troublée. Puis, c'est aux environs de 1425 et de 1426 que se groupent de nouveau les secousses qui, pour le Japon s'étagent de 1419 à 1428 et pour la Corée de 1421 à 1430. La Chine alors reste calme quelques années tandis que la Corée et le Japon passent par une nouvelle crise, de 1430 à 1440.

Aux alentours de 1445, il y a encore, surtout en Chine, de nouveaux soubresauts forts et fréquents, suivis, cette fois, par trente années de repos.

L'Extrême-Orient entre alors dans un quart de siècle dont l'agitation va en croissant jusqu'aux débuts du XVI^e siècle. La Corée toutefois reste depuis 1450 jusqu'à 1500 presque tout-à-fait indemne de troubles sismiques.

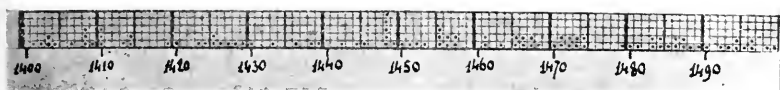


Fig. 44. Le XV^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

L'Italie fut violemment secouée de 1448 à 1458, cette période qui pour l'Extrême-Orient fut une période de calme relatif précédant les perturbations de la fin de ce siècle et des débuts du suivant.

400	An. 2, même pér.		Tché-kiang a.
	Tr. de t. (3342, <i>Chao-hing F.</i>) à <i>Koei-ki</i> 會稽.		
400	Novembre-Décembre. An. 2, même pér., l. 11, j. <i>Koei-tcheou</i> (?)		Chan-tong 43
	Tr. de t. (682, <i>Tsi-nan F.</i>) avec bruit.		
	Jour douteux: il n'y a pas de jour <i>Koei-tcheou</i> dans cette lune.		
401	An. 3, même pér.		Chan-si 154
402	An. 4, même pér.		
	Tr. de t. (<i>P'ou-tcheou F.</i>)		
	Ces deux mentions ne portent pas d'indications de lune, ni de jour, dans le document d'où nous les tirons.		
403	Mai-Juin. An. 1 de la pér. <i>Yong-lo</i> 永樂, l. 5.		Chan-tong 43
	Tr. de t. (683, <i>Tsi-nan F.</i>); bruit.		
403	12 Septembre. An. 1, même pér., l. 8, j. <i>Sin-wei</i> .		Koang-tong 375
	Tr. de t. (4779, <i>Tch'ao-tcheou F.</i>)		
403	4 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. <i>Kia-ou</i> .		Kan-sou Chan-si Tche-li
	Tr. de t. (540, <i>Ning-hia F.</i> ; 1497, <i>T'ai-yuen F.</i> ; 3490, <i>Choentien F.</i>) à <i>Pé-king</i> 北京, et au <i>Chan-si</i> 山西, à <i>Ning-hia</i> 寧夏.		c. c. 287 O*. Sh*.

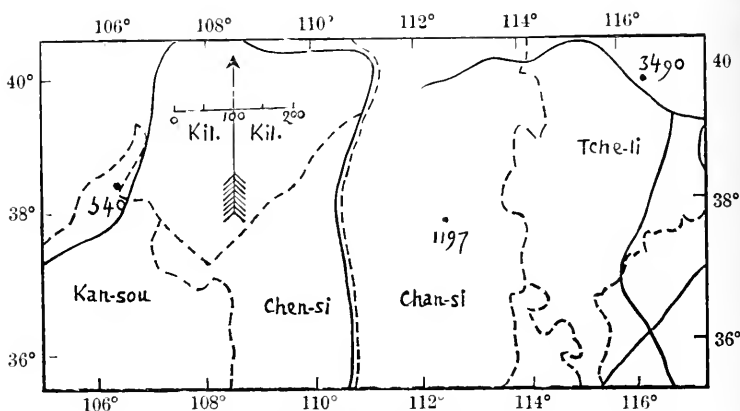


Fig. 45. N° 934. 4 Décembre 1403.

935. 1404 An. 2, même pér.
Tr. de t. (2781, *Yng-tcheou F.*)
936. 1404 17 Décembre. An. 2, même pér., l. 11, j. *Koei-tcheou*.
Tr. de t. (684, *Tsi-nan F.*; 729, *P'ing-yuen H.*; 1642, *K'ai-fong F.*; 1900, *Kiang-ning F.*)
937. 1407 11 Avril. An. 5, même pér., l. 3, j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (423, *Si-houo H.*) dans le *Kong-tch'ang F.*
938. 1407 An. 5, même pér.
Tr. de t. (4331, *Ngan-lou F.*); bruit; murailles de la ville et nombreuses maisons renversées.

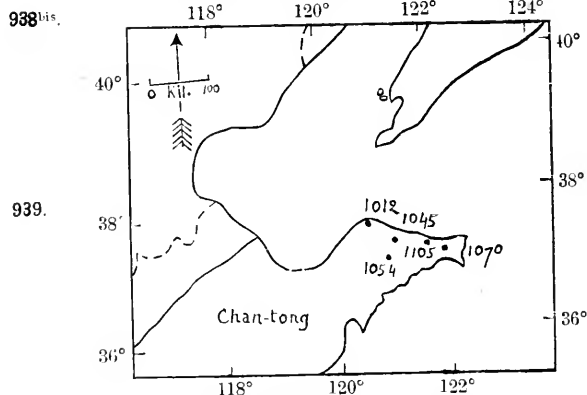


Fig. 46. N° 939. 19 Février 1408.

- 1407 Novembre. An. 5, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4271, *Hien-ning H.*) dans le *Ou-tch'ang F.* Bruit.
- 1408 19 Février. An. 6, même pér., l. 1, j. 23.
Tr. de t. (1012, *Teng-tcheou F.*; 1045, *Fou-chan H.*; 1054, *Si-hia H.*; 1070, *Wen-t'eng H.*; 1105, *Ning-hai T.*) dans toute la préfecture de *Teng-tcheou*; bruit semblable au tonnerre.

Les secousses continuèrent jusqu'à la fin de la 12^e lune (15 Janvier 1409) on en compta durant ce temps 51 importantes ; les autres plus légères furent innombrables.

- 408 8 Juin. An. 6, même pér., l. 5, j. *Jen-siu*. Kiang-sou
Tr. de t. (1901, *Kiang-ning F.*) 133
O*.
Sh*.
Chan-tong
70
- 409 4 Février. An. 7, même pér., l. 1, j. 20.
Tr. de t. (1013, *Teng-tcheou F.*). Les secousses continuèrent jusqu'au 14 de la 3^e lune (30 Mars).
- 1413 12 Septembre. An. 11, même pér., l. 8, j. *Kia-tse*. Kiang-sou
Tr. de t. (1902, *Kiang-ning F.*; 3491, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. Tehe-li
Les sinologues affirment que ce tremblement dut être senti à *Nan-king*, parce que e. 287
le mot "capitale" signifie "*Nan-king*" en l'année 1H3; il nous reste cependant un doute. O*.
La chronique de *Pé-king* le mentionne aussi, tandis que celles du *Kiang-sou* sont Sh*.
muettes.
- 1415 30 Octobre. An. 13, même pér., l. 9, j. *Jen-siu*. Tehe-li
Tr. de t. (3492, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*. 287
O*.
Sh*.
- 1416 5 Octobre. An. 14, même pér., l. 9, j. *Koei-mao*. Kiang-sou
Tr. de t. (1903, *Kiang-ning F.*; 3493, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*. Tehe-li
Ici, les chroniques des deux capitales parlent du tremblement : ce n'est plus comme 133
au n° 942. 287
O*.
Sh*.
Un certain embarras subsiste encore, car aucune chronique des pays intermédiaires comme *Yang-tcheou*, etc., n'a cette fois non plus, rien enregistré. Ce fait se présente plus d'une fois. Que conclure?...
En tout cas, il est manifeste que c'est par une pure erreur typographique que la liste d'Omori met ce tremblement en 1419 au lieu de 1416.
- 1419 Février-Mars. An. 17, même pér., l. 2. Kiang-sou
Tr. de t. (2475, *Yang-tcheou F.*) à *Yang-tcheou* 揚州. 169
- 1420 Mars-Avril. An. 18, même pér., l. 2. Chan-tong
Tr. de t. (958*, *Lin-k'iu H.*) 67
- 1420 19 Juillet. An. 18, même pér., l. 6, j. *Ping-ou*. Tehe-li
Tr. de t. (3494, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*. 287
- 1424 24 Juillet. An. 22, même pér., l. 6, j. *Jen-chen*. Kiang-sou
Tr. de t. (1904, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*. 133
O*.
Sh*.
- 1425 Février-Mars. An. 1 de la pér. *Hong-hi* 洪熙, l. 2. Kiang-si
Grand tr. de t. (2902, *Jao-tcheou F.*) 224
- 1425 7 Mars. An. 1, même pér., l. 2, j. *Meou-ou*. Ngan-hoei
Tr. de t. (2829, *Lou-ngan T.*) à *Lou-ngan-wei* 六安衛 durant sept jours. c.
O*.
Sh*.

950. 1425 23 Mars. An. 1, même pér., l. 3, j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (1905, *Kiang-ning F.*) à trois reprises, à *Nan-king*.
Cette année, 42 secousses à *Nan-king*.
951. 1425 Avril-Mai. An. 1, même pér., l. 4.
952. 1425 Juin-Juillet. „ „ „ „ l. 6.
Tr. de t. (2782-3, *Ho-k'ieou II.*)
953. 1425 Juillet-Août. An. 1, même pér., l. 7.
Gr. tr. de t. (2903, *Jao-tcheou F.*); débordement des cours
d'eau ; craquement des tuiles.
954. 1426 Janvier-Février. An. 1, même pér., l. 12.
Tr. de t. (2784, *Ho-k'ieou II.*)
955. 1426 Mars-Avril. An. 1 de la pér. *Siuén-té* 宣德, l. 2.
Tr. de t. (1906, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
956. 1426 4 Août. An. 1, même pér., l. 7, j. *Koei-se*.
Tr. de t. (3495, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*.
Sh. signale un bruit sourd et un mouvement du SE au NW.
957. 1427 Printemps. An. 2, même pér., printemps.
Tr. de t. (1907, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*, à plusieurs reprises.
958. 1428 An. 3, même pér.
Tr. de t. (1908, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*, à plusieurs reprises.
959. 1429 Février-Mars. An. 4, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1909, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
- 959^{bis}. 1429 Février-Mars. An. 4, même pér., l. 1.
Tr. de t. (3496, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*.
960. 1430 Janvier. An. 4, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3497, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*.
961. 1430 3 Février. An. 5, même pér., l. 1, j. *Jen-tse*.
962. 1430 12 Février. „ „ „ „ „ „ j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (1910-1, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
963. 1438 9 Avril. An. 3, de la pér. *Tcheng-t'ong* 正統, l. 3, j. *Ki-hai*.
964. 1438 10 Avril. „ „ „ „ „ „ j. *Keng-tse*.
965. 1438 14 Avril. „ „ „ „ „ „ j. *Kia-tch'en*.
Tr. de t. (3498, 3499, et 3500, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*: le
dernier signalé avec deux reprises.

- 1439 29 Juillet. An. 4, même pér., l. 6, j. *I-wei*. Tche-li
f.
- 1439 1 Octobre. „ „ l. 8, j. *Ki-hai*. O*.
Tr. de t. (3500, 3501, *Choen-t'ien F.*) Sh*.
- 1440 26 Octobre. An. 5, même pér., l. 10 (nouvelle lune). Kan-sou
a.
Tr. de t. (314, *Lan-tcheou F.*) en même temps à *Lan H.* 蘭縣 O*.
et à *Tchoang-lan* 莊浪 durant dix jours. Destruction des murail- Sh*.
les, fortifications et des habitations. Plus de deux cents morts.
Ordre impérial de réparer les dégâts matériels et de distribuer des secours.
- 1440 Octobre-Novembre. An. 5, même pér., l. 10. Koang-tong
Tr. de t. (4658 *Koang-tcheou F.*) à *P'an-yu* 番禺 377
- 1440 Novembre-Décembre. An. 5, même pér., l. 11. Kan-sou
Tr. de t. (315, *Lan-tcheou F.*) à plusieurs reprises. Murailles et e.
habitations détruites. Morts nombreuses d'hommes et d'animaux domestiques.
- 1443 An. 8, même pér. Chen-si
Aff. (102, *Si-ngan F.*) de deux montagnes; déplacement d'une 1
troisième; bruit pendant trois jours, puis nouveau site à quelques lis de l'ancien.
- 1445 21 Mars. An. 10, même pér., l. 2, j. *Ting-se*. Chan-tong
Gr. tr. de t. (1014, *Teng-tcheou F.*: 3503, *Choen-t'ien F.*) à Tche-li
Teng-lai 登萊 et à *Pé-king*. 70
287
O*.
Sh*.
Fou-kien 382
- 1445 12 Décembre. An. 10, même pér., l. 11, j. *Koei-wei*.
Tr. de t. (5548, *Tchang-tcheou F.*; 5572, *Nan-tsing H.*; 5576, *Tch'ang-t'ai H.*; 5615, *Long-yen T.*) durant une centaine de jours : en 24 heures, neuf secousses. Oiseaux et autres animaux s'enfuient. Pierres de la montagne détachées, roulent au bas.
Habitations riches et pauvres démolies; beaucoup de morts.
- 1446 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 6. Tchê-kiang
Tr. de t. (3240, *Hou-tcheou F.*; 3288*, *Ning-pou F.*; 3504, 268
Choen-t'ien F.) Bruit à *Pé-king*. 286bis
287

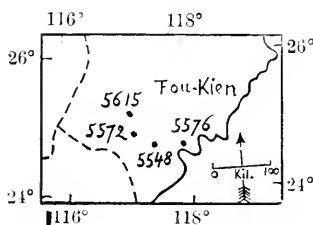


Fig. 47. N° 973. 12 Décembre 1445.

975. 1447 Octobre-Novembre. An. 12, même pér., l. 9.
Tr. de t. (929, *Ts'ing-tcheou F.*; 1015, *Tchou-tch'eng H.*; 1033, *Hoang H.*) dans les quatre préfectures de *Tsi-nan* 濟南, *Ts'ing-tcheou* 青州, *Teng-tcheou* 登州 et *Lai-tcheou* 萊州.
Le jour *Ki-mao* indiqué par certains documents n'existe pas dans cette lunaison.
976. 1449 Janvier-Février. An. 14, même pér., l. 1.
Tr. de t. (3627, *Wen-ngan H.*; 3631, *Ta-tch'eng H.*) dans le *Choen-t'ien F.*
- 976^{bis}. 1449 Janvier-Février. An. 14, même pér., l. 1.
Tr. de t. (4118, *Wan-ts'iuen H.*; 4164, *Hoai-ngan H.*) avec plusieurs reprises.
977. 1449 Juin-Juillet. An. 14, même pér., l. 6.
Aff. (3343, *Chao-ching F.*) du *Chao-hing chan* 紹興山, et déplacement subit de cette élévation qu'on retrouve sur un terrain jadis plan.
- 977^{bis}. 1449 An. 14, même pér.
Fissure (2955, *Kieou-kiang F.*) aux roches du *Chang-tchong chan* 上鐘山, à *Hou-k'euou H.* 湖口.
978. 1451 13 Août. An. 2 de la pér. *King-t'ai* 景泰, l. 7, j. *Koei-tcheou*.
Tr. de t. (3505, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*.
979. 1451 1 Septembre. An. 2, même pér., l. 8, j. *Jen-hai*.
Tr. de t. (1912, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
980. 1452 Septembre-Octobre. An. 3, même pér., l. 9.
Tr. de t. (1913, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
981. 1454 12 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (3506, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*; bruit, direction du NW au SE.
982. 1457 1 Novembre. An. 1 de la pér., *T'ien-choen* 天順, l. 10, j. *I-se*.
Tr. de t. (1914, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
983. 1458 Mai. An. 2, même pér., l. 4.
Aff. (3017, *Choei-tcheou F.*; 3039', *Wan-tsai H.*) du *Wan-tsai chan* 萬載山, *Yuen-tcheou F.*
984. 1458 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5273, *Yong-tchang F.*) dans le canton de *Kin-tche-se* 金齒司, murailles détruites.

- 1460 Octobre-Novembre. An. 4, même pér., l. 10. Kiang-si
Fissure (2939, *Nan-k'ang F.*) au *Sin-tse chan* 星子山. 223
- 1461 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 12. Tché-kiang
Tr. de t. (3344, *Chao-hing F.*) à *Koei-ki* 會稽. a.
- 1461 Août-Septembre. An. 5, même pér., l. 7. Chen-si
Aff. (219, *K'i chan H.*) du *Nan chan* 南山. 1
- 1461 28 Octobre. An. 5, même pér., l. 9, j. *Jen-siu*. Tche-li
Tr. de t. (3507, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*; bruit. 287
- 1463 23 Juillet. An. 7, même pér., l. 7, j. *I-wei*. Koang-si
Tr. de t. (4820, *Siang T.*) à *Siang-tcheou* 象州. 378
- 1465 Février-Mars. An. 1 de la pér. *Tch'eng-hoa* 成化, l. 2. Hou-pé
Tr. de t. (4353, *Kin-men T.*; 4361, *Siang-yang F.*; 4374, *Nan-tchang H.*) à *Nan-tchang* 南漳 et à *Siang-yang* 襄陽; bruit de chars. 345
347
349
B.
- 1465 2 Mai. An. 1, même pér., l. 4, j. *Kia-chen*.
Tr. de t. (1731, *Yu T.*) à *Kiun-tcheou* 鈞州 (*Yu-tcheou*). Ho-nan
Le deuxième document ajoute: "les secousses ne cessèrent qu'après vingt-deux jours." a.
Shinobu parle d'un grand tremblement, et de 375 secousses à *Tcheng-tou* (*Se-tch'ouan*) c.
à la date du 12 Mai 1465. Nous n'avons pas trouvé mention de cet événement. O*.
Sh*.
- 1466 An. 2, même pér. Kiang-si
Aff. (2992, *Kieou-kiang F.*) du côté nord du *Siao-kou chan* 小孤山; dans l'espace de 3 à 4 lis, quelques centaines de maisons furent détruites. 235
- 1467 An. 3, même pér. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5655, *Tcheng-tou F.*; 5724, *Tch'ong-k'ing F.*) 384
386
- 1467 Mai. An. 3, même pér., l. 4. Tche-li
Tr. de t. (4088, *Siuen-hoa F.*) à *Siuen-hoa F.* 宣化. 324
- 1467 9 Juin. An. 3, même pér., l. 5, j. *Jen-chen*. Chan-si
Tr. de t. (1505, *Cho T.*; 1485, *Ta-t'ong F.*; 4089, *Siuen-hoa F.*). Bruit; à *Ta-t'ong* 大同, au marché de *Wei-yuen* 威遠, de *Cho-tcheou* 湖州. 104
c.
O*.
Sh*.
- Destruction de postes d'observation et de murailles; dans leur chute, ils blessèrent quelques personnes.
- 1467 Septembre-Octobre. An. 3, même pér., l. 9. Kiang-si
Tr. de t. (4375, *Nan-tchang H.*) à *Nan-tchang*. 319

997. 1468 23 Août. An. 4, même pér., l. 8, j. *Koei-se*.
Tr. de t. (3508, *Choen-t'ien F.*) à la capitale; bruit.
998. 1468 11 Octobre. An. 4, même pér., l. 9, j. *Jen-ou*.
Tr. de t. (3509, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
999. 1468 16 Octobre. An. 4, même pér., l. 10, j. *Sin-hai*.
Tr. de t. (4272, *Hien-ning H.*) dans le *Ou-tch'ang fou*; bruit.
1000. 1468 26 Décembre. An. 4, même pér., l. 12, j. *Meou-siu*.
Tr. de t. (4542, *Tch'ang-cha F.*) au *Hou-koang*.
1001. 1469 4 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. 1.
Tr. de t. (4332, *Ngan-lou F.*); bruit; les maisons furent secouées: le mât placé à la porte nord de la ville, brisé; murailles de la ville renversées sur une longueur de plusieurs dizaines de pieds.

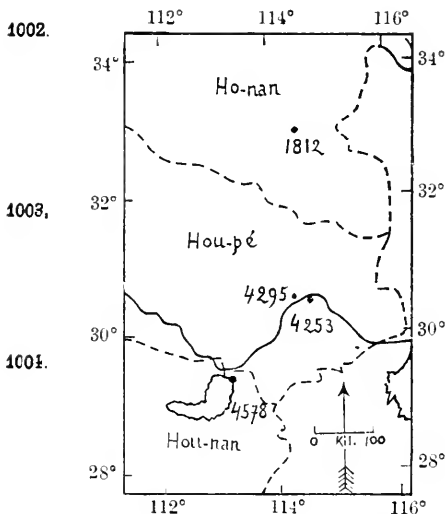


Fig. 48. N° 1002. 8 Janvier 1470.

1002. 1470 8 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (1812, *Jou-ning F.*; 4253, *Ou-tch'ang F.*; 4578, *Yo-tcheou F.*; 4295, *Han-yang F.*)
1003. 1470 8 Février. An. 6, même pér., l. 1, j. *Ting-hai*.
Tr. de t. (1604, *Ho-nan F.*) à *Ho-nan*.
1004. 1470 18 Septembre. An. 6, même pér., l. 8, j. *Ki-se*.
Tr. de t. (4792, *Kao-tcheou F.*; 4797, *Lei-tcheou F.*) à *Kao-tcheou F.* 高州府 et à *Lei-tcheou F.* 雷州府; bruit.
1005. 1470 An. 6, même pér.
Tr. de t. (1303, *Ho T.*). Affaissement du *Ho-chan* 霍山.
1006. 1471 Janvier-Février. An. 7, même pér., l. 1.
Tr. de t. (5146, *Choen-ning F.*); bruit semblable au tonnerre: après un jour, le calme revint.
1007. 1472 Août. An. 8, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4198, *T'ai-yuen F.*); bruit semblable au tonnerre.

- 1472 Août. An. 8, même pér., l. 7. Chen-si
25^b
Le mont. *Pé-chan* 北山 fit entendre des grondements pendant trois jours : fissure et crevasse pleine d'eau sur une longueur d'un demi li.
- 1473 Mars-Avril. An. 9, même pér., l. 3. Chan-si
104
Tr. de t. (1411, *Fen-tcheou F.*) dans le territoire de *T'ai-yuen F.* 太原 et de *Ché-leou H.* 石樓.
- 1473 Juillet-Août. An. 9, même pér., l. 7. Chan-si
104
Tr. de t. (1412, *Fen-tcheou F.*) ; bruit semblable au tonnerre, à *Ché-leou H.*
- 1474 Janvier-Février. An. 10, même pér., l. 1. Fou-kien
382
Tr. de t. (5539, *Chao-ou F.*) ; bruit.
- 1474 13 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. *Jeu-ou*. Yun-nan
379
O*.
Sh*
Tr. de t. (5224, *Ho-k'ing T.*) à *Ho-k'ing* 鶴慶.
- 1474 27 Octobre. An. 10, même pér., l. 9, j. *Ki-se*. Yun-nan
c.
Tr. de t. (5225, *Ho-k'ing T.*) à *Ho-k'ing*, à quinze reprises entre 11 h. matin et 3 h. soir. Habitations détruites. Hommes et animaux blessés.
- 1474 24 Novembre. An. 10, même pér., l. 10, j. *Ting-yeou*. Kan-sou
c.
O*.
Sh*
Tr. de t. (558, *Ling T.*) à *Ling-tcheou* 靈州, *Ta-sa* 大沙 et *Tsing-i* 井驛. Bruit semblable à celui du tonnerre ; à partir de ce jour, jour et nuit il y eut encore plusieurs secousses.
- 1474 11 Décembre. An. 10, même pér., l. 11, j. *Kia-yu*. Kan-sou
c.
Tr. de t. (559, *Ling T.*) à *Ling T.* : onze reprises dans la journée. Les murs de la ville et grand nombre d'habitations tombèrent.
- 1475 Mai-Juin. An. 11, même pér., l. 4. Kiang-sou
115^b
118
152
Tr. de t. (2147, *Song-kiang F.* ; 2195, *Fong-hing H.* ; 2275, *Tsing-p'ou H.*) ; poils blancs sur le sol.
- 1475 Automne. An. 11, même pér., en automne. Hou-pé
349
Tr. de t. (4376, *Nan-tchang H.*)
- 1476 1 Février. An. 12, même pér., l. 1, j. *Siu-hai*. Kiang-sou
133
O*.
Sh*.
Chan-si
Tr. de t. (1915, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*. Bruit.
- 1476 10 Mai. An. 12, même pér., l. 4, j. *Keug-yu*. a.
Tr. de t. (1199, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen F.* 太原 ; bruit.

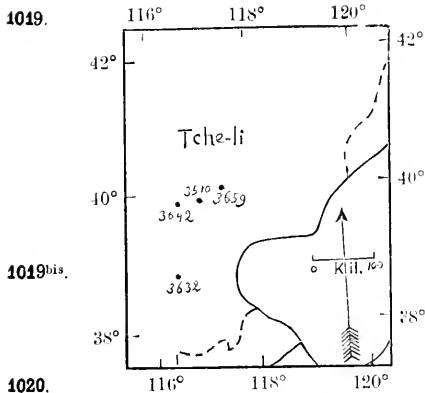


Fig. 49. N° 1019. 28 Octobre 1476.

1019. 1476 28 Octobre. An. 12, même pér., l. 10, j. *Sin-se*.

Tr. de t. (3510, *Choen-t'ien F.*; 3632, *Ta-tch'eng H.*; 3642, *T'ong T.*; 3659, *Ki T.*) à Pé-king, *Ta-tch'eng* 大城. *T'ong T.* 通州 et *Ki T.* 薊州. Bruit.

1019bis. 1476 An. 12, même pér.

Tr. de t. (2785, *Ho-k'ieou H.*). Bruit.

1020. 1477 13 Février. An. 13, même pér., l. 1, j. *Ki-se*.

Tr. de t. (2738, *Fong-yang F.*; 2837, *Se T.*) à *Fong-yang* 鳳陽 et *Lin-hoai* 臨淮. Bruit.

1021. 1477 19 Mars. An. 13, même pér., l. 2 intercal., j. *Koei-mao*.

Tr. de t. (326, *Lan-tcheou F.*; 391, *Kong-tch'ang F.*; 410, *T'ong-wei H.*; 495, *Ts'in T.*) à *Lin-tao* 臨洮, *Kong-tch'ang*, etc.

1022. 1477 13 Mai. An. 13, même pér., l. 4, j. *Meou-siu*.

Tr. de t. (297, *Yu-lin F.*; 392, *Kong-tch'ang F.*; 541, *Ning-hia F.*; 584, *Liang-tcheou F.*; 589, *Kan-tcheou F.*; 651, *T'eng*

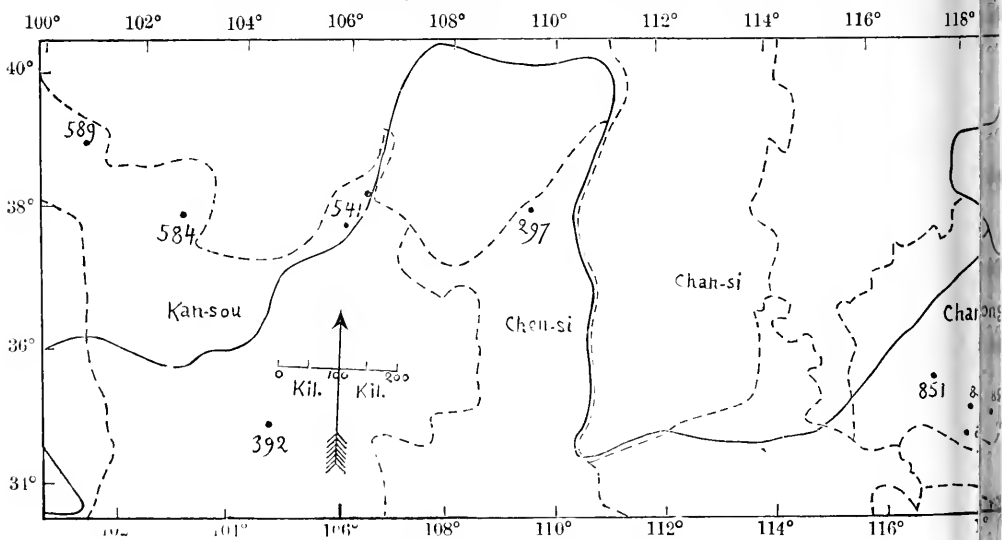
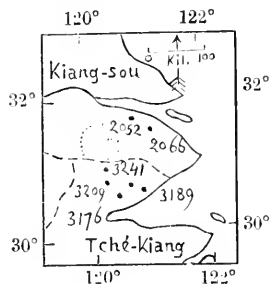


Fig. 50. N° 1022. 13 Mai 1477.

H.: 653, I H.: 854, T'an-tch'eng H.: 858, Pi H.) surtout à Ning-hia F. 寧夏, destruction des murailles en 83 endroits. Crevasses au Kan-sou 甘肅. Le même jour à Kan-tcheou 甘州, Kong-tch'ang 鞏昌, Yu-lin 榆林, Liang-tcheou 涼州, I-tcheou 沂州, Tch'eng H. 城, Teng H. 勝, Pi H. 費 et I H. 嶧.

- 477 Mai-Juin. An. 13, même pér., l. 4. Chan-si?
Tr. de t. (1249, Hin T?) c.
- Il semble qu'il faille plutôt lire I-tcheou 沂州, du Chan-tong, au lieu de 沂州.
- 477 Il faut, semble-t-il, ajouter aussi à cette secousse, la mention qui est faite, sans pré-
cision de jour ni de mois, par d'autres documents pour I-tcheou, Tsi-ning, Kin-hiang Chan-tong
H. (822, Tsi-ning T.: 832, Kin-hiang H.) 56
57
58
- 1477 16 Octobre. An. 13, même pér., l. 9, j. Kia-sin. Tcheli
Tr. de t. (3511, Choen-t'ien F.) à Pê-king, à trois reprises. 287
O*.
Sh*.
- 1478 25 Mai. An. 14, même pér., l. 4, j. 24. Koang-tong
Tr. de t. (4697, Tseug-tch'eng H.) à Tseug-tch'eng 增城: dans 377
l'air, bruit semblable à celui d'une cloche.
- 1478 Juillet. An. 14, même pér., l. 6. Koang-si
Tr. de t. (4847, T'ai-p'ing F.) à T'ai-p'ing F. 太平 du Koang-si. 378
O*.
Sh*.
- 1478 Juillet-Août. An. 14, même pér., l. 7. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5696, Yen-yuen H.): plusieurs jours; chute de mai- 284
sons; nombreuses morts d'hommes et d'animaux domestiques a O.
Sh.
Yen-tsing-wei 鹽井衛.
- 1478 Août-Septembre. An. 14, même pér., l. 8. Yun-nan
Tr. de t. (5295, Teng-yué L.) à Teng-tchong 騰衝. 379
- 1478 An. 14. Kiang-sou
Tr. de t. (2476, Yang-tcheou F.) 168
- 1479 30 Mai. An. 15, même pér., l. 5, j. I-tcheou. Kiang-sou
Tr. de t. (2322, Chang-tcheou F.: 2346, Ou-si H.) à Ou-si 無錫. 154
156
Sur le sol, poils blancs minces comme des cheveux et longs de plus d'un pied.
- 1479 Septembre-October. An. 15, même pér., l. 9. Hou-pé
Tr. de t. (4461, Hoang-mei H.) à Hoang-mei 黃梅. 358

1031.



1032.

Fig. 51. N^o 1031. 5 Octobre 1479.

1479 5 Octobre. An. 15, même pér., l. 9, j. 20, de 3 h. à 7 h. soir.

Tr. de t. (2052, *Tchéang-chou H.*; 2066, *T'ai-tsang T.*; 3176, *Che-men H.*; 3189, *P'ing-hou H.*; 3209, *T'ong-hiang H.*; 3241, *Hou-lcheou F.*; 3143, *Kia-hing F.*); bruit.

1479 8 Octobre. An. 15, même pér., l. 9, j. *Ping-tse.*

Tr. de t. (2347, *Ou-si H.*; 2323, *Chang-tcheou F.*). Poils blancs sur le sol.

1033.

1479 12 Novembre. An. 15, même pér., l. 10, j. *Sin-hai.*

Tr. de t. (3774, *Yong-p'ing F.*) à *Yong-p'ing* 永平.

1034.

1480 Mai-Juin. An. 16, même pér., l. 4.

Tr. de t. (5221, *Li-kiang F.*) à *K'iu-tsin tcheou* 巨津州 (*Li-kiang* 麗江) sur la rive nord du fleuve *Kin-cha* 金沙, le *Pé-che si chan* 白石雪山 se fendit sur une longueur de plus d'un li; les deux rives se joignirent; obstruction du fleuve; inondation.

1035.

1480 Juin-Juillet. An. 16, même pér., l. 5.

Tr. de t. (4708, *Hiang-chan H.*) à *Hiang-chan* 香山.

1036.

1480 13 Septembre. An. 16, même pér., l. 8, j. *Ting-se.*

Tr. de t. (5700, *Yué-tsiuen T.*) à *Yué-tsiuen-wei* 越嶲衛, à sept reprises en un jour.

1037.

1480 27 Octobre. An. 16, même pér., l. 9, j. *Sin-tcheou.*

Tr. de t. (5685, *Wen-tch'ouan H.*) à *Wei-tcheou* 威州.

1038.

1480 Octobre-Novembre. An. 16, même pér., l. 9.

Tr. de t. (700, *Tcheou-p'ing H.*)

1039.

1480 An. 16, même pér.

Tr. de t. (2759, *Yng-tcheou F.*; 2774, *Yng-chang H.*) à *Yng-tcheou* 潁州 et à *Yng-chang H.* 潁上.

1039^{bis}.

1480 An. 16, même pér.

Chute de rochers (2956, *Kieou-kiang F.*) dans le *Chang-tchong chan* 上鐘山, à *Heou-keou H.* 湖口.

1040.

1481 9 Mars. An. 17, même pér., l. 2, j. *Kia-yn.*

Tr. de t. (4916, *Kiang-ning F.*; 2224, *Chang-hai H.*; 2445, *Hou-igan F.*; 2477, *Yang-tcheou F.*; 2627, *Ngan-k'ing F.*; 2639,

T'ai-hou H. : 2697, *Liu-tcheou F.* : 2739, *Fong-yang F.* : 2786, *Ho-k'ieou H.* : 2814, *Po T.* : 2827, *Houo T.*) à *Nan-king* 南京, *Fong-yang* 鳳陽, *Liu-tcheou* 廬州, *Hoai-ngan* 淮安, *Yang-tcheou* 揚州, *Houo-tcheou* 和州 et dans les sous-préfectures du *Ho-nan* 河南.

- 1481 Mars. An. 17, même pér., l. 2.
Tr. de t. (630, *Kiu-feou H.*). D'accord avec Shinobu Hirota, il semble qu'on puisse l'identifier au précédent, ce qui le classerait dans les secousses intéressant plus de 600 000 kil. carrés.
Chan-tong
34
O*.
Sh.
- 1481 21 Juin. An. 17, même pér., l. 5, j. *Meou-siu*.
Tr. de t. (3660, *Ki T.* : 3669, *Ts'uen-hoa T.* à *Ki T.* 薊州 et à *Ts'uen-hoa T.* 宣化).
Tche-li
c.
O*.
Sh*.
- 1481 27 Juin. An. 17, même pér., l. 6, j. *Kia-tch'en*.
Tr. de t. (3670, *Ts'uen-hoa T.* : 3775, *Yong-p'ing F.* : 4242, *Liao-yang T.* : 4251, *Ning-yuen T.*)
Tche-li
Cheng-king
c.
298
O*.
Sh*.
Chan si
104
- 1481 24 Décembre. An. 17, même pér., l. 12, j. *Siu-tcheou*.
Aff. (1236, *Ping-ting T.*) de la montagne située au S. de *Cheou-yang H.* 壽陽. Bruit semblable à un mugissement.
- 1482 An. 18, même pér.
Fissure (5416, *Fou-tcheou F.*) dans le *Tchan chan* 占山, du *Tch'ang-lo H.* 長樂. Maisons écrasées. L'évènement survint après de fortes pluies.
Fou-kién
382
- 1482 Mars-Avril. An. 18, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4674, *Koang-tcheou F.*) à *Choen-té H.* 順德.
Koang-tong
377
- 1482 23 Octobre. An. 18, même pér., l. 9, j. 12.
Tr. de t. (2324, *Chang-tcheou F.*)
Kiang-sou
154
- 1483 Avril-Mai. An. 19, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4165, *Hoai-ngan H.* : 4207, *Pao-ngan T.* : 4148, *Sin-ning H.* : 4090, *Siu-hoa F.* : 605-6, *Yen-tcheou F.* : 909, *Ts'ao-tcheou F.*) à *Yen-tcheou* 兗州, *Kiu-yé* 鉅野 et autres localités du *Siu-hoa F.* et du *Chan-tong* oriental. Bruit.
Tche-li
Chan-tong
a.
48
326
327
330
- 1484 29 Janvier. An. 20, même pér., l. 1, j. *Keng-yn*.
Tr. de t. (3776, *Yong-p'ing F.* : 3512, *Choen-t'ien F.* : 4091, *Siu-hoa F.* : 4497, *Yen-king T.* : 4243, *Liao-yang T.*) à la capitale, et dans les deux provinces du *Tche-li* et du *Cheng-king*; murailles
Tche-li
Cheng-king
a.
287
324
329
O*.
Sh*.

détruites en grand nombre ; quelques morts ; crevasse à *Siuen-fou* 宣府 ; eau et sable jaillissent.

- 1049. 1484 12 Juin. An. 20, même pér., l. 5, j. *Kia-yn*.
Tr. de t. (1262, *Tai T'*.)
- 1050. 1484 Juin-Juillet. An. 20, même pér., l. 6.
Tr de t. (168, *Pé-choei H*)
- 1051. 1484 Septembre-Octobre.
Tr. de t. (2925, *Koang-sin F.*) : bruit dans les maisons.
- 1052. 1485 11 Janvier. An. 20, même pér., l. 12, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (5381, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou* : bruit.
- 1053. 1485 Janvier-Février. An. 21, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1298, *Hong-tong H.* : 1305, *Tchao-tch'eng H.* ; 1319, *P'ou-tcheou F.*) à trois reprises à *Hong-tong* 洪洞, à *Tchao-tch'eng* 趙城 et à *Lin-fen* 臨汾, *P'ou-hien*, *Tsi-chan* 稷山.
- 1054. 1485 6 Mars. An. 21, même pér., l. 2, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (758, *T'ai-ngan F.*) à *T'ai-ngan*.
- 1055. 1485 16 Mars. An. 21, même pér., l. 3, j. *Jen-ou* (nouvelle lune).
Tr. de t. (759, *T'ai-ngan F.*) à *T'ai-ngan*; le *T'ai-chan* 泰山 fut secoué; quatre jours plus tard, il y eut encore une légère secousse.
- 1056. 1485 27 Mars. An. 21, même pér., l. 3, j. *Koei-se*.
- 1057. 1485 29 Mars. „ „ „ j. *I-wei*.
- 1058. 1485 3 Avril. „ „ „ j. *Keng-tse*.
Tr. de t. (760-2, *T'ai-ngan F.*) à *T'ai-ngan* 泰安.

1059. 1485 16 Mai. An. 21, même pér., l. 4 intercal., j. *Koei-wei*.

Tr. de t. (316, *Lan-tcheou F.* ; 334, *Ho T.* ; 346, *Kou-yuen T'* ; 393, *Kong-tch'ang F.* ; 427, *Kong-tch'ang F.* ; 430, *Min T.*) à *Kong-tch'ang*, *Kou-yuen* 固原, *Lan-tcheou* 蘭州, *Ho-tcheou* 河州, *Tao-tcheou* 洮州 et *Min-tcheou*.

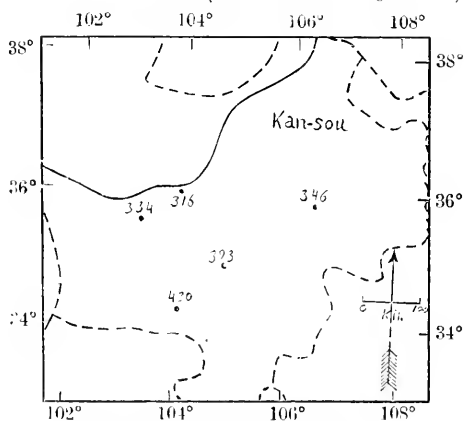


Fig. 52. N° 1059. 16 Mai 1485.

- 1485 26 Mai. An. 21, même pér., l. 4 intercal, j. *Koei-se*. Tche-li
Tr. de t. (3671, *Ts'uen-hou T'*) à *Ts'uen-hoa* 遵化; après
quelques jours, il y eut d'autres secousses. O*.
Sh*.
- 1485 24 Juin. An. 21, même pér., l. 5, j. *Jen-siu*. Tche-li
Tr. de t. (3513, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*. 287
O*.
Sh*.
- 1485 16 Octobre. An. 21, même pér., l. 9, j. *Ping-tch'en*. Koang-tong
Tr. de t. (4794, *Lien-tcheou F.*; 4835, *Ou-tcheou F.*) à *Ou-*
tcheou 梧州 et à *Lien-tcheou* 廉州. Série de secousses durant
seize jours. Koang-si
375
378
O*.
Sh*.
- 1485 6 Novembre. An. 21, même pér., l. 10, j. *Ting-weï*. Fou-kien
Tr. de t. (5382, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou*. Il semble com-
mencer au NO. avec bruit. 382
- 1485 25 Décembre. An. 21, même pér., l. 11, j. *Ping-yn*. Tche-li
Tr. de t. (3514, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*. 287
- 1485 An. 21, même pér.
Tr. de t. (823, *Tsi-ning T'*; 833, *Kiu-hiang II.*) dans le *Tsi-*
ning T'. Chan-tong
56
57

Shinobu en cite deux, en Avril, sans autre indication: seraient-ce ces deux documents?

- 1486 6 Juillet. An. 22, même pér., l. 6, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (5383, *Fou-tcheou F.*; 5427, *Ts'iuentcheou F.*; 5549, *Tchang-tcheou F.*; 5505, *Hing-hou F.*; 5606, *Yong-tch'oen T'*; 5594, *Fou-ning F.*)
- 1486 En Juillet, Shinobu marque un tremblement avec crevasses assez longues à *Pao-hi*, (*Fong-siang F.*)

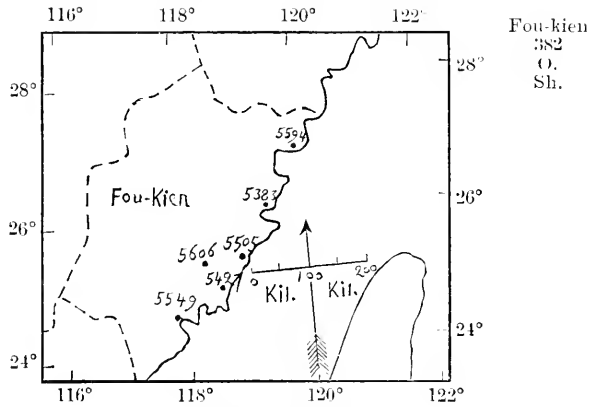
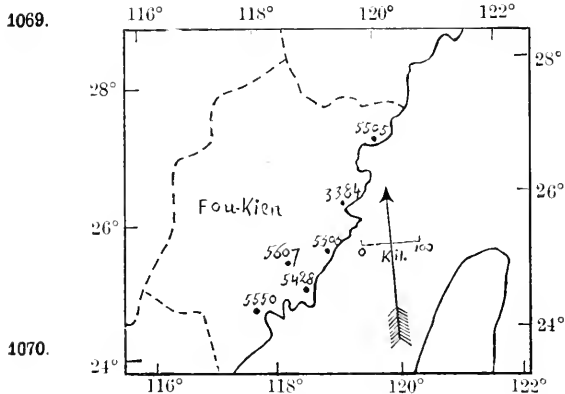


Fig. 53. N° 1066. 6 Juillet 1486.

- 1486 1 Octobre. An. 22, même pér., l. 9, j. *Sin-hai*. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5656, *Tch'en-tou F.*) à *Tch'eng-tou* 成都, à sept ou
huit reprises; bruit. 384
O*.
Sh*.

1068. 1486 2 Octobre. An. 22, même pér., l. 9, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (5657, *Tch'eng-tou F.*)



1486 21 Octobre. An. 22, même pér., l. 9, j. *Ping-yn* (nuit).

Tr. de t. (5384, *Fou-tcheou F.*; 5428, *Ts'iuentcheou F.*; 5506, *Hing-hoa F.*; 5550, *Tchang-tcheou F.*; 5595, *Fou-ning F.*; 5607, *Yong-tch'oén T*.*)

1487 Janvier-Février. An. 23, même pér., l. 1.

Tr. de t. (4273, *Ou-tch'ang F.*)

Fig. 54. N° 1069. 21 Octobre 1486.

1071. 1487 Mars-Avril. An. 23, même pér., l. 3.

Tr. de t. (743, *Tsi-nan F.*) à *Té-p'ing* 德平.

1072. 1487 Mai-Juin. An. 23, même pér., l. 5.

Tr. de t. (4659, *Koang-tcheou F.*)

1073. 1487 10 Août. An. 23, même pér., l. 7, j. 22.

Tr. de t. (103, *Si-ngan F.*; 422, *Hien-yang H.*) à *Koan-tchong* 關中. Bruit semblable au tonnerre; aff. de plusieurs montagnes; maisons détruites; 4900 morts.

1074. 1487 10 Septembre. An. 23, même pér., l. 8, j. 23.

Gr. tr. de t. (4675, *Koang-tcheou F.*) à *Choen-té* H. 順德. Destruction d'habitations.

1075. 1487 Septembre-October. An. 23, même pér., l. 9.

Tr. de t. (4449, *Té-ngan F.*; 4606, *Hong-tcheou F.*; 4422, *Yng-tch'eng H.*; 4310, *Hiao-kau H.*)

1076. 1487 Automne. An. 23, même pér., automne.

Tr. de t. (169, *Pé-chovi H.*). Bruit semblable au tonnerre.

1077. 1488 An. 4 de la pér. *Hong-tché* 弘治.

Tr. de t. (5068, *Ta-yao H.*) à *Ta-yao* 大姚. Une tour, appelée *Pé-t'ai* 白塔 fut fendue par le milieu... et «à une nouvelle secousse «des deux parties de la fissure se réunirent.»

- 1488 16 Septembre. An. 1, même pér., l. 8, j. *Jen-yn*.
 Tr. de t. (5675, *Han T.*; 5679, *Meou T.*) à *Han T.* 漢州 et à
Meou T. 茂州. Se-tch'ouan
 384
 O*.
 Sh*.
- 1488 Décembre. An. 1, même pér., l. 11.
 Tr. de t. (104, *Si-ngan F.*) Chen-si
 1
- 1489 3 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. *Sin-mao*.
 Tr. de t. (5660, *Tch'eng-tou F.*; 5725, *Tch'ong-h'ing F.*) durant
 trois jours. Se-tch'ouan
 384
 386
 O*.
 Sh*.
- 1489 1 Juin. An. 2, même pér., l. 5, j. *Keng-chen*.
 Tr. de t. (5661, *Tch'eng-tou F.*) à *Tch'eng-tou* 成都. Secousses
 durant trois jours; bruit. Se-tch'ouan
 384
 386
 O*.
 Sh*.
- 1490 Février-Mars. An. 3, même pér., l. 2.
 Fissure (4533, *Che-nan F.*) du *Che-sin chan* 施信山, à *Che-*
tcheou 施州. Hou-pé
 339
- 1490 Avril-Mai. An. 3, même pér., l. 4.
 Tr. de t. (631, *Yen-tcheou F.*) à *K'iu feou H.* Chan-tong
 34
- 1490 11 Juillet An. 3, même pér., l. 6, j. *I-se*.
 Aff. (335, *Ho T.*) de la montagne de *Ho T.* 河州. Kan-sou
 c.
- 1491 21 Janvier. An. 3, même pér., l. 12, j. *Ki-wei*.
 Tr. de t. (3515, *Choen t'ien F.*) à *Pé-king*. Tehe-li
 287
 O*.
 Sh*.
- 1491 12 Juillet. An. 4, même pér., l. 6, j. *Sin-hai*.
 Tr. de t. (3516, *Choen t'ien F.*) à *Pé-king*. Tehe-li
 287
 O*.
 Sh*.
- 1491 An. 4, même pér.
 Tr. de t. (4607, *Heng-tcheou F.*) Ho-nan
 370
- 1491 28 Septembre. An. 4, même pér., l. 8,
 j. *I-mao*.
 Tr. de t. (1917, *Kiang-ning F.*; 2446,
Hoai-ngan F.; 2478, *Yang-tcheou F.*) à
Nan-king 南京, où toutes les maisons
 sont secouées. Même jour, secousse à
Hoai-ngan 淮安 et à *Yang-tcheou* 揚州.
- 1492 Mai-Juin. An. 5, même pér., l. 5.
 Tr. de t. (911, *Ts'uo-tcheou F.*) à *Pou-*
tcheou 濮州. Chan-tong
 48

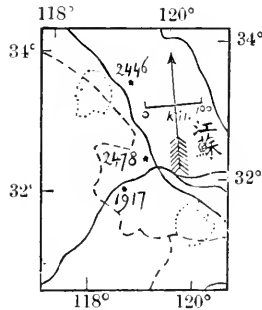
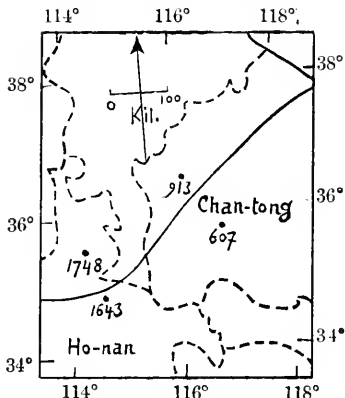


Fig. 55. N° 1088. 28^e Sept. 1491.

1090. 1493 Mars-Avril. An. 6, même pér., l. 3.
Tr. de t. (542, *Ning-hia F.*). Durant ces 3 années, on compta en tout 20 tremblements de terre.

1091. 1493 25 Avril. An. 6, même pér., l. 4.



Tr. de t. (607, *Yen-tcheou F.*; 913, *Tong-tch'ang F.*; 1643, *K'ai-fong F.*; 1748, *Wei-hoei F.*) à *K'ai-fong* 開封, *Wei-hoei* 衛輝, *Tong-tch'ang* 東昌 et *Yen-tcheou* 兗州.

1092. 1493 Avril-Mai. An. 6, même pér., l. 4.

Tr. de t. (900, *Ts'ao-tcheou F.*) *Chan H.* Bruit.

1093. Fig. 56. N° 1091. 25 Avril 1493. 1493 An. 6, même pér.

Aff. (3435, *Tch'ou-tcheou F.*) du *Mao-chan* 鼻山, dans le *Long-ts'iuen H.* 龍泉.

1094. 1494 24 Mars. An. 7, même pér., l. 2, j. *Ting-tcheou*.
Tr. de t. (5155, *K'iu-tsing F.*) à *K'iu-tsing* 曲靖; maisons détruites; morts de soldats et d'habitants.

1095. 1494 Juillet. An. 7, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4786, *Kao-ming H.*) à *Kao-ming* 高明.

1096. 1494 19 Août. An. 7, même pér., l. 7, j. *I-se*.
Tr. de t. (3517, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*.

1097. 1494 Novembre-Décembre. An. 7, même pér., l. 11.
Tr. de t. (2913, *Jao-tcheou F.*); bruit.

1098. 1494 24 Décembre. An. 7, même pér., l. 14, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (3518, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*.

1099. 1495 10 Avril. An. 8, même pér., l. 3, j. *I-hai*.
Tr. de t. (543, *Ning-hia F.*) à *Ning-hia* 寧夏, à douze reprises. Murailles de la ville et habitations renversées.

1100. 1495 28 Août. An. 8, même pér., l. 8, j. *Ki-wei*.

1101. 1495 29 Août. „ „ „ j. *Kèng-chen*.

1102. 1495 4 Septembre. „ „ „ j. *Ping-yn*.

1103. 1495 6 Septembre. „ „ „ j. *Meou-tch'en*.

- Tr. de t. (3883-6, *Yong-p'ing F.*) à *Loan-tcheou* 濠州 avec bruit.
Celui du 28 Août est signalé comme ayant eu plusieurs reprises.
- 1495 2 Octobre. An. 8, même pér., l. 9, j. *Kia-ou*. Koei-tcheou
c.
B.
O*.
Sh*.
- Tr. de t. (5355, *Hing-y F.*) à *Ngan-nan wei* 安南衛; destruction
de maisons: morts de soldats et d'habitants.
Omori parle de 12 secousses.
- 1495 30 Octobre. An. 8, même pér., l. 10, j. *Jen-siu*. Kiang-sou
c.
O*.
Sh*.
- Tr. de t. (2460, *Hai T'*) à *Hai T'*. 海州, à neuf reprises du
30 Octobre au 1 Novembre.
- 1495 Octobre-Novembre. An. 8, même pér., l. 10. Kiang-sou
Ngan-hoei
a.
208
- Tr. de t. (1918, *Kiang-ning F.*; 2785, *Ho-k'ieou H.*) à *Nan-king*.
C'est sans doute le même qui fut senti à *Ho-k'ieou*.
- 1495 Novembre-Décembre. An. 8, même pér., l. 11. Chen-si
12
- Tr. de t. (170, *Pé-choei H.*)
- 1495 Novembre-Décembre. An. 8, même pér., l. 11. Koei-tcheou
380
- Tr. de t. (5358, *Tou-yun F.*) à *Tou-yun* 都匀.
Le même document signale sans date précise, pendant la 7^e année (1494) un affais-
sement du *Fong-hoang chan* 鳳凰山 à *Tou-yun*.
- 1496 An. 9, même pér. Kiang-sou
Tche-li
e.
O.
Sh.
- Tr. de t. (1919, *Kiang-ning F.*; 3519, *Choen-t'ien F.*) à deux
reprises, à *Nan-king* et à *Pé-king*.
- 1496 6 Mai. An. 9, même pér., l. 3, j. *Sin-wei*. Tche-li
298
- Tr. de t. (3777, *Yong-p'ing F.*) à *Yong-p'ing-wei* 永平衛.
- 1496 11 Juillet. An. 9, même pér., l. 6, j. 2, minuit. Koang-tong
377
- Tr. de t. (4676, *Choen-té H.*) à *Choen-té*.
- 1496 24 Juillet. An. 9, même pér., l. 6, j. *Keng-yn*. Tchê-kiang
e.
- Aff. (3345, *Chao-hing F.*; 3348 *Siao-chan H.*) dans les deux
sous préfectures de *Chan-yn H.* 山陰 et de *Siao-chan H.* 蕭山
(après de fortes pluies).
- 1497 17 Février. An. 10, même pér., l. 1, j. *Meou-ou*. Chan-si
Tche-li
104 287
O*, Sh*.
- Tr. de t. (1200, *T'ai-yuen F.*; 3520, *Choen-t'ien F.*) Ngan-hoei
Kiang-si
Tche-li
Chan-si
104
194
230
287
O*.
Sh*.
- 1497 Juin. An. 10, même pér., l. 5.
Tr. de t. (1201, *T'ai-yuen F.*; 1374, *T'oœn-lieou H.*; 2628,
Ngan-k'ing F.; 2932, *Kien-chan H.*; 3633, *Choen-t'ien F.*) à
T'ai-yuen F., *Ta-tch'eng H.* et *T'oœn-lieou H.*, où les secousses
furent particulièrement senties: le sol ressemblait à une barque sur

- le point de chavirer; toutes les tuiles des maisons tombèrent.
- 1114^{bis}.** 1497 Sans indication de jour, ni de mois mais avec le même énoncé, ces secousses sont mentionnées par un autre document qui ajoute seulement quelques noms de villes du *Chensi* et du *Kan-sou* (297, *Yu-lin F.*; 544, *Ning-kià F.*; 560, *Ling T.*)
- 1115.** 1497 Juillet. An. 10, même pér., l. 6.
Tr. de t. (3998, *Tcheng-ting F.*)
Shinobu Hirota l'identifie au précédent: si l'on s'en rapporte au document que nous citons, ce n'en est qu'une arrière-secousse.
- 1116.** 1497 4 Juillet. An. 10, même pér., l. 6, j. *I-hai*.
Tr. de t. (4776, *Hoei-tcheou F.*) à *Hai-fong H.* 海豐, durant plusieurs jours. Bruit semblable au tonnerre.
- 1117.** 1497 Septembre-Octobre. An. 10, même pér., l. 9.
Tr. de t. (3133, *Hang-tcheou F.*) à *Hang-tcheou* 杭州.
- 1118.** 1497 31 Octobre. An. 10, même pér., l. 10, j. *Kia-siu*.
- 1119.** 1498 5 Novembre. An. 10, même pér., l. 10, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (3778-9, *Yong-p'ing F.*); bruit semblable au tonnerre, pour le premier de ces séismes.
- 1120.** 1498 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4688, *Tong-koan H.*)
- 1121.** 1498 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4254, *Ou-tch'ang F.*); sur le sol, apparition de "poils".
- 1122.** 1498 Octobre-Novembre. An. 11, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4980, *Ta-li F.*) à *Lang-k'iong H.* 浪穹; bruit semblable au tonnerre.
- 1123.** 1499 Mai-Juin. An. 12, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3412 *Wen-tcheou F.*) à *Lo-ts'ing* 樂清; sur le sol apparition de poils blancs.
- 1124.** 1499 4 Juillet. An. 12, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5122, *King-tong T.*) à *King-tong* 景東.
- 1125.** 1499 17 Juillet. An. 12, même pér., l. 6, j. 10, nuit.
Grand tr. de t. (5260, *Mong-hoa T.*). Bon nombre de maisons renversées.
- 1126.** 1499 Septembre-Octobre. An. 12, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2479, *Yang-tcheou F.*)
- 1127.** 1499 Octobre-Novembre. An. 12, même pér., l. 9.
Tr. de t. (950, *Tch'ang-lo H.*) dans le *Ts'ing-tcheou F.*

1499 Hiver. An. 12, même pér., hiver.

Yun-nan
379

Tr. de t. (4899, *Y-liang H.* ; 4970, *Ta-li F.*) ; bruit venant du SE., semblable à celui du tonnerre, toutes les maisons renversées ; les morts furent comptés par dizaines de mille. Secousses continues durant dix mois ; après quatre ans, la stabilité revint.

XVI^e SIÈCLE AP. J.-C.

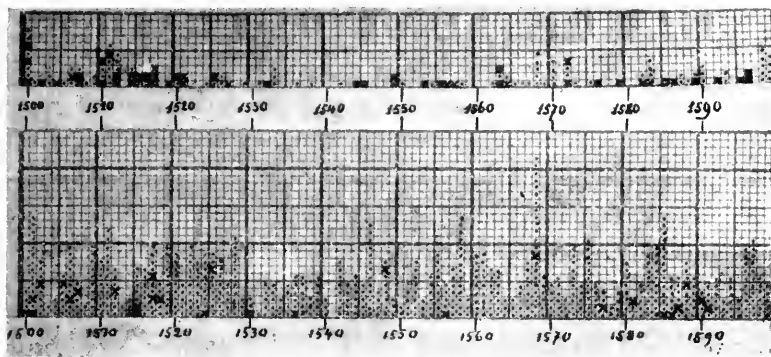


Fig. 57. Le XVI^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

Après un début extraordinairement agité aussi bien en Chine et en Corée qu'en Japon, le second quart du siècle présente dans les trois pays des périodes de répit de durées diverses, notablement plus longues pour le Japon que pour le continent. C'est pour la Corée que le calme est le plus court (1532-1542). La Chine vibre relativement peu de 1526 à 1554, mais recommence cependant plus tôt que le Japon l'ère des secousses fréquentes et souvent violentes qui dure jusque vers la fin du XVII^e siècle.



Fig. 58. Le XVI^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

Le maximum de fréquence semble en Italie, avoir coïncidé avec le minimum du Japon aux alentours de 1540.

1500 Janvier. An. 12, même pér., l. 12.

Yun-nan
379

Tr. de t. (5088, *Tch'eng-kiang F.*) à *Tch'eng-kiang*. Maisons riches et pauvres inclinées puis renversées. Beaucoup de morts, secousses durant un mois.

1130. 1500 Mars-Avril. An. 13, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5385, *Fou-tcheou F.*) ; bruit.
1131. 1500 11 Août. An. 13, même pér., l. 7, j. *Ki-se*.
Tr. de t. (3521, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1132. 1500 18 Novembre. An. 13, même pér., l. 10, j. *Meou-chen*.
Tr. de t. (2740, *Fong-yang F.* ; 1920, *Kiang-ning F.* ; 3522, *Choen-t'ien F.*)
1133. 1501 19 Janvier. An. 14, même pér., l. 4, j. *Keng-siu*.

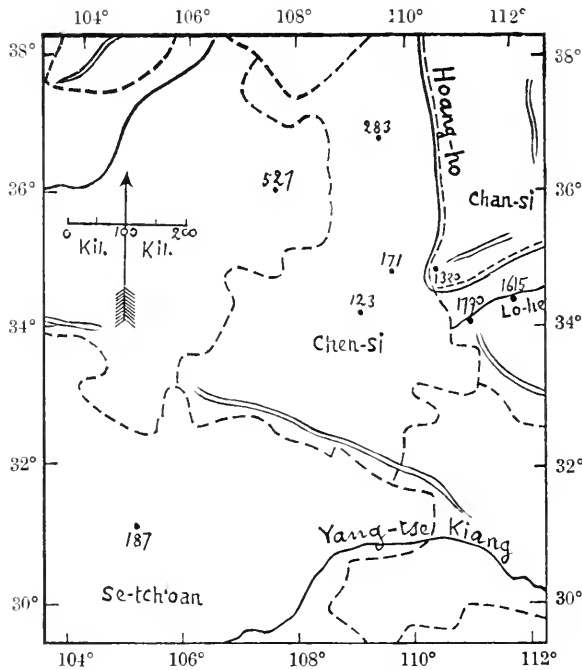


Fig. 59. N° 1133. 19 Janvier 1501.

Tr. de t. (105, *Si-ngan F.* ; 123, *Hien-yang H.* ; 154, *T'ong-tcheou F.* ; 160, *Tchao-i H.* ; 171, *Pé-choei H.* ; 187, *T'ong-koan l.* ; 191, *Hoa T.* ; 283, *Yen-ngan F.* ; 527, *K'ing-yang F.* ; 1320, *P'ou-tcheou F.* ; 1329, *Yong-ho H.* ; 1337, *Kiai T.*, *Ngan-y H.* ; 1615, *Ho-nan F.*, *Yong-ning H.* ; 1790, *Lou-che H.*) particulièrement violent au *Chen-si*. A *Tchao-i* 朝邑 *H.* maisons détruites : 5485 pièces démolies ; 170 morts, 94 blessés, 391 animaux écrasés.

En une vingtaine de localités, jaillissement de sources dont quatre, *Ts'ai-kia-pao*, *Yen-pé-tcheng* et deux autres formèrent une vraie petite rivière. Crevasses variant de 10 à 50 pieds de longueur.

De ce jour jusqu'au 27 Janvier, série de secousses à *P'ou-tcheou*.

- 1501 27 Janvier. An. 14, même pér., l. 1, j. *Meou-ou*. Chan-si
104
Tr. de t. (1324, *P'ou-tcheou F.*). Série de secousses du 19 au
27 Janvier.
- 1501 3 Février. An. 14, même pér., l. 1, j. 16. Yun-nan
386
Tr. de t. (5233, *Li-kiang F.*) à *Kien-tch'ouan* 劍川; bruit sem-
blable au tonnerre; murailles en terre, habitations, édifices entiè-
rement détruits.
- 1501 15 Février. An. 14, même pér., l. 1, j. *Ting-tcheou*. Fou-kien
382
Tr. de t. (5386, *Fou-tcheou F.*; 5429, *Ts'iuen-tcheou F.*; 5507,
Hing-hoa F.; 5551, *Tchang-tcheou F.*) O*.
Sh*.
- 1501 5 Mars. An. 14, même pér., l. 2, j. *I-wei*. Chan-si
104
Tr. de t. (1322, *P'ou-tcheou F.*). De ce jour jusqu'au 2 Avril,
il y eut 29 secousses. O*.
Sh*.
- 1501 Août-Septembre. An. 14, même pér., l. 7 intercal. Koei-tcheou
c.
Aff. (5366, *Ta-ting F.*) dans la montagne, à *Ou-sa kiun-ming*
F. 烏撒軍民府.
- 1501 9 Septembre. An. 14, même pér., l. 8, j. *Koei-yeou*. Koei-tcheou
c.
Tr. de t. (5339, *Koei-yang F.*) à trois reprises. O*.
Sh*.
- 1501 Septembre-Octobre. An. 14, même pér., l. 9. Tche-li
318
Tr. de t. (4039, *Choen-té F.*) avec bruit.
Le 17 Octobre, il y a un tr. de t. signalé par la chronique de *Lo-p'ing H.*
- 1501 24 Novembre. An. 14, même pér., l. 10, j. 14. Chan-tong
102
Tr. de t. (2148, *Song-kiang F.*; 2225, *Chang-hai H.*; 2258,
Nan-hoei H.; 2276, *Ts'in-p'ou H.*) maisons secouées. Kiang-sou
145^{bis}
149
150
152
- 1501 26 Novembre. An. 14, même pér., l. 10, j. *Sin-yeou*. Kiang-sou
133
Tr. de t. (1924, *Kiang-ning F.*) O*.
Sh*.
- 1501 27 Novembre. An. 14, même pér., l. 10, j. 17. Kiang-sou
154
Tr. de t. (2325, *Chang-tcheou F.*; 2433, *Tcheng-kiang F.*) 162
- 1501 An. 14, même pér. (?) Koang-tong
377
Tr. de t. (4698, *Tseng-tch'eng H.*)

Peut-être faut-il lire: an 14, pér. *Tcheng-té*? 正德 cf. n° 1251 année 1519.

1144^{bis}. 1501 An. 14, même pér.

Tr. de t. (5453, *Ts'iuen-tcheou F.*) affaissement de la montagne *Ou chan* 午山, dans le *Ngan-h'i H.* 安溪縣.

1145. 1502 23 Mars. An. 15, même pér., j. 15, entre 11 h. matin et 3 h. soir.

Tr. de t. (2998, *Kien-tch'ang F.*; 3002, *Koang-tch'ang H.*) semblable à un coup de tonnerre.

1146. 1502 8 Septembre. An. 15, même pér., l. 8, j. *Meou-chen*.

Aff. (4092, *Siuen-hoa F.*) du *Che chan* 石山, à *Ho-ho k'ou* 合河口.

1147. 1502 Septembre. An. 15, même pér., l. 8.

Tr. de t. (5296, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yuè* 騰越.

1148. 1502 15 Octobre. An. 15, même pér., l. 9, j. 15.

Tr. de t. (656, *Wen-chang H.*; 664, *Yen-tcheou F.*; 666, *Cheou-tchang F.*) à *Yang-kou H.* 陽穀 et *Wen-chang H.* 汶上; bruit semblable au tonnerre. A *Wen-chang*, direction NO. SE.

1149.

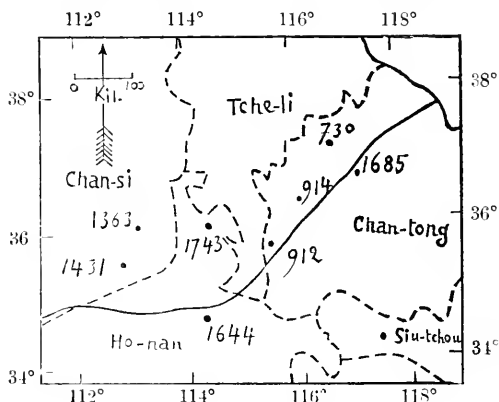


Fig. 60. N^o 1149. 17 Octobre 1502.

1502 17 Octobre. An. 15, même pér., l. 9, j. *Ping-siu*, après le coucher du soleil, entre 7 h. et 9 h. soir.

Tr. de t. (608, *Yen-tcheou F.*; 685, *Tsi-nan F.*; 632, *K'iu-feou H.*; 730, *P'ing-yuen H.*; 914, *Tong-tch'ang F.*; 912, *Pou T.*; 1292, *Ping-yang F.*; 1363, *Lou-ngan F.*; 1431, *Tché-tcheou F.*; 1644, *K'ai-fong F.*; 1743, *Tchang-té F.*; 1922, *Kiang-ning F.*; 2547, *Siu-tcheou F.*; 4038, *Choen-té F.*; 4072, *Ta-ming F.*)

Surtout sensible à *Pou-tcheou*: plus de mille maisons renversées; cinquante morts. Dans la journée il y eut plus de 30 secousses. Fissure du sol; jaillissement de sources; eau mêlée de sable.

Ailleurs, destruction de murailles et d'habitations, riches et pauvres; bruit semblable au tonnerre. Sensible aussi à *Nan-king*, *Siu-tcheou*, etc.

- 1502 2 Novembre. An. 15, même pér., l. 10, j. *Jen-yu*.
 Tr. de t. (3844, *Yong-p'ing F.*; 3887, *Loan T.*) à *Loan T.* 灤州 et à *Tch'ang-li H.* 昌黎; bruit. Tehe-li 298
- 1502 24 Novembre. An. 15, même pér., l. 10, j. *Kia-tse*.
 Tr. de t. (1263, *Tai T.*; 1492, *Ta-t'ong F.*; 1501, *Yng T.*; 1506, *Cho-p'ing F.*) à *Yng T.* 應州, *Cho T.* 朔州, *Tai T.* 代州 et à *Chan-yng H.* 山陰, *Ma-i H.* 馬邑, *Yang-k'iu H.* 陽曲.
 Bruit semblable au tonnerre. Chan-si 104 O*. Sh*.
- 1502 27 Novembre. An. 15, même pér., l. 10, j. *Ting-mao*.
 Tr. de t. (1923, *Kiang-ning F.*)
 Nous ajoutons ici, tels quels, quatre tr. de t. qui ne sont fournis que d'une manière fort imprécise: ils ne sont peut-être pas distincts de quelques-uns des précédents: Kiang-sou 133 O*. Sh*.
- 1502 An. 15, même pér.:
 A *Tong-ngo H.* (769) tr. de t. avec bruit semblable au tonnerre.
 A *K'iu-feou H.* (632).
 A *Hia-tsin* (918, *Ling-tsing T**)
 Au *K'ai-fong F.* (1717, *Tehong-meon H.*)
 A *Kao-tch'eng* (1740, *Koci-té F.*)
 Au *Hoai-ngan F.* (2451, *Yen-tch'eng H.*) avec bruit. Chau-tong Ho-nan Kiang-sou Add. 34 95 119 123 161
- 1503 20 Mars. An. 16, même pér., l. 2, j. *Keng-chen*.
 Tr. de t. (1924, *Kiang-ning F.*) Kiang-sou 133 O*. Sh*.
- 1503 Août-Septembre. An. 16, même pér., l. 8.
 Tr. de t. (2918, *Jao-tcheou F.*) à *Lo-p'ing H.* 樂平. Kiang-si 225
- 1504 Janvier-Février. An. 17, même pér., l. 1.
 Tr. de t. (184, *Hoa-yu H.*) Chen-si 1
- 1504 Octobre-Novembre. An. 17, même pér., l. 9.
 Tr. de t. (834, *Kin-hiang H.*) à deux reprises et (896, *Ts'ao H.*) à *Ts'ao H.* où deux secousses se suivent à dix jours d'intervalle. (903, *Ting t'uo H.*) Chau-tong 57 63 65
- 1504 An. 17, même pér.
 Tr. de t. (2326, *Chan-tcheou F.*) Kiang-sou 154
- 1505 Février-Mars. An. 18, même pér., l. 2.
 Tr. de t. (4119, *Wan-ts'iuen H.*; 4149, *Si-ning H.* 4166, *Hoai-ngan H.*; 4208, *Pao-ngan T.*) dans tout le *Siuen-hoa F.* Tehe-li 325 326 327 330

1159. 1505 10 Juillet. An. 18, même pér., l. 6, j. *Kœi-hai*.
Tr. de t. 545, *Ning-hia F.*)
1160. 1505 Août-Septembre. An. 18, même pér., l. 8.
Tr. de t. 3423, *Tsin-yuu H.*)
1161. 1505 7 Octobre. An. 18, même pér., l. 9, j. 11 nuit.
Tr. de t. 3190, *Kia-hing F.*) à *P'ing-hou H.*
Craquement des tuiles sur les maisons; sur le sol, poils blancs.
1162. 1505 8-9 Octobre. An. 18, même pér., l. 9, j. *Kiu-ou* entre 11 h. matin et 1 h. matin.

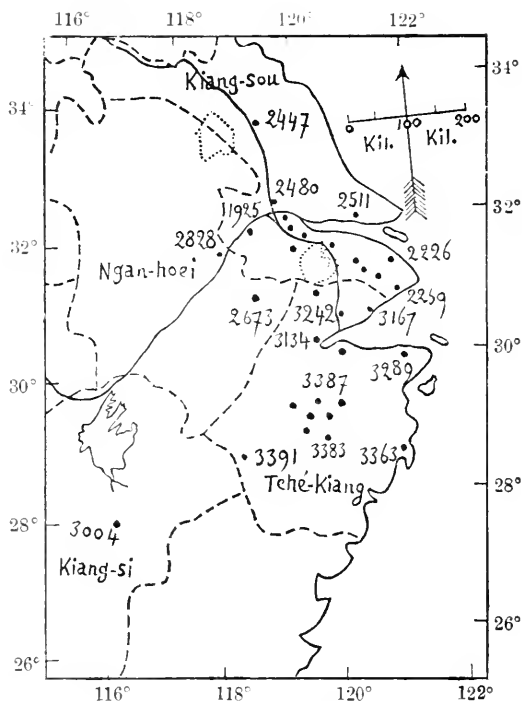


Fig. 61. N° 1162. 8-9 Octobre 1505.

Tr. de t. 1925, *Kiang-ning F.*; 2005, *Sou-tcheou F.*; 2149, *Song-kiang F.*; 2226, *Chang-hai H.*; 2259, *Nan-hoei H.*; 2277, *Tsing-p'ou H.*; 2327, *Chang-tcheou F.*; 2395, *Tcheng-kiang F.*; 2417, *Tan-gang H.*; 2426, *Kin-t'an H.*; 2434, *Li-yang H.*; 2447, *Houï-ngan F.*; 2480, *Yang-tcheou F.*; 2511, *T'ong T.*; 2673, *Ning-houo F.*; 2828, *Houo T.*; 3004, *Fou-tcheou F.*; 3134, *Hang-*

tcheou F.: 3144, *Kia-hing F.*: 3167, *Hai-yen H.*: 3242, *Hou-tcheou F.*: 3289, *Ning-pou F.*: 3346, *Chao-hing F.*: 3363, *Hoang-yen H.*: 3371, *Kin-hoa F.*: 3373, *Lan-k'i H.*: 3379, *Tong-yang H.*: 3381, *Y-ou H.*: 3383, *Yong-k'ang H.*: 3385, *Ou-y H.*: 3387, *P'ou-kiang H.*: 3389, *T'ang-k'i H.*: 3391, *Kiang-chan H.*) Bruit signalé en beaucoup d'endroits. A *Hou-tcheou F.* on remarque des poils blanc sur le sol ils étaient peut-être là depuis la veille.

1505 Septembre-Octobre. An. 18, même pér., l. 9.

Tr. de t. (2522, *Jou-kao H.*: 2817, *Koang-té T.*: 3360, *T'ai-tcheou F.*: 3350, *Yu-yao H.*)

Les quatre mentions semblent se rapporter au tremblement précédent, d'autant que, sans cela, les chroniqueurs auraient gardé un silence inexplicable sur celui qui a épouvané toute la région le 9 Octobre. Le narrateur de *Lin-hai H.* signale, outre le bruit, l'ébranlement des maisons et la panique universelle, le fait que les barques des rivières et canaux furent précipitées les unes contre les autres.

Kiang-sou
Ngan-hoei
Tché-kiang
176
216
270

1505 14 Octobre. An. 18, même pér., l. 9. j. 18, nuit.

Tr. de t. (3145, *Kia-hing F.*: 3177, *Che-men H.*: 3210, *T'ong-hiang H.*)

Cette secousse est-elle vraiment distincte de la précédente? Le P. Hoang l'a cru: mais on pourrait aussi se demander si les chroniques alléguées ici ne parlent pas du même fait en faisant erreur de date. D'ailleurs que ce soit une arrière-secousse ou non, ce sont les mêmes caractères qui se présentent à *Kia-hing* et aux environs, ici comme précédemment: toutes les maisons secouées, bruit des tuiles et des charpentes, apparition de poils blancs sur le sol, quand on peut y voir, le lendemain matin.

Tché-kiang
258
260
262

1505 16 Octobre. An. 18, même pér., l. 9, j. *Sin-tcheou*,

Tr. de t. (1323, *P'ou-tcheou F.*: 1330, *Yong-ho H.*: 1331, *Y-che H.*: 1336, *Kiai T.*: 1338, *Ngan-y H.*: 1344, *Hia H.*: 1346, *P'ing-lou H.*: 1347, *Joéi-tch'eng H.*: 1351, *Kiang T.*: 1354, *Kiang H.*: 1358, *Che T.*) accompagné de bruit, et surtout sensible à *Ngan-y H.* 安邑 et *Wan-ls'ien H.* 萬全.

C'est donc, semble-t-il, une réplique de la secousse du printemps précédent, mais intéressant davantage le *P'ou-tcheou F.* (*Chan-si*) que le *Sin-hoa F.* (*Tche-li*).

Chan-si
f.
104
O.
Sh.

1506 Janvier-Février. An. 1 de la pér. *Tcheng-té* 正德, l. 1.

Tr. de t. (3634, *Choen-t'ien F.*) à *Ta-tch'eng*.

Tché-kiang
287

1506 17 Mars. An. 1, même pér. l. 2, j. *Koei-yéou*,

Tr. de t. (162, *Tong-tcheou F.*) à *Ho-yang H.* 鄒陽, à plus de dix reprises. Bruit semblable au tonnerre; destruction d'un nombre incalculable de maisons.

Chen-si
c.
11
O.
Sh.

1166. 1506 26 Avril. An. 1, même pér., l. 4, j. *Koei-tcheou*.
Tr. de t. (4854, *Yun-nan F.*; 4971, *Yun-nan II.*) durant plusieurs jours de suite à *Yun-nan F.* 雲南. A *Mo-mi-koan* 木密關, tremblement comme un coup de tonnerre, à cinq reprises; murailles, maisons démolies; morts d'hommes.
A *Yun-nan H.* sur le sol, poils blancs.
1167. 1506 Juillet-Août. An. 1, même pér., l. 7.
Aff. (3025, *Yuen-tcheou F.*) de mont. après grande inondation. Ponts détruits; habitations submergées.
1168. 1506 28 Août. An. 1, même pér., l. 8, j. *Ting-se*.
Gr. tr. de t. (1142, *Lai-tcheou F.*) à *Ngao chan wei* 鰲山衛; bruit semblable au tonnerre; murs de la ville détruits. Dans la suite, plusieurs autres secousses.
De Septembre à Décembre un autre document en signale quarante-cinq pour la seule ville de *Lai-tcheou*; bruit semblable au tonnerre.
1169. 1506 Hiver. An. 1, même pér., hiver.
Tr. de t. (264, *Hing-ngan F.*; 271, *Pé-ho H.*)
1170. 1506 Décembre-Janvier. An. 1, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3087, *Nan-ngau F.*)
1171. 1506 Décembre-Janvier. An. 1, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3396, *Wen-tcheou F.*; 3413, *Lo-ts'ing H.*); bruit semblable au tonnerre; sur le sol, poils blancs de trois à quatre pouces.
1172. 1506 An. 1, même pér.
Tr. de t. (2788, *Ho-k'ieou H.*); bruit.
1173. 1507 1 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. *Koei-hai*.
Chute de roches (1143, *Tsi-mé II.*) au *San-piao chan*.
1174. 1507 Octobre-Novembre. An. 2, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2914, *Jao-tcheou F.*) à *Yu-kan* 餘干.
Le document le marque plutôt à l'année précédente.
1175. 1507 Octobre-Novembre. An. 2, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2328, *Chang-tcheou F.*)
1176. 1507 4 Novembre. An. 2, même pér., l. 9, j. *Keng-ou*.
Tr. de t. (4855, *Yun-nan F.*; 4942, *Ngan-ning F.*; 5107, *Sin-hing T.*) durant trois jours à *Yun-nan* 雲南, *Ngan-ning* 安甯 et *Sin-hing* 新興. Maisons ébranlées; morts d'hommes.

- 1507 An. 2, même pér. Tche-li
Tr. de t. (3595, *Choen-l'ien F.*) à *Tong-ngau* 東安. 287
- 1508 20 Novembre. Chan-si
La mention faite à *T'ai-yuen F.* (1203 semble se rapporter au n° 1220 ci-dessous, 20
Octobre 1514. Il y a dû y avoir erreur de transcription dans le manuscrit du P. Hoang
où on aura lu «an. 3» au lieu de «an. 9 de *Tcheng-té*»). 104
- 1508 Octobre-Novembre. An. 3, même pér., l. 10. Koang-tong
Tr. de t. (4767, *Hoei-tcheou F.*; 4786, *Tchao-k'ing F.*) à *Hoei-*
tcheou 惠州 et à *Tchao-tcheou* 潮州. 375
- 1508 An. 3. Tchê-kiang
Tr. de t. (3243, *Hou-tcheou F.*) 286^b
- 1509 11 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. *Kia-yn*. Cheng-king
Aff. (4244, *Liao-yang T.*) du *Tong-chan* 東山 et du *Ta-kia-kou*
chan 大家峪山, au *Liao-tong* 遼東, sur une étendue "de plus
de dix pieds". e.
- 1509 Printemps. An. 4, même pér., printemps. Hou-pé
Tr. de t. (4379, *Siang-yang F.*) 364
- 1509 26 Mai. An. 4, même pér., l. 5, j. *Ki-hai*. Hou-pé
Tr. de t. (4255, *Ou-tch'ang F.*) à *Ou-tch'ang* 武昌, et appari-
tion d'une lumière bleue, semblable à un éclair. c.
O.
Sh*.
- 1509 Juin-Juillet. An. 4, même pér., l. 6. Kiang-son
Tr. de t. (2097, *T'ai-tch'ang T.*; 2128, *Pao-chan II.*) à *Kia-*
ting et à *Pao-chan*. 144
145
- 1509 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7, ou 6? Hou-pé
Tr. de t. (4256, *Ou-tch'ang F.*). Bruit comme celui du tonnerre. 339
- 1509 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7. Koang-tong
Tr. de t. (4784, *Kia-yn T.*; 4781, *Tch'ao-tcheou F.*; 4768, *Hoei-*
tcheou F.) à *Hing-ning* 興甯. 375
- 1509 Septembre-October. An. 4, même pér., l. 9. Koang-tong
Tr. de t. (4793, *Kao-tcheou F.*) à *Kao-tcheou* 高州. 375
- 1509 Automne. An. 4, même pér., automne. Kiang-si
Tr. de t. (3018, *Choei-tcheou F.*) 243
- 1509 Novembre-Décembre. An. 4, même pér., l. 10. Ho-nan
Tr. de t. (4648, *Tsing T.*) à *Tsing T.*, à trois reprises en un jour. 367
- 1509 Décembre. An. 4, même pér., l. 11. Chan-tong
Tr. de t. (855, *I-tcheou F.*) à *I-tcheou* 沂州, *T'an-tch'eng* 郟城. 58

4190. 1510 4 Mai. An. 5, même pér., l. 3, j. 27. (nuit)
Tr. de t. (4848, *T'ai-p'ing F.*) à *T'ai-p'ing*.
4191. 1540 Juin-Juillet. An. 5, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4595, *Pao-k'ing F.*; 4649, *Tsing T.*) à *Sin-hoa* 新化:
bruit semblable au tonnerre, venant du S. O. et allant vers l'Est;
les tuiles des maisons furent secouées; cris des poules et des chiens.
Même mois, secousse sentie à *Tsing T.*
4192. 1510 14 Juillet. An. 5, même pér., l. 6, j. *Ko-pi-se*.
Aff. (496, *Ts'in T.*) de mont. à *Ts'in T.* 秦州. Beaucoup de
maisons et de champs endommagés.
4193. 1510 22 Juillet. An. 5, même pér., l. 6, j. 17.
Tr. de t. (4836, *Ou-tcheou F.*) durant 15 ou 30 minutes: grand
bruit semblable au tonnerre.
4194. 1540 Août-Septembre. An. 5, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5680, *Meou T.*; 5686, *Wen-tch'ouan H.*). Bruit sem-
blable au tonnerre; même secousse à *Tchang-tch'ouan* 漳川 et
Lo-tche 樂至.
4195. 1510 26 Septembre. An. 5, même pér., l. 8, j. 24 nuit.
Tr. de t. (4596, *Pao-k'ing F.* à *Sin-hoa*.
4196. 1510 Automne. An. 5, même pér., automne.
Tr. de t. (3005, *Fou-tcheou F.*)
4197. 1510 An. 5.
Tr. de t. (3244, *Hou-tcheou F.*) à *Hou-tcheou*; poils blancs sur
le sol.
4198. 1511 29 Janvier. An. 6, même pér., l. 1, j. 1.
Tr. de t. (3006, *Fou-tcheou F.*; 3014, *Tong-hiang H.*; 2884,
Nan-tch'ang F.; surtout sensible à *Lin-tch'ouan*, *Tong-hiang* 東鄉
et *Tsin-hien* 進賢.
4199. 1511 8 Février. An. 6, même pér., l. 4, j. 11, entre 7 h. et 9 h.
soir.
Tr. de t. (3001, *Kien-tch'ang F.*) à *Nan-fong* 南豐.
4200. 1511 Janvier-Février. An. 6, même pér., l. 1.
La secousse suivante est peut-être identique à l'une des deux
précédentes: Tr. de t. (3135, *Hang-tcheou F.*) à *Hang-tcheou*.
Dans la suite, les secousses y furent fréquentes.

511 Printemps. An. 6, même pér., printemps.
Tr. de t. (3639, *Pao-ling F.*) à *Pao-ting* 保定, à dix reprises en une nuit.

Tche-li
287

511 12 Mai. An. 6, même pér., l. 4, j. *I-wei*.
Tr. de t. (5054, *Tch'ou-hiong F.*) à cinq reprises en trois jours, à *Tch'ou-hiong* 楚雄.

Yun-nan
379

1511 1 Juin. An. 6, même pér., l. 5, j. 6.
Gr. tr. de t. (5317, *Yong-pé T.*) à *Yong-pé T.* 永北: chute des murailles; au NO., plus de mille maisons renversées.

Yun-nan
379

1511 14 Août. An. 6, même pér., l. 7, j. *Ping-yn*.

Aff. (5740, *K'oei-tcheou F.*) d'une montagne à *K'oei-tcheou* 夔州, à la suite de pluies qui ont grossi le torrent *Tchang-tse-k'i* 獐子溪.

Se-tch'ouan
384

1511 Août-Septembre. An. 6, même pér., l. 8.

Tr. de t. (5387, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou*.

Fou-kien
382

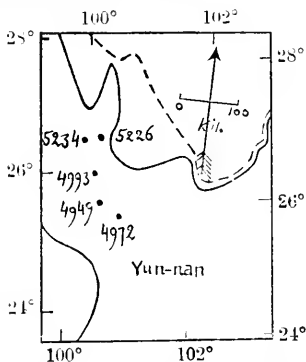


Fig. 62. N° 1207. 17 Novembre 1511.

1511 Septembre-Octobre. An. 6, même pér., l. 9.

Tr. de t. (5359, *Tou-yun F.*) à *Tou-yun* 都匀.

Koei-tcheou
389

1511 17 Novembre. An. 6, même pér., l. 10, j. *Kia-tch'en*.

Tr. de t. (4949, *Ta-li F.*; 4972, *Yun-nan H.*; 4993, *Teng-tch'ouan T.*; 5226, *Hok'ing T.*; 5234, *Kien-tch'ouan T.*); murailles et maisons détruites; morts d'hommes.

Yun-nan
379
O*.
Sh*.

1511 1 Décembre. An. 6, même pér., l. 11, j. *Meou-ou*.

Tr. de t. (794, *Ou-ting F.*; 3523, *Choen-t'ien F.*; 3680,

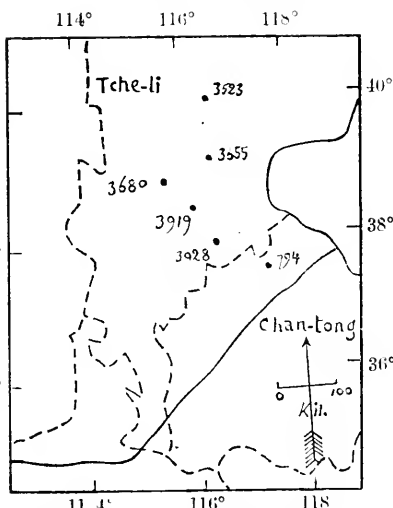


Fig. 63. N° 1208. 1 Décembre 1511.

Chan tong
Tche-li
c.
287
305
O*.
Sh*.

- Pao-ling F.* : 3655, *Pa T.* : 3919, *Ho-kien F.* ; 3928, *Tong-koang H.*) à la capitale, à *Pao-ling* 保定 surtout à *Pa-tcheou* 霸州, où en trois jours, il y eut 19 secousses.
1209. 1511 Hiver. An. 6, même pér., hiver.
Tr. de t. (1793, *Nan-yang F.*)
1210. 1512 Mars-Avril. An. 7, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3245, *Hou-tcheou F.*)
- 1210^{bis}. 1512 Mars-Avril. An. 7, même pér., l. 3.
Tr. de t. (137, *Wei-nau H.*)
1211. 1512 23 Mai. An. 7, même pér., l. 5, j. *Jen-tse*.
Tr. de t. (5055, *Tch'ou-hiong F.*) à *Tch'ou-hiong* 楚雄. De ce jour jusqu'au 4 Juin, plusieurs secousses consécutives; bruit semblable au tonnerre.
1212. 1512 Juillet-Août. An. 7, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4843, *Yu-lin T.*) à *Pé-lieou* 北流.
1213. 1512 7-8-9 Octobre. An. 7, même pér., l. 8, j. *Ki-se*, *Keng-ou*, *Sin-wei*.
Tr. de t. (5297-8, *Teng-yué H.*; 5274-5, *Yong-tchang F.*) à *Kin-tche* 金齒 et à *Teng-tchong-wei* 騰鍾衛; destruction de murailles, édifices, habitations; jaillissement d'eau «rouge» inondant les rizières et les champs. Beaucoup de noyés et de blessés.
1214. 1512 Décembre. An. 7, même pér., l. 11.
Tr. de t. (2963, *Té-ngan H.*)
1215. 1512 Décembre. An. 7, même pér., l. 11.
Tr. de t. (3925, *Ho-k'ien F.*) à *Ou-k'iao H.*
- 1215^{bis}. 1512 An. 7, même pér.
Tr. de t. (4005, *Tcheng-ting F.*) à *Loan-tch'eng*. Bruit; maisons renversées.
1216. 1513 Août-Septembre. An. 8, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4845, *Nan-ning F.*) à *Nan-ning* 南寧 et *Siuen-hoa* 宣化: grand bruit semblable au tonnerre, direction NW-SE.
1217. 1513 30 Décembre. An. 8, même pér., l. 12, j. *Meou-siu*.
Tr. de t. (5662, *Tch'eng-tou F.*; 5726, *Tch'ong-k'ing F.*; 5760, *T'oung-tch'oan F.*; 5771, *K'iong T.*)

1514 4 Juillet. An. 9, même pér., l. 6, j. *Kia-tch'en*.

Tr. de t. (2741, *Fong-yang F.*)

Ngan-hoei

204

O*

Sh*

1514 3 Septembre. An. 9, même pér., l. 8, j. *I-se*.

Tr. de t. (3524, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.

Tche-li

287

O*

Sh*

1514 20 Octobre. An. 9, même pér., l. 10, j. *Jen-tch'en*.

Tr. de t. (1221, *T'ai-yuen F.*; 1264, *Tai T.*; 1293, *Ping-yang F.*; 1486, *Ta-t'ong F.*; 1493, *Chan-yn H.*; 1502, *Yng T.*; 1507, *Cho-p'ing F.*; 5709, *Siu-tcheou F.*). Bruit.

Chan-si

Se-tch'oan

c.

104

O*

Sh*

1515 17 Juin. An. 10, même pér., l. 5, j. *Jen-tch'en*.

Yun-nan

Se-tch'oan

379

O*

Sh*

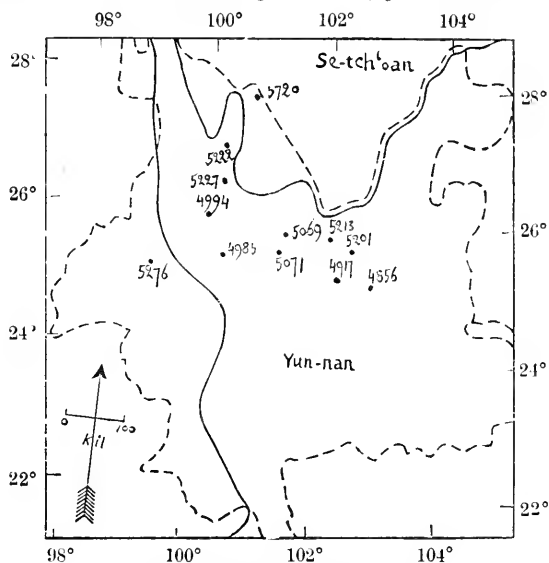


Fig. 61. N° 1221. 17 Juin 1515.

Tr. de t. (4856, *Yun-nan F.*; 4917, *Lou-fong H.*; 4985, *Tchao T.*; 4994, *Teng-tch'oan T.*; 5069, *Ta-yao H.*; 5071, *Yao T.*, 5201, *Ou-ling T.*; 5213, *Yuen-meou H.*; 5222, *Li-kiang F.*; 5227, *Ho-k'ing T.*; 5276, *Yong-tch'ang F.*; 5720, *Yong-ning H.*) au Yun nan et à Yong ning-wei dans le Se-tch'oan : les secousses durèrent plus d'un mois ; en un jour, il y en eut entre 20 et 30. L'air fut obscurci comme par un brouillard ; la terre se fendit, l'eau jaillit ; les murailles de villes, les tribunaux de mandarins et un nombre incalculable de maisons furent détruits ; quelques milliers de morts, et plus du double de blessés

- 1221^{bis}. 1515 Juin-Juillet. An. 10, même pér., l. 5 et l. 6.
Gr. tr. de t. (4995, *Teng-tch'ouan* T.) à *Teng-tcheou*; (5261, *Mong-hoa T'*) à *Mong-hoa* 蒙化 où on remarqua l'élévation de l'eau dans les réservoirs; enfin (5123, *King-tong T'*) à *King-tong* 景東, où la moitié des maisons furent détruites.
1222. 1515 30 Septembre. An. 10, même pér., l. 8, j. *Ting-tcheou*.
Tr de t. (4950, *Ta-li F.*. 4996, *Teng-tch'ouan T'*.) à *Ta-li F.* 大理 et à *Teng-tcheou*.
1223. 1515 18 Octobre. An. 10, même pér., l. 9, j. *I-wei*.
Gr. tr. de t. (4951, *Ta-li F.*) à *Ta-li F.* durant quatre jours.
1224. 1515 An. 10, même pér.
Tr. de t. (4481, *Kin-tcheou F.*) à *Kin-tcheou* 荆州; bruit.
1225. 1515 An. 10, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4482, *Kin-tcheou F.*) à *Kin-tcheou*.
1226. 1515 Décembre. An. 10, même pér., l. 11.
Tr. de t. (846, *I-tcheou F.*) à *T'an-tch'eng H.*
1227. 1516 Mai. An. 11, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4534, *Che-nan F.*)
1228. 1516 Été. An. 11, même pér., été.
Tr. de t. (3191, *Kia-hing F.*) à *P'ing-hou*.
- 1228^{bis}. 1516 An. 11, même pér.
Tr. de t. (3430, *Tch'ou-tcheou F.*) à *Song-yang H.*
Faute d'indication précise, nous l'assimilons au précédent.
1229. 1516 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3064, *Kan-tcheou F.*)
1230. 1516 Août-Septembre. An. 11, même pér., l. 8.
Gr. tr. de t. (5388, *Fou-tcheou F.*; 5424, *Ts'iuen-tcheou F.*)
1231. 1516 15 Septembre. An. 11, même pér., l. 8, j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (1926, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
1232. 1516 15 Septembre(?) An. 11, même pér., l. 8, j. *Meou-siu* (sic).
Tr. de t. (4257, *Ou-tch'ang F.*) à *Ou-tch'ang*, fissure du sol.

La date reste douteuse: il n'y a pas de jour *Meou-siu* dans cette lunaison: de plus il semble bien que l'on doive rapprocher de la précédente les mentions incomplètes de secousses ressenties dans le *Hou-koang*.

1516 An. 11, même pér.

Tr. de t. (4588, *Li T.*; 4622, *Chang-té F.*) à *Tch'ang-té F.* 常德 et *Li T.* 澧州.

Hou-nan
367
372

1517 4 Janvier. An. 11, même pér., l. 12, j. *Ki-wei.*

Tr. de t. (4952, *Ta-li F.*; 5056, *Tch'ou-hiong F.*; 5124, *King-tong T'.*; 5262, *Mong-hoa T'.*)

Ynn-nan
379
O*.
Sh*.

1517 Avril-Mai. An. 12, même pér., l. 4.

Tr. de t. (3351, *Yu-yao H.*; 3397, *Wen-tcheou F.*; 3414, *Lo-ts'ing H.*) au *Yong-kia H.* 永嘉 et au *Lo-ts'ing H.* 樂清. Poils blancs sur le sol.

Tché-kiang
269
275

1517 9 Mai. An. 12, même pér., l. 4, j. *Kia-tse.*

Kiang-si
Fou-kien
218
225
242
382
O*.
Sh*.

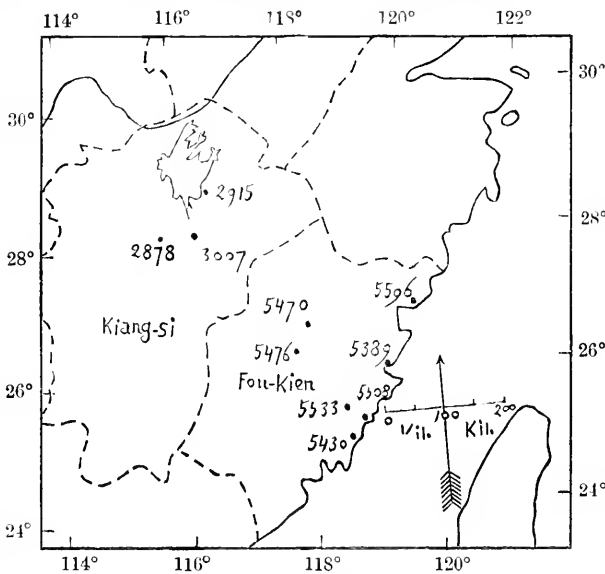


Fig. 65. N° 1235. 9 Mai 1517.

Tr. de t. (2878, *Nan-tch'ang F.*; 2915, *Jao-tcheou F.*; 3007, *Fou-tcheou F.* (*Ki*); 5389, *Fou-tcheou F.* (*Fu*); 5430, *Ts'iuentcheou F.*; 5470, *Yen-p'ing F.*; 5476, *Cha H.*; 5508, *Hing-hoa F.*; 5533, *Sien-yeou H.*; 5596, *Fou-ning F.*). A *Sien-yeou* 仙遊, il y eut trois secousses.

1517 10 Mai. An. 12, même pér., l. 4, j. 20.

Tr. de t. (5534, *Sien-yeou H.*) à quatre reprises.

Fou-kien
382

1237. 1517 An. 12, même pér.
 Dans l'année il y eut à *Fou-tcheou* et à *Ts'iuen-tcheou* cinq ou six tr. de t.
1238. 1517 12 Juillet. An. 12, même pér., l. 6, j. *Meou-tch'en*.
 Tr. de t. (4973, *Ta-li F.*; 5013, *Lin-ngan F.*; 5025, *T'ong-hai H.*; 5028, *Tsi-ngo H.*; 5108, *Sin-hing T.*). Destruction de tours, murailles d'habitations, morts d'hommes.
1239. 1517 Août-Septembre. An. 12, même pér., l. 8.
 Tr. de t. (4258, *Ou-tch'ang F.*)
1240. 1517 4 Septembre. An. 12, même pér., l. 8, j. 19 nuit.
 Tr. de t. au *T'ai-tcheou F.*
1241. 1517 21 Septembre. An. 12, même pér., l. 9, j. *Ki-mao*.
 Tr. de t. (686, *Tsi-nan F.*; 959, *Tsing-tcheou F.*) à *Lin-k'iu H.*
- 1241^{bis}. 1517 Septembre-Octobre. An. 12, même pér., l. 9.
 Tr. de t. (1134 *Lai-tcheou F.*) à *Kao-mi H.*
 Cette secousse semble faire partie du tremblement précédent.
1242. 1517 27 Décembre. An. 12, même pér., l. 12, j. 15.
 Tr. de t. (4849, *T'ai-p'ing F.*) à *T'ai-p'ing 太平*. Grand bruit semblable au tonnerre.
1243. 1518 2 Juillet. An. 13, même pér., l. 5, j. *Koei-hai*.
 Tr. de t. (5697, *Ning-yuen F.*). Aff. du mont *Hé-yen-tsing 黑鹽井山*.
1244. 1518 Juin-Juillet. An. 13, même pér., l. 5.
 Tr. de t. (5390, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-tcheou*.
1245. 1518 8 Juillet. An. 13, même pér., l. 6, j. *Ki-se*.
 Tr. de t. (4953, *Ta-li F.*; 4981, *Lang-k'iong H.*; 4986, *Tchao T.*; 4997, *Teng-tch'oan F.*; 5263, *Mong-hoa T.*)
1246. 1518 30 Novembre. An. 13, même pér., l. 10, j. *Kia-ou*.
 Tr. de t. (4954, *Ta-li F.*; 5264, *Mong-hoa T.*)
1247. 1518 9 Décembre. An. 13, même pér., l. 11, j. *Koei-mao*.
 Tr. de t. (4955, *Ta-li F.*; 5265, *Mong-hoa T.*)
1248. 1519 Février. An. 14, même pér., l. 1.
 Tr. de t. (2329, *Chang-tcheou F.*; 2369, *Ts'ing-kiang H.*). Toutes les maisons secouées. Bruit semblable au tonnerre.

- 1519 Printemps. An. 14, même pér., printemps. Kiang-sou
Tr. de t. (2348, *Kiang-yn H.*) 157
- 1519 Printemps. An. 14, même pér., printemps. Kiang-si
Tr. de t. (2957, *Kieou-kiang F.*; 2993, *P'ou-tché H.*) 235
A *P'ou-tché*, le document ne fournit que l'année, mais signale le bruit fait par les 239
tuiles.
- 1519 Mars. An. 14, même pér., l. 2. Tche-li
Tr. de t. (3929, *Ho-kien F.*) à *Tong-koang.* 305
- 1519 Mars. An. 14, même pér., l. 2. Koang-tong
Tr. de t. (4699, *Tseng-tch'eng H.*; 4772, *Po-louo H.*) 375
- 1519 13 Mars. An. 14, même pér., l. 2, j. *Ting-tcheou.* Tche-li
Tr. de t. (3525, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. 287
O*, Sh*.
- 1519 22 Mai. An. 14, même pér., l. 4, j. *Ting-hai.* Tche-li
Tr. de t. (3780, *Yong-p'ing F.*) 298
- 1519 Août-Septembre. An. 14, même pér., l. 8. Fou-kien
Tr. de t. (5581, *Tchang-tcheou F.*) à *Ping-houo H.* 平和 Cre- 382
vasse de plus de 10 pieds de largeur dans la montagne de *Tchao-
ngan-tsien chan* 詔安漸山. "Le dragon s'éleva sur la montagne
avec un bruit semblable à des maisons qui s'effondrent."
- 1519 8 Octobre. An. 14, même pér., l. 9, j. *Ping-ou.* Tche-li
Tr. de t. (3645, *Tch'ang-p'ing T.*; 4093, *Siuen-hoa F.*) c. 288
- 1519 18 Octobre. An. 14, même pér., l. 9, j. *Ping-tch'en.* O*, Sh*, Fou-kien
Tr. de t. (5391, *Fou-tcheou F.*; 5431, *Ts'iuen-tcheou F.*; 5455, 382
Ngan-ki H.; 5509, *Hing-hoa F.*) O*, Sh*.
- 1520 14 Mars. An. 15, même pér., l. 2, j. 25. Fou-kien
Tr. de t. (5552, *Tchang-tcheou F.*; 5577, *Tch'ang-t'ai H.*) Bruit 382
semblable au tonnerre.
- 1520 26 Mars. An. 15, même pér., l. 3, j. *Ping-chen.* Koang-si
Tr. de t. (4824, *Se-ngan F.*; 4943, *Yun-nan F.*; 5072, *Tch'ou-
hiong F.*; 5228, *Li-kiang F.*; 5266, *Mong-hoa T.*) A *Mong-hoa,* 378
蒙化 les secousses durèrent deux jours. Destruction des murailles 379
et des maisons. Morts d'hommes. O*, Sh*.
Il y a *Pin-tcheou* 賓州 au *Koang-si*, et *Pin-tch'oan* 賓川, au *Yun-nan*, qui revendi-
quent cette secousse. Sh. traduit par *Pin-tch'oan*, dans le *Tali fou*.
- 1520 12 Avril. An. 15, même pér., l. 3, j. 25. Fou-kien
Tr. de t. (5456, *Ts'iuen-tcheou F.*; 5510, *Hing-hoa F.*) à *Fou-* 382

- tcheou, Hing-hoa, T'siuen-tcheou.* A *T'siuen-tcheou* et *Ngan-k'i*
安溪, tr. de t. avec bruit.
1260. 1520 11 Juillet. An. 15, même pér., l. 6, j. 27, nuit.
Tr. de t. (4825, *P'ing-lo F.*; 4837, *Ou-tcheou F.*)
1261. 1520 18 Août. An. 15, même pér., l. 8, j. *Sin-wei*.
Tr. de t. (5125, *King-tong T.*) Bruit semblable au tonnerre.
Murailles, maisons démolies. Fissures du sol.
1262. 1520 22 Août. An. 15, même pér., l. 8, j. *I-tcheou*.
Tr. de t. (687, *Tsi-nan F.*; 915, *Tong-tch'ang F.*; 918, *Hia-tsin*
H.; 1520, *Ho-nan F.*; 1645, *K'ai-fong F.*) surtout sensible à
l'ouest de *Tsi-nan F.* 濟南.
- 1262^{bis}. 1520 Août-Septembre. An. 15, même pér., l. 8.
Tr. de t. (904, *Ts'ao-tcheou F.*)
1263. 1520 3 Septembre. An. 15, même pér., l. 8, j. *Ting-tcheou*.
Tr. de t. (1987, *Ta-li F.*) à *Yun-nan* 雲南 et *Tchao-tcheou* 趙
州; grande pluie et aff. de mont.
1264. 1520 Octobre-Novembre. An. 15, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4120, *Wan-t'siuen H.*; 4150, *Si-ning H.*; 4167, *Hoai-*
ngan H.; 4209, *Pao-ngan T.*)
1265. 1520 Décembre. An. 15, même pér., l. 11.
Tr. de t. (3290, *Ning-pou F.*)
1266. 1521 7 Février. An. 16, même pér., l. 4, j. 1.
Tr. de t. (1802, *Nan-yang F.*) à *Sin-yé*.
1267. 1521 3 Octobre. An. 16, même pér., l. 9, j. 4, nuit.
Tr. de t. (4850, *T'ai-p'ing F.*)
1268. 1521 4 Octobre. An. 16, même pér., l. 9, j. 5.
Tr. de t. (4851, *T'ai-p'ing F.*) du SE. au NO.
1269. 1521 An. 16, même pér.
Tr. de t. (2999, *Kien-tch'ang F.*)
1270. 1521 Hiver. An. 16, même pér., hiver.
Tr. de t. (3431, *Tch'ou-tcheou F.*) à *Song-yang*.
1271. 1522 28 Janvier. An. 1 de la pér. *Kia-ts'ing*, l. 1, j. 1.
Gr. tr. de t. (1691, *Wei-che H.*; 1718, *Tchong-meou H.*; 2742,
Fong-yang F.; 2840, *Ou-ho H.*). Bruit.

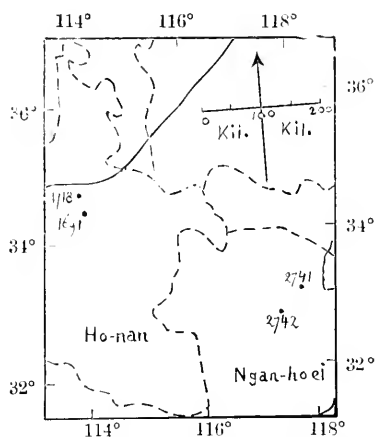


Fig. 66. N° 1271. 28 Janvier 1522.

- 1522 Janvier-Février. An. 1, même pér., l. 1. Ho-nan
128
131
Tr. de t. (1794, *Nan-yang F.*; 1805, *Ou-yang H.*)
- 1522 Mars-Avril. An. 1, même pér., l. 3. Hou-pé
343
361
350
357
Tr. de t. (4316, *Han-yang F.*; 4380, *Tsao-yang H.*; 4382, *Kou-tch'eng H.*; 4432, *Hoang-tcheou F.*) à deux reprises en un jour.
- 1522 An. 1, même pér. Ho-nan
366
368
Tr. de t. (4543, *Tch'ang cha F.*; 4552, *Siang-yn H.*) le long du fleuve, jusqu'au pied du *Yo-lou chan* 嶽麓山.
- 1522 Mai-Juin. An. 1, même pér., l. 5. Koang-si
378
Aff. (4817, *Koei-lin F.*) du *Se-tou chan* 四都山 de *Wan-hiang* 萬鄉; l'eau jaillit; affaissement du sol sur une surface de plusieurs milliers d'arpents labourables.
- 1522 Juillet-Août. An. 1, même pér., l. 7. Tche-li
298
302
Tr. de t. (3781, *Yong-p'ing F.*; 3888, *Loan T.*)
- 1522 Août-Septembre. An. 1, même pér., l. 8. Chan-si
104
Tr. de t. (1204, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen* 太原, *Yu-tse H.* 榆次, *Ts'ing-yuen* 清源 et *Ning-hiang* 寧鄉.
- 1522 4 Octobre. An. 1, même pér., l. 9, j. 15. Kiang-si
236
Tr. de t. (2964, *Kieou-hiang F.*) au *Té-ngan H.*
- 1522 Septembre-October. An. 1, même pér., l. 9. Kiang-si
233
234
240
Tr. de t. (2947, *Kien-tch'ang H.*; 2950, *Ngan-y H.*; 3000, *Kien-tch'ang F.*) Bruit.

On a réuni ici ces trois mentions quoique la troisième ne signale pas le mois de l'évènement, et que les deux pays désignés soient distincts et distants. Mais on s'est autorisé pour cela de cette affirmation certaine d'un tremblement de terre au *Kiang-si* pour le cours de cette année et on a admis que ce n'était qu'un seul tremblement identique au précédent.

1278. 1522 30 Octobre. An. 1, même pér., l. 10, j. *Kia-chen*.
Tr. de t. (3782, *Yong-p'ing F.*) à plusieurs reprises.
- 1278^{bis}. 1522 An. 1, même pér.
Tr. de t. (3845, *Tch'ang-li H.*)
On eût pu joindre cette mention au N° 1275, aussi bien qu'à celui-ci : le vague de l'indication ne permet pas d'affirmer.
1279. 1522 An. 1, même pér.
Tr. de t. (172, *T'ong-tcheou F.*) à *Pé-choei*.
1280. 1523 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1.
Tr. de t. 124, *Si-ngan F.*) à *Hien-yang*.
1281. 1523 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1.
Tr. de t. (633, *K'iu-feou H.*; 688, *Tsi-nan F.*; 731, *Ping-yuen H.*; 739, *Ling H.*; 889, *I-tcheou F.*) sensible aussi à *Hai-fong* (37°50, 115°19) dans le *Ou-ling F.*
1282. 1523 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1927, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*, (2844, *Ou-ho H.*)
Omori réunit ces trois numéros 1280-2 en un seul.
1283. 1523 Avril-Mai. An. 2, même pér., l. 4.
Tr. de t. (590, *Kan-tcheou F.*) à *Kan-tcheou* 甘州.
1284. 1523 Juillet-Août. An. 2, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4354, *Kin-men T.*; 4362, *Siang-yang F.*)
1285. 1523 14 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (3334, *Ting-hai T.*) dans les divers cantons *Ting-hai* 定海.
1286. 1523 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3846, *Yong-p'ing F.*; 3862, *Lo-t'ing H.*; 3889, *Loan T.*); bruit.
1287. 1523 6 Octobre. An. 2, même pér., l. 8, j. 28, nuit.
Tr. de t. (3661, *Ki T.*) avec bruit. De plus, de 5 h. à 11 h. matin, nouvelles secousses.
1288. 1524 4 Février. An. 3, même pér., l. 1, j. *Ping-yn*, nouvelle lune.
Tr. de t. (629, *Tsi-nan F.*; 732, *P'ing-yuen H.*; 1653, *K'i H.*;

- 1692, *Wei-che H.*: 1719, *Tchong-meou H.*; 1928, *Kiang-ning F.*; c.
43
1976, *Kao-choen H.*; 2227, *Chang-hai H.*; 2617, *Siu-tcheou F.*; 41
121
2760, *Yng-tcheou F.*: 2789, *Ho-k'ieou H.*; 3526, *Choen-t'ien F.*) 122
123
aux 2 capitales, au *Ho-nan*, au *Chan-tong*, au *Kiang-nan* et jus- 133
qu'au *Chen-si*. 138
149
Parlant de ce début d'année, Janvier-Février 1524, l'encyclopédie de *Pé-king* résume 185
ainsi: "Tr. de t. à *Nan-king*. Grand coup de tonnerre et neige. Dans le dernier quart 206
de la 12^e lune, tr. de t., coups de tonnerre et neige à plusieurs reprises jour et nuit, sans 208
arrêt.... Le 1^{er} jour de l'année suivante (4 Février 1524), encore un grand tr. de t. Un 0*
secrétaire du ministère des rites de *Nan-king* en prit occasion pour proposer six réfor- Sh*.
mes à l'empereur, qui les agréa."
- 1524 5 Février. An. 3, même pér., l. 1, j. 2. Ho-nan
Tr. de t. (1654, *K'i H.*; 1693, *Wei-che H.*) au *K'ai-fong F.*; la 121
cloche de *Ho-leou* sonna toute seule. 122
- 1524 19 Février. An. 3, même pér., l. 1, j. *Sin-se*. Kiang-sou
Tr. de t. (2006, *Sou-tcheou F.*; 2330, *Chang-tcheou F.*; 2396, 139
Tcheng-kiang F.) 154
159
O*
Sh*.
- 1524 Février-Mars. An. 3, même pér., l. 1. Chan-tong
Tr. de t. (634, *K'iu-feou H.*; 1144, *Tsi-mé H.*; 3930, *Tong- Tehe-li
koang H.*) 34
75
305
- 1524 Printemps. An. 3, même pér., printemps. Chan-tong
Tr. de t. (951, *Tsing-tcheou F.*; 2349, *Kiang-yn*) à *Tch'ang-lo* 昌樂. Kiang-sou
66
157
- 1524 19 Mars. An. 3, même pér., l. 2. j. *Keng-siu* nuit. Kiang-sou
Tr. de t. (1929, *Kian-ning F.*; 2228, *Chang-hai H.*; 3146, *Kia Tché-kiang
hing F.*; 3168, *Hai-yen F.*; 3192, *P'ing hou H.*) 133
149
258
- 1524 Mars-Avril. An. 3, même pér., l. 2. 259 261
Tr. de t. (2150, *Song-kiang F.*; 2196, *Fong-hin F.*; 2278, Kiang-sou
Ts'ing-p'ou H.; 2370, *Tsing-kiang F.*) 145^b
148
152
156
158
- La chronique de *Tch'ang-tcheou* 常州 indique le j. *Sin-hai*, c'est-à-dire le 20 Mars: est-ce erreur, ou suite du précédent ?
- 1524 Mai. An. 3, même pér., l. 4. Tehe-li
Tr. de t. (4121, *Wan-ts'iuen H.*; 4151, *Si-ning H.*; 4168, 325
Hoai-ngan H.; 4210, *Pao-ngan T.*) 326
327
330
- 1524 Août-Septembre. An. 3, même pér., l. 8. Chan-si
Aff. (1222, *T'ai-yuen F.*) du *Fou-k'ou li chan* dans le *T'ai-k'ou* 104
H. Montagnards engloutis. Bruit semblable au tonnerre, avant
le sinistre. Hommes et animaux s'enfuirent.

1295. 1524 Septembre-Octobre. An. 3, même pér., l. 9.
Tr. de t. (402) à *Hoëi-ning hien* (*Kong-tch'ang F.*) à *Ho-tcheou-wei* pendant cette même lune.
1296. 1524 An. 3, même pér.
Tr. de t. (4798, *Lei-tcheou F.*)
1297. 1525 22 Janvier. An. 3, même pér., l. 12, j. *Ki-wei*.
Tr. de t. (4311, *Han-yang F.*)
- 1297^{bis}. 1525 Janvier. An. 3, même pér., l. 12.
Tr. de t. (1930, *Kiang-ning F.*; 4317, *Hoang-peï H.*; 4321, *Mien-yang T.*; 4371, *Y-tch'eng H.*; 4388, *Sian-yang F.*; 4420, *Té-ngan F.*) à *Té-ngan* 德安, *Ming-yang* 沔陽, *Hoang-peï* 黃陂, *Y-tch'eng* 宜城 et *Kiun-tcheou* 均州.
1298. 1525 21 Mai. An. 4, même pér., l. 4, j. *Koei-hai*.
Tr. de t. (5356, *Hing-y F.*) à *Ngan-nan* 安南; murs de la ville détruits.
1299. 1525 30 Mai. An. 4, même pér., l. 4, j. *Jen-chen*.
Tr. de t. (5357, *Hing-y F.*) à *Ngan-nan*.
1300. 1525 Mai-Juin. An. 4, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4245, *Liao-yang T.*) à trois reprises.
1301. 1525 Été. An. 4, même pér., été.
Tr. de t. (1977, *Kao-choen H.*)
1302. 1525 16 Août. An. 4 même pér., l. 7, j. *I-yeou*.
Aff. (1205, *T'ai-yuen F.*) du *Kia chan*
1303. 1525 3 Septembre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (1646 *K'ai-fong F.*; 1720 *Tchong-meou H.* 1755, *Hoai-k'ing F.* 2548, *Siu-tcheou F.* 2743, *Fong-yang F.*). Bruit semblable au tonnerre.

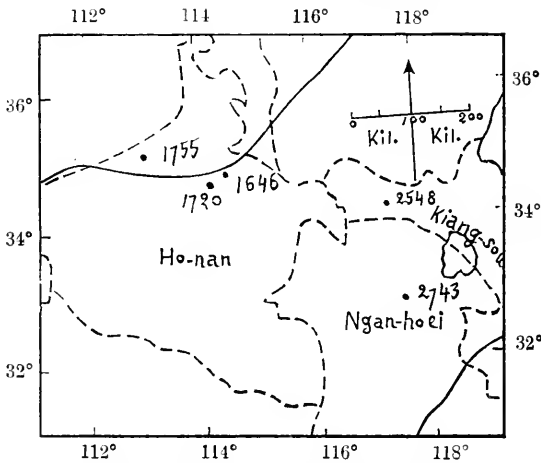


Fig. 67. N° 1303. 3 Septembre 1525.

- 1525 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 8. Ho-nan
121
122
Tr. de t. (1655, *K'i H.*; 1694, *Wei-che H.*)
- 1525 9 Septembre. An. 4, même pér., l. 8, j. 12 (22)? Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2761, *Yng-tcheou F.*)
- 1525 Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 9. Kiang-sou
178
Tr. de t. (2549, *Siu-tcheou F.*)

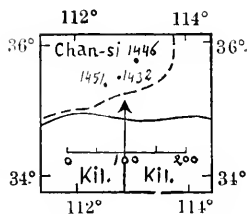
De ces deux mentions nous n'en faisons qu'une, car il est certain qu'après la grande secousse du 3 Septembre le *Siu-tcheou fou* en éprouva une seconde de moindre violence.

- 1525 2 Octobre. An. 4, même pér., l. 9, j. *Jen-chen*. Ngan-hoei
204
O*.
Sh*.
Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2744, *Fong-yang F.*)
- 1526 4 Février. An. 4, même pér., l. 12, j. 22. Tché-kiang
272
Tr. de t. (2762, *Yng-tcheou F.*)
- 1526 26 Février. An. 5, même pér., l. 1, j. 16, nuit. Tche-li
287
303
390
Tr. de t. (3374, *Kin-hoa F.*)
- 1526 Printemps. An. 5, même pér., printemps. Tche-li
287
303
390
Tr. de t. (3628, *Wen-ngan F.*; 3920, *Ho-kien F.*; 3931, *Tong-koang H.*) à *Wen-ngan* 文安, etc.

- 1526 21 Mai. An. 5, même pér., l. 4, j. *Koei-hai*. Yun-nan
379
O*.
Sh*.
Koei-tcheou
c.
Tr. de t. (5277, *Yong-tch'ang F.*; 5299, *Teng-yué T.*)
- 1526 30 Mai. An. 5, même pér., l. 4, j. *Jen-chen*. Koei-tcheou
c.
Aff. (5340, *Koei-yang F.*) du *Tai-sou t'oén chan* 歹蘇屯山.

- 1526 Août-Septembre. An. 5, même pér., l. 7. Tche-li
299
302
Tr. de t. (3847, *Yong-p'ing F.*; 3890, *Loan T.*)
- 1526 22 Octobre. An. 5, même pér., l. 10, j. *Keng-yn*. Tche-li
c.
Tr. de t. (3681, *Pao-ting F.*) à la capitale, à *Yong-p'ing* 永平, *Pao-ting* 保定 et environs.

- 1526 13 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. *I-wei*. Chan-si
111
Tr. de t. (1432, *Tché-tcheou F.*; 1446, *Kao-p'ing H.*; 1451, *Yang-tch'eng H.*).
Panique de la population, qui couche hors des maisons.



- 1527 Janvier. An. 5, même pér., l. 12. F. 68. N° 1313. 13 Nov. 1526. Tche-li
322
Tr. de t. (4073, *Ta-ming F.*)

1315. 1527 Mai. An. 6, même pér., l. 4.
Aff. (4787, *Tchao-k'ing F.*) du *Kao-ming-chan* 高明山 sur une longueur de 2000 pieds. Destruction de 4000 arpents de terre labourable.
1316. 1527 An. 6, même pér.
Tr. de t. (4974, *Ta-li F.*) à *Tchan-i* 霨益.
1317. 1527 17 Novembre. An. 6, même pér., l. 10, j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (3527, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1318. 1527 An. 6, même pér.
Tr. de t. (*P'ou-tcheou F.*)
1319. 1528 Janvier-Février. An. 7, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1656, *K'i H.*; 1695, *Wei-che H.*)
1320. 1528 Février-Mars. An. 7, même pér., l. 2.
Tr. de t. (3848, *Yong-p'ing F.*; 3891, *Loan T.*)
1321. 1528 Février-Mars. An. 7, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4597, *Pao-k'ing F.*); bruit semblable au tonnerre.
1322. 1528 Avril-Mai. An. 7, même pér., l. 4.
Gr. tr. de t. (5597, *Fou-ning F.*); craquement des tuiles; trouble des puits.
1323. 1528 Mai-Juin. An. 7, même pér., l. 5.
Tr. de t. (3596, *Choen-t'ien F.*) à *Tong-ngan* 東安.
1324. 1528 Août-Septembre. An. 7, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4598, *Pao-k'ing F.*) à *Sin-hoa* 新化.
1325. 1528 Octobre-Novembre. An. 7, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2331, *Chang-tcheou F.*; 2374, *Tsing-kiang H.*)
- 1325^{bis}. 1528 28 Octobre. An. 7, même pér., l. 10, j. 12.
Tr. de t. (3193, *P'ing-hou H.*)
Il semble qu'il faille lire l. 11.
1326. 1528 Hiver. An. 7, même pér., hiver.
Tr. de t. (2350, *Kiang-yn H.*)
Est-ce la même secousse qu'au numéro précédent? c'est possible, d'autant que (cf. n° 1290) ce n'est pas la première fois que les dates de *Kiang-yn* sont plus vagues que celle de sa préfecture *Chang-tcheou F.*
- 1326^{bis}. 1528 23 Décembre. An. 7, même pér., l. 11, j. 12 nuit.
Tr. de t. (3147, *Kia-hing F.*; 3211, *T'ong-kiang H.*)

Les quatre mentions précédentes semblent bien ne concerner qu'un même tr. de t. que l'on est plutôt porté à mettre au 23 Décembre 1528.

D'ailleurs, comment expliquer qu'entre la lunaison 11, j. 12 et la lunaison 10, j. 12, il y ait 60 jours de différence ?

- 1528 An. 7, même pér. Yun-nan
Tr. de t. (4975, *Ta-li F.*) à *Yun-nan H.* 379
- 1529 An. 8, même pér. Chan-si
Tr. de t. 1398, *Fen-tcheou F.*) à *Hiao-y H.* 108
- 1529 An. 8, même pér. Ngan-hoci
Tr. de t. (2703, *Liu-tcheou F.*) à *Liu-kiang H.* 203
- 1529 An. 8, même pér. Koang-si
Aff. (4824, *Lieou-tcheou F.*; 4816, *Koei-ling F.*) du *Pé-mien chan* 白面山 et du *Y chan* 邑山 à *Yang-cho H.* 陽朔縣. 378
- 1530 Janvier. An. 8, même pér., l. 12. Chen-si
Tr. de t. (199, *Fong-siang F.*); bruit semblable au tonnerre. 14
Quelques dizaines de mille personnes moururent écrasées. 25^b
- 1530 Avril-Mai. An. 9, même pér., l. 4. Koang-tong
Tr. de t. (4790, *Tchao-king F.*) à *Té-king T.* 德慶; bruit 375
semblable au tonnerre.
- 1530 Septembre-Octobre. An. 9, même pér., l. 9. Koang-tong
Tr. de t. (4795, *Lien-tcheou F.*; 4677, *Koang-tcheou F.*). 375
377
- 1531 Juin-Juillet. An. 10, même pér., l. 6. Tche-li
Tr. de t. (4094, *Siuén-hoa F.*; 4452, *Si-ning H.*) a. 326
- 1532 Novembre-Décembre. An. 10, même pér., l. 10. Hou-uan
Tr. de t. (4579, *Yo-tcheou F.*) a.
- 1532 16 Janvier. An. 10, même pér., l. 11, j. dernier. Koei-tcheou
Tr. de t. (5352, *Ngan-choen F.*) à *Pou-ling* 普定. 380
- 1532 Février-Mars. An. 11, même pér., l. 1. Chan-tong
Tr. de t. (930, *Tsing-tcheou*). a.
- 1532 Juillet. An. 11, même pér., l. 6. Tche-li
Tr. de t. (4095, *Siuén-hoa F.*) a.
- 1532 9 Septembre. An. 11, même pér., l. 8, j. 11. Chau-tong
Tr. de t. au *Tch'ang chan H.* 80
- 1533 4 Février. An. 12, même pér., l. 1, j. *Kia-yn.* Tche-li
Tr. de t. (4096, *Siuén-hoa F.*; 4443, *Hoai-lai H.*) à *Hoai-lai* 懷來; bruit semblable au tonnerre. a. 324

1341. 1533 15 Septembre. An. 12, même pér., l. 8, j. *Ting-yeou*.
Tr. de t. (3528, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1342. 1533 Septembre-Octobre. An. 12, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4122, *Wan-tsiuen H.*; 4169, *Hoai-ngan H.*; 4211, *Pao-ngan T.*)
1343. 1533 Hiver. An. 12, même pér. hiver.
Tr. de t. (265, *Hing-ngan F.*) à *Siun-yang H.* Bruit semblable au tonnerre.
1344. 1533 Hiver. An. 12, même pér., hiver.
Tr. de t. (5477, *Yen-p'ing F.*) à *Cha H.*
1345. 1534 Mars-Avril. An. 13, même pér., l. 2 intercal.
Tr. de t. (3019, *Choei-tcheou F.*)
1346. 1534 Juillet-Août. An. 13, même pér., l. 6.
Tr. de t. (155, *T'ong-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre.
Quinze secousses consécutives en quelques jours.
1347. 1534 Novembre-Décembre. An. 13, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4788, *Tchao-k'ing F.*; 4791, *Yang-kiang T.*)
1348. 1535 Janvier. An. 13, même pér., l. 12.
Tr. de t. (2688, *Tche-tch'euou F.*)
1349. 1535 Printemps. An. 14, même pér., printemps.
Tr. de t. (2777, *Yng-tcheou F.*). Bruit semblable au tonnerre.
Bouillonnement des eaux du *Yang-tse*.
1350. 1535 Mai. An. 14, même pér., l. 4.
Gr. tr. de t. (4838, *Ou-tcheou F.*) à deux reprises, à *Yong H.*
容縣.
1351. 1535 Octobre-Novembre. An. 14, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4423, *Té-ngan F.*) à *Yng-tch'eng* 應城, bruit.
1352. 1535 Hiver. An. 14, même pér., hiver.
Tr. de t. (3597, *Choen-t'ien F.*) à *Tong-ngan* 東安. Bruit semblable au tonnerre.
1353. 1536 Février-Mars. An. 15, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5345, *Se-nan F.*)
- 1353^{bis}. 1536 19 Mars. An. 15, même pér., l. 2, j. 28, *Kœi-tch'euou*, 5 h.
 $\frac{1}{2}$ matin (à la fin de la 5^e veille de la nuit).
Tr. de t. (5691, *Ning-yuen F.*; 5706, *Choen-k'ing F.*) à trois

reprises : à la première, les maisons firent du bruit ; les poules et les chiens crièrent, puis un coup de tonnerre se fit entendre, direction NO-S. ; le tremblement fut surtout sensible à *Kien-tch'ang* 建昌 ; murailles de la ville, habitations renversées ; plusieurs milliers de morts.

- 1536 Mars-Avril. An. 15, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5692, *Ning-yuen F.* ; 5695, *Mien-ning H.* ; 5707, *Choen-k'ing F.* ; 5367, *Tsuen-y F.*) à *Tsuen-y* 遵義 (*Pouo-tcheou* 播州) Bruit. — et à *Yo-tche* 丘池, au *Se-tch'oan*. Comme précédemment, la secousse fut surtout sensible à *Kien-tch'ang* 建昌 Bruit semblable au tonnerre. Crevasse et enfoncement de 4 ou 5 pieds.
- 1536 24 Mars. An. 15, même pér., l. 3, j. 3, entre 7 h. et 9 h. matin. Tr. de t. (1696, *Wei-che H.*) dans le *K'ai-fong F.*
- 1536 Juillet-Août. An. 15, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5346, *Se-nan F.*) ; bruit semblable au tonnerre.
- 1536 22 Octobre. An. 15, même pér., l. 10, j. *Keng-yn*.
Tr. de t. (3529, *Choen-t'ien F.* ; 4097, *Siuen-hoa F.* ; 4123, *Wants'iuen H.*) à la capitale, et dans divers postes du gouvernement militaire, ainsi que dans d'autres stations telles que *Pao-ting* 保定, *Yong-p'ing* 永平, etc., citées par d'autres documents ci-dessous (n° 1357^{bis}) sans mentionner le jour.
- 1536 Octobre-Novembre. An. 15, même pér., l. 10.
Tr. de t. (3783, *Yong-p'ing F.* ; 4013, *Tchen-ting F.* ; 4040, *Choen-té F.* ; 4050, *Kiu-lou H.*) Bruit.
- 1536 An. 15, même pér.
Tr. de t. (3291, *Ning-pou F.*)
- 1537 Février-Mars. An. 16, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1231, *T'ai-yuen F.*) à *Wen-choei H.* 文水, et *Ki H.*
- 1537 Printemps. An. 16, même pér., printemps.
Tr. de t. (236, *Tch'eng-kou H.* ; 266, *Siun-yang H.* ; 272, *Pé-ho H.*)
- 1537 Mars-Avril. An. 16, même pér., l. 2.
Tr. de t. (245, *Lio-yang H.*)

Se-tch'oan
Koei tcheou
a.
380

Ho-nan
122

Koei-tcheou
380

Tche-li
c.
287
324
O.
Sh.

Tche-li
298
315
318
319

Tché-kiang
Add.

Chan-si
104

Chen-si
16
20
24

Chen-si
1

1361. 1537 13 Mai. An. 16, même pér., l. 4, j. 5, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (2753, *Fong-yang F.*) à *Sou T.* Une deuxième secousse eut lieu dans la nuit, de 11 h. à 1 h.
1362. 1537 Mai-Juin. An. 16, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4693, *Ts'ong-hoa H.*; 4700, *Tseng-tch'eng H.*)
1363. 1537 5 Octobre. An. 16, même pér., l. 9, j. *Koei-yeou.*
Tr. de t. (4857, *Yun-nan F.*; 5156, *K'iu-tsing F.*; 5174, *Tchan-y T.*; 5179, *Lou-liang T.*; 5184, *Louo-p'ing T.*; 5188, *Ma-long T.*).
Peut-être y eut-il deux secousses durant ce mois.
1364. 1537 An. 16, même pér.
Tr. de t. (3432, *Tchou-tch'eu F.*) semblable à un coup de tonnerre; aux divisions 20 et 18 dans le *Song-yang F.* 松陽, la montagne se fendit sur une longueur de plus de vingt lis.
1365. 1538 Mars. An. 17, même pér., l. 2.
Tr. de t. (2053, *Tch'ang-chou H.*) avec bruit.
1366. 1538 Mars-Avril. An. 17, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5582, *Tchang-tchou F.*) à *P'ing-houo H.*
1367. 1538 An. 17, même pér.
Tr. de t. (4858, *Yun-nan F.*) à *Koen-ming* 昆明, durant plusieurs jours.
1368. 1539 Mars-Avril. An. 18, même pér., l. 3.
Tr. de t. (106, *Si-ngan F.*; 125, *Hien-yang H.*) à deux reprises.
Maisons secouées.
1369. 1539 Mars-Avril. An. 18, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5002, *Lin-ngan F.*; 5034, *Mong-tse H.*) jour et nuit.
Direction N-S. D'ailleurs les secousses durèrent six mois.
1370. 1539 8 Août. An. 18, même pér., l. 7, j. *Keng-yn.*
Tr. de t. (5003, *Lin-ngan F.*; 5057, *Tch'ou-hong F.*; 5136, *Koang-si T.*)
1371. 1539 Octobre-Novembre. An. 18, même pér., l. 9.
Tr. de t. (1657, *K'i H.*; 1697, *Wei-che H.*)
1372. 1539 Octobre-Novembre. An. 18, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4918, *Lou-fong H.*; 4976, *Yun-nan H.*) dans le *Yun-nan F.* 雲南 et le *Ta-li F.* 大理.

- 1539 Novembre-Décembre. An. 18, même pér., l. 10. Koang-tong
Tr. de t. (4709, *Hiang-chan H.*; 4726, *Sin-hoei H.*) dans le 377
Koang-tcheou F. 廣州.
- 1540 13 Mai. An. 19, même pér., l. 4, j. 8. Koang-tong
Tr. de t. (4678, *Choen-té H.*) 377
- 1540 14 Mai. An. 19, même pér., l. 4, j. *Keng-ou.* Kan-sou
Tr. de t. (428, *Kong-tch'ang F.*) à *T'ao-tcheou* 洮州. c.
O*.
Sh*.
- 1540 Septembre-Octobre. An. 19, même pér., l. 9. Koang-tong
Tr. de t. (4679, *Choen-té H.*) 377
- 1542 Mai-Juin. An. 21, même pér., l. 5. Hou-nan
Tr. de t. (4560, *Tch'ang-cha F.*; 4568, *Y-yang H.*; 4569, *Siang-* 367
hiang H.) à *Ning-hiang* 寧鄉 et *Y-yang* 益陽. 369
- 1542 Juin-Juillet. An. 21, même pér., l. 5 intercal. Chan-tong
Tr. de t. (704, *T'si-nan F.*; 772, *T'ai-ngan F.*) à *Tche-tch'oang* 43
et à *Sin-t'ai H.* 49
- 1542 4 Novembre. An. 21, même pér., l. 9, j. *Kia-siu.* Kan-sou
Tr. de t. (347, *Kou-yuen T**; 429, *T'ao-tcheou T.*; 497, *Ts'in* Chan-si
*T**; 546, *Ning-hia F.*; 1294, *Ping-yang F.*) c.
e.
O*.
Sh*.
- 1542 Décembre. An. 21, même pér., l. 11. Kan-sou
Tr. de t. (497, *Ts'in T**; 506, *Ts'in-ngan H.*; 516, *Li H.*) dans 31
le pays soumis à *Ts'in T**. 秦州: aff. d'un des versants de la mon-
tagne: champs couverts de terre.
- 1542 17 Décembre. An. 21, même pér., l. 11, j. *Ting-se.* Chen-si
Tr. de t. (107, *Si-ngan F.*; 200, *Fong-siang F.*; 348, *Kou-yuen* Kan-sou
*T**; 394, *Kong-tch'ang F.*) c.
O*.
Sh*.
- 1542 An. 21, même pér. Koei-tcheou
Tr. de t. (5348, *Tchen-yuen F.*) à *T'ien-tchou* 天柱. Se-tch'oan
Tr. de t. (5727, *Tch'ong-k'ing F.*; 5793, *Ya-tcheou F.*). Aff. a.
de la montagne à la gauche (?) de *Ou-long-ts'ing-k'i chan* 武隆 380
清溪左山.
- 1542 An. 21, même pér. Fou-tchien
Tr. de t. (5418, *Fou-tcheou F.*). Aff. de la montagne *Ts'ing-k'i* a.
清溪 de *Lou-yuen* 羅源.
- 1543 4 Avril. An. 22, même pér., l. 3, j. *I-se.* Chan-si
Tr. de t. (1206, *T'ai-yuen F.*) à *T'ai-yuen.* c.
O*.
Sh*.

1385. 1543 28 Avril. An. 22, même pér., l. 3, j. 25.
Tr. de t. (859, *I-tcheou F.*) à *I-tcheou, Je-tchao, Tan-tch'eng, Pé-hien.*
1386. 1543 9 Mai. An. 22, même pér., l. 4, j. *Keng-tch'en.*
Tr. de t. (5392, *Fou-tcheou F.*; 5432, *Ts'iuen-tcheou F.*; 5511, *Hing-hoa F.*; 5553, *Tchang-tcheou F.*)
1387. 1543 11 Mai. An. 22, même pér., l. 4, j. 8.
Tr. de t. (3008, *Fou-tcheou F.*) dans tout le pays avoisinant.
1388. 1543 Juillet. An. 22, même pér., l. 6.
Tr. de t. (705, *Tsi-nan F.*) à *Tche-tch'oan H.* 淄川.
1389. 1544 Janvier-Février. An. 23, même pér., l. 1.
Tr. de t. (5433, *Ts'iuen-tcheou F.*) à six reprises.
1390. 1544 23 Mars. An. 23, même pér., l. 3, nouvelle lune.
Tr. de t. (1207, *T'ai-yuen F.*) durant dix jours à *T'ai-yuen.*
Bruit.
- 1390^{bis}. 1544 Mars-Avril. An. 23, même pér., l. 3.
Tr. de t. (884, *Je-tchao H.*) avec bruit semblable au tonnerre;
après deux heures le calme revint.
1391. 1544 Août-Septembre. An. 23, même pér., l. 8.
Tr. de t. (395, *Kong-tch'ang F.*)
1392. 1544 Décembre. An. 23, même pér., l. 12.
Tr. de t. (706, *Tsi-nan F.*) à *Tche-tch'oan.*
1393. 1544 An. 23, même pér.
Tr. de t. (2564, *Siao H.*) au *Siu-tcheou F.*; bruit.
1394. 1545 Janvier-Février. An. 24, même pér., l. 1.
Tr. de t. (4124, *Wan-ts'iuen H.*; 4153, *Si-ning H.*; 4170, *Hoai-ngan H.*; 4212, *Pao-ngan T.*)
1395. 1545 24 Mars. An. 24, même pér., l. 2, j. 12, nuit.
Gr. tr. de t. (1806, *Ou-yang H.*); bruit.
1396. 1545 28 Septembre. An. 24, même pér., l. 8, j. *Koei-tcheou.*
Tr. de t. (507, *Tsin T.*) avec bruit à *Ts'in-ngan H.* 秦安.
La chronique de *Tch'eng-kou II.* enregistre pour cette année, sans marquer le mois ni le jour, un tr. de t. avec bruit semblable au tonnerre.
1397. 1545 An. 24, même pér.
Tr. de t. (4259, *Ou-tch'ang F.*)

- 545 An. 24, même pér. Chan-si
Tr. de t. (1399, *Hiao-y II.*) dans le SO. de la sous-préfecture;
bruit de poteries. Maisons démolies : très grand nombre d'hommes
et d'animaux écrasés. 108
- 546 Janvier. An. 24, même pér., l. 12. Ngan-hoei
Tr. de t. (2790, *Ho-k'ieou II.*) 208
- 546 26 Janvier. An. 24, même pér., l. 12, j. 24 (nuit). Chan-si
Gr. tr. de t. qui renversa les habitations : morts d'hommes ; cre- 114
vasses ; jaillissement d'eau.
- 546 Mai. An. 25, même pér., l. 4. Hou-nan
Tr. de t. (4551, *Tch'ang-cha F.*) à *Siang-t'm.* 367
- 546 29 Août. An. 25, même pér., l. 8, j. *Meou-tse.* Kan-sou
Tr. de t. (508, *Ts'in T.*) à *Ts'in-ngan II.* 31
- 546 An. 25, même pér. Kan-sou
Aff. (513, *Ts'ing-choei II.*) de montagne à *Kong-men-tchen* 弓
門鎮. Crevasse de plus de 2000 pieds de profondeur : elle s'étend 31
sur la longueur de la montagne.
- 1542 Août-Septembre. An. 25, même pér., l. 8. Ngan-hoei
Tr. de t. (2842, *Ou-ho H.*) 214
Fréquence curieuse de secousses alternantes au *Ngan-hoei* et au *Chan-tong.*
- 1546 3 Septembre. An. 25, même pér., l. 8, j. *Koei-se.* Kan-sou
Tr. de t. (509, *Ts'in T.*) à *Ts'in-ngan.* 31
- 1546 19 Septembre. An. 25, même pér., l. 8, j. 25. Kiang-sou
Tr. de t. (2550, *Siu-tcheou F.*) à *Siu-tcheou* 徐州. 178
- 1546 20 Septembre. An. 25, même pér., l. 8, j. 26. Chan-tong
Tr. de t. (847, *I-tcheou F.*; 853, *T'an-tch'eng.*) 58
- 1546 22 Septembre. An. 25, même pér., l. 8, j. 28. Kiang-sou
Tr. de t. (2551, *Siu-tcheou F.*) 178
- 1546 26 Septembre. An. 25, même pér., l. 9, j. 2. Chan-tong
Tr. de t. (1071, *Teng-tcheou F.*; 1106, *Ning-hai II.*; 1097, 70
Yong-tch'eng II.) à *Ning-hai* 寧海, *Wen-teng* 文登, *Yong-tch'eng*; 103^b
bruit semblable au tonnerre.
- 1546 Septembre-Octobre. An. 25, même pér., l. 9. Kiang-sou
Tr. de t. (2583, *Siu-tcheou F.*) à *Fong II.*; bruit. 183

1409. 1546 Décembre. An. 25, même pér., hiver, nuit.
Tr. de t. (2491, *Yang-tcheou F.*) à *Pao-yn H.* Les eaux du lac furent agitées.
1410. 1547 Janvier. An. 25, même pér., l. 12.
Tr. de t. (1795, *Ngan-yang F.*)
1411. 1547 9 Août. An. 26, même pér., l. 7, j. *Koei-yeou.*
Tr. de t. (163, *Tcheng-tch'eng H.*) au sommet *Kiai-leou-ling* 界頭嶺 du *Mou-p'ouo-chan* 麻陂山; bruit comme un mugissement pendant plusieurs jours, le jour et la nuit; puis fracture dans la montagne, déplacement trois lis EO. et cinq lis 3 Kil. NS.
Le P. Hoang avait simplement marqué "en Décembre", probablement d'après une autre édition moins exacte du document cité.
1412. 1547 Novembre-Décembre. An. 26, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4287, *Ou-tch'ang F.*) à *Ta-yé H.*
1413. 1547 Décembre. An. 26, même pér., l. 11.
Tr. de t. (652, *T'eng H.*)
1414. 1548 Juin-Juillet. An. 27, même pér., l. 5.
Tr. de t. (5278, *Yong-tchang F.*)
1415. 1548 Juillet-Août. An. 27, même pér., l. 6.
Fracture (4818, *Tsiuen T*) dans le *Se-tou-chan* 四都山, à *Wan-hiang* 萬鄉.
1416. 1548 8 Août. An. 27, même pér., l. 7, j. *Meou-yn.*
Tr. de t. (3530, *Choen-t'ien F.*; 3682, *Pao-ting F.*)
1417. 1548 Août-Septembre. An. 27, même pér., l. 8.
Tr. de t. (931, *Tsing-tcheou F.*) à *I-tou* 益都.
- 1417^{bis}. 1548 6 Septembre. An. 27, même pér., l. 8, j. 5, entre 11 h. matin et 1 h. soir.
Tr. de t. (984, *Tchou-tch'eng H.*)
1418. 1548 Août-Septembre. An. 27, même pér., l. 8.
Tr. de t. (3635, *Ta-tch'eng H.*; 3849, *Tch'ang-li H.*; 3892, *Loan T.*) au *Choen-t'ien F.* et au *Yong-p'ing F.*
- 1418^{bis}. 1548 12-13 Septembre. An. 27, même pér., l. 8, j. 11.
Tr. de t. (808, *Ou-ting F.*; 3531, *Choen-t'ien F.*; 4249, *Kin-tcheou F.*) à *Li-tsin*, à *Koang-ning* 廣寧衛, à la capitale, et à *Teng-tcheou* 登州.

Un des documents parle pour le jour suivant, 13 Septembre, (1016, *Teng-tcheou F.*) d'un grand tr. de t. à *Teng-tcheou* : destruction des murailles de la ville et d'un nombre incalculable de maisons.

Nous avons tout réuni sous une seule mention, faute d'accord évident dans les sources.

1548	Octobre. An. 27, même pér., l. 9. Tr. de t. (4799, <i>Lei-tcheou F.</i>)	Koang-tong 376
1549	2 Septembre. An. 28, même pér., l. 8, j. 11. Tr. de t. (817, <i>Ou-ting F.</i>) à <i>Pin T.</i>	Chan-tong 55
1549	An. 28, même pér., l. 9, j. 12. Gr. tr. de t. au <i>Lin-ts'ing H.</i>	Chan-tong 95
1549	Octobre-Novembre. An. 28, même pér., l. 10. Tr. de t. (5554, <i>Tchang-cheou F.</i>); bruit semblable au tonnerre.	Fou-kien 382
1549	1 Novembre. An. 28, même pér., l. 10, j. 12. Tr. de t. (5611, <i>Long-yen T.</i>)	Fou-kien 382
1549	Novembre-Décembre. An. 28, même pér., l. 11. Tr. de t. (4274, <i>Ou-tch'ang F.</i>) à <i>Hien-ning H.</i>	Hou-pé 335
1550	Janvier-Février. Tr. de t. (4623, <i>Chang-té F.</i> ; 4631, <i>Long-yang H.</i>) au <i>Hou-nan.</i>	Hou-nan 367?
1550	Août-Septembre. An. 29, même pér., l. 7. Tr. de t. (3649, <i>Choen-t'ien F.</i>) à <i>Mi-yun H.</i> 密雲.	Tche-li 287
1550	An. 29. Gr. tr. de t. (5393, <i>Fou-tcheou F.</i>)	Fou-kien 382
1551	Août. An. 30, même pér., l. 8. Tr. de t. (3822, <i>Yong-p'ing F.</i>) à <i>Ts'ien-ngan H.</i>	Tche-li 298
1551	Octobre. An. 30, même pér., l. 9. Tr. de t. (2372, <i>Chang-tcheou F.</i>) à <i>Tsing-hiang H.</i>	Kiang-sou 158
1551	An. 30, même pér. Tr. de t. (2260, <i>Nan-hoei H.</i>) sur le sol, apparition de poils blancs dont quelques-uns sont longs de 7 à 8 pieds.	Kiang-sou 150
1551	9 Octobre. An. 30, même pér., l. 9, j. <i>I-wei.</i> Tr. de t. (3532, <i>Choen-t'ien F.</i>) à la capitale.	Tche-li 287 O*. Sh*.
1551	Novembre-Décembre. An. 30, même pér., l. 11. Tr. de t. (1658, <i>K'ai-fong F.</i> ; 1698, <i>Wei-che H.</i>)	Ho-nan 121 122
1552	Janvier. An. 30, même pér., l. 12. Tr. de t. (4260, <i>Ou-tch'ang F.</i>)	Hou-pé 333

- 1430 1552 4 Mars An. 31, même pér., l. 2, j. *Koei-hai*.
Tr. de t. (2745, *Fong-yang F.*; 2843, *Ou-ho II.*); bruit.
1431. 1552 28 Mars. An. 31, même pér., l. 3, j. *Ping-siu*.
Tr. de t. (1208, *T'ai-yuen F.*; bruit.
1432. 1552 Avril-Mai. An. 31, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4098, *Siuen-hoa F.*) dans le district de *Siuen-hoa* et dans deux autres du nord et du centre. Bruit.
1433. 1552 Automne. An. 31, même pér., automne.
Tr. de t. (2584, *Siu-tcheou F.*) à *Fong H.*
- 1433^{bis}. 1552 An. 31, même pér.
Tr. de t. (3636, *Ta-tch'eng H.*) à *Ta-tch'eng*.
1434. 1552 An. 31, même pér.
Tr. de t. (4544, *Tch'ang-cha F.*)
1435. 1552 Décembre. An. 31, même pér., l. 11, j. 25, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. à *Kao-t'ang*.
1436. 1553 Avril-Mai. An. 32, même pér., l. 3 intercal.
Tr. de t. (5279, *Yong-tch'ang F.*; 5300, *Teng-yué F.*); et nouvelle secousse, le lendemain.
1437. 1553 Juin-Juillet. An. 32, même pér., l. 6.
Tr. de t. (3169, *Kia-hing F.*) à *Hai-yen* sur le sol, poils blancs longs de quatre à cinq pouces.
1438. 1553 Octobre-Novembre. An. 32, même pér., l. 9.
Tr. de t. (5512, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien* 莆田; bruit semblable au tonnerre.
1439. 1554 Janvier. An. 32, même pér., l. 12.
Tr. de t. (267, *Hing-ngan F.*; 273, *Pé-ho H.*) à *Siun-yang* et *Pé-ho*.
1440. 1554 Janvier. An. 32, même pér., l. 12.
Tr. de t. (4389, *Siang-yang F.*) à *Kiun-tcheou*.
1441. 1554 Mars-Avril. An. 33, même pér., l. 3.
Tr. de t. (2098, *Kia-ting II.*; 2129, *Pao-chan H.*) production de poils blancs longs de trois pieds.
1442. 1554 1 Mai. An. 33, même pér., l. 3, dernier jour.
Tr. de t. (3784, *Yong-p'ing F.*)

1554	Mai. An. 33, même pér., l. 5. Tr. de t. (4426, <i>Té-ngan F.</i>) à <i>Yng chan</i> .	Hou-pé 339
1554	1 Juin. An. 33, même pér., l. 6. Tr. de t. (4844, <i>Yu-lin T.</i>)	Koang-si 378
1555	Janvier. An. 33, même pér., l. 12. Tr. de t. (4275, <i>Ou-tch'ang F.</i> ; 4333, <i>Ngan-lou F.</i> ; 4363, <i>Siang-yang F.</i> ; 4383, <i>Kou-tch'eng H.</i> 4391, <i>Yuen-yang F.</i> ; 4421, <i>Té-ngan F.</i> ; 4500, <i>Kin-tcheou F.</i> ; 4589, <i>Li T.</i>) Bruit à <i>Té-ngan Siang-yang</i> , <i>Yuen-yang</i> , etc...	Hou-pé Hou-nan 335 339 347 352 361 367
1555	29 Janvier. An. 33, même pér., l. 12. j. 18. Tr. de t. (498, <i>Ts'in T.</i>) à la droite de <i>Long-yeou</i> . Destruction d'habitations.	Kan-sou 31
1555	5 Mars. An. 34, même pér., l. 2, j. 13, nuit. Tr. de t. (1364, <i>Lou-ngan F.</i>)	Chan-si 115
1555	An. 34, même pér. Tr. de t. (1304, <i>Ho T.</i>). Bruit.	Chan-si 105
1555	29 Mars. An. 34, même pér., l. 3, j. 7. Tr. de t. (4852, <i>T'ai-p'ing F.</i>). Craquement des charpentes dans les maisons.	Koang-si 378
1555	Mars-Avril. An. 34, même pér., l. 3. Tr. de t. (750, <i>Tsi-nan F.</i>). Bruit venant du NO. vers le sud.	Chan-tong 43
1555	Avril-Mai. An. 34, même pér., l. 4. Tr. de t. (547, <i>Ning-hia F.</i>)	Kan-sou 31
1555	Novembre-Décembre. An. 34, même pér., l. 11. Tr. de t. (1699, <i>K'ai-fong F.</i>) à <i>Wei-che H.</i>	Ho-nan 122
1555	An. 34, même pér. Tr. de t. (1768, <i>Hoai-k'ing F.</i>); et aff. de montagne; habitations endommagées, divisées en deux.	Ho-nan 126
1555	Décembre. An. 34, même pér., l. 11 intercal. Tr. de t. (2099, <i>Kia-ting H.</i>) à <i>Kia-ting</i> et à <i>Pao-chan</i> .	Kiang-sou 144 145
1556	23 Janvier. An. 34, même pér., l. 12, j. <i>Jen-yn</i> , entre 11 h. soir et 1 h. matin. Tr. de t. (108, <i>Si-ngan F.</i> ; 126, <i>Hien-yang H.</i> ; 134, <i>Lan-t'ien H.</i> ; 138, <i>Wei-nan H.</i> ; 139, <i>Fou-p'ing H.</i> ; 151, <i>Lo-nan H.</i> ; 156, <i>T'cng-tcheou F.</i> ; 161, <i>Tchao-i H.</i> ; 173, <i>Pé-choei H.</i> ; 192, <i>Hoa T.</i> ;	Chan-si Chen-si Kan-sou Chan-tong Ngan-hoei Ho-nan Hou-pé a. e. 1 4 5

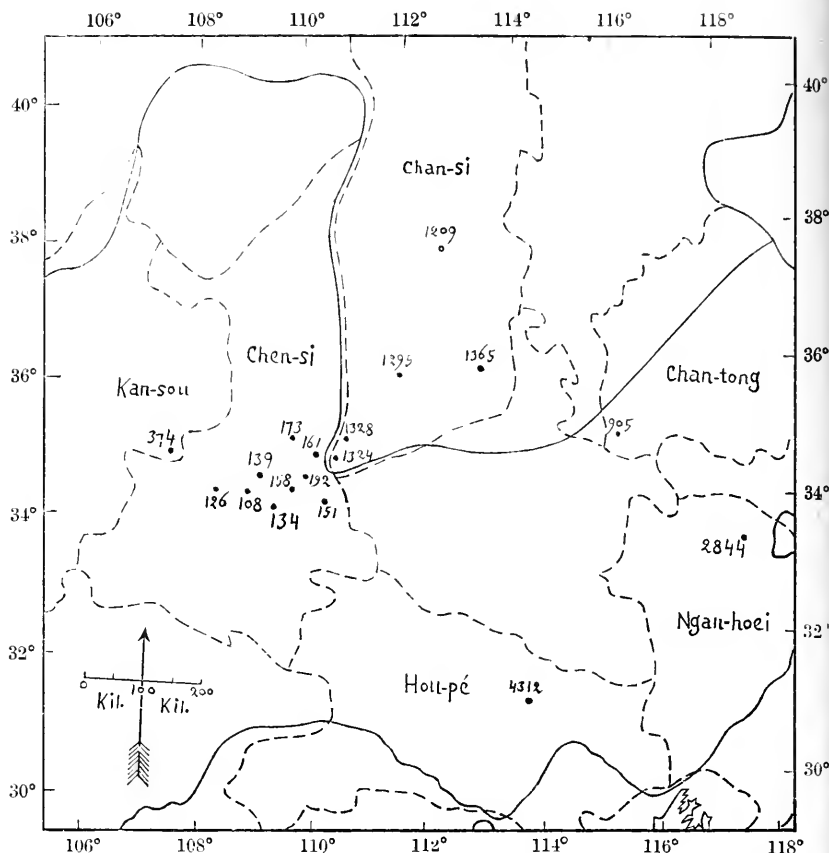


Fig. 69. N° 1453. 23 Janvier 1556.

220, K'i-chan H.; 359, Tcheng-yuen H.; 374, Ling-t'ai H.; 609, Yen-tcheou F.; 901, Chan H.; 905, Ting-t'ao H.; 1209, T'ai-yuen F.; 1295, Ping-yang F.; 1324, P'ou-tcheou F.; 1328, Ling-tsing H.; 1365, Lou-ngan F.; 2844, Ou-ho H.; 1390, Feng-yang H.; 1433, Tchê-tcheou F.; 1781, Mong H.; 1796, Ngan-yang F.; 4276, Ou-tchang F.; 4433, Hoang-tcheou F.; 4312, Hiao-kan H.) surtout violent au Chen-si : Wei-nan 渭南, Hoa-tcheou 華州, Tchao-i 朝邑, San-yuen 三原 et P'ou-tcheou 蒲州. Crevasse d'où jaillirent des sources. Des secousses nombreuses se firent sentir, tantôt plusieurs fois en un jour, ainsi à Hien-yang 咸陽

plus de 20 en 24 heures, tantôt plusieurs jours de suite sans arrêt, comme à *Pé-choei* 白水, *Hien-yang*, pendant trois et quatre jours. D'ailleurs à *Lan-t'ien* 藍田, on note que le calme ne revint qu'au commencement de l'année suivante.

A *Ling-t'ai*, plus de 1900 morts en cette seule nuit; ailleurs, on les compte par dizaines de mille, ou on les dit en nombre incalculable.

Au *Chan-si*, le calme semble être revenu plus tôt, après un mois (à *T'ai-yuen*), mais le bruit fut partout très violent; surtout à *P'ou-tcheou* presque toutes les maisons furent détruites, et, comme au *Chen-si*, des sources jaillirent, des rivières furent détournées, (avec leurs poissons!), des puits, desséchés et des montagnes, déplacées.

Omori lit: 1. 二, au lieu de 十二: il place donc ce tremblement en 1555.

- | | | |
|------|--|-----------------------|
| 1556 | Janvier-Février. An. 35, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1659, <i>K'ai-fong F.</i> ; 1700, <i>Wei-che H.</i>) | Ho-nan
121
122 |
| 1556 | Mars-Avril. An. 35, même pér., l. 3.
Tr. de t. (1969, <i>Lou-ho H.</i>) | Kiang-sou
137 |
| 1556 | Automne. An. 35, même pér., automne.
Tr. de t. (1434, <i>Tche-tcheou F.</i>) | Chan-si
111 |
| 1556 | Hiver. An. 35, même pér., hiver.
Tr. de t. (2418, <i>Tcheng-kiang F.</i>) | Kiang-sou
160 |
| 1557 | Janvier-Février. An. 36, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1660, <i>K'ai-fong F.</i> ; 1701, <i>Wei-che H.</i>) | Ho-nan
121
122 |
| 1557 | 29 Mars. An. 36, même pér., l. 3, j. <i>Koei-tcheou</i> .
Tr. de t. (3785, <i>Yong-p'ing F.</i>) | Tche-li
298 |
| 1557 | Avril-Mai. An. 36, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3786, <i>Yong-p'ing F.</i>) | Tche-li
298 |
| 1557 | Juin. An. 36, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4171, <i>Siuén-hoa F.</i> ; 4213, <i>Pao-ngan T.</i>) | Tche-li
327
330 |
| 1557 | Juin. An. 36, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4680, <i>Choen-té H.</i> ; 4710, <i>Hiang-chan</i>). | Koang-tong
377 |
| 1557 | Juillet-Août. An. 36, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4727, <i>Sin-hoei H.</i>) | Koang-tong
377 |
| 1557 | An. 36, même pér.
Aff. (3415, <i>Wen-tcheou F.</i>) au <i>Kai-tchou chan</i> 蓋竹山.
"Apparition d'épées de pierre". | Tché-kiang
257 |

1465. 1558 Janvier. An. 36, même pér., l. 12.
Tr. de t. (657, *Yen-tcheou F.*); objets légers secoués avec bruit.
1466. 1558 30 Janvier. An. 37, même pér., l. 1, j. *Keng-chen*.
Tr. de t. (109, *Si-ngan F.*)
1467. 1558 17 Avril. An. 37, même pér., l. 3, j. *Ting-tcheou*.
Tr. de t. (3646, *Tch'ang-p'ing F.*; 3787, *Yong-p'ing F.*)
1468. 1558 Avril. An. 37, même pér., l. 3.
Tr. de t. (1803, *Sin-yé H.*) à *Sin-yé*; bruit venant du NO.; oiseaux et autres animaux effrayés.
1469. 1558 Avril-Mai. An. 37, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3620, *Mi-yun H.*). Le vice-roi rédige un rapport pour l'empereur.
1470. 1558 Mai-Juin. An. 37, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4782, *Tch'ao-tcheou F.*)
Tr. de t. (5292, *Yong-tch'ang F.*) à *Yong-p'ing H.* durant trois jours.
1471. 1558 6 Juin. An. 37, même pér., l. 5, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (1325, *P'ou-tcheou F.*) *P'ou-tcheou*, et *Tchao-tcheou*.
1472. 1558 23 Juin. An. 37, même pér., l. 6, j. *Kia-chen*.
Tr. de t. (1326, *P'ou-tcheou F.*)
1473. 1558 12 Juillet. An. 37, même pér., l. 6, j. *Sin-yeou*.
Tr. de t. (499, *Ts'in T'*) à plus de dix reprises à la droite de *Long (Long-yeou)*.
1474. 1558 Juillet-Août. An. 37, même pér., l. 7.
Tr. de t. (1797, *Nan-yang*).
1475. 1558 Juillet-Août. An. 37, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4681, *Choen-té H.*; 4711, *Hiang-chan H.*)
1476. 1558 12 Novembre. An. 37, même pér., l. 10, j. *Ping-ou*.
1477. 1558 18 „ „ „ „ j. *Jen-tse*.
1478. 1558 24 „ „ „ „ j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (193-5, *Hoa T.*)
1479. 1559 Janvier-Février. An. 37, même pér., l. 12.
Tr. de t. (4264, *Ou-tch'ang F.*; 4277, *Hien-ning H.*)
1480. 1559 29 Mai. An. 38, même pér., l. 4, j. 23.
Tr. de t. (3178, *Kia-hing F.*) à *Che-men H.*

1559	14 Août. An. 38, même pér., l. 7, j. <i>Sin-se</i> . Tr. de t. (1931, <i>Kiang-ning F.</i>)	Kiang-sou 133 O*. Sh*
1560	Janvier. An. 38, même pér., l. 12, nuit. Tr. de t. (4501, <i>Tche-kiang H.</i> ; 4546, <i>Y-tou H.</i> ; 4520, <i>I-tch'ang F.</i> ; 4525, <i>Tchang-yang H.</i>)	Hou-pé 339 361 362
1560	Février-Mars. An. 39, même pér., l. 2. Tr. de t. (4410, <i>Yuen-yang F.</i>) à <i>Tchou-k'i</i> . "Il sortit du sang".	Hou-pé a. B.
1560	Février-Mars. An. 39, même pér., l. 2. Tr. de t. (5157, <i>K'iu-tsing F.</i>) à <i>Nan-ning</i> , <i>Ma-long</i> et <i>Mou-mi sou</i> .	Yun-nan 379
1560	24 Mars. An. 39, même pér., l. 2, j. <i>Kia-tse</i> . Tr. de t. (2647, <i>Hoei-tcheou F.</i> ; 2652, <i>Hieou-ning H.</i> ; 2663, <i>Tsi-k'i H.</i>). Direction S.N.	Ngan-hoei 196
1560	Mars-Avril. An. 39, même pér., l. 3. Tr. de t. (4900, <i>Y-liang H.</i>)	Yun-nan 379
1560	Avril-Mai. An. 39, même pér., l. 4. Tr. de t. (3148, <i>Kia-hing F.</i> ; 3212, <i>Tong-hiang H.</i> ; 3246, <i>Hou-tcheou F.</i>). Maisons secouées comme des voiles de barques; les eaux des canaux agitées et soulevées; poissons jetés hors de l'eau.	Tché-kiang a. 258 262 266 ^b O*. Sh*
1560	Juin-Juillet. An. 39, même pér., l. 6. Tr. de t. (4712, <i>Hiang-chan H.</i> ; 4728, <i>Sin-hoei H.</i>) à <i>Hiang-chan</i> , <i>Sin-hoei</i> et autres sous-préfectures.	Koang-tong 377
1560	Septembre-October. An. 29, même pér., l. 9. Tr. de t. (4580, <i>Yo-tcheou F.</i>)	Hou-nan 367
1560	Décembre. An. 39, même pér., l. 12. Tr. de t. (1932, <i>Kiang-ning F.</i>)	Kiang-sou 133
1561	21 Février. An. 40, même pér., l. 12, j. <i>Meou-siu</i> . Tr. de t. (595, <i>Kan-tcheou F.</i>) à <i>Chan-tan-wé</i> .	Kan-sou c. O*. Sh*
1561	Printemps. An. 40, même pér., printemps. Tr. de t. (2678, <i>Tché-tcheou F.</i> ; 2689, <i>Tong-lieou H.</i>)	Ngan-hoei 200 201
1561	Printemps. An. 40, même pér., printemps. Tr. de t. à <i>Tchan-hoa</i> , dans le <i>Ou-ting F.</i>	Chan-tong 83
1561	16 Mars. An. 40, même pér., l. 3, j. 1. Tr. de t. (5353, <i>Ngan-choen F.</i>) à <i>Wei-ts'ing</i> .	Koei-tcheou 379
1561	10 Juin. An. 40, même pér., l. 5, j. 28. Tr. de t. (2845, <i>Ou-ho H.</i>); bruit.	Ngan-hoei 214

1495. 1561 23 Juin. An. 40, même pér., l. 5 intercal., j. *Keng-tse*.
Tr. de t. (2505, *Kao-yeou T.*)
1496. 1561 4 Août. An. 40, même pér., l. 6, j. *Jen-ou*.

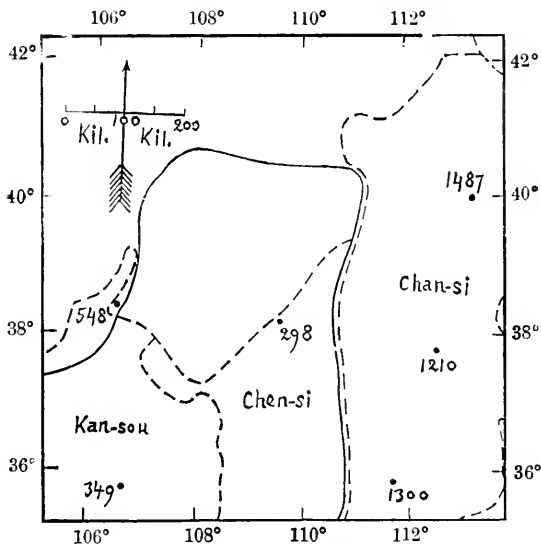


Fig. 70. N° 1496. 4 Août 1561.

Tr. de t. (298, *Yu-lin F.*; 349, *Kou-yuen T.*; 548, *Ning-hia F.*; 1210, *T'ai-yuen F.*; 1300, *Ping-yang F.*; 1487, *Ta-t'ong F.*); murailles, tours, maisons renversées; sources produites donnant eau sablonneuse, noire et jaune. Morts très nombreuses.

1497. 1561 Août-Septembre. An. 40, même pér., l. 7.
Tr. de t. (2332, *Chang-tcheou F.*; 2435, *Tcheng-kiang F.*)
1498. 1561 Hiver. An. 40, même pér., hiver.
Tr. de t. (4334, *Ngan-lou F.*)
1499. 1562 4 Février. An. 41, même pér., l. 1, j. 1.
Tr. de t. (5394, *Fou-tcheou F.*)
1500. 1562 14 Février. An. 41, même pér., l. 1, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (3533, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1501. 1562 Juin. An. 41, même pér., l. 5.
Tr. de t. (3893, *Yong-p'ing F.*) à *Suen-hia-t'ouo*, au sud de *Loan T.*; crevasse, d'où jaillit de l'eau noire; bruit semblable au tonnerre.

- 562 27 Août. An. 41, même pér., l. 7, j. *Keng-siu*. Tehe-li
298
Tr. de t. (3788, *Yong-p'ing F.*) à *Ki-tchen, Hi-fong k'eou*.
- 562 Septembre-Octobre. An. 41, même pér., l. 9. Hou-pé
344
Tr. de t. (4335, *Ngan-lou H.*); bruit.
- 562 Novembre-Décembre. An. 41, même pér., l. 11. Yun-nan
379
Tr. de t. (5026, *Ho-si H.*) à *Ho-si*.
Serait-ce celui que Sh. place au *Kan-sou* le 24 Février?
- 562 An. 41, même pér. Kan-sou
e.
Tr. de t. (549, *Ning-hia F.*) à *Ning-hia*.
- 563 Janvier-Février. An. 42, même pér., l. 1. Yun-nan
379
Tr. de t. (5293, *Yong-tch'ang F.*) à *Yong-p'ing H.*: le bruit fut
entendu à 400 lis.
- 563 Février-Mars. An. 42, même pér., l. 2. Yun-nan
379
Tr. de t. (5180, *Kiu-tsing F.*; 5172, *Tchan-i H.*) à *Tchan-i* et
Lou-liang.
- 563 Mars-Avril. An. 42, même pér., l. 3. Yun-nan
a.
Tr. de t. (5354, *Ngan-choen F.*) à *Wei-ts'ing*.
- 563 8 Mai. An. 42, même pér., l. 4, j. *Kia-tse*. Tehe-li
298
Tr. de t. (3823, *Ts'ien-ngan H.*) à plusieurs reprises en un jour,
à *T'oen-yng*.
- 563 Août-Septembre. An. 42, même pér., l. 8. Chan-tong
58
Tr. de t. (860, *I-tcheou F.*) à *Pi H.*
- 563 Septembre-Octobre. An. 42, même pér., l. 9. Chan-si
104
Tr. de t. (1422, *Ou-hiang H.*) à *Ou-hiang*
- 563 Novembre-Décembre. An. 42, même pér., l. 11. Tehe-li
324
Tr. de t. (4100, *Siu-en-hoa F.*)
- 564 Octobre-Novembre. An. 43, même pér., l. 9. Ngan-hoei
202
Tr. de t. (2716, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao-hien*; bruit.
- 564 An. 43, même pér. Koang-si
378
Aff. (4819, *Koei-lin F.*) du *Long-yn chan*.
- 564 An. 43, même pér. Koei-tcheou
350
Tr. de t. (5360, *Tou-yun F.*) à *Tou-yun*.
- 565 Juin-Juillet. An. 44, même pér., l. 6. Tchê-kiang
262
Tr. de t. (3243, *Kia-hing F.*; 3247, *Chao-hing F.*)
286b

1517. 1565 Juillet-Août. An. 44, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5361, *Tou-yun F.*) à *Tou-yun*.
1518. 1565 Hiver. An. 44, même pér., hiver.
Tr. de t. (5015, *Lin-ngan F.*) à *Tong-hai*.
1519. 1566 Janvier. An. 44, même pér., l. 12.
Tr. de t. (812, *Ou-ting F.*) à *P'ou-tai* : perte du blé, à peine sorti de terre.
1520. 1566 21 Janvier. An. 45, même pér., l. 1, j. *Koei-se*.
Tr. de t. (3398, *Wen-tcheou F.* ; 5395, *Fou-tcheou F.* ; 5434, *Ts'iuen-tcheou F.* ; 5513, *Hing-hca F.*) ; la terre donna des poils blancs.
1521. 1566 9 Avril. An. 45, même pér., l. 3, j. 20, nuit.
Tr. de t. (2492, *Yng-tcheou F.*)
1522. 1566 Août-Septembre. An. 45, même pér., l. 8.
Tr. de t. (500, *Ts'in T.*)
1523. 1566 Hiver. An. 45, même pér., hiver.
Tr. de t. (5016, *Lin-ngan F.*) à *Tong-hai*.
1524. 1567 Janvier-Février. An. 45, même pér., l. 12.
Tr. de t. (4392, *Yuen-yang F.* ; 4322, *Mien-yang*).
1525. 1567 Février-Mars. An. 1 de la pér. *Long-k'ing*, l. 1.
Tr. (5608, *Yong-tch'oen F.*) : le *K'i-chan* se fendit ; 9 morts.
1526. 1567 9 Mars. An. 1, même pér., l. 1, j. 29, entre 5 h. et 7 h. soir.
Tr. de t. (5435, *Ts'iuen-tcheou F.* ; 5555, *Tchang-tcheou F.* ; 5583, *P'ing-houo H.*)
1527. 1567 31 Mars. An. 1, même pér., l. 2, j. 21, entre 1 h. et 3 h. soir.
Tr. de t. (5436, *Ts'iuen-tcheou F.* ; 5556, *Tchang-tcheou F.*)
légère secousse.
1528. 1567 6 Mai. An. 1, même pér., l. 3, j. *Koei-wei*.
Tr. de t. (3789, *Yong-p'ing F.* ; 3850, *Tch'ang-li H.*) à *Tch'ang-li* (sans date) ; chute de montagne, bruit des arbres.
1529. 1567 11 Mai. An. 1, même pér., l. 4, j. 3, entre 5 h. et 7 h. soir.
Tr. de t. (5437, *Ts'iuen-tcheou F.* ; 5557, *Tchang-tcheou F.*)
1530. 1567 Novembre. An. 1, même pér., l. 10.
Tr. de t. (3598, *Choen-t'ien F.*) à *Tong-ngan* ; bruit.
1531. 1567 An. 1, même pér.
Tr. de t. (1959, *Kiang-p'ou H.*)

- 1568 Janvier. An. 1, même pér., l. 12. Chen-si
Tr. de t. (135, *Si-ngan F.*) au *Lan-t'ien H.* 5
- 1568 Janvier. An. 1, même pér., l. 12. Koang-tong
Tr. de t. (4758, *Sin-ngan F.*) 377
- 1568 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1. Chen-si
Tr. de t. (299, *Yu-lin F.*) à *Yu-lin*; bruit. 1
- 1568 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1. Kiang-sou
Tr. de t. (2512, *T'ong T'*.; 2523, *Jou-kao H.*; 2534, *T'ai-hing H.*) 176
177
193
- 1568 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1. Tehe-li
Tr. de t. (4014, *Tcheng-ling F.*) 315
- 1568 Mars. An. 2, même pér., l. 2. Chan-tong
Tr. de t. (718, *Tsi-nan F.*) à *Lin-i.* 43
- 1568 Mars-Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. douteux (*Meou-tse?*) Tehe-li
Tr. de t. (3824, *Yong-p'ing F.*; 3894, *Loan T.*). Durant dix 298
jours, à *Ts'ien-ngan* et à *Loan T.*; craquement des tuiles sur les 302
toits. A *Lieou-p'ien-tch'oang*, crevasse de plus de 30 pieds;
éjection d'eau sablonneuse.
- 1568 1 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. *Kia-yn.* Chan-si
Tr. de t. (157, *T'ong-tcheou F.*; 174, *Pé-choei H.*; 110, *Si-ngan* Chen-si
F.; 131, *Lin-t'ong H.*; 260, *Hing-ngan F.*; 277, *Tse-yang H.*; Kan-sou
201, *Fong-siang H.*; 528, *K'ing-yang F.*; 550, *Ning-hia F.*; 1327, Hou-pé
P'ou-tcheou F.; 1339, *Kiai T'*.; 1359, *P'ou H.*; 4364, *Siang-yang* Se-tch'oan
F.; 4415, *Yuen-si H.*; 4393, *Yuen-yang F.*; 5663, *Tch'eng-tou F.*; c.
5728, *Tch'ong-k'ing F.*) [voir la carte du n^o 1133, p. 174.] 1
11
12
14
19
21
104
339
351
355
384
386
O*.
Sh*.
- Dans le pays de *Si-ngan F.* (*Yu-lin-wei*, *Lin-t'ong*, etc.) bruit;
murailles et maisons renversées : morts et blessés. Secousses mar-
quées à *K'ing-yang*, *Han-tchong*, *Ning-hia*, de même à *P'ou-*
tcheou, *Ngan-i*; de même à *Yun-yang*, dans le *Hou-koang*, et au
Ho-nan, en quinze sous-préfectures.
- 1568 2 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. 5. Chen-si
Tr. de t. (233, *Han-tchong F.*) à *Han-tchong* et dans d'autres 1
sous-préfectures (*Nan-tchang* etc.); (201, *Fong-siang*), un autre 14
document cité au numéro précédent avait signalé deux secousses
avec bruit à *Fong-siang* : l'une d'elles, peut-être, coïnciderait-elle
avec celle dont nous nous occupons?

1544. 1568 12 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. 15.
Tr. de t. (234, *Han-tchong F.*); destruction de l'angle NE des murs de la ville.
1542. 1568 13 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. 16.
Tr. de t. (235, *Han-tchong F.*) : démolition des créneaux du mur ouest.
1543. 1568 15 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. *Meou-tchen*.
Tr. de t. (3534, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1544. 1568 25 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. 28 (*Meou-yn*).
Tr. de t. (813, *Ou-t'ing F.*; 1017, *Teng-tcheou F.*; 3535, *Choen-t'ien F.*; 3617, *Choeng-y H.*; 3673, *Yu-t'ien H.*) — sensible aussi au *Se-tch'oan* (?)
Il y aussi un document sans autre date que l'année et mentionnant un léger tr. de t. à deux reprises à *Tch'ang-i*.
1545. 1568 29 Avril. An. 2, même pér.
Tr. de t. (127, *Si-ngan F.*; 175, *Pé-choei H.*). Bruit semblable au tonnerre : la poussière couvrit le ciel. A *Hien-yang*, pas une maison intacte. Hommes et animaux morts et blessés.
1546. 1568 30 Avril. An. 2, même pér., l. 4, j. *Koei-wei*.
Tr. de t. (551, *Ning-hia F.*; 1756, *Hoai-k'ing F.*; 1798, *Nan-yang F.*; 1813, *Jou-ning F.*)
1547. 1568 2 Mai. An. 2, même pér., l. 4, j. *I-yeou*.
Tr. de t. (411, *Si-ngan F.*; 202, *Fong-siang H.*; 339, *P'ing-liang F.*; 529, *K'ing-yang F.*). Répétition singulière (extraite des mêmes documents) de quelques traits, déjà mentionnés il y a exactement 30 jours, à la lunaison précédente;.. y a-t-il erreur de copiste quelque part? (Cf. 1539, fiches 110, 201, 528 et comparer 111, 202, 529).
1548. 1568 15 Mai. An. 2, même pér., l. 4, j. 19.
Tr. de t. (300, *Yu-lin F.*; 130, *Hing-p'ing H.*). Au *Hing-p'ing H.* beaucoup de blessés; au *Hien-ning H.*, les bourgs de *Pa-kao* et de *Lieou-hiang*; au *K'ing-yang*, les bourgs de *Hoei-k'ien* et de *Yong-lo*, renversés et nivelés : plus de 200 morts.
1549. 1568 Mai. An. 2, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3674, *Yu-t'ien H.*; 4387, *Siang-yang F.*)

1568	27 Mai. An. 2, même pér., l. 5, j. <i>Keng-siu</i> . Aff. (1421, <i>Fen-tcheou F.</i>) du <i>Che-tcheou chan</i> .	Chan-si 10
1568	Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 8. Tr. de t. (268, <i>Hing-ngan F.</i> ; 274, <i>Pé-ho H.</i>)	Chen-si 20 24
1568	An. 2, même pér. Tr. de t. (2791, <i>Ho-k'ieou H.</i>); bruit semblable au tonnerre.	Ngan-hoei 108
1569	An. 3, même pér. Aff. de la montagne <i>Hoang-tou-hoa</i> ; crevasse et formation d'un lac.	Chen-si 1 22
1569	An. 3, même pér. Tr. de t. à <i>Lo-nan H.</i>	Chen-si 9
1569	An. 3, même pér., l. 3. Tr. de t. (3863, <i>Lo-t'ing H.</i>); destruction des maisons à l'est de la ville. Bruit. A <i>Licou-pien-tch'oang</i> , crevasse de plus de 30 pieds: éjection d'eau sablonneuse.	Tche-li 300
1569	An. 3, même pér., l. 1. Tr. de t. à <i>Fong-siang F.</i> à deux reprises, avec bruit.	Chen-si 25 ^b
1569	16 Avril. An. 3, même pér., l. 4, nouvelle lune. Tr. de t. (3864, <i>Lo-t'ing H.</i> ; 3872, <i>Lin-yu H.</i>). Bruit semblable au tonnerre.	Tche-li 300 301
1569	26 Juin. An. 3, même pér., l. 6, j. <i>I-yeou</i> . Tr. de t. (3825, <i>Ts'ien-ngan H.</i>) à <i>Ki-tchen</i> et <i>San-t'oen-yng</i> .	Tche-li 298
1569	18 Décembre. An. 3, même pér., l. 11, j. <i>Keng-tch'en</i> . Tr. de t. (3536, <i>Choen-t'ien F.</i>) à la capitale; bruit.	Tche-li 287 O. Sh.
1569	27 Décembre. An. 3, même pér., l. 11, j. 20. Tr. de t. (3149, <i>Kia-hing F.</i> ; 3194, <i>P'ing-hoa H.</i>)	Tché-kiang 253 261
1569	30 Décembre. An. 3, même pér., l. 11, j. <i>Jen-tch'en</i> . Tr. de t. (3826, <i>Ts'ien-ngan H.</i>) à <i>San-t'oen-yng</i> .	Tche-li 198
1570	18 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. 14. Tr. de t. (3333, <i>Ning-pou F.</i>) à <i>Siang-chan</i> .	Tché-kiang 263
1570	Mars-Avril. An. 4, même pér., l. 2. Tr. de t. (941, <i>Tsing-tcheou F.</i>) à <i>Lo-ngan</i> , et peut-être en même temps à <i>Tche-tch'oan H.</i> dans le <i>Tsi-nan F.</i> (lunaison omise dans le texte).	Chan-tong 43 63
1570	5 Mai. An. 4 même pér., l. 4, j. <i>Meou-siu</i> . Tr. de t. (3537, <i>Choen-t'ien F.</i>) à la capitale.	Tche-li 287 O. Sh.

1562. 1570 Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 8.
Aff. (3248, *Hou-tcheou F.*) du *Hou-tcheou-chan*; il se forme un lac.
1563. 1570 An. 4, même pér.
Tr. de t. (2838, *Se T'*.)
1564. 1571 9 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. *Ping-ou*.
Aff. (4636, *Yuen-tcheou F.*; 4807, *Koei-lin F.*) du *K'ien-yang-chan*; débordement des cours d'eau. Eboulement de terrain dans les propriétés du prince de *Tsing-kiang*, des membres de la famille impériale, et du tribunal du trésorier provincial.
1565. 1571 Mai-Juin. An. 5, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4752, *Ts'ing-yuen H.*)
1566. 1571 22 Juin. An. 5, même pér., l. 6, j. *Sin-mao*.
Tr. de t. (3538, *Choen-t'ien F.*) à trois reprises, à la capitale.
1567. 1571 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 7.
Tr. de t. (112, *Si-ngan F.*)
1568. 1571 Août-Septembre. An. 5, même pér., l. 8.
Tr. de t. (5017, *Lin-ngan F.*) à *T'ong-hai H.* Bruit semblable au tonnerre. Direction SE-NO. Destruction des créneaux des murailles, des tribunaux, des habitations. Beaucoup de morts.
1569. 1571 Octobre-Novembre. An. 5, même pér., l. 10.
Tr. de t. (113, *Si-ngan F.*) à deux reprises.
1570. 1572 Février-Mars. An. 6, même pér., l. 2.
Tr. de t. (3865, *Yong-p'ing F.*) à *Lo-t'ing H.*
1571. 1572 An. 6, même pér.
Tr. de t. (4808, *Koei-lin F.*) à *Ou-lou*.
1572. 1572 An. 6, même pér.
Tr. de t. (2464, *Kan-yu H.*; 2470, *Chouo-yang H.*)
1573. 1573 5 Mai. An. 1 de la pér. *Wan-li*, l. 4, j. 5, entre 9 h. et 11 h., soir.
1574. 1573 13 Mai. ,, ,, ,, ,, 13, entre 7 h. et 9 h., soir.
Tr. de t. (5710, 5711, *Siu-tcheou F.*) à *Siu-tcheou F.* du *Setch'ouan*.
1575. 1573 Mai. An. 1, même pér., l. 4.
Tr. de t. (835, *Tsi-ning T'*.) à *Kin-kiang H.*; toutes les maisons secouées font entendre des craquements.

1573	Juin-Juillet.	An. 1, même pér., l. 6.	Kiang-sou 158
	Tr. de t. (2373, <i>Tsing-kiang H.</i>)		
1573	27 Août.	An. 1, même pér., l. 8, j. <i>Meou-chen.</i>	Hou-pé c. O*. Sh*.
	Tr. de t. (4483, <i>Kin-tcheou F.</i>)		Se-tch'oan a.
1573	2 Septembre.	An. 1, même pér., l. 8, j. 7.	
1573	3 „	„ „ „ „ 8.	
1573	4 „	„ „ „ „ 9.	
1573	13 „	„ „ „ „ 18.	
	Tr. de t. (5712-5, <i>Siu-tcheou F.</i> ; 5786-9, <i>Ya-tcheou F.</i>)		
1573	Novembre-Décembre.	An. 1, même pér., l. 11.	Kiang-sou 158
	Tr. de t. (2374, <i>Tsing-kiang H.</i>)		
1574	Février-Mars.	An. 2, même pér., l. 2.	Hou-pé 357
	Tr. de t. (4434, <i>Hoang-tcheou F.</i>)		
1574	10 Mars.	An. 2, même pér., l. 2, j. <i>Koei-hai.</i>	Fou-kien 382 O* Sh*.
	Tr. de t. (5487, <i>T'ing-tcheou F.</i>) à <i>T'ing-tcheou F.</i> et <i>Tch'ang-t'ing.</i>		
1574	18 Juillet.	An. 2, même pér., l. 7, j. 1.	Koang-si 378
1574	1 Août.	„ „ „ „ j. 15.	
	Tr. de t. (4840-1, <i>Ou-tcheou F.</i>) à <i>Hoai-tsi.</i>		
1574	Août-Septembre.	An. 2, même pér., l. 8.	Koei-tcheou a
	Tr. de t. (5396, <i>Fou-tcheou F.</i>)		
1575	Février-Mars.	An. 3, même pér., l. 1, (j. <i>Kia-siu</i> ?)	Kiang-si Hou-pé c. 333 O*. Sh*.
	Tr. de t. (2872, <i>Nan-tch'ang F.</i> ; 4262, <i>Ou-tch'ang F.</i>) au <i>Hou-koang</i> et au <i>Kiang-si.</i> Bruit.		Hou-nan 367
1575	Mars.	An. 3, même pér., l. 2.	
	Tr. de t. (4581, <i>Yo-tcheou F.</i>) au <i>Hou-koang.</i> Est-il bien distinct du précédent, ou à la nouvelle lune qui sépare les deux lunaisons? Nous supposons qu'il n'y a qu'un tremblement, sans quoi le second document, au moins, serait incomplet.		
1575	16 Mars.	An. 3, même pér., l. 2, j. 5.	Hou-nan 369 372
	Tr. de t. (4570, <i>Tch'ang-cha F.</i>); le même mois, et probablement même secousse, quoique le jour du mois ne soit pas fourni, (4624, <i>Tch'ang-té F.</i>) avec bruit à <i>Tch'ang-té F.</i>		
1575	8 Juin.	An. 3, même pér., l. 5, j. <i>Meou-siu.</i>	Ho-nan Hou-pé c. 351 355 O*, Sh*.
	Tr. de t. (1799, <i>Nan-yang F.</i> ; 1819, <i>Sin-yang T.</i> ; 4365, <i>Siang-</i>		

yang F.; 4394, *Yuen-yang F.*; 4416, *Yuen-si H.*) à *Siang-yang* 襄陽, *Yuen-yang* 隕陽, *Sin-yang* et dans tout le pays de *Nan-yang* 南陽, durant 3 jours.

1591. 1575 28 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. *Meou-tse*.
Tr. de t. (4783, *Tch'ao-tcheou F.*; 5397, *Fou-tcheou F.*; 5488, *T'ing-tcheou F.*; 5558, *Tchang-tcheou F.*)
1592. 1575 8 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. 4, entre 1 h. et 3 h. soir.
Tr. de t. (5514, *Hing-hoa F.*) *P'ou-t'ien*; direction SE-NO; bruit semblable au tonnerre.
1593. 1575 12 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, j. *Kia-tch'en*.
Tr. de t. (3827, *Ts'ien-ngan H.*) à *Ki-tcheou* et *San-t'o'en-ying*.
1594. 1575 26 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (3539, *Choen-t'ien F.*; 3608, *San-ho H.*) à la capitale.
1595. 1575 4 Novembre. An. 3, même pér., l. 10, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (3540, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1596. 1575 16 Novembre. An. 3, même pér., 11, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (431, *Kong-tch'ang F.*) à *Min T.*
1597. 1575 26 Novembre. An. 3, même pér., l. 11, j. *Ki-tcheou*.
Tr. de t. (432, *Kong-tch'ang F.*) à *Min T.*, à plus de cent reprises consécutives.
1598. 1576 16 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (1463, *Liao T.*; 3662, *Ki T.*; 3790, *Yong-p'ing F.*) à *Ki T.* 薊州, *Liao T.* 遼州, et au district de *T'ai-p'ing lou* 太平路.
1599. 1576 17 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. *Sin-se*.
Tr. de t. (1464, *Liao T.*; 3662^{bis}, *Ki T.*; 3791, *Yong-p'ing F.*) à *Ki T.*, *Liao T.* et au district de *T'ai-p'ing lou*.
1600. 1576 Mars. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (942, *Tsing-tcheou F.*) à *Lo-ngan*.
1601. 1576 Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 9.
Tr. de t. (5301, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yuê*.
Omori le marque à la 2^e lune, donc aussi au mois de Mars.
1602. 1576 An. 4, même pér.
Gr. tr. de t. (4263, *Ou-tch'ang F.*; 4267, *P'ou-h'i H.*)

- 1577 12 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. *Sin-se*. Yun-nan
Tr. de t. (5302, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué*, à plus de vingt
379
reprises.
- 1577 13 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. *Jen-ou*. Yun-nan
Tr. de t. (5303, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué* et aff. de monta-
379
gne, formation de source. Plus de mille pièces démolies (pagodes,
greniers etc.); les sept dixièmes des habitations détruites; beaucoup
de morts.
- 1577 Mars. An. 5, même pér., l. 3. Yun-nan
Tr. de t. (4936, *Yun-nan F.*) à *Tsin-ning T.* 379
386
- 1577 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 7. Koang-tong
Tr. de t. (4660, *Koang-tcheou F.*) à *Nan-hai*. 377
- Une première lecture avait fait attribuer ce séisme à la 5^e année de *Long-k'ing* (1571)
tandis qu'il revient à la 5^e année de *Wan-li*.
- 1578 1 Décembre. An. 6, même pér., l. 11, j. 3. Hou-nan
Tr. de t. (4602, *Pao-k'ing F.*) à *Sin-ning*. 367
- 1578 An. 6, même pér. Tchê-kiang
Aff. de mont. (3364, *T'ai-tcheou F.*) au NE de *Hoang-yen* ; 271
quelques morts.
- 1579 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, (j. *Keng-tse?*) Yun-nan
Tr. de t. (5280, *Yong-tch'ang F.*); les tuiles du temple *San-hien*
379
se entièrement jetées bas soit à l'intérieur, soit à l'extérieur du
temple: une dizaine de morts ou blessés.
- 1579 20 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. *Sin-tcheou*. Tche-li
Tr. de t. (3828, *Ts'ien-ngan H.*) à *San-t'oen-yug*. Bruit sem- 298
blable au tonnerre.
- 1579 27 Juillet. An. 7, même pér., l. 7, j. *Meou-ou*. Tche-li
Tr. de t. (3541, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. 287
O*.
Sh*
- 1579 Septembre-October. An. 7, même pér., l. 9. Koei-tcheou
Tr. de t. (5351, *Tchen-yuen F.*) à *Hing-long* et *Hoang-p'ing*. 380
- 1580 Mars-Avril. An. 8, même pér., l. 3. Kiang-sou
Tr. de t. (1978, *Kiang-ning F.*) au NO. de *Kao-choen H.* 138
- 1580 25 Juin. An. 8, même pér., l. 5, j. *Jen-ou*. Tche-li
Tr. de t. (3672, *Ts'uen-hoa T.*; 3792, *Yong-p'ing F.*) à plu-
c.
O*.
Sh*.
sieurs reprises, de ce jour jusqu'au 1 Juillet.

1615. 1580 1 Juillet. An. 8, même pér., l. 5, j. *Meou-tse*.
Tr. de t. (3793, *Yong-p'ing F.*)
1616. 1580 14 Juillet. An. 8, même pér., l. 6, j. *Sin-tcheou*.
Tr. de t. (3829, *Ts'ien-ngan H.*) à *San-t'oen-yng*, semblable à un coup de tonnerre.
1617. 1580 5 Septembre. An. 8, même pér., l. 7, j. *Kia-ou*.
Gr. tr. de t. (1503, *Cho-p'ing F.*) à *Tsing-p'ing*, les murailles de la ville furent démolies sur une longueur de plusieurs milliers de pieds.
Un second document (1211, *T'ai-yuen F.*) le place à la 5^e lune sans préciser le jour.
1618. 1580 Septembre-Octobre. An. 8, même pér., l. 8.
Tr. de t. (1232, *T'ai-yuen F.*; 1299, *Ping-yang F.*) à *T'ai-yuen*, *Lou-tch'eng*, *Tch'ang-tche*, *Hiang-yuen*, *Wen-choei*, et à *Yo-yang* où la direction est indiquée N.S; bruit.
1619. 1580 4 Novembre. An. 8, même pér., l. 9, j. 27, vers la 5^e veille (de 3 h. à 5 h. 30^m matin); puis, vers 3 h.-5 h. soir.
Tr. de t. (1366, *Lou-ngan F.*). La chronique de *Lou-tch'eng H.* met la seconde secousse entre 1 h. et 3 h. du soir.
1620. 1580 Hiver. An. 8, même pér., hiver.
Tr. de t. (2513, *T'ong T.*; 2535, *T'ai-hing H.*); bruit.
1621. 1581 25 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. *I-mao*.
Tr. de t. (3794, *Yong-p'ing F.*; 3830, *Ts'ien-ngan H.*) *Ki-tcheou*, *San-t'oen-yng* et *Hi-fong-k'ou*.
1622. 1581 Mars-Avril. An. 9, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5304, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué*.

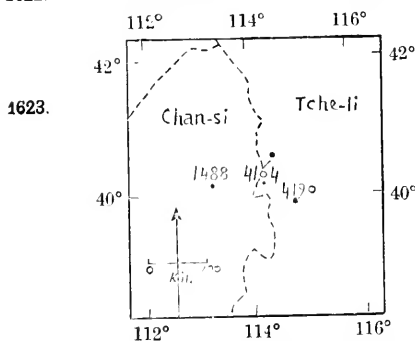


Fig. 71. N° 1623. 18 Mai 1581.

- 1581 18 Mai. An. 9, même pér., l. 4, j. *Ki-yeou*.
Tr. de t. (1488, *Ta-t'ong F.*; 4154, *Siuén-hoa F.*; 4190, *Wei T.*). A *Wei T.*, bruit semblable à celui du tonnerre; trois secousses, direction NO.-SE.. Murailles endommagées, maisons crevassées.

- 1581 Mai. An. 9, même pér., l. 4. Tche-li
c.
287
291
292
296
297
317
325
327
Tr. de t. (1495, *Koang-ling H.*; 3690, *Pao-ting F.*; 3700, *Ting-hing H.*; 3709, *Sin-tch'eng H.*; 3729, *Li H.*; 3736, *Hiong H.*; 3761, *Lai-choei H.*; 3758, *Y T.*; 3763, *Koang-tch'ang H.*; 4032, *Ting T.*; 4125, *Wan-ts'iuen H.*; 4172, *Hoai-ngan H.*)
- 1582 Février-Mars. An. 10, même pér., l. 2. Chan-si
104
Aff. (1489, *Ta-t'ong F.*) du *Pé-chan*. de *Wan-ma-tchen*; bruits pendant 3 jours, terminés par une fissure; de plus, tremblement de terre à *K'i H.* et *Ma-y.*
- 1582 Avril-Mai. An. 10, même pér., l. 4. Tche-li
291
Tr. de t. (3737, *Pao-ting F.*) à *Hiong H.*
- 1582 Août-Septembre. An. 10, même pér., l. 8. Kiang-sou
158
Tr. de t. (2375, *Chang-tcheou F.*)
- 1582 An. 10, même pér. Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2763, *Yng-tcheou F.*; 2772, *Yng-chang H.*)
- 1582 Octobre-Novembre. An. 10, même pér., l. 10. Chan-tong
67
Tr. de t. (960, *Tsing-tcheou F.*) à *Lin-k'iu H.*
- 1583 24 Janvier. An. 11, même pér., l. 1, nouvelle lune. Kiang-sou
145^b
148
149
150
152
Tr. de t. (2151, *Song-kiang F.*; 2197, *Fong-hien H.*; 2229, *Chang-hai H.*; 2261, *Nan-hoei H.*; 2279, *Ts'ing-pou H.*)
- 1583 26 Février. An. 11, même pér., l. 2, j. *Meou-tse.* Hou-pé
c.
O*.
Sh*.
Tr. de t. (4336, *Ngan-lou F.*) à *Tch'eng-t'ieu.*
- 1583 Février-Mars. An. 11, même pér., l. 2. Koang-tong
377
Tr. de t. (4746, *Koang-tcheou F.*) à *San-choei.*
- 1583 Mai-Juin. An. 11, même pér., l. 4. Tche-li
291
Tr. de t. (3710, *Pao-ting F.*) à *Sin-tch'eng.*
- 1583 12 Juillet. An. 11, même pér., l. 5, j. *Kia-tch'en.* Tche-li
:95
Tr. de t. (3795, *Yong-p'ing F.*; 3831, *Ts'ieu-ngan H.*) à *San-t'oen-ying* et à *Hi-fong k'eou.*
- 1583 An. 11, même pér. Chan-si
104
Aff. (1423, *Ts'in T.*) de plusieurs centaines de pieds dans le *Pé-che-chan*, à *Ou-hiang.*
- 1583 Septembre-Octobre. An. 11, même pér., l. 8. Chan-tong
43
Tr. de t. (708, *Tche-tch'ouan H.*)

1635. 1583 Novembre-Décembre. An. 11, même pér., l. 10.
Tr. de t. (3999, *Tcheng-ting F.*)
1636. 1583 Décembre. An. 11, même pér., l. 11.
Tr. de t. (973, *Ts'ing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou*.
1637. 1584 24 Février. An. 12, même pér., l. 1, j. 13.
Gr. tr. de t. (3179, *Che-men II.*; 3214, *Kia-hing F.*; 3249, *Hou-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre.
1638. 1584 17 Mars. An. 12, même pér., l. 2, j. 6.
Tr. de t. à *Hoai-ngan II.*
1639. 1584 Printemps. An. 12, même pér., printemps.
Tr. de t. (1116, *Lai-tcheou F.*)
1640. 1584 Mars-Avril. An. 12, même pér., l. 2.
Gr. tr. de t. (1124, *Tch'ang-y H.*)
Identique au précédent, semble-t-il. De même la mention faite à *Wei H.* d'un tr. de t. pendant le même mois.
- 1640^{bi}. 1584 31, Mars. An. 12, même pér., l. 2, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (3542, *Choen-t'ien F.*)
1641. 1584 Avril-Mai. An. 12, même pér., l. 3.
Tr. de t. à *Kao-p'ing* et *Tsing-lo*.
1642. 1584 26 Juin. An. 12, même pér., l. 5, j. *Kia-ou*.
Tr. de t. (3543, *Choen-t'ien F.*)
1643. 1584 Juillet-Août. An. 12, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4763, *Lien T.*) et première secousse (4682, *Koang-tcheou F.*) à *P'an-yu*, *San-choei*, *Choen-té*, *Sin-hoei* et *Hiang-chan*.
1644. 1584 6 Août. An. 12, même pér., l. 7, j. 1.
Tr. de t. (4683, *Choen-té II.*; 4713, *Hiang-chan H.*; 4729, *Sin-hoei H.*) à *P'an-yu*, *San-choei*, *Choen-té*, *Sin-hoei* et *Hiang-chan*.
1645. 1584 Novembre. An. 12, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2481, *Yang-tcheou F.*)
1646. 1584 An. 12, même pér.
Tr. de t. (3738, *Pao-ting F.*) à *Hiong H.*
1647. 1585 16 Février. An. 13, même pér., l. 1, j. 17.
Gr. tr. de t. (1447, *Kao-p'ing H.*); de 11 h. du matin à la nuit il y eut trois forts tremblements. Un autre document donne la même particularité, mais place l'événement en Avril.

- 1585 Février-Mars. An. 13, même pér., l. 1. Tche-li
Tr. de t. (3764, *Y T'*.) à *Koang-tch'ang II*. 297
- 1585 6 Mars. An. 13, même pér., l. 2, j. *Ting-wei*. Kiang-sou
Tr. de t. (1933, *Kiang-ning F.*; 1960, *Kiang-p'ou II.*; 1970, Ngan-hoei
Lou-ho II.; 2436, *Li-yang II.*; 2448, *Hoai-ngan II*; 2482, *Yang-*
tcheou F.; 2698, *Liu-tcheou F.*; 2704, *Liu-kiang II.*); les eaux
du fleuve Bleu sont soulevées et bouillonnent. Bruits sismiques. c.
133
136
162
168
202
203
- 1585 7 Mars. An. 13, même pér., l. 2. O*, Sh*.
Tr. de t. (985, *Tchou-tch'eng H.*) Chan-tong
68
- 1585 Mars-Avril. An. 13, même pér., l. 2. Chan-tong
Tr. de t. (814, *P'ou-t'ai II.*; 816, *Pin T.*) 51
55
- 1585 An. 13, même pér. Chan-tong
Tr. de t. (709, *Sin-tch'eng II.*; 719, *Lin-i II.*) 43
- 1585 Mars-Avril. An. 13, même pér., l. 2. Ngan-hoei
Tr. de t. (2679, *Tche-tcheou F.*); crevasses aux murs de la ville; bruit. 200
- 1585 Mars. An. 13, même pér., l. 2. Hou-pé
Tr. de t. (4452, *Hoang-tcheou F.*) à *K'i-choei*. 339
- 1585 6 Avril. An. 13, même pér., l. 3, j. *Meou-yn*. Chan-si
Tr. de t. (1494, *Ta-t'ong F.*) à *Chan-yn* le calme ne revint
qu'après quinze jours. c.
- 1585 Mai. An. 13, même pér., l. 4. Ngan-hoei
Tr. de t. (2764, *Yng-tcheou F.*; 2773, *Yng-chan II.*) 206
- 1585 Juillet An. 13, même pér., l. 6.
Tr. de t. à *Teng-yué*.
- 1585 4 Septembre. An. 13, même pér., l. 8, j. *Ki-yeou*. Tche-li
Tr. de t. (3544, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. 287
O*.
Sh.
- 1585 26 Novembre. An. 13, même pér., l. 10, j. 6, nuit. Kiang-sou
Tr. de t. (2483, *Yang-tcheou F.*; 2493, *Pao-yng II.*; 2497, 168
Tong-t'ai II.) 171
172
- 1585 Hiver. An. 13, même pér., hiver. Yun-nan
Tr. de t. (5305, *Yang-tchang F.*) à *Teng-yué*. 379
- 1586 Mars-Avril. An. 14, même pér., l. 2. Yun-nan
Tr. de t. (5267, *Mong-hoa T'*.) à *Mong-hoa T'*. Démolition de 379
créneaux de murailles, de tribunaux et de toutes les habitations :
une vingtaine de morts ou de blessés.

1660. 1586 Avril-Mai. An. 14, même pér., l. 3.
Aff. (4842, *Ou-tcheou F.*) du *Yo chan* 岳山 à *Hoai-tsi*.
1661. 1586 Avril-Mai. An. 14, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5306, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué*.
1662. 1586 26 Mai. An. 14, même pér., l. 4, j. *Koei-yeou*.
Tr. de t. (3545, *Choen-t'ien F.*; 3832, *Ts'ien-ngan H.*) à la capitale et à *San-t'oen-ying*.
- 1662^{bis}. 1586 Mai-Juin. An. 14, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4144, *Siuen-hoa F.*) à *Tch'a-tao*.
1663. 1586 Hiver. An. 14, même pér., hiver.
Tr. de t. (176, *Pé-choei H.*)
1664. 1587 28 Janvier. An. 14, même pér., l. 12, j. 18.
Tr. de t. (4826, *P'ing-lo F.*) à *P'ing-lo*.
1665. 1587 11 Mars. An. 15, même pér., l. 2, j. 3.
Tr. de t. (1724, *Tchong-meou H.*)
Il n'y a que ce document qui mentionne la l. 2, et il ne fait pas mention du tremblement suivant qui se trouve marqué au j. 3. l. 3. Nous admettons l'identité.
- 1665^{bis}. 1587 10 Avril. An. 15, même pér., l. 3, j. 3. (*Jen-tch'en*), entre 3 h. et 5 h. soir.
Tr. de t. (1454, *Ling-tch'oan H.*; 1647, *K'ai-fong F.*; 1661, *K'i H.*; 1702, *Wei-che H.*; 1744, *Tchang-té F.*; 1749, *Wei-hoei F.*; 1757, *Hoai-k'ing F.*; 1769, *Sieou-ou*; 1782, *Mong H.*) à trois reprises dans toute la préfecture de *K'ai-fong*, à *Tchang-té*, *Wei-hoei*, et *Hoai-k'ing*, à *Siuen-ou*, bruit venant du NO et semblable au tonnerre; murailles, tours, salles de stèles, habitations nombreuses renversées.
1666. 1587 Juin-Juillet. An. 15, même pér., l. 5.
Tr. de t. (1332, *P'ou-tcheou F.*) à *Kouo hien*, *Ling-tch'oan*, *Y-tch'eng* et *Y-che*.
1667. 1587 Août-Septembre. An. 15, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5307, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué*.
1668. 1587 An. 15, même pér.
Tr. de t. (804, *Ou-ting F.*) à *Lo-ting H.* direction NO-SE.; bruit semblable au tonnerre.

- 1587 An. 15, même pér. Chan-tong
Tr. de t. (4063, *Choen-té F.*) à *Nei-k'ieou*. 321
- 1588 Janvier. An. 15, même pér., l. 12. Yun-nan
Tr. de t. (5281, *Yong-tch'ang F.*; 5308, *Teng-yuè*); affaissement 379
des murs de *Yong-tch'ang F.* sur une longueur de plusieurs cen-
taines de pieds : casernes et maisons renversées.
- 1588 Printemps. An. 16, même pér., printemps. Chan-si
Tr. de t. (1435, *Tche-tcheou F.*) à *Tche-tcheou*. 111
- 1588 Juin-Juillet. An. 16, même pér., l. 6. Chan-tong
Tr. de t. (1125, *Tch'ang-y H.*) mentionné aussi par la chroni- 73
que de *Wei H.* 100
- 1588 1 Juillet. An. 16, même pér., l. 6, j. *Ping-chan*. Tche-li
Tr. de t. (3546, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. 287
O.
Sh.
- 1588 Juillet-Août. An. 16, même pér., l. 6 intercal. Yun-nan
Tr. de t. (5004, *Lin-ngan F.*; 5018, *T'ong-hai H.*; 5282, *Yong-* 379
tch'ang F.) à *Lin-ngan*, *T'ong-hai* et surtout à *K'iu-hiang*; arbres
brisés; eaux des rivières agitées : murailles, édifices, habitations
détruites; morts d'hommes. Bruit semblable au tonnerre.
- 1588 Août-Septembre. An. 16, même pér., l. 7. Tché-kiang
Tr. de t. (3150, *Kia-hing F.*) 258
- 1588 Septembre-Octobre. An. 16, même pér., l. 8. Kan-sou
Tr. de t. (570, *Si-ning H.*) 32
- 1588 Octobre-Novembre. An. 16, même pér., l. 9. Chan-si
Tr. de t. (1333, *P'ou-tcheou F.*) à *Y-che*. a.
- 1589 Mars-Avril. An. 17, même pér., l. 2. Hou-pé
Tr. de t. (4502, *Kin-tcheou F.*) 361
- 1589 5 Avril. An. 17, même pér., l. 2, j. 21 nuit. Tché-kiang
Tr. de t. (3405, *Wen-tcheou F.*) à l'angle NO de *Choei-ngan*. 276
(*Joei-ngan*).
- 1589 6 Juillet. An. 17, même pér., l. 5, j. 23. Ngau-hoei
Tr. de t. (2792, *Yng-tcheou F.*) à *Ho-k'ieou H.* 206
- 1589 24 Août. An. 17, même pér., l. 7, j. *Ki-wei*, entre 7 h. et 9 h. Tché-kiang
matin. Fou-kien
Tr. de t. (3136, *Hang-tcheou F.*; 3347, *Chao-hing F.*; 3399, c.
Wen-tcheou F.; 5598, *Fou-ning F.*) Grâce au chroniqueur du 269
382
O.
Sh. 379

Fou-kien nous savons l'heure de l'évènement.

Mention sans date (3353, *Yu-yao H.*) se rapportant à la même lunaison.

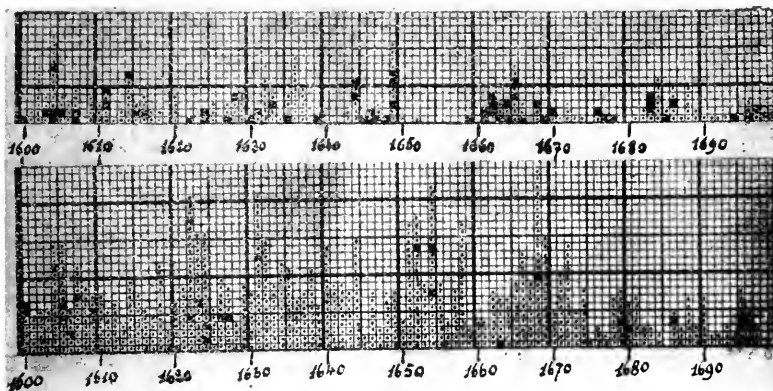
1682. 1589 13 Septembre. An. 17, même pér., l. 8, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (3151, *Kia-hing F.*) Bruit. Mentions se rapportant à la même lunaison : 3139, *Hai-ning H.* ; 5398, *Fou-tcheou F.* ; ce dernier signale *plusieurs reprises*.
- On pourrait incliner à ne faire qu'un tremblement de terre de ces 2 numéros car les sources sont toutes distinctes et s'ignorent mutuellement. Mais lequel des deux choisir, Août ou Septembre? D'ailleurs *Fou-tcheou* parle de plusieurs reprises.
1683. 1589 Décembre. An. 17, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4769, *Hoei-tcheou F.*) à *Koei-chan*
1684. 1590 7 Mars. An. 18, même pér., l. 2. j. 2.
Tr. de t. (2351, *Chang-tcheou F.*) à *Kiang-yn*.
1685. 1590 Mars-Avril. An. 18, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4064, *Choen-té F.*) à *Nei-k'ieou H.* Bruit.
1686. 1590 7 Juillet. An. 18, même pér., l. 6, j. *Ping-tse*.
Gr. tr. de t. (571, *Si-ning F.* ; 591, *Kan-tcheou F.* ; 327, *Lan-tcheou F.*) surtout à *Lan-t'ao* : destruction des murailles de ville et des habitations en beaucoup d'endroits. Nombre incalculable de morts, hommes et animaux domestiques.
1687. 1590 Août-Septembre. An. 18, même pér., l. 8.
Tr. de t. à plusieurs reprises à *Fou-tcheou*.
1688. 1591 26 Avril. An. 19, même pér., l. 3 intercal., j. *Ki-se*.
Tr. de t. (3647, *Choen-t'ien F.*) à *Tch'ang-p'ing H.*
1689. 1591 Août-Septembre. An. 19, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5309, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué* ; destruction des murailles sur une longueur de plusieurs centaines de pieds ; casernes et maisons démolies.
1690. 1591 21 Novembre. An. 19, même pér., l. 10, j. *Meou-siu*.
Tr. de t. (592, *Kan-tcheou F.* ; 596, *Chan-tan H.*) à *Chan-tan* : destruction des murailles.
1691. 1591 15 Décembre. An. 19, même pér., l. 10, dernier jour de la lune, dans les premières heures de la nuit.
Gr. tr. de t. (2152, *Song-kiang F.*)

- 1591 29 Décembre. An. 19, même pér., l. 11, j. 14 entre 11 h. soir
et 1 h. matin. Tehe-li
296
Tr. de t. (3759, *Y T.*)
- 1591 31 Décembre. An. 19, même pér., l. 11, j. 16. Tehe-li
296
Tr. de t. (3760, *Y T.*) ; bruit.
- 1592 Janvier-Février. An. 19, même pér., l. 12. Tehe-li
292
Tr. de t. (3701, *Ting-hing H.*) dans le *Pao-ting F.*
- 1592 Janvier-Février. An. 19, même pér., l. 12. Hou-pé
360
361
Tr. de t. (4484, *Kin-tcheou F.*; 4503, *Tche-kiang H.*)
- 1592 Janvier-Février. An. 19, même pér., l. 12. Yun-nan
379
Tr. de t. (4859, *Yun-nan F.*)
- 1592 3 Mars. An. 20, même pér., l. 1, j. 19. Tehé-kiang
258
Tr. de t. (3152, *Kia-hing F.*)
- 1592 23 Novembre. An. 20, même pér., l. 10, j. *Ping-ou.* Kiang-sou
145^b
152
Tr. de t. (2153, *Song-kiang F.*; 2280, *Ts'ing-p'ou H.*)
- 1593 6 Octobre. An. 21, même pér., l. 9, j. 12. Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2793, *Yang-tcheou F.*) à *Ho-h'ieou H.*; bruit.
- 1593 An. 21, même pér. Kiang-sou
176
177
Tr. de t. (2524, *Jou-kaou H.*; 2536, *T'ai-hing H.*) direction S-N.
- 1593 An. 21, même pér. Kiang-sou
192
Tr. de t. à *T'ong-tcheou.*
- 1593 An. 21, même pér. Tehé-kiang
268
Tr. de t. (3292, *Ning-pou F.*)
- 1594 Janvier-Février. An. 21, même pér., l. 12. Yun-nan
379
Tr. de t. (4860, *Yun-nan F.*) dans la province.
- 1594 Mars-Avril. An. 22, même pér., l. 2. Ho-nan
121
122
Tr. de t. (1662, *K'i H.*; 1703, *Wei-che H.*)
- 1594 Mars-Avril. An. 22, même pér., l. 2. Koang-tong
376
Tr. de t. (4800, *Lei-tcheou F.*)
- 1594 Mai-Juin. An. 22, même pér., l. 4. Fou-kien
382
Tr. de t. (5451, *Ts'iuen-tcheou F.*) à *Hoei-ngan H.*; bruit sem-
blable au tonnerre.
- 1594 Automne. An. 22, même pér., automne. Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2774, *Yng-chang H.*)

1707. 1594 Décembre. An. 22, même pér., l. 11.
Gr. tr. de t. (5457, *Ts'ïuen-tcheou F.*) à *Ngan-k'i*; fissure dans la montagne.
1708. 1595 13 Février. An. 23, même pér., l. 1, j. *Meou-yn*.
Tr. de t. (2154, *Song-hiang F.*) maisons secouées: après une heure et demie le calme revint.
- 1708^{bis}. 1595 Février. An. 23, même pér., l. 1.
Tr. de t. (2198, *Fong-hien F.*; 2230, *Chang-hai H.*; 2281, *Ts'ing-p'ou H.*; 2965, *Té-ngan H.*) A *Chang-hai* et à *Ts'ing-p'ou*, maisons secouées; direction O-SE. A *Ts'ing-p'ou*, le calme revint après 6 heures.
1709. 1595 Avril-Mai. An. 23, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3547, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1710. 1595 2 Juillet. An. 23, même pér., l. 5, j. *Ting-yeou*.
Tr. de t. (3548, *Choen-t'ien F.*; 3873, *Yong-p'ing F.*) à la capitale et à *Lin-yu*; bruit.
- 1710^{bis}. 1595 30 Septembre. An. 23, même pér., l. 8, j. 27, minuit.
Tr. de t. (3874, *Yong-p'ing F.*) ou coup de tonnerre à *Lin-yu*...(?)
1711. 1596 24 Janvier. An. 23, même pér., l. 12, j. *Koei-hai*.
Tr. de t. (114, *Si-ngan F.*; 203, *Fong-siang F.* à *Fong-siang*.
1712. 1596 Janvier. An. 23, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3153, *Kia-hing F.*)
1713. 1596 12 Septembre. An. 24, même pér., l. 8, j. 20, nuit.
Tr. de t. (4661, *Koang-tcheou F.*; 4753, *Ts'ing-yuen H.*) à *Ts'ing-tcheou*.
1714. 1596 15 Septembre. An. 24, même pér., l. 8, j. 23, nuit.
1715. 1596 21 ,, ,, ,, j. 29, aurore.
Tr. de t. (4662-3, *Koang-tcheou F.*; 4754-5, *Ts'ing-yuen H.*) à *Ts'ing-yuen*.
1716. 1596 Septembre. An. 24, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4864, *Yun-nan F.*; 5062, *Tch'ou-hiong F.*; 5073, *Yao T.*; 5082, *Tchen-nan T.*; 5089, *Tch'en-kieng F.*; 5115, *Lou-nan T.*; 5126, *King-tong T**.) à la capitale, à *Tch'eng-kiang*, *Lou-nan*, *Yang-tsong*, *Tchen-nan*, *Yao-ngan*, *Ting-yuen* et *King-tong*.

- 1596 Septembre. An. 24, même pér., l. 8. Kiang-sou
Tr. de t. (1980, *Kao-chen H.*) 138
- 1596 Octobre-Novembre. An. 24, même pér., l. 9. Fou-kien
Tr. de t. (5399, *Fou-tcheou F.*) à *Lo-yang*; les parapets du pont
furent démolis. 382
- 1596 Décembre. An. 24, même pér., l. 11. Yun-nan
Tr. de t. (4862, *Yun-nan F.*; 5127, *King-tong T.*) à *King-*
tong T. 379
- 1596 Décembre. An. 24, même pér., l. 11. Fou-kien
Tr. de t. (5400, *Fou-tcheou F.*) dans la province. 382
O.
- 1597 16 Février. An. 25, même pér., l. 1, j. *Jen-tch'en*. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5664, *Tch'eng-tou F.*; 5729, *Tch'ong-k'ing F.*) durant
3 jours. 384
386
O.
Sh.
- Ce n'est pas au *Cheng-king*: il y a, semble-t-il, une ligne de passée dans le traduction
de Shinobu.
- 1597 Juillet-Août. An. 25, même pér., l. 6. Chan-tong
Tr. de t. (763, *T'ai-ngan F.*) au *T'ai-chan*. 81
- 1597 1 Octobre. An. 25, même pér., l. 8, j. *Ki-mao*. Cheng-king
Tr. de t. (4246, *Liao-yang T.*; 4250, *Kin-tcheou F.*) à *Liao-*
yang et à divers postes militaires de *Koang-ning*. C.
O.
Sh.
- 1597 6 Octobre. An. 25, même pér., l. 8, j. *Kia-chen*. Tche-li
Tr. de t. (1465, *Liao T.*; 3549, *Choen-t'ien F.*; 3663, *Ki T.*;
4102, *Siu-en-hoa F.*) C.
O.
Sh.
- 1597 8 Octobre. An. 25, même pér., l. 8, j. 28. Yun-nan
Tr. de t. (5116, *Tch'eng-kiang F.*) à *Lou-nan*. 379
- 1597 Octobre. An. 25, même pér., l. 8. Chan-tong
Tr. de t. (1126, *Lai-tcheou F.*) à *Tch'ang-y H.* après trois jours,
nouveau tremblement. 73
95
- 1597 Octobre. An. 25, même pér., l. 8. Kiang-sou
Tr. de t. (2595, *Siu-tcheou F.*) à *P'ei H.* 178
- 1597 Octobre. An. 25, même pér., l. 8. Ngan-hoei
Tr. de t. (2775, *Yng-chang H.*) à *Yng-chang H.* — Peut-être
identique au précédent. 206
- 1597 Octobre-Novembre. An. 25, même pér., l. 9. Kiang-sou
Tr. de t. (2596, *Siu-tcheou F.*) à *P'ei H.* 178

- 1723^{bis}. 1597 An. 25, même pér.
Tr. de t. (1981, *Kao-choen H.*)
1729. 1597 Hiver. An. 25, même pér., hiver.
Tr. de t. (3851, *Yong-p'ing F.*) à *Tch'ang-li H.*
1730. 1598 4 Février. An. 25, même pér., l. 12, j. *I-yeou.*
Tr. de t. (3550, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1734. 1598 6 Février. An. 26, même pér., l. 1, j. *Ting-hai.*
Tr. de t. (552, *Ning-hia F.*)
1732. 1598 Juillet-Août. An. 26, même pér., l. 6.
Tr. de t. (1647, *Yong-tcheou F.*) à *Tao-tcheou.*
1733. 1598 24 Septembre. An. 26, même pér., l. 8, j. *Ting-tcheou.*
Tr. de t. (3551, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1734. 1598 Hiver. An. 26, même pér., hiver.
Tr. de t. (4801, *Lei-tcheou F.*)
1735. 1598 An. 26, même pér.
Tr. de t. (2801, *Yng-tcheou F.*) à *T'ai-houo H.*
On signale aussi (2376) en Janvier 1599 un tr. de t. à *Tsing-kiang H.*
1736. 1599 25 Janvier. An. 26, même pér., l. 12, j. 29.
Tr. de t. (4846, *Nan-ning F.*) à *Yong-choen H.*
1737. 1599 Mai-Juin. An. 27, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3875, *Yong-p'ing F.*) à *Lin-yu H.* Bruit.
1738. 1599 Août-Septembre. An. 27, même pér., l. 7.
Tr. de t. (136, *Si-ngan F.*) à *Lan-t'ien H.*
1739. 1599 13 Septembre. An. 27, même pér., l. 7, j. *Sin-wei.*
Tr. de t. (4323, *Mien-yang.*; 4337, *Ngan-lou F.*; 4582, *Yo-tcheou F.*) à *Tch'eng-t'ien, Mien-yang* et *Yo-tcheou.*
1740. 1599 6 Octobre. An. 27, même pér., l. 8, j. *Kia-ou.*
Aff. (329, *Lan-tcheou F.*) du *Tong-chan 東山* à l'est de la ville *Ts'ieou-tao 秋道城*: formation d'un canal au pied de la montagne. Au sud, surgissent cinq monticules plus ou moins considérables, de plus de 200 pieds de haut.
- 1740^{bis}. 1599 16 Octobre. An. 27, même pér., l. 8, j. 28.
Tr. de t. (4930, *Song-ming T.*; 5158, *K'iu-ting F.*) maisons détruites à *Song-ming*; à *K'iu-tsing* bruit semblable au tonnerre.

XVII^e SIÈCLE AP. J.-C.Fig. 72. Le XVII^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.Fig. 73. Le XVII^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

L'activité extraordinaire du siècle précédent continue encore d'aller en augmentant pendant les deux premiers tiers de celui-ci. Elle aboutit à la formidable secousse du 25 Juillet 1668, qui ébranla une bonne partie des provinces orientales et qui ne tarda pas à être suivie d'une longue période d'accalmie relative.

Une première vue d'ensemble permet de constater comme nous l'avons déjà fait plus d'une fois que les périodes d'années plus troublées pour la Corée et le Japon ne coïncident pas exactement avec les périodes plus troublées de la Chine : plus brèves, plus coupées d'années tranquilles, en ce qui concerne le Japon, elle gardent en Corée une répartition plus conforme à celle du continent, mais la presqu'île coréenne présente, au point de vue de la répartition, une sorte de décalage : celui-ci consiste à faire cesser seulement vers 1630 ou 1640 les années de repos relatif qui suivirent en Orient les secousses du début du siècle, et à prolonger pour la péninsule jusqu'en 1715 (ou même en 1745) l'ère d'instabilité maximum par laquelle passa évidemment le sol asiatique à cette époque.

Nous accusera-t-on de céder à un préjugé, si, venant au détail nous signalons, cette fois encore, comment les accalmies du Japon aux alentours de 1618, 1622, 1626, 1652-1655, 1679, 1688, 1695 s'opposent curieusement avec de singulières recrudescences de troubles continentaux.

Il est vrai, nous nous hâtons de le reconnaître, que les grandes secousses de la Chine et du Japon se trouvent en ce siècle plus rapprochées les unes des autres, que dans les autres époques plus calmes : il y a parfois entre elles quelques semaines seulement

d'intervalle, comme en 1601-1605, en 1624, en 1665, en 1668; d'autres fois une année, ainsi 1638 pour la Chine et 1639 pour le Japon, 1695 pour la Chine et 1696 pour le Japon, etc.; mais il semble, toute proportion gardée, que la même loi déjà surprise peut encore être vérifiée: des causes de déséquilibre probablement communes agissent successivement sur les différentes régions de l'Extrême-Orient, à la manière de l'effet produit sur une vaste construction par des tassements dans les fondations ou par toute autre cause profonde de dislocation: des parties, plus faibles ou soumises déjà à une tension voisine de leur limite d'élasticité, ayant une fois cédé à l'action du choc perturbateur, il arrive que d'autres parties, assez éloignées cependant, en subissent à leur tour un contre-coup et, au bout d'un certain temps, cèdent enfin. Si la cause profonde passe par une crise d'activité plus grande, les effets dans la région plus instable augmenteront d'abord de fréquence et les contre-coups ressentis dans la partie plus stable manifesteront aussi à un moment donné une recrudescence correspondante.

Si l'on prend, en comparaison des nôtres, les nombres des secousses enregistrées respectivement pour le Japon et pour la Corée par M. Seikyia et par M. Wada, on trouve:

	pour le Japon,	pour la Corée,	pour la Chine,
au XIV ^e siècle	156	78	208
XV ^e „	272	161	201
XVI ^e „	135	643	642
XVII ^e „	241	325	573
XVIII ^e „	158	187	289
XIX ^e „	50	35	519

Si l'on fait ensuite les moyennes de trois siècles consécutifs, on obtient pour les XV^e, XVI^e, XVII^e, XVIII^e siècles des nombres de secousses respectivement proportionnels aux suivants:

XV ^e „	553	882	1021
XVI ^e „	648	1129	1386
XVII ^e „	584	1455	1474
XVIII ^e „	549	699	1151

Le maximum du XVI^e-XVII^e siècle s'y manifeste très nettement pour la Corée et la Chine et autorise la pensée d'une connexion réelle avec le maximum japonais du XV^e-XVI^e siècle, que cette connexion, d'ailleurs, soit ou non telle que nous avons tenté de l'ébaucher.

En Italie, on ne remarque pas, comme en Orient, une décroissance de l'activité sismique dans les dernières années du siècle: au contraire les années 1687 et suivantes semblent ouvrir déjà la série de documents plus nombreux, fournis désormais par l'Occident.

1741. 1600 18 Mars. An. 28, même pér., l. 2, j. *Meou-yn*.

Tr. de t. (3552, *Choen-t'ien F.*) à deux reprises.

Le mois suivant, il y eut encore un tremblement de terre (5283) au *Yong-tchang F.*

1741^{bis}. 1600 7 Avril. An. 28, même pér., l. 2, j. *Meou-siu*.

Tr. de t. (3553, *Choen-t'ien*) à la capitale, direction SO-NE (venant de *Keng-fang*), 2 secousses. Les deux mentions précédentes pourraient se rapporter au même événement (erreur de copiste?)

- 1600 Automne. An. 28, même pér. automne. Kiang-si
224
249
250
Tr. de t. (2904, *Jao-tcheou F.*; 3048, *Ki-ngan F.*; 3059, *Yong-ning H.*).
- 1600 29 Septembre. An. 28, même pér., l. 8. j. *Koei-se* entre 7 h. et 9 h. soir. Kiang-si
Fou-kien
253
254
382
Gr. tr. de t. (3088, *Nan-ngan F.*; 3093, *Nan-k'ang H.*; 3099, *Chan-yeou H.*; 3102, *Tch'ong-y H.*; 5465, *Kien-ning F.*; 5489, *T'ing-tcheou F.*; 5559, *Tchang-tcheou F.*)
- 1600 Septembre-Octobre. An. 28, même pér., l. 8. Koang-tong
Fou-kien
377
382
Tr. de t. (4664, *Koang-tcheou F.*; 5458, *Ts'iu'en-tcheou F.*; 5461, *T'ong-ngan H.*).
- 1600 Septembre-Octobre. An. 28, même pér., l. 8. Yun-nan
379
Tr. de t. (5193, *Siun-tien T.*; 5458.)
- 1600 31 Octobre. An. 28, même pér., l. 9, j. 25. Kiang-sou
Tché-kiang
143
144
145
286^{bi}
Tr. de t. (2074, *Tch'ong-ming H.*; 2100, *Kia-ting H.*; 2130, *Pao-chan H.*; 3250 *Hou-tcheou F.*) à l'embouchure du *Yang-tse-kiang*; direction SO-NE (à *Pao-chan*); maisons secouées.
- 1600 Novembre-Décembre. An. 28, même pér., l. 10. Yun-nan
379
Tr. de t. (4863, *Yun-nan F.*; 4904, *Y-liang H.*; 4919, *Lou-fong H.*; 4931, *Song-ming H.*; 4937, *Tsin-ning H.*; 4944, *Ngan-ning T.*)
- 1600 Novembre-Décembre. An. 28, même pér., l. 10. Fou-kien
382
379
Tr. de t. (5404, *Fou-tcheou F.*; 5560, *Tchang-tcheou F.*) à *Fou-tcheou* et dans toute la région au sud de *Tchang-tcheou*; durant plusieurs jours successifs; bruit. Destruction de maisons; beaucoup de morts.

Ces secousses sympathiques du *Fou-kien* 福建 et du *Yun-nan* 雲南 rappellent celles qui viennent d'être inscrites ci-dessus à la fin de Septembre 1600.
A l'un de ces ébranlements, nous adjoignons une mention vague, sans jour, ni mois, se référant à la même année. (5099, *Tcheng-kiang*) et où est signalée la chute du *Sichan* 西山, de *Tch'ou-hiong* 楚雄.
- 1601 22 Mai. An. 29 même pér., l. 4, j. *Meou-tse*. Kiang-si
251
Tr. de t. (3089, *Nan-ngan F.*) à *Ta-nyu* 大庾: bruit semblable au tonnerre.
- 1601 Août. An. 29, même pér., l. 6. Koei-tcheou
380
Tr. de t. (5342, *Koei-yang F.*) à *Ting-fan T.* 定番.

1749. 1601 27 Août. An. 29, même pér., l. 7, j. 30.
Tr. de t. (5194, *Siu-tien T.*)
1750. 1601 5-6 Novembre. An. 29, même pér., l. 10, j. 11, entre 7 h. et
9 h. soir.; puis de 11 h. à 1 h.; puis de 4 h. à 6 h. matin.
Tr. de t. (5402, *Fou-tcheou F.*; 5540, *Chao-ou F.*).
1751. 1601 Novembre-Décembre. An. 29, même pér., l. 11.
Aff. (4864, *Yun-nan F.*) d'un pic du *Louo-han chan* 羅漢山
(*Koen-ning H.*).
1752. 1602 Janvier-Février. An. 30, même pér., l. 1.
Tr. de t. (3725, *Pao-ling F.*) à *Hoan H.*
1753. 1602 Février-Mars. An. 30, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4504, *Kin-tcheou F.*) à *Tche-kiang H.* 枝江.
1754. 1602 4 Avril. An. 30, même pér., l. 2, intercal. j. 12.
Tr. de t. (5587, *Tchang-tcheou F.*) à *Tchao-ngan H.* 詔安.
1755. 1602 Avril-Mai. An. 30, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3726, *Pao-ling F.*) à *Hoan H.*
1756. 1602 Juin-Juillet. An. 30, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4485, *Kin-tcheou F.*; 4505, *Tche-kiang H.*) à *Kiang-ling* 江陵, à quatre reprises; même mois, secousse (4730, 4731
4732), à *Sin-houi*, qui en subit deux autres les mois suivants
une à la 6^e l., une à la 7^e l.
1757. 1602 Septembre-Octobre. An. 30, même pér., l. 8.
Tr. de t. (861, *I-tcheou F.*) à *Pi H.*
- 1757^{bis}. 1602 An. 30, même pér.
Tr. de t. (4982, *Lang-k'ing H.*) à *Lang-k'ing.*
1758. 1603 30 Mai. An. 31, même pér., l. 4, j. 20.
Tr. de t. (4343, *Han-yang F.*; 4338, *Ngan-lou F.*) maisons dé-
truites; sensible à *Hiao-kan H.*
Omori a lu la même date chinoise que nous exactement: s'il donne la date europé-
enne du 30 Mai 1602, c'est évidemment par un lapsus dans la transcription du millésime.
L'erreur a été répétée par M. Shinobu Hirota.
1759. 1603 1 Juillet. An. 31, même pér., l. 5, j. *Meou-yn.*
Tr. de t. (3554, *Choen-t'ien F.*) à deux reprises, à la capitale.
1760. 1603 Août-Septembre. An. 31, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5452, *Tsiuen-tcheou F.*) à *Hoei-ngan H.*

- 1603 26 Septembre. An. 31, même pér., l. 8, j. 22. Koang-tong
Tr. de t. (4759, *Sin-ngan II.*) à *Sin-ngan* 新安. 377
- 1603 11 Novembre. An. 31, même pér., l. 10, j. 9. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5561, *Tchang-tcheou F.*) bruit. Secousses durant 382
plus de vingt jours; le calme ne revint, du reste, qu'à la 12^e lune.
- 1603 Décembre. An. 31, même pér., l. 11, j. *I-yeou (?)* entre 7 h. Kiang-si
et 9 h. soir. 253
Tr. de t. (3090, *Nan-ngan F.*; 3094, *Nan-k'ang II*; 3100, *Chang-* 254
yeou II.; 3103, *Tch'ong-y II.*) 255
- 1603 Décembre. An. 31, même pér., l. 11, j. 2, nuit. Fou-kien
Tr. de t. (5515, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien* 蒲田, à cinq repri- 382
ses en une nuit.
- 1603 An. 31, même pér. Kiang si
Tr. de t. (3009, *Fou-tcheou F.*) du *Kiang-si.* 242
- 1604 Mai-Juin. An. 32, même pér., l. 5. Hou-pé
Tr. de t. (4339, *Ngan-lou F.*). 344
- 1604 Juin-Juillet. An. 32, même pér., l. 6. Fou-kien
Tr. de t. (5541, *Chao-ou F.*). Bruit entendu à plusieurs cen- 382
taines de lis.
- 1604 4 Juillet. An. 32, même pér., l. 6, j. 8. Fou-kien
Tr. de t. (5438, *Ts'iuen-tcheou*). 382
- 1604 5 Juillet. An. 32, même pér., l. 6, j. 9, nuit. Fou-kien
Tr. de t. (5439, *Ts'iuen-tcheou*) à plus de dix reprises; surtout 382
sensible en ville; la montagne et la mer furent cependant agitées
aussi. Crevasses en plusieurs endroits.
- 1604 13 Juillet. An. 32, même pér., l. 5, j. 28, entre 9 h. et 11 h. Koang-si
soir. 378
Tr. de t. (4809, *Koei-lin F.*).
- 1604 19 Juillet. An. 32, même pér., l. 6, j. 1. Koang-si
Tr. de t. (4810, *Koei-lin F.*) 378
- 1604 8 Septembre. An. 32, même pér., l. 8, j. 26. Koang-si
Tr. de t. (4811, *Koei-lin F.*). 378
- 1604 19 Septembre. An. 32, même pér., l. 8, j. 26. Fou-kien
Tr. de t. (5542, *Chao-ou F.*) 382

1772. 1604 29 Septembre. An. 32, même pér., l. 9, j. 7, entre 1 h. et 3 h. soir.

Tr. de t. (2427, *Tchen-kiang F.*) à *Kin-t'an H.*: bruit semblable au choc de deux barques.

1773. 1604 25 Octobre. An. 32, même pér.; l. 9 intercal, j. *Keng-tch'en.*

Tr. de t. (144, *Li-ts'ien H.*; 396, *Kong-tch'ang F.*) à plus de dix reprises. A la limite de *Pé-yang* 白陽 et de *Ou-ts'ien* 吳泉, la terre se tendit sur une longueur de trente pieds.

1774. 1604 Octobre-Novembre. An. 32, même pér., l. 9 intercal.

Tr. de t. (5684, *Meou T.*; 5705, *Pao-ning F.*; 5742, *Long-ngan F.*; 5749, *Song-p'an T.*) au *Long-ngan F.* 龍安 et *Pao-ning F.* 保寧.

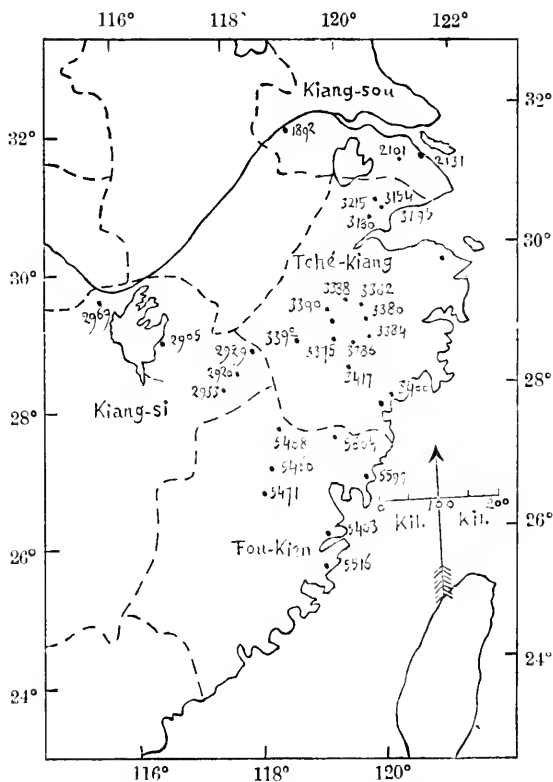


Fig. 74. N° 1775. 29 Décembre 1604.

1604 29 Décembre. An. 32, même pér., l. 11, j. 9, entre 7 h. et 9 h. soir.

Tr. de t. (1982, *Kao-choen H.*; 2101, *Kia-ling H.*; 2131, *Pao-chan H.*; 2654, *Ou-yuen H.*; 2905, *Jao-tcheou F.*; 2926, *Koang-sin F.*; 2929, *Yu-chan H.*; 2933, *K'ien-chan H.*; 2969, *Choei-tch'ang H.*; 3154, *Kia-hing F.*; 3180, *Che-meu H.*; 3195, *P'ing-hou H.*; 3215, *T'ong-hiang H.*; 3251, *Hou-tcheou F.*; 3293, *Ning-pou F.*; 3372, *Kin-hoa F.*; 3375, *Lan-k'i H.*; 3380, *Tong-yang H.*; 3382, *Y-ou H.*; 3384, *Yong-k'ang H.*; 3386, *Ou-y H.*; 3388, *P'ou-kiang H.*; 3390, *T'oug-k'i H.*; 3392, *Kiang-chan H.*; 3400, *Wen-tcheou F.*; 3406, *Joëi-ngan H.*; 3417, *Tch'ou-tcheou F.*; 3433, *Song-yang H.*; 4812, *Koei-lin F.*; 5403, *Fou-tcheou F.*; 5466, *Kien-ning H.*; 5468, *Song-k'i H.*; 5471, *Yen-p'ing F.*; 5516, *Hing-hoa F.*; 5599, *Fou-ning F.*; 5604, *Cheou-ning H.*).

A *Kia-ling* et à *Pao-chan*, direction NO.SE.; à *Hing-hoa*, direction S-N. Bruit entendu généralement partout, mais surtout aux environs du *Ta-tchen chau* (?) où la terre trembla toute la nuit. Grand nombre de maisons renversées au *Hing-hoa F.*: épouvante des animaux et crevasses d'où sortit un sable noir sentant comme le soufre; puits desséchés.

Kiang-sou
Ngan-hoëi
Kiang-si
Tché-kiang
Koang-si
Fou-kien
138
144
145
197
224
227
228
230
237
257
258
260
261
262
268
275
276
277
280
286^b
378
382

1604 30 Décembre. An. 32, même pér., l. 11, j. 10.

Tr. de t. (5404, *Fou-tcheou F.*; 5517, *Hing-hoa F.*) à *Fou-tcheou*, *Hing-hoa*, *Kien-ning*, *Cheou-ning* et *Song-k'i*. C'est la suite du précédent.

Fou-kien
382

1604 31 Décembre. An. 32, même pér., l. 11, j. 11.

Tr. de t. (3361, *T'ai-tcheou F.*); bruit.

Tché-kiang
270

Le P. Hoang a parfois traduit par 29, 30 Décembre les dates chinoises que nous venons d'indiquer: c'est évidemment par suite d'un lapsus, excusable dans un pareil travail, mais facile à corriger dans une révision comme la nôtre, puisqu'il signale bien la 9^e lune intercalaire.

Il reste pour cette année 1601 trois mentions qui ne trouvent pas leur place précise à cause du vague même de leurs indications.

1604 An. 32, même pér.

Tr. de t. 4299, *Han-tch'oan H.* *Hou-pé.*
4639, *Yong-tcheou F.* *Hou-nan.*
5478, *Cha H.* (*Yen-p'ing F.*) *Fou-kien.*

Hou-pé
Hou-nan
Fou-kien
341
367
382

Le 1^{er} semble pouvoir être rapporté au tremblement du n° 1764.

Le 3^e fait fort probablement partie du n° 1775.

Le 2^e seul reste isolé, à moins qu'on ne le rapproche du 1^{er} pour en faire un numéro spécial, relatif au *Hou-koang*.

- 1778^{bis}. 1605 7 Janvier. An. 32, même pér. l. 11, j. 18 nuit.
Tr. de t. (3376, *Lan-k'i H.*); le document renvoie à une autorité qu'il cite et qui identifie ce tremblement à celui du 29 Décembre 1604.
1779. 1605 Février. An. 33, même pér., 1.
Tr. de t. (3555, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1780. 1605 Mars-Avril. An. 33, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4268, *Ou-tch'ang F.*; 4435, *Howng-tcheou F.*) à *P'ou-k'i H.*
1781. 1605 Avril-Mai. An. 33, même pér., l. 3.
Tr. de t. à *Tchan-hoa H. (Ou-ling F.)*.
1782. 1605 11 Juin. An. 33, même pér., l. 4, j. 25.
Tr. de t. (2970, *Kieou-k'iang F.*) surtout sensible au SO. de *Choei-tch'ang H.*
1783. 1605 Juin-Juillet. An. 33, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4730, *Sin-hoei H.*; 4802, *Lei-tcheou F.*; 4803, *K'iong-tcheou F.*) A *K'iong-tcheou 瓊州*, bruit semblable au tonnerre; direction NE. SO; édifices et habitations, presque en totalité renversés; en ville, plusieurs milliers de morts.
- 1783^{bis}. 1605 An. 33, même pér.
Tr. de t. (4583, *Yo-tcheou F.*; 4593, *Li T.*) à *Hoa-yong 華容* et *Yong-ling 永定*.
1784. 1605 13 Juillet. An. 33, même pér., l. 5, j. *Sin-tcheou*.
Tr. de t. (4844, *Yu-lin T.*) à *Lou-tch'oan 陸川*. Bruit. Destruction de murailles, édifices, maisons. Nombre incalculable de victimes.
1785. 1605 Août-Septembre. An. 33, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4732, *Sin-hoei H.*)
- 1725^{bis}. 1605 15 Septembre. An. 33, même pér., l. 8, j. 3.
Tr. de t. (4760, *Koang-tcheou F.*) à *Sin-ngan 新安*.

- 1605 16 Septembre. An. 33, même pér., l. 8, j. *Ping-ou*. Kiang-sou
Tr. de t. (1945, *Kiu-yong H.*); fissure dans le *Hoachan* 華山,
au SO. de *Tcheng-kiang* 鎮江. e.
- 1605 Septembre-Octobre. An. 33, même pér., l. 8. Koang-tong
Tr. de t. (4733, *Sin-hoei*). 377
- 1605 5 Novembre. An. 33, même pér., l. 9, j. *Ping-chen*. Tehe-li
Tr. de t. (3556, *Choen-t'ien F.*) à la capitale, à deux reprises ; c.
direction NE.SO. 287
O.
Sh.
- 1605 24 Novembre. An. 33, même pér., l. 10, j. 14. Tchê-kiang
Tr. de t. (3401, *Wen-tcheou F.*; 3407, *Joei-ngan H.*) 275
276
- 1605 29 Novembre. An. 33, même pér., l. 10, j. 19. Kiang-si
Tr. de t. (2873, *Nan-tchang F.*) 218
- 1605 Décembre. An. 33, même pér., l. 11. Fou-kien
Tr. de t. (5490, *T'ing-tcheou F.*) 382
- 1605 Décembre. An. 33, même pér., l. 11. Koang-tong
Tr. de t. (4734, *Sin-hoei*). 377
- 1606 20 Mars. An. 34, même pér., l. 2, j. 12. Ho-lan
Tr. de t. (1642, *Ho-nan F.*) à *Mong-tsin H.* 孟津, et aff. de
montagne. 119
- 1606 23 Juillet. An. 34, même pér., l. 6, j. *Ping-tch'en*. Chen-si
Tr. de t. (115, *Si-ngan F.*; 477, *Pé-choei*). 1
12
O., Sh.
Yun-nan
379
- 1606 30 Novembre. An. 34, même pér., l. 11, j. *Ping-yu*, vers la
fin de la journée. Yün-nan
Tr. de t. (5005, *Lin-ngan F.*); grand bruit, destruction de pa-
godes, tribunaux, habitations. Un millier de morts. Fort mou-
vement ondulatoire: "on eût dit d'un homme agitant un éventail
blanc"; le calme revint après six mois. 379
- 1606 Décembre. An. 34, même pér., l. 11. Tehe-li
Tr. de t. (4191, *Sinen-hoa F.*). 328
- 1606 An. 34, même pér. Koang-tong
Tr. de t. (4735, *Sin-hoei H.*; 4747, *San-choei H.*). 377
- 1606 An. 34, même pér. Koang-si
Tr. de t. (4839, *Ou-tcheou F.*) à *Hoai-tsi* 懷集. 378
- 1607 21 Février. An. 35, même pér., l. 1, j. 25. Kiang-sou
Tr. de t. (2352, *Chang-tcheou F.*) à *Kiang-yu H.* 157

1800. 1607 Février-Mars. An. 35, même pér., l. 1.
Tr. de t. (5440, *Ts'iuen-tcheou F.*) Bruit.
1801. 1607 7 Avril. An. 35, même pér., l. 3, j. 11.
Tr. de t. (4684, *Choen-té H.*).
1802. 1607 Avril. An. 35, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5074, *Yao T.*) à plus de trente reprises.
- 1802^{bis}. 1607 Mai. An. 35, même pér., l. 4.
Tr. de t. (5075, *Yao T.*) à plus de trente reprises.
1803. 1607 22 Mai. An. 35, même pér., l. 4, j. *Ki-wei*.
Tr. de t. (3091, *Nan-ngan F.*) à *Ta-yu*.
1804. 1607 Mai-Juin. An. 36, même pér., l. 5.
Tr. de t. (5202, *Ou-ting T.*)
1805. 1607 5 Août. An. 35, même pér., l. 6 intercal. j. 13.
Tr. de t. (5772, *Yo-tcheou F.*) à *Ho-kiang*, *Ts'ing-hou* et *Tche-ngan*; maisons et tombeaux engloutis. Exemption d'une partie de l'impôt.
1806. 1607 15 Septembre. An. 35, même pér., l. 7, j. *I-mao*.
Tr. de t. (5682, *Meon T.*; 5687, *Wen-tch'oan H.*; 5750, *Song-p'an T.*).
1807. 1607 2 Octobre. An. 35, même pér., l. 8, j. 12, minuit.
Tr. de t. (116, *Si-ngan F.*). Chute des tuiles des toitures.

Nous corrigeons ainsi la faute de transcription qui s'est glissée visiblement dans le premier manuscrit du P. Hoang et que nous avons reproduite jusqu'ici d'après lui, mais le 1 de la 8^e l. est le 21 Septembre, donc le 12 se trouve certainement le 2 Octobre et non le 2 Novembre.
1808. 1607 Novembre-Décembre. An. 35, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2705, *Liu-tcheou F.*; 2729, *Ou-wei T.*) à *Liu-kiang H.* et à *Ou-wei*.
1809. 1607 Décembre. An. 35, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4983, *Kao-choen H.*)
- 1809^{bis}. Même date: Tr. de t. à *Hiang-tch'eng H.* 向城 d'après la chronique de *I-tcheou F.*
1810. 1608 8 Février. An. 35, même pér., l. 12, j. 25.
Tr. de t. (2333, *Chang-tcheou F.*)
1811. 1608 26 Mars. An. 36, même pér., l. 2, j. *Meou-tch'en*.
Tr. de t. (3557, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.

- 1608 Mars-Avril. An. 36, même pér., l. 2.
Tr. de t. à *P'ing-yao H.* Chan-si
104
- 1608 Juin-Juillet. An. 36, même pér., l. 5.
Gr. tr. de t. (5568, *Tchang-tcheou F.*) à *Tchang-tcheou* 漳州
et *Tchang-p'ou H.* 漳浦. Fou-kien
382
- 1608 22 Août. An. 36, même pér., l. 7, j. *Ting-yeou.*
Tr. de t. (3558, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. Tche-li
257
O.
Sh.
- 1608 Novembre-Décembre. An. 36, même pér., l. 10.
Tr. de t. (849, *I-tcheou F.*) à *I-tcheou* 沂州. Chan-tong
53
- 1608 Décembre. An. 36, même pér., l. 11.
Tr. de t. (5076, *Yao T.*) à *Yao T.* 姚州. Yun-nan
379
- 1608 An. 36, même pér.
Tr. de t. (5479, *Yen-p'ing F.*) à *Yen-p'ing F.* 延平 et *Cha H.* Fou-kien
382
- 1608 An. 36, même pér.
Tr. de t. (4748, *Sap-choei H.*) Koang-tong
377
- 1609 7 Janvier. An. 36, même pér., l. 12, j. *I-mao.*
Tr. de t. (5310, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yuè* 騰越. Yun-nan
379
- 1609 4 Février. An. 36, même pér., l. 12, j. *Koei-wei.*
Tr. de t. (5284, *Yong-tch'ang F.*) à *Yong-tch'ang F.* 永昌. Yun-nan
379
- 1609 5 Février. An. 37, même pér., l. 1, j. 1.
Tr. de t. (5285, *Yong-tch'ang F.*) durant 26 jours. Yun-nan
379
- 1609 15 Mai. An. 37, même pér., l. 4, j. 12, après le coucher du soleil.
Tr. de t. (1212, *T'ai-yuen F.*) Chan-si
a.
- 1609 7 Juin. An. 37, même pér., l. 5, j. 6.
Tr. de t. (5441, *Ts'iuèn-tcheou F.*; 5518, *Hing-hoa F.*) à *Ts'iuèn-
tcheou, Hing-hoa* et *Fou-t'ien*; à *Ts'iuèn-tcheou*, tuiles des toit-
ures agitées bruyamment. Fou-kien
382
- 1609 12 Juillet. An. 37, même pér., l. 6, j. *Sia-yeou.*
Tr. de t. (514, *Ts'in T.*; 593, *Kan-tcheou F.*; 437, *Kiai T.*).
Aff. du *Nan-chan* 南山 et tr. à *Hong-ia* 紅崖, et *Ts'ing-choei*
清水. Plus de 840 morts. Crevasse à *Tong-koan* 東關. Sur une
longueur de 870 lis les postes d'observation de la frontière furent
détruits. Kan-sou
c.
O.
Sh.
- 1609 1 Août. An. 37, même pér., l. 7, j. 2.
Tr. de t. (1213, *T'ai-yuen F.*) Chan-si
a.

1825. 1609 An. 37, même pér.
Tr. de t. (1096, *Yong-tch'eng H.*) Le chroniqueur de *Yong-tch'eng H.* supplée à son silence de toute l'année et à celui de ses compatriotes par cette remarque suggestive : « Pas d'année sans « tremblement de terre : c'est tout à fait comme dans la période « *K'ing-li 慶歷*, des *Song.* »
1826. 1610 Janvier-Février. An. 38, même pér., l. 1, entre 3 h. et 5 h. matin.
Tr. de t. (5716, *Siu-tcheou F.*; 5719, *P'ing-chan H.*) à *Ma-hou 馬湖*, *Siu-tcheou 叙州*, *Mou-tch'oan 沐川*, et *Kien-ou 建武*; maisons ébranlées; destruction des murailles de *K'ing-fou H. 慶符* sur une longueur de plus de cent pieds.
1827. 1610 26 Février. An. 38, même pér., l. 2, j. 4, nuit.
Tr. de t. (2940, *Nan-h'ang F.*; 2944, *Tou-tch'ang H.*; 2948, *Kien-tchang H.*; 2951, *Ngan-y H.*); maisons secouées.
- 1827^{bis}. 1610 An. 38, même pér.
Tr. de t. (2882, *Nan-tch'ang F.*) à *Tsin-hien H.*
1828. 1610 12 Avril. An. 38, même pér., l. 3, j. 19.
Tr. ds t. (5744, *Chert'siuen H.*) à *Che-ts'iuen 石泉*, *Pa-ti 擲底*, etc.: les portes de la ville se fermèrent toutes seules.
1829. 1610 Mars-Avril. An. 38, même pér., l. 3.
Tr. de t. (1663, *K'i H.*; 1704, *Wei-che H.*) dans le *K'ai-fong F.*
1830. 1610 Mai-Juin. An. 38, même pér., l. 4.
Tr. de t. (862, *Pi H.*; 891, *Kiu T.*) dans le *I-tcheou F.*
1831. 1610 5 Août. An. 38, même pér., l. 6, j. 17.
Tr. de t. (5751, *Song-p'an T.*) à *Song-p'an 松潘*, *Tchang-lo 漳臘*, *Siao-ho 小河* et *P'ing-fan 平番*, avec bruit semblable à celui du tambour.
1832. 1610 An. 38, même pér.
Tr. de t. (2377, *Chang-tcheou F.*; 2465, *Kan-yu H.*) à *Tsing-kiang H.*, on signale la direction O.E.
1833. 1611 Janvier-Février. An. 38, même pér., l. 12.
Tr. de t. (5063, *Tch'ou-hiong F.*) à *T'ing-yuèn H. 定遠*.
1834. 1611 Mars-Avril. An. 39, même pér., l. 2.
Tr. de t. (1455, *Tché-tcheou F.*) à *Ling-tch'oan 陵川*.

- 1611 Mars-Avril. An. 39, même pér., l. 2. Yun-nan
379
Tr. de t. (4956, *Ta-li F.*; 4988, *Tchao T.*; 5004, *Pin-tch'ouan T.*; 5064, *T'ing-ynen H.*; 5077, *Yao T.*) à Yao T. 姚州 et *Ta-li F.* 大理; de même à *Pin-tch'ouan* 賓川 et *Mong-mao* 猛卯 avec bruit semblable au tonnerre; de même à *Mi-tou*, on se serait cru sur une barque agitée par les flots. Crevasse aux murs de *Tchao T.*
- 1611 Été. An. 39, même pér., été. Chan-tong
49
Tr. de t. (773, *T'ai ngan F.*) à *Sin-t'ai H.*
- 1611 20 Novembre. An. 39, même pér., l. 10. Kiang-sou
135
Tr. de t. (1946, *Li-choei H.*).
- 1611 An. 39, même pér. Koang-tong
377
Tr. de t. (4665, *Koang-tcheou F.*) à *Nan-hai*.
- 1612 20 Février. An. 40, même pér., l. 1, j. 19. Kiang-sou
171
Tr. de t. (2494, *Yang-tcheou F.*) à *Pao-ying H.*
- 1612 12 Mars. An. 40, même pér., l. 2, j. 1-hai. Yun-nan
379
Tr. de t. (4865, *Yun-nan F.*; 4957, *Ta-li F.*; 5159, *K'iu-tsing F.*; 5203, *Ou-tsing T.*) à *Ta-li*, *Ou-ting* 武定 et *K'iu-tsing* 曲靖.
O.
Sh.
- 1612 13 Mars. An. 40, même pér., l. 2, j. *Ping-tse*. Yun-nan
c.
379
Tr. de t. (4866, *Yun-nan F.*; 4958, *Ta-li F.*; 5160, *K'iu-tsing F.*; 5204, *Ou-ting T.*) à *Ta-li* et *K'iu-tsing*.
O.
Sh.
- 1612 3 Juin. An. 40, même pér., l. 5, j. *Meou-siu*. Yun-nan
c.
Tr. de t. (4959, *Ta-li F.*; 5161, *K'iu-tsing F.*).
O*.
Sh*.
M. Shinobu a corrigé une faute d'impression évidente dans la liste de M. Omori. Néanmoins nos dates ont entre elles un mois de différence, car c'est en la 5^e lune que se place l'évènement, et non en la 6^e lune : celle-ci d'ailleurs n'eut pas de j. *Meou-siu*.
- 1612 23 Juin. An. 40, même pér., l. 5, j. *Meou-ou*. Yun-nan
379
Tr. de t. (4867, *Yun-nan F.*; 4960, *Ta-li F.*; 5162, *K'iu-tsing F.*; 5205, *Ou-ting T.*) Destruction des maisons.
- 1612 Novembre-Décembre. An. 40, même pér., l. 11. Tche-li
297
Tr. de t. (3765, *Koang-tch'ang H.*); bruit semblable au tonnerre.
- 1612 An. 40, même pér. Koang-tong
377
Tr. de t. (4666, *Koang-tcheou F.*) à *Nan-hai*.
- 1613 Juillet-Août. An. 41, même pér., l. 6. Tche-li
324
Tr. de t. (4099, *Siu-en-hoa F.*) à *Siu-en-fou* et à *Se-hai-yé* 四海治.

1847. 1613 14 Septembre. An. 41, même pér., l. 8, j. 1.
Tr. de t. (2930, *Koang-si F.*) à *Koei-k'ï H.* 貴溪.
1848. 1613 3 Novembre. An. 41, même pér., l. 9, j. 21.
Tr. de t. (1367, *Lou-ngan F.*)
1849. 1613 Automne. An. 41, même pér., automne.
Tr. de t. (4007, *P'ing-chan H.*)
1850. 1614 Janvier-Février. An. 42, même pér.
Tr. de t. (3086, *Ning-tou T.*)
1851. 1614 Mars-Avril. An. 42, même pér., l. 2.
Tr. de t. (261, *Hing-ngan F.*; 275, *Pé-ho H.*); deux secousses en un seul jour.
- 1851^{bis}. 1614 Avril-Mai. An. 42, même pér., l. 3.
Tr. de t. (278, *Tse-yang H.*)
1852. 1614 10 Mai. An. 42, même pér., l. 4, j. 2.
Tr. de t. (4436, *Hoang-tcheou F.*)
1853. 1614 7 Juillet. An. 42, même pér., l. 6, j. 1.
Tr. de t. (5286, *Yong-tch'ang F.*) durant 23 jours; bruit semblable au tonnerre.
1854. 1614 Octobre-Novembre. An. 42, même pér., l. 9.
Tr. de t. (285, *Yen-ngan F.*; 301, *Yu-lin F.*; 303, *Fou-kou H.*)
1855. 1614 23 Octobre. An. 42, même pér., l. 9, j. *Keng-ou*.
Tr. de t. (1214, *T'ai-yuen F.*; 1269, *Pao-té T.*; 1406, *P'ing-yao H.* 1424, *Ou-hiang H.*; 1648, *K'ai-fong F.*; 4000, *Tcheng-ting F.*) à *Pao-té* 保德, *Yang-k'ïu* 陽曲, *Kao-p'ing* 高平, *Ou-hiang* 武鄉, *Yu-tou* 榆社, et *Lin-fen* 臨汾.
1856. 1614 2 Novembre. An. 42, même pér., l. 9, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. à *Yang-k'ïu*, nouvelle secousse.
1857. 1614 Novembre. An. 42, même pér., l. 10.
Tr. de t. (961, *Tsing-tcheou F.*) à *Lin-k'ïu*.
1858. 1614 Hiver. An. 42, même pér., hiver.
Tr. de t. (774, *Sin-t'ai H.*)
1859. 1614 Hiver. An. 42, même pér., hiver.
Tr. de t. (4008, *P'ing-chan*) à trois reprises; (4100, *Siuen-hoa*) tr. avec bruit semblable au tonnerre; aff. du *Ki-min-chan*.

- 1615 14 Janvier. An. 42, même pér., l. 12, j. 15. Chau-tong
87
Tr. de t. (932, *I-tou H.*)
- 1615 Janvier. An. 42, même pér., l. 12. Koang-tong
377
Tr. de t. (4667, *Koang-tcheou F.*) a *Nan-hai* 南海.
- 1615 1 Mars. An. 43, même pér., l. 2, j. *Ki-mao*. Kiang-sou
168
O.
Sh.
Tr. de t. (2484, *Yang-tcheou F.*)
- 1615 Mars. An. 43, même pér., l. 2. Kiang-sou
176
177
Tr. de t. (2525, *Jou-kao H.*; 2537, *T'ai-hing H.*)
- 1615 Printemps. An. 43, même pér., printemps. Ngan-hoei
212
Tr. de t. (2834, *Lou-ngan T.*) à *Ho-chan H.* pendant un mois.
- 1615 Juillet-Août. An. 43, même pér., l. 7. Koang-si
378
Aff. (4829, *Kong-tch'eng H.*) du *Tien-kiang-chan* 墊江山 à
Kong-tch'eng 恭城.
- 1615 24 Août. An. 43, même pér., l. 8, j. 1. Yun-nan
379
O.
Sh.
Tr. de t. (5058, *Tch'ou-hiong F.*; 5065, *Ting-yuen H.*; 5078,
Yao-T.; 5083, *Tchen-nan T.*); les murs de *Tch'ou-hiong* 楚雄
tombèrent sur une longueur de plus de cent pieds.
- 1615 Octobre-Novembre. An. 43, même pér., l. 9. Tche-li
313
Tr. de t. (4001, *Tcheng-ting F.*)
- 1615 8 Décembre. An. 43, même pér., l. 10, j. *Sin-yeou*. Tche-li
287
O.
Sh.
Tr. de t. (3559, *Choen-tien F.*; 3621, *Mi-yun H.*) à la capitale
et à *Mi-yun* 瀋雲 et *Tchao-ho-tch'oan* 潮河川. Bruit.
- 1616 Janvier. An. 43, même pér., l. 11. Tche-li
292
325
326
327
Tr. de t. (3702, *Ting-hing H.*; 4126, *Siuen-hoa F.*; 4155, *Si-
ning H.*; 4173, *Hoai-ngan H.*) bruit semblable au tonnerre.
- 1616 Février-Mars. An. 44, même pér., l. 1. Yun-nan
379
Tr. de t. (4868, *Yun-nan F.*).
- 1616 Juillet-Août. An. 44, même pér., l. 6. Chen-si
1
Aff. (286, *Yen-ngan F.*) de la mont. *Ts'oei-p'ing-chan* 翠屏山,
dans la sous-préfecture de *Yen-tch'ang* 延長.
- 1616 10 Octobre. An. 44, même pér., l. 8, dernier jour. Tche-li
324
Tr. de t. (4145, *Siuen-hoa F.*) à *Hoai-tai* 懷來.
- 1616 13 Octobre. An. 44, même pér., l. 9, j. 3. Tche-li
324
Tr. de t. (4146, *Siuen-hoa F.*) à *Hoai-tai*.

1873. 1616 16 Octobre. An. 44, même pér., l. 9, j. 6.
Tr. de t. (4147, *Siu-en-hoa F.*) à *Hoai-lai*.
- 1873^{bis}. 1616 An. 44, même pér.
Tr. de t. (2552, *Siu-tcheou F.*; 2565, *Siao H.*)
1874. 1617 13 Juin. An. 45, même pér., l. 5, j. *Kia-siu*.
Tr. de t. (2045, *Fong-siang F.*) à *Fong-siang* 鳳翔.
Cette lecture semble fautive et dériver de la suivante: Tr. de t. (2746, *Fong-yang F.*; 2846, *Ou-ho H.*) à *Fong-yang* 鳳陽.
1875. 1617 14 Juin. An. 45, même pér., l. 5, j. *I-hai*.
Tr. de t. (2747, *Fong-yang F.*; 2847, *Ou-ho H.*)
Il y a interversion dans la liste de M. Omori entre les dates des 11^{es} 1874 et 1875: il demeure néanmoins hors de doute que c'est le j. *Kia-siu* qui est le 11^e du cycle chinois et *I-hai*, le 12^e.
1876. 1617 Août. An. 45, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4938, *Yun-nan F.*; 5311, *Yong-tch'ang F.*) à *Tsin-ning* 晉寧 et à *Teng-yue* 騰越.
1877. 1617 28 Novembre. An. 45, même pér., l. 11, j. 1.
Tr. de t. (5665, *Tch'eng-tou F.*)
1878. 1617 Novembre-Décembre. An. 45, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4694, *Ts'ong-hoa H.*) à *Ts'ong-hoa H.* 從化.
1879. 1618 15 Août. An. 46, même pér., l. 6, j. *Jen-ou*.
Tr. de t. (3560, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1880. 1618 Juillet-Août. An. 46, même pér., l. 6.
1881. 1618 Août-Septembre. „ „ 7.
Tr. de t. (3745-6, *Pao-ting F.*) à *Sin-ngan H.* 新安.
1882. 1618 5 Octobre. An. 46, même pér., l. 9, j. 18. entre 11 h. soir et 1 h. matin.
Tr. de t. (5666, *Tch'eng-tou F.*) maisons ébranlées: cris des corbeaux.
1883. 1618 6 Octobre. An. 46, même pér., l. 9, j. 19, de 9 h. à 11 h. matin.
1884. 1618 7 „ „ „ „ j. 20, de 3 h. à 5 h. matin.
1885. 1618 8 „ „ „ „ j. 21, de 11 h. m. à 1. h. s.
1886. 1618 15 „ „ „ „ j. 28, de 5 h. à 7 h. matin.
Tr. de t. (5667-70, *Tch'eng-tou F.*) pendant plusieurs jours successifs au *Se-tch'ouan*.

- 1618 16 Novembre. An. 46, même pér., l. 9, j. *I-mao*.
Tr. de t. (3561, *Choen-t'ien F.*; 3766, *Koang-tch'ang F.*) à la capitale.
Tehe-li
287
297
O.
Sh.
- 1618 Octobre-Novembre. An. 46, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4127, *Siu-en-hoa F.*; 4156, *Si-ning II.*; 4174, *Hoai-ngan II.*; 4192, *Wei T.*; 3747, *Sin-ngan H.*); destruction de maisons riches et pauvres.
Tehe-li
291
325
326
327
328
- 1618 Hiver. An. 46, même pér., hiver.
Tr. de t. (3216, *Kia-hing F.*) à *T'ong-hiang H.*
Tché-kiang
262
- 1618 An. 46, même pér.
Tr. de t. (4689, *Tong-koan II.*; 4701, *Tseng-tch'eng II.*)
Koang-tong
377
- 1618 An. 46, même pér.
Tr. de t. (5368, *Tsuen-i F.*) à *Tsuen-i* 遵義; direction O-S; bruit.
Koei-teheou
380
- 1619 18 Avril. An. 47, même pér., l. 5.
Tr. de t. (5761, *Tong-tch'oan F.*) à *Tong-tch'oan* 潼川.
Se-tch'oan
a.
- 1619 5 Août. An. 47, même pér., l. 6, j. 26.
Tr. de t. (5762, *Tong-tch'oan F.*)
Se-tch'oan
a.
- 1619 Septembre-Octobre. An. 47, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4437, *Hoang-tcheou F.*)
Hou-pé
358
- 1620 5 Mars. An. 48, même pér., l. 2, j. *Keng-siu*.
Tr. de t. (4324, *Mien-yang II.*; 4340, *Ngan-lou F.*; 4351, *Kin-chan H.*; 4366, *Siang-yang F.*; 4770, *Hoei-tcheou F.*; 4785, *Tchao-k'ing F.*; 4486, *Kin-tcheou F.*; 4869, *Yun-nan F.*) [Carte, p. 250.]
Hon-pé
Koang-tong
Yun-nan
c., l.
314
339
351
375
379
O., Sh.
Tché-kiang
261
- 1620 Printemps. An. 48, même pér., printemps.
Tr. de t. (3196, *P'ing-hou II.*)
Yun-nan
379
- 1620 Avril. An. 48, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5066, *Tch'ou-hiong F.*; 5084, *Tchen-nan T.*) à *Koang-t'ong* 廣通, *Tchen-nan* 鎮南 et *Mi-hai* 洱海.
Yun-nan
379
- 1620 16 Juillet. An. 48, même pér., l. 6, j. 17.
Tr. de t. (4761, *Koang-tcheou F.*) à *Sin-ngan II.*
Se-tch'oan
381
- 1620 An. 48, même pér.
Tr. de t. (2818, *Koang-té T.*)
Ngan-hoei
210
- 1620 An. 48, même pér.
Tr. de t. (4074, *Ta-ming F.*) à *K'ai T.*
Tche-li
322

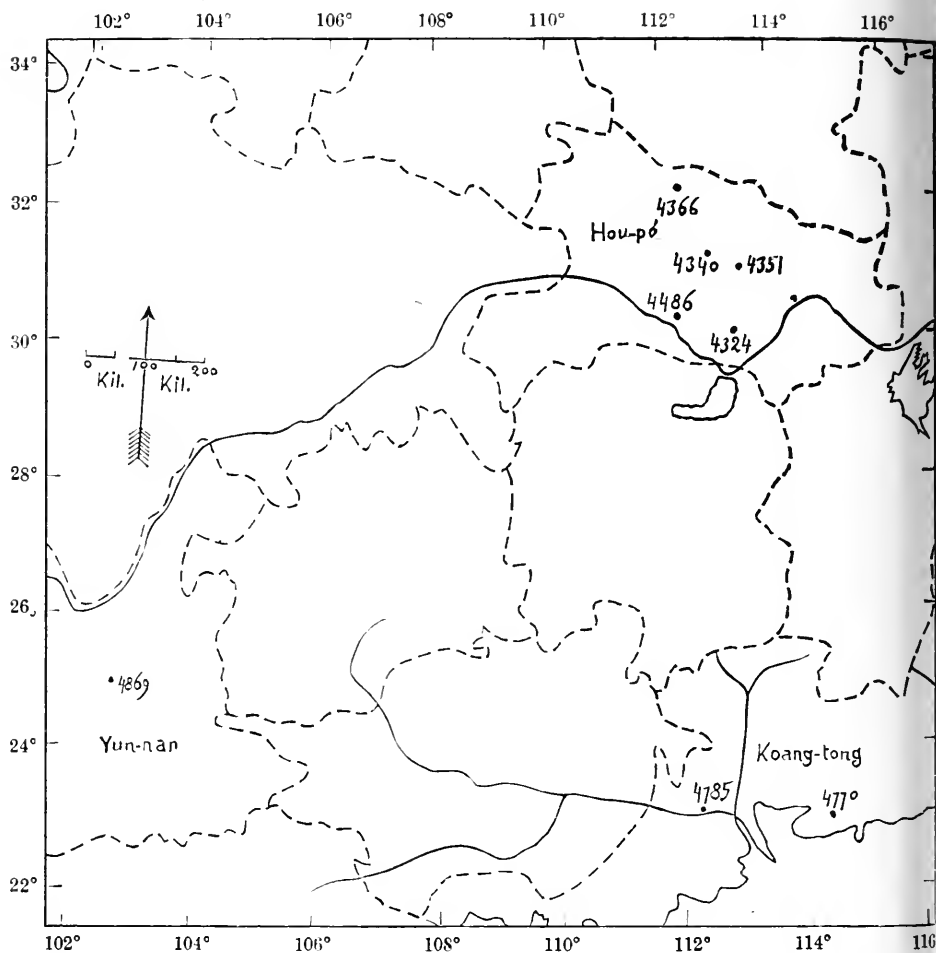


Fig. 75. N° 1894. 5 Mars 1620. (voir page 249.)

1900. 1620 Novembre-Décembre. An. 1 de la pér. *T'ai-tch'ang* 泰昌, l. 11.
Tr. de t. (5163, *K'iu-tsing F.*; 5195, *Siun-tien T.*)
1901. 1621 22 Janvier. An. 1 de la pér. *T'ien-k'i* 天啟, l. 1, j. 1.
Tr. de t. (553, *Ning-hia F.*)
1902. 1621 Mai-Juin. An. 1, même pér., l. 4, (j. *Koei-tcheou*).
Tr. de t. (302, *Yu-lin F.*); les murs de *Kou-chan* 孤山城 furent engloutis "à une profondeur de 360 pieds."

- 1621 Automne. An. 1, même pér., automne. Chan-tong
70
Tr. de t. (1072, *Teng-tcheou F.*) à *Wen-teng H.* 文登. 103^{bis}
- 1621 Septembre-Octobre. An. 1, même pér., l. 8. Kœi-tcheou
380
Tr. de t. (5364, *Ta-ting F.*) à *Pi-tsi H.* 畢節.
- 1621 1 Octobre. An. 1, même pér., l. 8, j. 16. Tché-kiang
276
Tr. de t. (3408, *Joei-ngan H.*)
- 1621 22 Novembre. An. 1, même pér., l. 10, j. 10. Chan-tong
72
Tr. de t. (4147, *Lai-tcheou F.*); légère secousse.
- 1621 Novembre-Décembre. An. 1, même pér., l. 10. Chan-tong
63
Tr. de t. (937, *Lin-tse H.*; 943, *Lo-ngan H.*; 947, *Cheou-koang* 66
H.; 952, *Tch'ang-lo H.*; 962, *Lin-k'iu H.*; 974, *Ngan-k'ieou H.*;
1127, *Tch'ang-y H.*).
- 1621 Novembre-Décembre. An. 1, même pér., l. 10, de 3 h. à 7 h. Tehe-li
287
matin.
Tr. de t. (3592, *Yong-tsing H.*; 3599, *Tong-ngan H.*). A *Yong-*
tsing 永清, la moitié des murailles furent renversées; toutes les
maisons détruites.
C'est peut-être le foyer de la secousse marquée précédemment (1906, 1906^{bis}).
- 1621 Novembre-Décembre. An. 1, même pér., l. 10. Yun-nan
379
Tr. de t. (4894, *Yun-nan F.*; 4914, *Louo-tse H.*) à *Louo-tse* 羅
次, *Fou-min* 富民.
- 1621 An. 1, même pér. Koang-tong
377
Tr. de t. (4690, *Tong-koan H.*) à *Tong-koan* 東莞 et *Sin-ning*
新甯.
- 1622 Janvier-Février. An. 1, même pér., l. 12. Kiang-sou
143
Tr. de t. (2075, *Tch'ong-ming H.*) oscillation des objets mobiles;
bruit des charpentes.
- 1622 Janvier-Février. An. 1, même pér., l. 12. Yun-nan
379
Tr. de t. (4870, *Yun-nan F.*) à la capitale du *Yun-nan*.
- 1622 2 Mars. An. 2, même pér., l. 1, j. 21. Chan-tong
43
Tr. de t. (714, *Tsi-nan F.*; 795, *Hoëi-ning H.*) à *Té-ping* 51
德平.
- 1622 15 Mars. An. 2, même pér., l. 2, j. 4. Chan-tong
65
Tr. de t. (906, *Ting-t'ao H.*)

1913. 1622 18 Mars. An. 2, même pér., l. 2, j. *Koei-yeou*.
 Tr. de t. (690, *Tsi-nan F.*: 715, *Té-ping H.*; 786, *Tong-p'ing T.*; 897, *Ts'ao H.*; 916, *Tong-tch'ang F.*; 1107, *Teng-tcheou F.*; 1664, *K'ai-fong F.*; 1705, *Wei-che H.*; 3140, *Hai-ning T.*) au *Tsi-nan F.* 濟南, au *Tong-tch'ang F.* 東昌, au *Teng-tcheou F.*, notamment à *T'ong-p'ing* 東平, *Sin-t'ai* 新泰, *Ning-hai*, ainsi qu'au *Ho-nan* 河南. (*K'ai-fong F.*) et au *Tché-kiang*, (*Hai-ning* 海甯). A *Ts'ao H.*, direction, NE. SO.
- 1913^{bis}. 1622 Mars. An. 2, même pér., l. 2.
 Tr. de t. (658, *Wen-chang H.*; 775, *Sin-t'ai H.*; 836, *Kin-hiang H.*); à *Wen-chang*, tr. de t. « extraordinaire »; à *Kin-hiang*, on signale le bruit, semblable au tonnerre.
1914. 1622 2 Avril. An. 2, même pér., l. 2, j. 22.
 Tr. de t. (2419, *Tan-yang H.*).
1915. 1622 16 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. 6, nuit.
 Tr. de t. (2566, *Siu-tcheou F.*); bruit; direction SE-NO. Cris des chiens et des poules.
- 1915^{bis}. 1622 Avril-Mai. An. 2, même pér., l. 3.
 Tr. de t. (2553, *Siu-tcheou F.*; 2577, *T'ang-chan H.*; 2597, *P'ei H.*) dans les sous-préfectures du *Siu-tcheou F.*; bruit semblable à celui du tonnerre.
1916. 1622 17 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. *Koei-mao*.
 Tr. de t. (691, *Tsi-nan F.*; 746, *Té-p'ing H.*; 917, *Tong-tch'ang F.*) durant 3 jours de suite au *Tsi-nan F.* 濟南 et au *Tong-tch'ang F.* 東昌; destruction d'un très grand nombre de maisons.
1917. 1622 25 Avril. An. 2, même pér., l. 3, j. 15.
 Tr. de t. (610, *Yen-tcheou F.*; 635, *K'iu-feou H.*).
1918. 1622 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4.
 Tr. de t. (692, *Tsi-nan F.*) à deux reprises à *Li-tch'eng* 歷城.
1919. 1622 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4.
 Tr. de t. (4871, *Yun-nan F.*) à la capitale de la province.
1920. 1622 9 Juillet. An. 2, même pér., l. 6, j. 2.
 Tr. de t. (824, *Tsi-ning T.*)
1921. 1622 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.
 Tr. de t. (3876, *Lin-yu H.*; 3895, *Loan T.*); bruit.

- 622 Automne. An. 2, même pér., automne. Chan-tong
43
Tr. de t. (693, *Tsi-nan F.*)
- 622 Septembre-Octobre. An. 2, même pér., l. 8. Chen-si
14
Tr. de t. (206, *Fong-siang*) ; bruit.
- 622 Septembre-Octobre. An. 2, même pér., l. 8. Ngan-hoei
202
Tr. de t. (2730, *Liu-tcheou F.*) à *Ou-wei T.* 無爲.
- 622 An. 2, même pér. Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2807, *Yng-tcheou F.*) à *Mong-tch'eng H.* 蒙城.
- 622 25 Octobre. An. 2, même pér., l. 9, j. *Kia-yn.* Kan-sou
e.
O.
Sh.
Tr. de t. (340, *P'ing-liang F.*; 341, *Long-té H.*) ; à *P'ing-liang*
平涼 et à *Long-té* 隆德, à *Tchen-jong* 鎮戎 et *P'ing-lou* 平虜,
ainsi qu'aux forts de *Ma-kang* 馬岡 et de *Choang-fong* 雙峯, la
terre trembla comme une barque ballottée; les murs des villes fu-
rent détruits sur une longueur de 79000 pieds; plus de 11800
maisons endommagées; plus de 2000 morts.
- 622 An. 2, même pér. Kan-sou
26
Tr. de t. (360 *King T.*). Toutes les montagnes se fendirent.
- 622 Décembre. An. 2, même pér., l. 11. Ngan-hoei
200
Tr. de t. (2680, *Tché-tcheou F.*)
- 622 13 Décembre. An. 2, même pér., l. 11. Chen-si
e.
O.
Sh.
Tr. de t. (117, *Si-ngan F.*)
- 622 An. 2, même pér. Tehe-li
318
Tr. de t. (4041, *Ping-hiang H.*) «partout, jusqu'à l'année 1626».
- 622 22 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. 22. Kiang-sou
159
161
Tr. de t. (2428, *Kin-t'an H.*)
- 622 23 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. 23. Kiang-sou
162
Tr. de t. (2437, *Li-yang H.*)
- 622 Février. An. 3, même pér., l. 1. Kiang-si
236
Tr. de t. (2966, *Kieou-kiang F.*) à *Té-ngan.*
- 622 31 Mars. An. 3, même pér., l. 3, nouvelle lune. Kiang-si
301
Tr. de t. (3877, *Lin-yu H.*)
- 622 12 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 13. Kiang-sou
144
145
145^b
148
149
Tr. de t. (2102, *Kia-ling H.*; 2132, *Pao-chan H.*; 2155, *Song-*
kiang F.; 2199, *Fong-hien H.*; 2231, *Chang-hai H.*) ; poils blancs
sur le sol, remarqués à *Chang-hai* et à *Fong-hien.*

1933. 1623 15 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 16.
Tr. de t. (2103, *Kia-ling H.*; 2133, *Pao-chan H.*; 2156, *Song-hiang F.*) Poils blancs signalés par *Kia-ling* et *Pao-chan*.
- 1933^{bis}. 1623 An. 3, même pér., l. 3.
Tr. de t. (2262, *Nan-hoei H.*; 2314, *Tch'oan-cha t.*) durant plusieurs jours consécutifs: poils blancs sur le sol.
1934. 1623 29 Avril. An. 3, même pér., l. 4, j. *Keng-chen*, nouvelle lune.
Tr. de t. (3562, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1935. 1623 Avril-Mai. An. 3, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4961, *Ta-li F.*; 4977, *Yun-nan H.*) à *Ta-li*, avec bruit, tel un mugissement: fissures du sol en cinq endroits; et à *Yun-nan H.*, destruction des tours, des créneaux des murailles et de plus de cinq cents maisons.
- 1936 1623 28 Juin. An. 3, même pér., l. 6, j. 1.
Aff. (2971, *Choei-tch'ang H.*) du *Yen-hi-chan* 顏溪山: "on l'eût dite coupée avec un couteau!"; plus de dix familles écrasées.
1937. 1623 Octobre-Novembre. An. 3, même pér., l. 10.
Aff. (5676, *Jen-cheou H.*) du *Tch'ang-chan* 長山. Bruit semblable au tonnerre. Crevasse de 7 lis de long, large de 3 pieds, très profonde.
1938. 1623 10 Novembre. An. 3, même pér., l. 10, j. *I-hai*.
Tr. de t. (3563, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1939. 1623 Hiver. An. 3, même pér., hiver.
Tr. de t. (2819, *Koang-té T.*) à *Kien-p'ing* 建平.
1940. 1623 Décembre. An. 3, même pér., l. 11.
Aff. (4873, *Yun-nan F.*) du *Louo-han-chan* 羅漢山, de *Koen-ming* sur une longueur de plus de 300 pieds.
- 1940^{bis}. 1623 20 Décembre. An. 3, même pér., l. 11, j. *I-mao*.
Tr. de t. (4872, *Yun-nan F.*)
1941. 1623 27 Décembre. An. 3, même pér., l. 11, j. *Jen-siu*.
Tr. de t. (5143, *Che-tsong H.*)
1942. 1623 An. 3, même pér.
Tr. de t. (2848, *Ou-ho H.*)
- 1943 1623 { Tr. de t. (3921, *Ho-hien F.*)
Tr. de t. (3960, *Nan-p'i H.*) au *Tien-tsin F.*

624 1 Février. An. 3, même pér., l. 12, j. *Meou-siu*.

Tr. de t. (3564, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.

Tché-li
c.
169
O.

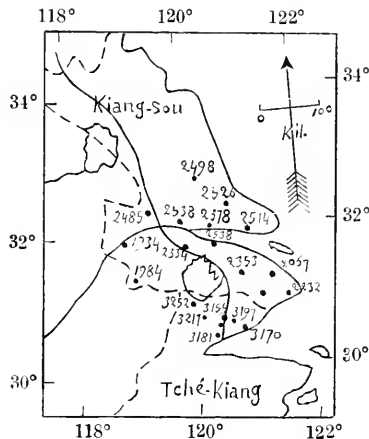
624 9 Février. An. 3, même pér., l. 12, j. 21 entre 3 h. et 5 h. soir.

Tr. de t. (2104, *Kia-ting H.*; 2134, *Pao-chan H.*; 2449, *Hoai-ngan F.*). Direction NO-SE. Bruit semblable au tonnerre. Maisons agitées : les eaux de la *Hoai* furent soulevées. De même à *Sou-tcheou*, *Song-kiang* 松江; et de même aussi (3312, *Tchen-hai H.*; 3294, *Ning-pou H.*) au *Tché-kiang* malgré des erreurs manifestes dans la transcription des dates.

Kiang-sou
Tché-kiang
141
145
267
268

624 10 Février. An. 3, même pér., l. 12, j. 22.

Tr. de t. (1934, *Kiang-ning F.*; 1984, *Kao-choen H.*; 2067, *T'ai-ts'ang T.*; 2157, *Song-kiang F.*; 2232, *Chang-hai H.*; 2263, *Nan-hoei H.*; 2334, *Chang-tcheou F.*; 2353, *Kiang-yn H.*; 2378, *Tsing-kiang H.*; 2485, *Yang-tcheou F.*; 2486, *Yan H.*; 2498, *Tong-t'ai H.*; 2514, *T'ong T.*; 2526, *Jou-kao H.*; 2538, *T'ai-hing H.*; 3137, *Hang-tcheou F.*; 3155, *Kia-hing*



Kiang-sou
Tché-kiang
138
142
145bis
149
150
157
158
168
169
172
176
177
193
257
258
260
261
262
266bis
O.
Sh.

Fig. 76. N° 1945^{bis}. 10^e Février 1624.

F.; 3170, *Hai-yen H.*; 3184, *Che-men H.*; 3197, *P'ing-hou H.*; 3217, *T'ong-hiang H.*; 3252, *Hou-tcheou F.*). Bruit semblable au tonnerre ou au vent accompagné de pluie; maisons secouées pendant un temps assez long: les eaux du Fleuve Bleu et du *Hoang-p'ou* furent soulevées, et agitées pendant deux heures. Direction NO-SE, marquée à *Nan-hoei* et à *Song-kiang*; SO-NE, à *Tong-t'ai*; S-N, à *Chang-tcheou*. — Sur le sol, poils blancs, d'après *T'ong-hiang* et *Kia-hing F.*

1624 Février. An. 3, même pér., l. 12.

Tr. de t. (2315, *Tch'oan-cha t.*; 2509, *T'ai T.*)

Kiang-sou
153
175

1624 Printemps. An. 4, même pér., printemps.

Tr. de t. (1055, *Teng-tcheou F.*) à *Si-hia H.* 棲霞; bruit; direction NE-SO.

Chan-tong
70

1947. 1624 31 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. *Ting-yeou*.
Tr. de t. (3664, *Ki T.*; 3675, *Yu-t'ien H.*; 3796, *Yong-p'ing F.*; 3866, *Lo-t'ing H.*; 3878, *Liu-yu H.*). Fréquentes secousses dans la même journée: crevasses d'où jaillit de l'eau noirâtre et, en certains endroits, des morceaux de bambous, d'arbres et autres choses extraordinaires. Destruction de maisons, des murailles intérieures et extérieures à *Ki T.*
- 1947^{bis}. 1624 Mars-Avril. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (3748, *Sin-ngan H.*; 3852, *Tch'ang-lo H.*; 3896, *Loan T.*; 4002, *Tcheng-ling F.*) La période de secousses dura 40 jours, nous dit la chronique de *Loan T.*; destruction d'un nombre incalculable de maisons; crevasses d'où jaillit de l'eau, et parfois des bambous, du bois consumé, et autres objets extraordinaires.
1948. 1624 17 Avril. An. 4, même pér., l. 2, j. 30.
Tr. de t. (717, *Tsi-nan F.*; 720, *Lin-i H.*; 3565, *Choen-t'ien F.*) à *Lin-i* 臨邑 et à *Té-p'ing* 德平; le même jour, à *Pé-king*, forte secousse accompagnée de bruit.
- 1948^{bis}. 1624 Mars-Avril. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (796, *Ou-ting F.*) à *Ou-ting F.* 武定 et *Hai-fong H.* 海豐.
1949. 1624 19 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. 2 ou *Ping-tch'en*.
Tr. de t. (3932, *Tong-koang H.*; 3566, *Choen-t'ien F.*) à *Tong-koang*, où tout remua dans les maisons et à la capitale.
1950. 1624 21 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. *Meou-ou*.
Tr. de t. (3567, *Choen-t'ien F.*)
1951. 1624 23 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. *Keng-tch'en*.
Tr. de t. (3568, *Choen-t'ien F.*) à plusieurs reprises, à la capitale.
1952. 1624 Avril-Mai. An. 4, même pér., l. 3.
Tr. de t. (797, *Ou-ting F.*; 3637, *Choen-t'ien F.*) à *Ou-ting F.*, et, à plusieurs reprises, à *Ta-tch'eng*, où les gens sortent des maisons et passent la nuit en plein air.
1953. 1624 Mai-Juin. An. 4, même pér., l. 4, de 9 h. $\frac{1}{2}$ à 11 h. $\frac{1}{2}$ soir.
Tr. de t. (3569, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. L'Empereur se rendait alors à la grande pagode pour y sacrifier; après la cérémonie, retour au palais, et, à la 2^e veille, secousse soudaine; les murs des maisons furent secoués; après la durée d'une veille, le calme revint.

- 624 19 Juin. An. 4, même pér., l. 5, j. 4 nuit.
Tr. de t. (3703, *Ting-king H.*) Tche-li
292
- 624 19 Juillet. An. 4, même pér., l. 6, j. *Ting-hai*.
Tr. de t. (3683, *Pao-ling F.*; 3727, *Hoan H.*) à *Pao-ling* 保定.
Destruction des murailles intérieures et extérieures. Personnes et
animaux blessés. Tche-li
f.
O.
Sh.
- 624 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 6.
Tr. de t. (3570, *Choen-t'ien F.*) à *Pé-king*, à trois reprises en
un jour. Surtout sensible au palais *K'ien-ts'ing-kong* 乾清宮. Tche-li
287
- 624 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5223, *Li-kiang F.*) à *Li-kiang* 麗江, tel un coup de
tonnerre. Maisons renversées. Yun-nan
379
- 624 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (2054, *Tch'ang-chou H.*; 2820, *Koang-té H.*) Kiang-sou
186
210
- 624 1 Septembre. An. 4, même pér., l. 7, j. *Sin-wei*.
Tr. de t. (2158, *Song-kiang F.*; 2200, *Fong-hien H.*; 2282,
Ts'ing-p'ou H.). Bruit semblable au tonnerre. Kiang-sou
145^{bis}
118
152
- 624 9 Octobre. An. 4, même pér., l. 8, j. *Ki-yeou*.
Tr. de t. (118, *Si-ngan F.*); et, sans indication de jour,... Tr.
de t. (238, *Han-tchong F.*) à *Tch'eng-kou*. Chen-si
1
16
O.
Sh*
- 625 31 Janvier. An. 4, même pér., l. 12, j. *Koei-mao*.
Tr. de t. (1985, *Kao-choen H.*) Kiang-sou
138
- 625 10 Février. An. 4, même pér., l. 12, j. *Sin-mao*.
Tr. de t. (1935, *Kiang-ning F.*) bruit semblable au tonnerre.
Il semble manquer une ligne dans la liste de M. Omori : il met la date du 31 Janvier
et la mention de *Nan-king* dans une seule colonne, réunissant ainsi nos deux nos 1959 et
1960. Kiang-sou
133
O.
- 625 Février. An. 4, même pér., l. 12.
Tr. de t. (2036, *K'oen-chan H.*) Kiang-sou
140
- 625 27 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. 19.
Tr. de t. (1947, *Li-choei H.*) Kiang-sou
135
- 625 Avril-Mai. An. 5, même pér., l. 3, nuit.
Tr. de t. (3933, *Tong-koang H.*); maisons secouées; cris des
chiens. Tche-li
305
- 625 8 Juillet. An. 5, même pér., l. 6, j. 5.
Tr. de t. (3969, *Yen-chan H.*) Tche-li
310

- 1968^{bis}. 1625 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 6.
Tr. de t. (3600, *Tong-ngan H.*) à plusieurs reprises; bruit semblable à un coup de foudre.
1964. 1625 24 Décembre. An. 5, même pér., l. 11, j. 25, nuit.
Tr. de t. (1948, *Li-choei H.*); bruit.
1965. 1626 Avril-Mai. An. 6, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4020, *Ki T.*) à *Tsao-k'iang H.*
1966. 1626 30 Mai. An. 6, même pér., l. 5, j. 6, entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (3571, *Choen-t'ien F.*; 3648, *Tch'ang-p'ing T.*) à la capitale.
1967. 1626 22 Juin. An. 6, même pér., l. 5, j. 29, entre 3 h. et 5 h. soir.
Tr. de t. (3409, *Joei-ngan H.*)
1968. 1626 26 Juin. An. 6, même pér., l. 6, j. 3.
Tr. de t. (3684, *Pao-ting F.*; 3744, *T'ang H.*; 3751, *K'i T.*): en quinze jours de ce régime, la moitié des maisons étaient détruites.
1969. 1626 28 Juin. An. 6, même pér., l. 6, j. *Ping-tse*, entre 1 h. et 3 h. matin.
Tr. de t. (710, *Tsi-nan F.*; 733, *Ping-yuen H.*; 1490, *Ta-t'ong F.*; 1496, *Ling-k'ieou H.*; 3572, *Choen-t'ien F.*; 3767, *Koang-tch'ang H.*; 4103, *Siuén-hoa F.*)
A *Ta-t'ong* et à *Siuén-fou*, secousses, à plusieurs dizaines de reprises; durant un mois, jour et nuit, plusieurs secousses à *Ling-k'ieou*; murailles intérieures et extérieures de la ville démolies, maisons détruites: nombre incalculable de morts; les victimes, morts et blessés, faisaient pitié. La secousse commença entre 1 h. et 3 h. du matin, mais il y eut encore plus de dix secousses jusqu'à l'aurore, le calme ne revint qu'après cent jours; le désastre s'étendit à plus de 1000 lis de *Pé-king*.
Au *Chan-si*, les tremblements continuèrent jour et nuit pendant plus d'un mois, et détruisirent maisons et murailles.
- 1969^{bis}. 1626 Juin-Juillet. An. 6, même pér., l. 6.
Tr. de t. (636, *K'iu-feou H.*; 798, *Ou-ting F.*; 2515, *T'ong T.*; 2527, *Jou-k'ao H.*; 2539, *T'ai-hing H.*; 4003, *Tcheng-ting F.*; 4009, *P'ing-chan H.*; 4128, *Siuén-hoa F.*; 4157, *Si-ning H.*)
A *Ou-ting F.*, bruit semblable à celui d'un fort vent.

- A *Tcheng-ting F.*, il y eut trois ou quatre jours de tremblement de terre durant le mois : les secousses commencèrent au NO. et firent le tour (de la ville?) vers le SE. Bruit semblable au tonnerre.
- 1626 6 Juillet. An. 6, même pér., l. 6, j. 13, nuit. Tche-li
325
326
Tr. de t. (4214, *Pao-ngan T.*); durant plus d'un mois, secousses quotidiennes; destruction de beaucoup de maisons; bruit comme un coup de tonnerre.
- 1626 17 Août. An. 6, même pér., l. 7, j. *Sin-wei*. Ho-nan
c.
O.
Sh*.
Tr. de t. (1649, *K'ai-fong F.*)
- 1626 24 Octobre. An. 6, même pér., l. 9, j. *Kia-siu*. Fou-kien
382
O.
Sh.
Tr. de t. (5405, *Fou-tcheou F.*)
- 1626 An. 6, même pér. Ngan-hoei
202
Tr. de t. (2717, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao-hien*.
- 1627 26 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. *Meou-chen*. Kiang-sou
133
Tr. de t. (1936, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
- 1627 Janvier-Février. An. 6, même pér., l. 12, nuit. Kiang-si
222
Tr. de t. (2894, *Nan-tch'ang F.*) à *Y-ning H.*
- 1627 15 Février. An. 6, même pér., l. 12, j. *Meou-tch'en*. Kan-sou
c.
O*.
Sh*.
Tr. de t. (554, *Ning-hia F.*) au fort de *Che-k'ong-che* 石空寺; le pavillon en pierre du temple bâti sur le *Lei-chan* 礧山 fut détruit et écrasa des bonzes.
- 1627 16 Fév.-2 Mars. An. 7, même pér., du jour *Ki-se* l. 4, au jour *Ki-hai* de la 2^e lune. Kan-sou
c.
O.
Sh*.
Tr. de t. (555, *Ning-hia F.*). En quinze jours, plus de cent secousses (sans doute à répartir) dans tous les postes militaires de la préfecture. Bruit semblable au tonnerre quand les secousses étaient fortes, à celui du tambour ou du vent quand plus faibles. Destruction des maisons, murailles, postes de vigie.
- 1627 23 Mai. An. 7, même pér., l. 4, j. *I-se*. Tche-li
298
Tr. de t. (3833, *Yong-p'ing F.*) à *Ts'ien-ngan* 遷安.
- 1627 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8. Tché-kiang
a.
Tr. de t. (3418, *Tch'ou-tcheou F.*)
- 1627 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8. Tche-li
317
Tr. de t. (4033, *Ting T.*)

1980. 1627 27 Novembre. An. 7, même pér., l. 10, j. *Koei-tcheou*.
Tr. de t. (1937, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*; bruit.
1981. 1628 20 Juin. An. 1 de la pér. *Tch'ong-tchen* 崇禎, l. 5, j. *Ki-mao*.
Tr. de t. (3573, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1982. 1628 Août-Septembre. An. 1, même pér., l. 8.
Tr. de t. (3629, *Choen-t'ien F.*)
1983. 1628 Septembre-Octobre. An. 1, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2487, *Yang-tcheou F.*). Bruit. Les tuiles des toitures
sont secouées.
1984. 1628 6 Octobre. An. 1, même pér., l. 9, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (3574, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
1985. 1629 Février-Mars. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. (2585, *Siu-tcheou F.*) à *Fong H.* avec bruit venant du NE.
- 1985^{bis}. 1629 Février-Mars. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. (3834, *Ts'ien-ngan H.*)
- 1985^{ter}. 1629 Février-Mars. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. (701, *Tcheou-p'ing H.*)
1986. 1629 Mars-Avril. An. 2, même pér., l. 3.
Tr. de t. 4438, *Hoang-tcheou F.*; 4464, *K'i T.*) à cinq reprises en
un jour; bruit semblable au tonnerre: chute des tuiles des toitures.
1987. 1629 Avril-Mai. An. 2, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3253, *Hou-tcheou F.*)
1988. 1629 26 Mai. An. 2, même pér., l. 4 intercal. j. *Ki-wei*.
Tr. de t. (3835, *Yong-p'ing F.*) à *Ts'ien-ngan*.
1989. 1629 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4 intercal.
Tr. de t. (3254, *Hou-tcheou F.*)
1990. 1629 Été. An. 2, même pér., été.
Tr. de t. (4439, *Hoang-tcheou F.*)
1991. 1629 Novembre-Décembre. An. 2, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4440, *Hoang-tcheou F.*; 4465, *K'i T.*) à *K'i T.*
1992. 1629 Décembre. An. 2, même pér., l. 11.
Tr. de t. (375, *Ling-t'ai H.*)
1993. 1630 26 Janvier. An. 2, même pér., l. 12, j. *Kia-tse*.
Tr. de t. (3897, *Yong-p'ing T.*) à *Loan T.*; bruit; et avec simple
indication du mois: (3853, *Tch'ang-li H.*)

- 1630 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 12. Tché-kiang
286^{bis}
Tr. de t. (3255, *Hou-tcheou F.*)
- 1630 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 12. Se-tch'oan
386
Tr. de t. (5730, *Tch'ong-k'ing F.*) à *Tch'ong-k'ing.*
- 1630 Mai-Juin. An. 3, même pér., l. 4. Kiang-sou
166
Tr. de t. (2466, *Hai T.*; 2471, *Chouo-yang H.*) à *Kan-yu* et
167
Chouo-yang; bruit semblable à celui du tonnerre.
- 1630 Juin-Juillet. An. 3, même pér., l. 5. Koang-tong
375
Aff. (4775, *Po-louo H.*) du *Louo-feou chan* en 54 endroits.
- 1630 Été. An. 3, même pér., été. Hou-pé
341
Tr. de t. (4300, *Han-yang F.*); beaucoup de maisons démolies.
- 1630 Août-Septembre. An. 3, même pér., l. 7. Hou-pé
339
Tr. de t. (4325, *Mien-yang H.*) à *Sianh-yang*, *Tsao-yang*, *Mien-
yang.*
- 1630 27 Octobre. An. 3, même pér., l. 9, j. *Meou-siu.* Kiang-son
133
Tr. de t. (1938, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king.* O.
Sh.
- 1630 Octobre-Novembre. An. 3, même pér., l. 9. Hou-pé
339
Tr. de t. (4326, *Mien-yang H.*) à *Mien-yang.* Maisons détruites.
Gens blessés.
- 1630 An. 3, même pér. Hou-nan
367
Tr. de t. (4574, *Tch'ang-cha F.*) à *Yeou H.*
- 1631 Janvier. An. 3, même pér., l. 12. Hou-pé
350
Tr. de t. (4367, *Siang-yang F.*; 4381, *Tsao-yang H.*; 4384, 351
Kou-tch'eng H.) Bruit. 364
- 1631 15 Janvier. An. 3, même pér., l. 12, j. *Meou-ou.* Tche-li
298
Tr. de t. (3797, *Yong-p'ing F.*)
- 1631 Mai. An. 4, même pér., l. 4. Hou-nan
367
Tr. de t. (4640, *Yong-tcheou F.*) *Heng-tcheou* 衡州 et *Yong-
tcheou.*
- 1631 Mai. An. 4, même pér., l. 5. Hou-pé
a.
Tr. de t. (4462, *Hoang-meï H.*)
- 1631 Juin-Juillet. An. 4, même pér., l. 6. Hou-nan
369
Tr. de t. (4571, *Tch'ang-cha F.*) à *Siang-hiang H.*; bruit ve-
nant du N.

2006. 1631 21 Juillet. An. 4, même pér., l. 6, j. *I-tcheou*.
Tr. de t. (330, *Lan-tcheou F.*; 397, *Kong-tch'ang F.*) à *Lin-t'ao* 臨洮 et à *Kong-tch'ang* 鞏昌.
- 2006^{bis}. 1631 An. 4, même pér.
Tr. de t. (501, *Ts'in T.*; 510, *Ts'in-ngan H.*; 517, *Li H.*)
2007. 1631 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5349, *Tchen-yuen F.*) à *T'ien-tchou*.
2008. 1631 An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4526, *Tch'ang-yang H.*; 4521, *Y-tch'ang F.*) bruit.
2009. 1631 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4553, *Siang-yn H.*; 4608, *Hang-tcheou*); bruit.
2010. 1631 8 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. 11 (nuit).
Tr. de t. (4594, *Pao-k'ing F.*; 4599, *Sin-hoa H.*; 4603, *Sin-ning H.*) à *Chao-yang* 邵陽, *Sin-hoa* et *Sin-ning*; maisons secouées, dormeurs presque jetés à terre; seconde secousse suivant d'un instant la première. Après deux heures, le calme revint.
2011. 1631 12 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. 15 (nuit).
Tr. de t. (3021, *Sin-tch'ang H.*); bruit.
2012. 1631 14 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. 17, minuit.
Tr. de t. (2731, *Liu-tcheou F.*; 2888, *Nan-tch'ang F.*; 2895, *Y-ning T.*; 4487, *Kin-tcheou F.*; 4545, *Tch'ang-cha F.*; 4572, *Siang-hiang H.*; 4625, *Chang-té F.*) à *Ou-wei* et *Ou-ning* 武寧, mais surtout au *Chang-té F.* A *Chang-té*, il y eut trois ou quatre secousses dans la journée: un grand nombre de maisons furent détruites; pendant plus d'un mois, les gens couchèrent en plein air. Crevasses, sources d'eau noire, ayant de 20 à 30 pieds de profondeur.
2013. 1631 15 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. 18.
Tr. de t. (2874, *Nan-tch'ang F.*; 2884, *Fong-sin H.*; 2941, *Nan-k'ang F.*; 2952, *Ngan-y H.*; 2958, *Kieou-hiang F.*; 2972, *Choei-tch'ang H.*; 2983, *Hou-k'ou H.*; 3010, *Fou-tcheou F.*; 4269, *Ou-tch'ang F.*)
- 2013^{bis}. 1631 Été. An. 4, même pér., été.
Tr. de t. (3026, *Yuen-tcheou F.*; 3032, *Fen-y H.*; 3038, *P'ing-hiang H.*). Beaucoup de dormeurs jetés à terre en bas de leurs

lits; tuiles secouées; crevasses dans les toitures.

1631	31 Octobre. An. 4, même pér., l. 10, j. 7, nuit. Tr. de t. (4546, <i>Tch'ang-cha F.</i> ; 4573, <i>Siang-hiang H.</i>)	Hou-nan 366 369
1631	4 Novembre. An. 4, même pér., l. 10, j. 11, nuit. Tr. de t. (2875, <i>Nan-tch'ang F.</i> ; 2896, <i>Y-ning T.</i>)	Kiang-si 218 222
1631	5 Novembre. An. 4, même pér., l. 10, j. 12, entre 1 h. et 3 h. matin. Tr. de t. (4270, <i>P'ou-k'ei H.</i>)	Hou-pé 334
1631	9 Novembre. An. 4, même pér., l. 10, j. 16. Tr. de t. (2876, <i>Nan-tch'ang F.</i> ; 2942, <i>Nan-k'ang F.</i> ; 2973, <i>Choei-tch'ang H.</i> ; 2984, <i>Hou-k'ou H.</i>)	Kiang-si 223 232 237 238
1631	Octobre-Novembre. An. 4, même pér., l. 10. Tr. de t. (2885, <i>Fong-sin H.</i> ; 2906, <i>Jao-tcheou F.</i> ; 2959, <i>Kieou-kiang F.</i>)	Kiang-si 221 224 235
1631	Octobre-Novembre. An. 4, même pér., l. 10. Tr. de t. (4554, <i>Sian-yu H.</i> ; 4600, <i>Pao-k'ing H.</i> ; 4604, <i>Sin-ning H.</i>) et tout le <i>Heng-tcheou F.</i>	Hou-nan 367 368
1631	Octobre-Novembre. An. 4, même pér., l. 10 (j. <i>Meou-siu?</i>) Tr. de t. (3836, <i>Yong-p'ing F.</i>) à <i>Ts'ien-ngan</i> ; bruit semblable à un fort coup de tonnerre: en une nuit, six secousses.	Tche-li 298
1631	31 Décembre. An. 4, même pér., l. 11 intercal, j. <i>Meou-chen.</i> Tr. de t. (3837, <i>Yong-p'ing F.</i>) à <i>Ts'ien-ngan.</i>	Tche-li 298
1632	14 Janvier. An. 4, même pér., l. 11 intercal, j. <i>Jen-siu.</i> Tr. de t. (3838, <i>Yong-p'ing F.</i>) à <i>Ts'ien-ngan.</i>	Tche-li 298
1632	17 Février. An. 4, même pér., l. 12, j. 21, entre 1 h. et 3 h. matin. Tr. de t. (5442, <i>Ts'iuen-tcheou F.</i>)	Fou-kien 382
1632	22 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. 2. Tr. de t. (5443, <i>Ts'iuen-tcheou F.</i>)	Fou-kien 382
1632	Été. An. 5, même pér., été. Tr. de t. (288, <i>Yen-ngan F.</i>)	Chen-si 22
1632	17 Juin. An. 5, même pér., l. 4, j. <i>Ting-yeou.</i> Tr. de t. (1939, <i>Kiang-ning F.</i>) à <i>Nan-king.</i>	Kiang-sou 153 O. Sh.
1632	17 Juin. An. 5, même pér., l. 4, j. <i>Ting-yeou.</i> Tr. de t. (5674, <i>Tch'eng-tou F.</i> ; 5731, <i>Tch'ong-k'ing F.</i>)	Se-tch'oan 384 386 O. Sh.

2027. 1632 Juin-Juillet. An. 5, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4398, *Yuen-yang F.*) à *Fang H.*
- 2027^{bis}. 1632 An. 5, même pér.
Tr. de t. (4411, *Tchou-chan II.*; 4405, *Tchou-k'i II.*)
2028. 1632 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 6.
Tr. de t. (2921, *Jao-tcheou F.*) à *Té-hing H.*
2029. 1632 22 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. 7, minuit.
Tr. de t. (4547, *Tch'ang-cha F.*)
2030. 1632 Automne. An. 5, même pér., automne.
Tr. de t. (3027, *Yuen-tcheou F.*; 3033, *Fen-y II.*)
2031. 1632 14 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. *Ting-mao.*
Tr. de t. (1245, *T'ai-yuen F.*)
2032. 1632 Novembre-Décembre. An. 5, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4548, *Tch'ang-cha F.*)
2033. 1632 31 Décembre. An. 5, même pér., l. 11, j. *Kia-yn.*
Tr. de t. (4874, *Yun-nan F.*)
2034. 1632 An. 5, même pér.
Tr. de t. (5350, *Tchen-yuen F.*) à *T'ien-tchou* 天柱; bruit.
2035. 1633 Février. An. 5, même pér., l. 12.
Tr. de t. (4377, *Nan-tchang H.*)
Le document place cet événement en hiver.
- 2035^{bis}. 1633 3 Février. An. 5, même pér., l. 12, j. 25.
Tr. de t. (4368, *Siang-yang F.*)
Le document ne dit pas le jour.
2036. 1633 Février. An. 6, même pér., l. 4.
Tr. de t. (5642, *Long-yen T.*; 5616, *Tchang-p'ing H.*)
2037. 1633 Mars-Avril. An. 6, même pér., l. 2 (?)
Tr. de t. (4357, *Tang-yang H.*; 4358, *Yuen-ngan H.*; 4441, *Hoang-tcheou F.*; 4466, *K'i T.*)
2038. 1633 12 Août. An. 6, même pér., l. 7, j. *Meou-sin.*
Tr. de t. (119, *Si-ngan F.*)
2039. 1633 Octobre. An. 6, même pér., l. 9.
Tr. de t. (3730, *Pao-ting F.*) à *Si H.*
2040. 1633 14 Novembre. An. 6, même pér., l. 10, j. 13.
Tr. de t. (440, *Tch'eng H.*)

- 1633 Décembre. An. 6, même pér., l. 11. Kau-sou
29
Tr. de t. (424, *K'ong-tch'ang F.*) à *Si-houo H.*; murailles détruites, maisons renversées; plus de trente morts.
- 1633 An. 6, même pér. Kiang-si
249
Tr. de t. (3055, *Ngan-fou H.*)
- 1633 An. 6, même pér. Hou-pé
333
Tr. de t. (4264, *Ou-tch'ang F.*); bouillonnement des eaux du *Yang-tse-kiang.*
- 1634 14 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. 15. Kau-sou
30
Tr. de t. (441, *Tch'eng H.*)
- 1634 An. 7, même pér. Hou-pé
337
341
343
356
Tr. de t. (4284, *T'ong-tch'eng H.*; 4301, *Han-tch'ouan H.*; 4318, *Hoang-peï H.*; 4424, *Yng-tch'eng F.*)
- 1634 Janvier-Février. An. 7, même pér., l. 1. Ngan-hoeï
194
195
Tr. de t. (2629, *Ngan-k'ing F.*; 2640, *T'ai-hou H.*); bruit; maisons secouées.
- 1634 Printemps. An. 7, même pér., printemps. Ngan-hoeï
205
Tr. de t. (2754, *Fong-yang F.*) à *Sou T.*
Neuf jours après, nouveau tremblement.
- 1634 26 Mars. An. 7, même pér., l. 2, j. 27. Hou-pé
357
358
Tr. de t. (4442, *Hoang-tcheou F.*; 4467, *K'i T.*) bruit venant du NO., semblable au tonnerre: tuiles des toitures agitées.
- 1634 An. 7, même pér. Hou-pé
361
Tr. de t. (4506, *Kin-tcheou F.*) à *Tche-kiang H.*
Ce n° 2018, (avec 2018^{bis}) ne fait-il qu'un même événement avec le n° 2045... et même avec le n° 2043, impossible de le dire...
Les secousses du *Ngan-hoeï*, n° 2046, et n° 2047, sont elles même distinctes de celles du *Hou-pé*!
En tout cas, il y a eu dans cette région au début de 1634 une agitation signalée au moins par deux tremblements distants de 9 ou 10 jours.
- 1634 Mars-Avril. An. 7, même pér., l. 3. Kiang-si
224
235
237
238
244
286^{bis}
Tr. de t. (2907, *Jao-tcheou F.*; 2960, *Kieou-kiang F.*; 2974, *Choei-tch'ang H.*; 2985, *Hou-k'ouo H.*; 3022, *Sin-tch'ang H.*; 3256, *Hou-tcheou F.*). En particulier, à *Sin-tch'ang*, agitation des portes, des murs et des barreaux de fenêtres; bruit.
- 1634 Mai-Juin. An. 7, même pér., l. 5. Chan-tong
70
Tr. de t. (1066, *Teng-tcheou F.*; 1056, *Si-hia H.*) à *Lai-yanget Si-hia.*

2051. 1634 Juin-Juillet. An. 7, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4265, *Ou-tch'ang F.*; 4278, *Hien-ning H.*); dormeurs jetés bas de leurs lits; bases de colonnes ébranlées.
2052. 1634 6 Août. An. 7, même pér., l. 7, j. 13.
2053. 1634 7 Août. ,, ,, ,, j. 14.
Tr. de t. (442-3, *Tch'eng H.*)
2054. 1634 Novembre-Décembre. An. 7, même pér., l. 10.
Tr. de t. (5562, *Tchang-tcheou F.*; 5617, *Tcheng-p'ing H.*)
2055. 1634 Hiver. An. 7, même pér., hiver.
Tr. de t. (502, *Ts'in T.*; 514, *Ts'in-ngan H.*; 518, *Li H.*)
2056. 1635 5 Février. An. 7, même pér., l. 12, j. 8.
Tr. de t. (2802, *Yng-tcheou F.*) à *T'ai-houo H.* 太和.
2057. 1635 27 Février. An. 8, même pér., l. 1, nouvelle lune.
Tr. de t. (2644, *T'ai-hou H.*)
- 2057^{bis}. 1635 Février-Mars. An. 8, même pér., l. 1.
Tr. de t. (2630, *Ngan-k'ing F.*)
2058. 1635 24 Mars. An. 8, même pér., l. 1, j. 26 (?)
Tr. de t. (4314, *Han-yang F.*) à *Hiao-kan H.*
2059. 1635 Avril-Mai. An. 8, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4454, *Hoang-tcheou F.*) à *Koang-tsi H.*; bruit.
2060. 1635 Juin-Juillet. An. 8, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4827, *P'ing-lo F.*). Dans le *Ho-chan*, bruit semblable à celui du tonnerre.
2061. 1635 26 Octobre. An. 8, même pér., l. 9, j. 16.
Gr. tr. de t. (239, *Han-tchong F.*) à *Tch'eng-kou H.*
2062. 1635 4 Novembre. An. 8, même pér., l. 9, j. 25 entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (3419, *Tch'ou-tcheou F.*)
- 2062^{bis}. 1635 An. 8, même pér.
Tr. de t. (3354, *Chao-hing F.*) à *Yu-yao H.*
2063. 1635 Hiver. An. 8, même pér., hiver.
Tr. de t. (1216, *T'ai-yuen F.*)
2064. 1635 Hiver. An. 8, même pér., hiver.
Gr. tr. de t. (4319, *Hoang-pei H.*; 4443, *Hoang-tcheou F.*; 4468, *K'i T.*) dans tout le pays de *Hoang-tcheou*.
Dans la suite, il y eut encore plusieurs secousses.

- 1635 An. 8, même pér. Ngan-hoei
206
Tr. de t. (2803, *Yng-tcheou F.*) à *T'ai-houo H.*
- 1636 3 Janvier. An. 8, même pér., l. 11, j. 26. Tché-kiang
257
270
Tr. de t. (3141, *Hang-tcheou F.*; 3362, *T'ai-tcheou F.*) à *Hai-ning* 海甯; à *T'ai-tcheou*, toutes les maisons secouées.
- 1636 Janvier-Février. An. 8, même pér., l. 12. Fou-kien
382
Tr. de t. (5491, *T'ing-tcheou F.*); bruit.
- 1636 28 Avril. An. 9, même pér., l. 3, j. *Meou-tch'en*. Fou-kien
382
O.
Tr. de t. (5406, *Fou-tcheou F.*)
- 1636 Novembre. An. 9, même pér., l. 8, nuit. Sh.
Kiang-si
222
Tr. de t. (2897, *Y-ning H.*); ceux qui étaient debout furent renversés.
- 1636 Novembre-Décembre. An. 9, même pér., l. 11. Chan-tong
68
Tr. de t. (986, *Tsing-tcheou F.*) à *Tchou-tch'eng H.*
- 1636 8 Décembre. An. 9, même pér., l. 11, j. *Jen-tse*. Kan-sou
27
Tr. de t. (376, *Ling-t'ai H.*); des cavernes s'écroulèrent dans les montagnes; nombre incalculable de victimes.
Un document place l'évènement en l'an 7, deux ans plus tôt.
- 1636 An. 9, même pér. Chen-si
16
Gr. tr. de t. (240, *Han-tchong F.*) à *Tch'eng-kou H.*, durant trois jours.
- 1637 Janvier. An. 9, même pér., l. 12. Kiang-sou
159
Aff. (2397, *Tchen-kiang F.*) d'un tertre sur le mont *King-ki-ling* 京畿嶺土山.
- 1637 31 Janvier. An. 10, même pér., l. 1, j. *Ping-ou*. Kiang-sou
133
O.
Tr. de t. (1940, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*.
Sh.
- 1637 15 Mars. An. 10, même pér., l. 2, j. *Ki-tcheou*. Fou-kien
382
Tr. de t. (5407, *Fou-tcheou F.*)
- 1637 Juin-Juillet. An. 10, même pér., l. 5. Kiang-si
256
248
Tr. de t. (3028, *Yuen-tcheou F.*; 3040, *Wan-tsai H.*)
- 1637 4 Septembre. An. 10, même pér., l. 7, j. *Jen-ou*. Yun-nan
379
O.
Tr. de t. (4875, *Yun-nan F.*)
Sh.
- 1637 Octobre-Novembre. An. 10, même pér., l. 9. Tche-li
288
Tr. de t. (3649, *Tch'ang-p'ing H.*)
- 1637 16 Novembre. An. 10, même pér., l. 10, j. 1. Tche-li
288
Tr. de t. (3650, *Tch'ang-p'ing H.*)

2080. 1637 6 Décembre. An. 10, même pér., l. 10, j. *I-mao*.
Tr. de t. (5672, *Tch'eng-tou F.*)
2081. 1638 13 Janvier. An. 10, même pér., l. 11, j. 29.
Tr. de t. (1949, *Li-choei H.*)
2082. 1638 Janvier-Février. An. 10, même pér., l. 12.
Tr. de t. (120, *Si-ngan F.*; 178, *Pé-choei H.*) à *Si-ngan* et à *Hai-la*; pendant plusieurs mois les tremblements de terre ne cessèrent point. Les murailles de frontières, les tertres et postes d'observation, les maisons furent entièrement démolis.
2083. 1638 Printemps. An. 11, même pér., printemps.
Tr. de t. (776, *T'ai-ngan F.*) à *Sin-t'ai H.*
2084. 1638 Avril-Mai. An. 11, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4644, *Ning-yuen H.*); bruit semblable à celui d'une cloche.
2035. 1638 Août-Septembre. An. 11, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3295, *Ning-pou F.*; 3313, *Tchen-hai H.*) à *Tchen-hai H.*
2086. 1638 Automne. An. 11, même pér., automne.
Tr. de t. (777, *T'ai-ngan F.*) à *Sin-t'ai H.*
2087. 1638 9 Octobre. An. 11, même pér., l. 9, j. *Jen-siu*.
Tr. de t. (4247, *Liao-yang*) au *Liao-tong* 遼東.
2088. 1638 23 Octobre. An. 11, même pér., l. 9, j. 17 entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (1605, *Ho-nan F.*) à *Lo-yang* 洛陽; direction NO-SE.; bruit retentissant.
2089. 1638 Novembre-Décembre. An. 11, même pér., l. 10.
Tr. de t. (963, *Tsing-tcheou F.*) à *Lin-k'iu H.*
2090. 1638 An. 11, même pér.
Tr. de t. (2631, *Ngan-k'ing F.*); bruit.
2091. 1638 An. 11, même pér.
Aff. (3715, *Pao-ling F.*) du *Ko-hong-chan* 葛洪山 près de *T'ang H.*
2092. 1639 20 Janvier. An. 11, même pér., l. 12, j. 17, nuit.
Tr. de t. (2554, *Siu-tcheou F.*; 2598, *P'ei H.*)
Le *Tong-hoa-lou* signale bien un autre tr. de t. en Janvier, mais la date n'est pas admissible car la 11^e lune n'a pas eu de jour *Ting-yeou*.

- 639 9 Mars. An. 12, même pér., l. 2, j. *Koei-se*. Tr. de t. (3575, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. Tche-li 287
O.
Sh.
Hou-pé 339
- 639 Avril-Mai. An. 12, même pér., l. 3. Tr. de t. (4327, *Han-yang F.*; 4549, *Tch'ang-cha F.*) à *Mien-
yang* 沔陽.
- 639 8 Juin. An. 12, même pér., l. 5, j. 8. Tr. de t. (4813, *Koei-lin F.*); bruit. Koang-si 378
- 639 Juin. An. 12, même pér., l. 5. Tr. de t. (5497, *T'ing-tcheou F.*) à *T'ing-tcheou* 汀州 et *Chang-
hang* 上杭; bruit; direction SN. Fou-kien 382
- 1639 19 Décembre. An. 12, même pér., l. 11, j. *Meou-yn*. Tr. de t. (3839, *Yong-p'ing F.*) à *Ts'ien-ngan*, à plusieurs re-
prises en une seule nuit; bruit. Tche-li 298
- 1640 29 Janvier. An. 13, même pér., l. 1, j. *Ki-wei*. Tr. de t. (3840, *Yong-p'ing F.*) à *Ts'ien-ngan*. Tche-li 298
- 1640 26 Février. An. 13, même pér., l. 1 intercal. j. *Ting-hai*. Tr. de t. (3841, *Yong-p'ing F.*) à *Ts'ien-ngan*. Tche-li 298
- 1640 Printemps. An. 13, même pér., printemps. Tr. de t. (4507, *Kin-tcheou F.*) à *Tche-kiang H.* Hou-pé 361
- 1640 11 Avril. An. 13, même pér., l. 2, j. *Jeû-chen*. Tr. de t. (3842, *Yong-p'ing F.*) à *Ts'ien-ngan*. Tche-li 298
- 1640 Avril-Mai. An. 13, même pér., l. 3. Tr. de t. (4606, *Ho-nan F.*) à *Lo-yang*; direction NO-SE. Le
calme ne revint qu'après un long laps de temps. Ho-nan a.
- 1640 31 Août. An. 13, même pér., l. 7, j. 15, entre 9 h. et 11 h. soir. Tr. de t. (5492, *T'ing-tcheou F.*) Fou-kien 382
- 1640 Septembre-Octobre. An. 13, même pér., l. 8. Tr. de t. (4444, *Hoang-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre;
destruction des maisons. Hou-pé 357
- 1640 24 Novembre. An. 13, même pér., l. 10, j. 12, nuit. Tr. de t. (4950, *Li-choei H.*); bruit. Kiang-sou 135
- 1640 23 Décembre. An. 13, même pér., l. 11, j. *Meou-tse*. Tr. de t. (4941, *Kiang-ning F.*) à *Nan-king*. Kiang-sou 133
O.
Sh.

2107. 1640 Hiver. An. 13, même pér., hiver.
Tr. de t. (4616, *Koei-yang T'*.); bruit semblable au tonnerre,
direction N-S.
2108. 1640 An. 13, même pér.
Tr. de t. (4641, *Yong-tcheou F.*)
2109. 1640 An. 13, même pér.
Tr. de t. (4702, *Tseng-tch'eng H.*)
2110. 1640 An. 13, même pér.
Tr. de t. (5347, *Se-nan F.*)
2111. 1641 19 Janvier. An. 13, même pér., l. 12.
Tr. de t. (5480, *Yen-p'ing F.*) à *Cha H.*
2112. 1641 12 Avril. An. 14, même pér., l. 3, j. *Meou-yn.*
Tr. de t. (5408, *Fou-tcheou F.*)
2113. 1641 30 Mai. An. 14, même pér., l. 4, j. *Ping-yn.*
Tr. de t. (4469, *Hoang-tcheou F.*) au *Hou-koang.*
2114. 1641 Mai-Juin. An. 14, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3952, *T'ien-tsin F.*)
2115. 1641 21 Juin. An. 14, même pér., l. 5, j. *Meou-tse.*
Tr. de t. (503, *Ts'in T'*.; 549, *Li H.*; 594, *Kan-tcheou F.*):
crevasse, d'où l'eau jaillit.
2116. 1641 9 Juillet. An. 14, même pér., l. 6, j. *Ping-ou.*
Tr. de t. (5409, *Fou-tcheou F.*)
2117. 1641 21 Août. An. 14, même pér., l. 7, j. 15.
Tr. de t. (3069, *Kan-tcheou F.*) à *Sin-fong* 信豐.
2118. 1641 Septembre-Octobre. An. 14, même pér., l. 8.
Tr. de t. (121, *Si-ngan F.*)
2119. 1641 25 Octobre. An. 14, même pér., l. 9.
Tr. de t. (5673, *Tch'eng-tou F.*; 5732, *Tch'ong-k'ing F.*)
2120. 1641 26 Décembre. An. 14, même pér., l. 11, j. 24.
Tr. de t. (3070, *Kan-tcheou F.*) à *Sin-fong.*
2121. 1642 Mars. An. 15, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4612, *Heng-tcheou F.*) à *Lei-yang H.* 耒陽.
2122. 1642 Printemps. An. 15, même pér., printemps.
Tr. de t. (3029, *Yuen-tcheou F.*; 3034, *Fen-y H.*; 3041, *Wan-tai H.*)

- 1642 14 Juin. An. 15, même pér., l. 5, j. *Ping-siu*. Koang-tong
Tr. de t. (4668, *Koang-tcheou F.*) e.
O.
Sh.
Chan-tong
70
- 1642 Juillet-Août. An. 15, même pér., l. 7.
Tr. de t. (1018, *Teng-tcheou F.*; 1067, *Lei-yang*), à *P'oung-lai*
蓬萊 et à *Si-hia* 棲霞; bruit.
- 1642 1 Août. An. 15, même pér., l. 7, j. *Kia-chen*. Chan-si
Tr. de t. (1340, *Kia T.*) à *Ngan-y H.* 104
- 1642 4 Octobre. An. 15, même pér., l. 9, j. 11. Kiang-sou
Tr. de t. (2567, *Siu-tcheou F.*; 2586, *Fong H.*) à *Siao H.*, des- 180
truction des maisons. 186
- 1642 22 Octobre. An. 15, même pér., l. 9, j. *Sin-tcheou*, vers 10 h. Mandchour.?
En Mandchourie, d'après M. le Professeur Parker. P*.
- 1642 Octobre-Novembre. An. 15, même pér., l. 10. Kiang-si
Tr. de t. (3065, *Kan-tcheou F.*) 251
- 1642 20 Novembre. An. 15, même pér., l. 10, j. 28, nuit. Ngan-hoei
Tr. de t. (2849, *Se T.*) à *Ou-ho*; direction SO-NE. 214
Est-ce une conséquence du précédent? Peut-être. N'y aurait-il pas simultanéité?
La direction SO-NE favorise cette vue.
- 1642 Novembre-Décembre. An. 15, même pér., l. 11. Yun-nan
Gr. tr. de t. (5079, *Tch'ou-hiong F.*) à *Yao T.* 379
- 1643 28 Janvier. An. 15, même pér., l. 12, j. 9, nuit. Kiang-sou
Tr. de t. (2587, *Siu-tcheou F.*) 183
P*.
- 1643 30 Avril. An. 16, même pér., l. 3, j. *Ping-ou*.
Tr. de t. du NW au SE; bruit. M. le Professeur Parker le place en Mandchourie.
M. Yada. ne marque rien en Corée à cette
date, mais seulement au 30 Mai; le jour
Ping-tse indiqué par lui nous semble plutôt
appeler la date du 31 Mai, mais cette diffé-
rence d'un jour se trouve fréquemment dans
nos traductions des mêmes textes.
- 1643 Septembre-Octobre. An. 16, Kan-sou
même pér., l. 8. 27
Tr. de t. (377, *Ling-t'ai H.*)
- 1643 23 Octobre. An. 16, même Kiang-sou
pér., l. 9, j. 11. 178
Tr. de t. (2555, *Siu-tcheou F.*; 183
2588, *Fong H.*; 2599, *P'ei H.*;
2601, *Sou-ts'ien H.*)

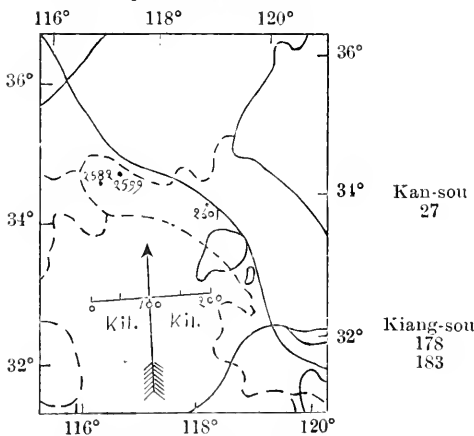
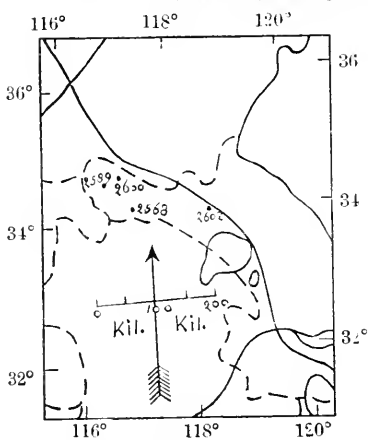


Fig. 77. N° 2132. 23 Octobre 1643.

2133. 1643 Octobre-Novembre. An. 16, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2748, *Fong-yang F.*) à plusieurs reprises.
2134. 1643 Hiver. An. 16, même pér. hiver, nuit.
Tr. de t. (2706, *Liu-tcheou F.*; 2732, *Ou-wei T.*) à cinq reprises.
Durant la nuit, bruit semblable à celui «du vent, des vagues, d'hommes et de chevaux.» Réveil des oiseaux.
2135. 1643 Hiver. An. 16, même pér., hiver, minuit.
Tr. de t. (4618, *Y-tch'ang F.*) à *Ling-ou* 臨武.
2136. 1643 Hiver. An. 16, même pér., hiver.
Tr. de t. (5519, *Hing-hoa F.*)
2137. 1643 16 Décembre. An. 16, même pér., l. 11, j. *Ping-chen*.
Tr. de t. (694, *Tsi-nan F.*)
2138. 1644 12 Janvier. An. 16, même pér., l. 12, j. 3.
Tr. de t. (2765, *Yng-tcheou F.*; 2776, *Yng-chang H*; 2794, *Ho-k'ieou H.*; 2808, *Mong-tch'eng H.*)

2139. 1644 15 Janvier. An. 16, même pér., l. 12, j. 6.



- Tr. de t. (2556, *Siu-tcheou F.*; 2568, *Siao H.*; 2589, *Fong H.*; 2600, *P'ei H.*; 2602, *Sou-ts'ien H.*)

2140. 1644 21 Janvier. An. 16, même pér., l. 12, j. 11, entre 3 h. et 5 h. matin.

Tr. de t. (1951, *Li-choei H.*); bruit, venant du NO. Le calme revint après un certain temps.

2141. 1644 Janvier-Février. An. 16, même pér., l. 12.

Tr. de t. (2335, *Chang-tcheou F.*; 2556, *Siu-tcheou F.*)

2142. 1644 Janvier-Février. An. 16, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3101, *Nan-ngau F.*) à *Chang-yeou H.* 上猶.

2143. 1644 8 Février. An. 17, même pér., l. 1, j. *Keng-yn*.
Tr. de t. (2749, *Fong-yang F.*)

2144. 1644 Printemps. An. 17, même pér., printemps.
Tr. de t. (3257, *Hou-tcheou F.*); sur le sol, apparition de poils blancs.

DYNASTIE TA-TS'ING 大清.

1644	4 Mars.	An. 1 de la pér. <i>Choen-tche</i> 順治, l. 1, j. <i>I-mao</i> . Tr. de t. (1942, <i>Kiang-ning F.</i>) à <i>Nan-king</i> .	Kiang-sou 133 O*. Sh*. Kiang-si 246 218 256
1644	Mars-Avril.	An. 1, même pér., l. 2. Tr. de t. (3030, <i>Yuen-tcheou F.</i> ; 3035, <i>Feng H.</i> ; 3042, <i>Wan-tsaï H.</i>)	
1644	9 Avril.	An. 1, même pér., l. 3, j. <i>Sin-mao</i> . Tr. de t. (4669, <i>Koang-tcheou</i>).	Koang-tong c.
1644	4 Mai.	An. 1, même pér., j. <i>Ping-chen</i> . Tr. de t. (à Moukden, d'après la traduction de M. le Prof. Parker.); le 6 Mai, nouvelle secousse au même endroit.	Cheng-king P*.
1644	Mai-Juin.	An. 1, même pér., l. 4. Tr. de t. (4876, <i>Yun-nan F.</i>) à <i>Koen-ming</i> 昆明.	Yun-nan 379
1644	2 Août.	An. 1, même pér., 7, j. 1. Tr. de t. (5206, <i>Ou-ting T.</i>) à <i>Yun-nan</i> et à <i>Ou-ting</i> 武定.	Yun-nan 379
1644	Septembre.	An. 1, même pér., l. 8. Tr. de t. (2967, <i>Kieou-kiang F.</i>) à <i>Té-ngan H.</i>	Kiang-si 236
1644	Septembre.	An. 1, même pér., l. 8. Tr. de t. (4877, <i>Yun-nan F.</i>) à <i>Koen-ming</i> .	Yun-nan 379
1644	An. 1, même pér.	Tr. de t. à <i>Tchong-tcheou</i> .	Se-tch'ouan 389
1645	18 Juin.	An. 2, même pér., l. 5, j. 25. Tr. de t. (1375, <i>Lou-ngan F.</i>) à <i>Siang-yuen</i> 襄垣.	Chan-si 106
1645	20 Août.	An. 2, même pér., l. 8 intercal. j. 29. Tr. de t. (1376, <i>Lou-ngan F.</i>) à <i>Siang-yuen</i> .	Chan-si 106
1646	Février-Mars.	An. 3, même pér., l. 1. Tr. de t. (4878, <i>Yun-nan F.</i>) à la capitale de la province.	Yun-nan 379
1646	Printemps.	An. 3, même pér., printemps. Tr. de t. (4495, <i>Kin-tcheou F.</i>) à <i>Che-cheou H.</i>	Hou-pé 339
1646	8 Juillet.	An. 3, même pér., l. 5, j. 26. Tr. de t. (5440, <i>Fou-tcheou F.</i>): bruit semblable à celui du tambour.	Fou-kien 382
1646	26 Juillet.	An. 3, même pér., l. 6, j. 27. Tr. de t. (5609, <i>Yong-tch'ouen T.</i>) <i>Yong-tch'ouen</i> 永春 et <i>Ta-t'ien</i> 大田; bruit des tuiles sur les toitures.	Fou-kien 382

2159. 1646 9 Août. An. 3, même pér., l. 6, j. 28.
Tr. de t. (5493, *T'ing-tcheou F.*) à *T'ing-tcheou* et *Ning-hoa*.
2160. 1646 11 Août. An. 3, même pér., l. 7, j. 1, entre 7 h. et 9 h. matin.
Tr. de t. (5444, *Fou-tcheou F.*): bruit semblable à des coups de
tambour.
2161. 1646 Octobre-Novembre. An. 3, même pér., l. 9.
Tr. de t. (1377, *Lou-ngan F.*) à *Siang-yuen*.
2162. 1646 Octobre-Novembre. An. 3, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2949, *Nan-k'ung F.*) à *Kien-tch'ang H.*
2163. 1647 5 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. 1.
Tr. de t. (611, *Yen-tcheou F.*)
Le texte porte 雷震, c'est-à-dire : tonnerre, tremblement; le P. Hoang a adopté la lecture 地震, tremblement de terre : il n'est pas évident que l'on soit en présence d'un séisme; l'annaliste peut avoir eu ses raisons (contrairement à la version du P. Hoang) de mentionner les trépидations occasionnées par un fort orage local.
2164. 1647 Mars-Avril. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4129, *Siuen-hoa F.*) à *Wan-ts'iuen H.*
2165. 1647 Novembre-Décembre. An. 4, même pér., l. 11.
Tr. de t. (3066, *Kan-tcheou F.*)
2166. 1648 1 Avril. An. 5, même pér., l. 3, j. *Kia-tch'en*.
Tr. de t. (140, *Si-ngan F.*) à *Fou-p'ing H.*
2167. 1648 5 Avril. An. 5, même pér., l. 3, j. *Meou-chen*.
Tr. de t. (141, *Si-ngan F.*) à *Fou-p'ing H.*
2168. 1648 21 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. 3.
Tr. de t. (2557, *Siu-tcheou F.*; 2578, *T'ang-chan H.*; 2569, *Siao H.*) bruit venant du NO.
2169. 1648 Septembre-Octobre. An. 5, même pér., l. 8, nuit.
Tr. de t. (1378, *Lou-ngan F.*) à *Tch'ang-tse*; bruit.
2170. 1648 Septembre-Octobre. An. 5, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4691, *Koang-tcheou F.*) à *Choen-té* 順德.
2171. 1648 Automne. An. 5, même pér., automne.
Tr. de t. (4043, *P'ing-hiang H.*)
2172. 1648 Décembre. An. 5, même pér., l. 11
Tr. de t. (2467, *Kan-yu H.*)
2173. 1649 18 Mars. An. 6, même pér., l. 2, j. 6.
Tr. de t. (1456, *Tché-tcheou F.*) à *Ling-tch'oan H.* 陵川.

- | | |
|---|--|
| <p>1649 28 Mars. An. 6, même pér., l. 2. j. 16.
Tr. de t. (3258, <i>Hou-tcheou F.</i>)</p> <p>1649 Mai-Juin. An. 6, même pér., l. 4
Tr. de t. (1452, <i>Tché-tcheou F.</i>) à <i>Yang-tch'eng H.</i> 陽城.</p> <p>1649 Août-Septembre. An. 6, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4692, <i>Koang-tcheou F.</i>) à <i>Choen-té.</i></p> <p>1649 Septembre-Octobre. An. 6, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2468, <i>Kan-yyu H.</i>)</p> <p>1649 6-7 Octobre. An. 6, même pér., l. 9, j. 1 et 2.
Tr. de t. (2570-1, <i>Siao H.</i>; 2558, <i>Siu-tcheou F.</i>)</p> <p>1649 10 Novembre. An. 6, même pér., l. 10, j. <i>Jen-siu.</i>
Tr. de t. à la capitale.</p> <p>1649 Hiver. An. 6, même pér., hiver.
Tr. de t. à <i>Sin-t'ai H.</i></p> <p>1650 26 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. 25, nuit.
Gr. tr. de t. (5613, <i>Long-yen T.</i>)</p> <p>1650 5 Septembre. An. 7, même pér., l. 8, j. 10.
Tr. de t. (1986, <i>Kao-choen H.</i>)</p> <p>1650 Novembre-Décembre.
An. 7, même pér., l. 11.
Tr. de t. (3084, <i>Kan-tcheou F.</i>) à <i>Ting-nan T.</i>
定南.</p> <p>1650 An. 7, même pér.
Tr. det. (4302, <i>Han-yyang F.</i>) à <i>Han-tch'oan</i> 漢川.</p> <p>1651 14 Janvier. An. 7, même pér., l. 12, j. 23?
Tr. de t. (5481, <i>Yen-p'ing F.</i>) à <i>Cha H.</i></p> <p>1651 17 Janvier. An. 7, même pér., l. 12, j. 26.
Tr. de t. (5494, <i>Ning-hoa H.</i>; 5543, <i>Chao-ou F.</i>; 5544, <i>Koang-tché H.</i>; 5545,</p> | <p>Tché kiang
286^{bis}</p> <p>Chan-si
111</p> <p>Koang-tong
37</p> <p>Kiang-sou
107</p> <p>Kiang-sou
178
181</p> <p>Tché-li
P.</p> <p>Chan-tong
49</p> <p>Fou-kien
382</p> <p>Kiang-sou
1.8</p> <p>Kiang-si
251</p> <p>Hou-pé
341</p> <p>Fou-kien
382</p> <p>Fou-kien
342</p> |
|---|--|

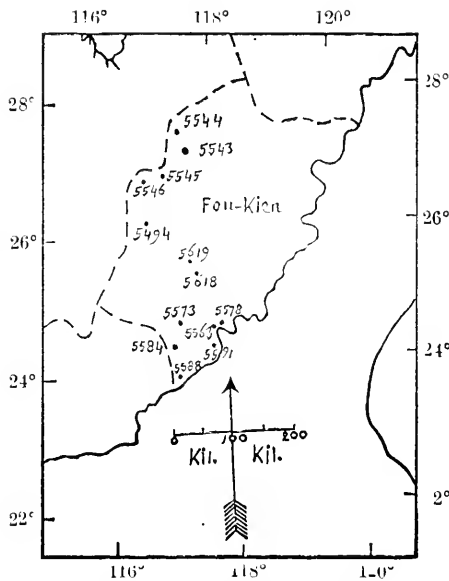


Fig. 79. N° 2186. 17 Janvier 1651.

T'ai-ning H. ; 5546, *Kien-ning H.* ; 5563, *Tchang-tcheou F.* ; 5569, *Tchang-p'ou H.* ; 5573, *Nan-tsing H.* ; 5578, *Tch'ang-t'ai H.* ; 5584, *P'ing-hou H.* ; 5588, *Tchao-ngan H.* ; 5591, *Hai-tch'eng H.* ; 5618, *Long-yen T'* ; 5619, *Ning-wang H.*)

- 2187 1651 Janvier. An. 7, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3074, *Kan-tcheou F.* ; 3095, *Nan-ngan F.*) à *Sin-fong*
et *Nan-k'ang*.
2188. 1651 Janvier-Février. An. 8, même pér., l. 1.
Tr. de t. (3259, *Hou-tcheou F.*)
2189. 1651 Février. An. 8, même pér., l. 1.
Tr. de t. (3076, *Kan-tcheou F.*) à *Hoei-tch'ang* 會昌.
2190. 1651 4 Février. An. 8, même pér., l. 1, j. 15, nuit.
Tr. de t. (5614, *Long-yen T'*.)
2191. 1651 8 Février. An. 8, même pér., l. 1, j. *Ting-mao*.
Tr. de t. (2055, *Sou-tcheou F.*) à *Tch'ang-chou H.*
2192. 1651 14 Février. An. 8, même pér., l. 1, j. 25 entre 11 h. soir et
1 h. matin.
Tr. de t. (2057, *K'oen-chan H.*)
- 2193 1651 16 Février. An. 8, même pér., l. 1, j. 27, entre 1 h. et 3 h.
matin.
Tr. de t. (5495, *Ning-hoa H.*) à *T'ing-tcheou* 汀州 et *Ning-
hoa* 甯化.
- 2194 1651 22 Février. An. 8, même pér., l. 2, j. 3.
Tr. de t. (4328, *Han-yang F.*) à *Mien-yang*.
2195. 1651 27 Février. An. 8, même pér., l. 2, j. 8.
Tr. de t. (4303, *Han-yang F.*) à *Han-tch'oan H.*
2196. 1651 Février-Mars. An. 8, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4987, *Kao-choen H.*)
2197. 1651 1 Mars. An. 8, même pér., l. 2, j. 10.
Tr. de t. (4304, *Han-yang F.* ; 4329, *Mien-yang H.*) à *Han-
tch'oan H.* et *Mien-yang H.*
- 2198 1651 6 Mars. An. 8, même pér., l. 2, j. 15.
Tr. de t. (2755, *Fong-yang F.*) à *Sou T.*
- 2198^{bis}. 1651 7 Mars. An. 8, même pér., l. 2, j. 16, entre 1 h. et 3 h. matin.
Tr. de t. (2795, *Ho-k'ieou H.*)

- 1651 Juillet-Août. An. 8, même pér., l. 6. Chan-si
Tr. de t. (1450, *Tché-tcheou F.*) à *Kao-p'ing* 高平. 111
- 1651 Novembre-Décembre. An. 8, même pér., l. 10. Chan-tong
Gr. tr. de t. (964, *Ting-tcheou F.*) à *Lin-k'iu* H. 67
- 1651 An. 8, même pér. Chen-si
Tr. de t. (289, *Yen-ngan F.*) 22
- 1652 5 Février. An. 8, même pér., l. 12, j. 26, entre 5 h. et 7 h. Fou-kien
soir. 382
Tr. de t. (5472, *Yen-p'ing F.*) à *Nan-p'ing* 南平.
- 1652 9 Février. An. 9, même pér., l. 4, j. 4, nuit. Ngan-hoei
Tr. de t. (2642, *Ngan-k'ing F.*) à *T'ai-hou* H. 195
- 1652 Février-Mars. An. 9, même pér., l. 1 et 2. Hou-pé
Tr. de t. (4445 *Hoang-tcheou F.*) à plusieurs reprises. 37
359
P.
Le *Tong-hoa-lou* parle d'un tr. de t. à la date du 18 Février 1652, j. *Jen ou*.
- 1652 Printemps. An. 9, même pér., printemps. Ngan-hoei
Tr. de t. (2664, *Tsi-k'i H.*; 2766, *Yng-tcheou F.*; 2777, *Yng-chang H.*; 2830, *Lou-ngan T.*; 2836, *Ho-chan H.*). A *Lou-ngan* 六安 et à *Ho-chan* 霍山, chute des tuiles des toitures; fissures aux ponts de pierre. 196
206
212
- 1652 Printemps. An. 9, même pér., printemps. Hou-pé
Tr. de t. (4390, *Siang-yang F.*) à *Kiun T.* 均州. 351
- 1652 23 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. 14, nuit. Ngan-hoei
Tr. de t. (2632, *Ngan-k'ing F.*; 2643, *T'ai-hoa H.*; 3260, *Hou-tcheou F.*); bruit. Tché-kiang
194
195
286^{bis}
- 1652 24 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. 15, nuit. Ho-nan
Tr. de t. (1822, *Chang-tch'eng H.*; 2681, *Tché-tcheou F.*; 2690, *Tong-lieou H.*; 2850, *Ou-ho H.*). Eaux du Fleuve Bleu soulevées et agitées; à *Ou-ho*, les lits des dormeurs presque renversés. Ngan-hoei
132
200
201
214
- 1652 25 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. 16, entre 11 h. matin et 4 h. soir. Ho-nan
Tr. de t. (1823, *Chang-tch'eng H.*) 132
- 1652 Mars-Avril. An. 9, même pér., l. 2. Kiang-si
Tr. de t. (2908, *Jao-tcheou F.*) 224
- 1652 Mars-Avril. An. 9, même pér., l. 2. Hou-pé
Tr. de t. (4369, *Siang-yang F.*): direction S.N. 351

2242. 1652 Avril-Mai. An. 9, même pér., l. 3.
Tr. de t. (2718, *Liu-tcheou F.*) à *Tchao H.*, peut-être aussi *Tou-tch'ang H.* au *Kiang-si*, quoique le document donne la date de la 9^e lune, Octobre-Novembre.
2243. 1652 Avril-Mai. An. 9, même pér., l. 3. nuit.
Tr. de t. (2961, *Kieou-kiang F.*; 2986, *Hou-k'cou H.*; 3096, *Nan-ngan F.*) bruit.
2244. 1652 Juillet-Août. An. 9, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5207, *Ou-ting T.*) à *Ou-ting* et *Che-chan*.
- 2244^{bis}. 1652 Juillet-Août. An. 9, même pér., l. 6.
Gr. tr. de t. (5268, *Mong-hoa T.*): on eût dit que dix mille chevaux passaient en courant au-dessous du sol : une nuée de poussière couvrit le ciel. Pendant la nuit, forte pluie, éclairs et tonnerre. Toutes les maisons furent renversées ; plus de 3000 personnes moururent écrasées : crevasses du sol, d'où jaillit de l'eau noire; beaucoup de poissons s'y trouvèrent mêlés sans qu'on pût savoir d'où ils étaient venus. Dessèchement des canaux. L'agitation dura un an.
2245. 1652 3 Septembre. An. 9, même pér., l. 8, j. 1.
Tr. de t. (4714, *Koang-tcheou F.*) à *Hiang-chan* ; bruit semblable au tonnerre.
2246. 1652 4 Septembre. An. 9, même pér., l. 8, j. 2.
Tr. de t. (4715, *Koang-tcheou F.*) à *Hiang-chan* 香山.
- 2246^{bis}. 1652 Octobre-Novembre. An. 9, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2945, *Tou-tch'ang H.*). Date douteuse.
2247. 1652 Hiver. An. 9, même pér., hiver.
Tr. de t. (2472, *Hai T.*) à *Chou-yang H.* 沭陽.
2248. 1652 An. 9, même pér.
Tr. de t. (1814, *Jou-ning F.*) à *Jou-yang F.* 汝陽.
2249. 1653 12 Février. An. 10, même pér., l. 1, j. 15.
Tr. de t. (1815, *Jou-ning F.*) à *Jou-ning* 汝寧 ; bruit semblable au tonnerre.
2220. 1653 An. 10, même pér.
Tr. de t. (2068, *T'ai-ts'ang T.*)
2221. 1653 Janvier-Février. An. 10, même pér., l. 1.
Tr. de t. (2707, *Liu-kiang H.*): bruit.

- 1653 Mars-Avril. An. 10, même pér., l. 3. Chan-si
Tr. de t. (1391, *Fen-tcheou F.*) 107
- 1653 Septembre-Octobre. An. 10, même pér., l. 8. Yun-nan
Tr. de t. (4912, *Yun-nan F.*) à *Louo-tse* 羅次. 379
- 1653 Septembre-Octobre. An. 10, même pér., l. 8. Kan-sou
Tr. de t. (520, *Ts'in-tcheou F.*) à *Li H.* 31
- 1653 Octobre-Novembre. An. 10, même pér. Tehe-li
Tr. de t. (3768, *Koang-tch'ang H.*) 297
- 1653 Hiver. An. 10, même pér., hiver. Ngan-hoei
Tr. de t. (2809, *Mong-tch'eng H.*) 206
- 1653 An. 10, même pér. Chen-si
Tr. de t. (246, *Lio-yang F.*; 247, *Han-tchong F.*; 290, *Yen-
ngan F.*) à *Ting-yuen* et à *Yen-ngan*; à *Lio-yang* 畧陽, les mu-
railles de la ville et un certain nombre de maisons furent démolies. 1
17
22
- 1654 11 Janvier. An. 10, même pér., l. 11, j. 23. Ngan-hoei
Tr. de t. (2851, *Ou-ho H.*); bruit venant du NO.: «cela dura
deux heures.» 214
- 1654 7 Février. An. 10, même pér., l. 12, j. 21. Ngan-hoei
Tr. de t. (2682, *Tch'e-tcheou F.*) 200
- 1654 10 Février. An. 10, même pér., l. 12, j. 24. Ngan-hoei
Tr. de t. (2683, *Tch'e-tcheou F.*) 200
Le *Tong-hoa-Jou* parle d'une secousse le 12 Février, j. *Ting-hai*.
- 1654 17 Février. An. 11, même pér., l. 1, j. 1. Ngan-hoei
Tr. de t. (2684, *Tch'e-tcheou F.*; 2691, *Tong-lieou H.*; 2708, 200
Liu-kiang H.); bruit à *Tong-lieou*. 201
203
- 1654 21 Février. An. 11, même pér., l. 1, j. 5. Ngan-hoei
Tr. de t. (2709, *Liu-kiang H.*) 203
- 1654 Février-Mars. An. 11, même pér., l. 1. Ngan-hoei
Tr. de t. (2633, *Ngan-k'ing F.*) bruit. C'est probablement l'un 194
des deux derniers, peut-être celui du 17 Février.
- 1654 Printemps. An. 11, même pér., printemps. Chan-tong
Tr. de t. (805, *Ou-ting F.*) à *Lo-ling*. 52
- 1654 28 Mai. An. 11, même pér., l. 4, j. *Jen-chen*. Tche-li
Tr. de t. à la capitale. P.¹
- 1654 20 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. 6. Chen-si
Tr. de t. (149, *Si-ngan F.*) à *Yao T.* 8

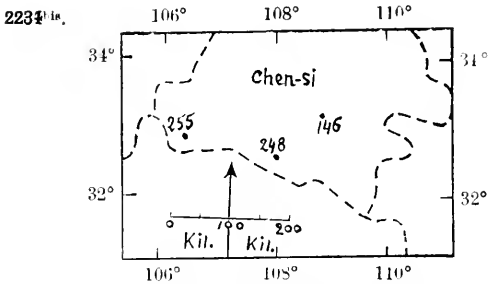


Fig. 80. N° 2234^{bis}. 22 Juin 1654.

1654 22 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. 8, nuit.

Gr. tr. de t. (146, *Ning-chen t.*; 248, *Ting-yuen t.*; 255, *Ning-kiang T.*); mouvement oscillatoire d'une barque ballottée par le vent; chute des tuiles des toitures; murs renversés. Le jour suivant, nouvelles secousses; le calme ne revint qu'après plusieurs mois.

2235. 1654 23 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. 9.

Tr. de t. (256, *Ning-kiang T.*; 241, *Han-tchong F.*)

En rapprochant ces deux derniers numéros des n°s 2237 et 2237^{bis}, on est fort porté à supposer quelques erreurs de transcription dans l'indication de la lunaison : le contrôle n'est pas possible, faute de la mention du jour cyclique chinois.

2236. 1654 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 5.

Tr. de t. (361, *King T.*) à *Tchen-yuen*.

2237. 1654 21 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. 8, nuit.

Tr. de t. (207, *Fong-siang F.*); fort mouvement oscillatoire renversant hommes et animaux, démolissant les maisons.

2237^{bis}. 1654 22 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. 9.

Tr. de t. (221, *K'i-chan H.*; 378, *King T.*)

A *Fong-siang*, suite des secousses précédentes qui durèrent encore pendant dix jours. A *Ling-t'ai*, *King T.*, écroulement dans les cavernes des montagnes; beaucoup de morts.

Le *Tong-hou-lou* parle à cette date de secousses éprouvées dans les villes de *Si-ngan F.*, *Yen-ngan F.*, *Ping-liang F.*, *K'ien-yang F.*, *Han-tchong F.* et *Kong-tch'ang F.* La remarque du Prof. E. Parker ne doit pas être omise : il s'agit peut-être d'une simple notification faite alors à la cour des désastres précédemment rapportés relativement au *Chen-si* : il y est peut-être aussi question d'un contre-coup éprouvé à la cour de toutes ces violentes secousses, qui durèrent plus d'un an" (v. n° 2239), qui furent spécialement meurtrières durant une nuit et le jour suivant de cet été 1654, et qui valurent à cinq préfectures de cette province une exemption d'impôts mentionnée à la date du 9 Juin 1655.

Il est curieux de noter une fois de plus le calme absolu du Japon et même de la Corée pendant cette période si agitée pour la Chine.

2238. 1654 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6.

Tr. de t. (262, *Hing-ngan F.*; 269, *Siun-yang H.*; 276, *Pé-ho H.*; 279, *Tsé-yang H.*)

- 1654 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6. Kan-sou
Tr. de t. (411, *Kong-tch'eng F.*; 425, *Si-houo F.*) 28
29
- 1654 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6. Kan-sou
Tr. de t. (521, *Ts'in T.*); les secousses durèrent plus d'un an; 31
durant ce mois, on entendit dans l'air un bruit semblable à un
coup de tonnerre. Les murailles de la ville, les tribunaux, les
habitations presque entièrement démolis; plus de 10000 morts.
"Les deux montagnes de *Louo-hia-pao* 羅家堡 et de *Ts'i-che-hou*
se réunirent en une seule en changeant de place." A *Li H.*, chute
des monts *Mou-men* et *T'i-fang*.
- 1654 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6. Koang-tong
Tr. de t. (4685, *Choen-té H.*; 4703, *Tseng-tch'eng H.*; 4716, 377
Hiang-chan H.; 4736, *Sin-hoei H.*)
- 1654 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6. Yun-nan
Tr. de t. (4879, *Yun-nan F.*), à *Koen-ming* 昆明. 379
- 1654 16 Août. An. 11, même pér., l. 7, j. 5. Kiang-sou
Tr. de t. (2233, *Chang-hai H.*) 149
- 1654 Septembre-October. An. 11, même pér., l. 8. Chan-tong
Tr. de t. (806, *Ou-ling F.*) à *Lo-ling*. 52
- Notre édition du *Tong-hoa-lou* donne à la date du 15 Septembre, j. *Jen-siu*, la men-
tion d'une secousse accompagnée de bruit, à *Koang-tch'eng*, *Tchao-tch'eng*, et *P'ou T.* Chan-si
P.
- 1654 Septembre-October. An. 11, même pér., l. 8. Ho-nan
Tr. de t. (1665, *K'ai-fong F.*; 1706, *Wei-che H.*) 121
122
- 1654 Novembre-Décembre. An. 11, même pér., l. 10. Ho-nan
Tr. de t. (1824, *Chang-tch'eng H.*) 132
- 1654 Hiver. An. 11, même pér., hiver. Ho-nan
Tr. de t. (1816, *Jou-ning F.*) 119
- 1654 Hiver. An. 11, même pér., hiver. Ngan-hoei
Tr. de t. (2810; *Yng-tcheou F.*) à *Mong-tch'eng H.* 206
- 1655 12 Février. An. 12, même pér., l. 4, j. 7. Kiang-sou
Tr. de t. (2336, *Chang-tcheou F.*) 154
- 1655 12 Mars. An. 12, même pér., l. 2, j. 5, entre 4 h. et 3 h. soir. Kiang-sou
Tr. de t. (2038, *K'oan-chan H.*; 2159, *Song-hian F.*; 2201, 140
Fong-hien H.; 2283, *Ts'ing-p'ou H.*) bruit NO-E.; maisons 145 bis
renversées. 148
149
152

2250. 1655 Mars. An. 12, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4737, *Sin-hoei H.*)
2251. 1655 Mars. An. 12, même pér., l. 2.
Tr. de t. (3261, *Hou-tcheou F.*)
2252. 1655 Avril-Mai. An. 12, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5109, *Sin-hing T.* 新興.)
- 2252^{bis}. 1655 21 Juin. An. 12, même pér., l. 5, j. *Sin-tch'ou.*
Tr. de t. à *Lin-k'iu H.*; bruit.
2253. 1655 11 Juillet. An. 12, même pér., l. 6, j. 8.
Tr. de t. (2160, *Song-kiang F.*; 2202 *Fong-hien H.*)
2254. 1655 Juin-Juillet. An. 12, même pér., l. 6.
Tr. de t. (3262, *Hou-tcheou F.*)
2255. 1655 4 Septembre. An. 12, même pér., l. 8, j. 5, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (659, *Yen-tcheou F.*; 907, *Ts'ao-tcheou F.*) à *Wen-chang* et *Ting-t'ao.*
2256. 1655 8 Octobre. An. 12, même pér., l. 9, j. 9.
Tr. de t. (3593, *Choen-t'ien F.*) à *Yong-ts'ing H.* 永清.
2257. 1656 Mars-Avril. An. 13, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4738, *Sin-hoei H.*)
- 2257^{bis}. 1656 6 Juillet. An. 13, même pér., l. 6, j. *Jen-tch'en.*
Tr. de t. à *K'iu T.*; bruit.
2258. 1656 Septembre-Octobre. An. 13, même pér., l. 6.
Tr. de t. (612, *Yen-tcheou F.*; 644, *Tcheou H.*)
2259. 1656 27 Octobre. An. 13, même pér., l. 9, j. 10.
Tr. de t. (2234, *Chang-hai H.*)
2260. 1656 9 Décembre. An. 13, même pér., l. 10, j. 16.
Tr. de t. (2235, *Chang-hai H.*)
2261. 1657 Printemps. An. 14, même pér., printemps.
Tr. de t. (5717, *Siu-tcheou F.*)
- 2261^{bis}. 1657 2 Avril. An. 14, même pér., l. 2, j. *Jen-yn.*
Tr. de t. à *Yuen-tcheng*; bruit.
2262. 1657 14 Avril. An. 14, même pér., l. 3, j. 1.
Tr. de t. (5688, *Meou T.*) à *Wei-tcheou* 威州 et *Wen-tch'ouan H.*; bruit, aff. de montagne; en même temps, tr. de t. au SO. de *Tch'eng-tou* 成都.

- 1657 23 Mai. An 14, même pér., l. 4, j. *Kœi-wei*.
Gr. tr. de t. à *Wei T.* et *Meou T.* (*Pao-ning F.*)
Ce n'est très probablement que la notification du précédent. I*.
- 1657 Automne. An. 14, même pér., automne. Hou-pé
Tr. de t. (4372, *Siang-yang F.*) à *Y-tch'eng H.* 318
- 1657 26 Octobre. An. 14, même pér., l. 9, j. 20, nuit. Tcheli
Tr. de t. (3651, *Tch'ang-p'ing T.*) 288
- 1657 27 Octobre. An. 14, même pér., l. 9, j. 21. Tcheli
Tr. de t. (3652, *Tch'ang-p'ing T.*) 288
- 1657 An. 14, même pér. Tcheli
Tr. de t. (3854, *Tch'ang-li H.*; 4056 *T'ang-chan H.*) 296
399
320
- 1657 Octobre-Novembre. An. 14, même pér., l. 9. Tcheli
Tr. de t. (4104, *Siuèn-hoa F.*; 4130, *Wan-ts'iuèn H.*; 4158, *Si-ning H.*; 4175, *Hoai-ngan H.*) 324
325
326
327
- 1657 Décembre. An. 14, même pér., l. 11, (j. *Kia-chen?*) Tcheli
Tr. de t. (3898, *Yong-p'ing F.*) à *Toan T.* 302
- 1658 3 Février. An. 15, même pér., l. 1, j. *Ki-hai*. Tcheli
Tr. de t. (3741, *Pao-t'ing F.*; 3762, *Lai-choei H.*; 3961, *Nan-p'ing H.*; 3970, *Yen-chan H.*) 291
296
309
310
- 1658 25 Février. An. 15, même pér., l. 1, j. 24. Tcheli
Tr. de t. (3971, *Yen-chan H.*) 310
- 1658 Printemps. An. 15, même pér., printemps. Kiang-sou
Tr. de t. (2161, *Song-kiang F.*) 115^{bis}
- 1658 Printemps. An. 15, même pér., printemps. Tcheli
Tr. de t. (3704, *Pao-t'ing F.*) à *T'ing-hing*, à plusieurs reprises. 292
- 1658 5 Mai. An. 15, même pér., l. 4, j. 4. Kiang-sou
Tr. de t. (2499, *Yang-tcheou F.*) à *Tong-t'ai H.*; maisons secouées. 172
- 1658 9 Mai. An. 15, même pér., l. 4, j. 40. Kiang-sou
Tr. de t. (2500, *Tong-t'ai H.*) deux chocs : «après une première «secousse, il y en a une seconde.» 172
- 1658 10 Mai. An. 15, même pér., l. 4, j. 11. Kiang-sou
Tr. de t. (2501, *Tong-t'ai H.*) 172
- 1658 15 Mai. An. 15, même pér., l. 4, j. 16. Kiang-sou
Tr. de t. (2502, *Tong-t'ai H.*) 172

2277. 1658 Juin. An. 15, même pér., l. 5.
Tr. de t. (2559, *Siu-tcheou F.*; 2572, *Siao H.*; 2580, *T'ang-chan H.*)
2278. 1658 23 Juin. An. 15, même pér., l. 5, j. 23.
Tr. de t. (2337, *Tchang-tcheou F.*)
2279. 1658 Août-Septembre. An. 15, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2284, *Ts'ing-p'ou H.*)
2280. 1658 Août-Septembre. An. 15, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2540, *T'ai-hing H.*)
2281. 1658 9 Septembre. An. 15, même pér., l. 8, j. *Ting-tch'ou.*
Tr. de t. (2008, *Sou-tcheou F.*)

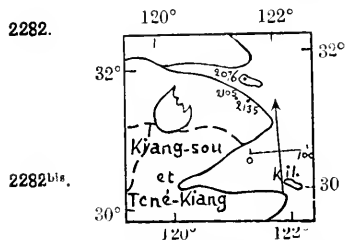


Fig. 81. N° 2282. 19 Sept. 1658.

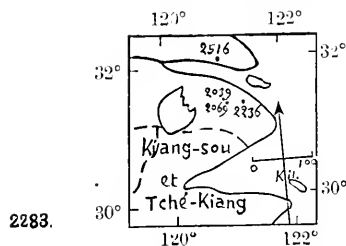


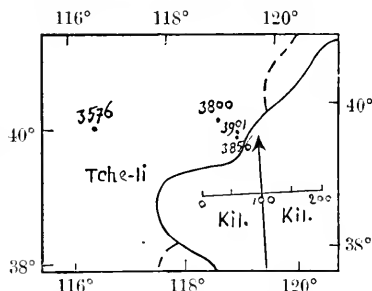
Fig. 82. N° 2282^b. 20 Sept. 1658.

2282. 1658 19 Septembre. An. 15, même pér., l. 8, j. 22.
Tr. de t. (2076, *Tch'ong-ming H.*; 2105, *Kia-ting H.*; 2135, *Pao-chan H.*)
- 2282^{bis}. 1658 20 Septembre. An. 15, même pér., l. 8, j. 23, entre 3 h. et 5 h. soir.
Tr. de t. (2039, *K'oén-chan H.*; 2069, *T'ai-ts'ang T.*; 2236, *Chang-hai H.*; 2516, *T'ong T.*) bruit.
Peut-être l'un ou l'autre des deux (voire des trois) derniers documents se rapportent au même phénomène : la dernière date semblerait alors préférable.
2283. 1658 An. 15, même pér.
Tr. de t. (2768, *Yng-tcheou F.*) à *T'ai-hou H.*
2284. 1658 An. 15, même pér.
Tr. de t. (3263, *Hou-tcheou F.*)
2285. 1659 2 Septembre. An. 16, même pér., l. 7, j. 16, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (2659, *Hoei-tcheou F.*) à *K'i-men H.*
2286. 1659 3 Septembre. An. 16, même pér., l. 7, j. 17.
Tr. de t. (2685, *Tch'o-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre, direction S.-N.

- 1659 25 Décembre. An. 16, même pér., l. 11, j. 12, entre 5 h. et 7 h. soir. Fon-kien 382
Tr. de t. (5473, *Yen-p'ing F.*; 5496, *Ning-hoa II.*)
- 1660 Février-Mars. An. 17, même pér., l. 1. Tehe-li 325
Tr. de t. (4131, *Wan-ts'iuen II.*; 4159, *Si-ning II.*) 326
- 1660 3 Avril. An. 17, même pér., l. 2, j. 23. Chen-si 9
Tr. de t. (152, *Lo-nan II.*): le texte chinois porte l. 12 dans certaines éditions; ce serait donc 23 Janvier 1661.
- 1660 8 Juin. An. 17, même pér., l. 5, j. 1. Ho-nan 129
Tr. de t. (1800, *Nan-yang F.*); de 11 h. matin à 9 h. soir, il tomba une très forte pluie; écroulement de beaucoup de maisons.
Il est difficile d'admettre que, contrairement au dire du chroniqueur, une pluie, même très forte et durant dix heures, scit la seule cause de l'écroulement des maisons.
- 1660 Septembre-Octobre. An. 17, même pér., l. 8. Chan-tong 48
Tr. de t. (613, *Yen-tcheou F.*; 837, *Kin-hiang II.*) 57
- 1661 30 Janvier. An. 18, même pér., l. 1, j. 1. Chan-tong 83
Tr. de t. à *Hai-fong.*
- 1661 22 Juin. An. 18, même pér., l. 5, j. 26. Fou-kien 382
Tr. de t. (5412, *Fou-tcheou F.*); bruit semblable à des coups de tambour.
- 1661 14 Octobre. An. 18, même pér., l. 8, j. *Meou-tch'en.* Tehe-li 298
Tr. de t. (3798, *Yong-p'ing F.*; 3855, *Tch'ang-li II.*; 3899, 302
Loan T.)
- 1661 Octobre-Novembre. An. 18, même pér., l. 9. Tehe-li 324
Tr. de t. (4405, *Siu-en-hoa F.*; 4460, *Si-ning II.*; 4476, *Hoai-ngan II.*) 326
327
- 1661 19 Novembre. An. 18, même pér., l. 9, j. 28. Tehe-li 330
Tr. de t. (4245, *Pao-ngan T.*); bruit.
- 1662 18 Février. An. 1 de la pér. *K'ang-hi* 康熙. l. 1, j. 1, entre 11 h. matin et 1 h. soir. Fou-kien 382
Tr. de t. (5413, *Fou-tcheou F.*) Au commencement de la nuit, nouvelle secousse.
- 1662 16 Mars. An. 1, même pér., l. 4, j. 27. Tehe-li 293
Tr. de t. (3746, *Pao-ling F.*) à *T'ang II.*

2298. 1662 Avril. An. 1, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4106, *Siuen-hoa F* ; 4177, *Hoai-ngan II.*)
- 2299^{bis}. 1662 20 Avril. An. 1, même pér., l. 3, j. 4, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (4161, *Si-ning II.* ; 4216, *Pao-ngan T.*) ; maisons renversées, . . . «on voyait seulement qu'elles tournaient ; tout le monde était pris de vertige comme si on avait été entraîné dans un mouvement rapide.»
2299. 1662 Juillet-Août. An. 1, même pér., l. 6.
Tr. de t. (1666, *K'i H.*)
2300. 1662 Septembre-Octobre. An. 1, même pér., l. 8.
Tr. de t. (1732, *Tch'en-tcheou F.*) à *Hiang-tch'eng H.* 項城.
2301. 1662 An. 1, même pér.
Tr. de t. (1613, *Y-yang II.*)
2302. 1662 Octobre-Novembre. An. 1, même pér., l. 9.
Tr. de t. (1733, *Tch'en-tcheou F.*) à *T'ai-k'ang* 太康.
2303. 1662 An. 1, même pér.
Tr. de t. (2452, *Yen-tch'eng II.*) destruction de maisons.
2304. 1663 4 Mars. An. 2, même pér., l. 1, j. 25, nuit.
Gr. tr. de t. (4341, *Ngan-lou F.*)
2305. 1663 5 Mars. An. 2, même pér., l. 1, j. 26.
Tr. de t. (4342, *Ngan-lou F.*) à cinq reprises.
2303. 1663 13 Mars. An. 2, même pér., l. 2, j. 4, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (4343, *Ngan-lou F.*) à plusieurs reprises.
2307. 1663 26 Juin. An. 2, même pér., l. 5, j. 21.
Tr. de t. (4279, *Ou-tch'ang F.*) à *Hien-ning H.* ; bruit ; direction E-O.
2308. 1663 4 Juillet. An. 2, même pér., l. 5, j. 29.
Tr. de t. (4344, *Ngan-lou F.*)
2309. 1663 Septembre. An. 2, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4044, *Choen-té F.*) à *P'ing-hiang II.*
2310. 1663 An. 2, même pér.
Tr. de t. (3601, *Tong-ngan II.*)
2311. 1664 Printemps. An. 3, même pér., printemps.
Tr. de t. (4162, *Si-ning H.*)

- | | | | | |
|------|--------------------|---|--|-------------------------------------|
| 1664 | 28 Mars. | An. 3, même pér., l. 3, j. 2. | | Tche-li
330 |
| | | Tr. de t. (4217, <i>Pao-ngan T.</i>) bruit. | | |
| 1664 | Mars-Avril. | An. 3, même pér., l. 3. | | Tche-li
327 |
| | | Tr. de t. (4178, <i>Hoai-ngan H.</i>) | | |
| 1664 | Septembre-Octobre. | An. 3, même pér., l. 8. | | Ho-nan
119 |
| | | Tr. de t. (1607, <i>Ho-nan F.</i>) à <i>Lo-yang</i> 洛陽. | | |
| 1664 | 6 Octobre. | An. 3, même pér., l. 8, j. 7. | | Chan-tong
70 |
| | | Tr. de t. (1068, <i>Teng-tcheou F.</i>) à <i>Lai-yang</i> 萊陽. | | |
| 1664 | Octobre-Novembre. | An. 3, même pér., l. 9. | | Kiang-sou
152 |
| | | Tr. de t. (2285, <i>Ts'ing-p'ou H.</i>), direction S.N. | | |
| 1664 | 10 Novembre. | An. 3, même pér., l. 9, j. 22, entre 11 h. ma- | | Kiang-sou
140 |
| | | tin et 1 h. soir. | | |
| | | Tr. de t. (2040, <i>K'oen-chan H.</i>); bruit; direction S.N. | | |
| 1664 | Décembre. | An. 3, même pér., l. 11. | | Koang-tong
377 |
| | | Tr. de t. (4686, <i>Choen-té H.</i> ; 4739, <i>Sin-hoëi</i>). | | |
| 1664 | 5 Décembre. | An. 3, même pér., l. 10, j. <i>Ping-tse</i> , entre 7 h. | | Tche-li
298
302 |
| | | et 9 h. soir. | | |
| | | Tr. de t. (3799, <i>Yong-p'ing F.</i> ; 3900, <i>Loan T.</i>) | | |
| 1665 | Printemps. | An. 4, même pér., printemps. | | Chan-tong
70 |
| | | Tr. de t. (1073, <i>Teng-tcheou F.</i>) à <i>Wen-teng</i> 文登. | | |
| 1665 | Printemps. | An. 4, même pér., printemps. | | Tche-li
309 |
| | | Tr. de t. (3962, <i>T'ien-tsin F.</i>) à <i>Nan-p'i H.</i> | | |
| 1665 | An. 4, même pér. | | | Tche-li
307 |
| | | Tr. de t. (3957, <i>T'ien-tsin F.</i>) à <i>Ts'ing H.</i> | | |
| 1665 | 18 Mars. | An. 2, même pér., l. 2. | | Tche-li
289 |
| | | Tr. de t. (3676, <i>Ts'uén-hoa T'</i>), à <i>Yu-t'ien H.</i> ; beaucoup de gens jetés à terre. | | |
| 1665 | 16 Avril. | An. 4, même pér., l. 3, j. 2. | | Tche-li
257
298
299
302 |
| | | Tr. de t. (3576, <i>Choen-t'ien F.</i> ; 3800, <i>Yong-p'ing F.</i> ; 3856, <i>Tch'ang-li H.</i> ; 3904, <i>Loan T.</i>) bruit, à la capitale. | | |
| 1665 | Avril-Mai. | An. 4, même pér., l. 3. | | Ho-nan
119 |
| | | Tr. de t. (1787, <i>Chen T'</i> .) | | |



- 2320^{ter}. 1665 Avril-Mai. An. 4, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3602, *Tong-ngan H.*; 3615, *Choen-y H.*; 3653, *Tch'ang T.*) A la première secousse, bruit semblable au tonnerre; maisons inclinées, murs renversés; l'eau des pièces d'eau déborde. Deuxième secousse, légère.
2321. 1665 Avril-Mai. An. 4, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3712, *Siu-tch'eng H.*; 3717, *T'ang H.*; 3721, *Yong-tch'eng H.*; 3739, *Hiong H.*)
- 2321^{bis}. 1665 Avril-Mai. An. 4, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4021, *Ki T.*) à *Tsao-k'iang H.*
- 2321^{ter}. 1665 16 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. *Meou-tse*, vers midi.
Tr. de t. à la capitale: bruit.
2322. 1665 18 Avril. An. 4, même pér., l. 3, j. 4.
Tr. de t. (4065*, *Nei-k'ieou H.*)
- 2322^{bis}. 1665 Mai-Juin. An. 4, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4670, *Koang-tcheou F.*; 4740, *Sin-hoei H.*)
2323. 1665 17 Août. An. 4, même pér., l. 7, j. 7.
Tr. de t. (3638, *Ta-tch'eng H.*)
2323. 1665 Novembre-Décembre. An. 4, même pér., l. 10.
Tr. de t. (4609, *Heng-tcheou F.*; 4626, *Tchang-té F.*) bruit.
2325. 1666 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3718, *T'ang H.*)
2326. 1666 27 Avril. An. 5, même pér., l. 3, j. *Kia-tch'en*, entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (3801, *Yong-p'ing F.*; 3902, *Loan T.*)
- 2326^{bis}. 1666 Avril-Mai. An. 5, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4107, *Siuen-hoa F.*; 4179, *Hoai-ngan H.*)
2327. 1666 Juin. An. 5, même pér., l. 5.
Tr. de t. (3640, *Choen-t'ien F.*) à *Pao-ting H.* 保定; bruit.
2328. 1666 23 Juin. An. 5, même pér., l. 5, j. 21.
Tr. de t. (4425, *Té-ngan F.*) à *Yng-tch'eng H.*
2329. 1666 Automne. An. 5, même pér., automne.
Tr. de t. (208, *Fong-siang F.*)
2330. 1666 Septembre. An. 5, même pér., l. 8.
Tr. de t. (953, *Tsing-tcheou F.*) à *Tch'ang-lo* 昌樂.

- | | | |
|------|---|--------------------------------|
| 1666 | Septembre-Octobre. An. 5, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4695, <i>Long-mien II.</i> ; 4704, <i>Tseng-tch'eng II.</i> ; 4749, <i>San-choei.</i>) | Koang-tong
377 |
| 1666 | 22 Octobre. An. 5, même pér., l. 9, j. 25, entre 3 h. et 5 h. matin.
Tr. de t. (5467, <i>Kien-ning F.</i>) | Fou-kien
382 |
| 1666 | Octobre-Novembre. An. 5, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1783, <i>Hoai-h'ing F.</i>) à <i>Mong II.</i> | Ho-nan
127 |
| 1666 | An. 5, même pér.
Tr. de t. (2711, <i>Liu-tcheou F.</i>) à <i>Chou-tch'eng II.</i> | Ngan-hoei
202 |
| 1666 | 2 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. <i>Koei-tcheou.</i>
Tr. de t. (3802, <i>Yong-p'ing F.</i> ; 3903, <i>Loan T.</i>) | Tche-li
298
302 |
| 1666 | 26 Décembre. An. 5, même pér., l. 12,
j. <i>Ting-wei</i> , nouvelle lune.
Tr. de t. (2009, <i>Sou-tcheou F.</i> ; 2056, <i>Tch'ang-chou II.</i> ; 2077, <i>Tch'ong-ming II.</i>) | Kiang-sou
139
143
186 |
| 1667 | 2 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. 8, <i>Kia-yn.</i>
Tr. de t. (2010, <i>Sou-tcheou F.</i> ; 2070, <i>T'ai-ts'ang T.</i> ; 2078, <i>Tch'ong-ming II.</i>) | Kiang-sou
139
142
143 |
| 1667 | 19 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. <i>Sin-wei.</i>
Tr. de t. (3803, <i>Yong-p'ing F.</i> ; 3904, <i>Loan T.</i>) | Tche-li
298
302 |
| 1667 | Janvier. An. 5, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3264, <i>Hou-tcheou F.</i>) | Tché kiang
286bis |
| 1667 | 8 Février. An. 6, même pér., l. 1, j. <i>Sin-mao.</i>
Tr. de t. (3804, <i>Yong-p'ing F.</i> ; 3905, <i>Loan T.</i>) | Tche-li
298
302 |
| 1667 | 20 Février. An. 6, même pér., l. 1, j. 28.
Tr. de t. (1760, <i>Hoai-h'ing F.</i>) à <i>Ts'i-yuen II.</i> | Ho nan
124 |
| 1667 | 25 Mars. An. 6, même pér., l. 3, j. 2.
Tr. de t. (3740, <i>Pao-ling F.</i>) à <i>Hiong-tcheou.</i> | Tche-li
291 |
| 1667 | Juillet-Août. An. 6, même pér., l. 6.
Tr. de t. (1650, <i>K'ai-fong F.</i>) à <i>Siang-fou</i> 祥符. | Ho-nan
119 |

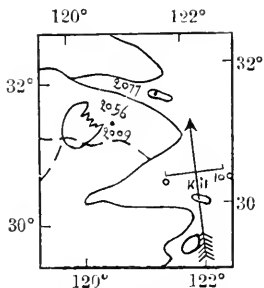


Fig. 84. N° 2335. 26 Déc. 1666.

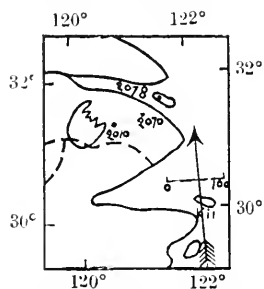


Fig. 85. N° 2336. 2 Janvier 1667.

2343. 1667 Juillet-Août. An. 6, même pér., l. 6.
Gr. tr. de t. (1961, *Kiang-p'ou II.*)
2341. 1667 10 Novembre. An. 6, même pér., l. 9, j. 25, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (4066, *Choen-té F.*) à *Nei-k'ieou II.*; bruit de chars en marche.
2345. 1668 28 Février. An. 7, même pér., l. 4, j. *Ping-tch'en* entre 3 h. et 5 h. soir.
Tr. de t. (3805, *Yong-p'ing F.*; 3906, *Loan T.*)
2346. 1668 19 Mars. An. 7, même pér., l. 2, j. 7.
Tr. de t. (2079, *Tch'ong-ming II.*)
2347. 1668 17 Mai. An. 7, même pér., l. 4, j. 7.
Tr. de t. (3741, *Pao-ling F.*) à *Hiong-tcheou* 雄州.
- 2347^{bis}. 1668 Mai-Juin. An. 7, même pér., l. 4.
Tr. de t. (128, *Hien-yang II.*)
2348. 1668 9 Juin. An. 7, même pér., l. 5, nouvelle lune.
Gr. tr. de t. (1825, *Chang-tch'eng II.*)
- 2348^{bis}. 1668 13 Juin. An. 7, même pér., l. 5, j. *Jen-yn.*
Tr. de t. à la capitale.
2349. 1668 14 Juin. An. 7, même pér., l. 5, j. *Koei-mao*, entre 11 h. soir et 1 h. matin.
Tr. de t. (3577, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
2350. 1668 15 Juin. An. 7, même pér., l. 5, j. 7, entre 1 h. et 3 h. soir.
Tr. de t. (3578, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
2351. 1668 17 Juin. An. 7, même pér., l. 5, j. 9, entre 1 h. et 3 h. soir.
Tr. de t. (3579, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
2352. 1668 18 Juin. An. 7, même pér., l. 5, j. 10, entre 1 h. et 3 h. soir.
Tr. de t. (3580, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
2353. 1668 24 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. 16, entre 7 h. et 9 h. soir.
Gr. t. de t. (1988, *Kao-choen H.*); maisons renversées: les gens qui étaient debout, jetés à terre.
2354. 1668 25 Juillet (1). An. 7, même pér., l. 6, j. *Kia-chen* (17), entre 7 h. et 9 h. soir.

(1) La présente description a été déjà publiée par les éditeurs en 1910 dans le *Calendrier-Annuaire de l'Observatoire de Zi-ka-wei pour 1911*. Une secousse toute semblable, quoique de moindre importance s'était produite le 8 Janvier 1910, et le rapprochement avec le grand séisme de 1668 nous avait paru justifier cet emprunt au manuscrit actuel.

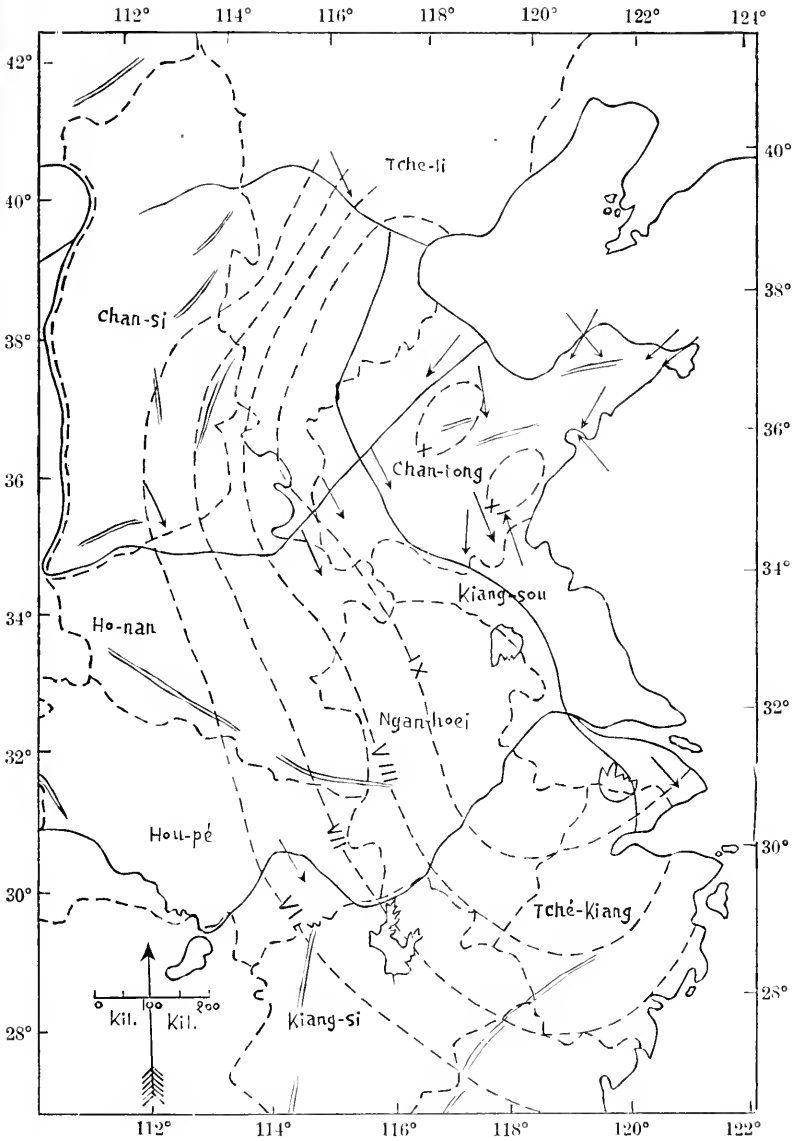


Fig. 86. N° 2354. 25 Juillet 1668.

Gr. tr. de t. (614, *Yen-tcheou F.*; 637, *K'iu-feou H.*; 638, *Ning-yang H.*; 642, *Tcheou H.*; 660, *Wen-chang H.*; 695, *Tsi-nan F.*; 711, *Sin-tch'eng H.*; 721, *Lin-i H.*; 734, *P'ing-yuen H.*; 740, *Ling H.*; 745, *Tch'ang-tsing H.*; 764, *T'ai-ngan F.*; 778, *Sin-t'ai H.*; 787, *Tong-p'ing T.*; 799, *Ou-ling F.*; 809, *Li-tsin H.*; 815, *P'ou-t'ai H.*; 819, *Pin T.*; 825, *Tsi-ning T.*; 838, *Kin-hiang H.*; 850, *I-tcheou F.*; 863, *Pi H.*; 879, *I-choei H.*; 885, *Je-tchao H.*; 892, *Kiu T.*; 898, *Ts'ao H.*; 902, *Chan H.*; 908, *Ting-tao H.*; 919, *Lin-tsing T.*; 933, *I-tou H.*; 940, *Kao-yuen H.*; 944, *Lo-ngan H.*; 948, *Cheou-koang H.*; 954, *Tch'ang-lo H.*; 965, *Lin-k'iu H.*; 975, *Ngan-k'ieou H.*; 987, *Tchou-tch'eng H.*; 1019, *Teng-tcheou F.*; 1033, *Hoang H.*; 1046, *Fou chan H.*; 1057, *Si-hia H.*; 1069, *Lai-yang H.*; 1074, *Wen-teng H.*; 1097, *Yong-tch'eng H.*; 1108, *Ning-hai H.*; 1118, *Lai-tcheou F.*; 1128, *Tch'ang-y H.*; 1135, *Kao-mi H.*; 1145, *Tsi-mé H.*; 1155, *Kiao T.*; — 1457, *Tché-tcheou F.*; — 1707, *K'ai-fong F.*; 1770, *Sieou-ou H.*; 1807, *Nan-yang F.*; — 1952, *Li-choei H.*; 2011, *Sou-tcheou F.*; 2041, *K'oén-chan H.*; 2057, *Ou-kiang H.*; 2071, *T'ai-ts'ang T.*; 2080, *Tch'ong-ming H.*; 2106, *Kia-ling H.*; 2162, *Song-kiang F.*; 2237, *Chang-hai H.*; 2264, *Nan-hoei H.*; 2354, *Kiang-yn H.*; 2379, *Tsing-kiang H.*; 2398, *Tcheng-kiang F.*; 2420, *Tan-yang H.*; 2453, *Hoai-ngan F.*; 2429, *Kin-t'an H.*; 2456, *Ngan-tong H.*; 2469, *Kan-yu H.*; 2473, *Hai T.*; 2488, *Yang-tcheou F.*; 2495, *Pao-yng H.*; 2503, *Tong-t'ai H.*; 2517, *T'ong T.*; 2560, *Siu-tcheou F.*; 2573, *Siao H.*; 2581, *T'ang-chan H.*; 2608, *Soei-ning*; 2590, *Fong H.*; 2618, *P'ei T.*; — 2644, *T'ai-hou H.*; 2648, *Hoei-tcheou F.*; 2653, *Hieou-ning H.*; 2655, *Ou-yuen H.*; 2660, *K'i-men H.*; 2662, *Y H.*; 2665, *Tsi-k'i H.*; 2674, *Ning-kou F.*; 2692, *Tong-lieou H.*; 2699, *Liu-tcheou F.*; 2710, *Liu-kiang H.*; 2712, *Chou-tch'eng H.*; 2719, *Tch'ao H.*; 2733, *Ou-wei T.*; 2750, *Fong-yang F.*; 2756, *Sou T.*; 2769, *Yng-tcheou F.*; 2796, *Ho-k'ieou H.*; 2826, *Tch'ou T.*; 2831, *Lou-ngan T.*; 2839, *Se T.*; 2852, *Ou-ho H.*; — 2909, *Jao-tcheou F.*; 2943, *Nan-k'ang F.*; 2975, *Choei-tch'ang H.*; 2987, *Hou-k'ieou H.*; 2994, *P'ong-tché H.*; — 3156, *Kia-hing F.*; 3171, *Hai-yen H.*; 3198, *P'ing-hou*

H. ; 3218, T'ong-hiang H. ; 3265, Hou-tcheou F. ; 3286, Hiao-fong H. ; 3296, Ning-p'ou F. ; 3355, Yu-yao H. ; 3365, Hoang-yen H. ; 3436, King-ning H. ; — 3606, Choen-t'ien F. ; 3691, Pao-ling F. ; 3719, T'ang H. ; 3742, Hiong H. ; 3806, Yong-p'ing F. ; 3907, Loan T. ; 3934, Tong-hoang H. ; 3953, T'ien-tsin F. ; 3972, Yen-chan H. ; 3979, K'ing-yun H. ; 4022, Tsao-k'iang H. ; 4057, Tang-chan H. ; 4067, Nei-k'ieou H. ; 4076, K'ai T. ; — 4288, Ta-yé H. ; 4305, Han-yang F. ; 4315, Hiao-kan H. ; 4330, Mien-yang T. ; 4446, Hoang-tcheou F.

RÉSUMÉ.

PRINCIPALES OBSERVATIONS CONSIGNÉES DANS LES CHRONIQUES DES PROVINCES ET NOMBRE DE FOIS QUE CHAQUE PARTICULARITÉ EST MENTIONNÉE	(1) Débit : entre 7 ^h et 9 ^h soir.	(2) Durée : deux heures.	(3) Secours du 24 ^e de 6 ^h à 7 ^h matin.	(4) Simple mention sans détails.	(5) Tremblement noté "grand".	(6) Bruit semblable au tonnerre.	(7) Bruit de chars.	(8) Bruit de chevaux.	(9) Bruit de cloche.	(10) Mouvement de barrique.	(11) Maisons ébranlées.	(12) Temples endommagés.	(13) Murailles de villes renversées.	(14) Vivants écrasés.	(15) Impôts annulés.	(16) Accidents fluviaux.	(17) Puits débordants.	(18) Eau sablonneuse.	(19) Pentes à l'écorce terrestre.	(20) Fois blancs sur la terre.	(21) Direction du NO au SE.	(22) " du SE au NO.	(23) " du NE au SO.	(24) " du SO au NE.	(25) " du N au S.	(26) Bruits non spécifiés.
Tche-li	6	1	13																							
Chan-tong	4	2	7	12	5	2	3	2			4	23	5	14	16	2										
Chan-si				8																						
Ho-nan	1			10	1																					
Hou-pé				7																						
Ngan-hoei	8			21	1							5	2	2												
Kiang-sou	12	3	2	15	5				1			12	2	9		5	1	1	1							
Kiang-si	1			13	1						1															
Tché-kiang	5			1	2																					

{ Léger au
Chan-si

Les chroniques des provinces du nord-est de l'est nous fournissent, chacune de leur côté, les mentions les plus circonstanciées et les plus concordantes. Pour la date du 25 juillet, nous en avons 14 du Tche-li, 50 du Chan-tong, 4 du Chan-si, 3 du Ho-nan, 6 du Hou-pé, 22 du Ngan-hoei, 29 du Kiang-sou, 5 du Kiang-si, 10 du Tché-kiang.

Elles nous disent les détails suivants, qu'on trouvera résumés dans le tableau ci-dessus avec le nombre respectif des documents utilisés :

(1) L'évènement se produisit l'an 7, de la période *Kang-hi*, lune 6, j. *Kia-chen*, à l'heure *Siu-che* 戌時, première veille de la nuit (de 7 h. à 9 h. du soir.)

(2) A Yen-tcheou, (35° 37', 116° 46'), tout près du T'ai-chan 泰山, nous apprenons que l'ébranlement persista jusqu'à 11 heures. A Tsao-tcheou, un peu plus à l'est, on nous dit que tout cesse après deux heures. Au Kiang-sou, près de Tcheng-kiang et près de Song-kiang, on parle aussi d'une durée de 2 heures, et l'annaliste de Chang-hai semble y mettre plus de précision : «le tremblement dura *presque* deux heures».

(3) Depuis quelques jours, se manifestait déjà une certaine activité sismique dans la région du Chan-tong ; et même dans le Kiang-sou, à Tan-yang hien et à Tcheng-kiang, on nous dit que «les jours précédents, il y avait eu une ou deux secousses, mais cette nuit le tremblement fut très fort».

Puis à T'ai-ngan fou, (Chan-tong), et aux environs, après le choc de 8 h. du soir, on compta encore dix secousses pendant la nuit, et cinq autres vers l'aurore. Celle qui eut lieu le 26 juillet, de 5 h. à 7 h. du matin, 卯 時 *mao-che*, est signalée par bon nombre d'annales tant du Ngan-hoeï et du Kiang-sou que du Tche-li et du Chan-tong. Le Ngan-hoeï est d'ailleurs secoué encore pendant sept jours (Fong-yang).

(4) Un bon nombre de chroniques se contentent, de consigner avec la date, et quelquefois l'heure, une pure mention de l'évènement sans détails descriptifs.

(5) D'autres ajoutent qu'il est question d'un «*grand*» tremblement de terre.

(6) Il y en a de plus abondantes qui parlent du bruit accompagnant le phénomène. La plupart l'assimilent au tonnerre. (7) D'autres, au roulement de chars nombreux sur une route. (8) Quelques-unes, au piaffement d'une multitude de («cent mille») chevaux. Ailleurs on dit : «c'est un bruit semblable à celui des chars de combat et de chevaux armés de fer».

(9) Dans le Kiang-sou, l'annaliste de Fong-hien (Siu-tcheou fou) entend, approchant du N. au S., un bruit comme celui d'une cloche.

(10) A Ngan-tong (Hoai-ngan fou), on compare ce bruit à celui de plusieurs coups de canon successifs. «La terre fait l'effet d'une barque ballottée par les flots.» C'est le mouvement oscillatoire habituel.

(11) Alors «les arbres des forêts sont secoués et paraissent s'incliner», ainsi que les murailles des habitations. Au Hou-pé, où tous les

rapports parlent d'un léger tremblement de terre, on voit seulement l'eau contenue dans des récipients s'agiter et déborder des vases (Han-yang fou).

Mais plus à l'est, c'est-à-dire dès le Ngan-hoei, les dégâts commencent à devenir considérables : les habitations modestes sont ébranlées et renversées; dans le Fong-yang fou, il y a des blessés et des morts.

(12) A Ou-ho, c'est plus grave : « un bâtiment situé au sud « de la « ville est jeté à terre; les images (statues) placées dans le temple de « Confucius sont renversées; le temple de Koang-yn est détruit; un « nombre incalculable de maisons bourgeoises sont jetées bas. »

(13) A Se-tcheou 泗州, (33° 08', 118° 20'), c'est encore plus violent : les murs de la ville aussi bien que les tribunaux des autorités sont renversés, sur une longueur de plusieurs centaines de pieds. Même ruine pour les murailles de Ho-kieou hien 霍邱 (32° 23', 116° 13').

Naturellement, au Kiang-sou et au Chan-tong les désastres matériels sont plus considérables : les murailles de Hai-tcheou 海州, (34° 29', 119° 27'), au Kiang-sou, sont détruites; celles de Siu-tcheou fou 徐州, (33° 56', 118° 15') le sont presque entièrement. Au Chan-tong, les murailles fortifiées de Ping-yuen hien 平原, (37° 23', 116° 34'), dans le Tsi-nan fou, sont renversées; de même celles de Kiu-tcheou 沂州, (35° 35', 119° 29'), dans le I-tcheou fou; celles de Teng-tcheou fou (37° 45', 120° 42'), celles de Kiao-tcheou (36° 14', 110° 24') etc., etc.

La tour de la pagode Hing-kouo che à Liang-ts'uen (36° 37', 116° 12') a quatre étages renversés. Quoi d'étonnant quand une montagne comme le Ma-chan (36° 45', 116° 44') s'est affaissée de plus de dix pieds!

(14) En regardant la longue liste des victimes, on voit que l'on est en présence d'un vrai cataclysme. A Wei-hien, près de la rivière Lang-ho, 470 personnes sont écrasées sous les décombres. A Tchou-tch'eng, (36° 25', 119° 58') plus de 2700 personnes meurent écrasées. A Kiu-tcheou, on enregistre plus de 20 000 victimes "de tout âge". Et combien d'autres (certainement plus de vingt documents) qui répètent cette formule lugubre : « il y eut un nombre *incalculable* de gens et « d'animaux écrasés. » !

(15) Plus significatifs encore peut-être que les chiffres, qui provoquent parfois la défiance, sont les entrefilets comme ceux-ci : « Au Tsi-

«nan fou, l'Empereur fit grâce des 3/10 du tribut en argent, T'sien-liang 錢糧»; et à Kiu-tcheou, si éprouvé, «des secours furent pris dans le «trésor, et envoyés aux malheureux, tandis qu'une remise de 6/10 des «impôts en grains fut accordée.»

(16) Et ce n'est pas seulement le contact direct avec le sol qui est dangereux. Les eaux du Hoang-p'ou, les eaux des canaux sont soulevées, bouillonnent et vont frapper les rives; certains torrents montent de plus de dix pieds.

A Tcheng-kiang, beaucoup de barques sont renversées et englouties dans le Yang-tse. Le Fleuve Jaune est également le théâtre d'une vraie tempête.

(17, 18) Outre ces phénomènes, passagers comme la secousse, il y a encore d'autres accidents d'ordre géologique qui se trouvent mentionnés; non-seulement l'eau des puits est agitée, et elle déborde, mais la terre se fend, et quelquefois dans des proportions dignes d'être signalées, comme à 50 lis (30 kil.) SE. de Ou-ting, (武定): «la fente avait «3 pieds de largeur et une longueur de 50 lis, une boue noire déborda.»

(19) Car les éjections de sable, de boue, de lignite et d'eau sont plusieurs fois enregistrées. Celle de Soci-ning 睢寧, (35° 50', 118° 15') mérite cependant une mention spéciale. L'annaliste a non-seulement enregistré les fissures du sol, le jaillissement d'eau souterraine, mais aussi (sans doute après l'écoulement), «la formation de monticules de «terre noire»; ne sommes-nous pas en présence de ces craterlets séismiques des plaines alluviales qui donnèrent à Shepard l'idée de sa théorie explicative des tremblements de terre?

(20) A côté de ces traits classiques, il est vrai qu'on en trouve d'autres d'aspect plus énigmatique. C'est ainsi, par exemple, qu'une dizaine de chroniques s'accordent à mentionner, en 1668, l'apparition de «poils blancs» sur la surface de la terre comme à P'ing-hou 平湖, (30° 43', 120° 46'), près de Kia-hing; mais de poils bien visibles, «de plus d'un pied de long,» ainsi à T'ong-hiang 桐鄉, (30° 45', 120° 23'); et semblables à ceux «de la crinière d'un cheval» d'après la description du lettré de Ning-pou 甯波府, (29° 49', 121° 35'). Tout le monde a pu les voir, car il en est qui restent près d'un an sur le sol. Qu'on n'aille point se dérober en émettant l'hypothèse d'algues marines aban-

données par le reflux : « les montagnes en avaient beaucoup, aussi bien que les vallées », nous répond-on à Hou-tcheou 湖州府, (30° 48', 120° 03'). Et au Kiang-sou, les villes de Sou-tcheou 蘇州, Song-kiang 松江, Tsing-p'ou 青浦, qui ne sont pas sur le bord de la mer, enregistrent aussi bien que Tchong-ming 崇明.

Mais pourquoi ne pas les prendre — tels, d'ailleurs, qu'ils sont, parfois même explicitement, présentés sous le pinceau de l'annaliste — pour des résidus déposés par les torrents de boue et d'eau qu'a projetés la secousse ?

Le géologue les trouvera peut-être suggestifs, en dernière analyse, ces filaments piliformes soit blanchâtres, soit noirâtres, semblables à des spites de chamécrops, qui, à toutes les époques, depuis le cinquième siècle jusqu'au vingtième, se trouvent constamment signalés dans le Kiang-sou et le Tché-kiang après les forts ébranlements de l'écorce terrestre.

Il y verra peut-être des témoins de l'âge paléozoïque moyen, où le rivage nord de la mer sinienne coïncidait à peu près avec la vallée actuelle du Yang-tse-kiang. Peut-être aussi les reconnaîtra-t-il pour des fragments d'asbeste provenant de l'hydratation des trémolites probablement contenues dans les schistes du Tché-kiang septentrional.

Ou bien encore préférera-t-il y trouver un argument pour l'analogie entre la vallée du Mississipi et celle du Fleuve Bleu, rapprochant nos provinces orientales avec leurs alluvions, leur loess, leur argile et leurs innombrables phénomènes d'effondrement, de la Sunken Country étudiée par Shepard, et attribuant aux matières ramenées ainsi à la surface un âge beaucoup plus récent que celui des périodes géologiques, secondaire et ternaie. (1).

(1) On a pu remarquer au cours de ce catalogue d'autres mentions analogues de « poils blancs », observés sur le sol à la suite de secousses sismiques : on n'a pas oublié peut-être non plus des notes comme celle du chroniqueur de Lo-ting, (Yong-ping F.) au dire duquel il y eut « une fente dans le sol, d'où jaillit de l'eau noirâtre avec entraînement au-dehors de morceaux de bambous, d'arbres, et d'autres objets extraordinaires ». (Cf. n° 1947, 31 Mars 1624). Les poils blancs et noirs de la région ningponaise, fussent-ils des fibres d'asbeste ou des spites de chamécrops auraient pu être classés dans cette catégorie par un chantonais ou par un habitant du Yong-ping fou.

Depuis que nous avons écrit ces lignes pour la première fois (1906), nous avons eu la bonne fortune de retrouver dans *Nature* (T. XXXIV, An. 1886, p. 57) un article dont nous n'avions pas connaissance et dans lequel M. W. T. Thiselton Dyer cite, d'ailleurs sans y ajouter

En tous cas, il se joindra volontiers, pensons-nous, au sismologue et au sinologue pour louer les vieux chroniqueurs de leur minutie à noter les moindres particularités descriptives des séismes se produisant près d'eux.

(21-26) Il n'y a pas à insister, ce semble, sur les six dernières colonnes du tableau. La direction apparente d'un tremblement est une chose difficile à observer, plus délicate encore à utiliser pour en tirer des conclusions générales. D'ailleurs, il faudrait être sûr que l'annaliste ne donne pas simplement la direction apparente du point dont lui semble venir le bruit.

On remarquera peut-être avec étonnement que les gens de Pé-king ont signalé une direction allant du N.O. au S.E. alors que la dislocation avait son origine effectivement près de Tsi-nan fou. Cette même direction est la plus fréquemment enregistrée : tout se passe comme si un énorme compartiment de la structure terrestre se désagrégait et s'éboulait au Chan-tong avec un mouvement au sud vers le talus qui borde la Mer Jaune. Le voussoir qui perd son point d'appui ne se brise cependant d'avec le reste de la croûte que là-bas, vers le nord du Chan-si, où le déplacement est cependant minimum et moins observé. Mais toute la région subit le contre-coup de la dislocation et les plaines alluviales du sud manifestent la perturbation par le trouble des cours d'eau et des couches aquifères.

Viennent ensuite — ayant une connexion évidente avec le numéro précédent — un certain nombre de documents, les uns vagues, les autres suspects faisant planer un doute sur les événements des 2 mois suivants. Nous les donnons ci-après tels qu'ils nous sont parvenus.

Nous nous rappellerons seulement ce qui a été trouvé précédemment dans certains registres que, outre les secousses dans la nuit et la matinée du 26, on en éprouva encore plus ou moins jusqu'au Ngan-hoei pendant sept jours.

foi pas plus que le Dr Macgowan, l'opinion chinoise croyant, dans les cas semblables, à l'éjection de végétaux tels que les fibres du *Chamarops Fortunei*.

Comme le Dr Macgowan, nous regrettons de n'avoir jamais pu observer nous-mêmes aucun échantillon de ces éjections.

On nous permettra seulement d'ajouter que la Chine n'a pas le monopole de ces dépôts fibreux et que les périodiques des Indes néerlandaises et des Indes anglaises en ont aussi parfois mentionné. Ex.: tr. de t. de Chantabonn, 13 Mai 1848.

- 1668 Juillet-Août. An. 7, même pér., l. 6.
 Tr. de t. (1368, *Lou-ngan F.*; 1651, *K'ai-fong F.*; 1667, *K'ei H.*;
 1727, *Yong-yang H.*; 1750, *Wei-hoei F.*; 1761, *Hoai-k'ing F.*;
 1801, *Nan-yang F.*; 1804, *Sin-yé H.*; 1817, *Jou-ning F.*; 2286,
Ts'ing-p'ou H.; 2337, *Ou-si H.*; 2528, *Jou-kao H.*; 2541, *T'ai-*
hing H.; 2877, *Nan-tch'ang F.*; 2886, *Fong-sin H.*; 2953, *Ngan-y*
H.; 2962, *Té-ngan H.*; 3011, *Fou-tcheou F.*; 3097, *Nan-ngan F.*;
 3630, *Wen-ngan H.*; 3963, *Tien-tsin F.*; 4045, *P'ing-hiang H.*;
 4280, *Ou-tch'ang F.*
- Encore des poils blancs sur le sol, au *Kiang-sou* : cours d'eau violemment agités. Eau noire jaillit à *Kin-ki (Kiang-si)*.
- 1668 26 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. 18, de 5 h. à 7 h. matin.
 Tr. de t. (1119, *Lai-tcheou F.*; 1129, *Tch'ang-y H.*; 1136, *Kao-*
mi H.; 2438, *Li-yang H.*; 3954, *T'ien-tsin H.*; 3973, *Yen-chan*
H.); de même, à *Fong-yang (Ngan-hoei)*.
- 1668 27 Juillet. An. 7, même pér. l. 6, j. 19.
 Tr. de t. (2594, *Fong H.*) à plusieurs reprises et à *Ou-ling F.*
- 1668 30 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. *Ki-tch'ou*, nuit.
 Tr. de t. (2012, *Sou-tcheou F.*)
- Un texte de *Po-hing H. (Chan-tong)* daté seulement de 1668 signale des tr. de t. à trois reprises en cinq jours dans cet endroit du *Tsin-tcheou F.*; les 3 reprises pourraient être 25-26 Juillet, 27, puis 30 Juillet.
- Pour les chroniques coréennes, c'est, d'après le mémoire de M. Yada, le 31 Juillet j. *Keng-yn*, qui est le jour le plus désastreux de cette série si agitée.
- Le Japon ne vibre que trente-six jours après l'est de la Chine, et vingt-sept jours après la Corée.
- Si l'on se reporte au séisme chinois du 8 Janvier 1910, on remarquera qu'il est aussi suivi d'un assez fort tremblement dans les environs de Tokyo, Fugi-yama, etc., pendant la nuit du 12-13 Février, c'est à dire après trente-cinq jours.
- 1668 3 Août. An. 7, même pér., l. 6, j. 26, nuit.
 Tr. de t. (2853, *Ou-ho H.*)
- 1668 4 Août. An. 7, même pér. l. 6, j. 27, nuit.
 Tr. de t. (2042, *K'oén-chan H.*)
- 1668 24 Août. An. 7, même pér., l. 7, j. *Kia-yn*.
 Tr. de t. (788, *Tong-p'ing H.* et *P'ing-yn H.*; 1120, *Lai-tcheou*
F.; 1137, *Kao-mi H.*; 1130, *Tch'ang-y H.*; *Wei H.*)

2361. 1668 25 Août. An. 7, même pér., l. ? j. *I-mao*.
 Tr. de t. (789, *Tong-p'ing F.*, et *P'ing-yn*).
 Les 2 textes portent "l. 8" mais il n'y a pas de jour *I-mao* dans cette lunaison : c'est pourquoi le P. Hoang avait très judicieusement corrigé en la "l. 7" ...indépendamment de tout préjugé d'ordre sismologique.
 La réplique de la grande secousse du 25, 26, 27 Juillet, semble du reste très vraisemblable ainsi établie après 30 jours sur deux dates rapprochées.
2362. 1668 Août-Septembre. An. 7, même pér., l. 7.
 Tr. de t. (966, *Lin-k'iu II.*; 1722, *Tchong-meou II.*) à *Lai-tcheou F.*; et *T'ai-hing II.* (où de l'eau aurait jailli, ce qui suppose une secousse encore appréciable).
2363. 1668 18 Septembre. An. 7, même pér., l. 8, j. 13. entre 5 h. et 7 h. matin.
 Tr. de t. (769, *Tong-ngo II.*) et *Wei II.*; légère secousse.
2364. 1668 23 Septembre. An. 7, même pér., l. 8, j. 18.
 Tr. de t. (1121, *Lai-tcheou F.*; 1131, *Tch'ang-y II.*; 1138, *Kao-mi II.*)
- 2364^b. 1668 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8.
 Tr. de t. à *P'ing-tou II.*
2365. 1668 16 Octobre. An. 7, même pér., l. 9, j. 11.
 Tr. de t. (1808, *Ou-yang II.*)
2366. 1668 Novembre-Décembre. An. 7, même pér., l. 10.
 Tr. de t. (2287, *Ts'ing-p'ou II.*)
2367. 1668 15 Décembre. An. 7, même pér., l. 11, j. 12, nuit.
 Tr. de t. (2043, *K'oen-chan II.*)
2368. 1669 13 Janvier. An. 7, même pér., l. 12, j. *Ping-tse*
 Tr. de t. (2013, *Sou-tcheou F.*)
2369. 1669 Février. An. 8, même pér., l. 1.
 Tr. de t. (976, *Tsing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou H.*
2370. 1669 Mars. An. 8, même pér., l. 2.
 Tr. de t. (977, *Tsing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou H.*
2371. 1669 9 Avril. An. 8, même pér., l. 3, j. 9.
 Tr. de t. (1020, *Teng-tcheou F.*; 1047, *Fou-chan II.*) à *P'ong-lai* et *Fou-chan*.
2372. 1669 10 Avril. An. 8, même pér., l. 3, j. 10, entre 3 h. ¹/₂ et 5 h. ¹/₂ matin.
 Tr. de t. (1021, *Teng-tcheou F.*)

- 1669 14 Avril. An. 8, même pér., l. 3, j. 14. Chan-tong
70
Tr. de t. (1022, *Teng-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre.
- 1669 15 Avril. An. 8, même pér., l. 3, j. 15. Chan-tong
70
Tr. de t. (1023, *Teng-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre.
- 1669 Juin-Juillet. An. 8, même pér., l. 5. Kiang-sou
152
Gr. tr. de t. (2288, *Ts'ing-p'ou II.*)
- 1669 30 Juin. An. 8, même pér., l. 6, j. 3. Ho-nan
132
Tr. de t. (1826, *Chang-tch'eng II.*)
- 1669 9 Juillet. An. 8, même pér., l. 6, j. 12. Chan-tong
81
Tr. de t. (765, *T'ai-ngan F.*)
- 1669 14 Juillet. An. 8, même pér., l. 6, j. 17. Kiang-si
224
Tr. de t. (2910, *Jao-tcheou F.*)
- 1669 Août-Septembre. An. 8, même pér., l. 8. Yun-nan
379
Tr. de t. (5128, *King-tong T.*)
- 1669 28 Septembre. An. 8, même pér., l. 9, j. *Kiu-ou*. Tche-li
287
Tr. de t. (3581, *Choen-t'ien F.*); bruit, à la capitale. P.
- 1669 Septembre-Octobre. An. 8, même pér., l. 9. Chan-tong
66
Tr. de t. (978, *Ts'ing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou II.*
- 1669 Décembre. An. 8, même pér., l. 11. Chan-tong
62
Tr. de t. (893, *Kiu T.*)
- 1670 Février-Mars. An. 9, même pér., l. 2. Chan-tong
65
Tr. de t. (934, *Tsin-tcheou F.*) à *I-tou*.
- 1670 Juillet-Août. An. 9, même pér., l. 6. Yun-nan
379
Tr. de t. (4913, *Yun-nan F.*; 4920, *Lou-fong II.* à *Lou-fong 祿*
豐 et à *Lou-ts'e*; destruction des maisons et des murailles de ville.
- 1670 19 Août. An. 9, même pér., l. 7, j. *Ki-wei*, entre 3 h. et 5 h. soir. Kiang-sou
139
Tr. de t. (2014, *Sou-tcheou F.*; 2044, *K'o'en-chan*) bruit; beau-
140
coup de royés au bord de la mer.
- 1670 Septembre-Octobre. An. 9, même pér., l. 8. Chan-tong
64
Tr. de t. (894, *I-tcheou F.*) à *Kiu T.*
- 1670 Décembre. An. 9, même pér., l. 11. Chan-tong
38
Tr. de t. (643, *Yen-tcheou F.*; 851, *I-tcheou F.*; 864, *Pi II.*)
58
bruit à *Tcheou II.* 59
- 1671 Février-Mars. An. 10, même pér., l. 1. Chan-tong
66
Tr. de t. (979, *Ts'ing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou 安邱*.

2389. 1671 Avril-Mai. An. 10, même pér., l. 3.
Tr. de t. (4289, *Ta-yé H.*): bruit venant du SE.
2390. 1671 Mai-Juin. An. 10, même pér., l. 4.
Tr. de t. (5498, *T'ing-tcheou F.*) à *T'ing-tcheou* et *Chang-hang*
上杭.
2391. 1671 Août-Septembre. An. 10, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3755, *Pao-t'ing F.*) à *Ngan T.* 安州; bruit semblable
au tonnerre.
2392. 1671 Septembre-Octobre. An. 10, même pér., l. 8, première décade.
Tr. de t. (644, *Yen-tcheou F.*)
- 2392^b. 1671 Septembre-Octobre. An. 10, même pér., l. 8.
Tr. de t. (852, *I-tcheou F.*; 865, *Pi H.*; 980, *Ngan-k'ieou H.*)
2393. 1671 Septembre-Octobre. An. 10, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2574, *Siao H.*)
2394. 1671 11 Octobre. An. 10, même pér., l. 9, j. 9.
Tr. de t. (4218, *Pao-ngan T.*)
2395. 1671 Novembre. An. 10, même pér., l. 10.
Tr. de t. (5444, *Ts'iu'en-tcheou F.*; 5459, *Ngan-k'ie H.* 安溪).
2396. 1671 3 Novembre. An. 10, même pér., l. 10, j. 2.
Tr. de t. (1048, *Teng-tcheou F.*) avec bruit à *Fou-chan* 福山.
2397. 1671 Décembre. An. 10, même pér., l. 11.
Tr. de t. (3051, *Ki-ngan F.*) à *T'ai-hou H.*
2398. 1672 Avril-Mai. An. 11, même pér., l. 4.
Tr. de t. (984, *Ts'ing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou*.
2399. 1672 Mai-Juin. An. 11, même pér., l. 5.
Tr. de t. (866, *Pi H.*; 1122, *Lai-tcheou F.*; 1146, *Tsi-mé H.*)
à plusieurs reprises à *Lai-tcheou*; — également, à *Wei H.*
2400. 1672 Été. An. 11, même pér., été.
Tr. de t. (2575, *Siao H.*)
2401. 1672 17 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. 22.
Tr. de t. (645, *Yen-tcheou F.*; 2854, *Ou-ho H.*)
2402. 1672 24 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. 29.
Tr. de t. (1139, *Kao-mi H.*)
- 2402^{bis}. 1672 18 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. 24.
Légère secousse à *Kao-t'ang H.*

- 1672 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 7. Chan-tong
Tr. de t. (853, *I-tcheou F.*) 58
- 1672 Août-Septembre. An. 11, même pér., l. 7 intercal. Kiang-sou
Tr. de t. (2316, *Tch'oan-cha t.*) 153
- 1672 6 Septembre. An. 11, même pér., l. 7 intercal., j. 12, nuit. Kiang-sou
Tr. de t. (2238, *Chang-hai H.*) 149
- 1672 Septembre-Octobre. An. 11, même pér., l. 8. Chan-tong
Tr. de t. (982, *Ts'ing-tcheou F.*) à *Ngan-k'ieou* 安邱. 66
- 1672 10 Octobre. An. 11, même pér., l. 8, j. 20. Kiang-sou
Tr. de t. (2107, *Kia-ting H.*; 2136, *Pao-chan H.*) 144
145
- 1672 12 Octobre. An. 11, même pér., l. 8, j. 22. Kiang-sou
Tr. de t. (2081, *Tch'ong-ming H.*) 143
- 1672 17 Octobre. An. 11, même pér., l. 8, j. *Koei-hai*. Kiang-sou
Tr. de t. (2013, *Sou-tcheou F.*) à *Sou-tcheou F.* 139
- 1672 6 Novembre. An. 11, même pér., l. 9, j. 16. Chan tong
Tr. de t. (646, *Yen-tcheou F.*); bruit; direction S.-N. 38
- 1672 An. 11, même pér. Kan-sou
Tr. de t. (426, *Si-houo H.*) 29
- 1672 An. 11, même pér. Chan-tong
Tr. de t. (1024, *Teng-tcheou F.*) dans les trois préfectures de 70
Ts'ing-tcheou 青州, *Teng-tcheou* 登州, *Lai-tcheou* 萊州.
- 1673 17 Février. An. 12, même pér., l. 1, j. Yun-nan
Tr. de t. (4881, *Yun-nan F.*) 379
- 1673 2 Mai. An. 12, même pér., l. 3, j. 16, entre 11 h. matin et Fou-kien
1 h. soir. 382
Tr. de t. (5445, *Ts'iuen-tcheou F.*); bruit semblable au tonnerre.
- 1673 Été. An. 12, même pér., été. Kiang-si
Tr. de t. (3060, *Yong-ning H.*) pendant dix jours. 250
- 1673 18 Octobre. An. 12, même pér., l. 9, j. 9. Tche-li
Gr. tr. de t. (4180, *Siuén-hoa F.*) à *Hoai-ngan F.* 327
Il y a à corriger ainsi le livre du P. Hoang au n^o indiqué (1^{er} vol., 4180).
- 1673 18 Octobre. An. 12, même pér., l. 9, j. *I-hai*. Tche-li
Tr. de t. (3582, *Choen-t'ien F.*; 3769, *Koang-tch'ang H.*; 3807, 287
Yong-p'ing F.; 3857, *Tch'ang-li H.*; 3908, *Loan T.*) à deux reprises. 297
298
299
P.

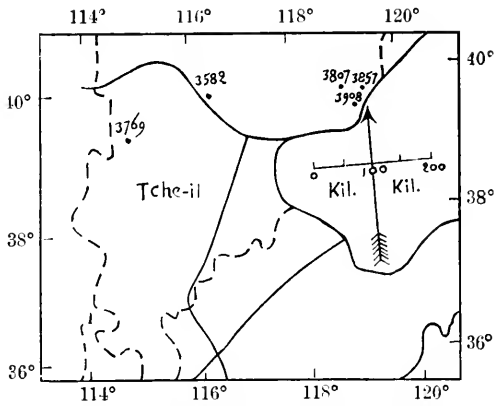
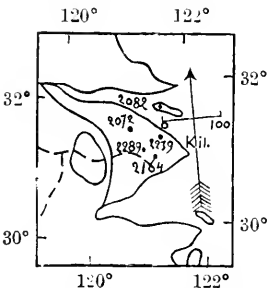


Fig. 87. N° 2412^{bis}. 18 Octobre 1673.

- 2412^{ter}.** 1673 Octobre-Novembre. An. 12, même pér., l. 9.
Tr. de t. (3610, *Ou-ts'ing II.*; 4132, *Wan-ts'uien H.*)
- 2413.** 1673 An. 12, même pér., l. 9, j. 4, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (1989, *Kao-choen II.*)
- 2414.** 1674 7 Janvier. An. 12, même pér., l. 12, j. 1.
Tr. de t. (5419, *Lou-yuen II.*)
- 2415.** 1674 Janvier-Février. An. 12, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3266, *Hou-tcheou F.*)
- 2416.** 1674 Août. An. 13, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4412, *Yuen-yang F.*) à *Tchou-k'i* 竹谿.
- 2417.** 1674 4 Août. An. 13, même pér., l. 7, j. 13.
Tr. de t. (2656, *Ou-yuen H.*)
- 2418.** 1674 Septembre. An. 13, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4181, *Hoai-ngan H.*)
- 2419.** 1674 8 Octobre. An. 13, même pér., l. 9, j. 9, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (304, *Yu-lin F.*)
- 2420.** 1674 8 Octobre. An. 13 même pér., l. 9, j. 9.
Tr. de t. (3603, *Tong-ngan II.*)
- 2421.** 1674 An. 13, même pér.
Tr. de t. à *Ling-tch'oan II.*
- 2422.** 1675 Février-Mars. An. 14, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4133, *Wan-ts'uien II.*)

- 1676 Avril-Mai. An. 15, même pér., l. 3, à *Mong-hien*. Ho-nan
119
- 1676 Juillet-Août. An. 15, même pér., l. 6. Ho-nan
119
Tr. de t. (1788, *Chen T.*)
- 1676 Décembre. An. 15, même pér., l. 11. Kiang-sou
139
Tr. de t. (2016, *Sou-tcheou F.*; 3267, *Hou-tcheou F.*) 286^{bis}
- 1677 Avril-Mai. An. 16, même pér., l. 3. Ho-nan
119
Tr. de t. (1752, *Wei-hoei F.*) à *Houo-kia H.* 獲嘉; bruit sem-
blable au tonnerre.
- 1677 Mai. An. 16, même pér., l. 4. Kiang-sou
145^{bis}
Tr. de t. (2163, *Song-kiang F.*)
- 1678 5 Avril. An. 17, même pér., l. 3, j. 14. Ho-nan
119
Tr. de t. (1708, *K'ai-fong F.*; 1715, *Wei-tch'ouan H.*) 122
- 1678 24 Mai. An. 17, même pér., l. 4, j. 5, entre 3 h. et 7 h. soir. Kiang-sou
142
Tr. de t. (2072, *T'ai-ts'ang T.*; 2082, 143
Tch'ong-ming H.; 2164, *Song-kiang F.*; 146
2239, *Chang-hai H.*; 2289, *Ts'ing-p'ou H.*) 149
152
- 1678 Mai-Juin. An. 17, même pér., l. 4. Kiang-sou
139
Tr. de t. (2017, *Sou-tcheou F.*)
- 1678 Juillet-Août. An. 17, même pér., l. 6. Ho-nan
119
Tr. de t. (1778, *Hoai-k'ing F.*) à *Ou-ché*
H. 武陟.
- 1678 Juillet-Août. An. 17 même pér., l. 6. Fig. 88. N° 2429. 24 Mai 1678. Tché-kiang
259
Tr. de t. (3172, *Kia-hing F.*) à *Hai-yen H.*; mouvement des
tuiles sur les toitures.
- 1678 4 Septembre. An. 17, même pér., l. 7, j. 19. Kiang-sou
143
Tr. de t. (2083, *Tch'ong-ming H.*)
- 1678 13 Septembre. An. 17, même pér., l. 7, j. 28. Tche-li
287
Tr. de t. (3583, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
- 1678 An. 17, même pér. Chau-si
106
Tr. de t. (1379, *Lou-ngan F.*) à *Siang-yuen*.
- 1679 3 Mai. An. 18, même pér., l. 3, j. 23, entre 3 h. et 5 h. soir. Kiang-sou
142
Tr. de t. (2073, *T'ai-ts'ang T.*); bruit; direction NO. SE.
- 1679 8 Juillet. An. 18, même pér., l. 6, j. 1. Chan-tong
70
Tr. de t. (1075, *Teng-tcheou F.*; 1109, *Ning-hai T.*) à *Ning-hai*
甯海 et *Wen-teng 文登*.



2437. 1679 2 Septembre (marqué par erreur au 4 Août.) An. 18, même pér., l. 7, j. 28, entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (3935, *Tong-koang H.*)
- 2437^{bis}. 1679 Août-Septembre. An. 18, même pér., l. 7.
Tr. de t. (291, *Yen-ngan F.*)
- 2437^{ter}. 1679 Août-Septembre. An. 18, même pér., l. 7.
Tr. de t. (1652, *K'ai-fong F.*; 1709, *Wei-che H.*; 1751, *Wei-hoei F.*; 1753, *K'i H.*; 1758, *Hoai-k'ing F.*; 3713, *Pao-ting F.*; 3728, *Hoan H.*; 3743, *Hioug H.*; 3744, *Kao-yang H.*; 3749, *Sin-ngan H.*; 3756, *Ngan T.*; 3858, *Yong-p'ing F.*; 3964, *T'ien-tsin F.*; 4046, *Choen-té F.*; 4134, *Siuen-hoa F.*; 3867, *Lo-t'ing H.*) simple mention.
2438. 1679 1 Septembre. An. 18, même pér., l. 7, j. 27.
Tr. de t. (3770, *Koang-tch'ang* au *Tche-li*.)
- 2438^{bis}. 1679 2 Septembre. An. 18, même pér., l. 7, j. 28, (*Keng-chen*) entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (735, *P'ing-ngan H.*; 820, *Pin T.*; 1762, *Tsi-yuen H.*; 2165, *Song-kiang F.*; 3584, *Choen-t'ien F.*; 3591, *Kou-ngan H.*; 3594, *Yong-ts'ing H.*; 3607, *Hiang-ho H.*; 3609, *San-ho H.*; 3611, *Ou-ts'ing H.*; 3614, *Pao-tch'é H.*; 3641, *P'ing-kou H.*; 3643, *T'ong T.*; 3665, *Ki T.*; 3677, *Yu-t'ien H.*; 3692, *Ngan-sou H.*; 3808, *Yong-p'ing F.*; 3974, *Yen-chan H.*; 3980, *K'ing-yun H.*; 3987, *Ts'ang T.*; 4023, *Tsao-k'iang H.*; 4051, *Kiu-lou H.*; 4058, *T'ang-chan H.*; 4108, *Siuen-hoa F.*; 4182, *Hoai-ngan H.*; 4198, *Yen-k'ing T.*; 4219, *Pao-ngan T.*) [Carte, p. 307.]
- Le *Tong-hoa-lou* donne bien la même date et ajoute que l'empereur ordonne à ses ministres et aux fonctionnaires de faire un sérieux examen sur le bon ou le mauvais état de l'administration et les autorise à lui en présenter un mémoire.
- Il est probable que c'est à l'occasion de ce même cataclysme qu'il se rend le 22 Oct., j. *Keng-siu* au temple du Ciel pour y offrir des prières.
- Il semble aussi que sous *Yong-tcheng*, cinquante ans plus tard, l'impression laissée par cet événement ne soit pas encore effacée, et que ce soit à lui que se rapporte l'allusion faite par le *Tong-hoa-lou* à la date du 5 Novembre 1730, 8^e année de *Yong-tcheng*, 9^e l., j. *Keng-yn*.
2439. 1679 3 Septembre. An. 18, même pér., l. 7, j. 29.
Tr. de t. (3693, *Pac-ting F.*; 3975, *Yen-chan H.*) A *Yen-chan*, on marque que la secousse eut lieu la nuit.

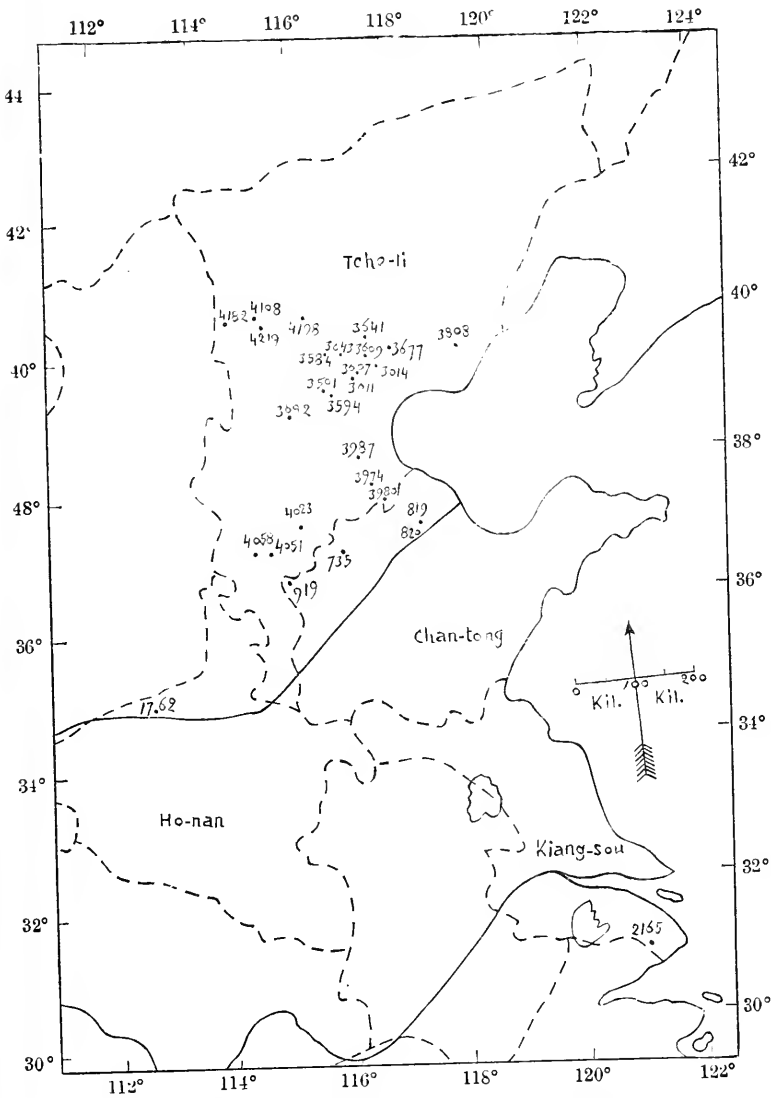


Fig. 89. N° 2438. 2 Septembre 1679. (voir p. 306.)

- 1679 4 Septembre. An. 8, même pér., l. 7, j. 30.
Tr. de t. (3694, *Pao-ting F.*)
- 1679 7 Septembre. An. 18, même pér., l. 8, j. 3.
Tr. de t. (3976, *Yen-chan H.*)

Tche-li
291

Tche-li
291

2442. 1679 Septembre-Octobre. An. 18, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4109, *Siu-en-hoa F.*; 4135, *Wan-ts'ïuen H.*; 4183, *Hoai-ngan H.*) à plusieurs reprises.
2443. 1680 Mars. An. 19, même pér., l. 2.
Tr. de t. (1400, *Fen-tcheou F.*) à *Hiao-y.*
2444. 1680 Mai-Juin. An. 19, même pér., l. 5.
Tr. de t. (1401, *Fen-tcheou F.*) à *Hiao-y.*
2445. 1680 Automne. An. 19, même pér., automne.
Gr. tr. de t. (5059, *Tch'ou-hiong F.*) pendant plusieurs jours; bruit semblable au tonnerre; destruction de murailles, d'édifices, maisons; plus de 4000 morts : crevasse d'où sort une eau noirâtre. Après dessèchement de cette source, petits amoncellements de sable blanc.
2446. 1680 Novembre-Décembre. An. 19, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1402, *Fen-tcheou F.*) à *Hiao-y.*
2447. 1680 12 Décembre. An. 19, même pér., l. 10, j. 22, entre 11 h. matin et 1 h. soir.
Tr. de t. (3036).
2448. 1680 Décembre. An. 19, même pér., l. 10, j. 11.
Tr. de t. (5214, *Ou-ting T.*) à *Yuen-meou H.* 元謀.
2449. 1681 14 Janvier. An. 19, même pér., l. 12, j. *Ki-hai.*
Tr. de t. à *Tong-ngo H.*
2450. 1681 Janvier-Février. An. 19, même pér., l. 12.
Tr. de t. (2399, *Tchen-kiang F.*)
2451. 1681 Printemps. An. 20, même pér., printemps.
Tr. de t. (3402, *Wen-tcheou F.*)
2452. 1681 Septembre-Octobre. An. 20, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2693, *Tch'e-tcheou F.*; 2995, *Kieou-kiang F.*) bruit.
2453. 1681 Octobre-Novembre. An. 20, même pér., l. 9.
Tr. de t. (5344, *Koei-yang F.*)
2454. 1681 19 Novembre. An. 20, même pér., l. 10, j. 10.
Tr. de t. à *Lou-tch'eng H.*
2455. 1681 12 Décembre. An. 20, même pér., l. 11, j. 3, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (305, *Yu-lin F.*) à *Fou-kou.*

- 1682 Janvier-Février. An. 20, même pér., l. 12. Kiang-si
251
Tr. de t. (3080, *Kan-tcheou F.*) à *Ngan-yuen* 安遠; bruit.
- 1682 27 Avril. An. 21, même pér., l. 3, j. 20, entre 11 h. matin et Chen-si
23
1 h. soir.
Tr. de t. (*Yu-lin F.*) à *Fou-kou*.
- 1682 10 Octobre. An. 21, même pér., l. 9, j. *Kia-yn*. Tche-li
P.
Tr. de t. à la capitale.
- 1682 4 Novembre. An. 21, même pér., l. 10, j. 6. Chan-si
106
Tr. de t. (1369, *Lou-ngan F.*) bruit.
- 1683 20 Juin. An. 22, même pér., l. 5, j. 25. Tche-li
324
Tr. de t. (4110, *Siuen-hoa F.*) au fort de *Long-men* 龍門.
- 1683 10 Octobre. An. 22, même pér., l. 8, j. 20, nuit. Koang-tong
377
Tr. de t. (4671, *Koang-tcheou F.*)
- 1683 Novembre-Décembre. An. 22, même pér., l. 10. Chan-si
106
Tr. de t. (1380, *Lou-ngan F.*) à *Siang-yuen*. De même à *Yuen-p'ing*, en corrigeant la date ci-dessous :
- 1683 An. 22, même pér., l. 10, (et non 7), j. 5. .
Tr. de t. à *Yuen-p'ing* et autres lieux situés au nord de *T'ai-yuen*; dans la ville de *Tch'ang-tse*, il y eut aussi tremblement avec un léger bruit.
- 1683 22 Novembre. An. 22, même pér., l. 10, j. 5. Ho-nan
Chan-tong
83
121
122
Tr. de t. (1668, *K'i H.*: 1710, *Wei-che H.*); de même (802, *Ou-t'ing F.*) au *Chan-tong*.
- 1683 22 Novembre. An. 22, même pér., l. 10, j. 5, après midi. Tche-li
297
305
Tr. de t. (3774, *Koang-tch'ang H.*; 3936, *Tong-koang H.*)
- 1683 An. 22, même pér. Tche-li
311
Tr. de t. (3981, *K'ing-yun H.*)
- 1684 Août-Septembre. An. 23, même pér., l. 7. Ho-nan
124
Tr. de t. (1763, *Ts'i-yuen H.*)

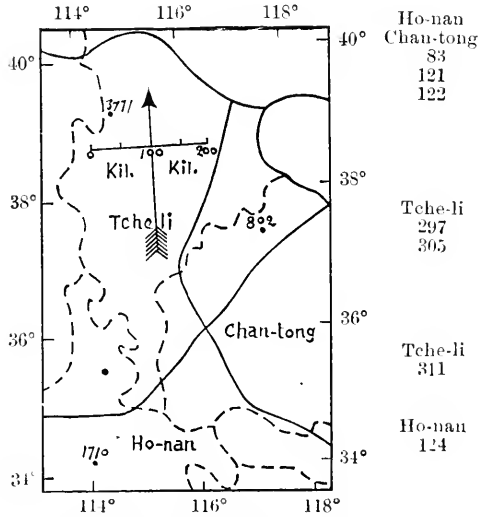


Fig. 90. N° 2462 et 2462^{bis}. 22 Nov. 1683.

- 2463^{bis}. 1684 Novembre-Décembre. An. 23, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1771, *Sieou-ou H.*)
On est porté à se demander, comme au numéro précédent, si l'un des chiffres 7 ou 10 n'a pas été pris pour l'autre; mais lequel est exact?
Et dans cette voie on en viendrait vite même à se demander si la lecture n'est pas, comme précédemment, An. 22, l. 10.!
- 2463^{ter}. 1686 16 Janvier. An. 24, même pér., l. 12, j. 22, entre 1 h. et 3 h. matin.
Tr. de t. à *Yong-tch'eng H.*
2464. 1686 18 Janvier. An. 24, même pér., l. 2, j. 24.
Tr. de t. (1025, *Teng-tcheou F.*; 1076, *Wen-teng H.*) bruit; à *P'ong-lou, Fou-chan 福山* et *Wen-teng 文登*.
2465. 1686 20 Janvier. An. 24, même pér., l. 12, j. 26.
Tr. de t. (1026, *Teng-tcheng F.*; 1077, *Wen-teng H.*)
2466. 1686 12 Mai. An. 25, même pér., l. 4, j. 20, 7 h. et 9 h. matin.
Gr. tr. de t. (5620, *T'ai-wan F.*) à Formose.
2467. 1686 Août-Septembre. An. 25, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5446, *Ts'iuen-tcheou F.*; 5520, *Hing-hoa F.*); bruit semblable au tonnerre.
2468. 1687 17 Octobre. An. 26, même pér., l. 9, j. *Ting-hai*, entre 1 h. et 3 h. matin.
Tr. de t. (3585, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.
2469. 1687 Octobre-Novembre. An. 26, même pér., l. 9.
Tr. de t. (5080, *Yao T.*) à *Yao-ngan 姚安*.
2470. 1687 Novembre-Décembre. An. 26, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1027, *Si-hia H.*; 1058, *Teng-tcheou F.*; 1078, *Wen-teng*), *P'ong-lai, Si-hia.* et *Wen-teng*; bruit semblable au tonnerre.
A partir de ce jour et pendant plus d'un mois, il y eut plusieurs secousses; puis le calme revint.
2471. 1688 3 Janvier. An. 26, même pér., l. 12, j. 1.
Tr. de t. (2720, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao H.*
2472. 1688 18 Janvier. An. 26, même pér., l. 12, j. 16.
Tr. de t. (1059, *Si-hia H.*); bruit semblable au tonnerre.
2473. 1688 19 Janvier. An. 26, même pér., l. 12, j. 17.
Tr. de t. (1079, *Wen-teng H.*)

- 1688 19 Janvier. An. 26, même pér., l. 12, j. 17. Chan-tong
Tr. de t. à *Yong-tch'eng H.* 103^{bis}
- 1688 Avril. An. 27, même pér., l. 3. Yun-nan
Tr. de t. (5229, *Li-kiang F.*) à *Ho-k'ing T.* 霍慶. Destruction 379
des murs, tours, tribunaux et de nombre de maisons. Plusieurs
secousses durant trois jours. A chaque secousse, bruit dans la
montagne et agitation des eaux.
- 1688 Mai-Juin. An. 27, même pér., l. 5. Yun-nan
Tr. de t. (5235, *Kien-tch'ouan T.*). Destruction des murs inté- 379
rieurs et extérieurs de la ville, de l'école, des tribunaux et d'un
nombre incalculable de maisons ; plus de 190 morts. Bruit sem-
blable au tonnerre. Secousses durant six mois.
- Il semble bien que ce soit ce tremblement auquel fasse allusion le *Tong-hou-lou* à la
date du 3 Octobre en citant l'ordre de l'empereur d'envoyer promptement du riz et de
l'argent aux sinistrés du *Kien-tch'ouan T.* P.
- 1688 Juillet. An. 27, même pér., l. 6. Ngan-hoei
Tr. de t. (2666, *Hoei-tcheou F.*) à *Tsi-k'ï* 績溪. 196
- 1688 Septembre-October. An. 27, même pér., l. 9. Tche-li
Tr. de t. (4111, *Siuen-hoa F.*; 4136, *Wan-ts'ïuen H.*; 4184, 324
Hoai-ngan H.) 325
327
- 1689 17 Juillet. An. 28, même pér., l. 6, j. 1, entre 9 h. et 11 h. Chan-tong
matin. 70
103^{bis}
Tr. de t. (1080, *Wen-teng H.*) à *Yong-tch'eng H.*
- 1689 Septembre-October. An. 28, même pér., l. 18. Kiang-si
Tr. de t. (3074, *Kan-tcheou F.*) à *Hing-kouo* 興國. 251
- 1689 Octobre-Novembre. An. 28, même pér., l. 9. Yun-nan
Tr. de t. (5287, *Yong-tch'ang F.*) à *Yong-tch'ang F.* 379
- 1690 24 Avril. An. 29, même pér., l. 3, j. 16, entre 7 h. et 9 h. Tchê-kiang
soir. 281
Tr. de t. (3437, *Tch'ou-tcheou F.*) à *King-ning H.*
- 1690 Juin-Juillet. An. 29, même pér., l. 5. Kiang-sou
Tr. de t. (2450, *Hoai-ngan F.*) Add.
- 1690 29 Octobre. An. 29, même pér., l. 9, j. 28, entre 1 h. et 3 h. soir. Kiang-si
Tr. de t. (2976, *Kieou-kiang F.*) bruit retentissant; direction N.S. 237
- 1690 31 Octobre. An. 29, même pér., l. 9, j. 29, entre 7 h. et 9 h. soir. Koci-tcheou
Tr. de t. (5343, *Koang-choen T.*) 381

2485. 1690 18 Novembre. An. 29, même pér., l. 10, j. 18. Ki
Tr. de t. (2968, *Kieou-kiang F.*) à *Té-ngan H.*; bruit semblable
au tonnerre.
2486. 1690 Décembre. An. 29, même pér., l. 11. Yu a
Tr. de t. (5129, *King-tong t.*)
2487. 1690 An. 29, même pér. Cha o
Tr. de t. (867, *Pi H.*)
2488. 1691 14 Avril. An. 30, même pér., l. 3, j. 16. Tr. J
Tr. de t. (3982, *K'ing-yun H.*)
2489. 1691 15 Avril. An. 30, même pér., l. 3, j. 17. Fo i
Tr. de t. (5114, *Fou-tcheou F.*); les terrains boueux donnent des
filaments.
2490. 1692 Mars-Avril. An. 31, même pér., l. j. 2. Yu a
Tr. de t. (5006, *Lin-ngan F.*)
2491. 1692 Automne. An. 31, même pér., automne. Yu a
Tr. de t. (5137, *Koang-si T.*)
2492. 1693 3 Juillet. An. 32, même pér., l. 6, j. 1, nuit. Ki
Tr. de t. (2898, *Y-ning T.*)
2493. 1693 5 Juillet. An. 32, même pér., l. 6, j. 6, j. 3. Ki
Tr. de t. (2977, *Kieou-kiang F.*) à *Choei-tch'ang H.*
2494. 1693 An. 32, même pér. Yu a
Tr. de t. (5138, *Koang-si T.*)
2495. 1694 3 Mars. An. 33, même pér., l. 2, j. 8. Ngé
Tr. de t. (2724, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao H.*
2496. 1694 An. 33, même pér. Cl
Tr. de t. (1403, *Fou-tcheou F.*) à *Hiao-y H.*
2497. 1695 27 Février. An. 34, même pér., l. 4, j. 15. Ngé
Tr. de t. (2722, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao H.*
2498. 1695 15 Mai. An. 34, même pér., l. 4, j. 3, entre 7 h. et 9 h. soir. Kia
Tr. de t. (2592, *Fong H.*)
2499. 1695 17 Mai. An. 34, même pér., l. 4, j. 5, entre 7 h. et 9 h. soir. Cl
Tr. de t. (307, *Yu-lin F.*) à *Fou-kou.*
2500. 1695 18 Mai. An. 34, même pér., l. 4, j. 6, entre 7 h. et 9 h. soir. Cl
Tr. de t. (147, *Ning-chen t.*; 179, *Pé-choei H.*; *Lou-ngan F.*;
1614, *Teng-fong H.*; 1711, *Wei-che H.*; 1764, *Ts'i-yuen H.*;

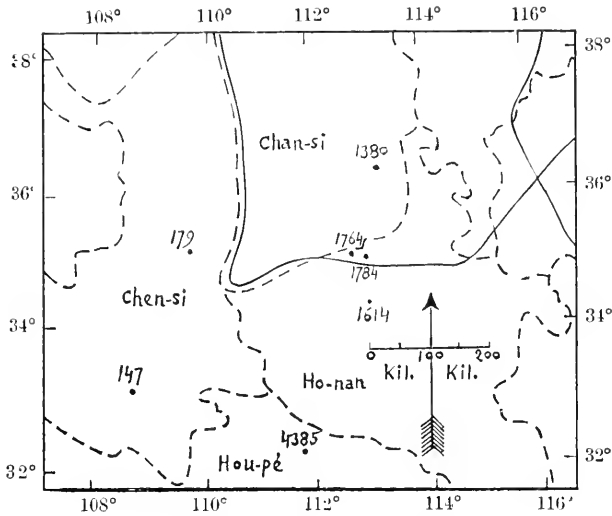


Fig. 91. N° 2500. 18 Mai 1695.

7
12
116
120
122
124
127
350

1784, *Mong II.*; 4385, *Siang-yang F.*); à *Mong II.*: bruit venant du NO. et semblable à celui des eaux du Fleuve Jaune, au moment de la crue des eaux; maisons ébranlées et inclinées de côté et d'autre à trois reprises; le calme revint après plusieurs heures. A *Loungan*, *Chan-si*, bruit venant du NO. Destruction des maisons et des murs de la ville. La même nuit, vers la 5^e veille, nouvelle secousse.

1695 Mai-Juin. An. 34, même pér., l. 4.

Tr. de t. (209, *Fong-siang F.*; 292, *Yen-ngan F.*; 362, *Tchen-yuen II.*; 1297, *Ping-yang F.*; 1436, *Tché-tcheou F.*; 4047, *Choen-té F.*; 4565, *Tché-ang-cha F.*) A *Ping-yuen*, destruction de presque toutes les maisons, des tribunaux, des greniers publics, des murs de la ville: grand nombre de victimes. Secours envoyés par l'empereur.

Il semble que ce soit la même secousse qui est mentionnée à *Tché-tcheou*, *Kao-ping Yang-tché-ang*, *Ling-tchéouan*, *Ts'in choei*, et «de même jour» à *T'ai-yuen*, *Ping-yang Fen-tcheou*, *Loungan*.

De ce mot «de même jour» nous concluons que tous ces événements eurent lieu le 18 Mai.

Le *Tong-hoa-lou* parle à la date du 5 Juin 1695 d'un décret de l'empereur relatif au désastre du 18 Mai 1695: le gouverneur du *Chan-si* a signalé à sa Majesté cet événement qui, à *Ping-yang*, «détruisit les maisons et fit beaucoup de morts et de blessés.»

Chen-si
Kan-sou
Chan-si
Tché-li
Hou-nan
a.
14
22
26
111
318
367

Une chronique parle d'un grand tr. de t. qui se fit sentir durant quelques dizaines de jours à *Kiang T**.

M. le Prof. Parker a donné dans le 14th *Report on Seismological Investigations published by the British Association* la traduction des ordres envoyés le 12 Juin par l'empereur au président de la commission des secours.

Il n'y a rien à ajouter à cette traduction : on permettra seulement de faire remarquer que c'est par une pure erreur typographique que le millésime porte 1692 au lieu de 1695.

Il est peut-être piquant toutefois de rapprocher du précédent document une nouvelle exhortation de l'empereur aux grands secrétaires relativement au même sujet et datée, celle-ci, du 15 Juin : le pauvre gouverneur du *Chan-si, Ko-ent-dou* y est révoqué. C'est donc une victime de plus à ajouter à la liste qu'il avait lui-même présentée.

Le 21 Janvier suivant, en 1696, l'empereur revient encore dans une allocution sur la question du tremblement de *Ping yang F.* : outre les considérations philosophiques développées par le souverain, il y est promulgué une remise de l'impôt, qui souligne de nouveau l'importance de la catastrophe.

- 2500^{er}. 1695 An. 34, même pér.
Tr. de t. (1404, *Fen-tcheou F.*) à *Hiao-y H.*
2501. 1695 Juillet-Août. An. 34, même pér., l. 6.
Tr. de t. (1458, *Tch'e-tcheou F.*)
2502. 1695 16 Décembre. An. 34, même pér., l. 11, j. 11, à la 5^e veille.
(entre 3 h. ¹/₂ et 6 h. matin).
Tr. de t. (1784, *Mong H.*) légère secousse.
2503. 1695 18 Décembre. An. 34, même pér., l. 11, j. 13, entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (1785, *Mong H.*)
2504. 1695 Hiver. An. 34, même pér., hiver.
Tr. de t. à *K'ing-yuen H.*
- 2504^{bis}. 1696 4 Février. An. 35, même pér., l. 1, j. *Kia-tse*.
Tr. de t. à la capitale.
2505. 1696 22 Février. An. 35, même pér. l. 1, j. 20.
2506. 1696 23 Février. „ „ j. 21.
Tr. de t. (2723-4, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao H.*
2507. 1696 Juin-Juillet. An. 35, même pér., l. 16.
Tr. de t. (5029, *Lin-ngan F.*) à *Tsi-ngo H.* 嶧 峨.
2508. 1696 23 Août-Septembre. An. 35, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4882, *Yun-nan F.*) à *Koen-ming* 昆明.
2509. 1696 23 Octobre. An. 35, même pér., l. 9, j. *Sin-se*.
Tr. de t. (3586, *Choen-t'ien F.*) à la capitale.

1696 Novembre-Décembre. An. 35, même pér., l. 11.

Tr. de t. (4185, *Sien-hoa F.*) *Hoai-ngan II.*

Tche-li
3.7
P.

Le *Tong-hoa-lou* signale un léger tremblement, le 10 Décembre, j. *Meou-tch'en*, à la capitale.

1697 31 Janvier. An. 36, même pér., l. 4, j. 9.

Tr. de t. (5535, *Hing-hoa F.*) à *Hing-hoa 興化* et à *Sien-yeou.*

Fou-kien
382

1697 Février-Mars. An. 36, même pér., l. 2.

Ngan-ho-i
262

1697 25 Mars. „ „ „ 1. 3, j. 3.

Tr. de t. (2725, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao II.*

Encore un léger tr. de t. à la capitale le 29 Décembre 1697, j. *Koui-se.*

Tche-li
P.

XVIII^e SIÈCLE AP. J.-C.

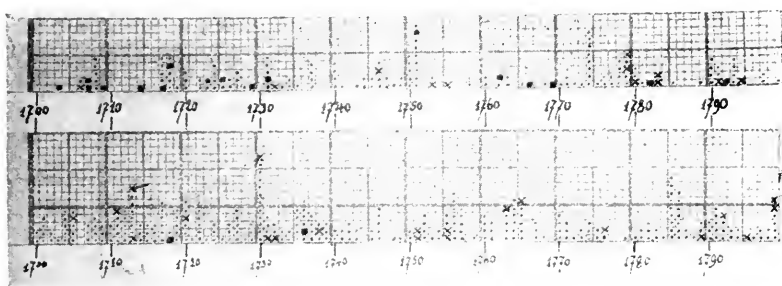


Fig. 92. Le XVIII^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

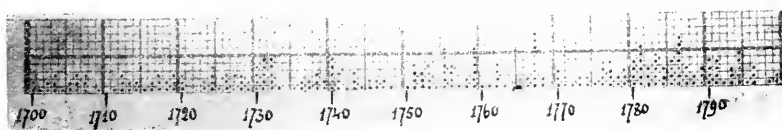


Fig. 93. Le XVIII^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

Ce siècle présente en Extrême-Orient une forte diminution de l'activité sismique : c'est comme un répit entre les forts et fréquents mouvements des XVI^e et XVII^e siècles et la nouvelle recrudescence qui se fera remarquer au milieu du XIX^e.

La même loi d'alternance entre les surfaces secouées (Japon, Corée, Chine) semble continuer à s'accuser, comme il a été plusieurs fois remarqué précédemment.

La Corée est, d'une manière générale, fort secouée pendant les 51 premières années du siècle, mais surtout jusqu'en 1718; puis, ce sera, apparemment du moins, un calme quasi absolu, de 1754 jusqu'à nos jours, de manière à justifier pleinement l'étonnement de M. Yada et à lui faire se poser la question d'un changement de régime sismique de la Corée au cours des derniers siècles.

Le Japon et la Chine dans leur marche d'ensemble plus assimilables, il est vrai, continuent néanmoins à offrir de nombreux et frappants exemples de non-simultanéité. On serait tenté de voir une répercussion ou un lien de causalité dans la succession de leurs repos ou de leurs ruptures d'équilibre. Ainsi le *Yun-nan* et le *Se-tch'ouan* sont fortement secoués en 1713, tandis que le Japon est calme, mais celui-ci vibre violemment à *Shinano*, le 28 Avril 1714; en 1718, c'est le *Chen-si* et le *Kan-sou*, qui commencent par le désastre du 10 Juin, et au 22 Août, c'est le tour de toute la région de Kyoto; en 1731, le 6 Janvier, c'est le centre de la Chine qui est ébranlé et le 7 Octobre c'est Kori, au Japon. Il est vrai qu'ici se place une concurrence de date fort rare: le 29 Janvier 1732, le Japon (*Yedo*) et la Chine (*Yun-nan*, *Se-tch'ouan*) sont secoués, le même jour assez fortement. En 1751, c'est à dix jours de distance que dans les deux pays se produisent à la fin de Mai, les secousses de *Kien-tch'ouan* et de Kyoto les plus remarquées de cette période. Puis en 1755 à deux mois de distance, c'est encore au Yunnan, d'une part, et dans le centre de Nippon d'autre part un nouveau binôme de bouleversements.

Puis il semble que, — comme la Corée, mais moins brusquement, — les deux pays se calment de plus en plus avec de plus distants et de plus faibles soubresauts, pour ne rentrer progressivement l'un et l'autre dans une période vraiment inquiète que vers le milieu du siècle suivant.

L'Italie, contrairement à l'Orient, voit le nombre de ses enregistrements augmenter régulièrement, depuis la fin du XVII^e siècle jusqn'à nos jours.

2514. 1700 5 Avril. An. 39, même pér., l. 2 (?) j. 16, entre 7 h. et 9 h. soir. K
Tr. de t. (2978, *Kieou-kiang F.*) à *Choei-tch'ang H.*
- 2514^{bis}. 1700 4 Mai. An. 39, même pér., l. 3, j. 16. F
Tr. de t. (4447, *Hoang-tcheou F.*; 4453. *K'ï-choei H.*; 4456, K
Koang-tsi H.) 9
Ce semble bien être le même séisme qu'au numéro 2514. Koe
Dans le *Tong-hoa-lou* le 17 Avril, j. *Jen-tch'en*, on signale une secousse à la capitale
du *Koei-tcheou*.
2515. 1701 23 Avril. An. 40, même pér., l. 3, j. 16, entre 7 h. et 9 h. matin. K
Tr. de t. (2979, *Kieou-kiang F.*) 7
2516. 1701 19 Avril. An. 40, même pér., l. 3, j. 12, entre 9 h. et 11 h. C
matin. 6
Tr. de t. (1372, *Lou-ngan F.*) à *Tch'ang-tse*. 0
2517. 1701 8 Mai. An. 40, même pér., l. 4, j. 1, entre 9 h. et 11 h. K
matin. 7
- Tr. de t. (2980, *Kieou-kiang F.*) à *Choei-tch'ang H.*
2518. 1701 An. 40, même pér. Y
Tr. de t. (4895, *Yun-nan F.*) à *Fou-min* 富民. 9
2519. 1702 27 Septembre. An. 41, même pér., l. 9, j. 7. K
Tr. de t. (2981, *Kieou-kiang F.*) à *Choei-tch'ang H.* 7

- 1702 26 Novembre. An. 41, même pér., l. 10, j. *I-yeou*.
Tr. de t. (3587, *Choen-t'ien F.*) à la capitale; légère secousse. Tche-li
287
P.
- 1703 Juin-Juillet. An. 42, même pér., l. 5.
Tr. de t. (3077, *Kan-tcheou F.*) à *Hoei-tch'ang* 會昌. Kiang-si
251
- 1704 Août. An. 43, même pér., l. 7. Kan-sou
26
- 1704 Septembre. „ „ l. 8.
Tr. de t. (363-4, *Tchen-yuen H.*)
- 1704 18 Septembre. An. 45, même pér., l. 8, j. 20.
Tr. de t. (3937, *Ho-kien F.*) à *Tong-koang*; destruction des murs
d'enclos, et d'habitations; beaucoup de victimes (morts ou blessés). Tche-li
305
- 1704 28 Septembre. An. 43, même pér., l. 8, j. 30. entre 11 h.
matin et 1 h. soir. Chen-si
16
Tr. de t. (242, *Tch'eng-kou H.*)
- 1704 An. 43, même pér.
Tr. de t. à *K'ien-yang H.*; destruction des maisons. Effondre-
ment dans le *Siang-kong chan*; morts innombrables. Chen-si
25^{bis}
- 1705 Juillet-Août. An. 44, même pér., l. 6.
Tr. de t. (3072, *Kan-tcheou F.*) à *Sin-fong H.* Kiang-si
251
- 1705 3 Octobre. An. 44, même pér., l. 8, j. *Ting-wei*.
Tr. de t. (3588, *Choen-t'ien F.*) à la capitale, légère secousse. Tche-li
287
P.
- 1705 12 Novembre. An. 44, même pér. l. 9, j. 16, nuit.
Tr. de t. (3622, *Mi-yun H.*) à quatre reprises. Tche-li
287
- 1705 Novembre-Décembre. An. 44, même pér., l. 10.
Gr. tr. de t. (5521, *Hing-hoa F.*; 5415, *Fou-tcheou F.*) à *Fou-
tcheou* 福州 et à *P'ou-t'ien* 莆田; bruit. Fou-kien
382
- 1706 10 Avril. An. 45, même pér., l. 2, j. 27.
Tr. de t. (3589, *Choen-t'ien F.*) à la capitale. Tche-li
287
P.
- 1707 Juillet-Août. An. 46, même pér., l. 7.
Tr. de t. (2240, *Changhai H.*) Kiang-sou
149
- 1707 1 Août. An. 46, même pér., l. 7, j. 4.
Tr. de t. (2018, *Sou-tcheou F.*) Kiang-sou
139
- 1707 Septembre-October. An. 46, même pér., l. 9.
Tr. de t. (4921, *Lou-fong H.*; 5149, *Yun T.*) Yun-nan
379
- 1707 Novembre-Décembre. An. 46, même pér., l. 11.
Tr. de t. (3067, *Kan-tcheou F.*) à *Yu-tou* 雲都. Kiang-si
251

- 2534^{bis}. 1708 Janvier-Février. An. 47, même pér., l. 4.
Tr. de t. (*Kiang T.*)
2535. 1708 Février-Mars. An. 47, même pér., l. 2.
Tr. de t. (*Hoang-tcheou F.*)
2536. 1708 4 Juillet. An. 47, même pér., l. 5, j. 17.
Tr. de t. (2108, *Kia-ting H.*; 2137, *Pao-chan H.*) bruit semblable au tonnerre, direction O-E.
- 2536^{bis}. 1708 Juin-Juillet. An. 47, même pér., l. 5.
Tr. de t. (2290, *Ts'ing-p'ou H.*): bruit, direction, O-E.
2537. 1708 25 Octobre. An. 47, même pér., l. 9, j. 12.
Tr. de t. (148, *Ning-chen t.*) bruit.
- 2537^{bis}. 1708 Octobre-Novembre. An. 47, même pér., l. 9.
Tr. de t. (210, *Fong-siang F.*)
2538. 1709 14 Octobre. An. 48, même pér., l. 9, j. 12, entre 7 h. et 9 h. matin.
Tr. de t. (243, *Tch'eng-kou H.*; 365, *Tchen-ynuen H.*; 572, *Sin-ning F.*; 1723, *Tchong-meou H.*) Il semble que quelques chroniqueurs ou quelques scribes aient confondu deux années entre elles et que le tremblement actuel soit le même que le précédent. On est porté à croire que c'est la date de 1709 qui est exacte, et non l'autre, en même temps qu'elle est plus précise, puisque l'un des documents donne l'heure.
2539. 1709 15 Octobre. An. 48, même pér., l. 9, j. 13, entre 7 h. et 9 h. matin.
Tr. de t. (4052, *Choen-té F.*) à *Kiu-lou H.*
Ici n'y aurait-il pas une erreur de jour? l'indication de l'heure porte à le croire.
2540. 1709 Hiver. An. 48, même pér., hiver.
Gr. tr. de t. (5603, *Fou-ning F.*) à *Fou-ning* 福甯 et à *Ning-té* 甯德. Les objets mobiles en métal oscillèrent avec bruit.
2541. 1710 Juin-Juillet. An. 49, même pér., l. 6.
Tr. de t. à *Kiang T.*
2542. 1710 25 Septembre. An. 49, même pér., l. 8, j. 3.
Tr. de t. (4449, *Hoang-tcheou F.*)
2543. 1710 An. 49, même pér.
Tr. de t. (2927, *Koang-sin F.*) «dans tout le onzième circuit.» (?)

1711 26 Juin. An. 50, même pér., l. 5, j. 11.

Tr. de t. (5474, *Yen-p'ing F.*; 5482, *Cha H.*; 5484, *Yeou-k'i H.*)

1711 Juillet-Août. An. 50, même pér., l. 6.

Tr. de t. (5447, *Ts'iuen-tcheou F.*)

1711 24 Août. An. 50, même pér., l. 7, j. 11, minuit.

Tr. de t. (2934, *K'ien-chan H.*); bruit.

1711 31 Août. An. 50, même pér., l. 7, j. 18.

Tr. de t. (5564, *Tchang-tcheou F.*; 5570, *Tchang-p'ou H.*; 5574, *Nan-tsing H.*; 5579, *Tch'ang-t'ai H.*; 5585, *P'ing-houo H.*; 5589, *Tchao-ngan H.*; 5592, *Hai-tch'eng H.*)

1711 Août-Septembre. An. 50, même pér., l. 7.

Tr. de t. (5448, *Ts'iuen-tcheou F.*)

1711 22 Octobre. An. 50, même pér., l. 9, j. 11, entre 9 h. et 11 h. soir.

Tr. de t. (3438, *King-ning H.*; 5521, *T'ai-wan F.*)

1711 Octobre-Novembre. An. 50, même pér., l. 9.

Tr. de t. (5475, *Yen-p'ing F.*; 5483, *Cha H.*; 5485, *Yeou-k'i H.*; 5565, *Tchang-tcheou F.*; 5571, *Tchang-p'ou H.*; 5575, *Nan-tsing H.*; 5579, *Tch'ang-t'ai H.*; 5586, *P'ing-houo H.*; 5590, *Tchao-ngan H.*; 5593, *Hai-tch'eng H.*)

1712 23 Avril. An. 51, même pér., l. 3, j. 18.

Tr. de t. (1051, *Teng-tcheou F.*) à *Fou-chan* 福山.

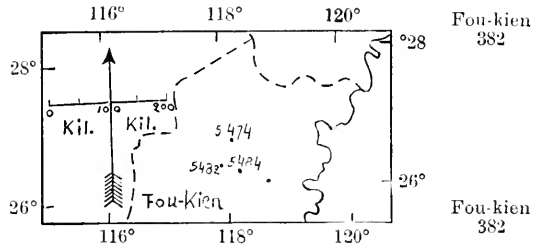


Fig. 94. N° 2514. 26 Juin 1711.

Fou-kien
382

Fou-kien
382

Kiang-si
230

Fou-kien
382

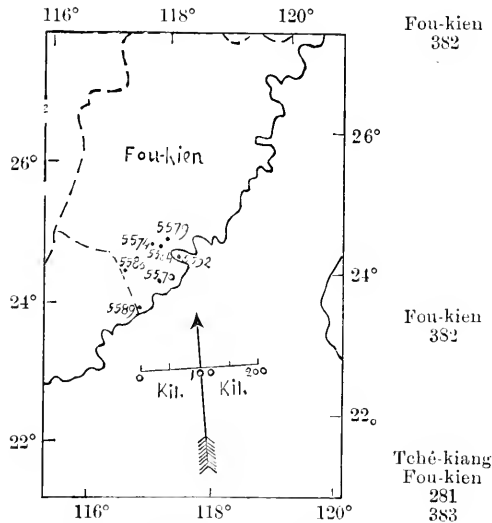


Fig. 95. N° 2547. 31 Août 1711.

Fou-kien
382

Tché-kiang
Fou-kien
281
383

Fou-kien
382

Chan-tong
70

2550. 1712 Octobre. An. 51, même pér., l. 9.
Tr. de t. (1962, *Kiang-p'ou II.*)
2551. 1712 Novembre-Décembre. An. 51, même pér., l. 11.
Gr. tr. de t. (1963, *Kiang-p'ou II.*) suivi d'une autre secousse le lendemain.
2552. 1712 Décembre. An. 51, même pér., l. 14, j. 25.
Tr. de t. (1990, *Kao-choen II.*)
- 2552^{vis}. 1712 Hiver. An. 51, même pér., hiver.
Tr. de t. (2355, *Kiang-yu II.*)
- 2552^{ter}. 1712 An. 51, même pér.
Tr. de t. (2424, *Tan-yang II.*)
2553. 1713 Février-Mars. An. 52, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4883, *Yun-nau F.*; 5007, *Lin-ngan F.*; 5084, *Yao T.*; 5139, *Koang-si T.*; 5164, *Kiu-tsing F.*; 5173, *Tchang-y T.*; 5189, *Ma-long T.*; 5196, *Siun-tien T.*); surtout sensible à *Siun-tien* 尋甸, où beaucoup de personnes périrent écrasées.
2554. 1713 Février-Mars. An. 52, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5449, *Ts'iuen-tcheou F.*)
2555. 1713 Mars-Avril. An. 52, même pér., l. 3.
Tr. de t. (1060, *Teng-tcheou F.*) à plusieurs reprises à *Si-hia* 棲霞.
2556. 1713 Avril-Mai. An. 52, même pér., l. 4.
Tr. de t. (1061, *Teng-tcheou F.*) à plusieurs reprises à *Si-hia*.
2557. 1713 Avril-Mai. An. 52, même pér., l. 4.
Tr. de t. (5288, *Yong-tch'ang F.*) à *Yong-tch'ang*.
2558. 1713 Août-Septembre. An. 52, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5683, *Meou T.*)
2559. 1713 An. 52, même pér.
Tr. de t. (241, *Fong-siang F.*)
2560. 1713 An. 52, même pér.
Tr. de t. (5763, *T'ong-tch'oan F.*); tout le pays de *Chou*; beaucoup de morts.
Le *Tong-hou-lou* parle, à la date du 4 Septembre, j. *Keng-chen*, d'un tr. de t. à *Meou T.* dans le *Se-tch'oan*. Secours distribués.
2561. 1714 Novembre-Décembre. An. 55, même pér., l. 10.
Tr. de t. (5236, *Li-hiang F.*) à *Kien-tch'oan T.*

- 1714 Décembre, la lune suivante, autre secousse à *Kien-tch'ouan T.*
- 1714 An. 53, même pér.
Tr. de t. (3268, *Hou-tcheou F.*)
Tché-kiang 286^{bis}
- 1715 17 Février. An. 54, même pér., l. 4, j. 14, nuit.
Tr. de t. (3314, *Ning-pou F.*) à *Tchen-hai*. Objets mobiles renversés.
Tché-kiang 283
- 1715 22 Juin. An. 54, même pér., l. 5, j. 21.
Tr. de t. (222, *K'ei-chan H.*)
Chen-si 15
- 1715 Septembre-Octobre. An. 54, même pér., l. 9.
Tr. de t. (129, *Hien-yang H.*) surtout sensible à *T'oung-wei* 通渭.
Chen-si 4
- 1716 Février-Mars. An. 55, même pér., l. 2.
Tr. de t. à *Kiang T.*
Chen-si 111
- 1716 Septembre-Octobre. An. 55, même pér., l. 8.
Tr. de t. (5752, *Song-p'an F.*) à *Song-fan-wei* 松番衛.
Se-tch'ouan 381
- 1716 Novembre-Décembre. An. 55, même pér., l. 10.
Tr. de t. (5216, *Ou-ling T.*) à *Lou-k'iuén* 祿勸.
Yun-nan 379
- 1717 Juin. An. 56, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4494, *Kim-tcheou F.*; 4496, *Che-cheou H.*) à *Kong-ngan* 公安, *Che-cheou* 石首 et *Tche-kiang* 枝江.
Hou-pé 339
- 1717 Juin-Juillet. An. 56, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4590, *Li T.*) bruit semblable à celui d'un cours d'eau.
Hou-nan 367
- 1717 6 Septembre. An. 56, même pér., l. 7, j. 28, entre 3 h. et 5 h. soir.
Tr. de t. (4508, *Tche-kiang H.*)
Hou-pé 361
- 1717 Août-Septembre. An. 56, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4555, *Siang-yn H.*)
Hou-nan 358
- 1717 2 Décembre. An. 56, même pér., l. 10, j. 30.
Tr. de t. (2138, *Pao-chan H.*)
Kiang-sou 145
- 1717 Décembre. An. 56, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4717, *Koang-tcheou F.* à *Hiang-chan*.
Koang-tong 377
- 1718 10 Juin. An. 57, même pér., l. 5, j. 21.
Gr. tr. de t. (504, *Ts'ün T.*; 512, *Ts'ün-ngan H.*; 522, *Li H.*) durant plusieurs dizaines de jours; la montagne tomba; la

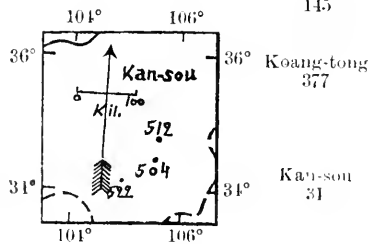


Fig. 96 N° 2576. 10 Juin 1718.

terre se fendit; beaucoup d'hommes et d'animaux furent écrasés.

- 2576^{bis}. 1718 10 Juin. An. 57, même pér., l. 5, j. 21, entre 7 h. et 9 h. matin.
Tr. de t. (249, *Ting-yuen t.*)
- 2576^{ter}. 1718 Juin. An. 57, même pér., l. 5.
Tr. de t. (212, *Fong-siang F.*)
2577. 1718 Juin. An. 57, même pér., l. 5.
Gr. tr. de t. (412, *T'ong-wei H.*) et aff. du *Pi-kia-chan* 筆架山, au nord de la sous-préfecture; la moitié des murs de la ville furent renversés; la terre se fendit: crevasse de plus d'un pied de largeur. Le tremblement se fit davantage sentir dans le sud: plus de 4000 personnes moururent écrasées.
- 2577^{bis}. 1718 Août-Septembre. An. 57, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4509, *Tche-kiang H.*)
2578. 1719 Juin-Juillet. An. 58, même pér. l. 5.
Tr. de t. (4199, *Yen-k'ing T.*)
2579. 1719 3 Août. An. 58, même pér., l. 6, j. 18.
Tr. de t. (3938, *Tong-koang H.*; 3955, *T'ien-tsin F.*)
Au même jour (j. *Kia-yn*) le *Tong-hoa-lou* signale des secousses en des villes dépendant de *P'ing-liang F.* et de *Kong-tch'ang F.* Secours distribués.
2580. 1719 Juillet. An. 58, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4186, *Hoai-ngan H.*)
2581. 1719 16 Août. An. 58, même pér., l. 7, j. 1.
Tr. de t. (3612, *Ou-ts'ing H.*)
- 2581^{bis}. 1719 Novembre-Décembre. An. 58, même pér., l. 10.
Tr. de t. (779, *T'ai-ngan F.*) à *Sin-t'ai H.*, légère secousse.
2582. 1719 An. 58, même pér.
Tr. de t. (1370, *Lou-ngan F.*)
- 2582^{bis}. 1720 An. 59, même pér.
Tr. de t. à *Tch'ang-tse.*
2583. 1720 Mars-Avril. An. 59, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4902, *Y-liang H.*)
2584. 1720 Juin-Juillet. An. 59, même pér., l. 5.
Tr. de t. (2166, *Song-kiang F.*; 2241, *Chang-hai H.*; 2291, *Ts'ing-p'ou H.*; 2422, *Tan-yang H.*)

1720 11 Juillet. An. 59, même pér., l. 6, j. 7, entre 9 h. et 11 h. matin.

Tche-li
287
294
329

Tr. de t. (4200, *Yen-k'ing T.*; 3625, *Choen-t'ien F.*; 3752, *K'i T.*)

1720 12 Juillet. An. 59, même pér., l. 6, j. 8, entre 3 h. et 5 h. soir.

Tche-li
287
291
308
329

Tr. de t. (3604, *Choen-t'ien F.*; 3623, *Mi-yun H.*; 3626, *Hoai-jeou H.*; 3722, *Yong-leh'eng H.*; 4193, *Wei T.*; 4201, *Yen-k'ing T.*) *Hoai-jeou H.*, bruit venant du NO. ; violent mouvement oscillatoire : on ne pouvait rester ni assis ni debout : les murs de la ville furent détruits sur une longueur de 1160 pieds; destruction de plus de la moitié des créneaux;

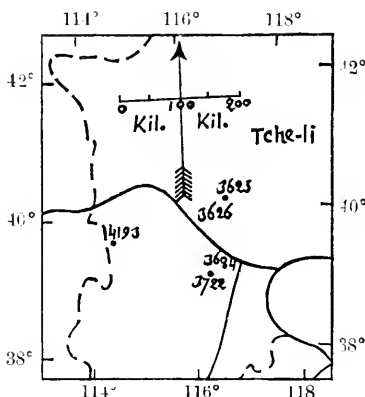


Fig. 97. N° 2586. 12 Juillet 1720.

nombre incalculable de maisons renversées ; la nuit, les habitants restent en plein air. Pendant les jours qui suivirent, il y eut encore quelques secousses ; et le calme revint.

A *Wei-tche*, deuxième secousse, deux heures après le premier tremblement. Le calme ne revint qu'après plusieurs mois.

Sensible aussi dans le *Ou-ting F.*, à *Tchang-hoa* et à *Yang-sin*

1720 13 Juillet. An. 59, même pér., l. 6, j. 9, et sqq.

Tche-li
287

Gr. tr. de t. (3624, *Mi-yun H.*); bruit venant du NO. Destruction du pavillon du tambour, et de maisons d'habitation; secousses encore pendant plusieurs jours consécutifs.

1720 Juillet-Août. An. 59, même pér., l. 6.

Chan-tong
43

Tr. de t. (751, *Tsi-nan F.*) à *Té T.*

1720 Juillet-Août. An. 59, même pér., l. 6.

Tche-li
312
324
325
330
P.

Tr. de t. (3988, *Ts'ang T.*; 4112, *Siuen-hoa F.*; 4137, *Wan-ts'iuen H.*; 4220, *Pao-ngan T.*), à *Siuen-fou*. Enquête ordonnée par la cour pour accorder des subsides aux familles des victimes.

1720 31 Octobre. An. 59, même pér., l. 10, j. 1.

Fou-kien
333

Tr. de t. (5622, *T'ai-wan F.*)

2589. 1721 5 Janvier. An. 59, même pér., l. 12, j. 8.
Tr. de t. (5623, *T'ai-wan F.*) ; destruction de maisons ; morts d'hommes.
2590. 1722 28 Janvier. An. 60, même pér., l. 12, j. 12.
Tr. de t. (4756, *Koang-tcheou F.*) à *Ts'ing-yuen* ; bruit.
2591. 1722 Février-Mars. An. 61, même pér., l. 1.
Tr. de t. (4922, *Yun-nan F.* : 5030, *Lin-ngan F.*) à *Lou-fong* 祿豐 et à *Tsi-ngo* 嶧峨 destruction de maisons. Le calme ne revint qu'à la lune suivante.
2592. 1722 Mars-Avril. An. 61, même pér., l. 2.
Tr. de t. (2804, *Yng-tcheou F.*) à *T'ai-houo H.*
2593. 1722 Mars-Avril. An. 61, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5602, *Fou-ning F.*) à *Fou-ning* 福甯 et à *Fou-ngan* 福安.
2594. 1722 3 Mai. An. 61, même pér., l. 3, j. 18.
Tr. de t. (1724, *Tchong-meou H.* : 1772, *Sieou-ou H.*)
2595. 1722 Mai-Juin. An. 61, même pér., l. 4.
Tr. de t. (2805, *Yng-tcheou F.*) à *T'ai-houo H.*
2596. 1722 Décembre. An. 61, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4687, *Choen-té H.*)
2597. 1723 Février. An. 1 de la pér. *Yong-tcheng* 雍正, l. 1.
Tr. de t. (780, *T'ai-ngan F.*) à *Sin-t'ai* ; légère secousse.
2598. 1724 Février-Mars. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. à *Tsing-tch'eng*.
2599. 1724 5 Mai. An. 2, même pér., l. 4, j. 13.
Tr. de t. à *Tsing-tch'eng*.
2600. 1724 Décembre. An. 2, même pér., l. 11.
Tr. de t. (4884, *Yun-nan F.* ; 4903, *Y-liang H.* ; 4932, *Song-ming T.* ; 5090, *Tch'eng-kiang F.* ; 5197, *Siun-tien T.* ; 5117, *Lou-nan T.*) à *K'oen-min* 昆明, *Song-ming* 嵩明, *I-liang* 宜良, *Siun-tien* 尋甸, *Ho-yang* 河陽 et *Lou-nan* 路南.
2601. 1725 Juillet-Août. An. 3, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5693, *Ning-yuen F.*)
2602. 1726 Février. An. 4, même pér., l. 1.
Tr. de t. (3083, *Kan-tcheou F.*) à *Tch'ang-ning* 長寧.

- 1726 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 8. Tche-li
Tr. de t. (4048, *Choen-lô F.*) à *P'ing-hiang*. 318
- 1726 20 Juillet. An. 4, même pér., l. 6, j. 21. Hou-pé
Tr. de t. (4522, *Y-tch'ang F.*; 4527, *Tch'ang-yang H.*) 362
- 1727 8 Janvier. An. 4, même pér., l. 12, j. 7. Kiang-si
Tr. de t. (2988, *Hou-k'eou H.*) 238
- 1727 8 Juillet. An. 5, même pér., l. 5, j. 20, entre 5 h. et 7 h. Hou-pé
matin. 344
Tr. de t. (4345, *Ngan-lou H.*)
- 1727 Septembre-Octobre. An. 5, même pér., l. 8. Kiang-sou
Tr. de t. (2084, *Tch'oung-ming H.*) 143
- 1727 Hiver. An. 5, même pér., hiver. Hou-pé
Tr. de t. (4414, *Yuen-yang F.*) à *Pao-k'ang* 保康. 353
- 1727 Décembre. An. 5, même pér., l. 11. Kiang-sou
Tr. de t. (2518, *T'ong T.*; 2529, *Jou-kao H.*) 176
193
- 1728 Septembre-Octobre. An. 8, même pér., l. 8. Tche-li
Tr. de t. (4194, *Wei T.*) 328
- 1729 An. 7, même pér. Chan-tong
Tr. de t. (741, *Tsi-nan F.*; 752) à *Ling H.* et à *Tê T.* 德州. 43
15
- 1729 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8. Tche-li
Tr. de t. (3753, *K'ï T.*) au *Pao-ling F.* 294
- 1729 An. 7, même pér. Hou-pé
Tr. de t. (4399, *Yuen-yang F.*) à *Fang H.* 353
- 1730 7 Janvier. An. 7, même pér., l. 11, j. 28, entre 7 h. et 9 h. Tché-kiang
soir. 286^{bis}
- Tr. de t. (3269, *Hou-tcheou F.*)
- 1730 Août-Septembre. An. 8, même pér., l. 7. Kiang-si
Tr. de t. (2911, *Jao-tcheou F.*) 224
- 1730 Automne. An. 8, même pér., automne. Chan-tong
Tr. de t. (807, *Ou-ting F.*) à *Lo-ling H.* 樂林. 52
- 1730 21 Septembre. An. 8, même pér., l. 8, j. 10. Fon-kien
Tr. de t. (5624, *T'ai-wan F.*) 383
- 1730 29 Septembre. An. 8, même pér., l. 8, j. 18. Tche li
Tr. de t. (3705, *Pao-ling F.*) à *Ting-hing H.* 292

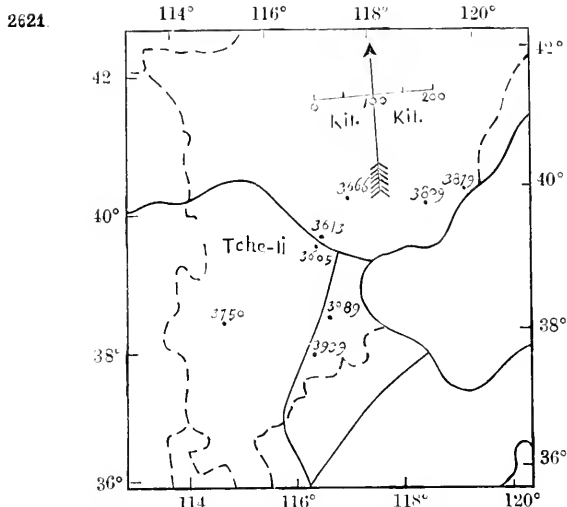


Fig. 98. N° 2621. 30 Septembre 1730.

Le *Tong-hoa-lou* place l'évènement vers 16^h matin.

Il est probable que c'est ce même tremblement qui valut aux soldats des 8 bannières une indemnité de 30000 onces d'argent par bannière, pour la réparation des casernes; ceux du *Yuen-ming yuen* reçurent seulement 1000 onces.

Et quelques jours plus tard différents personnages reçurent aussi une gratification d'une demi année de traitement pour le même motif.

- 2621^{bis}. 1730 30 Septembre-Octobre. An. 8, même pér., l. 8.
Tr. de t. (736, *Tsi-nan F.*; 967, *Lin-k'iu H.*; 4015, *Tcheng-ting F.*; 4024, *Ki T.*; 4138, *Wan-ts'iuen H.*) à *P'ing-yuen H.*, *Tsan-hoang H.*, *Tsao-k'iang H.*
2622. 1730 5 Octobre. An. 8, même pér., l. 8, j. 24, entre 5 h. et 7 h. soir.
Tr. de t. (3315, *Ning-pou F.*) à *Tchen-hai H.*
2623. 1730 Novembre-Décembre. An. 8, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2530, *T'ong T.*) à *Jou-kao H.*
- 2623^{bis}. 1730 5 Décembre. An. 8, même pér., l. 10, j. 26.
Tr. de t. (2242, *Chang-hai*).
- 2623^{ter}. 1730 4 Juin. An. 8, même pér., l. 4, j. 16.
Tr. de t. (4523, *Y-ich'ang F.*; 4528, *Tch'ang-yang H.*)
2624. 1730 2 Septembre. An. 8, même pér., l. 8, j. 19.
Gr. tr. de t. (3982, *K'ing-yun H.*), dans le *T'ien-tsin F.*
- 2624^{bis}. 1730 An. 8, même pér., automne.
Tr. de t. à *Tchang-k'ieou H.*

1730 30 Septembre. An. 8, même pér., l. 8, j. 19.
Tr. de t. (3605, *Choen-t'ieu F.*; 3613, *Ou-ts'ing H.*; 3666, *Ki T.*; 3750, *Sin-ngan H.*; 3879, *Lin-yu H.*; 3989, *Ts'ang T.*; 3939, *Tong-hoang H.*; 3809, *Yong-p'ing F.*) tout le pays près de la capitale; direction NO-SE. secousse légère à *Ts'ang T.* 滄州; — bruit du NO, à *Tong-ngan* 東安, *Ou-ts'ing* 武清 et *Ki T.* 薊州.

Le 5 Novembre, l'empereur fait sans doute allusion à ces secousses du *Tche-li* et du *Chan-tong* quand il rappelle (cf. *Tong-hoa-lou*) les événements des règnes de *K'ang-hi* (1679) de *Tch'eng-hoa* 1 65-1187).

Le décret de l'empereur mentionne la date du 19^e jour de la 8^e lune.

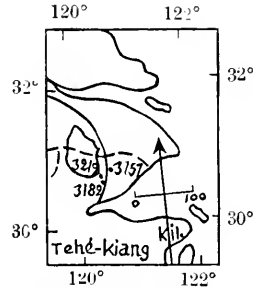
1730 Hiver. An. 8, même pér., hiver.

Chan-tong
80

Gr. tr. de t. à *Tch'ang-chan H.* Destruction des maisons.
Décret impérial accordant des secours et exemptant de l'impôt.

1731 6 Janvier. An. 8, même pér., l. 11, j. 28, entre 5 h. et 7 h. soir.

Tr. de t. (2019, *Sou-tcheou F.* : 2045, *K'oen-chan H.* : 3157, *Kia-hing F.* : 3182, *Che-men H.* ; 3219, *T'ong-hiang H.* ; 2167, *Song-kiang F.* ; 2241, *Kin-chan H.*) ; à *T'ong-hiang*, on donne l'heure: entre 7 h. et 9 h. soir.



Kiang-sou
Tché-kiang
139
140
146
151
151
258
260
262

1731 22 Octobre. An. 9, même pér., l. 9, j. 22, nuit.

Fig.99. N° 2525.6 Janv.1731.

Fou-kien
382

Tr. de t. (5536, *Hing-hoa F.* : 5566, *Tchang-tcheou F.*) à *Tchang-tcheou* 漳州, *Long-k'i* 龍溪, *Hing-hoa* 興化 et *Sien-yeou* 仙遊; à deux reprises.

1731 Novembre. An. 9, même pér., l. 10.

Tr. de t. (2046, *K'oen-chan H.* ; 2504, *Tong-t'ai H.* ; 2510, *T'ai T.* ; 2549, *T'ong T.*)

Kiang-sou
140
172
175
192

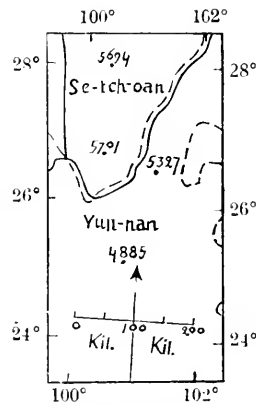
1731 6 Décembre. An. 9, même pér., l. 11, j. 8.

Tr. de t. (2461, *Hai T.*)

Kiang-sou
166

1732 29 Janvier. An. 10, même pér., l. 1, j. 3.

Tr. de t. (4885, *Yun-nan F.* : 5327, *Tong-tch'ouan F.* : 5694, *Ning-yuen F.* : 5701, *Hoei-li T.*) à *Koen-min*, *Tong-tch'ouan*; de même à *Si-tch'ang H.* 西昌, *Hoei-li T.* 會理州 et à *Té-tch'ang* 德昌, *Ho-si* 河西 et *Mi-i* 迷易. — Secours distribués aux frais du trésor public.



Yun-nan
Se-tch'ouan
397
382
384

1732 12 Mai. Mention fautive renvoyée à sa place, à la 10^e année de *Tao-koang* (1880).

Fig.100. N° 2629.29 Jan.1732.

2630. 1732 27 Octobre. An. 10, même pér., l. 9, j. 9, nuit.
Tr. de t. (5522, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien*, avec bruit.
2631. 1732 Décembre. An. 10, même pér., l. 11.
Tr. de t. (2520, *T'ong T.*; 2531, *Jou-kao H.*)
2632. 1733 Mai-Juin. An. 11, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4450, *Hoang-tcheou F.*)
2333. 1733 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5174, *K'iu-tsing F.*; 5328, *Tong-tch'ouan F.*) à *Tchan-i T.* et à *Tong-tch'ouan.*
2334. 1734 6 Février. An. 12, même pér., l. 1, j. 3.
Tr. de t. à *Lo-ling H.*, bruit semblable au tonnerre; direction NE. SO. Le calme revint après deux heures.
2635. 1734 19 Août. An. 12, même pér., l. 7, j. 21.
Tr. de t. (4886, *Yun-nan F.*)
2636. 1735 Avril-Mai. An. 13, même pér., l. 4.
Tr. de t. (5046, *A-mi T.*) à *A-mi 阿迷.*
2637. 1735 Juin-Juillet. An. 13, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4457, *Hoang-tcheou F.*), à *Koung-tsi H.*
2338. 1735 Août-Septembre. An. 13, même pér., l. 7.
Tr. de t. (5174, *K'iu-tsing F.*; 5175, *Tchan-i T.*) à *Tchan-i T.*
雷 益.
2639. 1735 6 Septembre. An. 13, même pér., l. 7, j. 20, entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (3220, *Kia-hing F.*; 3270, *Hou-tcheou F.*) à *T'ong-hiang H.*; bruit semblable au tonnerre. Direction O-E.
2640. 1735 Décembre. An. 13, même pér., l. 11.
Tr. de t. (2757, *Fong-yang F.*) à *Sou T.*
2641. 1736 1 Janvier. An. 13, même pér., l. 11, j. 26, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (4887, *Yun-nan F.*)
4642. 1736 29 Janvier. An. 13, même pér., l. 12, j. 17, entre 1 h. et 3 h. matin.
Gr. tr. de t. (5625, *T'ai-wan F.*) dans toutes les sous-préfectures de Formose, à deux reprises; maisons renversées; beaucoup de morts. Le gouvernement distribua en secours 3000 onces d'argent.

1736	Janvier-Février. An. 13, même pér., l. 12. Tr. de t. (4757, <i>Koang-tcheou F.</i>) à <i>Ts'ing-yuen</i> 清遠.	Koang-tong 377
1736	22 Août. An. 1, de la pér. <i>K'ien-long</i> 乾隆, l. 7, j. 15, nuit. Tr. de t. (737, <i>P'ing-yuen H.</i>) et <i>Hia-tsin</i> .	Chan-tong 44 91
1736	25 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. 24, entre 7h. et 9h. soir. Tr. de t. (1034, <i>Teng-tcheou F.</i> ; 1052, <i>Si-hia H.</i> ; 1081, <i>Wen-teng H.</i>) à <i>Hoang H.</i> , <i>Fou-chan</i> et <i>Wen-teng</i> . Les secousses se succédèrent pendant plusieurs jours. v.g. le 27 à <i>Yong-tch'eng H.</i>	Chan-otng 70 88 106 ^{is}
1736	29 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. 28. Tr. de t. (1034, <i>Teng-tcheou F.</i>)	Chan-tong 79
1737	2 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. 2. Tr. de t. (3173, <i>Hai-yen H.</i>)	Tché-kiang 259
1737	7 Juin. An. 2, même pér., l. 5, j. 40, entre 7 h. et 9 h. soir. Tr. de t. (4510, <i>Tche-kiang H.</i>)	Hou-pé 361
1737	Septembre-Octobre. An. 2, même pér., l. 9. Tr. de t. (1373, <i>Lou-ngan F.</i>)	Chan-si 106
1737	13 Octobre. An. 2, même pér., l. 9, 20. Tr. de t. (1773, <i>Sieou-ou H.</i>)	Ho-nan 126
1738	Mai-Juin. An. 3, même pér., l. 4. Tr. de t. (4524, <i>Y-tch'ang F.</i> ; 4529, <i>Tch'ang-yang H.</i>)	Hou-pé 362
1738	Hiver. An. 3, même pér., avant le solstice d'hiver. Gr. tr. de t. (308, <i>Yu-lin F.</i>)	Chen-si 23
1738	Décembre. An. 3, même pér., l. 11. Tr. de t. (3723, <i>Pao-ting F.</i>) à <i>Yong-tch'eng H.</i>	Tehe-li 291
1739	3 Janvier. An. 3, même pér., l. 11, j. 24. Tr. de t. (150, <i>Yao T.</i>) Coincidant avec cette même date du 3 Janvier (An. 3, l. 11, j. <i>Jen-chen</i>), prend place ici le tremblement signalé par le général tartare de <i>Ning-hia</i> (<i>Kan-sou</i>) et dans lequel disparut sous l'inondation la ville de <i>Pao-fong</i> . Ressources en argent fournies par la capitale de la province, et envoi d'un commissaire impérial pour l'organisation des secours.	Chen-si 8 P.
1739	Septembre-Octobre. An. 4, même pér., l. 8. Tr. de t. (4556, <i>Siang-yn H.</i>)	Hou-nan 368
1739	24 Décembre. An. 4, même pér., l. 11, j. <i>Ting-mao</i> , 24. Tr. de t. (180, <i>Pé-choei H.</i> ; 1223, <i>K'i-chan H.</i>)	Chen-si 12 15
1740	Août-Septembre. An. 5, même pér., l. 7. Tr. de t. (4139, <i>Wan-ts'iuen H.</i>) bruit ; à plusieurs reprises.	Tehe-li 325

2657. 1740 Septembre-Octobre. An. 5, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4113, *Siuen-hoa F.*; 4187, *Hoai-ngan H.*)
2658. 1741 17 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. 1. entre 11 h. matin
et 1 h. soir. Cha
Tr. de t. (1035, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.*
2659. 1741 9 Février. An. 5, même pér., l. 12, j. 24. Cha
Tr. de t. (1036, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.*
2660. 1742 Septembre. An. 7, même pér., l. 8. Tr.
Tr. de t. (4188, *Siuen-hoa F.*) à *Hoai-ngan* à plusieurs reprises.
2661. 1742 15 Novembre. An. 7, même pér., l. 10, j. 19. Nga
Tr. de t. (2797, *Ho-k'ieou H.*)
2662. 1742 An. 7, même pér. Cl.
Tr. de t. à *Kiang T**.
2663. 1743 Janvier-Février. An. 8, même pér., l. 1. H
Tr. de t. (4378, *Siang-yang F.*) à *Nan-tchang H.*; bruit; direction
SE.-NO.
2664. 1743 30 Mai. An. 8, même pér., l. 5, j. 9, entre 5 h. et 7 h. matin. Kia
Tr. de t. (1991, *Kao-choen H.*); suivi, deux heures après, d'une
nouvelle secousse avec bruit.
2665. 1745 5 Mai. An. 10, même pér., l. 5, j. 6. Kia
Tr. de t. (1992, *Kao-choen H.*)
2666. 1745 Juillet. An. 10, même pér., l. 6. Ki
Tr. de t. (2989, *Kieou-kiang F.*) à *Hou-k'ieou H.*
2667. 1746 Mars-Avril. An. 11, même pér., l. 3. Koa
Tr. de t. (4672, *Koang-tcheou F.*) à *Nan-hai* 南海.
2668. 1746 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 5. Koa
Tr. de t. (4673, *Koang-tcheou F.*; 4705, *Tseng-tch'eng H.*; 4750,
San-choei H.) à *P'an-yu* 番禺, *San-choei* 三水, *Tseng-tch'eng*
增城.
2669. 1746 30 Juillet. An. 11, même pér., l. 6. T
Tr. de t. (3590, *Choen-t'ien F.*) à la capitale, légère secousse.
2670. 1746 Août-Septembre. An. 11, même pér., l. 7. Chi
Tr. de t. (883, *I-tcheou F.*) à *Mong-yu H.*
2671. 1746 Novembre-Décembre. An. 11, même pér., l. 10. H
Tr. de t. (4458, *Hoang-tcheou F.*) à *Koang-tsi H.*

- | | | |
|------|--|---|
| 1748 | Mai-Juin. An. 13, même pér., l. 5.
Tr. de t. (696, <i>Tsi-nan F.</i>); à <i>Li-tch'eng</i> 歷城 et à <i>Tch'ang-chan</i> . | Chan-fong
43
80 |
| 1749 | Avril-Mai. An. 14, même pér., l. 3.
Tr. de t. (2798, <i>Ho-k'ieou H.</i>) | Ngan-hoei
208 |
| 1750 | 16 Mai. An. 15, même pér., l. 4, j. 1.
Tr. de t. (5567, <i>Tchang-tcheou F.</i>) | Fou-kien
382 |
| 1750 | Septembre. An. 15, même pér., l. 8.
Tr. de t. (5418, <i>Tch'eng-kiang F.</i>) à <i>Lou-nan</i> 路南. | Yun-nan
379 |
| 1751 | 25 Mai. An. 16, même pér., l. 5, j. 1.
Gr. tr. de t. (4983, <i>Ta-li F.</i> ; 4998, <i>Teng-tch'ouan H.</i> ; 5269, <i>Mong-hoa F.</i>) à <i>Lang-k'iong</i> 浪穹, <i>Teng-tch'ouan</i> 鄧川 et <i>Mong-hoa</i> . | Yun-nan
379 |
| 1751 | 30 Mai. An. 16, même pér., l. 5, j. 6.
Tr. de t. (5238, <i>Kien-tch'ouan T.</i>); destruction de murailles sur une longueur de plus de 400 pieds; des tribunaux et de plus de 300 pièces d'habitations. Plus de 100 morts. | Yun-nan
379 |
| 1752 | 17 Mai. An. 17, même pér., l. 4, j. 4, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (3158, <i>Kia-hing F.</i> ; 3183, <i>Chemien H.</i> ; 3221, <i>T'ong-hiang H.</i> ; 3271, <i>Hou-tcheou F.</i>) | Tché-kiang
258
260
261
286 ^{bis} |
| 1752 | 19 Mai? An. 17, même pér., l. 4, j. 6?
Tr. de t. (2139, <i>Pao-chan H.</i>) | Kiang-sou
145 |
| 1752 | Mai-Juin. An. 17, pér., même l. 4.
Tr. de t. (2058, <i>Ou-hiang H.</i> ; 2532, <i>Jou-kao H.</i>) | Kiang sou
141
176 |
| 1752 | Juillet-Août. An. 17, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5626, <i>T'ai-wan F.</i>); pas de désastres enregistrés. | Fou-kien
383 |
| 1753 | Août-Septembre. An. 18, même pér., l. 8.
Tr. de t. (643, <i>Yen-tcheou F.</i>) à <i>Tcheou H.</i> | Chan-tong
39 |
| 1754 | Mars-Avril. An. 19, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5060, <i>Tch'ou-hiong F.</i>) | Yun-nan
379 |

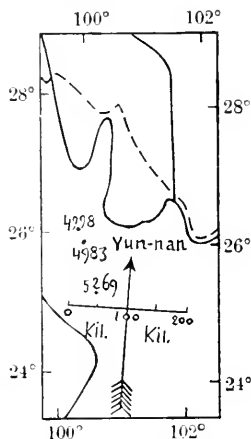


Fig. 101. N° 2676. 25 Mai 1751.

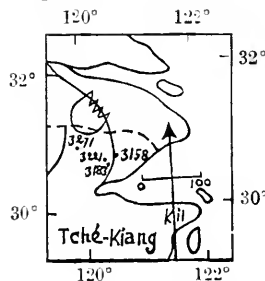
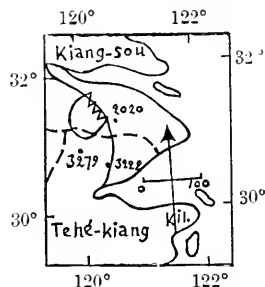


Fig. 102. N° 2678. 17 Mai 1752.

2683. 1754 Avril-Mai. An. 19, même pér., 1. Tché-26
Tr. de t. à *K'ing-yuen H.*
2684. 1755 Janvier-Février. An. 19, même pér., l. 12. Yun-37
Tr. de t. (4926, *Y-men H.*) durant six jours; bruit. La source *Ta-long-ts'üen* se dessèche pendant deux jours. Destruction de murailles, tribunaux, pagodes, maisons. Plus de 300 morts. P
C'est, semble-t-il, à ce tremblement que doivent se rapporter le décret et les secours mentionnés par le *Tong-hoa-lou* avec la date du 3 Avril 1755, an. 20, même pér., l. 2, j. *Ping-yn.*
2685. 1755 8 Février. An. 19, même pér., l. 12, j. 28. Yun-37
Gr. tr. de t. (5038, *Lin-ngan F.*) à *Che-ping T.* Beaucoup de maisons en dedans et au-dehors de la ville renversées: 7 blessés.
A *Tiè-sou* 鐵所, *Hè-tsing* 黑箐 et *Siao-hé-k'e* 小黑克, plus de 70 morts et plus de 100 maisons détruites.
2686. 1755 3 Novembre. An. 20, même pér., l. 10, j. *Keng-tse*, nouvelle lune. Kiang-14
Tr. de t. (2059, *Sou-tcheou F.*) à *Ou-kiang H.*
2687. 1755 Décembre. An. 20, même pér. l. 11. Kiang-14
Tr. de t. (2168, *Song-kiang F.*; 2292, *Ts'ing-p'ou H.*) 15
2688. 1756 2 Janvier. An. 20, même pér., l. 12, j. Kiang-13
Keng-tse, nouvelle lune entre 1 h. et 3 h. soir. 26
Tr. de t. (2020, *Sou-tcheou F.*; 3222, *Kia-hing F.*; 3279, *Hou-tcheou F.*) A *T'ong-hiang* et à *Hou-tcheou F.*, agitation des tuiles sur les toitures. 28
2689. 1756 3 Janvier. An. 20, même pér., l. 12, Tché-1
j. 2. 25
2690. 1756 11 Juin. An. 21, même pér., l. 5, j. 14, entre 5 h. et 7 h. matin. Chan-80
Tr. de t. à *Ou-ling F.* et à *Tch'ang-chan H.*, *Tsing-tch'eng* et *Yang-sin.* 81
2691. 1756 Automne. An. 20, même pér., automne. Ngan-19
Tr. de t. (2661, *K'i-men H.*); toutes les maisons secouées.
2692. 1756 Septembre-Octobre. An. 20, même pér., l. 8. Kan-21
Gr. tr. de t. (413, *T'ong-wei H.*): la population n'ose rentrer dans les maisons: le calme revient après six jours.
Date douteuse: il s'agit peut-être de l'année 1765.

Fig. 103. N° 2688. 2 Janv. 1756.



1756 24 Octobre. An. 21, même pér., l. 9 intercal., j. 4, entre 9 h. et 11 h. matin. Hou-pé 315

Tr. de t. (4355, *Kin-men T'*.)

1756 7 Décembre. An. 21, même pér., l. 10, j. 16, entre 9 h. et 11 h. soir. Kiang-si 223
Tché-kiang 226
262
286

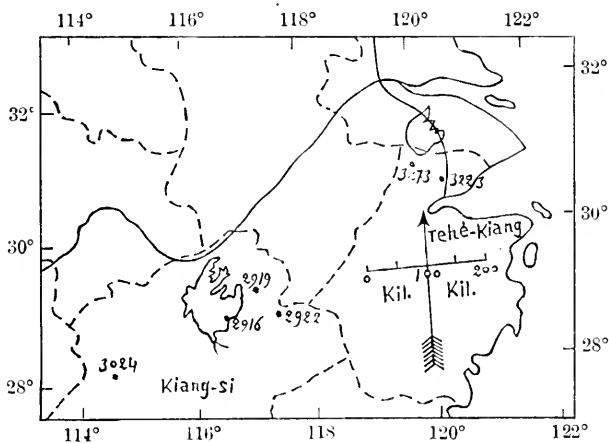


Fig. 104. N° 2694. 7 Décembre 1756.

Tr. de t. (2916, *Jao-tcheou F.*; 2922, *Té-hing H.*; 2919, *Feou-liang H.*; 3273, *Hou-tcheou F.*; 3223, *T'oung-hiang H.*; 3024, *Chang-kao H.*) à Yu-kan, *Feou-liang* et *Chang-kao H.*

1756 7 Décembre. An. 21, même pér., l. 10, j. 16.

Tr. de t. (2657, *Ou-yuen H.*; 2667, *Hoei-tcheou H.*; 2694, *Tong-lieou H.*) à Tsi-h'i et environs; bruit.

1757 7 Janvier. An. 21, même pér., l. 11, j. 18, nuit.

Tr. de t. (2883, *Nan-tch'ang F.*) à Tsin-hien H.

1757 20 Janvier. An. 21, même pér., l. 12, nouvelle lune.

Tr. de t. (2109, *Kia-ting H.*)

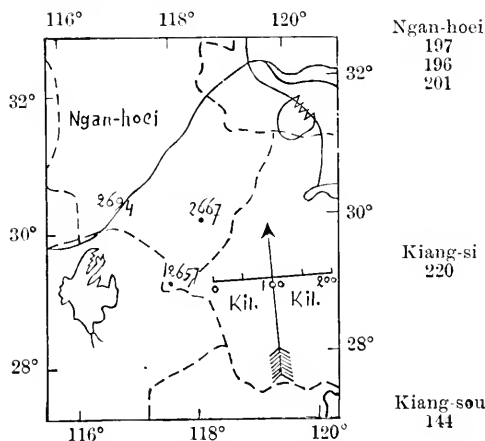


Fig. 105. N° 2694bis. 7 Décembre 1756.

2697. 1757 Octobre-Novembre. An. 22, même pér., l. 9. Kia
2
Tr. de t. (2879, *Nan-tch'ang F.*; 2889, *Ou-ning H.*) à *Fong-tch'eng* 豐城 et à *Ou-ning* 武甯.
2698. 1757 Novembre-Décembre. An. 22, même pér., l. 10. Tché
2
Tr. de t. (3224, *T'ong-hiang F.*)
2699. 1757 26 Décembre. An. 22, même pér., l. 11, j. 16, entre 7 h. et 9 h. soir. Nga
1
Tr. de t. (2649, *Hoei-tcheou F.*) à *Hi H.*
- 2699^{bis}. 1757 27 Décembre. An. 22, même pér., l. 11, j. 17, entre 3 h. et 5 h. matin. Nga
2
Tr. de t. (2650, *Hoei-tcheou F.*) à *Hi H.* à deux reprises. On a aussi noté une secousse à *I-hien*, du *Chan-si* ?
2700. 1760 An. 25, même pér. Hou
2
Tr. de t. (4617, *Koei-yang T.*) Direction S.N.
2701. 1760 Février-Mars. An. 25, même pér., l. 1. Ch
Tr. de t. (293, *Yen-ngan F.*) : légère secousse, non remarquée par ceux qui dormaient profondément.
2702. 1760 25 Mars. An. 25, même pér., l. 2, j. 27. Ka
2
Tr. de t. (366, *Tchen-yuen H.*)
2703. 1760 26 Décembre. An. 25, même pér., l. 1, j. 20. Ch
Tr. de t. (1371, *Lou-ngan F.*)
2704. 1761 5 Avril. An. 26, même pér., l. 3. Tché
2
Tr. de t. (3160, *Kia-hing F.*) bruit.
2705. 1761 Mai-Juin. An. 26, même pér., l. 4. Yu
2
Tr. de t. (5100, *Kiang-tch'oan H.* ; 5110, *Sin-hing T.*) à *Tsin-miao-hiang* 晉妙鄉 et à *Sin-hing T.* 新興.
2706. 1761 Octobre-Novembre. An. 26, même pér., l. 10. Yu
2
Tr. de t. (5101, *Kiang-tch'oan H.* ; 5111, *Sin-hing T.*) à *Tsin-miao-hiang* et à *Sin-hing T.*
2707. 1763 8 Juillet. An. 28, même pér., l. 5, j. *Kia-chen*. Kia
2
Tr. de t. (2021, *Sou-tcheou F.*; 2060, *Ou-kiang H.*)
2708. 1763 Juillet. An. 28, même pér., l. 5. Tché
2
Tr. de t. (3274, *Hou-tcheou F.*)
2709. 1763 Automne. An. 28, même pér., automne. Nga
2
Tr. de t. (2821, *Koang-té T.*)

- 1763 Novembre-Décembre. An. 28, même pér., l. 10. Yun-nan
Tr. de t. (5008, *Liu-ngan F.*) ; beaucoup de maisons détruites.
C'est peut-être le suivant avec erreur de scribe. 379
- 1763 Décembre. An. 28, même pér., l. 11. Yun-nan
Tr. de t. (5019, *T'ong-hai II.* ; 5027, *Ho-si.* ; 5050, *Ning T.* ;
5102, *Kiang-tch'ouan II.*) maisons détruites à *Ho-si* 河 西 : grand
nombre de morts à *Kiang-tch'ouan*. 379
- Grâce au *Tong-hoa-tou*, il semble possible de dater plus exactement cette secousse
en la rapportant au 1^{er} Janvier 1764, An. 28, même pér., l. 11, j. *Jen-ou*. P.
- 1764 Février. An. 29, même pér., l. 1. Tché-kiang
Tr. de t. (3275, *Hou-tcheou F.*) 286^{bis}
- 1764 6 Février. An. 29, même pér., l. 4, j. *Ting-se*. Kiang-sou
Tr. de t. (2022, *Sou-tcheou F.*) . Le même jour peut-être que le
précédent. 139
- 1764 28 Avril. An. 29, même pér., l. 3, j. 28. Kiang-sou
Tr. de t. (2489, *Yang-tcheou F.* ; 2490, *Yang-tse H.*) ; à *Yang-tse*
H., toutes les maisons sont ébranlées. 163
- 1764 Juin. An. 29, même pér., l. 5. entre 9 h. et 11 h. soir. Tché-kiang
Tr. de t. (3161, *Kia-hing F.* ; 3276, *Hou-tcheou F.* ; 2169, *Song-*
kiang F. ; 2356, *Kiang-yn II.*) ; bruit des tuiles sur les toitures à
Kia-hing. Kiang-sou
146
157
258
286^{bis}
- 1764 17 Juin. An. 29, même pér., l. 5, j. 18. Kiang-sou
Tr. de t. (2110, *Kia-ting II.*) 144
- 1764 27 Juin. An. 29, même pér., l. 5, j. 28, entre 1 h.
et 3 h. soir. Kiang-sou
Tr. de t. (1953, *Li-choei*
H. ; 1945', *Kiu-yong II.* ;
2023, *Sou T.* ; 2085, *Tch'ong-*
ming II. ; 2338, *Chang-tcheou*
F.) A *Chang-tcheou F.*, sur
le sol, «poils blancs», longs
de plusieurs pouces. 134
135
143
154

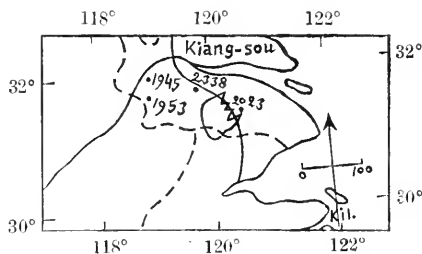


Fig. 106. N° 2715. 27 Juin 1764.

2717. 1765 Janvier-Février. An. 30, même pér., l. 1. Tch
2
Tr. de t. (3277, *Hou-tcheou F.*)
2718. 1765 2 Mars. An. 30, même pér., l. 2, j. 11. Cha
Tr. de t. (1082, *Teng-tcheou F.*; 1098, *Yong-tch'eng H.*) à *Wen-teng* 文登 et à *Yong-tch'eng* 榮城, à plusieurs reprises.
- 2718^{bis}. 1765 1 Mai. An. 30, même pér., l. 3, j. *Ting-hai*. Ka
Tr. de t. signalé par le *Tong-hou-lou* à *Ti-tao T.*
2719. 1765 16 Août. An. 30, même pér., l. 7, j. 1, entre 3 h. et 5 h. matin. Ch
Tr. de t. (213, *Fong-siang F.*; 309, *Yu-liu F.*); secousse légère à *Fong-siang*.
2720. 1765 2 Septembre. An. 30, même pér., l. 7, j. 18, entre 7 h. et 9 h. Ch
matin.
Tr. de t. (214, *Fong-siang F.*); puis, légère secousse entre 3 h. et 5 h.
Le *Tong hou-lou* mentionne une secousse sentie en douze localités du *Kan-sou*, ce même jour *Sin-mao*. Ch
Ka
1
2721. 1765 3 Septembre. An. 30, même pér., l. 7, j. 19, entre 7 h. et 9 h. soir. Tch
Gr. tr. de t. (3439, *Tch'ou-tcheou F.*) à *King-ming H.*; oscillation des murailles des maisons; bruit des charpentes; mouvement des objets mobiles sur tables ou étagères.
2722. 1767 Juin. An. 32, même pér., l. 6. Tch
3
Tr. de t. (4077, *Ta-ming F.*) à *K'ai T.*
2723. 1767 15 Juillet. An. 32, même pér., l. 6, j. 20. Cha
Tr. de t. (1083, *Teng-tcheou F.*; 1099, *Yong-tch'eng H.*) à *Wen-teng* et *Yong-tch'eng*.
2724. 1767 Hiver. An. 33, même pér., hiver. Ngai
1
Tr. de t. (2634, *Ngan-k'ing H.*)
2725. 1768 An. 33, même pér., l. 2. Kar
2
Tr. de t. (367, *Tch'en-yuen H.*)
2725. 1770 26 Janvier. An. 34, même pér., l. 12, j. *Meou-yn*, entre 5 h. Kian
1.
et 7 h. matin. 1.
Tr. de t. (1954, *Li-choei H.*) à *Li-choei* et à *Kiu-yong H.*
- 2726^{bis}. 1770 Janvier-Février. An. 34, même pér., l. 12. Ngai
Kian
1.
2.
Tr. de t. (2668, *Hoei-tcheou F.*; 2996, *Kieou-kiang F.*) à *Tsi-h'i* 績溪 et *P'ong-tch'ô* 彭澤.

- 1770 24 Février. An. 35, même pér., l. 4, j. 29. Kiang-sou
Tr. de t. (1955, *Li-choei H.*) 135
- 1770 Juillet-Août. An. 35, même pér., l. 6. Kiang-sou
Tr. de t. (2111, *Kia-ting H.*) à *Tsien-men-dang* 錢門塘. 144
- 1770 Août-Septembre. An. 35, même pér., l. 7. Koang-tong
Tr. de t. (4762, *Koang-tcheou F.*) à *Sin-ngan* 新安. 377
- 1771 Avril-Mai. An. 36, même pér., l. 3. Yun-nan
Tr. de t. (5054, *Lin-ngan F.*) à *Ning T.* 甯州. 379
- 1771 13 Août. An. 36, même pér., l. 7, j. 4, au crépuscule du soir. Kiang-sou
Tr. de t. (2380, *Tsing-kiang H.*) 158
- 1771 24 Août. An. 33, même pér., l. 7, j. 15. Tche-li
Tr. de t. (3983, *T'ien-tsin F.*) à *K'ing-yun H.* 311
- 1772 Août. An. 37, même pér., l. 7. Yun-nan
Gr. tr. de t. (4978, *Ta-li F.*) à *Yun-nan H.* 雲南. 379
- 1773 An. 38, même pér. Ngan-hoei
Tr. de t. (2675, *Ning-kouo F.*) à *Siuen-tch'eng H.* 199
- 1773 An. 38, même pér., l. 7, j. 29. Chan-si
Tr. de t. (1159, *Tché-tcheou F.*) à *Ling-tch'ouan H.* 112
- 1774 An. 39, même pér. Hou-pé
Tr. de t. (4306, *Han-yang F.*) à *Han-tch'ouan H.* 341
- 1774 Octobre-Novembre. An. 39, même pér., l. 9. Kiang-sou
Tr. de t. (2170, *Song-kiang F.*; 2293, *Ts'ing-p'ou H.*) à *Leou H.* 147
et à *Ts'ing-p'ou.* 152
- 1774 Hiver. An. 39, même pér., hiver. Chan-tong
Tr. de t. (648, *Yen-tcheou F.*) à *Tcheou H.* et à *Tong-ngo H.* 39
- 1775 Juin-Juillet. An. 40, même pér., l. 6. Yun-nan
Tr. de t. (5061, *Tch'ou-hiong F.*) depuis la 6^e lune jusqu'à la 8^e. 379
- 1775 11 Septembre. An. 40, même pér., l. 8, j. 17, entre 9 h. et 11 h. soir. Chan-tong
Tr. de t. (1084, *Teng-tcheou F.*; 1100, *Yong-tch'eng H.*), à *Wen-teng* et *Yong-tch'eng*, mis par erreur au 13 Septembre 1783. 70
- 1776 1 Janvier. An. 40, même pér., l. 11. Chan-si
Tr. de t. (1460, *Tché-tcheou F.*) à *Ling-tch'ouan H.* 112
- 1776 Décembre. An. 41, même pér., l. 11. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5627, *T'ai-wan F.*) à Formose; en ville, aucun 383

malheur; mais dans les *Tchou-louo-chan* 諸羅山, maisons jetées à terre en grand nombre. Morts en nombre incalculable.

2743. 1779 29 Septembre. An. 44, même pér., l. 8, 20. Tr. de t. (3278, *Hou-tcheou F.*)
2744. 1780 Juillet. An. 45, même pér., l. 6. Tr. de t. (1669, *K'ai-fong F.*) à *K'i H.*
2745. 1781 9 Avril. An. 46, même pér., l. 3, j. 16, entre 7 h. et 9 h. soir. Tr. de t. (3410, *Wen-tcheou F.*) à *Choei-ngan H.*
2746. 1781 9 Mai. An. 46, même pér., l. 4, j. 16, entre 1 h. et 3 h. soir. Tr. de t. (3411, *Wen-tcheou F.*) à *Choei-ngan H.*
2747. 1782 An. 47, même pér. Tr. de t. (4619, *Koei-yang T'*) à *Ling-ou* 臨武.
2748. 1782 Mai-Juin. An. 47, même pér., l. 4. Tr. de t. (1712, *Wei-che H.*)
2749. 1782 3 Août. An. 47, même pér., l. 6, j. *Keng-yn*, entre 5 h. et 7 h. matin. Tr. de t. (2025, *Sou-tcheou F.*; 2047, *K'o'en-chan H.*; 2061, *Ou-kiang H.*)
- 2749^{is}. 1782 Juillet-Août. An. 47, même pér., l. 6. Tr. de t. (2171, *Song-kiang F.*; 2294, *Ts'ing-p'ou H.*; 3279, *Hou-tcheou F.*) à *Leou H.*, *Ts'ing-p'ou H.*, et *Hou-tcheou F.*
2750. 1783 Juin. An. 48, même pér., l. 5. Tr. de t. (3316, *Ning-pou F.*) à *Tchen-hai H.*
2751. 1783 25 Octobre. An. 48, même pér., l. 9, j. 30, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Tr. de t. (2048, *K'o'en-chan H.*)
2752. 1784 An. 49, même pér. Tr. de t. (4605, *Pao-k'ing F.*) à *Sin-ning H.*
2753. 1785 Printemps. An. 50, même pér., printemps. Tr. de t. (2609, *Siu-tcheou F.*) à *Soei-ning H.*
2754. 1785 Mars-Avril. An. 50, même pér., l. 2. Tr. de t. (5450, *Ts'iuen-tcheou F.*) à *Nan-ning H.* 南安. — Filaments («poils») sur le sol.
2755. 1785 Avril-Mai. An. 50, même pér., l. 3, nuit. Tr. de t. (2822, *Koang-lé T.*) bruit.

- | | | |
|------|--|--------------------|
| 1785 | 13 Mai. An. 50, même pér., l. 4. | Kan-sou
P. |
| | Tr. de t. dans le <i>Sou-tcheou</i> et dans le <i>Yu-men H.</i> près de la frontière actuelle du <i>Sin-hiang</i> et du <i>Kan-sou</i> . | |
| 1785 | Été. An. 50, même pér., été. | Ho-nan
121 |
| | Tr. de t. (1670, <i>K'ai-fong F.</i>) à <i>K'i H.</i> | |
| 1785 | Juillet-Août. An. 50, même pér., l. 6. | Ngan-hoei
209 |
| | Tr. de t. (2815, <i>Yng-tcheou F.</i>) à <i>Po T.</i> | |
| 1785 | 10 Juillet. An. 50, même pér., l. 6, j. 5. | Chan-tong
89 |
| | Tr. de t. à <i>Tch'eng-ou H.</i> | |
| 1785 | 13 Septembre. An. 50, même pér., l. 8, j. 10. | Chan-tong
70 |
| | Tr. de t. (1037, <i>Teng-tcheou F.</i>) à <i>Hoang H.</i> et à <i>Wen-teng</i> . | |
| 1785 | Septembre. An. 50, même pér., l. 8. | Chan-tong
96 |
| | Tr. de t. à <i>P'ing-tou H.</i> | |
| 1785 | Décembre. An. 50, même pér., l. 11. | Hou-nan
367 |
| | Tr. de t. (4591, <i>Li T'.</i>) | |
| 1785 | An. 50, même pér. | Kiang-sou
178 |
| | Tr. de t. (2561, <i>Siu-tcheou F.</i>) à <i>T'ong-chan</i> 銅山. | |
| 1786 | 1 Juin. An. 51, même pér., l. 5, j. <i>Meou-chen</i> . | Se-tch'ouan
386 |
| | Tr. de t. (5733, <i>Tch'ong-k'ing F.</i>) à trois reprises dans tout le pays. | |
| 1786 | 2 Juin. An. 51, même pér., l. 5, j. <i>Ki-yeou</i> . | Se-tch'ouan
386 |
| | Tr. de t. (5734, <i>Tch'ong-k'ing F.</i>) | |
| 1786 | Juin-Juillet. An. 51, même pér., l. 6. | Yun-nan
379 |
| | Tr. de t. (5313, <i>Yong-tchang F.</i>) à <i>Teng-yu</i> 騰越. | |
| 1786 | 28 Décembre. An. 51, même pér., l. 11, j. 8. | Hou-nan
372 |
| | Tr. de t. (4627, <i>Tch'ang-té F.</i> ;
4632, <i>Long-yang H.</i> ; 4634, <i>Yuen-hiang H.</i>) | |
| 1786 | 1 Juin. An. 51, même pér., l. 5, j. 6. | Se-tch'ouan
387 |
| | Tr. de t. (5736, <i>Tch'ong-k'ing F.</i>) à <i>Feou T.</i> | |
| 1786 | Été. An. 51, même pér., été. | Se-tch'ouan
391 |
| | Tr. de t. à <i>P'ong-choei H.</i> 彭水; légère secousse. | |

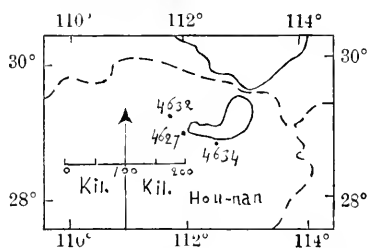


Fig. 107. N° 2765. 28 Décembre 1786.

2768. 1786 4 Juillet. An. 51, même pér., l. 6, j. 9.
Aff. du mont. *Yang-kio-tsi* 羊角磧山, près de *Feou T.*
2769. 1787 Janvier-Février. An. 51, même pér., l. 12.
Tr. de t. (1809, *Nan-yang F.*) à *Ou-yang H.*
2770. 1787 An. 52, même pér.
Tr. de t. (4642, *Yong-tcheou F.*)
2771. 1788 Juin-Juillet. An. 53, même pér., l. 5.
Tr. de t. (5329, *Tong-tch'ouan F.*), à *Tong-tch'ouan* 東川 et à *Na-k'i.*
2772. 1789 Mai-Juin. An. 54, même pér., l. 5.
Gr. tr. de t. (5020, *Tong-hai H.*; 5052, *Ning T.*; 5091, *Tch'eng-kiang F.*) à *Tong-hai* 通海, *Ho-yang* 河陽, etc.; destruction de maisons; hommes et animaux blessés; le hameau *Tou-tch'eng* disparut dans le lac, à la fin de la secousse.
2773. 1789 Juillet-Août. An. 54, même pér., l. 6.
Tr. de t. (4706, *Koang-tcheou F.*) à *Tseng-tch'eng H.* 增城.
2774. 1789 Octobre-Novembre. An. 54, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2086, *Tch'ong-ming H.*)
2775. 1790 21 Février. An. 55, même pér., l. 1, j. 8.
Tr. de t. (697, *Tsi-nan F.*)
2776. 1790 Juin-Juillet. An. 55, même pér., l. 5.
Tr. de t. (5009, *Lin-ngan F.*)
2777. 1790 13 Novembre. An. 55, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1085, *Teng-tcheou F.*; 1101, *Yong-tch'eng H.*) à *Wenteng* et *Yong-tch'eng.*
2778. 1791 11 Février. An. 56, même pér., l. 1, j. 9.
Tr. de t. (698, *Tsi-ngan F.*)
- 2778^{bis}. 1791 Février. An. 56, même pér., l. 1.
Tr. de t. (742, *Ling H.*)
2779. 1791 Mars-Avril. An. 56, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5502, *T'ing-tcheou F.*) à *Yong-ting* 永定.
2780. 1791 Août. An. 56, même pér., l. 7.
Tr. de t. (2635, *Ngan-k'ing F.*)
2781. 1791 Août-Septembre. An. 56, même pér., l. 8.
Tr. de t. (4741, *Koang-tcheou F.*) à *Sin-hoei.*

- 1791 4 Novembre. An. 56, même pér., l. 10, j. 9. Chan-tong
Tr. de t. (1086, *Teng-tcheou F.*; 1102, *Yong-tch'eng H.*) à *Wen-*
teng et *Yong-tch'eng*. 70
- 1792 Printemps. An. 57, même pér., printemps. Kiang-si
Tr. de t. (3056, *Ki-ngan F.*) à *Ngan-fou* 安福. 249
- 1792 24 Juin. An. 57, même pér., l. 5, j. *Koei-mao*. Kiang-sou
Tr. de t. (2026, *Sou-tcheou F.*; 2062, *Ou-kiang H.*) 139
141
- 1792 Juin. An. 57, même pér., l. 5. Tché-kiang
Tr. de t. (3280, *Hou-tcheou F.*) 286^{bis}
- 1792 Juillet-Août. An. 57, même pér., l. 6. Fou-kien
Tr. de t. (5628, *T'ai-wan F.*) à Formose. Une maison tomba et 383
écrasa une personne.
- 1792 Juillet-Août. An. 57, même pér., l. 6. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5628', *T'ai-wan F.*) à *Kia-i* 嘉義, Formose, le 383
lendemain du précédent. Destruction des maisons.
- 1793 Mars-Avril. An. 58, même pér., l. 2. Yun-nan
Tr. de t. (5092, *Tch'eng-kiang F.*) à *Ho-nyang* 河陽; bruit. 379
- 1793 Mai-Juin. An. 58, même pér., l. 4. Yun-nan
Tr. de t. (5067, *Tch'ou-hiong F.*) à *Koang-t'ong* 廣通. 379
- 1794 Février-Mars. An. 59, même pér., l. 1. Yun-nan
Tr. de t. (4962, *Ta-li F.*) à *T'ai-houo* 太和, à plusieurs reprises, jusqu'à la fin de la lunaison. 379
- 1794 Mai-Juin. An. 59, même pér., l. 5. Yun-nan
Tr. de t. (4888, *Yun-nan F.*; 4904, *I-liang H.*) pendant plus 379
d'un mois.
- 1795 An. 60, même pér. Tehe-li
Tr. de t. (3868, *Yong-p'ing F.*) à *Lo-t'ing H.* 300
- 1795 5 Août. An. 60, même pér., l. 6, j. 21. Tehe-li
Tr. de t. (3667, *Choen-t'ien F.*) à *Ki T.* 287
- 1795 5 Août. An. 60, même pér., l. 6, j. 21, entre 9 h. et 11 h. soir. Tehe-li
Gr. tr. de t. (3909, *Yong-p'ing F.*; 3940, *Tong-koang H.*) à 302
Toan T. et à *Tong-koang*. Après 2 heures, nouveau tremblement. 305
Les secousses durèrent jusqu'au 15^e de la 7^e lune (22 Août);
dans un bourg au sud de la ville, les puits débordèrent, et de l'eau
sablonneuse jaillit.

2792^{bis}. 1796 17 Juillet. An. 1 de la pér. *Kia-k'ing* 嘉慶, l. 6, j. 13.

Tr. de t. (3859, *Yong-p'ing F.*) à *Tch'ang-li H.*; bruit. (3869, *Lo-t'ing H.*) à *Kieou-tchen-tch'oang* 舊鎮莊 la terre se fendit, et de l'eau noire jaillit.

2793.

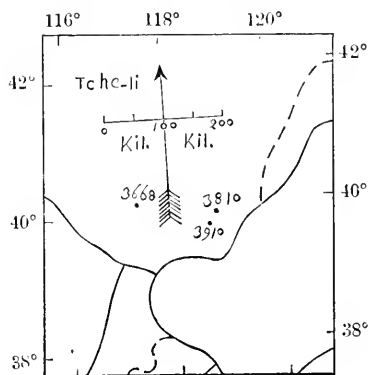


Fig. 108. N° 2793. 5 Août 1797.

1797 5 Août. An. 2, même pér., l. 6 intercal., j. 13, entre 7 h. et 9 h. soir.

Tr. de t. (3668, *Choen-t'ien F.*; 3810, *Yong-p'ing F.*; 3910, *Loan T.*); bruit à *Ki T.*

2794.

1797 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.

Gr. tr. de t. (5039, *Lin-ngan F.*) à *Che-p'ing* 石屏.

2795.

1798 Juin-Juillet. An. 3, même pér., l. 5.

Tr. de t. (4889, *Yun-nan F.*)

2796.

1798 Novembre-Décembre. An. 3, même pér., l. 10.

Tr. de t. (988, *Ts'ing-tcheou F.*) à *Tchou-tch'eng H.*

2797.

1799 1 Mars. An. 4, même pér., l. 4, j. 25.

Tr. de t. (1087, *Teng-tcheou F.*; 1103, *Yong-tch'eng H.*) à *Wen-teng* et *Yong-tch'eng*.

2798.

1799 Juin. An. 4, même pér., l. 5.

Tr. de t. (3811, *Yong-p'ing F.*)

2799.

1799 Juillet. An. 4, même pér., l. 6.

Tr. de t. (3812, *Yong-p'ing F.*; 3880, *Lin-yu H.*)

2800.

1799 Été. An. 4, même pér., été.

Tr. de t. (3297, *Ning-pou F.*); bruit semblable au tonnerre.

2801.

1799 Août. An. 4, même pér., l. 7.

Gr. tr. de t. (5040, *Lin-ngan F.*; 5103, *Tch'eng-kiang F.*; 5246, *Sin-p'ing H.*) à *Kiang-tch'oan* 江川, à *Sin-p'ing* où il y eut accidents de personnes, d'animaux, maisons renversées, etc.; mais surtout à *Che-p'ing* où les créneaux des murailles furent détruits et où il y eut un nombre incalculable de morts.

1799 Septembre. An. 4, même pér., l. 8.

Yun-nan
379

Tr. de t. (5044, *Lin-ngan F.*) à *Che-p'ing* ; plus de 3000 victimes, morts ou blessés.

XIX^e SIÈCLE AP. J.-C.

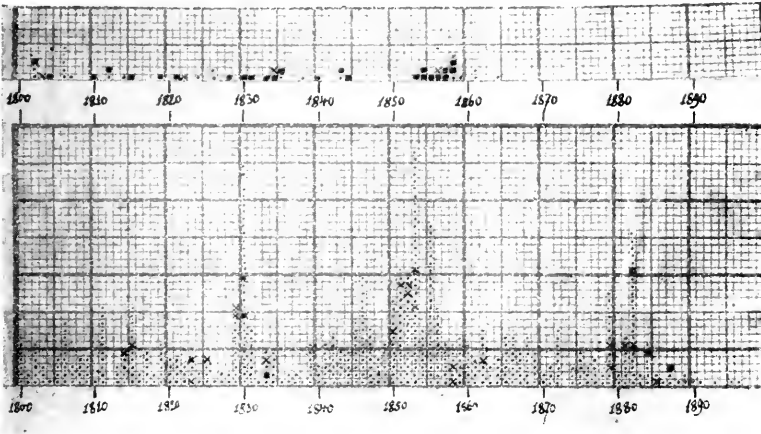


Fig. 109. Le XIX^e siècle : activité sismique au Japon et en Chine.

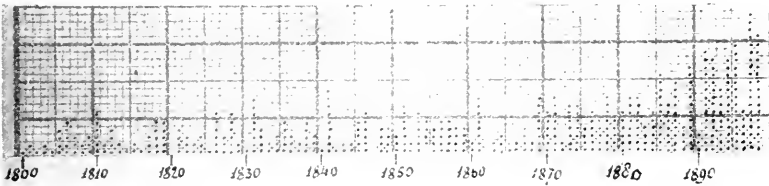


Fig. 110. Le XIX^e siècle : tremblements de terre destructeurs en Italie.

Au XIX^e siècle, la tension géodynamique reprend à plusieurs reprises une valeur extraordinaire surtout aux environs de 1830 et de 1860.

La Chine orientale est encore une fois la première à expérimenter les ruptures d'équilibre qui en résultent : l'année 1829 et la première moitié de 1830 y sont témoins de véritables catastrophes ; puis le Japon inaugure à son tour une série de violents soubresauts le 19 Août 1830.

Une inquiétude insolite se manifeste ensuite dans toute la province du *Yun-nan* (cf. n^o 2969, 2970, 2971), et les secousses destructives continuent en même temps au Japon en 1833, 1834, 1835.

Nouvelle période d'inquiétude reprenant, au *Kiang-sou*, en 1852 (*) et au Japon en 1853, pour durer jusqu'en 1858.

Enfin, dans les dernières années, faute de documents officiels, peut-être, — peut-être aussi en vertu d'une réelle accalmie, — le nombre des secousses contemporaines diminue notablement pour l'Extrême-Orient tandis que pour l'Italie, la progression reste constamment croissante, du commencement à la fin du XIX^e siècle.

2803.	1800	24 Janvier.	An. 4, même pér., dernier jour.	Tché
		Tr. de t. (3199, <i>Kia-hing F.</i>) à <i>P'ing-hou H.</i>		
2804.	1800	21 Mars.	An. 5, même pér., l. 2, j. 26.	Tc
		Tr. de t. (3860, <i>Yong-p'ing F.</i> ; 3911, <i>Loan T.</i>)		
2804 ^{bis} .	1800	Printemps.	An. 5, même pér., printemps.	Tc
		Tr. de t. (3813, <i>Tch'ang-li H.</i>)		
2805.	1800	14 Avril.	An. 5, même pér., l. 3, j. 21.	Tc
		Tr. de t. (3861, <i>Tch'ang-li H.</i> ; 3912, <i>Loan T.</i>)		
2806.	1800	Avril-Mai.	An. 5, même pér., l. 4.	Yun
		Tr. de t. (5247, <i>Yuen-hiang T.</i>) à <i>Sin-p'ing H.</i>		
2807.	1800	30 Juin.	An. 5, même pér., l. 4 intercal., j. <i>Koei-hai.</i>	Tc
		Tr. de t. (3814, <i>Yong-p'ing F.</i>)		
2808.	1800	9 Septembre.	An. 5, même pér., l. 5, j. <i>Sin-tcheou.</i>	Tc
		Tr. de t. (3815, <i>Yong-p'ing F.</i>)		
2809.	1800	4 Novembre.	An. 5, même pér., l. 9, j. 18, entre 7 h. et 9 h. soir.	Hot
		Tr. de t. (4635, <i>Fong-hoang t.</i>)		
2810.	1801	An. 6, même pér.		Kia
		Tr. de t. (3049, <i>Ki-ngan F.</i>) à <i>Liu-ling 廬陵.</i>		
2811.	1801	Octobre-Novembre.	An. 6, même pér., l. 9.	Kia
		Tr. de t. à <i>Kao-yeou T.</i>		
2812.	1802	An. 6, même pér., l. 12, j. 26.		Ho
		Tr. de t. (4713, <i>Wei-che H.</i>)		
2813.	1802	Février-Mars.	An. 7, même pér., l. 1.	Yun
		Gr. tr. de t. (4979, <i>Ta-li F.</i> ; 4984, <i>Lang-k'iong H.</i>) à <i>Yun-nan H.</i>		

(*) Ici il peut être intéressant de se rappeler, à tout hasard, la date de 1851, comme celle de la plus importante déviation récente du Fleuve Jaune.

C'est alors (1851-1852) qu'il abandonna le *Kiang-sou* pour le *Tche-li*, cherchant son embouchure vers le nord du *Chan-tong* au lieu de la conserver comme auparavant, vers le sud de cette province.

- 1802 An. 7, même pér., été. Tche-li
298
Tr. de t. (3881, *Yong-p'ing F.*) à *Ling-yu H.*
- 1802 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 9. Hou-pé
336
Tr. de t. (4283, *Ou-tch'ang F.*) à *Tch'yang H.*
- 1802 Novembre-Décembre. An. 7, même pér., l. 11. Chan-tong
68
Tr. de t. (989, *Tsing-tcheou F.*) à *Tchou-tch'eng H.*
- 1802 Novembre-Décembre. An. 7, même pér., l. 11. Kiang-si
251
Tr. de t. (3068, *Kan-tcheou F.*) à *Yu-tou* 雲都.
- 1803 An. 8, même pér. Chen-si
21
Tr. de t. (280, *Hing-ngan F.*) à *Tse-yang H.*
- 1803 Janvier-Février. An. 8, même pér., l. 1. Yun-nan
379
Tr. de t. (5248, *Yuen-kiang T.*) à *Sin-p'ing H.*
- 1803 Décembre. An. 8, même pér., l. 11. Kiang-si
256
Tr. de t. (3031, *Yuen-tcheou F.*)
- 1804 Février-Mars. An. 9, même pér., l. 1. Yun-nan
379
Tr. de t. (4999, *Ta-li F.*) à *Teng-tch'oan* 鄧川.
- 1805 7 Juillet. An. 10, même pér., l. 6, j. 11, entre 3 h. et 5 h. matin. Tche-li
302
Tr. de t. (3913, *Loan T.*)
- 1805 23 Août. An. 10, même pér., l. 6, j. 29. Tche-li
298
Tr. de t. (3816, *Yong-p'ing F.*)
- 1805 27 Août. An. 10, même pér., l. 7, j. 4, entre 9 h. et 11 h. soir. Ho-nan
125
Tr. de t. (1765, *Hoai-k'ing F.*) *Ts'i-yuen H.*
- 1805 11 Septembre. An. 10, même pér., l. 7, j. 21. Tche-li
298
Tr. de t. (3817, *Yong-ying F.*)
- 1806 Janvier. An. 10, même pér., l. 11. Kiang-si
218
Tr. de t. (2880, *Nan-tch'ang H.*) à *Ou-ning* 武甯.
- 1806 Janvier. An. 10, même pér., l. 11. Kiang-si
219
Tr. de t. (3050, *Ki-ngan F.*; 3051, *T'ai-houo H.*; 3057, *Long-ts'iuen H.*) à *Liu-ling*, *T'ai-houo* et *Long-ts'iuen*, de même à *Yong-ning*, durant trois jours.
- 1806 Janvier. An. 10, même pér., l. 11. Kiang-si
223
Tr. de t. (3078, *Kan-tcheou F.*) à *Hoai-tch'ang H.* : bruit semblable au tonnerre ; direction O.-E.

Dans la suite jusqu'au printemps de 1807, il y eut encore plusieurs tremblements.

- 2827^{ter}. 1806 2 Janvier. An. 10, même pér., l. 11, j. 13. Kir
Tr. de t. (3061, *Yong-ning H.*)
2828. 1806 3 Janvier. An. 10, même pér., l. 11, j. 14. Kir
Tr. de t. (3062, *Yong-ning H.*)
- 2828^{bis}. 1806 13 Juin. An. 11, même pér., l. 4, j. 27, entre 5 h. et 7 h. soir. Ho
Tr. de t. (1766, *Hoai-k'ing F.*) à *Ts'i-yuen H.*
2829. 1806 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 5. Koa
Tr. de t. (4742, *Koang-tcheou F.*) à *Sin-hoei H.*
2830. 1806 23 Novembre. An. 11, même pér., l. 10, j. 14. Cha
Tr. de t. (1038, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.*
2831. 1806 Novembre-Décembre. An. 11, même pér., l. 10. Ki
Tr. de t. (3012, *Fou-tcheou F.*) à *Kin-hi 金谿*.
2832. 1806 27 Décembre. An. 11, même pér., l. 11, j. 18. Cha
Tr. de t. (1039, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.*
2833. 1806 Hiver. An. 11, même pér., hiver. Ki
Tr. de t. (3073, *Kan-tcheou F.*) à *Sin-fong H.*
2834. 1807 22 Janvier. An. 11, même pér., l. 12, j. 14, entre 7 h. et 9 h. Ki
soir.
Tr. de t. (368, *Tchen-yuen H.*); bruit des portes et fenêtres. Le calme revint après deux heures.
2835. 1807 17 Août. An. 12, même pér., l. 4, j. 10. T
Tr. de t. (3941, *Tong-koang H.*)
2836. 1807 11 Novembre. An. 12, même pér., l. 10, j. 12. H
Tr. de t. (4488, *Kin-tcheou F.*)
2837. 1808 1 Juin. An. 13, même pér., l. 5, j. 8, nuit. Fo
Tr. de t. (5523, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien 莆田*; bruit des tuiles sur les toitures.
2838. 1808 Octobre-Novembre. An. 13, même pér., l. 9. Tch
Tr. de t. à *Chao-hing F.*
2839. 1808 Novembre-Décembre. An. 13, même pér., l. 10. Ki
Tr. de t. (3058*, *Ki-ngan F.*) à *Long-ts'iuen 龍泉*.
2840. 1808 Décembre. An. 13, même pér., l. 11. Ki
Tr. de t. (3037, *Yuen-tcheou F.*) à *Fen-y H.*
- 2840^{bis}. 1808 Décembre. An. 13, même pér., l. 11. Ki
Tr. de t. (3062, *Ki-ngan F.*) à *T'ai-houo H. 泰和*.

- 1809 28 Mars. An. 14, même pér., l. 2, j. 13, entre 3 h. et 5 h. soir. Fou-kien
Tr. de t. (5524, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien* ; bruit. 382
- 1809 30 Juillet. An. 14, même pér., l. 6, j. 18. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5525, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien* ; dans la nuit, 382
nouvelle secousse.
- 1809 7 Août. An. 14, même pér., l. 6, j. 26, nuit. Fou-kien
Tr. de t. (5526, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien*. 382
- 1809 8 Août. An. 14, même pér., l. 6, j. 27, nuit. Fou-kien
Tr. de t. (5527, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien*. 382
- 1810 11 Novembre. An. 15, même pér., l. 10, j. 15. Tché-kiang
Tr. de t. (3424, *Tch'ou F.*) à *Tsin-yn H.* 279
- 1811 An. 16, même pér. Tché-kiang
Tr. de t. (3366, *T'ai-tcheou F.*) à *Hoang-yn H.* 271
- 1811 18 Mars. An. 16, même pér., l. 2, j. 24, entre 5 h. et 7 h. soir. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5528, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien* ; bruit. 382
- 1811 30 Mai. An. 16, même pér., l. 4, j. 9, entre 3 h. et 5 h. soir. Chan-tong
Tr. de t. (1088, *Teng-tcheou F.*) à *Wen-teng*. 70
- 1811 23 Juin. An. 16, même pér., l. 5, j. 3. Chan-tong
Tr. de t. (1089, *Teng-tcheou F.*) à sept reprises, avec quatre 70
coups de tonnerre.
- 1811 24 Juin. An. 16, même pér., l. 5, j. 4. Chan-tong
Tr. de t. (1090, *Teng-tcheou F.*) à trois reprises. 70
- 1811 25 Juin. An. 16, même pér., l. 5, j. 5. Chan-tong
Tr. de t. (1091, *Teng-tcheou F.*) 70
- 1811 28 Juin. An. 16, même pér., l. 5, j. 8. Chan-tong
Tr. de t. (1092, *Teng-tcheou F.*) 70
- 1811 4 Juillet. An. 16, même pér., l. 5, j. 14. Chan-tong
Tr. de t. (1093, *Teng-tcheou F.*) 70
- 1811 11 Août. An. 16, même pér., l. 6, j. 23. Chan-tong
Tr. de t. (1094, *Teng-tcheou F.*) 70
- 1811 12 Octobre. An. 16, même pér., l. 8, j. 25. Fou-kien
Tr. de t. (5600, *Fou-ning F.*) à *Fou-ting* 福鼎 durant plusieurs 382
jours successifs.
- 1811 11 Novembre. An. 16, même pér., l. 9, j. 16. Chan-tong
Tr. de t. (1095, *Teng-tcheou F.*) à trois reprises. 70

2857. 1813 Mai. An. 18, même pér., l. 4. Chre
1
Tr. de t. (1437, *Tché-tcheou F.*)
2858. 1813 Août-Septembre. An. 18, même pér., l. 8, minuit. Ho
3
Tr. de t. (4395, *Yuen-yang F.*); le lendemain, nouveau tremblement.
2859. 1813 Septembre-Octobre. An. 18, même pér., l. 9. Koan
3
Tr. de t. (4718, *Koang-tcheou F.*; 4743, *Sin-hoei H.*) à *Hiang-chan* et *Sin-hoei*.
2860. 1814 10 Janvier. An. 18, même pér., l. 12, j. 19. Chre
1
Tr. de t. à *Hou-koan H.*
2861. 1814 12 Janvier. An. 18, même pér., l. 12, j. *Kia-yn*, entre 9 h. Kai
3
et 11 h. soir.
Tr. de t. (369, *Tchen-yuen H.*) bruit semblable à celui d'un fort vent venant du NO.
2862. 1814 4 Février. An. 19, même pér., l. 1, j. 15, entre 5 h. et 7 h. soir. Chan
3
Tr. de t. à *Yun-tch'eng H.*
2863. 1814 Juin-Juillet. An. 19, même pér., l. 5. Yun
3
Tr. de t. (5150, *Yun T.*)
On serait porté à croire que la deuxième mention (n° 2863) n'est qu'une abréviation fautive de la première (n° 2862), s'il n'y avait deux sources bibliographiques différentes à concilier.
2864. 1814 24 Novembre. An. 19, même pér., l. 10, j. 13, entre 9 h. et Fou
3
11 h. matin.
Gr. tr. de t. (5529, *Hiing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien*; bruit semblable au tonnerre.
Nouvelles secousses entre 1 h. et 3 h. soir, et entre 5 h. et 7 h. soir.
2865. 1815 An. 20, même pér. Chre
1
Tr. de t. (1438, *Tché-tcheou F.*)
2866. 1815 An. 20, même pér. Koan
3
Tr. de t. (4719, *Hiang-chan H.*; 4744, *Sin-hoei H.*)
2867. 1815 Avril-Mai. An. 20, même pér., l. 3. Kia
2
Gr. tr. de t. (3098, *Nan-ngan F.*) à *Nan-k'ang*; maisons fortement secouées.
2868. 1815 5 Août. An. 20, même pér., l. 7, nouvelle lune. Tel
3
2869. 1815 6 Août. „ „ 7, j. 2. 3
Tr. de t. (3942-3, *Tong-koang H.*) dans le *Ho-kien F.*

- 1815 14 Octobre. An. 20, même pér., l. 9, j. 12. Fou-kien
382
Gr. tr. de t. (5601, *Fou-ning F.*) à trois reprises à *Fou-t'ing* ;
maisons renversées.
- 1815 21 Octobre. An. 20, même pér., l. 9, j. 19, entre 11 h. soir Chen-si
14
et 1 h. matin.
Tr. de t. (224, *Fong-siang F.*) à *K'i-chan H.*
- 1815 22 Octobre. An. 20, même pér., l. 9, j. 20. Chan-si
6
Tr. de t. (142, *Fou-p'ing*.)
- 1815 22 Octobre. An. 20, même pér., l. 9, j. 20, minuit. Ho-nan
126
P.
Tr. de t. (1774, *Hoai-k'ing F.*) à *Sieou-ou H.*
La mention faite par le *Tong-hou-lou*, à la date du 16 Novembre, avec ordre au
mandarin de se montrer compatissant, ne se rapporte-t-elle pas tout simplement à ce
tremblement de terre ?
- 1815 Octobre-Novembre. An. 20, même pér., l. 9, j. *Ping-yn (?)*. Kan-sou
26
Tr. de t. (370, *Tchen-yuen H.*)
Date douteuse : pas de jour *Ping-yn* dans cette lune.
- 1815 21 Novembre. An. 20, même pér., l. 10, j. 21. Tchê-kiang
286bis
Tr. de t. (3284, *Hou-tcheou F.*)
- 1815 Décembre. An. 20, même pér., l. 11. Hou-pé
353
Tr. de t. (4400, *Yuen-yang F.*) à *Fang H.*
- 1816 Mors An. 21, même pér., l. 2. Kan-sou
26
Tr. de t. (371, *Tchen-yuen*)
- 1816 7 Août. An. 21, même pér., l. 6, j. 14. Tchê-li
305
Tr. de t. (3944, *Ho-kien F.*) à *Tong-koang H.*
- 1817 Janvier-Février. An. 21, même pér., l. 12. Koang-tong
377
Tr. de t. (4720, *Koang-tcheou F.*) à *Hiang-chan*.
- 1817 Avril-Mai. An. 22, même pér., l. 3. Ho-nan
122
Tr. de t. (1714, *Wei-che H.*)
- 1817 23 Mai. An. 22, même pér., l. 4, j. 8, entre 1 h. et 3 h. soir. Chan-tong
70
Tr. de t. (1104, *Teng-tcheou F.*) à *Yong-tch'eng*; bruit semblable
au tonnerre.
- 1817 Juillet-Août. An. 22, même pér., l. 6. Koang-tong
377
Tr. de t. (4751, *Koang-tcheou F.*) à *San-choei H.*
- 1817 An. 22, même pér. Hou-pé
335
Tr. de t. (4281, *Ou-tch'ang F.*) à *Hien-ning H.*

2884. 1818 Automne. An. 23, même pér., automne. Tr. de t. (5151, *Choen-ning F.*) à *Yun T.* Yu
2885. 1818 Octobre. An. 23, même pér., l. 9. Tr. de t. à *Kao-yeou T.* Kia
2886. 1819 24 Février. An. 24, même pér., l. 2, j. *Koei-hai.* Tr. de t. (372, *Tchen-yuen H.*); bruit. Ka
2887. 1819 10 Juillet. An. 24, même pér., l. 5, j. 19. Tr. de t. (5764, *Tong-tch'ouan F.*) A cause de l'inondation, quelques montagnes s'affaissèrent ; les rives de l'ouest du fleuve glissèrent aussi. Se-t
2888. 1819 14 Septembre. An. 24, même pér., l. 7, j. 25. Tr. de t. (5344, *Koei-yang F.*) à *Koang-choen*, d'abord entre 3 h. et 5 h. matin, puis entre 3 h. et 5 h. soir. Koei-
2889. 1819 Octobre-Novembre. An. 24, même pér., l. 9. Tr. de t. (3425, *Tch'ou-tcheou F.*) à *Tsin-yun.* Tché
2890. 1819 29 Novembre. An. 24, même pér., l. 10, j. 12. Tr. de t. (1040, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.* Cha
2891. 1819 3 Décembre. An. 24, même pér., l. 10, j. 16. Tr. de t. (1041, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.* Cha
2892. 1820 10 Janvier. An. 24, même pér., l. 11, j. 25, entre 5 h. et 7 h. matin. Tr. de t. (5765, *T'ong-tch'ouan F.*) Se-t
2893. 1820 Mars-Avril. An. 25, même pér., l. 2. Tr. de t. (5208, *Ou-ling T.*; 5217, *Lou-k'iuén H.*) Yu
2894. 1820 Juillet-Août. An. 25, même pér., l. 6. Tr. de t. (4053, *Choen-té F.*) à *Kiu-lou H.* Te
2895. 1820 An. 25, même pér. Tr. de t. (4561, *Tch'ang-cha F.*) à *Ning-hiang* 甯鄉. Hou
2896. 1821 An. 1 de la pér. *Tao-koang* 道光. Tr. de t. (281, *Hing-ngan F.*) à *Tse-yang H.* Ch
2897. 1821 12 Février. An. 1, même pér., l. 1, j. 10, entre 3 h. et 5 h. soir. Tr. de t. (4221, *Siuen-hoa F.*) à *Pao-ngan T.* Tel
2898. 1821 13 Mars. An. 1, même pér., l. 2, j. 10. Tr. de t. (4222, *Siuen-hoa F.*) à *Pao-ngan T.* Tch

- 1821 5 Août. An. 1, même pér., l. 7, j. 8. Tehe-li
Tr. de t. (4223, *Siu-en-hoa F.*) à *Pao-ngan T.* 330
- 1822 An. 2, même pér. Kiang-si
Tr. de t. (2928, *Koang-sin F.*) durant une heure; bruit dans les 231
maisons, dans un rayon de quelques lis.
- 1822 Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1. Kiang-si
Tr. de t. (3079, *Kan-tcheou F.*) à *Hoei-tch'ang* 會昌. 251
- 1822 24 Juin. An. 2, même pér., l. 5, j. 3, nuit. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5530, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien.* 382
- 1823 Février-Mars. An. 3, même pér., l. 1. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5629, *T'ai-wan F.*) durant trois jours à Formose. 383
- 1823 Juillet-Août. An. 3, même pér., l. 6. Chan-tong
Tr. de t. (1096, *Teng-tcheou F.*) à *Wen-teng.* 70
- 1823 Août-Septembre. An. 3, même pér., l. 7. Chen-si
Tr. de t. (250, *Han-tchong F.*) à *Ting-yuen t.* Presque toutes 17
les maisons du versant occidental du *Choan-ma-ling* furent renversés.
- 1823 17 Novembre. An. 3, même pér., l. 10, j. 15, à la 5^e veille, Fou-kien
(4^h 1/2 à 6^h 1/2.) 382
Gr. tr. de t. (5531, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien.*
- 1824 Janvier. An. 3, même pér., l. 12. Koang-tong
1824 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7. 377
Tr. de t. (4722-3, *Koang-tcheou F.*) à *Hiang-chan.*
- 1825 1 Janvier. An. 4, même pér., l. 1, j. 13, entre 1 h. et 3 h. soir. Hou-pé
Tr. de t. (4511, *Kin-tcheou F.*); bruit. 361
- 1825 18 Juillet. An. 5, même pér., l. 6, j. 3. Ngan-hoei
Tr. de t. (2686, *Tch'e-tcheou F.*) 200
- 1825 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 6. Hou-pé
Tr. de t. (4414, *Pao-k'ang II.*) Add.
- 1825 5 Décembre. An. 5, même pér., l. 10, j. 26. Hou-pé
Tr. de t. (4550, *Tch'ang-cha F.*; 4620, *Koei-yang T.*; 4610, 366
Heng-tcheou F.; 4643, *Yong-tcheou F.*) [Carte, page 352.] 367
- 1826 10 Avril. An. 6, même pér., l. 3, j. 4. Kiang-si
Tr. de t. (2990, *Kicou-kiang F.*) à *Hou-k'ou II.* 238
- 1827 16 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. 19, nuit. Fou-kien
Gr. tr. de t. (5532, *Hing-hoa F.*) à *P'ou-t'ien.* 382

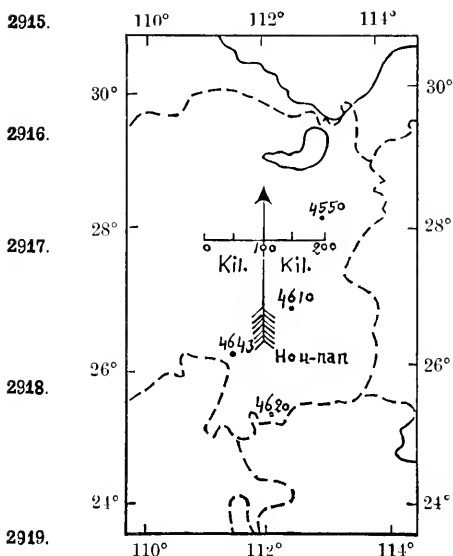


Fig. 111. N° 2912. 5 Déc. 1825. (voir p. 351.)

2915. 1827 Février-Mars. An. 7, même pér., l. 2.
Tr. de t. (4396, *Yuen-yang F.*)
2916. 1828 Automne. An. 8, même pér.
Tr. de t. (3945, *Ho-kien F.*) à *Tong-koang H.*
2917. 1828 Août-Septembre. An. 8, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3926, *Ho-kien F.*) à *Ou-k'iao H.*
2918. 1829 27 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. 23.
Tr. de t. (668, *Yen-tcheou F.*) à *Cheou-tchang H.*
2919. 1829 5 Juin. An. 9, même pér., l. 5, j. 4.
Tr. de t. (4373, *Siang-yang F.*) à *Y-tch'eng H.*
2920. 1829 Juillet. An. 9, même pér., l. 6.
Tr. de t. à *Kao-yeou H.*
2921. 1829 Octobre-Novembre. An. 9, même pér., l. 10.
Tr. de t. (886, *Je-tchao H.*) à *Je-tchao* et à *P'ing-tou H.*
2922. 1829 Octobre-Novembre. An. 9, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2610, *Siu-tcheou F.*) à *Soei-ning H.*
2923. 1829 An. 9, même pér.
Tr. de t. (3685, *Pao-ting F.*)
2924. 1829 Octobre-Novembre. An. 9, même pér., l. 10.
Tr. de t. (3965, *T'ien-tsin F.*) à *Nan-p'i.*
2925. 1829 An. 9, même pér.
Tr. de t. (4034, *T'ing T.*)
2926. 1829 Octobre-Novembre. An. 9, même pér., l. 10.
Tr. de t. (868, *I-tcheou F.*) à *Pi H.* : grand bruit semblable au tonnerre; direction SO-NE.
2927. 1829 18 Novembre. An. 9, même pér., l. 10, j. 22, pendant la nuit.
Tr. de t. (917, *Tong-tch'ang F.*; 826, *Tsi-ning F.*; 2562, *Siu-tcheou F.*; 2649, *P'ei T.*; 2855, *Ou-ho H.*) bruit; destruction d'un

nombre incalculable de maisons à *Ou-ho* ; sensible aussi à *Siu-tcheou F.* et à *P'ei T.* (nord du *Kiang-sou*, du *Ngan-hoei*, sud du *Chan-tong*).

1829 19 Novembre. An. 9, même pér., l. 10, j. 23, entre 1 h. et 3 h. matin.

Tr. de t. (912, *Ts'ao-tcheou F.* ; 838, *Kin-hiang H.* ; 820, *Chang-ho H.* ; 746, *Tch'ang-tsing H.* ; 752, *Té T.* ; 968, *Lin-k'iu H.* ; 1042, *Teng-tcheou F.* ; 1147, *Tsimé H.* ; 3977, *Yen-chan H.*) bruit très fort semblable au tonnerre, durant dix jours. Destruction des maisons du peuple. Quelques centaines de morts.

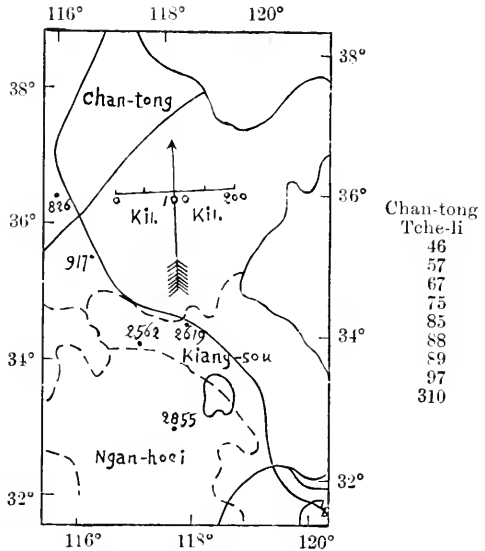


Fig. 112. N° 2927. 18 Novembre 1829.

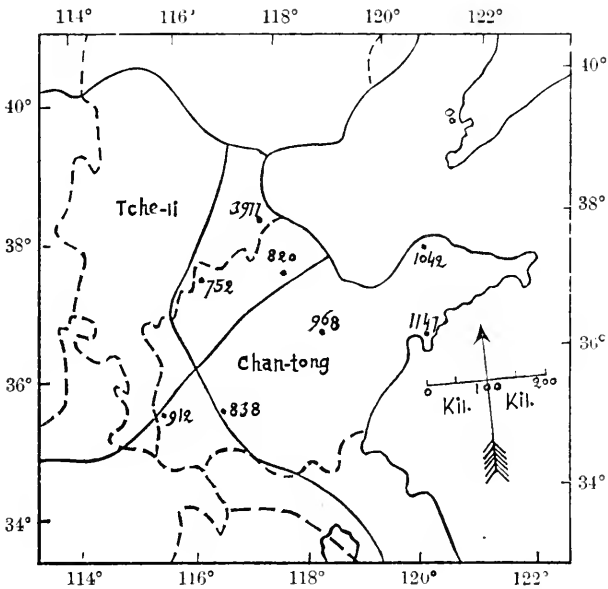


Fig. 113. N° 2928. 19 Novembre 1829.

2929. *Dates suspectes :*

An. 9, même pér., l. 12, j. 23, entre 1 h. et 3 h. matin.

Tr. de t. (639, *Ning-yang H.*) à *Ning-yang* à *Yun-tch'eng H.* l'un le 16 Janvier pendant la nuit, l'autre le 17 entre 1 h. et 3 h. matin, bruit semblable au tonnerre ; tous les objets mobiles furent secoués ; dans la suite il y eut des secousses tantôt tous les deux jours, tantôt tous les trois jours jusqu'à la 3^e lune.

2930. 1830 2 Mars. An. 10, même pér., l. 2, j. 8.

Tr. de t. (4575, *Ngan-hoa H.*)

2931. 1830 Mars-Avril. An. 10, même pér., l. 3.

Tr. de t. (1725, *K'ai-fong F.*) à *Tch'ong-meou H.*

2932. 1830 12 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 20.

Tr. de t. (3706, *Pao-ting F.* ; 3754, *K'i T.*) à *Ting-hing H.*

2933. 1830 13 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 21, entre 5 h. et 7 h. soir.

Tr. de t. (4049, *P'ing-hiang H.*) ; grand nombre de maisons renversées.

2934. 1830 14 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 22, entre 3 h. et 5 h. soir.

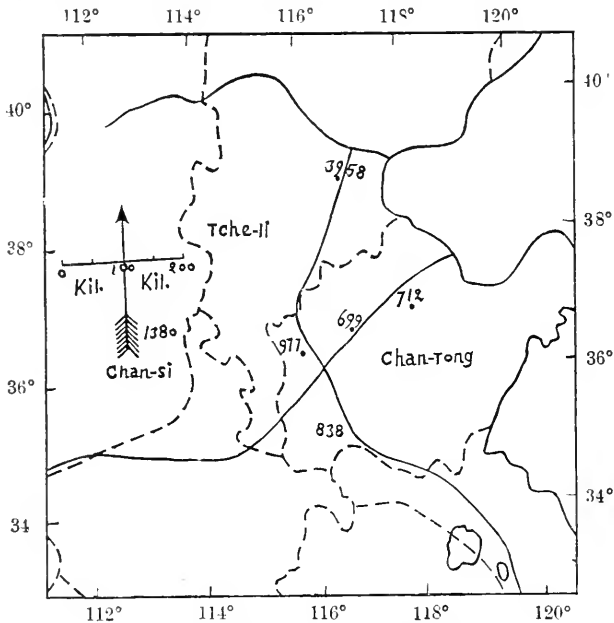


Fig. 114. N^o 2934 et 2935. 14 Mai 1830.

Chan
4
9
Hou
3
Ho-
1:
Tel
2
2
Tel
3
Char
4
5
10

Tr. de t. (699, *Tsi-nan F.* ; 712, *Tche-tch'ouan H.* ; 838*, *Kin-hiang H.*) à *Li-tch'eng*, *Tch'ang-kieou*, *Sin-tch'eng* et *Tchang-tsing*.
 1830 14 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 22, entre 5 h. et 7 h. soir.
 Tr. de t. (3958, *Ts'ing H.* ; 1380*, *Lou-tch'eng H.*) destruction des murs de la ville.

Tche-li
Chan-si
116
307

Jour douteux : ce pourrait être la 4^e lune intercalaire, au lieu de la 4^e lune et donc le 12 Juin.

1830 15 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 23.
 Tr. de t. (1380*, *Lou-tch'eng H.*) le lendemain du précédent ; donc peut-être le 13 Juin.

Chan-si
116

1830 15 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 23, entre 5 h. et 7 h. soir.
 Tr. de t. (3978, *Yen-chan H.*)

Tche-li
310

1830 15 Mai. An. 10, même pér., l. 4, j. 23, entre 3 h. et 5 h. soir.

Tche-li
321

Tr. de t. (4068, *Nei-k'ieou H.*) surtout sensible à *Ts'e-tcheou* ; destruction de toutes les murailles de la ville ; pas une maison d'habitation qui resta intacte. Victimes se comptent par dizaines de mille. Les petites secousses duraient encore après un an.

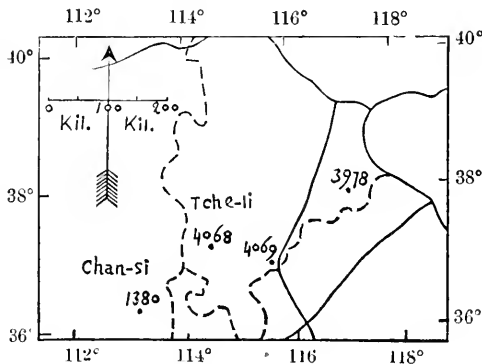


Fig. 115. N° 2938. 15 Mai 1830.

1830 Mai-Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercalaire.
 Tr. de t. (2611, *Soei-ning H.* ; 2603, *Siu-tcheou F.* ; 3686, *Pao-ting F.*) le nord du *Kiang-sou*, *Siu-tcheou*, *P'ei-tcheou*, *Sou-ts'ien* et une partie du *Tche-li*. —

Kiang-sou
Tche-li
107
178
184
291

De même au *Chan-si* (1393, *Fen-tcheou F.*)

1830 1 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 11, entre 5 h. et 7 h. soir.

Tche-li
313

Gr. tr. de t. (4004, *Tcheng-ting F.*)

1830 11 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 21.

Chan-tong
37

Tr. de t. (640, *Ning-yang H.*)

2942. 1830 12 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 22, entre 7 h. Cha
et 9 h. soir.

Tr. de t. (912^{bis}, *Tch'eng-ou H.*) bruit; et à *Kào-t'ang T.*

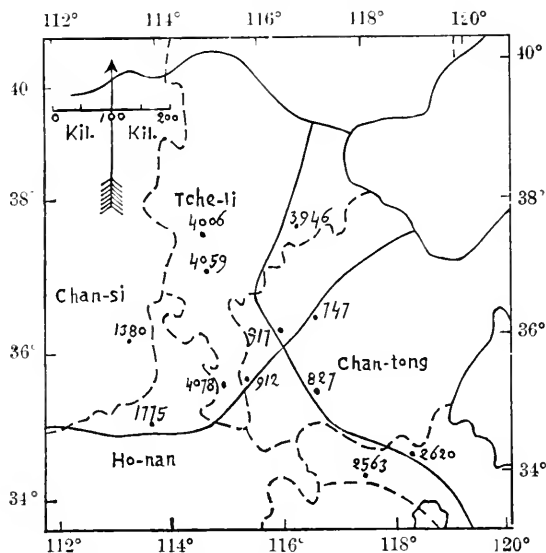


Fig. 116. N° 2942. 12 Juin 1830.

2943. 1830 12 Juin. An. 10, même pér.

Gr. tr. de t. au *Chan-si* : le ciel s'obscurcit ; bruit ; destruction des habitations et des édifices en nombre incalculable: beaucoup de morts; destruction des murailles tout autour de la ville. Durant deux mois il y eut encore plusieurs tremblements tantôt séparés par un ou plusieurs jours, tantôt répétés à plusieurs reprises.

2943^{bis}. 1830 12 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 22, entre 7 h. Cha
et 9 h. soir.

Tr. de t. (747, *Tsi-nan F.*; 827, *Tsi-ning F.*; 1775, *Hoai-k'ing F.*; 1810, *Ou-yang H.*; 2563, *Siu-tcheou F.*; 2620, *P'ei T.*; 2856, *Ou-ho H.*; 3946, *Tong-koang H.*; 4006, *Loan T.*; 4059, *T'ang-chan H.*; 4078, *K'ai T.*)

Il y a un peu de discordance au sujet de l'heure.

D'après le *Tong-hoa-lou*, pendant la cinquième lune, l'empereur accorde un sursis pour le paiement de l'impôt à deux ou trois préfectures et sous-préfectures du *Tche-li* ; en raison d'un tremblement de terre qui les a éprouvés.

29. 1830 13 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal. j. 23. Ho-nan
Chan-tong
92
126
Tr. de t. (1776, *Hoai-k'ing F.*) à *Sieou-ou H.* maisons renversées.
Légère secousse à *Tch'eng-ou H.*
29. 1830 14 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 24, entre 7 h. Chan-tong
63
et 9 h. soir.
Tr. de t. (899, *Ts'ao-tcheou F.*) à *Ts'ao H.*, fort mouvement
oscillatoire; gens écrasés par les maisons.
29. 1830 15 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 25, entre 5 h. Chan-tong
42
et 7 h. soir.
Tr. de t. (670, *Yen-tcheou F.*) à *Cheou-tchang H.* bruit sembla-
ble au tonnerre; à l'intérieur de la ville le pavillon *Tch'oén-ts'ieou-
ko* situé derrière le temple *Koang-cheng-tien* fut renversé. Dans
la campagne, maisons renversées en grand nombre; mouvement des
objets mobiles. A partir de ce jour, jusqu'à la 6^e lune, plusieurs
secousses, tantôt une par jour, tantôt une tous les trois ou quatre
jours.
27. 1830 16 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 26, entre 7 h. Tche-li
322
et 9 h. soir.
Tr. de t. (4079, *Ta-ming F.*) à *K'ai T.* légère secousse.
23. 1830 19 Juin. An. 10, même pér., l. 4 intercal., j. 29. Chan-tong
89
Tr. de t. (912^{ter}, *Ts'ao-tcheou F.*) à *Tch'eng-ou H.*
29. 1830 24 Juin. An. 10, même pér., l. 5, j. 5. Tche-li
Chan-tong
89
320
Tr. de t. (4060, *Çhoen-té F.*) à *T'ang-chan H.* et sensible aussi
légèrement à *Tch'eng-ou H.*
0. 1830 26 Juin. An. 10, même pér., l. 5, j. 7. Chan-tong
89
Tr. de t. (912', *Ts'ao-tcheou F.*) à *Tch'eng-ou.*
1. 1830 1 Juillet. An. 10, même pér., l. 5, j. 12. Chan-tong
89
Tr. de t. (912', *Ts'ao-tcheou F.*) à *Tch'eng-ou.*
2. 1830 29 Juillet. An. 10, même pér., l. 6, j. 40, entre 4 h. matin Tche-li
323
et 4 h. soir.
Tr. de t. (4080, *Ta-ming F.*) à *K'ai T.*
A la 7^e lune, nouveau délai accordé pour le paiement de la gabelle à neuf préfectures
et sous-préfectures du *Tche-li* éprouvées par un tremblement de terre (probablement
celui du 12 Juin encore, car *Tse-tcheou* est de nouveau mentionné).
53. 1830 Juillet-Août. An. 10, même pér., l. 6. Yun-nan
379
Tr. de t. (4890, *Yun-nan F.*) à *Koen-ming.*

2954.	1830	Août-Septembre. An. 10, même pér., l. 7. Tr. de t. (4723, <i>Koang-tcheou F.</i>) à <i>Hiang-chan</i> .	Koang 37
2955.	1830	29 Novembre. An. 10, même pér., l. 10, j. 15, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Tr. de t. (800, <i>Ou-ting F.</i>): les secousses durèrent plus de deux heures.	Chan- 88
2956	1830	4 Décembre. An. 10, même pér., l. 10, j. 20. Tr. de t. (722, <i>Tsi-nan F.</i>) à <i>Lin-i</i> .	Chan- 43
2957.	1830	7 Décembre. An. 10, même pér., l. ? entre 5 h. et 7 h. soir. Tr. de t. (801, <i>Ou-ting F.</i>)	Chan- 51
2958.	1830	An. 10, même pér. Gr. tr. de t. (4439, <i>Tché-tcheou F.</i>). En un jour et une nuit, dix-huit secousses: les gens n'osaient rester dans leurs maisons.	Char 111
2958 ^{bis} .	1830	An. 10, même pér. Tr. de t. (1461, <i>Tche-tcheou F.</i>) à <i>Ling-tch'oan H.</i> habitations renversées en grand nombre.	Char 112
2959.	1831	23 Février. An. 11, même pér., l. 1, j. 11. Tr. de t. (4224, <i>Siuen-hoa F.</i>) à <i>Pao-ngan T.</i>	Tehe 330
2960.	1831	27 Février. An. 11, même pér., l. 1, j. 17. Tr. de t. (4225, <i>Siuen-hoa F.</i>) à <i>Pao-ngan T.</i>	Tehe 330
2961.	1831	31 Mai. An. 11, même pér., l. 4, j. 9. Tr. de t. (3687, <i>Pao-ting F.</i>)	Tehe 291 P7
2962.	1831	Mai-Juin. An. 11, même pér., l. 9. Tr. de t. (723, <i>Tsi-nan F.</i>) à <i>Lin-i</i> .	Chan-t 43
2963.	1831	17 Juin. An. 11, même pér., l. 5, j. 8, entre 5 h. et 7 h. soir. Tr. de t. (802, <i>Ou-ting F.</i>)	Chan-t 83
2964.	1831	Août-Septembre. An. 11, même pér., l. 7. Tr. de t. (1956, <i>Li-choei H.</i>)	Kiang- 135
2965.	1831	28 Septembre. An. 11, même pér., l. 8, j. 23. Tr. de t. (2621, <i>P'ei T.</i> ; 2857, <i>Ou-ho H.</i>)	Kiang- Ngan-t 185 214
2965 ^{bis} .	1831	Septembre-Octobre. An. 11, même pér., l. 8. Tr. de t. (1945, <i>Kiu-yong H.</i> ; 2439, <i>Li-yang H.</i> ; 2612, <i>Soei-ning H.</i> ; 2799, <i>Ho-k'ieou H.</i>) à <i>Ho-k'ieou</i> les maisons furent renversées.	Kiang- Ngan-t 134 162 184 208
2966.	1831	Octobre-Novembre. An. 11, même pér., l. 9. Tr. de t. (2339, <i>Chang-tcheou F.</i>)	Kiang- 156

- | | | |
|------|--|------------------|
| 1832 | Septembre-Octobre. An. 12, même pér., l. 9.
Tr. de t. (724, <i>Tsi-nan F.</i>) à <i>Lin-i</i> . | Chan-tong
43 |
| 1833 | Printemps. An. 13, même pér., printemps.
Tr. de t. (2700, <i>Liu-tcheou F.</i>) à <i>Ho-fei</i> . | Ngan-hoei
202 |
| 1833 | 4 Septembre. An. 13, même pér., l. 7, j. 21, entre 5 h. et 7 h. soir.
Tr. de t. (3966, <i>T'ien-tsin F.</i>) à <i>Nan-p'ei H.</i> | Tche-li
309 |
| 1833 | 6 Septembre. An. 13, même pér., l. 7. j. 23, surtout entre 9 h. et 11 h. matin.
Tr. de t. (4891, <i>Yun-nan F.</i> ; 4896, <i>Fou-min H.</i> ; 4905, <i>Y-liang H.</i> ; 4908, <i>Tch'eng-kong H.</i> ; 4914, <i>Louo-ts'e H.</i> ; 4923, <i>Lou-fong H.</i> ; 4927, <i>Y-men H.</i> ; 4933, <i>Song-ming T.</i> ; 4939, <i>Tsin-ning T.</i> ; 4945, <i>Ngan-ning T.</i> ; 4989, <i>Tchao T.</i> ; 5010, <i>Lin-ngan F.</i> ; 5021, <i>Tong-hai H.</i> ; 5031, <i>Tsi-ngo H.</i> ; 5035, <i>Mong-tse H.</i> ; 5042, <i>Che-p'ing T.</i> ; 5047, <i>A-mi T.</i> ; 5085, <i>Tchen-nan T.</i> ; 5093, <i>Tch'eng-kiang F.</i> ; 5104, <i>Kiang-tch'ouan H.</i> ; 5112, <i>Sin-hing T.</i> ; 5119, <i>Lou-nan T.</i> ; 5130, <i>King-tong t.</i> ; 5133, <i>Koang-nan F.</i> ; 5140, <i>Koang-si T.</i> ; 5152, <i>Yun T.</i> ; 5167, <i>P'ing-y H.</i> ; 5176, <i>Tchan-y T.</i> ; 5181, <i>Lou-liang T.</i> ; 5185, <i>Louo-p'ing T.</i> ; 5190, <i>Ma-long T.</i> ; 5198, <i>Siun-tien T.</i> ; 5209, <i>Ou-ting T.</i> ; 5218, <i>Lou-k'iuen H.</i> ; 5230, <i>Li-kiang F.</i> ; 5239, <i>Yuen-kiang T.</i> ; 5270, <i>Mong-hoa t.</i> ; 5289, <i>Yong-tchang</i> | Yun-nan
379 |

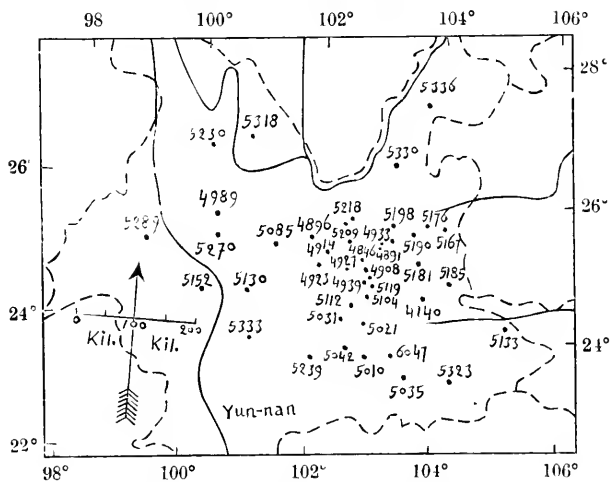


Fig. 117. N° 2969. 6 Septembre 1833.

F.; 5318, *Yong-pé t.*; 5323, *K'ai-hoa F.*; 5330, *Tong-tch'ouan F.*; 5333, *Tchen-yuen T.*; 5336, *Tchao-t'ong F.*); à *Koen-ming* 昆明, *Song-ming* 嵩明, *Y-liang* 宜良, *Ho-yang* 河陽, *Siun-tien* 尋甸, *Mong-hoa* 蒙化, *Tsin-ning* 晉甯, *Kiang-tch'ouan* 江川, *A-mi* 阿迷 et *Tch'eng-kong* 呈貢. Destruction de 83 000 à 84 000 chambres; plus de 6700 morts.

Autres secousses entre 11 h. matin et 1 h. soir, et entre 1 h. et 3 h. soir. La nuit suivante, nouvelles secousses.

2970. 1833 Septembre-Octobre. An. 13, même pér., l. 8.

Yun-37

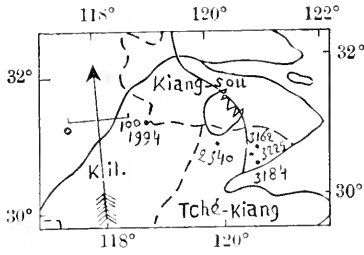
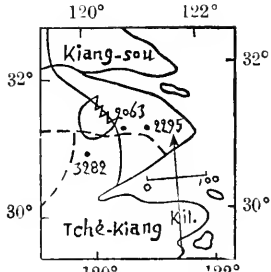
Tr. de t. (4892, *Yun-nan F.*; 4897, *Fou-min H.*; 4906, *Y-liang H.*; 4909, *Tch'eng-kong H.*; 4915, *Louo-ts'e H.*; 4924, *Lou-fong H.*; 4928, *Y-men H.*; 4934, *Song-ming T.*; 4940, *Tsin-ning T.*; 4946, *Ngan-ning T.*; 4990, *Tchao T.*; 5011, *Lin-ngan F.*; 5022, *T'ong-hai H.*; 5032, *Tsi-ngo H.*; 5036, *Mong-tse H.*; 5043, *Che-p'ing T.*; 5048, *A-mi T.*; 5086, *Tchen-nan T.*; 5094, *Tch'eng-kiang F.*; 5105, *Kiang-tch'ouan T.*; 5113, *Sin-hing T.*; 5120, *Lou-ngan T.*; 5131, *King-tong t.*; 5134, *Koang-nan F.*; 5141, *Koang-si T.*; 5153, *Yun T.*; 5168, *P'ing-y H.*; 5177, *Tchan-y T.*; 5182, *Lou-liang T.*; 5186, *Louo-p'ing T.*; 5191, *Ma-long T.*; 5199, *Siun-tien T.*; 5210, *Ou-ting T.*; 5219, *Lou-k'iuén H.*; 5231, *Ho-k'ing T.*; 5240, *Yuen-kiang T.*; 5271, *Mong-hoa t.*; 5290, *Yong-tch'ang F.*; 5319, *Yong-pé t.*; 5324, *K'ai-hoa F.*; 5331, *Tong-tch'ouan F.*; 5334, *Tchen-yuen t.*; 5337, *Tchao-t'ong F.*) à plus de dix reprises durant tout le mois lunaire; soit à trois ou quatre jours, soit à cinq ou six jours d'intervalle.

2971 1833 Octobre-Novembre. An. 13, même pér., l. 7.

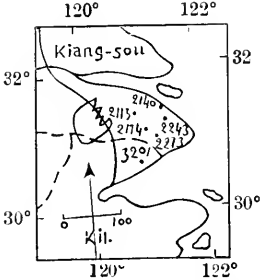
Tr. de t. (4893, *Yun-nan F.*; 4898, *Fou-min H.*; 4907, *Y-liang H.*; 4910, *Tch'eng-kong H.*; 4916, *Louo-ts'e H.*; 4925, *Lou-fong H.*; 4929, *Y-men H.*; 4935, *Song-ming T.*; 4941, *Tsin-ning T.*; 4947, *Ngan-ning T.*; 4991, *Tchao T.*; 5023, *T'ong-hai H.*; 5033, *Tsi-ngo H.*; 5037, *Mong-tse H.*; 5044, *Che-p'ing T.*; 5049, *A-mi T.*; 5087, *Tchen-nan T.*; 5095, *Tch'eng-kiang F.*; 5106, *Kiang-tch'ouan T.*; 5114, *Sin-hing T.*; 5121, *Lou-nan T.*; 5132, *King-tong t.*; 5135, *Koang-nan F.*; 5142, *Koang-si T.*; 5154, *Yun T.*; 5169, *P'ing-y H.*; 5178, *Tchan-y T.*; 5183, *Lou-liang T.*; 5187,

Louo-p'ing T.; 5192, *Ma-long T.*; 5200, *Siun-tien T.*; 5211, *Ou-ling T.*; 5220, *Lou-k'iuuen H.*; 5232, *Ho-k'ing T.*; 5241, *Yuen-kiang T.*; 5272, *Mong-hoa t.*; 5291, *Yong-tch'ang F.*; 5320, *Yong-pé t.*; 5325, *K'ai-hoa F.*; 5332, *Tong-tch'oan F.*; 5335, *Tchen-yuen t.*; 5338, *Tchao-t'ong*). En quelques endroits destruction des maisons ; morts et blessés. Plus de dix secousses ce mois-ci, soit à trois ou quatre, soit à cinq ou six jours d'intervalle.

- | | | |
|------|---|-------------------|
| 1833 | An. 13, même pér.
Tr. de t. (4417, <i>Yuen-yang F.</i>) à <i>Yuen-si H.</i> | Hou-pé
355 |
| 1834 | 1 Mai. An. 14, même pér., l. 4, j. 23, entre 5 h. et 7 h. soir.
Tr. de t. (820', <i>Chang-ho H.</i>) | Chan-tong
85 |
| 1834 | Été. An. 14, même pér., été.
Tr. de t. (5242, <i>Yuen-kiang T.</i>) | Yun-nan
379 |
| 1834 | Août-Septembre. An. 14, même pér., l. 7.
Tr. de t. à <i>Kao-yeou.</i> | Kiang-sou
173 |
| 1834 | 17 Septembre. An. 14, même pér., l. 8, j. 15.
Tr. de t. (5096, <i>Tch'eng-kiang F.</i>) à <i>Ho-yang.</i> | Yun-nan
379 |
| 1834 | Novembre. An. 14, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2400, <i>Tchen-kiang F.</i>) à <i>Tan-t'ou H.</i> | Kiang-sou
159 |
| 1835 | 26 Août. An. 15, même pér., l. 7, j. 3, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (1993, <i>Kao-choen H.</i>) | Kiang-sou
158 |
| 1836 | An. 16, même pér.
Tr. de t. (4530, <i>Tch'ang-yang H.</i>) | Hou-pé
362 |
| 1836 | 22 Novembre. An. 16, même pér., l. 10, j. 14.
Tr. de t. (4745, <i>Koang-tcheou F.</i>) à <i>Sin-hoei H.</i> | Koang-tong
377 |
| 1837 | 17 Août. An. 17, même pér., l. 7, j. 17.
Tr. de t. (4413, <i>Yuen-yang F.</i>) à <i>Tchou-k'ei</i> 竹谿. | Hou-pé
353 |
| 1837 | 4 Novembre. An. 17, même pér., l. 10, j. <i>Sin-hai.</i>
Tr. de t. (969, <i>Lin-k'iu H.</i>) | Chan-tong
67 |
| 1838 | 26 Décembre. An. 18, même pér., l. 11, j. 10, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (3426, <i>Tsin-yun H.</i>) | Tché-kiang
279 |
| 1839 | Janvier-Février. An. 18, même pér., l. 12.
Tr. de t. (5000, <i>Ta-li F.</i>) à <i>Teng-tch'oan</i> 鄧川 ; au pied du <i>Louo-kei chan</i> 羅旆山 la terre se fendit sur une longueur de plusieurs dizaines de pieds. | Yun-nan
379 |

2985. 1839 Février-Mars. An. 19. même pér., l. 1. Kian 2
 Tr. de t. (2997, *Kieou-kiang F.*) à *P'ong-tché H.* 彭澤.
2986. 1839 Printemps. An. 19, même pér., printemps. Yun 3
 Tr. de t. à *Lang-kioung* et *Teng-tch'ouan*. I
 Le *Tong-hoa-lou* signale la concession de secours accordés au mois de Juin-Juillet (5e lune) aux districts de *Lang-kioung* et de *Teng tch'ouan*.
2987. 1839 12 Octobre. An. 19, même pér., l. 9, j. 6, entre 7 h. et 9 h. soir. Kian Tché 14
 Tr. de t. (1994, *Kao-choen H.*; 2340, *Chang-tcheou F.*; 3162, *Kia-hing F.*; 2401, *Tan-t'ou H.*; 3184, *Che-men H.*; 3225, *T'ong-hiang H.*) bruit: gens effrayés sortent des maisons. 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
- 
- Fig. 118. N° 2987. 12 Octobre 1839.
2988. 1839 29 Octobre. An. 19, même pér., l. 9, j. 1-mao. Kian Tché 14
 Tr. de t. (2063, *Ou-kiang H.*; 2295, *Ts'ing-p'ou H.*; 3282, *Hou-tcheou F.*) 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
- 
- Fig. 119. N° 2988. 29 Oct. 1839.
2989. 1839 Septembre-Octobre. An. 19, même pér., l. 9. Kian 16
 Tr. de t. 2440, *Li-yanng H.*)
2990. 1840 Janvier-Février. An. 10, même pér., l. 12. Tch 31
2991. 1840 Printemps. An. 20, même pér., printemps. Kian 17
 Tr. de t. à *Kiang-yn H.*
2992. 1840 16 Octobre. An. 20, même pér., l. 9, j. 21, nuit. Kian 18
 Tr. de t. (2402, *Tan-t'ou H.*)
2993. 1841 11 Janvier. An. 20, même pér., l. 12, j. 1, entre 9 h. et 11 h. soir. Chan 6
 Tr. de t. (990, *Tchou-tch'eng H.*)
2994. 1841 18 Mars. An. 21, même pér., l. 2, j. 26, nuit, à la 2^e veille, Kian 14
 entre 9 h. et 11 h. soir. 15
 Tr. de t. (2172, *Song-kiung H.*) à *Leou H.*

- 1841 Mai-Juin. An. 21, même pér., l. 4. Kiang-si
Tr. de t. (2890, *Nan-tch'ang F.*) à *Ou-ning*. 218
- 1841 14 Juin. An. 21, même pér., l. 4, j. 25, entre 4 h. et 3 h. soir. Kiang-si
Tr. de t. (2982, *Choei-tch'ang H.*); après un bruit venant de 237
l'ouest, secousse sensible ; «on eût cru qu'on allait être renversé.»
- 1841 Mai-Juin. An. 21, même pér., l. 4. Hou-pé
Tr. de t. (4459, *Koang-tsi H.*) 359
- 1841 Juillet-Août. An. 21, même pér., l. 6. Chan-tong
Tr. de t. (1140, *Kao-mi H.*) 74
- 1841 Septembre-Octobre. An. 21, même pér., l. 8. Chan-tong
Tr. de t. (869, *I-tcheou F.*) à *Pi H.* 59
- 1841 An. 21, même pér. Chan-si
Gr. tr. de t. (1440, *Fong-t'ai H.*) 109^{bis}
- 1842 11 Janvier. An. 21, même pér., l. 12, nouvelle lune. Kiang-sou
Tr. de t. (2212, *Song-kiang F.*; 3200, *Kia-hing F.*) à *Kin-chan* Tchê-kiang
et à *P'ing-hou H.* 151
261
- 1842 Janvier-Février. An. 21, même pér., l. 12. Kiang-sou
Tr. de t. (2173, *Song-kiang F.*; 2203, *Fong-hien H.*; 2265, 146
Nan-hoei H.) 148
150
- 1842 23 Février. An. 22, même pér., l. 1, j. 14, entre 9 h. et 11 h. Kiang-sou
matin. 188
Tr. de t. (1995, *Kao-choen H.*); bruit.
- 1842 Printemps. An. 22, même pér., printemps. Kiang-sou
Tr. de t. (2296, *Ts'ing-p'ou H.*) 152
- 1842 20 Juin. An. 22, même pér., l. 5, j. 12. Kiang-sou
Tr. de t. (2112, *Kia-ting H.*) 144
- 1842 Octobre-Novembre. An. 22, même pér., l. 9. Chan-tong
Tr. de t. (1148, *Tsi-mé H.*) venant du SE. 75
- 1842 Novembre-Décembre. An. 22, même pér., l. 10. Hou-nan
Tr. de t. (4563, *Tch'ang-cha F.*) à l'ouest de *Lieou-yang H.* 367
瀏陽; bruit.
- 1842 Hiver. An. 22, même pér., hiver. Kiang-sou
Tr. de t. au *Song-kiang F.* 146
- 1843 12 Janvier. An. 22, même pér., l. 12, j. 2, entre 3 h. et 5 h. soir. Tchê-li
Tr. de t. (4226, *Pao-ngan T.*) 331

3007. 1843 Février. An. 23, même pér., l. 4. Hou Ad.
Tr. de t. dans le *Ou-tch'ang F.* ?
3008. 1843 Avril. An. 23, même pér., l. 3. Kiang 15
Tr. de t. (2357, *Kiang-yn H.*)
3009. 1843 7 Avril. An. 23, même pér., l. 3, j. 8, pendant la nuit. Chan- 70
Tr. de t. (1062, *Teng-tcheou F.*) à *Si-hia.*
3010. 1843 Mai-Juin. An. 23, même pér., l. 5. Hou- 36
Tr. de t. (4628, *Chan té F.*) en ville.
3011. 1844 Janvier. An. 23, même pér., l. 11. Tch- 31
Tr. de t. (4011, *P'ing-chan H.*)
3012. 1844 6 Octobre. An. 24, même pér., l. 8, j. 25. Chan- 70
Gr. tr. de t. (1110, *Teng-tcheou F.*) à *Ning-hai*; le calme revint après 2 heures.
3013. 1844 Octobre-Novembre. An. 24, même pér., l. 8. Yun- 37
Tr. de t. (5097, *Tch'eng-kiang F.*) à *Ho-yang.*
3014. 1844 2 Décembre. An. 24, même pér., l. 10, Kiang Tché- 14
j. 23. 14
Tr. de t. (2113, *Kia-ting H.* ; 2140, *Pao- 14*
chan H. ; 2174, *Song-kiang F.* ; 2213, *Kin- 15*
chan H. ; 2243, *Chang-hai H.* ; 2358, *Kiang- 15*
yn H. ; 3201, *P'ing-hou H.*) 26
- 
3015. 1844 8 Décembre. An. 24, même pér., l. 10, Kiang 15
j. *Jen-siu.*
- Tr. de t. (2297, *Ts'ing-p'ou H.*)
3016. 1845 26 Mai. An. 25, même pér., l. 4, Hou- 36
j. 21.
- Tr. de t. (4576, *Tch'ang-cha F.*) à *Ngan-hoa H.*
3017. 1845 15 Juillet. An. 25, même pér., l. 6, j. *Sin-tcheou.* Kiang 15
Tr. de t. (2298, *Ts'ing-p'ou H.*)
- 3017^{bis}. 1845 2 Août. An. 25, même pér., l. 6, j. *Ki-wei.* Kiang 15
Tr. de t. (2299, *Ts'ing-p'ou H.*)
3018. 1845 An. 25, même pér., l. 6. Kiang 14
Tr. de t. (2244, *Chang-hai H.* ; 2175, *Song-kiang F.*) 14
3019. 1845 Septembre. An. 25, même pér., l. 8. Kan- 26
Tr. de t. (373, *Tchen-yuen H.*)

- 1845 24 Octobre. An. 25, même pér., l. 9, j. 24, à la 1^{ère} veille (entre 6 h. et 9 h. soir.) Kiang-sou 158
 Gr. tr. de t. (2381, *Tsing-kiang H.*)
- 1845 Novembre-Décembre. An. 25, même pér., l. 11. Hou-nan 367
 Tr. de t. (4585, *Yo-tcheou F.*) à l'est de *P'ing-kiang.*
- 1845 17 Décembre. An. 25, même pér., l. 11, j. 19. Kiang-sou 143
 Tr. de t. (2087, *Tch'ong-ming H.*)
- 1846 Février-Mars. An. 26, même pér., l. 2. Yun-nan 379
 Tr. de t. (5258, *P'ou-eul F.*) à *Se-mao T.* 思茅. Secousses pendant un mois.
- 1846 Mars-Avril. An. 26, même pér., l. 3. Kiang-sou 116
 Tr. de t. (2176, *Song-kiang F.*)
- 1846 Avril-Mai. An. 26, même pér., l. 4. Yun-nan 379
 Tr. de t. (5098, *Tch'eng-kiang F.*) à *Ho-yang.*
- 1846 7 Juin. An. 26, même pér., l. 5, j. *Ting-mao.* Kiang-sou 155^{bis}
 Tr. de t. (2341, *Chang-tcheou F.*)
- 1846 3 Août. An. 26, même pér., l. 6, j. 12. Chan-tong Kiang-sou Tchê-kiang 70 88 139 141 152 259 261 283 286^{bis}
 Tr. de t. (1043, *Teng-tcheou F.*; 1111, *Ning-hai T.*; 2300, *Ts'ing-p'ou H.*; 2027, *Sou-tcheou F.*; 2064, *Ou-kiang H.*; 3283, *Hou-tcheou F.*; 3174, *Hai-yen H.*; 3202, *P'ing-hou H.*; 3317, *Tchen-hai H.*)
- 1846 4 Août. An. 26, même pér., l. 6, j. 13, les uns entre 4 h. et 3 h. matin, les autres entre 3 h. et 5 h. Chan-tong Kiang-sou Tchê-kiang 69 143 144 145 151 268
 Tr. de t. (991, *Tchou-tch'eng H.*; 2088, *Tch'ong-ming H.*; 2141, *Pao-chan H.*; 2144, *Kia-ting H.*;

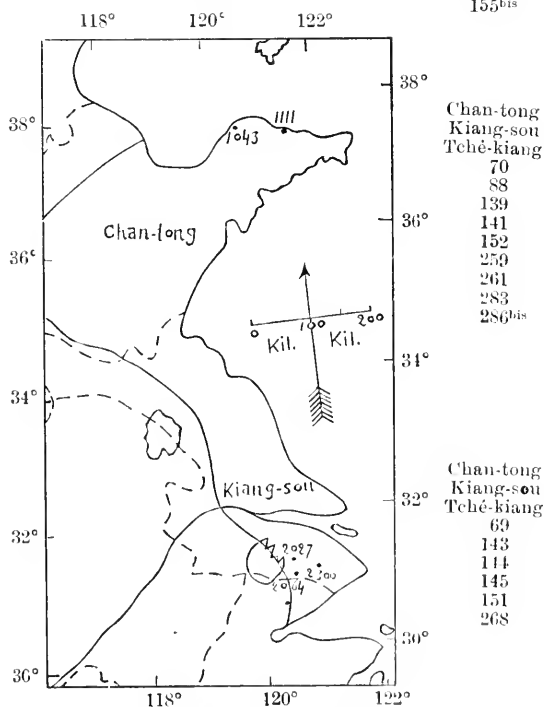


Fig. 121. N° 3027. 3 Août 1846.

1846 29 Décembre. An. 26, même pér., l. 11, j. 12, à la veille (entre 3 h. et 6 h. matin). Kiang-sou 158

Tr. de t. (2382, *Tsing-kiang II.*)

1847 An. 27, même pér. Ngan-hoei 212

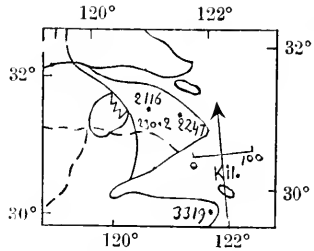
Tr. de t. (2832, *Lou-ngan T.*) bruit.

1847 Juin-Juillet. An. 27, même pér., l. 5. Kiang sou 150

Tr. de t. (2268, *Nan-hoei II.*) monticules de terre se formant comme des vagues.

1847 24 Juillet. An. 27, même pér., l. 6, j. 13, entre 3 h. et 5 h. matin. Kiang-sou 141
Tché-kiang 147

Tr. de t. (2180, *Song-kiang F.* ; 2116, *Kia-ting H.* ; 2247, *Chang-hai H.* ; 2302, *Tsing-p'ou H.* ; 3319, *Tchen-hai H.*) bruit. A Ning-pou, direction E.-SO.



141
147
149
152
267

1847 Juillet-Août. An. 27, même pér., l. 6. Kiang-sou 148

Tr. de t. (2206, *Fong-hien H.*)

Fig. 124. N° 3041. 24 Juillet 1847.

1847 6 Octobre. An. 27, même pér., l. 9, j. 10, entre 7 h. et 9 h. soir. Chan-tong 69

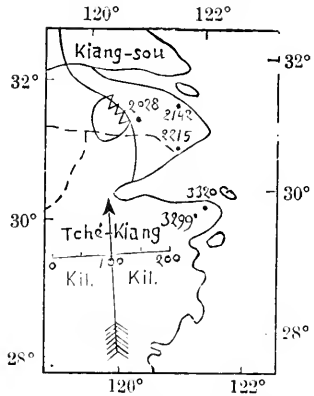
Tr. de t. (993, *Tchou-tch'eng H.*)

1847 Octobre-Novembre. An. 27, même pér., l. 9. Kiang-sou 184
Ngan-hoei 185 214

Tr. de t. (2614, *Soei-ning H.* ; 2623, *P'ei T.* ; 2859, *Ou-ho II.*)

1847 12 Novembre. An. 27, même pér., l. 10, j. 5, nuit, entre 9 h. et 11 h. soir. Chan-tong 139
Kiang-sou 145
Tché-kiang 151 267 269

Tr. de t. (994, *Tchou-tch'eng H.* ; 2142, *Pao-chan H.* ; 2028, *Sou-tcheou F.* ; 2089, *Tch'ong-ming H.* ; 2215, *Kin-chan H.* ; 3299, *Ning-pou F.* ; 3320, *Tchen-hai H.*)



139
145
151
267
269

1847 An. 27, même pér., hiver. Kiang-si 223

Tr. de t. (3085, *Kan-tcheou F.*) à *Ting-nan T.*

1848 An. 28, même pér. Koang-tong 377

Tr. de t. (4724, *Koang-tcheou F.*) à *Hiang-chan.*

Fig. 125. N° 3045. 12 Novembre 1847.

3048.	1848	3 Août. An. 28, même pér., l. 12, nuit. Tr. de t. (2454, <i>Yen-tch'eng II.</i>)	Kian 11
3049.	1848	Août-Septembre. An. 28, même pér., l. 8. Tr. de t. (5252, <i>P'ou-eul.</i>)	Yun 31
3050.	1848	Septembre-Octobre. An. 28, même pér., l. 9. Tr. de t. (2359, <i>Kiang-yn II.</i>)	Kian 11
3051.	1849	28 Mars. An. 29, même pér., l. 3, j. <i>Koei-yeou.</i> Tr. de t. (3848, <i>Yong-p'ing F.</i>)	Tch 21
3052.	1849	Mars-Avril. An. 29, même pér., l. 3. Tr. de t. (4557, <i>Siang-yn II.</i>)	Hou 31
3053.	1849	Juillet-Septembre. An. 29, même pér., l. 6-7. Tr. de t. (2181, <i>Song-kiang F.</i> ; 2248, <i>Chang-hai II.</i> ; 2303, <i>Ts'ing-p'ou H.</i>) à plusieurs reprises durant ces deux lunaisons.	Kian 14 14 15
3054.	1849	Été. An. 29, même pér., été. Tr. de t. (649, <i>Yen-tcheou F.</i>) au <i>Tcheou II.</i>	Chan 31
3055.	1849	Automne. An. 29, même pér., automne. Tr. de t. (650, <i>Yen-tcheou F.</i>) au <i>Tcheou II.</i>	Chan 31
3056.	1849	Septembre-Octobre. An. 29, même pér., l. 8. Tr. de t. (4558, <i>Tch'ang-cha F.</i>) à <i>Siang-yn II.</i> 湘陰.	Hou 36
3057.	1850	4 Février. An. 29, même pér., l. 12, j. 23. Tr. de t. (5253, <i>P'ou-eul F.</i>) à <i>P'ou-eul</i> 普洱.	Yun 37
3058.	1850	An. 30, même pér. Tr. de t. (4418, <i>Yuen-si H.</i>)	Hou 35
3059.	1850	1 Avril. An. 30, même pér., l. 3, j. 21. Tr. de t. (4496, <i>Che-cheou II.</i>)	Hou Ad
3060.	1850	29 Avril. An. 30, même pér. l. 3, j. 18. Tr. de t. (4559, <i>Tch'ang-cha F.</i> ; 4584, <i>Yo-tcheou F.</i>) à <i>Siang-yn</i> et <i>Hoa-yong</i> 華容.	Hou 36
3061.	1850	5 Mai. An. 30, même pér., l. 3, j. 24. Tr. de t. (4489, <i>Kin-tcheou F.</i>)	Hou 36
3062.	1850	9 Mai. An. 30, même pér., l. 3, j. 28, entre 7 h. et 9 h. soir. Tr. de t. (4512, <i>Tche-kiang II.</i>); bruit.	Hou 36
3063.	1850	Août-Septembre. An. 30, même pér., l. 7. Tr. de t. (4629, <i>Chang-té F.</i> ; 4566, <i>Li-ling H.</i>) à <i>Li-ling</i> 醴陵, <i>Ngan-fou</i> 安福 et <i>Ou-ling</i> 武陵; bruit; les tuiles des maisons	Hou 36

- furent projetées à terre; après quelques jours, nouvelle secousse.
- 1850 Automne. An. 30, même pér., automne. Yun-nan
379
Tr. de t. (5321, *Yong-pé t.*; 5254, *P'ou-eul F.*) à *Yong-pé* 永北, *Ning-eul* 甯洱 et *K'iao-kia* 巧家; à *K'iao-kia*, plusieurs centaines de pièces d'habitations furent renversées; plusieurs centaines de morts.
- 1850 Automne. An. 30, même pér., automne. Kiang-sou
Ngan-hoei
178
214
Ngan-hoei
197
Tr. de t. (2605, *Siu-tcheou F.*; 2860, *Ou-ho H.*)
- 1850 Novembre-Décembre. An. 30, même pér., l. 10. Se-teh'oan
387
Tr. de t. (2658, *Ou-yuen H.*)
- 1850 Novembre-Décembre. An. 30, même pér., l. 10. Se-teh'oan
387
Tr. de t. (5737, *Tch'ong-k'ing F.*) dans tout le pays de *Feou T.*: violente agitation de l'eau des sources.
- 1851 17 Février. An. 1 de la pér. *Hien-fong* 咸豐, l. 1, j. 17, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Kiang-sou
144
147
148
149
152
Tr. de t. (2117, *Kia-ting H.*; 2182, *Song-kiang F.*; 2207, *Fong-hien H.*; 2249, *Chang-hai H.*; 2301, *Ts'ing-p'ou H.*)
- 1851 Printemps. An. 1, même pér., printemps. Tché-kiang
279
Tr. de t. (3427, *Tsin-yun H.*)
- 1851 30 Avril. An. 1, même pér., l. 3, j. 29. Ngan-hoei
214
Tr. de t. (2861, *Ou-ho H.*)
- 1851 Mars-Avril. An. 1, même pér., l. 2. Hou-pé
350
Tr. de t. (4386, *Kou-tch'eng H.*); bruit semblable au tonnerre; direction S.-N.; le calme revint après deux heures.
- 1851 An. 1, même pér. Hou-pé
360
Tr. de t. (4490, *Kin-tcheou F.*)
- 1851 An. 1, même pér., l. 4, j. 3, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Kiang-sou
137
Tr. de t. (1972, *Lou-ho H.*)
- 1851 Été. An. 1, même pér., été. Tché-kiang
260
Tr. de t. (3185, *Che-men H.*) légère secousse.

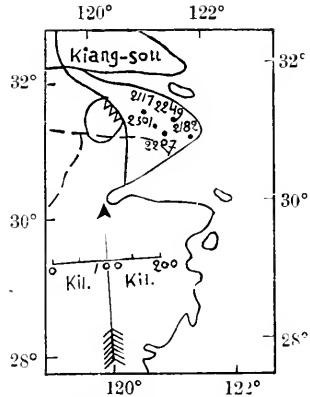


Fig. 126. N° 3068. 17 Février 1851

3075. 1851 Juin. An. 1, même pér., l. 5.
Tr. de t. (4451, *Hoang-tcheou F.*); bruit à *Hoang-ngan*.
3076. 1851 22 Juin. An. 1, même pér., l. 5, j. 23.
3077. 1851 23 Juin. „ „ „ 24.
Tr. de t. (2624-5, *P'ei T.*; 2862-3 *Ou-ho H.*)
3078. 1851 29 Juin. An. 1, même pér., l. 6, j. 1.
Tr. de t. (3003, *Kien-tch'ang F.*) à *Lou-k'i H.* 瀘溪.
3079. 1851 Août-Septembre. An. 1, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2360, *Kiang-yn H.*)
3080. 1851 Automne. An. 1, même pér., automne.
Tr. de t. (3428, *Tsin-yn H.*)
3081. 1851 Automne. An. 1, même pér., automne.
Tr. de t. (4992, *Ta-li F.*) à *Tchao T.* 趙州.
3082. 1851 27 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. 6, entre 7 h. et 9 h. soir.
Gr. tr. de t. (2183, *Song-kiang F.*)
3083. 1851 Décembre. An. 1, même pér., l. 11.
Tr. de t. (2423, *Tan-yang H.*) durant quatre heures : les tuiles des maisons furent toutes agitées avec bruit.
- 3083^{bis}. 1851 An. 1, même pér.
Tr. de t. (1462, *Ling-tch'oan H.*)
3084. 1852 Mars. An. 2, même pér., l. 1.
Tr. de t. (4763, *Ta-li F.*) à *T'ai-houo*.
3085. 1852 10 Mars. An. 2, même pér., l. 1, j. 20, entre 3 h. et 5 h. matin.
Tr. de t. (4061, *T'ung-chan H.*); bruit des marteaux de porte contre les ferrures.
3086. 1852 Mars-Avril. An. 2, même pér., l. 2.
Tr. de t. (839, *Kin-kiang.*)
3087. 1852 Avril-Mai. An. 2, même pér., l. 3.
Tr. de t. (1964, *Kiang-p'ou H.*); bruit. Deux jours après, nouvelle secousse.
3088. 1852 Mai-Juin. An. 2, même pér., l. 4.
Tr. de t. (3377, *Lan-k'i H.*); bruit des portes et des fenêtres.
3089. 1852 30 Juin. An. 2, même pér., l. 5, j. 13.
Tr. de t. (4054, *Choen-té F.*) à *Kiu-lou H.*

- | | |
|--|--|
| <p>1852 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4567, <i>Tch'ang-cha F.</i>) à <i>Li-ling H.</i></p> <p>1852 Août-Septembre. An. 2, même pér. l. 7.
Tr. de t. (5215, <i>Ou-ting T.</i>) à <i>Yuen-meou 元謀</i>.</p> <p>1852 Septembre-Octobre. An. 2, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2342, <i>Chang-tcheou F.</i>)</p> <p>1852 17 Novembre. An. 2, même pér., l. 10, j. 6 <i>Koei-wei</i>, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (995, <i>Tchou-tch'eng H.</i>; 2208, <i>Fong-hien H.</i>; 3300, <i>Ning-pou F.</i>; 3321, <i>Tchen-hai H.</i>)</p> <p>1852 Novembre-Décembre. An. 2, même pér., l. 10.
Tr. de t. (2424, <i>Tan-yang H.</i>)</p> <p>1852 Hiver. An. 2, même pér., hiver.
Tr. de t. (2606, <i>Siu-tcheou F.</i>; 2615, <i>Soei-ning H.</i>) à <i>P'ei H.</i> et à <i>Sou-ts'ien</i>.</p> <p>1852 11 Décembre. An. 2, même pér., l. 14, nouvelle lune.
Tr. de t. (2441, <i>Li-yang H.</i>)</p> <p>1852 12 Décembre. An. 2, même pér., l. 14, j. 2, entre 7 h. et 9 h. p. m.
Gr. tr. de t. (2118, <i>Kia-ting H.</i>; 2269, <i>Nan-hoei H.</i>) direction NE-SO. Dans la suite, il y eut encore de légères secousses pendant plusieurs jours consécutifs.</p> <p>1852 Décembre. An. 2, même pér., l. 14.
Tr. de t. (1965, <i>Kiang-p'ou H.</i>; 2250, <i>Chang-hai H.</i>)</p> <p>1852 16 Décembre. An. 2, même pér., l. 14, j. 6, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (840, <i>Kin-hiang H.</i>; 2090, <i>Tch'ong-ming H.</i>; 2143, <i>Pao-chan H.</i>; 2216, <i>Kin-chan H.</i>; 2305, <i>Ts'ing-p'ou H.</i>; 2366, <i>I-hing H.</i>; 2383, <i>Tsing-kiang H.</i>; 2403, <i>Tan-t'ou H.</i>; 3186, <i>Chemmen H.</i>; 3367, <i>Hoang-yen H.</i>) léger au <i>Chan-tong</i>; fort au <i>Kiang-</i></p> | <p>Hou-nan
367</p> <p>Yun-nan
379</p> <p>Kiang-sou
155¹¹</p> <p>Chan-tong
Kiang-sou
Tché-kiang
68
148
267
269</p> <p>Kiang-sou
160</p> <p>Kiang-sou
178
184</p> <p>Kiang-sou
162</p> <p>Kiang-sou
144
150</p> <p>Kiang-sou
136
149</p> <p>Chan-tong
Kiang-sou
Tché-kiang
57
143
145
151
152
158
159
188
269
271</p> |
|--|--|

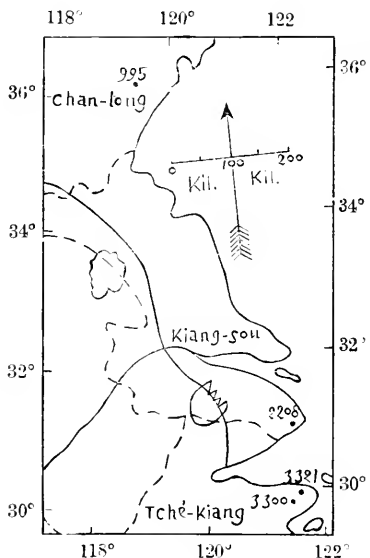


Fig. 127. N° 3093. 17 Novembre 1852.

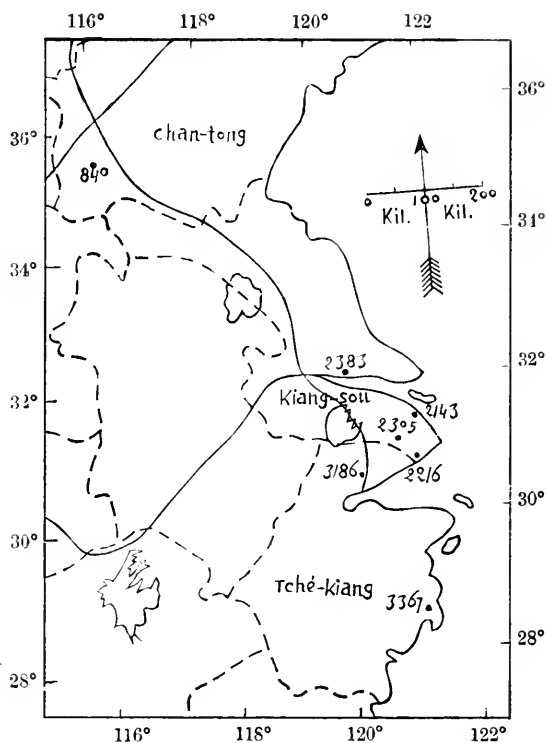


Fig. 128. N° 3098. 16 Décembre 1852.

sou, à *Kin-chan*, *Tsing-kiang*, *Tan-t'ou*. A *Tan-t'ou*, destruction des fortifications.

- | | | | | |
|-------|------|------------------|---|-------------|
| 3098. | 1852 | 17 Décembre. | An. 2, même pér., l. 11, j. 7.
Tr. de t. (2430, <i>Kin-t'an H.</i>) | Kiang
16 |
| 3099. | 1852 | An. 2, même pér. | Tr. de t. à <i>Kiu-yong</i> ; légère ; sur la terre, apparition de poils blancs. | Kiang
13 |
| 3100. | 1853 | 7 Janvier. | An. 2, même pér., l. 11, j. 28.
Tr. de t. (2864, <i>Ou-ho H.</i>) | Ngan
21 |
| 3101. | 1853 | 14 Janvier. | An. 2, même pér., l. 12, j. 6, entre 5 h. et 7 h. soir.
Tr. de t. (1996, <i>Kao-choen H.</i>) ; peu après, nouvelle secousse. | Kiang
15 |
| 3102. | 1853 | Février-Mars. | An. 3, même pér., l. 1.
Tr. de t. (1957, <i>Li-choei H.</i>) | Kiang
13 |

- | | |
|---|--|
| <p>1853 Février-Avril. An. 3, même pér., l. 1-3.
Tr. de t. (3368, <i>Hoang-yen H.</i>) à cinq reprises.</p> | <p>Tché-kiang
271</p> |
| <p>1853 Printemps. An. 3, même pér., printemps.
Tr. de t. (2455, <i>Yen-tch'eng H.</i>; 2506, <i>Kao-yeou H.</i>; 3203, <i>P'ing-hou H.</i>) à <i>P'ing-hou</i>, poils blancs sur le sol.</p> | <p>Kiang-sou
Tché-kiang
161
174
261</p> |
| <p>1853 Mars-Avril. An. 3, même pér., l. 2.
Tr. de t. (2361, <i>Kiang-yn H.</i>; 2404, <i>Tan-t'ou H.</i>); à <i>Tan-t'ou H.</i>, à plusieurs reprises, durant la lunaison.</p> | <p>Kiang-sou
157
159</p> |
| <p>1853 12 Mars. An. 3, même pér., l. 2, j. 3.
Tr. de t. (2431, <i>Kin-t'an H.</i>): bruit des tuiles sur les toitures, et des ferrures de portes.</p> | <p>Kiang-sou
161</p> |
| <p>1853 16 Mars. An. 3, même pér., l. 2, j. 7, entre 9 h. et 11 h. soir.
Tr. de t. (996, <i>Tchou-tch'eng H.</i>)</p> | <p>Chan-tong
69</p> |
| <p>1853 17 Mars. An. 3, même pér., l. 2, j. 8, entre 11 h. soir et 1 h. matin.
Tr. det. (814, <i>Kin-hiang H.</i>)</p> | <p>Chan-tong
57</p> |
| <p>1853 17 Mars. An. 3, même pér., l. 2, j. 8, entre 1 h. et 3 h. soir.
Tr. de t. (997, <i>Tchou-tch'eng H.</i>)</p> | <p>Chan-tong
69</p> |
| <p>1853 9-10 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 2-3.
Tr. de t. (2092, <i>Tch'ong-ming H.</i>) eau des canaux agitée: objets mobiles déplacés, et secoués avec bruit; dans la suite, les jours suivants, légères secousses jusqu'au 26 Avril.</p> | <p>143</p> |
| <p>1853 14 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 7 <i>Sin-hai</i>, nuit.
Gr. tr. de t. (1063, <i>Teng-tcheou F.</i>, à <i>Si-hia</i>; 2029, <i>Sou-tcheou F.</i>; 2050, <i>K'o'en-</i></p> | <p>Chan-tong
Kiang-sou
Tché-kiang
70
139
140
141
144
145</p> |

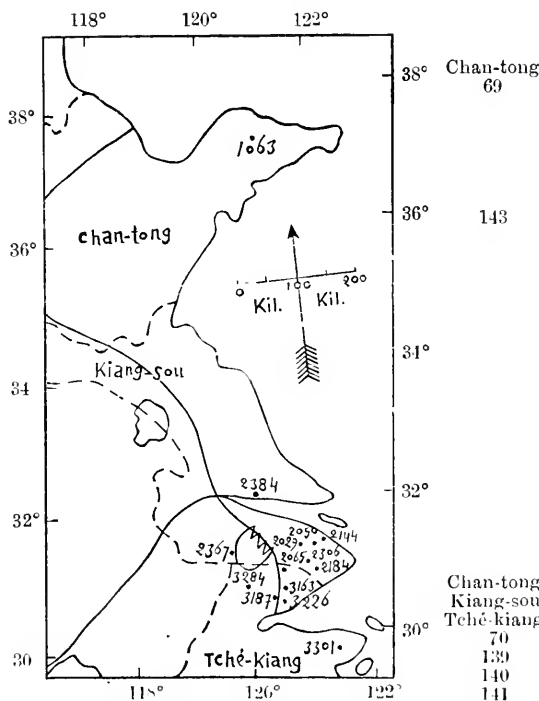


Fig. 129. N° 3110. 14 Avril 1853.

chan H. : 2065, Ou-kiang H. ; 2119, Kia-ting H. ; 2144, Pao-chan H. ; 2184, Song-kiang F. ; 2251, Chang-hai H. ; 2306, Ts'ing-p'ou H. ; 2367, Y-hing H. ; 2384, Tsing-kiang H. ; 3163, Kia-hing F. ; 3187, Che-men H. ; 3226, T'oung-kiang H. ; 3284, Hou-tcheou F. ; 3301, Ning-pou F.) — Fréquentes secousses dans le Song-kiang F. : à Kia-ting, ce jour et les jours suivants, on en compta en tout 18 ; à Chang-hai, le chroniqueur signale un bruit « semblable au sifflement du diable ». Au Chang-tcheou F., les maisons furent fortement secouées ; réveil en sursaut de tous les dormeurs.

3111. 1853 15 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 8, entre 11 h. soir et 1 h. matin.

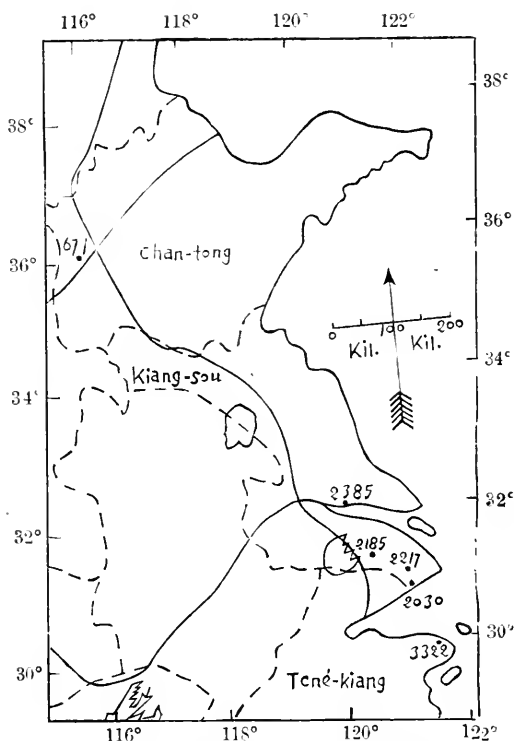


Fig. 130. N° 3111. 15 Avril 1853.

Tr de t. (671, Cheou-tchang H. ; 2030, Sou-tcheou F. ; 2185, Song-kiang F. ; 2217, Kin-chan H. ; 3322, Tchen-hai H. ; 2385, Tsing-kiang H.) une première secousse plus forte, la nuit ; et une

14
14
15
15
18
25
26
26
28
Chan-
Kiang
Tché-
4
13
14
15
15
26

seconde plus légère vers midi, mentionnée du moins à *Kin-chan* et sans doute aussi à *Tchen-hai*.

1853 16 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 9, au commencement de la nuit. Kiang-sou
140
146

Tr. de t. (2186, *Song-kiang F.*; 2051, *K'oen-chan II.*); pendant cette 3^e et la 4^e lune, il y eut plus de dix secousses.

1853 24 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 17 nuit, entre 7 h. et 9 h. soir, et entre 11 h. soir et 1 h. matin. Kiang-sou
139
151
158

Tr. de t. (2218, *Kin-chan H.*; 2386, *Tsing-kiang H.*; 2031, *Sou-tcheou F.*)

1853 25 Avril. An. 3, même pér., l. 3, j. 18. Kiang-sou
113

Tr. de t. (2093, *Tch'ong-ming II.*)

1853 Avril. An. 3, même pér., l. 3. Kiang-sou
Ngau-hoei
135
136
137
148
150
162
178
181
210

Tr. de t. (1958, *Li-choei H.*; 1966, *Kiang-pou H.*; 1973, *Lou-ho II.*; 2209, *Fong-hien H.*; 2270, *Nan-hoei H.*; 2442, *Li-yang H.*; 2607, *Siu-tcheou F.*; 2823, *Koang-té T.*; 2616, *Soei-ning H.*) durant plusieurs jours consécutifs. Forte secousse à *Li-yang H.*; les eaux bouillonnèrent avec bruit; sur le sol, «poils blancs».

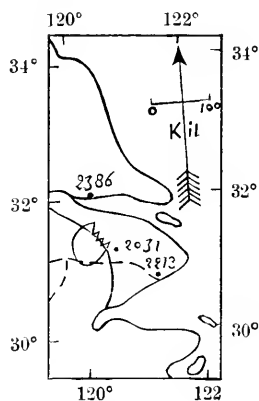


Fig. 131. N° 3114. 24 Av. 1853.

1853 15 Mai. An. 3, même pér., l. 3, j. 8, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Chan-tong
90

Tr. de t. à *Yun-tch'eng H.*

1853 19 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. *Ping-siu.* Kiang-sou
139

Tr. de t. (2032, *Sou-tcheou F.*)

1853 20 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. 13. Kiang-sou
151

Tr. de t. (2219, *Kin-chan II.*)

1853 24 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. 17, entre 7 h. et 9 h. soir. Kiang-sou
144
149

Tr. de t. (2120, *Kia-ting H.*; 2251*, *Chang-hai II.*) A *Chang-hai*, en dehors de la porte du Nord, on observa (de l'eau rouge comme) du sang; sur le sol, apparition de poils.

1853 26 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. *Koei-se.* Kiang-sou
139

Tr. de t. (2033, *Sou-tcheou F.*)

3121. 1853 Mai-Juin. An. 3, même pér.
Tr. de t. (2520', *T'ong T.*; 2542, *T'ai-hing H.*) à plusieurs reprises, durant quatre ou cinq nuits des lunes 4^e et 5^e. Kiang 17 19
3122. 1853 31 Mai. An. 3, même pér., l. 4, j. *Meou-siu*.
Tr. de t. (4012, *P'ing-chang H.*) Tch 31
3123. 1853 20 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. 15.
Tr. de t. (4645, *Yong-tcheou F.*) à *Kiang-hoa H.* 江華; bruit semblable à celui du tonnerre. L'eau des puits et des sources devint rouge comme du sang. Hon- 36
3124. 1853 Juillet-Août. An. 3, même pér., l. 6.
Tr. de t. (2816, *Yng-tcheou F.*) à *Po T.*; bruit semblable à des mugissements de bœufs. Ngau 21
3125. 1853 Août-Septembre. An. 3, même pér., l. 7.
Tr. de t. (3440, *King-ning H.*) Tché- 28
3126. 1853 22 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. 9. Tché- 24
3127. 1854 23 „ „ „ „ j. 10.
Tr. de t. (3302-3, *Ning-hou F.*)
3128. 1853 28 Septembre. An. 3, même pér., l. 8, j. 25.
Tr. de t. (3304, *Ning-hou F.*) Tché- 26
3129. 1853 Septembre-Octobre. An. 3, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2362, *Kiang-yn H.*) Kian- 17
3130. 1853 Octobre. An. 3, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2593, *Fong H.*); bruit des charpentes dans les maisons. Kian- 18
3131. 1853 An. 3, même pér.
Tr. de t. (3081, *Kan-tcheou F.*) à *Ngan-yuen*. Kian 25
3132. 1854 Mars. An. 4, même pér., l. 2.
Tr. de t. (5070, *Tch'ou-hiong H.*) à *Ta-yuo H.* Yun- 37
3133. 1854 4 Juin. An. 4, même pér., l. 5, entre 7 h. et 9 h. soir.
Tr. de t. (998, *Tchou-tch'eng H.*) Chan 6
3134. 1854 Juillet-Août. An. 4, même pér., l. 7.
Gr. tr. de t. (2121, *Kia-ting H.*; 2252, *Chang-hai H.*; 2187, *Song-kiang F.*) Kiang 14 14 14
3135. 1854 Automne. An. 4, même pér., automne.
Tr. de t. (4562, *Tch'ang-cha F.*) à *Ning-hiang* 甯鄉. Hou- 36

- 1854 22 Octobre. An. 4, même pér., l. 9, j. 1. Hou-pé
Tr. de t. (4491, *Kin-tcheou F.*) 360
- 1854 24 Décembre. An. 4, même pér., l. 11, j. 5. Se-tch'ouan
Tr. de t. (5738, *Tch'ong-k'ing F.*) dans tout le pays de *Fou*. 387
- 1854 24 Décembre. An. 4, même pér., l. 11, j. 5. Kiang-sou
Tr. de t. (2122, *Kia-ting H.*) 144
- 1854 Décembre. An. 4, même pér., l. 11. Hou-nan
Tr. de t. (4586, *Yo-tcheou F.*) à l'est de *P'ing-kiang* 平江. 367
- 1855 Janvier. An. 4, même pér., l. 11. Kiang-sou
Tr. de t. (2343, *Chang-tcheou F.*) 155^{bis}
- 1855 14 Janvier. An. 4, même pér., l. 11, j. 26, *Sin-mao*, entre Kiang-sou
9 h. et 11 h. 152
158
Gr. tr. de t. (2307, *Ts'ing-p'ou H.*; 2387, *Tsing-kiang H.*)
- 1855 15 Janvier. An. 4, même pér., l. 11, j. 27, entre 3 h. et 5 h. Kiang-sou
matin. 168
Tr. de t. (2388, *Tsing-kiang H.*)
- 1855 16 Janvier. An. 4, même pér., l. 11, j. 28. Tchê-kiang
Tr. de t. (3323, *Tchen-hai H.*) 267
- 1855 21 Janvier. An. 4, même pér., l. 12, j. 4. Hou-pé
Tr. de t. (4346, *Ngan-lou F.*) entre *Tchong-siang* et *Soui H.* 341
- 1855 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 12. Kiang-sou
Tr. de t. (2189, *Song-kiang F.*; 2253, *Chang-hai H.*) à plusieurs 147
reprises. 149
- 1855 Février-Mars. An. 5, même pér., l. 1, j. *Sin-yeou* (?) Kiang-sou
Tr. de t. (2308, *Ts'ing-p'ou H.*). Il n'y eut pas de jour *Sin-yeou* 152
dans la première lune.
- 1855 13 Mars. An. 5, même pér., l. 1, j. 25. Kiang-sou
Tr. de t. (2220, *Kin-chan H.*) 151
- 1855 15 Mars. An. 5, même pér., l. 1, j. *Sin-mao*. Tchê-kiang
- 1855 16 ,, ,, ,, ,, j. *Jen-tch'en*. 268
Tr. de t. (3305-6, *Ning-pou F.*)
- 1855 17 Mars. An. 5, même pér., l. 1, j. 29, entre 3 h. et 5 h. soir. Kiang-sou
Tr. de t. (2094, *Tch'ong-ming H.*) 143
- 1855 17 Mars. An. 5, même pér., l. 1, j. 29, nuit. Tchê-kiang
Tr. de t. (3204, *P'ing-hou H.*) 261

- 3152.** 1855 23 Mars. An. 5, même pér., l. 2, j. *Sin-tcheou*. Tr. de t. (3307, *Ning-pou F.*) Tché-k
268
- 3153.** 1855 20 Juillet. An. 5, même pér., l. 9, j. 7, entre 1 h. et 3 h. matin. Tr. de t. (4347, *Ngan-lou F.*) à *Tchong-siang H.* Hou-
344
- 3154.** 1855 17 Octobre. An. 5, même pér., l. 9, j. 7, entre 1 h. et 3 h. matin. Tr. de t. (4062, *Choen-té F.*) à *T'ang-chan H.* ; bruit de gros chars en mouvement ; direction, N.-S. Tche
320
- 3155.** 1855 18 Octobre. An. 5, même pér., l. 9, j. *Meou-tch'en*. Tr. de t. (2309, *Tsing-p'ou H.*) Kiang-
152
- 3156.** 1855 10 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. *Sin-mao*. Tr. de t. (2340, *Tsing-p'ou H.*) Kiang-
152
- 3157.** 1855 20 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. *Sin-tcheou*, entre 9 h. et 11 h. soir. Tr. de t. (2034, *Sou-tcheou F.* ; 2389, *Tsing-kiang H.* ; 3308, *Ning-pou F.* ; 3324, *Tchen-hai H.*) Kiang-
Tché-ki
139
158
267
268
- 3158.** 1855 21 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. 11. Tr. de t. (2189, *Song-kiang F.* ; 2254, *Chang-hai H.*) Kiang-
147
149
- 3159.** 1855 27 Novembre. An. 5, même pér., l. 10, j. 18, entre 7 h. et 9 h. soir. Tr. de t. (2095, *Tch'ong-ming H.*) Kiang-
143
- 3160.** 1855 20 Décembre. An. 5, même pér., l. 11, j. 12. Tr. de t. (2221, *Kin-chan H.*) Kiang-
151
- 3161.** 1855 An. 5, même pér. Tr. de t. au midi de *P'ong-choei* depuis *Tou-t'ouo* jusqu'à *Hia-tang h'eu*. Jaillissement d'eau jusqu'à une hauteur de plus de 10 pieds. Agitation des objets mobiles dans les habitations voisines de la rivière. Se-tch'
391
- 3161^{bis}.** 1855 An. 5, même pér. Tr. de t. (3434, *Song-yang H.*) Tché-ki
280

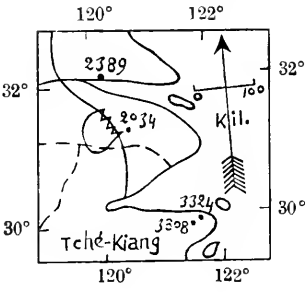


Fig. 132. N° 3157. 20 Nov. 1855.

- 1856 5 Janvier. An. 5, même pér., l. 11, j. 27, entre 7 h et 9 h. Tché-kiang
soir. 261
Tr. de t. (3205, *P'ing-hou H.*); murs des maisons ébranlés.
- 1856 6 Janvier. An. 5, même pér., l. 11, j. 28, entre 1 h. et 3 h. Tché-kiang
soir. 261
Tr. de t. (3206, *P'ing-hou H.*); ébranlement des murs d'habita-
tion ; agitation de l'eau des canaux ; sur le sol, poils blancs longs
d'un pied.
- 1856 8 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. 1, entre 9 h. et 11 h. Chan-tong
soir. 69
70
Tr. de t. (999, *Tchou-tch'eng H.* ; 1064, *Teng-tcheou F.*) à
Tchou-tch'eng et à *Si-hia*.
- 1856 12 Janvier. An. 5, même pér. Chan-tong
88
Tr. de t. (1044, *Teng-tcheou F.*) à *Hoang H.*
- 1856 19 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. 12. Kiang-sou
Tr. de t. (2123, *Kia-ting H.*) 144
- 1856 20 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. 13. Kiang-sou
Tr. de t. (2190, *Song-kiang F.*) 147
- 1856 Printemps. An. 6, même pér., printemps. Chan-tong
Tr. de t. (870, *Pi H.*) 59
- 1856 Printemps. An. 6, même pér., printemps. Kiang-sou
Tr. de t. (2363, *Kiang-yn H.*) 157
- 1856 8 Juin. An. 6, même pér., l. 5, j. 6, entre 7 h. et 9 h. matin. Hou pé
Tr. de t. (4535, *Lai-fong H.*); toutes les maisons furent ébranlées. 363
Mêmes effets jusqu'à quelques centaines de lis autour de *Lai-fong*.
- 1856 An. 6, même pér. Se-tch'ouan
Tr. de t. à *P'ong-choei*, venant de *Kien-kiang*; direction E-O. 391
- 1856 An. 6, même pér. Kiang-sou
Tr. de t. (2425, *Tan-nyang H.*) 160
- 1857 Janvier-Février. An. 7, même pér., l. 4. Kiang-sou
Tr. de t. (1967, *Kiang-p'ou H.*; 1974, *Lou-ho H.*) 136
137
- 1857 Avril-Mai. An. 7, même pér., l. 4. Kiang-si
Tr. de t. (3053, *Ki-ngan F.*) 249
- 1857 11 Mai. An. 7, même pér., l. 4, j. 18. Kiang-si
Tr. de t. (3075, *Kan-tcheou F.*) 251

3174. 1857 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8.
Tr. de t. (3420, *Li-choei H.*) Tché-ki 277
3175. 1857 An. 7, même pér.
Tr. de t. (3369, *Hoang-yen H.*) à plus de dix reprises. Tché-ki 271
3176. 1857 An. 7, même pér., l. 9, j. 13.
Tr. de t. (2935, *K'ien-chan H.*) à *Tch'en-fang* 陳坊. Kiang 230
3177. 1857 Novembre-Décembre. An. 7, même pér., l. 10.
Tr. de t. (3054, *Ki-ngan F.*) à *Yong-fong* 永豐. Kiang 223
3178. 1858 9 Février. An. 7, même pér., l. 12, j. 26.
Gr. tr. de t. (1028, *Teng-tcheou F.*) à *P'ong-lai* 蓬萊; bruit semblable au tonnerre; direction NO-SE.
A la suite de ce tremblement, il y eut encore plusieurs secousses. Chan-t 70
3179. 1858 12 Mars. An. 8, même pér., l. j. 27.
Tr. de t. (1029, *Teng-tcheou F.*) à *P'ong-lai*; à deux reprises. Chan-t 70
3180. 1858 14 Mars. An. 8, même pér., l. 1, j. 29.
Gr. tr. de t. (1030, *Teng-tcheou F.*). Les secousses se firent sentir encore pendant plus de dix jours; puis le calme revint; cela faisait plus de 30 tremblements depuis l'année précédente. Chan-t 70
3181. 1858 Mars-Avril. An. 8, même pér., l. 2. Chan-t 59
3182. 1858 Juin-Juillet. „ „ l. 5.
Tr. de t. (871-2, *Pi H.*); bruit signalé, à la secousse du mois de Juin-Juillet. Chan-t 59
3183. 1858 Automne. An. 8, même pér., automne.
Tr. de t. (3164, *Kia-hing F.*; 3227, *T'ong-hiang H.*) Tché-ki 258 261
3184. 1859 Janvier-Février. An. 8, même pér., l. 12.
Tr. de t. (2594, *Fong H.*) Kiang 183
3185. 1859 Janvier-Février. An. 8, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3013, *Fou-tcheou F.*) à *Y-hoang H.* 宜黃. Kiang 223
3186. 1859 An. 9, même pér., l. 2, j. 8, entre 3 h. et 5 h. matin.
Tr. de t. (1000, *Tchou-tch'eng H.*; 2576, *Siao H.*) Chan-t Kiang 70 180
3187. 1859 12 Mars. An. 9, même pér., l. 2, j. 8, entre 9 h. et 11 h. soir.
Tr. de t. (672, *Cheou-tchang H.*) Chan-t 42
3188. 1859 Avril-Mai. An. 9, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3421, *Li-choei H.*) Tché-ki 277

- 1859 Juillet-Août. An. 9, même pér., l. 7. Yun-nan
Tr. de t. (5165, *K'iu-tsing F.* ; 5170, *P'ing-y H.*) à *Nan-ning*
南甯 et *P'ing-i* 平彝. 379
- 1859 Novembre-Décembre. An. 9, même pér., l. 11. Hou-pé
Tr. de t. (4531, *Tch'ang-yang H.*) 362
- 1860 Février-Mars. An. 10, même pér., l. 2. Chan-tong
Tr. de t. (873, *I-tcheou F.*) à *Pi H.* 59
- 1860 3 Avril. An. 10, même pér., l. 3, j. 13. entre 3 h. et 5 h. matin. Chan-tong
Tr. de t. (842, *Tsi-ning T.*) à *Kin-hiang H.* ; légère secousse. 57
- 1860 Juin-Juillet. An. 10, même pér., l. 5. Hou-nan
Tr. de t. (4592, *Li T.*) à *Che-men H.* 石門. 367
- 1860 24 Août. An. 10, même pér., l. 7, j. 8, entre 7 h. et 9 h. soir. Hou-pé
Tr. de t. (4513, *Tché-kiang H.* ; bruit. 361
- 1860 16 Novembre. An. 10, même pér., l. 10, j. 4. Kiang-sou
Tr. de t. (2405, *Tan-t'ou H.*) 159
- 1860 Novembre-Décembre. An. 10, même pér., l. 10. Chan-tong
Tr. de t. (874, *I-tcheou F.*) à *Pi H.* 59
- 1861 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 5. Kiang-sou
Tr. de t. (2271, *Nan-hoei H.*) à *Nan-hoei*. On en signale un
aussi à *T'ong T.*, avec bruit. 150
193
- 1861 2 Juillet. An. 11, même pér., l. 5, j. 25. Chan-tong
Tr. de t. (1065, *Teng-tcheou F.*) à *Si-hia* 棲霞 ; bruit. 70
- 1861 19 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. 12, entre 9 h. et 11 h. soir. Chan-tong
Tr. de t. (1001, *Tchou-tch'eng H.*) 69
- 1861 Juillet-Août. An. 11, même pér., l. 6. Yun-nan
Tr. de t. (5053, *Lin-ngan F.*) à *Ning T.* 甯州 avec aff. du
T'ouo-pé-hiang-chan 拖白鄉山. 379
- 1862 Février-Mars. An. 1 de la pér. *T'ong-tche* 同治, l. 1. Yun-nan
Tr. de t. (4964, *Ta-li F.*) à *T'ai-houo* : les murailles de la partie
SO. s'écroulèrent sur une longueur de plusieurs dizaines de pieds ;
de même le mur de *Chang-koan*, sur une longueur de plus de 300
pieds. 379
- 1862 8 Juillet. An. 1, même pér., l. 6, j. 12.
- 1862 9 Juillet. ,, ,, ,, j. 13. Hou-pé
Tr. de t. (4307-8, *Han-yang F.*) à *Han-tch'ouan H.* 341

3204. 1862 Juillet-Août. An. 1, même pér., l. 7.
Gr. tr. de t. (970, *Lin-k'iu II.*) Chan-
67
3205. 1862 29 Octobre. An. 1, même pér., l. 9, j. 7.
Tr. de t. (2931, *Koang-sin F.*; 2936, *K'ien-chan II.*) à *K'ien-*
chan 鉛山 et *Koei-k'ï* 貴溪. Kian-
22
23
3206. 1862 Hiver. An. 1, même pér., hiver.
Tr. de t. (1441, *Tché-tcheou F.*) Chan
111
3207. 1862 Novembre-Décembre. An. 1, même pér., l. 10.
Tr. de t. à *Kiang T.*; trois ou quatre secousses par jour, durant
plus d'un mois.
Ou bien: trois ou quatre secousses ce mois-ci, tantôt pendant le
jour, tantôt pendant la nuit. Chan
114
3208. 1862 26 Décembre. An. 1, même pér., l. 11, j. 6.
Tr. de t. (1002, *Tchou-tch'eng II.*) Chan-t
69
3209. 1863 30 Août. An. 2, même pér., l. 7, j. 17, entre 3h. et 5h. matin.
Tr. de t. (2899, *Y-ning T.*); bruit retentissant; direction E-O.;
sur les toitures, les tuiles de bordure furent toutes jetées à terre. Kiang
222
3210. 1863 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4286, *Ou-tch'ang F.*) à *T'ong-tch'eng H.* Hou-
337
- 3210^{bis}. 1863 Août-Septembre. An. 2, même pér., l. 7.
Tr. de t. (4587, *Yo-tcheou F.*) à *P'ing-kiang H.* Hou-
367
3211. 1864 An. 3, même pér.
Tr. de t. (1442, *Tché-tcheou F.*) Chan
111
3212. 1864 5 Mai. An. 3, même pér., l. 3. *Keng-ou* 30 dernier jour, entre
5 h. et 7 h. soir. Kiang-
144
147
149
150
152
- Tr. de t. (2124, *Kia-ting H.*; 2191, *Song-kiang F.*; 2255, *Chang-*
hai II.; 2272, *Nan-hoei II.*; 2311, *Ts'ing-p'ou H.*) L'annaliste de
Leou II. ne concorde pas pour l'heure avec ceux de *Kia-ting* et de
Chang-hai; il dit: entre 3 h. et 5 h. matin.
3213. 1864 4 Août. An. 3, même pér., l. 7, j. 3, entre 7 h. et 9 h. matin.
Tr. de t. (4514, *Tché-kiang II.*); bruit. Hou-
361
3214. 1864 Octobre. An. 3, même pér., l. 9.
Tr. de t. (2734, *Liu-tcheou F.*) à *Ou-wei T.* 無爲; bruit. Ngan-l
202
3215. 1865 Janvier-Février. An. 4, même pér., l. 1.
Tr. de t. (4359, *Kin-men T.*) Hou-
245

- 1865 16 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. 21, nuit. Kiang-si
Tr. de t. (3082, *Kan-tcheou F.*) aux forteresses de *Ngan-yuen*
安遠 et de *Long-ts'ïuen* 龍泉. 251
- 1865 19 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. 24, entre 7 h. et 9 h. soir. Kiang-si
Tr. de t. (2900, *Nan-tch'ang F.*) à *Y-ning T.* 222
- 1865 24 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. 29, à minuit. Hou-pé
Tr. de t. (4348, *Ngan-lou F.*); bruit. 314
- 1865 1 Mars. An. 4, même pér., l. 2, j. 4, nuit. Hou-pé
Tr. de t. (4349, *Ngan-lou F.*) 314
- 1865 Août-Septembre. An. 4, même pér., l. 7. Chan-tong
Tr. de t. (875, *I-tcheou F.*) à *Pi H.* 59
- 1865 Automne. An. 4, même pér., automne. Koang-tong
Tr. de t. (4764, *Lien T'.*) 374
- 1866 An. 5, même pér. Ngan-hoei
Tr. de t. (2701, *Liu-tcheou F.*) à *Ho-fei* 河肥. 202
- 1866 25 Mai. An. 5, même pér., l. 4, j. *Keng-tse.* Tchê-kiang
Tr. de t. (3309, *Ning-pou F.*; 3325, *Tchen-hai H.*) 267
268
- 1866 Juin-Juillet. An. 5, même pér., l. 5. Yuen-nan
Tr. de t. (5166, *K'iu-tsing F.*; 5243, *Yuen-kiang T.*) à *Nan-*
ning et à *Yuen-kiang.* 379
- 1866 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 6. Tchê-kiang
Tr. de t. (3429, *Tsin-yun H.*) au *Tch'ou-tcheou F.* 279
- 1866 21 Septembre. An. 5, même pér., l. 8, j. 13. Tchê-kiang
Tr. de t. (3441, *Tch'ou-tcheou F.*) à *King-ning H.* 281
- 1866 22 Octobre. An. 5, même pér., l. 9, j. 14. Tchê-kiang
Tr. de t. (3422, *Tch'ou-tcheou F.*) à *Ts'ing-l'ien H.* 278
- 1866 23 Octobre. An. 5, même pér., l. 9, j. 15, entre 1 h. et 3 h. matin. Chan-tong
Tr. de t. (1003, *Tchou-tch'eng H.*; 2125, *Kia-ting H.*; 2192, *Song-kiang*
F.; 2256, *Chang-hai H.* [Carte, p. 384 .] Kiang-sou
69
141
147
149
- 1866 12 Janvier. An. 5, même pér., l. 12, j. 7, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Kiang-sou
Tr. de t. (2126, *Kia-ting H.*; 2193, *Song-kiang F.*; 2257, *Chang-hai H.*) 111
147
149

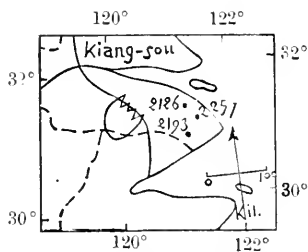


Fig. 133. N° 3229. 12 Janvier 1866.

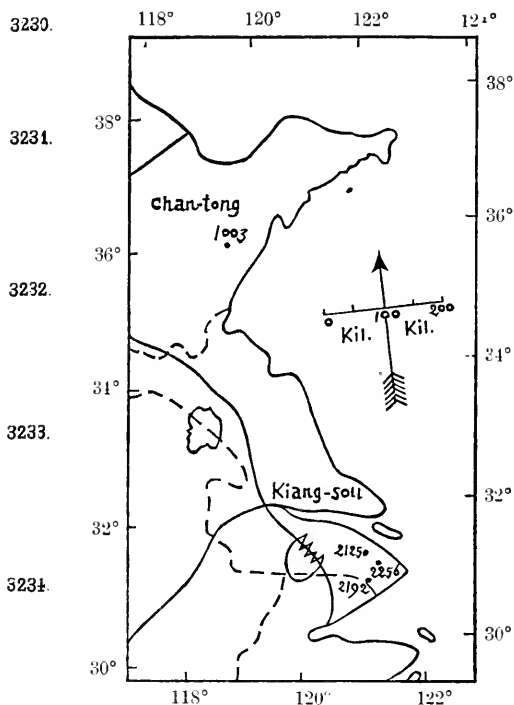


Fig. 134. N° 3228. 23 Octobre 1866 (voir p. 383).

3230. 1867 11 Mars. An. 6, même pér., l. 2, j. 6, nuit.
Tr. de t. (4350, *Ngan-lou F.*)
3231. 1867 15 Mars. An. 6, même pér., l. 2, j. 10, nuit.
Tr. de t. (4309, *Han-nyang F.*) à *Han-tch'ouan H.*
3232. 1867 Mai. An. 6, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4189, *Siuén-hoa F.*) à *Hoai-ngan H.*
3233. 1867 9 Novembre. An. 6, même pér., l. 10, j. 14.
Tr. de t. (2937, *Koang-sin F.*) à *K'ien-chan H.*
3234. 1868 Janvier. An. 6, même pér., l. 12.
Tr. de t. (3370, *T'ai-tcheou F.*) à *Hoang-yen H.*
3235. 1868 16 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. 22, nuit.
- 1868 17 Janvier. An. 6, même pér., l. 12, j. 23.
- 1868 20 „ „ „ „ „ j. 26.
Tr. de t. (3326-8, *Tchen-hai H.*)
3236. 1868 22 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. 3, entre 3 h. et 5 h. soir.
Tr. de t. (4397, *Yuen-nyang F.*) à *Yun H.*
3237. 1868 Septembre-Octobre. An. 7, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2127, *Kia-ting H.*)
3238. 1868 29 Octobre. An. 7, même pér., l. 9, j. 14.
Tr. de t. (2406, *Tan-t'ou H.*)
3239. 1868 30 Octobre. An. 7, même pér., l. 9, j. 15, entre 11 h. matin et 1 h. soir.
Tr. de t. (2687, *Tch'e-tcheou F.*) légère secousse; signalée aussi à *Ho-k'ieou H.*

- 1868 1 Novembre. An. 7, même pér., l. 9, j. 17, nuit.
Tr. de t. (2407, *Tchen-kiang F.*) Kiang-sou
159
- 1869 5 Janvier. An. 7, même pér., l. 11, j. 23.
Tr. de t. (2222, *Kin-chan H.*) Kiang-sou
151
- 1869 29 Mars. An. 8, même pér., l. 2, j. 17.
Tr. de t. (3039, *P'ing-hiang H.*); agitation des tuiles sur les
toitures des maisons. Kiang-si
247
- 1869 29 Avril. An. 8, même pér., l. 3, j. 18.
Tr. de t. (2938, *Koang-si F.*) à *Hao-ki* 濠溪, *Ts'uen-lo* 村落,
(*K'ien-chan H.*) Kiang-si
230
- 1869 Avril-Mai. An. 8, même pér., l. 3.
Tr. de t. (5147, *Choen-ning F.*); bruit. Yun-nan
379
- 1869 Mai-Juin. An. 8, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4564, *Tch'ang-cha F.*) à *Lieou-yang H.* 瀏陽. Hou-nan
367
- 1870 Mai. An. 9, même pér., l. 4.
Tr. de t. (4725, *Koang-tcheou F.*) à *Hiang-chan* 香山 et *Hoang-*
liang-tou 黃梁都. Koang-tong
377
- 1870 Juin-Juillet. An. 9, même pér., l. 6.
Tr. de t. (5244, *Yuen-kiang T'.*; 5249, *Sin-p'ing H.*) Yun-nan
379
- 1871 Automne. An. 10, même pér., automne.
Tr. de t. (4370, *Siang-yang H.*) Hou-pé
347
- 1871 An. 10, même pér.
Tr. de t. (1974*, *Lou-ho H.*) Kiang-sou
137
- 1872 5 Janvier. An. 10, même pér., l. 11, j. 25, entre 3 h. et 5 h.
soir. Tchê-kiang
286^{bis}
- Tr. de t. (3287, *Hou-tcheou F.*) à *Hiao-fong H.*
- 1872 27 Mars. An. 11, même pér., l. 2, j. 19.
Tr. de t. (2408, *Tchen-kiang F.*) et à *Kao-yeou* (?) (au printemps). Kiang-sou
159
- 1872 Juin-Juillet. An. 11, même pér., l. 5.
Tr. de t. (2543, *T'ai-hing H.*) Kiang-sou
177
- 1872 9 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. *Ting-se.*
Tr. de t. (2368, *Chang-tcheou F.*) à *Y-hing H.*, direction SE-NO. Kiang-sou
188
- 1872 24 Juillet. An. 11, même pér., l. 6, j. 19, entre 7 h. et 9 h.
soir. Kiang-sou
Ngan-hoei
131
138
159
161
174
202
- Tr. de t. (1997, *Kao-choen H.*; 2346, *Ou-si H.*; 2409, *Tchen-*

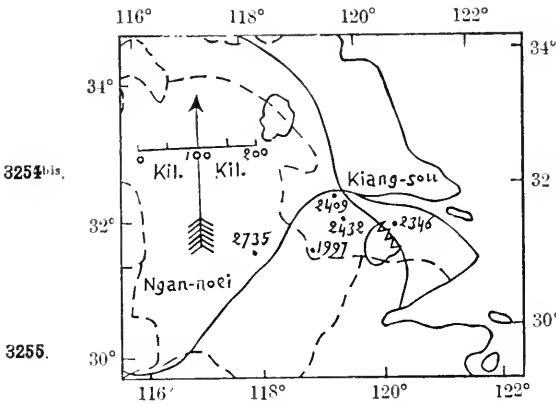


Fig. 135. N° 3254. 24 Juillet 1872.

3256. 1872 Septembre. An. 11, même pér., l. 8.
Tr. de t. (5148, *Choen-ning F.*); bruit; le calme revint après 3 mois.
3257. 1872 Septembre. An. 11, même pér., l. 8.
Tr. de t. (2273, *Nan-hoei H.*)

Kiang-
136
162

Kiang-
150

Yun-n
379

Kiang-
150

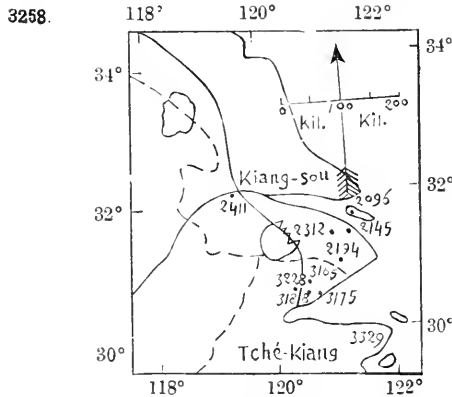


Fig. 136. N° 3258. 21 Septembre 1872.

3259. 1874 30 Janvier. An. 13, même pér., l. 12, j. 22.
Tr. de t. (3819, *Yong-p'ing F.*) «comme un coup de tonnerre.»
3260. 1874 5 Mai. An. 13, même pér., l. 3, j. 20, entre 5 h. et 7 h. matin.
Tr. de t. (3330, *Tchen-hai H.*)
3261. 1874 Mai. An. 13, même pér., l. 3.
Tr. de t. (3341, *Chao-hing F.*) à *K'ing-yuen H.*

Kiang-
Tché-ki
143
145
146
152
159
258
259
260
262
267

Tché-
298

Tché-ki
267

Tché-ki
286

32.	1875	2 Février. An. 13, même pér., l. 12, j. 26. Tr. de t. (2412, <i>Tchen-kiang F.</i>): légère secousse.	Kiang-sou 159
32.	1875	10 Février. An. 1 de la pér. <i>Koang-siu</i> 光緒, l. 1, j. 5, nuit. Tr. de t. (3820, <i>Yong-p'ing F.</i>)	Tehe-li 298
32.	1875	8 Juin. An. 1, même pér., l. 5, j. 5, Tr. de t. (4650, <i>Tsing T.</i>) à <i>Tsing T.</i>	Hou-nau 367
32.	1875	Août. An. 1, même pér., l. 7. Tr. de t. (5255, <i>P'ou-eul F.</i>) à <i>T'a-lang</i> 他良.	Yun-nan 379
32.	1875	7 Novembre. An. 1, même pér., l. 10, j. 10, nuit. Tr. de t. (3821, <i>Yong-p'ing F.</i>)	Tehe-li 298
32.	1876	1 Janvier. An. 1, même pér., l. 12, j. 5. Tr. de t. (5314, <i>Yong-tch'ang F.</i>) à <i>Teng-yué t.</i> 騰越.	Yun-nan 379
32.	1876	Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 1. Tr. de t. (5256, <i>P'ou-eul F.</i>) à plusieurs reprises, à <i>T'a-lang</i> .	Yun-nan 379
32.	1876	Mars-Avril. An. 2, même pér., l. 3. Tr. de t. (1004, <i>Tchou-tch'eng H.</i>)	Chan-tong 69
32.	1877	Janvier-Février. An. 2, même pér., l. 12. Tr. de t. (2364, <i>Kiang-yn H.</i>)	Kiang-sou 157
32.	1877	13 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. <i>Ting-hai</i> . Tr. de t. (2313, <i>Ts'ing-p'ou H.</i>)	Kiang-sou 152
32.	1877	14 Juillet. An. 3, même pér., l. 6, j. 4, vers minuit. Tr. de t. (2210, <i>Fong-hien H.</i>): bruit, direction N. S.	Kiang-sou 148
32.	1877	Août-Septembre. An. 3, même pér., l. 7. Tr. de t. (5212, <i>Ou-ting T.</i>) à <i>Ou-ting</i> 武定 et le <i>Kin-cha-kiang</i> 金沙江.	Yun-nan 379
32.	1878	27 Février. An. 4, même pér., l. 1, j. 26. Tr. de t. (3870, <i>Lo-t'ing H.</i>)	Tehe-li 300
32.	1878	26 Décembre. An. 4, même pér., l. 12, j. 3. Tr. de t. (4055, <i>Kiu-lou H.</i>) suivi d'un second, qui survint après plusieurs quarts d'heure; une 3 ^e secousse, légère, suivit la 2 ^e à un quart d'heure d'intervalle.	Tehe-li 319
32.	1879	4 Avril. An. 5, même pér., l. 3, j. 13, nuit. Tr. de t. (2146, <i>Pao-chan H.</i> ; 3331, <i>Tchen-hai H.</i>)	Kiang-sou Tché-kiang 145
32.	1879	14 Avril. An. 5, même pér., l. 3, j. 23, entre 3 h. et 5 h. matin. Tr. de t. (1005, <i>Tchou-tch'eng H.</i>)	Chan-tong 267 69

3278. 1879 12 Juin. An. 5, même pér., l. 5, j. 12.
 Gr. tr. de t. (413, *T'ong-wei H.*) Kan-28
3279. 1879 29 Juin. An. 5, même pér., l. 5, j. 10, entre 1 h. et 3 h. soir.
 Tr. de t. (257, *Ning-kiang T.*) Chen-18
3280. 1879 30 Juin. An. 5, même pér., l. 5, j. 11, entre 11 h. matin et
 1 h. soir. Chen-18
 Tr. de t. (225, *K'i-chan H.*)

3281. 1879 1 Juillet. An. 5, même pér., l. 5, j. 12, entre 3 h. et 5 h. matin. Chen-6
 Gr. tr. de t. (143, *Fou-p'ing H.*; 251, *Ting-yuen t.*; 258, *Ning-kiang T.*; 226, *K'i-chan H.*), sans acci- 15
 dents de personnes ni de bestiaux, du moins dans les quatre endroits 17
 cités ; le mouvement oscillatoire fut cependant violent (celui d'une bar- 18
 que) et dura longtemps, une heure, dit-on à *Ning-kiang T.* ; il y eut
 quatre reprises différentes, selon la
 chronique de *Ting-yuen t.*, où les

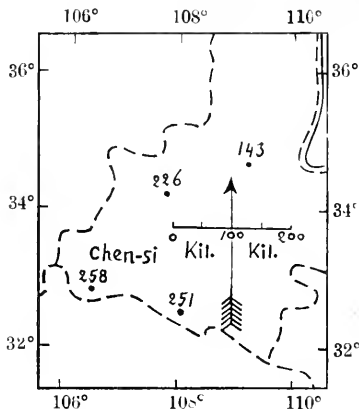


Fig. 137. N° 3281. 1 Juillet 1879.

tuiles des toitures furent jetées à terre et les maisons écartées de leur à-plomb, et où l'on signale le bruit des portes et des fenêtres, et la forte agitation des eaux des pièces d'eau. A *K'i-chan*, on signale seulement un grand tr. de t., suivi de cinq secousses plus légères.

3282. 1879 Juillet-Août. An. 5, même pér., l. 6. Chan-70
 Tr. de t. à *P'ong-lai*, après un grand orage au bas de la montagne *Liang-yu chan*, vers le nord, de l'eau noire jaillit avec force.
 La terre se fendit et forma une fosse pleine d'eau, ayant de six à sept pieds de profondeur, et plus de deux lis de longueur.
 Au versant méridional de la montagne, la terre trembla et se fendit en formant une crevasse longue d'un demi-li.
 De grandes pierres furent fendues par le milieu comme si elles avaient été coupées avec une hache.

3283. 1879 19 Juillet. An. 5, même pér., l. 5, j. 29, à 5 h. a. m. Chen-17
 Tr. de t. (251, *Ting-yuen t.*); légère secousse.

- 1879 27 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. 10. Chan-tong
70
Tr. de t. (1031, *Teng-tcheou F.*) à *P'ong-lai*.
- 1879 29 Août. An. 5, même pér., l. 7, j. 12. Chan-tong
70
Tr. de t. (1032, *Teng-tcheou F.*)
- 1879 1 Septembre. An. 5, même pér., l. 5, j. 12. Tcheli
323
Tr. de t. (4081, *Ta-ming F.*) à *K'ai T.* ; eau projetée hors des
récipients.
- 1879 Septembre-Octobre. An. 5, même pér., l. 8. Yun-nan
379
Tr. de t. (5144, *Koang-si T.*) à *Mi-lé H.* : habitations, tribunaux,
murailles intérieures et extérieures en grande partie détruites.
- 1879 An. 5, même pér. Se-tch'ouan
388
Tr. de t. (5766, *T'ong-tch'ouan F.*) dans tout le pays de *T'ong-
tch'ouan*.
- 1880 12 Août. An. 6, même pér., l. 7, j. 7, entre 1 h. et 3 h. Ngan-hoei
202
matin.
Tr. de t. (2727, *Liu-tcheou F.*) à *Tch'ao H.*
- 1880 13 Août. An. 6, même pér., l. 7, j. 8. Ngan-hoei
202
Tr. de t. (2702, *Liu-tcheou F.* ; 2728, *Tch'ao H.*) à *Ho-fei 河
肥* et à *Tch'ao H.* ; bruit semblable au tonnerre.
- 1881 Janvier-Février. An. 7, même pér., l. 1. Yun-nan
379
Tr. de t. (4948, *Yun-nan F.*) à *Ngan-ning*.
- 1881 1 Février. An. 6, même pér., l. 12, j. *Ping-ym*. Chan-tong
69
Tr. de t. (1006, *Tchou-tch'eng H.*)
- 1881 Mars. An. 7, même pér., l. 2. Yun-nan
379
Tr. de t. (5315, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué*.
- 1881 20 Juillet. An. 7, même pér., l. 6, j. 26, entre 9 h. et 11 h. Chen-si
15
soir.
Tr. de t. (227, *K'i-chan H.*)
- 1881 Juillet-Août. An. 7, même pér., l. 7. Kan-sou
28
Tr. de t. (414, *Kong-tch'ang F.*) à *T'ong-wei*.
- 1881 Juillet-Août. An. 7, même pér., l. 7. Yun-nan
379
Tr. de t. (5322, *Yong-pé t.*) ; destruction des habitations ; plus
de 70 morts.
- 1881 22 Septembre. An. 7, même pér., l. 7 intercal., j. *Ki-wei*. Kiang-sou
154
Tr. de t. (2345, *Ou-si H.*)

3298. 1882 Janvier-Février. An. 7, même pér., l. 12.

Tr. de t. (5145, *Koang-si T.*) à *Mi-lé H.*; bruit dans la montagne; destruction de plusieurs mètres de murailles et de nombreuses maisons.

3299.

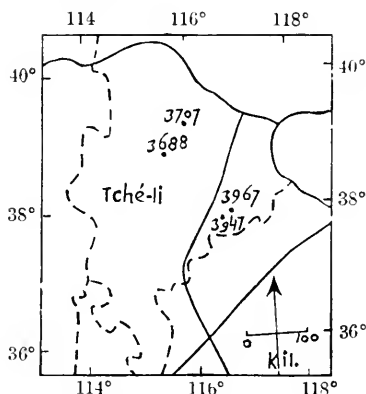


Fig. 138. N° 3299. 2 Décembre 1882.

1882 2 Décembre. An. 8, même pér., l. 10, j. 22, après midi.

Tr. de t. (3688, *Pao-ling F.*; 3707, *Ting-hing H.*; 3947, *Tong-koang H.*; 3967, *Nan-p'ei H.*) L'un des chroniqueurs, celui de *Pao-ling F.*, indique l'heure entre 4 h. et 3 h. soir; celui de *Ho-kien F.* parle de 5 h. à 7 h. soir: ce sont peut-être deux secousses différentes.

A *Tong-koang*, les maisons furent secouées avec bruit.

3300. 1882 5 Décembre. An. 8, même pér., l. 10, j. 25.

Tr. de t. (3948, *Tong-koang H.*)

3301. 1883 Octobre. An. 9, même pér., l. 9.

Tr. de t. (5316, *Yong-tch'ang F.*) à *Teng-yué.*

3302. 1883 Novembre. An. 9, même pér., l. 10.

Tr. de t. (5245, *Yuen-kiang T.*; 5326, *K'ai-hoa F.*)

3303. 1884 Janvier-Février. An. 10, même pér., l. 1.

Tr. de t. (5250, *Yuen-kiang F.*) à *Sin-p'ing.*

3304. 1884 22 Février. An. 10, même pér., l. 1, j. 26, nuit.

Tr. de t. (3949, *Tong-koang H.*)

3305. 1884 20 Juin. An. 10, même pér., l. 5, j. 27, entre 4 h. et 3 h. soir.

Tr. de t. (228, *K'i-chan H.*)

3306. 1884 25 Juillet. An. 10, même pér., l. 5 intercal., j. 3.

Bruit dans le *Tong-chan.*

3306^{bis}. 1884 Octobre-Novembre. An. 10, même pér., l. 9.

Tr. de t. (5251, *Sin-p'ing H.*; 5257, *P'ou-eul F.*; 5259, *Se-mao t.*) à *Se-mao*, *Wei-yuen* et *Sin-p'ing.*

3307. 1884 14 Novembre. An. 10, même pér., l. 9, j. 27.

Gr. tr. de t. (5257, *P'ou-eul F.*); bruit venant du SO.; affais-

sement de montagne, crevasse; maisons renversées en nombre incalculable; démolition d'édifices, tribunaux, pagodes etc.; plus de 80 blessés, 17 morts. Pendant un mois, jusqu'au 16 Décembre, il y eut encore de temps en temps quelques secousses.

1884 25 Décembre. An. 10, même pér., l. 14, j. 9, entre 5 h. et 7 h. matin. Chen-si
15

Tr. de t. (229, *K'i-chan H.*)

1885 14 Janvier. An. 10, même pér., l. 14, j. 29, entre 11 h. soir et 1 h. matin. Chen-si
15

Gr. tr. de t. (230, *K'i-chan H.*)

1885 9 Février. An. 10, même pér., l. 12, j. 25, nuit. Tche-li
305

Tr. de t. (3950, *Tong-koang H.*)

1886 Août. An. 12, même pér., l. 7. Chan-tong
59

Tr. de t. (876, *Pi H.*)

1887 Avril-Mai. An. 13, même pér., l. 4. Chan-tong
59

Tr. de t. (877, *Pi H.*)

1887 Juillet-Août. An. 13, même pér., l. 6. Kiang-sou
134

Tr. de t. (1945, *Kiu-yong H.*)

1887 16 Décembre. An. 13, même pér., l. 14, j. 2. Yun-nan
379

Tr. de t. (5045, *Che-ping T.*);

secousses pendant deux mois, tantôt une fois par jour, tantôt plusieurs fois; bruit semblable au tonnerre se rapprochant peu à peu. Les murailles de la ville furent démolies, et plus de la moitié des maisons, renversées; plus de 2000 morts.

1888 13 Juin. An. 14, même pér., l. 15, j. 4.

Tr. de t. (615, *Yen-tcheou F.*; 673, *Cheou-tchang H.*; 912, *Yun-tch'eng H.*; 3708, *Ting-hing H.*; 3951, *Tong-koang H.*; 3968, *Nan-p'i H.*); plusieurs jours de suite, légères secousses.

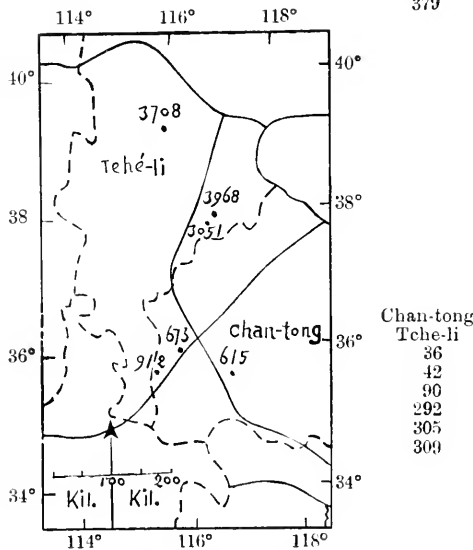


Fig. 139. N° 3315. 13 Juin 1888.

- | | | | | |
|-------|------|--------------------|---|--------------|
| 3316. | 1889 | 2 Juin. | An. 15, même pér., l. 5, j. 4.
Tr. de t. (1007, <i>Tchou-tch'eng H.</i>) trois secousses.: entre 3, h.
et 5 h. soir, entre 5 h. et 7 h., puis entre 7 h. et 9 h. soir. | Chan-
61 |
| 3317. | 1889 | 24 Décembre. | An. 15, même pér., l. 12. j. <i>Kia-siu</i> , nuit.
Tr. de t. (1008, <i>Tchou-tch'eng H.</i>) | Chan-
61 |
| 3318. | 1890 | Novembre-Décembre. | An. 16, même pér., l. 10.
Tr. de t. (1373', <i>Tch'ang-tse H.</i>) | Cha
11 |
| 3319. | 1891 | Avril-Mai. | An. 17, même pér., l. 3.
Tr. de t. (1373', <i>Tch'ang-tse H.</i>) | Cha
11 |
| 3320. | 1893 | Octobre-Novembre. | An. 19, même pér., l. 9.
Tr. de t. (5042, <i>Lin-ngan F.</i>) | Yun-
37 |
| 3321. | 1895 | Septembre-Octobre. | An. 21, même pér., l. 8.
Tr. de t. (878, <i>Pi H.</i>) | Chan-
51 |
| 3322. | 1896 | 14 Février. | An. 22, même pér., l. 1, j. 2.
Tr. de t. (5767, <i>T'ong-tch'ouan F.</i>) | Se-tcl
38 |



APPENDICE I

COMPLÈMENT

A LA

LISTE CHRONOLOGIQUE DES TREMBLEMENTS DE TERRE

SIGNALÉS PAR LES CHRONIQUES CHINOISES.

Pendant l'impression des pages précédentes, quelques chroniques nouvelles ayant été acquises par notre bibliothèque, on a cru avantageux d'en fournir ici la liste : elles ont été parcourues par le R. P. Tobar dans le but de noter les additions qui pouvaient être faites au catalogue du P. Hoang.

Puis, dans un tableau, on a donné en résumé les informations trouvées dans les chroniques.

Un numéro d'ordre renvoie à la place qu'eût dû occuper le renseignement dans le catalogue : un nombre accompagné d'astérisque signifie que le même tremblement a déjà été enregistré ; un nombre suivi du mot *bis*, *ter*, etc., signale une véritable addition, c'est un nouveau tremblement de terre à intercaler à sa date après le même numéro non modifié qui se trouve au catalogue.

Les références sont simplement faites par des chiffres entre parenthèses renvoyant à ceux de la liste bibliographique de ce complément.

I. *Chen-si.*

- I. 392 (光緒)絳州志 Chr. de la pr. de *Kiang-tcheou* en 20 k. éditée en la 5^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1879). Les tr. de t. sont consignés au k. 2, intitulé *Tse-tche*. 雜志.

II. *Kan-sou.*

- II. 393 (光緒)通渭縣志 Chr. de la sous-pr. de *T'oung-wei* en 12 k. éditée en la 19^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1893). Les tr. de t. sont consignés au k. 4 intitulé *Tsai-siang* 災祥.

III. *Chan-tong.*

- III. 394 (乾隆)嶧縣志 Chr. de la sous-pr. de *I* en 10 k. éditée en la 26^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1761). Les tr. de t. sont consignés au k. 1. § 7, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 395. (道光)東阿縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tong-ngo* en 24 k. éditée en la 9^e a. de *Tao-koang* 道光 (1829). Les tr. de t. sont consignés au k. 23, intitulé *Siang-i-tche* 祥異志.
- III. 396. (道光)高唐州志 Chr. de la sous-pr. de *Kao-t'ang* en 18 k. éditée en la 16^e année de *Tao-koang* 道光 (1836). Les tr. de t. sont consignés au k. 8 § 2, intitulé *Ki-siang* 機祥.
- III. 397. (光緒)館陶縣志 Chr. de la sous-pr. de *Koan-t'ao* en 12 k. éditée en la 19^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1893). Les tr. de t. sont consignés au k. 12, § 2, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 398. (乾隆)海陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hai-yang* en 8 k. éditée en la 7^e a. de *Kien-long* 乾隆 (1742). Les tr. de t. sont consignés au k. 3, § 4, intitulé *Tsai-i* 災異.
- III. 399. (光緒)蓬萊縣續志 Continuation de la chr. de la sous-pr. de *Pong-lai* en 14 k. éditée en la 8^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1882). Les tr. de t. sont consignés au k. 1 § 1, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 400. (咸豐)賓州志 Chr. de la sous-pr. de *Ping* en 12 k. éditée en la 10^e a. de *Hien-fong* 咸豐 (1860). Les tr. de t. sont consignés au k. 5 § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.

N.B. Cette chron. donne les tr. de t. de l'édition de *K'ang-hi*. cf. III. n. 55, p. 9; seule la date de l'un d'eux, sous *H'au-li*, est différente.

- III. 401. (乾隆) 陽信縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yang-sin* en 3 *k.* éditée en la 24^e année de *K'ien-long* 乾隆 (1759). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 3 § 6, intitulé *Tsai-siang* 災祥.
- III. 402. (同治) 臨邑縣志 Chr. de la sous-pr. de *Liu-i* en 16 *k.* éditée en la 13^e a. de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés dans le *k.* 16 § 1, intitulé *Ki-i* 紀異.

IV. Chan-si.

- IV. 403. (乾隆) 沁州志 Chr. de la sous-pr. de *Ts'in* en 10 *k.* éditée en la 36^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1731). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 9 § 2, intitulé *Tsai-i* 災異.
- VI. 404. (光緒) 沁州復續志 Nouvelle continuation de la chr. de la sous-pr. de *Ts'in* en 4 *k.* éditée en la 6^e année de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 4 intitulé *Tsai-i* 災異.

VI. Kiang-sou.

- VI. 405. (光緒) 阜甯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Feou-ning* en 24 *k.* éditée en la 12^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1886). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 21, intitulé *Siang-tsin* 祥稜.

VII. Ngan-hoci.

- VII. 406. (道光) 婺源縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ou-yuen* en 39 *k.* éditée en la 6^e a. de *Tao-koang* 道光 (1826). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 28, § 5, intitulé *Ki-siang* 機祥. (cf. p. 23., n^o 197).
- VII. 407. (道光) 歙縣志 Chr. de la sous-pr. de *Hi* en 10 *k.* éditée en la 8^e année de *Tao-koang* 道光 (1828). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 10 § 1, intitulé *Siang-i* 祥異. (cf. p. 24 n^o 215).

VIII. Kiang-si.

- VIII. 408. (同治) 永豐縣志 Chr. de la sous-pr. de *Yong-fong* en 40 *k.* éditée en la 13^e année de *T'ong-tche* 同治 (1874). Les tr. de t. sont consignés au *k.* 39 § 4, intitulé *Siang-i* 祥異.

IX. Tché-kiang.

- IX. 409. (光緒) 嘉善縣志 Chr. de la sous-pr. de *Kia-chan* en 36 k. éditée en la 18^e année de *Koang-siu* 光緒 (1892). Les tr. de t. sont consignés au k. 34 § 1, intitulé *Siang-cheng* 祥眚.
- IX. 410. (乾隆) 平陽縣志 Chr. de la sous-pr. de *P'ing-yang* en 20 k. éditée en la 25^e a. de *K'ien-long* 乾隆 (1760). Les tr. de t. sont consignés au k. 18 § 4, intitulé *Tsai-i* 災異.

X. Tche-li.

- X. 411. (同治) 肥鄉縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fei-hiang* en 36 k. éditée en la 6^e année de *T'ong-tche* 同治 (1867). Les tr. de t. sont consignés au k. 32, intitulé *Tsai-siang* 災祥.

XII. Hou-pé.

- XII. 412. (同治) 保康縣志 Chr. de la sous-pr. de *Pao-k'ang* en 8 k. éditée en la 5^e année de *T'ong-tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au k. 7 § 2, intitulé *Fou Siang-i* 附祥異.
- XII. 413. (同治) 石首縣志 Chr. de la sous-pr. de *Che-cheou* en 8 k. éditée en la 5^e année de *T'ong tche* 同治 (1866). Les tr. de t. sont consignés au k. 3 § 3, intitulé *Siang-i* 祥異.

XIII. Hou-nan.

- XIII. 413. (同治) 常甯縣志 Chr. de la sous-pr. de *Tch'ang-ning* en 16 k. éditée en la 9^e année de *T'ong-tche* 同治 (1870). Les tr. de t. sont consignés au k. 14 § 2, intitulé *Siang-i* 祥異.

XIV. Koang-tong.

- XIV. 414. (道光) 肇慶府志 Chr. de la préf. de *Tchao-k'ing* en 22 k. éditée sous *Tao koang* 道光. Les tr. de t. sont consignés au k. 22, intitulé *Che-ki* 事記.
- XIV. 415. (嘉慶) 澄海縣志 Chr. de la sous-pr. de *Teng-hai* en 5 k. éditée en la 19^e a. de *Kia k'ing* 嘉慶 (1814). Les tr. de t. sont consignés au k. 5 § 2 intitulé *Tsai-siang* 災祥.

XVIII. Fou-kien.

- XVIII. 416. (光緒) 福安縣志 Chr. de la sous-pr. de *Fou-ngan* en 8 k. éditée en la 10^e année de *Koang-siu* 光緒 (1884). Les tr. de t. sont consignés au k. 7 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XVIII. 417. (光緒) 福甯府志 Chr. de la préf. de *Fou-ning* en 44 k. éditée en la 6^e a. de *Koang-siu* 光緒 (1880). Les tr. de t. sont consignés au k. 43 intitulé *Siang-i* 祥異.
- XVIII. 418. (乾隆) 甯德縣志 Chr. de la sous-pr. de *Ning-té* en 10 k. éditée en la 46^e année de *Kien-long* 乾隆 (1781). Les tr. de t. sont consignés au k. 10 § 1, intitulé *Siang-i* 祥異.



APPENDICE I.

			DYN.	PÉR.	ANNÉE	LUNE	JOUR	HEURE	PROVINCES ET LOCALITÉS
1418*	1518 av. J.-C.		明	嘉靖	27				<i>Chan-tong</i> , Hai-yang. Gr. tr. de t. au pays dépendant de la prefect. de Teng-tcheou; les murs tombèrent; beaucoup de maisons furent renversées (398).
1436bis	1553		"	"	32				<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1441bis	1554		"	"	33				<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1455bis	1556		"	"	35	3	30		<i>Fou-tien</i> , Fou-ning à la 2 ^e veille de la nuit, de 9 ^h à 11 ^h 1/2 s. (417).
1485*	1560		"	"	39	2			<i>Ngan-hoai</i> , Hi entre 3 ^e et 5 ^e s. (407).
1511*	1563		"	"	42	9			<i>Chan-si</i> , au pays de Ou-hiang 武鄉, il y eut des personnes écrasées parmi les gens du peuple (403).
1566bis	1568		"	隆慶	2				<i>Chan-tong</i> , Lin-i 臨邑 (402).
1566bis	1584		"	高曆	12	6	1		<i>Chang-tong</i> , Pin-tcheou (400).
1584	1584		"	"	12	7	1		<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1584	1584		"	"	12	7	1		<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1586	1586		"	"	14	7			<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1588	1588		"	"	16	7			<i>Tché-kiang</i> , Kia-chan (409).
1588	1588		"	"	17	8	4		<i>Tché-kiang</i> , Kia-chan (409).
1675ter	1589		"	"	17	7	14	辰刻	<i>Fou-tien</i> , Fou-tcheou (416) à 7 h. m.
1681*	1589		"	"	20	1	19		<i>Tché-kiang</i> , Kia-chan (409).
1696bis	1592		"	"	21	12			<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1702bis	1594		"	"	25				<i>Tché-kiang</i> , Kia-chan. Gr. tr. de t. (409).
1729bis	1597		"	"	25				<i>Chan-tong</i> , Hai-yang avec bruit (398).
1729*	1597		"	"	26				<i>Chan-tong</i> , Hai-yang (398).
1735*	1598		"	"	31	3			<i>Fou-tien</i> , Gr. tr. de t. à Fou-ngan (416). Une autre secousse, le même mois.
1738bis	1603		"	"	31				<i>Fou-tien</i> , Cheou-ning 壽寧 comme un coup de tonnerre; écho répété par les montagnes (417).
1775*	1604		"	"	32	11	9	nuît	<i>Tché-kiang</i> , Kia-chan (409).
1775*	1604		"	"	32	11	9		<i>Fou-tien</i> , Fou-ngan (417).
1778bis	1604		"	"	32				<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1778ter	1604		"	"	32	7		été	<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1769bis	1604		"	"	32	7			<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1776bis	1604		"	"	32	11	6	nuît	<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1775*	1604		"	"	32	11	9	nuît	<i>Fou-tien</i> , Cheou-ning 壽寧 comme un coup de tonnerre; écho répété par les montagnes (417).
1775*	1604		"	"	32	11	9		<i>Tché-kiang</i> , Kia-chan (409).
1778bis	1604		"	"	32				<i>Fou-tien</i> , Fou-ngan (417).
1778ter	1604		"	"	32				<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1769bis	1604		"	"	32	7		été	<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).
1776bis	1604		"	"	32	11	6	nuît	<i>Koang-tong</i> , Tchao-k'ing (414).

APPENDICE I.

			DYN.	PÉR.	ANNÉE	LUNE	JOUR	HEURE	PROVINCES ET LOCALITÉS
2354*	1668 av. J.-C.		大濶	康熙	7	6	17		<i>Chan-tong</i> , Yang-sin entre 7 h. et 9 h. s. (401). <i>Chan-tong</i> , Gr. tr. de t. : beaucoup de maisons furent renversées à Hai-yang (398).
2357	1668		"	"	7	6	17		
2354	1668		"	"	7	6	17		<i>Tché-liang</i> , Kia-chan (7 ^h —9 ^h s.), tr. de t. Toutes les colonnes des maisons furent mises en mouvement. Les rues ressemblaient à des flots soulevés. La terre produisit des poils blancs (409).
2368bis	1669		"	"					<i>Chan-tong</i> , Gr. tr. de t. à Pong-lai, avec bruit semblable au tonnerre; direction du N.O.; à partir de ce moment, il y eut plusieurs tremblements, (399).
2369*	1669		"	"	8	1	27		<i>Chan-tong</i> , Pong-lai, nouveau tr. de t. (399).
2423bis	1676		"	"	15				<i>Fou-kien</i> , Cheou-ning et Fou-ning (417).
2427bis	1677		"	"	16	5	24		<i>Tché-liang</i> , Kia-chan, avec bruit (409).
2427ter	1677		"	"	16	9	7		<i>Tché-liang</i> , Kia-chan, entre 1 ^h et 3 ^h s. (409).
2438*	1679		"	"	18	7	28		<i>Chan-tong</i> , Yang-sin, entre 11 ^h m. et 1 ^h s. (401).
2442bis	1679		"	"	18	8			<i>Chan-tong</i> , Yang-sin, à plusieurs reprises (401).
2442ter	1679		"	"	18	9			<i>Chan-si</i> , Ou-hiang; les terrains et jardins de quelques familles furent ensevelis. (403).
2461*	1683		"	"	22	10	5		<i>Chan-si</i> . Surtout à Ou-hiang. Des maisons furent renversées et des personnes inoururent écrasées (403).
2500*	1695		"	"	34	5	6		N.-B. Il y eut encore des secousses le 23, le 24 et le 25 du même mois.
2540*	1709		"	"	68				<i>Chan-si</i> , Ts'in-tcheou, avec bruit semblable au tonnerre, entre 7 h. et 9 h. s. Des maisons furent renversées par le tremblement (403).
2586*	1720		"	"	59	6	8		<i>Fou-kien</i> , Nung-té. Bruit des objets en métal. Agitation de l'eau dans les récipients (418).
2592*	1722		"	"	61	2			<i>Chan-tong</i> , Yang-sin, entre 3 h. et 5 h. s. (401).
2627*	1731		"	雍正	9	10			<i>Chan-tong</i> , Tr. de t. à Fou-ngan (416, 417).
2689bis	1756		"	乾隆	20	12			<i>Kiang-sou</i> , T'ai-tcheou.
2690ter	1756		"	"	21	2	22		<i>Tché-liang</i> , Kia-chan (409).
			"	"	21	2			<i>Chan-tong</i> , Yang-sin, entre 7 h. 9 h. m. avec bruit semblable au tonnerre (401).



APPENDICE II .

EXTRAITS

DE DOCUMENTS CHINOIS

ET

SPÉCIMENS DE DESCRIPTIONS PLUS DÉTAILLÉES SUR

LES TREMBLEMENTS DE TERRE

ENREGISTRÉS PAR LES ANNALISTES

I. Tremblement de terre du 1 Juin 70 av. J. C. (n° 28).

D'après les livres historiques de la dynastie *Han*, biographie de l'Empereur *Siu-en-ti*, en la 4^e année, été, 4^e lune, jour cyclique *jen-ym*, en quarante-neuf cantons, il y eut tremblement de terre, ou chute de montagnes, avec jaillissement d'eau. L'Empereur publia un décret où il est dit : « En réalité les calamités et les phénomènes extraordinaires sont des avertissements du Ciel et de la Terre. Nous qui avons reçu en héritage la grande institution (l'Empire), et sommes chargé du service (des ancêtres impériaux) dans le temple, Nous trouvant placé au-dessus du peuple, Nous n'avons pas encore pu mettre l'accord parmi les vivants; voilà pourquoi la terre tremble et à *Pé-hai* (Mer du Nord) au lieu dit *Lang-yé* (le tremblement) a détruit le temple des ancêtres. Nous en sommes dans une grande crainte. Vous, ministres de l'Empire et censeurs impériaux, vous, officiers provinciaux ayant rang de *heou* et titre de *Tchong-eul-ts'eh-che*, et vous, lettrés fort versés dans la science des Canoniques, si vous avez quelque projet pour répondre au changement physique survenu et suppléer aux défauts de l'administration, ne Nous le cachez pas. Nous vous ordonnons à chacun de vous trois, ministres préposés aux sacrifices et chefs des cantons féodaux de l'intérieur, de Nous proposer un individu sage, bon, honnête et droit

(I) 按漢書宣帝本紀。本始四年。夏四月壬寅。郡國四十九地震。或山崩水出。詔曰。蓋災異者天地之戒也。朕承洪業。奉宗廟。托於士民之上。未能和羣生。乃者地震。北海琅邪。壞祖宗廟。朕甚懼焉。丞相御史。其與列侯中二千石博問經學之士。有以應變。輔朕之不逮。毋有所諱。令三輔太常內郡國舉賢良方正各一人。律令有可蠲除。以安百姓。條奏彼地震壞敗甚者。勿收租賦。大赦天下。上以宗廟墮。素服避正殿五日。

(II) 按漢書宣帝本紀。地節三年冬十月。詔曰。乃者九月壬申地震。朕甚懼焉。有能箴朕過失。及賢良方正直言極諫之士。以匡朕之不逮。毋諱有司。朕旣不德。不能

(pour des charges). Si dans les Lois il en est qui puissent être réformées ou supprimées, afin de calmer le peuple, faites Nous le savoir distinctement, article par article. Quant aux lieux les plus éprouvés par le tremblement de terre, qu'on n'y réclame ni les fermages ni les impôts.» Une amnistie générale fut accordée à tout l'Empire, et, parce que le temple de ancêtres avait été renversé, pendant cinq jours l'Empereur porta des habits ordinaires et il ne se rendit pas au pavillon principal (des audiences?).

II. Tremblement de terre du 13 Octobre 67 av. J. C. (n° 29).

D'après les livres historiques des *Han*, biographie de l'Empereur *Siuén*, en la 3^e année de la période *T'i-tsié*, hiver, 10^e lune, l'Empereur publia un décret où il dit : «En la 9^e lune, jour cyclique *jen-chen*, la terre trembla et Nous en fûmes fort effrayé. Y a-t-il quelque lettré qui puisse Nous reprendre de nos fautes, et qui, vertueux, bon, honnête, droit, sincère dans ses paroles, consente à pousser à l'extrême ses remontrances afin de redresser les torts de Notre conduite? Qu'il ne passe pas sous silence (les défauts) des hommes en charge. Nous, manquant de vertu. Nous ne pouvons pas attirer et attacher (à l'Empire) ceux qui sont aux frontières éloignées; c'est pourquoi les expéditions de colonisation et de défense militaire ne prennent pas fin: encore à présent, on ordonne de nouveau aux troupes de doubler les stations militaires et l'on fatigue depuis longtemps le peuple; cette manière d'agir n'est pas pour calmer l'Empire. Nous ordonnons l'arrêt de l'expédition militaire et coloniale du général de corps d'armée de cavalerie et de chars (de guerre) *K'iu-hi-tsiang-hiun* et celle du général de droite *Yeou-tsiang-hiun*.» L'Empereur ordonna encore ce qui suit : «Les viviers, avec leurs accessoires, qui n'ont pas encore été visités par Nous, qu'ils soient donnés aux gens pauvres du peuple; qu'on ne répare pas de nouveau les palais et tribunaux des fiels; que les gens du peuple qui errent loin de leur domicile y soient rapatriés, qu'on leur prête des terrains publics de culture, et qu'on leur donne des semilles et (des grains) pour vivre, et que de plus on ne fasse pas de comptes : (c'est à-dire, qu'on ne publie pas les comptes des impôts à payer ni des corvées à faire).»

附遠。是以邊境屯戍未息。今復飭兵重屯。久勞百姓。非
 所以綏天下也。其罷車騎將軍右將軍屯兵。又詔池籟
 未御幸者。假與貧民。郡國宮館勿復修治。流民還歸者。
 假公田貸種食。且勿算事。
 月詔(III)按漢書元帝本紀。初元二年春二月。隴西地震。三
 黎庶康寧。考終厥命。今朕恭承天地。託於公侯之上。明
 不能燭。德不能綏。災異並臻。連年不息。乃二月戊午。地
 震於隴西郡。毀落太上皇廟殿壁木飾。壞敗獬道縣城
 郭官寺。及民室屋。歷殺人衆。山崩地裂。水泉涌出。天惟
 降災。震驚朕師。治有大虧。咎至於斯。夙夜兢兢。不通大

III. Tremblement de terre du 17 Avril 17 av. J. C. (n° 31).

D'après les livres historiques des *Han*, biographie de l'Empereur *Yuen-ti*, en la 2^e année de la période *Tch'ou-yuen*, au printemps, à la 2^e lune, il y eut un tremblement de terre à *Loung-si*. A la 3^e lune, l'Empereur publia un décret où il dit: «Nous avons entendu dire que quand des Empereurs saints et sages sont sur le trône, les principes *Yn* et *Yang* sont d'accord, le vent et la pluie arrivent à leur temps, le soleil et la lune éclairent la terre), les étoiles et les planètes sont dans le calme, la multitude aux cheveux noirs vit en bonne santé et en paix, et les vieillards finissent en leur temps les jours de leur destinée. A présent, Nous avons reçu avec respect le mandat (l'Empire) du Ciel et de la Terre et par eux Nous sommes placé au-dessus des princes; cependant Notre intelligence ne peut pas éclairer (le peuple) et Notre vertu bienfaisante ne peut pas le tranquilliser. C'est pourquoi des malheurs et phénomènes extraordinaires arrivent en même temps et, pendant des années successives, ne cessent pas. C'est ainsi que dans la 2^e lune, au jour cyclique *Meou-ou*, la terre trembla à *Loung-si*, les murs du temple ancestral *T'ai-chan Hoang-miao* et d'autres pavillons s'écroulèrent, les ornements en bois, les conduites pour l'eau de pluie furent détruits, les murs intérieurs et extérieurs des villes, les tribunaux des mandarins et les maisons des gens du peuple (en tombant) écrasèrent beaucoup de personnes. Les montagnes tombèrent, la terre se fendit, et des sources d'eau jaillirent. Le Ciel a envoyé des calamités, et a alarmé Nos sujets: la cause en est que Notre administration est très défectueuse. Les malheurs étant arrivés à ce point, jour et nuit, Nous sommes dans l'inquiétude, et Nous ne Nous expliquons pas ces grandes perturbations: à force d'y penser sans cesse, Nous sommes plongé dans une tristesse indicible, sans arriver à démêler nettement la connexion (qui existe entre elles). Dernièrement, après plusieurs années écoulées sans récoltes, le peuple s'est trouvé accablé par la disette. N'ayant pas de quoi assouvir sa faim et se réchauffer, il est tombé dans des actions criminelles qui lui ont attiré les peines corporelles. Nous en sommes très affectés. Les fiefs qui ont le plus souffert du tremblement de terre, qu'ils soient exempts du paiement des fermages et des impôts; nous donnons une amnistie à l'Empire. S'il y a quelque loi (ou charge) qui

變。深惟鬱悼。未知其序。間者歲數不登。元元困乏。不勝
 饑寒。以陷刑辟。朕甚憫之。郡國被地動災甚者。無出租
 賦。赦天下。有可蠲除減省。以便萬姓者。條奏。毋有所諱。
 丞相御史中二千石。舉茂材異等。直言極諫之士。朕將
 親覽焉。
 (IV) 按漢書元帝本紀。永光三年冬十一月地震。詔曰。
 乃者已丑地動中冬。雨水大霧。盜賊並起。吏何不以時
 禁。各悉意對。
 (V) 按漢書成帝本紀。建始三年冬十二月。戊申朔。日
 有蝕之。夜地震。未央宮殿下。詔曰。蓋聞天生衆民。不能
 相治。爲之立君以統理之。君道得。則草木昆蟲。咸得其

puisse être ou enlevée ou diminuée pour la commodité du peuple, que distinctement, article par article, cela Nous soit exposé; que rien ne Nous soit caché! Vous, ministres et censeurs, et vous, dignitaires du rang de *Tchong-eul-ts'ien-che*, proposez-Nous des lettrés doués de qualités extraordinaires, sincères, qui osent faire des remontrances extrêmes. Nous-même Nous examinerons les sujets présentés.»

IV. Tremblement de terre du 23 Mars 11 av. J.-C.

(non mentionné au catalogue) sans indication de lieu.

D'après les livres historiques des *Han*, biographie de l'Empereur *Yuen-ti*, 3^e année de la période *Yong-koang*, hiver, 11^e lune, l'Empereur publia un décret où il dit: «Le jour cyclique *I-tch'eou*, il y eut un tremblement de terre; en la 2^e lune de l'hiver, il y eut aussi des pluies et un grand bronillard; en même temps, des voleurs apparurent. Vous, mandarins, pourquoi ne publiez-vous pas les prohibitions de la saison (1)? Que chacun de vous Nous réponde en toute sincérité.»

V. Tremblement de terre du 3 Janvier 29 av. J. C. (n° 36).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Tch'eng ti*, en la 3^e année de la période *Kien-che*, 12^e lune, jour *Meou-chen*, premier de la lune, il y eut éclipse de soleil; pendant la nuit, la terre trembla, comme on le sentit à l'intérieur du palais *Wei-yang-kong-tien*. L'Empereur publia un décret où il dit: «Nous avons appris que le Ciel et la Terre, lors de la production des hommes, parce que ceux-ci ne peuvent pas se gouverner mutuellement, leur donnèrent des Princes qui les unissent et les gouvernent; que quand le Prince est vertueux, les plantes, les arbres et tous les animaux obtiennent ce qui leur convient, mais que si le prince des hommes n'est pas vertueux, alors des changements avertisseurs apparaissent au Ciel et sur la Terre, et des malheurs extraordinaires éclatent nombreux, afin d'avertir (qui de droit, l'Empereur) de la mauvaise administration. Nous avons

(1) 時禁 *Che-kin* est ainsi expliqué par le commentaire: 時禁謂月令所當禁斷者也. Les prohibitions de la saison indiquent ce que les lois mensuelles doivent interdire.

徒。藁。災。重。辰。之。軍。朕。寡。所。
 皆。遣。殃。靜。地。士。列。過。舉。人。
 弛。謁。將。而。震。按。侯。錯。君。
 解。者。及。不。裂。後。中。不。不。
 鉗。案。吏。動。制。漢。二。德。
 衣。行。人。者。詔。書。千。中。謫。
 絲。其。朕。也。曰。光。石。見。
 絮。死。朕。而。日。武。及。天。
 賜。罪。甚。今。者。帝。內。地。
 郡。繫。焉。震。地。本。郡。無。災。
 中。囚。其。裂。震。紀。國。面。異。
 居。在。令。咎。南。舉。從。退。婁。
 人。戊。南。在。武。賢。有。後。發。
 壓。辰。陽。君。二。良。言。言。以。
 死。以。前。上。十。方。丞。不。
 者。前。輸。二。正。相。治。
 棺。減。今。神。能。御。朕。
 錢。死。年。不。直。史。涉。
 人。罪。田。順。言。與。道。
 三。一。租。無。言。將。日。
 千。等。芻。德。至。

suivi la voie de la vertu pendant peu de jours et dans Notre conduite Nous n'avons pas agi justement. Or voici que, le jour *Meou-chen*, il y a eut éclipse de soleil et tremblement de terre: Nous en sommes effrayé. Vous, princes et ministres, pensez à Nos fautes et faites-Nous les savoir clairement. N'allez pas, obéissants en face, retirés de notre présence devenir frondeurs. Vous, ministres du rang de *Tchong-eul-ts'ie-che* et vous, chefs des cantons centraux, présentez-Nous des lettrés sages, bons, justes et droits, sachant parler sincèrement et pousser à l'extrême les remontrances. Allez les inviter avec des chars officiels (qui les conduisent à la capitale). Nous-même Nous voulons les examiner.

VI. Tremblement de terre du 23 Octobre 16 (n° 12).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Koang-ou-ti*, en la 22^e année de la période *Kien-ou*, automne, 9^e lune, jour cyclique *Meou-tch'en*, la terre trembla et se fendit. L'Empereur donna alors un décret où il dit: «En ces jours-ci la terre a tremblé, et le tremblement s'est fait sentir le plus fort à *Nan-yang*. La terre qui porte sur elle les êtres est très lourde: elle est donc (d'elle même) en repos et ne remue pas. Cependant à présent elle tremble et se fend; la faute en est à l'Empereur. Aussi les Esprits n'étant pas favorables et n'accordant pas leurs bienfaits, des malheurs doivent atteindre les mandarins et le peuple. Nous sommes pour cela dans une grande anxiété. Nous ordonnons que le pays de *Nan-yang* ne paie pas cette année le fermage de terres ni les tributs en nature. Nous envoyons des délégués qui successivement visiteront les lieux et feront savoir ce qui suit: dans les procès, les coupables qui auront été condamnés à mort, s'ils ont été capturés et emprisonnés avant le jour *Meou-tch'en*, auront leur peine diminuée d'un degré; on enlèvera les fers des pieds aux exilés et on leur permettra de porter des habits en soie ou ouatés. On fera en outre les dons suivants aux gens du pays de *Nan-yang*: on donnera trois mille sapèques pour le cercueil (et sépulture) de ceux qui sont morts écrasés; quant à ceux qui sont soumis à l'impôt de capitation et à ceux qui sont en fuite pour ne pas payer le tribut, on remettra leur dette à ceux d'entre eux dont les maisons auraient été le plus endommagées ou détruites. Quant aux man-

其口賦逋稅。而廬宅尤破壞者。勿收責。吏人死亡。或在
 壞垣毀屋之下。而家羸弱不能收拾者。其以見錢穀取
 備。爲尋求之。

(VII) 按後漢書安帝本紀。建光元年。冬十一月己丑。郡

國三十五地震。或拆裂。詔三公已下。各上封事陳得失。

遣光祿大夫案行。賜死者錢人二千。除今年田租。其被

災甚者。勿收口賦。

(VIII) 按後漢書順帝本紀。陽嘉二年。夏四月己亥。京師

地震。五月庚子詔曰。朕以不德。統奉鴻業。無以奉順乾

坤。協序陰陽。災眚屢見。咎徵仍臻。地動之異。發自京師。

矜矜祇畏。不知所裁。羣公卿士。將何以匡輔不逮。奉答

darins et aux gens du peuple qui seraient ou morts (dans l'accident) ou ensevelis sous les murs détruits et sous les maisons renversées, si leurs familles sans ressources ne peuvent pas les recueillir, on donnera de l'argent et des grains dans le but de louer des hommes qui aillent les chercher et les sauver (1).

VII. Tremblement de terre du 10 Octobre 121 (n° 72).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Ngan-ti*, en la 1^e année de la période *Kien-koang*, hiver, 11^e lune, jour cyclique *Ki-tch'ouou*, il y eut tremblement de terre en 35 fiefs ou cantons; en quelques endroits la terre se fendit. L'Empereur ordonna à chacun des mandarins au-dessous des trois ministres de lui présenter un rapport où il exposerait l'état, satisfaisant ou défectueux, de l'administration. Il ordonna à des dignitaires de la cour du rang de *Koang-lou-ta-fou* d'aller successivement aux lieux du sinistre et de donner 2.000 sapèques (aux familles) pour chacun des morts, de remettre aux cultivateurs le fermage de l'année, et de ne pas percevoir la capitation de ceux qui avaient le plus souffert (du tremblement).

VIII. Tremblement de terre du 19 Juin 133 (n° 83).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Choen-ti*, en la 2^e année de la période *Yang-kia*, été, 4^e lune, jour cyclique *Ki-hai*, il y eut tremblement de terre à la capitale. Le lendemain, jour cyclique *Ken-tse*, l'Empereur donna un décret où il dit: «Nous, dépourvu de vertu, avons reçu une grande charge (l'Empire): mais faute à Nous d'avoir su seconder (l'action) du Ciel et de la Terre, et favoriser l'accord régulier des principes *Yang* et *Yn*, des calamités sont survenues à plusieurs reprises et des nouvelles

(1) A corriger ce qui est dit à la page 54, fin du tremblement n. 72 bis: «ils firent grâce du tribut payé en comestibles» par «firent grâce de la capitation à ceux qui avaient le plus souffert» cf. *Heou Han chou*, biographie de l'Empereur *Koang Ou-ti*, année 22^e de la période *Kien-ou*, 9^e lune, jour cyclique *Meou-tch'en*, commentaire: 七歲至十四出口錢人二十以供天子. «À partir de la 7^e année jusqu'à la 14^e, chacun paye un impôt dit sapèques de la bouche à raison de 20 sapèques par tête, pour l'entretien de l'Empereur.» Plus tard, il fut augmenté de trois sapèques pour l'entretien du corps d'armée composé de soldats à cheval et de chars de guerre.

戒異。異不空設。必有所應。其各悉心直言厥咎。靡有所諱。

(IX) 按後漢書順帝本紀。永和元年。春正月乙卯。詔曰。

朕秉政不明。災眚屢臻。典籍所忌。震食爲重。今日變方

遠。地搖京師。咎徵不虛。必有所應。羣公百僚。其各上封

事。指陳得失。靡有所諱。

(X) 按後漢書順帝本紀。永和三年。春二月乙亥。京師

及金城隴西地震。二郡山岸崩。地陷。夏四月戊戌。遣光

祿大夫。案行金城隴西。賜歷死者。年七歲以上。錢人二

千。一家。皆被害。爲收斂之。除今年田租。尤甚者勿收口

賦。

douloureuses continuent d'arriver. Le phénomène extraordinaire du tremblement de terre commença à la capitale. Accablé de douleur, Nous sommes sous la crainte et Nous ne savons que décider. Vous, ministres, et vous, mandarins de la Cour, qu'avez-vous à Nous proposer pour suppléer à ce que Nous ne pouvons pas faire et pour répondre aux avertissements du Ciel? Car ces événements extraordinaires, ce n'est pas en vain qu'il sont placés (devant Nous). Que chacun de vous, de tout cœur, Nous expose avec des paroles sincères Nos défauts. Ne Nous cachez rien!»

IX. Tremblement de terre du 20 Février 137 (n° 86).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Choen-ti*, en la 1^e année de la période *Yong-houo*, printemps, 1^e lune, jour cyclique *I-mao*, l'Empereur donna un décret où il dit: «Nous, chargé du gouvernement, ne sommes pas éclairé, et des calamités nombreuses se succèdent. Parmi celles que les livres canoniques et historiques redoutent, les plus graves sont les éclipses et les tremblements de terre. En ce moment, le soleil a subi un changement dans les contrées lointaines, et la terre a tremblé à la capitale. Les présages néfastes ne sont pas vains; il y a, certes, quelque chose (dans l'administration) à quoi ils correspondent. Que chacun de vous, ministres et mandarins, Nous fasse un rapport sur les affaires et Nous en indique ce qui est louable et ce qui est défectueux. Ne nous en cachez rien!»

X. Tremblement de terre du 1 Mars 138 (n° 89).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Choen-ti*, en la 3^e année de la période *Yong-houo*, printemps, 2^e lune, jour cyclique *I-hai*, il y eut tremblement de terre à la capitale, à *Kin-tch'en* et à *Long-si*. La cime des montagnes de ces deux préfectures tomba et la terre s'enfonça.... Le jour cyclique *Meou-siu* de la 4^e lune (29 avril), l'Empereur envoya des mandarins du rang de *Koang-lou-ta-fou* visiter successivement les préfectures *Kin-tch'eng* et *Long-si*. Ils devaient donner 2.000 sapèques aux familles pour chaque

APPENDICE II

惠	祿	怨	害	山	九	北	丑。	紀。	
此	大	曠。	民	谷	月	地。	詔	建	(XI)
下	夫。	惟	庶。	拆	已	武	曰。	康	按
民。	案	咎	賦	裂。	來。	威。	隴	元	後
勿	行	歎	役	壞	地	武	西。	年。	漢
爲	宣	息。	重	敗	百	都。	漢	春	書
煩	暢	其	數。	城	八	自	陽。	正	順
擾。	恩	遣	內	市。	十	去	張	月	帝
	澤。	光	外	殺	震。	年	掖。	辛	本



personne de plus de sept ans qui serait morte écrasée (par le tremblement de terre); si toute la famille avait été tuée, ils devaient en recueillir les cadavres et leur donner la sépulture. Le fermage de l'année pour les champs de culture devait être remis aux cultivateurs; et l'on ne devait pas réclamer la capitation de ceux qui avaient le plus souffert du tremblement.

XI. Tremblements de terre d'Octobre 1413 (n° 94).

D'après les livres historiques des *Han* postérieurs, biographie de l'Empereur *Choen-ti*, en la 1^e année de la période *Kien-k'ang*, printemps, 1^e lune, jour cyclique *Sin-tch'ou*, l'Empereur donna un décret où il s'exprime ainsi : « Depuis la 9^e lune de l'an dernier jusqu'à présent, il y a eu tremblement de terre à 180 reprises dans les villes de *Long-si*, *Han-yang*, *Tchang-y*, *Pé-ti*, *Ou-wei* et *Ou-tou*. Des montagnes et des vallées ont été fendues; des murs de villes et des marchés ont été détruits et beaucoup de personnes y ont perdu la vie ou ont subi des dommages. Les impôts et les corvées ont doublé et, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, les gens se plaignent et restent inactifs; ils ne pensent qu'à leur malheur en soupirant. Nous ordonnons que des mandarins du rang de *Koang-lou-ta-fou* aillent successivement aux lieux des sinistres et répandent partout des bienfaits. Que (Notre) bienveillance atteigne le petit peuple et qu'on ne lui cause pas d'embarras. »

XII. Tremblement de terre du 16 Avril 1665.

On nous permettra de terminer ces descriptions par celle de l'effet, au moins partiellement libérateur et justicier, d'un tremblement de terre que nous devons aux relations mêmes des premiers intéressés.

La faveur acquise auprès de l'empereur *K'ang-hi* par les PP. Schall et Verbiest avait fait des envieux. Une triple accusation fut portée contre eux, de conspiration, de christianisme et d'ignorance, et, toutes trois, qui réclamaient une condamnation à mort, leur procuraient, en attendant, la détention dans une prison préventive! Le premier chef

APPENDICE II

d'accusation avait été reconnu sans fondement; le second n'émeuvait pas outre mesure le souverain; et du troisième, — le plus grave, car il comportait celui d'imposture et par suite de lèse-majesté, — ils avaient glorieusement triomphé, en particulier par l'exactitude de leur calculs relatifs à l'éclipse du 16 Janvier 1665. On tardait cependant à leur rendre justice et à avouer le succès de la science européenne, de sorte que les Pères étaient iniquement retenus en prison, quand, le 16 Avril 1665, pendant une réunion plénière de toutes les grandes autorités du palais réunies au sujet de ce procès, vers midi, un violent tremblement de terre secoua tout Péking. «Un grand bruit souterrain, dit un Père «témoin et victime de ces événements, comme de plusieurs carrosses «roulant furieusement sur le pavé ou comme d'un coup de tonnerre, se «fit entendre dans la ville; plusieurs édifices furent renversés; la mu- «raille elle-même de la prison des Pères tomba. Ces phénomènes vive- «ment ressentis au palais émurent profondément l'Impératrice douairière, la mère de *Choen-tche*, autrefois toute dévouée au P. Schall. Les «grands mandarins eux-mêmes réunis en assemblée solennelle sortirent «précipitamment de la salle de leur réunion et se groupèrent dans la «cour. La tranquillité étant revenue, ils retournèrent à leur assemblée; «mais, un demi-quart d'heure après, continue le même témoin, le trem- «blement de terre ayant recommencé, tous se mirent dans une cour «voisine, de peur que les murailles de cette salle qui semblait sur le «point de crouler avec le toit, ne les accablassent sous leurs ruines. Le «tremblement, qui ne dura pas plus d'un «Pater» et d'un «Ave» étant «passé, la cour rentra dans la salle. Mais l'émotion avait gagné l'Impé- «ratrice douairière et les régents; le mot d'annistie générale était sur «les lèvres de tous ces gens dominés par la terreur et la superstition, «le remords peut-être aussi. Environ un demi-quart d'heure après, la «terre trembla pour la troisième fois, ce qui confirma la Reine et les «régents dans le dessein de mettre en liberté tous les prisonniers du «royaume.»

Cette nouvelle d'une amnistie générale s'était promptement répandue. Dès le lendemain (17 Avril 1665), les PP. Verbiest, Buglio et de Magalhaens pensaient bien être mis en liberté. Le P. Schall était dans une condition spéciale, restant sous l'inculpation du crime de lèse-ma-

jesté. «Cependant on était déjà au soir de ce jour; les mandarins du «tribunal des châtimens avaient déjà libéré 1200 de leurs prisonniers «et, continue le P. Greslon, on ne parlait pas encore des Pères.

«Les hommes ne pensaient pas à eux, mais Dieu y pensait. Les «juges estant à leur tribunal, et faisant oster les chaînes à des prison- «niers, il y survint encore un nouveau tremblement de terre si épouvan- «table qu'ils se levèrent promptement de leurs sièges, s'enfuirent dans «la cour, et reconnurent que le Ciel se déclarait pour les Pères. Dès le «même jour, le tribunal des châtimens présenta une requête à l'Empe- «reur, demandant à Sa Majesté ce qu'il lui plaisait qu'on fit de ces trois «Pères et du catéchiste Paul. L'Empereur ordonna qu'on les mît en «liberté promptement; mais, parce qu'il était trop tard pour le pouvoir «faire dès le même jour, on différa jusques au lendemain.

«Le 18 du mois, les juges estant au tribunal se firent amener les «trois Pères et leur faisant oster leurs chaînes déclarèrent que l'Em- «pereur leur faisait grâce: Paul fut pareillement mis en liberté; mais «le P. Schall et les cinq mandarins chrétiens furent exclus de ce par- «don général, parce qu'ils avaient été condamnés à mort comme crimi- «nels de lèse-majesté.» (*Histoire inédite de la Mission du Kiang-nan par le P. A. Colombel, S. J.*)

Ces tremblements de terre avaient donc singulièrement ému les esprits superstitieux des Tartares.

Il y avait eu quatre secousses le 16 et le 17; le 18, le 19 et le 20 Avril, il y en eut trois autres qui jetèrent la frayeur dans les esprits; on fuyait les maisons, les plus grandes surtout; on dormait sous des tentes.

Le P. Schall ne put obtenir sa libération que plus d'un mois après; il fallut que, sous l'impression d'un nouveau malheur, (un grand incendie désolant la Cour impériale), un nouvel ordre émanât de l'Em- pereur, accordant mise en liberté immédiate.

TABLE DES MATIERES

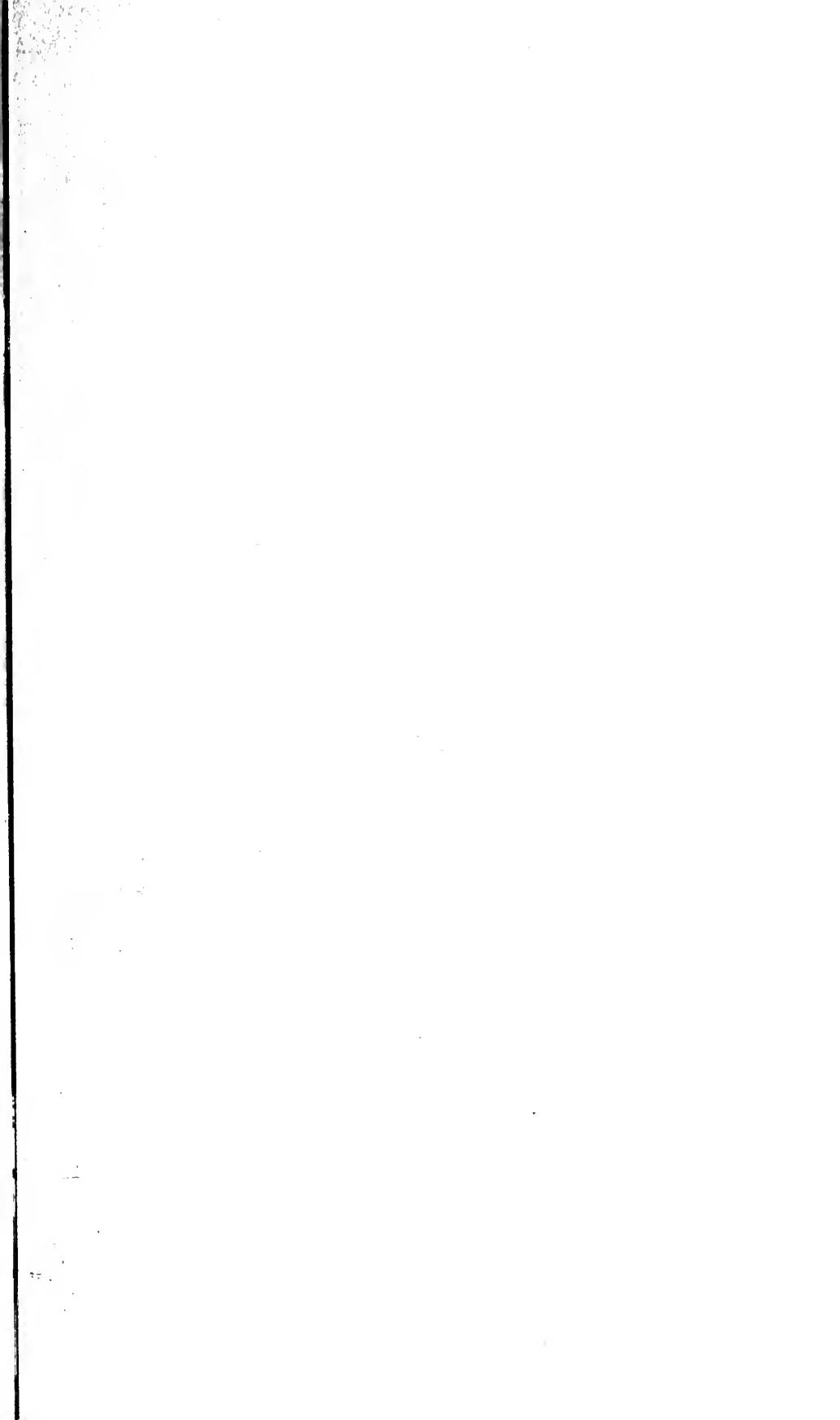
Introduction..	I
Abréviations	...
Bibliographie.	1
Catalogue descriptif.	43
Dynastie Hia.	...
Dynastie Tcheou.	44
Dynastie Ts'in	45
Dynastie des Han	47
1 ^o siècle après Jésus-Christ	51
II ^e siècle après Jésus-Christ.	52
III ^o siècle après Jésus-Christ.	...
Dynastie Chou-han..	60
Dynasties Tsin.	62
IV ^e siècle après Jésus-Christ.	66
V ^e siècle après Jésus-Christ	71
Dynastie des Song antérieurs.	72
Dynastie des Ts'i méridionaux..	75
IV ^o siècle après Jésus-Christ.	...
Dynastie des Leang méridionaux.	78
Dynastie Tch'en.	83
Dynastie Soei.	84
VII ^o siècle après Jésus-Christ. Résumé.	84
Dynastie des T'ang antérieurs...	86
VIII ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	89
IX ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé....	96
Dynastie des Leang postérieurs.	100
X ^o siècle après Jésus-Christ. Résumé....	...
Dynastie des T'ang postérieurs.	101
Dynastie des Tsin postérieurs....	102
Dynastie des Han postérieurs.	...

TABLE DES MATIERES

Dynastie des Tcheou postérieurs.	102
Dynastie des Song septentrionaux.	103
XI ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	104
XII ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	116
Dynastie des Song méridionaux.	119
XIII ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	123
Dynastie Yuen.	128
XIV ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	130
Dynastie des Ming.	150
XV ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	152
XVI ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	173
XVII ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	233
Dynastie Ta-ts'ing.	273
XVIII ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	315
XIX ^e siècle après Jésus-Christ. Résumé.	343
Appendice I. Bibliographie et liste complémentaires.	393
Appendice II. Documents et spécimens.	405
Table des matières.	422







DS Variétés sinologiques
709
V3
no. 23-23bis

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
